KRUPS

FULLY AUTOMATIC
SERIE EA89

www.krups.com

FR EN DE NL DA NO SV FI ES IT PT EL CS SK HU PL RU UK RO BG HR

A

B

C

D

E

F

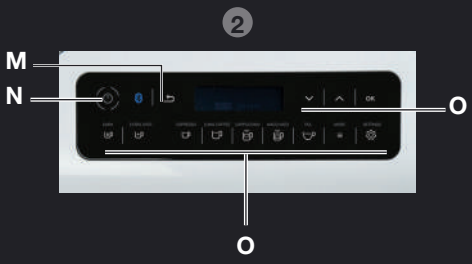
1

2

G

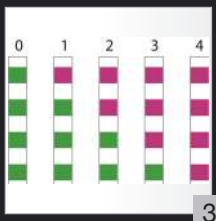
H

I



1

2



3

4

5

6

7

8

9

10

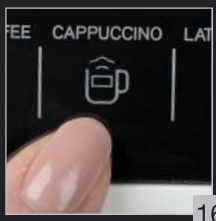
11

12

13

14

15



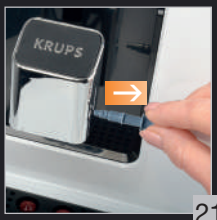
16

17

18

19

20



21

22

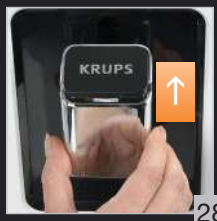
23

24

25

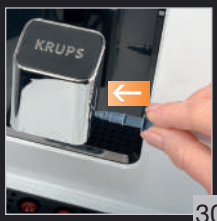
26

27



28

29



30

31

32

33

34

Chère Cliente, cher Client,

Nous vous félicitons pour l'achat de votre **Espresso Automatic Serie EA89.**
Ce sont plus de 14 boissons chaudes que propose ce nouveau produit : espresso, double espresso, café, double café, ristretto, doppio, americano, cappuccino, double cappuccino, latte, double latte, lait moussé, thé vert, thé noir , infusion.
Outre ce choix très large, la machine offre de larges possibilités de personnalisation des boissons, vous pourrez par exemple utiliser une fonction qui renforcera l'intensité de votre café, si vous appréciez des préparations plutôt corsées. Vous pouvez agir sur le volume, l'intensité et la température de vos boissons.

Les boissons les plus fréquemment consommées sont accessibles d'un simple geste sur l'interface principale. L'écran, quant à lui, vous permettra de suivre l'avancement de vos cafés ou d'accéder aisément aux différents menus.
La plupart des boissons peuvent être réalisées par deux, ce qui apporte gain de temps et convivialité.

Grâce à sa technologie KRUPS Quattro force, incluant un thermobloc Compact Thermoblock System avec chambre de percolation intégrée, sa pompe 15 bars et parce qu'elle travaille à partir de café en grains fraîchement moulus juste avant extraction, votre machine vous permettra d'obtenir des ristrettos, espressos, et cafés dès la première tasse avec un maximum d'arômes et recouverts d'une crème couleur brun chamois.
Traditionnellement, et pour permettre à la boisson d'exprimer toute sa saveur, l'espresso est servi dans de petites tasses en porcelaine évasées. Pour obtenir un espresso à une température optimale et une crème bien compacte, nous vous conseillons de faire préchauffer vos tasses.
Il vous faudra probablement plusieurs essais pour trouver le café en grains qui vous siéra. En changeant de mélange et/ou de torréfaction, vous parviendrez à obtenir le résultat idéal.
Le café espresso est plus riche en arôme qu'un café filtre classique. Malgré son goût plus prononcé, très présent en bouche et plus persistant, l'espresso contient moins de caféine que le café filtre (environ 60 à 80 mg par tasse en comparaison avec 80 à 100 mg par tasse) en raison d'une durée de percolation plus courte.
La qualité de l'eau utilisée est aussi un autre facteur déterminant quant à la qualité du résultat en tasse. Idéalement, utilisez une eau tout juste sortie du robinet (afin qu'elle n'ait pas eu le temps de stagner au contact de l'air), exempte d'odeur de chlore et froide.
Les touches tactiles, ergonomiques et confortables, faciliteront votre navigation. Vous serez guidés sur l'ensemble des étapes, de la préparation de votre boisson aux opérations de maintenance.
Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre machine Krups.

L'équipe Krups

Pour utiliser au mieux votre machine et obtenir des cafés de qualité, voici quelques conseils :

- La qualité de l'eau influe fortement sur la qualité des arômes. Le calcaire et le chlore peuvent altérer le goût de votre café. Nous vous recommandons d'utiliser la cartouche Claris Aqua Filter System, ou de l'eau faiblement minéralisée, afin de préserver tous les arômes de votre café.
- Pour la préparation des boissons exclusivement café nous préconisons d'utiliser des tasses en porcelaine en forme de tulipe préalablement préchauffées (en les passant sous l'eau chaude par exemple) et dont la taille est adaptée à la quantité que vous souhaitez. Pour vos préparations lactées, nous vous recommandons d'utiliser des tasses en verre épais, pour un résultat appétissant.
- Les grains de café torréfiés peuvent perdre de leur arôme s'ils ne sont pas protégés. Nous vous conseillons d'utiliser la quantité de grains équivalente à votre consommation pour les 4-5 jours à venir. La qualité du café en grains est variable et son appréciation subjective, néanmoins nous vous recommandons d'utiliser de l'arabica plutôt que du robusta.
- Enfin, nous vous conseillons de proscrire les grains huileux et caramélisés, ceux-ci pouvant endommager la machine.
- La qualité et la finesse du broyage du grain influent sur la force des arômes et la qualité de la crème. Plus le grain est broyé fin, plus la crème sera onctueuse. Le broyage doit par ailleurs être adapté à la boisson désirée : fin pour le ristretto et l'espresso, plus grossier pour le café.
- Vous pouvez utiliser du lait pasteurisé ou UHT, écrémé, demi-écrémé ou entier, sortant du réfrigérateur (7°C). L'utilisation de laits spéciaux (microfiltrés, crus, fermentés, enrichis...) ou des laits végétaux (lait de riz, d'amande, etc) peuvent donner des résultats moins satisfaisants notamment en terme de qualité de mousse.

SOMMAIRE

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE PRODUIT ET LE MODE D'EMPLOI . . . . . p. 4

DONNEES TECHNIQUES . . . . . p. 4

DESCRIPTIF DE L'APPAREIL . . . . . p. 5

VUE D'ENSEMBLE . . . . . p. 5

MISE EN SERVICE
INSTALLATION DE L'APPAREIL . . . . . p. 6

AVANT LA PREPARATION DES BOISSONS
INDICATIONS IMPORTANTES . . . . . p. 7

PREPARATION DES BOISSONS CAFE EN ACCES DIRECT . . . . . p. 8

PREPARATION DES BOISSONS LACTEES EN ACCES DIRECT . . . . . p. 9

PREPARATIONS THES . . . . . p. 9

PREPARATION DES AUTRES BOISSONS . . . . . p. 10

AUTRES FONCTIONS . . . . . p. 10

ENTRETIEN GENERAL . . . . . p. 12

PROBLEMES ET ACTIONS CORRECTIVES . . . . . p. 13

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE PRODUIT ET LE MODE D'EMPLOI

Vous trouverez dans ce manuel toutes les informations importantes concernant la mise en service, l'utilisation et l'entretien de votre machine.
Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et conservez- le : une utilisation non conforme dégagerait KRUPS de toute responsabilité.

GUIDE DES SYMBOLES DU MODE D'EMPLOI

Danger : Mise en garde contre des risques de blessures corporelles graves ou mortelles. Le symbole de l'éclair met en garde contre des dangers liés à la présence de l'électricité.

Attention : Mise en garde contre la survenue éventuelle de dysfonctionnements, de dommages ou la destruction de l'appareil.

Important : Remarque générale ou importante pour le fonctionnement de l'appareil.

Produits fournis avec votre machine
Vérifiez les produits fournis avec votre machine. S'il manque une pièce, contactez directement votre hotline (voir p. 6 : Réglages initiaux).

Pièces fournies :
- Espresso Automatic Serie EA89
- 2 pastilles de nettoyage
- 1 sachet de détartrant
- Conduit lait adaptable sur le bloc « One Touch Cappuccino »
- Clé de démontage pour nettoyage du circuit vapeur
- Livret des consignes de sécurité
- Cartouche Claris – Aqua Filter System avec accessoire de vissage
- 1 bâtonnet de détermination de la dureté de l'eau
- Mode d'emploi
- Répertoire des centres de Service Après-Vente Krups
- Documents de garantie
- 1 kit de nettoyage buse vapeur

DONNEES TECHNIQUES

Appareil	Automatic Espresso EA89
Alimentation électrique	220-240V~ / 50 Hz
Pression de la pompe	15 bars
Réservoir à café en grains	250 g
Consommation d'énergie	En fonctionnement : 1450 W
Réservoir d'eau	2.3 l
Mise en service et rangement	A l'intérieur, dans un endroit sec (à l'abri du gel).
Dimensions (mm) H x l x P	367 x 240 x 380
Poids EA89 (kg)	8.4

Sous réserve de modifications techniques.

DESCRIPTIF DE L'APPAREIL

A Poignée couvercle réservoir eau
B Réservoir à eau
C Bac collecteur de marc de café
D Sorties café réglables en hauteur
E Grille et bac récolte-gouttes amovible
F Couvercle du réservoir de café en grains
G Bloc amovible One Touch Cappuccino
H Conduit lait et mélangeur
I Flotteur de niveau d'eau

1 Réservoir café en grains
J Bouton de réglage de la finesse de broyage
K Goulotte pastille de nettoyage
L Broyeur à meules en métal

2 Tableau de bord
M Ecran
N Touche "marche/arrêt"
O Touches tactiles

Précisions sur:
Le bac récolte-gouttes : il permet de récupérer l'eau ou le café qui s'écoulerait de l'appareil pendant et après les préparations. Il est important de toujours le laisser en place et de le vider régulièrement.

Important : Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le. Veuillez respecter les consignes de sécurité.

Fabricant:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
France

VUE D'ENSEMBLE

Présentation des différentes touches

Touche	Description/ Fonctions générales
	Allumer et éteindre la machine. **Un appui long est nécessaire pour la mise en service de la machine.**
	Permet de revenir à l'écran précédent ou de stopper une recette en cours.
	Navigation vers haut du menu / incrémente le paramètre sélectionné
	Navigation vers bas du menu / décrémente le paramètre sélectionné
OK	Validation de la sélection effectuée.
DARK	Fonction permettant d'augmenter la force du café.
EXTRA SHOT	Fonction permettant de rajouter un espresso corsé à la recette sélectionnée. Accessible avec les recettes principales (espresso, long coffee, cappuccino, Macchiato, tea) selon modèle
ESPRESSO	Lance la préparation d'un Espresso.
LONG COFFEE	Lance la préparation d'un Café.

CAPPUCCINO	Lance la préparation d'un Cappuccino.
MACCHIATO	Lance la préparation d'un Macchiato (une grande dose de lait, un shot d'Espresso surmonté d'une mousse de lait onctueuse).
TEA	Permet d'accéder au menu de la préparation d'un thé ou d'une infusion.
MORE	Permet d'accéder aux préparations supplémentaires: Ristretto, Lait moussé, Doppio, Americano, (selon modèle).
SETTINGS	Permet d'accéder au menu général (réglages machines, entretiens et infos produits).

Précisions sur l'éclairage des touches
Lorsqu'une touche est éteinte, la fonction correspondante n'est pas accessible.
Lorsqu'elle est faiblement allumée, la fonction est disponible et peut donc être sélectionnée.
Lors de la réalisation de la fonction demandée, la lumière devient très vive.

MISE EN SERVICE
INSTALLATION DE L'APPAREIL

Danger : Branchez l'appareil à une prise secteur de 230V, reliée à la terre. Dans le cas contraire, vous vous exposez à des blessures mortelles en raison de la présence d'électricité !
Respectez les consignes de sécurité indiquées dans le livret "Consignes de sécurité".

Mise sous tension
Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur la touche "Marche/Arrêt" jusqu'à l'apparition du "Bonjour" sur l'écran **Fig. 1**. Laissez-vous guider par votre appareil.

Réglages initiaux
Lors de la première utilisation de la machine, il vous est demandé d'effectuer divers réglages. Suivez les indications qui s'affichent à l'écran. L'objectif des paragraphes qui suivent est de vous donner quelques repères visuels.
Voici les premiers réglages demandés :

Langue
Sélectionnez une langue d'affichage en appuyant sur les flèches jusqu'à ce qu'apparaisse la langue de votre choix. Appuyez sur "OK" pour valider.

Unité de mesure
Vous pouvez sélectionner l'unité de mesure du volume de votre choix entre ml et oz.

Date et heure
Pour le réglage de l'heure, appuyez sur le format horaire souhaité (24H ou AM/PM).

Auto on / Auto off
Il est possible de programmer l'heure à laquelle vous souhaitez un allumage automatique de votre machine. Ce réglage peut être adapté a votre convenance: quotidien, hebdomadaire ou week-end. Choisissez l'heure à laquelle vous désirez le démarrage automatique suivant le format horaire sélectionné auparavant.
Vous pouvez également choisir la durée après laquelle votre appareil s'éteindra automatiquement afin d'optimiser votre consommation énergétique.

Réglage de rinçage du circuit café
Vous pouvez choisir de l'activer ou pas à l'allumage de la machine. Cela vous permet de vous assurez de la qualité du café en tasse afin d'éviter la présence de résidus.

Installation du filtre
A la première mise sous tension, l'appareil vous demande si vous voulez installer le filtre. Si vous le souhaitez, et si la dureté de votre eau le requiert, selectionnez "OUI" et suivez les instructions à l'écran.

Installation de la cartouche dans l'appareil : Vissez la cartouche filtrante dans le fond du réservoir à eau en utilisant l'accessoire fourni avec la cartouche. **Fig. 4**
Réglez le mois de mise en place de la cartouche (position 1 sur l'illustration, chiffre à gauche dans l'ouverture) en tournant la bague grise située sur l'extrémité supérieure du filtre. Le mois de remplacement de la cartouche est indiqué en position 2 de l'illustration. **Fig. 5**.
Placez un récipient de 0,6 l sous la sortie vapeur. **Fig. 6**.
L'amorçage de la machine doit s'opérer, qu'il y ait installation du filtre ou non. Il implique obligatoirement le remplissage des circuits d'eau. Pour cela, suivre les instructions indiquées à l'écran. La machine débutera par le remplissage des circuits d'eau, préchauffage des circuits, puis procédera à un rinçage automatique.
L'écran vous indiquera la fin de l'installation.

Dureté de l'eau

Vous devez régler votre machine en fonction de la dureté de votre eau, comprise entre 0 et 4. Pour ce faire, suivez les indications suivantes :
Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, déterminez la dureté de votre eau afin de pouvoir adapter l'appareil à la dureté constatée. Vous veillerez à également effectuer cette opération lorsque vous utiliserez votre machine dans un lieu dont la dureté de l'eau est différente ou si vous constatez un changement de la dureté de votre eau. Pour connaître la dureté de l'eau, utilisez le bâtonnet livré avec votre machine ou adressez-vous à votre compagnie des eaux.
Vous trouverez le détail des classes dans le tableau ci-dessous :

Degré de dureté	Classe 0 Très douce	Classe 1 Douce	Classe 2 Moyennement dure	Classe 3 Dure	Classe 4 Très dure
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Réglage de l'appareil	0	1	2	3	4

Remplir un verre d'eau et plonger un bâtonnet. **Fig. 2**
Lire après 1 minute le niveau de dureté de l'eau. **Fig. 3**
Indiquez le nombre de zones rouges lors du réglage sur l'appareil.

Préparation de l'appareil

Retirez et remplissez le réservoir d'eau. **Fig. 7**.
Remettez le réservoir en place . **Fig. 8**.
Retirez le couvercle du réservoir à café en grains, puis versez le café en grains (250 gr maxi). **Fig. 9**.
Remettez le couvercle du réservoir à café en grains. **Fig. 10**.

AVANT LA PREPARATION DES BOISSONS INDICATIONS IMPORTANTES

Selon les boissons choisies, votre Espresso Automatic EA89 règlera automatiquement la quantité de café broyé.

Préparation du broyeur

Vous pouvez ajuster la force de votre café en réglant la finesse de broyage des grains de café. De manière générale, plus le réglage du broyeur à café est fin, plus le café est fort et crémeux. Cela peut également varier en fonction du type de café utilisé. Nous vous recommandons un réglage fin pour les espressos, et plus grossier pour les cafés.
Réglez le degré de finesse de broyage en tournant le bouton réglage de la finesse de broyage (J) situé dans le réservoir à grains. Ce réglage doit s'effectuer pendant le broyage et cran par cran. Au bout de 3 préparations, vous percevrez très distinctement une différence de goût.
Le réglage de finesse de broyage est utile lorsque que vous changez de type de café ou si vous souhaitez obtenir un café plus ou moins fort. Il n'est cependant pas conseillé d'effectuer ce réglage de manière systématique.

Réglage de la sortie café

Pour toutes les boissons proposées, vous pouvez abaisser et remonter les sorties cafés en fonction de la taille de votre/vos tasse(s) ou verre(s). **Fig.11**

Arrêt d'une boisson en cours de préparation

Vous pouvez arrêter la préparation à tout moment en appuyant sur la touche retour .
Attention, l'appui sur cette touche entraine une phase de mise à niveau de la machine qui peut durer jusqu'à 30 secondes. Cette phase est normale.
Quand un cycle est interrompu, l'arrêt n'est pas immédiat, la machine finira son cycle, la préparation sera bien annulée.

Fonction « Double » préparation

Votre appareil vous permet de préparer deux tasses simultanément. La fonction double préparation est accessible tout simplement en appuyant deux fois à la suite sur la sélection, et est valable pour toutes les boissons (sauf et).

Fonction DARK

La fonction « DARK » permet d'augmenter l'intensité du café (sa force).
Vous pouvez l'activer ou désactiver de différentes manières :
- Avant de sélectionner la boisson choisie, il suffit d'appuyer sur DARK.
- Pendant la réalisation de la boisson, et jusqu'à la fin du broyage : vous pouvez appuyer sur DARK.
- En choisissant le paramètre « DARK » dans le menu Réglages. Pour cela, accéder au menu Réglages par la touche , puis Réglages ➔ réglages boissons ➔ Dark. Ainsi la fonction sera active pour l'ensemble des boissons "café" : , , , .

Vous pouvez procéder de la même façon pour la désactiver.

Fonction EXTRA SHOT

La fonction « extra shot » permet d'ajouter un espresso à la fin de la boisson sélectionnée.
Vous pouvez l'activer ou la désactiver de différentes manières :
- Avant de sélectionner la boisson choisie : il suffit d'appuyer sur EXTRA SHOT.
- Pendant la réalisation de la boisson,
- En choisissant le paramètre « EXTRA SHOT » dans le menu Réglages. Pour cela, accéder au menu Réglages par la touche , puis Réglages ➔ réglages boissons ➔ EXTRA SHOT. Ainsi la fonction sera activée pour les préparations , , , ,

Vous pouvez procéder de la même façon pour la désactiver.

PREPARATION DES BOISSONS CAFE EN ACCES DIRECT

A noter : A chaque lancement de boisson, la machine prendra en compte la dernière boisson réalisée incluant les réglages qui auront été sélectionnés.

Préparation

Mettez la ou les tasses sous les buses café. **Fig.12**
Appuyez sur la touche de la boisson choisie.
Si la machine détecte un manque d'eau lors de la demande de la préparation, elle vous demandera de remplir le réservoir.

Réglages possibles

Il vous est possible d'augmenter la force café en appuyant sur et /ou ajouter une préparation café par l'appui sur .
Votre appareil vous permet de préparer une ou deux tasses.

La machine réalise le broyage du grain, le compactage de la mouture et enfin la percolation. Il est possible de régler le volume café en cours de préparation en utilisant les touches de navigations : et .
Vous pouvez arrêter la préparation à tout moment en appuyant sur .

Important : Rinçage automatique des sorties café : selon les types de boissons préparées, la machine pourra effectuer un rinçage automatique lors de son extinction. Le cycle ne dure que quelques secondes et s'arrêtera automatiquement.

PREPARATION DES BOISSONS LACTEES EN ACCES DIRECT

Réglages possibles

Il vous est possible d'augmenter la force café en appuyant sur et /ou ajouter une préparation café par l'appui sur .

La vapeur sert à faire mousser le lait. Comme la production de vapeur nécessite une température élevée, l'appareil assure une phase de préchauffage supplémentaire.

Réalisation d'un Cappuccino ou d'un Macchiato

Raccordez le conduit lait côté droit au bloc "One Touch Cappuccino" **Fig.13**.

Plongez l'autre extrémité (côté biseauté) dans un récipient rempli de lait ou directement dans votre bouteille de lait **Fig.14**.

Placez-la ou les tasses sous les buses café/lait. **Fig.15**.

Appuyez sur la touche "Cappuccino" **Fig.16** ou appuyez sur la touche "Macchiato" **Fig.18**. L'ensemble des paramètres sont modifiables.

La préparation commence par la réalisation du moussage de lait (réglage du temps possible), suivie de l'écoulement café (réglable en volume). Le réglage du temps de moussage vous permettra de faire varier la quantité de lait et de mousse.

Les étapes suivantes s'enchainent automatiquement, puis votre boisson est prête pour dégustation **Fig.17**.

A chaque lancement de "Cappuccino" ou "Macchiato", la machine prendra en compte la dernière boisson réalisée incluant les réglages effectués.

Entretien après la réalisation de boissons lactées
Rinçage lait

L'écran indique « Rinçage lait ? » à la fin de chaque préparation.

Il est conseillé d'effectuer ce rinçage à chaque fin d'utilisation de la fonction lait, pour assurer une bonne hygiène des accessoires de moussage et un bon moussage du lait.

Lors du rinçage lait, il est demandé d'effectuer systématiquement un démontage et un nettoyage à l'eau chaude du conduit lait et du mélangeur. **Fig 21** et 25

Pour un résultat optimum, il est conseillé de nettoyer le bloc amovible « One Touch Cappuccino » de façon régulière (voir chapitre entretien général).

Si vous constatez que la qualité de votre mousse de lait est altérée, n'hésitez pas à reproduire ce rinçage et ce nettoyage : en effet, un système lait mal entretenu provoque ce type de déconvenue.

PREPARATIONS THES

Réglages possibles

Votre appareil vous propose la préparation de 3 types de thés (thé vert, thé noir, infusion). Vous pouvez régler le volume de boisson selon vos goûts.

La température d'eau chaude est adaptée à la boisson sélectionnée.

Vous pouvez programmer un extra shot dans votre thé ce qui vous permettra de réaliser des boissons « thé/café» très en vogue.

Préparation d'un thé

Sélectionnez sur l'écran. Placez-la ou les tasses sous les buses café. **Fig.12**

Puis sélectionnez la boisson choisie, et appuyez sur **OK**.

Si la machine détecte un manque d'eau lors de la demande, elle vous demandera de remplir le réservoir.

Vous pouvez modifier le volume en utilisant les touches ou , au cours de la préparation.

PREPARATION DES AUTRES BOISSONS : RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO OU LAIT MOUSSE

Préparation

Mettez la ou les tasses sous les buses café. **Fig.12**

Si la machine détecte un manque d'eau lors de la demande, elle vous demandera de remplir le réservoir.

Appuyez sur la touche : à l'aide des touches et , sélectionner la boisson désirée: Ristretto, Doppio, Americano, Lait moussé.

Réalisation d'un Ristretto

Selectionnez Ristretto et appuyez sur OK.
La machine réalise le broyage du grain, le compactage de la mouture et enfin la percolation. Il est possible de régler le volume café en cours de préparation en utilisant les touches de navigations : ∨ et ∧.
Vous pouvez arrêter la préparation à tout moment en appuyant sur ↩.

Réalisation d'un Doppio

Sélectionnez DOPPIO et appuyez sur OK.
Il s'agit d'une préparation identique au RISTRETTO mais avec un double cycle café.

Réalisation d'un Americano

Sélectionnez AMERICANO et appuyez sur OK.
Il s'agit d'une préparation identique au DOPPIO, suivi d'une eau chaude.

Réalisation d'un Lait moussé

Raccordez le conduit lait côté droit au bloc amovible "One Touch Cappuccino" **Fig.13**. Plongez l'autre extrémité (côté biseauté) dans un récipient rempli de lait. **Fig.14**
La vapeur sert à faire mousser le lait. Comme la production de vapeur nécessite une température élevée, l'appareil assure une phase de préchauffage supplémentaire.
Un menu vous permettra de personnaliser la durée du moussage. Vous pouvez la modifier en appuyant sur les boutons ∨ ou ∧. Puis appuyez sur OK. La dernière durée de moussage utilisée sera mémorisée pour la prochaine préparation.
Vous pouvez arrêter la préparation à tout moment en appuyant sur la touche ↩.

Rincage du bloc « One Touch Cappuccino »

Merci de vous reporter au paragraphe « Rinçage lait » dans la section PREPARATION DES BOISSONS LACTEES ONE TOUCH.

AUTRES FONCTIONS

L'accès au menu Paramétres s'effectue par la touche ⚙, qui permet d'accéder au menu général (réglages machines, entretiens et infos produits).

Réglages

En sélectionnant Réglages, vous pouvez effectuer les modifications que vous souhaitez pour un confort d'utilisation optimum et adapté à vos préférences.
Nous vous présentons ici les principaux réglages disponibles.

Date	Le réglage de la date est nécessaire notamment en cas d'utilisation d'une cartouche anti-calcaire.
Horloge	Vous pouvez sélectionner un affichage horaire sur 12 ou 24 heures.
Langue	Vous pouvez sélectionner la langue de votre choix parmi celles proposées.
Unité de mesure	Vous pouvez sélectionner l'unité de mesure entre ml et oz.
Luminosité écran	Vous pouvez ajuster la luminosité de l'écran selon votre préférence.
Température café	Vous pouvez ajuster la température de vos boissons café sur trois niveaux.
Température thé	Vous pouvez ajuster la température de vos thés sur trois niveaux.
Dureté eau	Vous devez régler votre dureté d'eau entre 0 et 4. Voir chapitre "Mesure de la dureté de l'eau".

Auto-on	Vous pouvez lancer automatiquement le préchauffage de l'appareil à une heure choisie.
Auto-off	Vous pouvez choisir la durée après laquelle votre appareil s'arrêtera automatiquement (durée de non utilisation).
Rinçage auto	Vous pouvez activer ou non le rinçage automatique de la sortie café au démarrage de la machine.
Réglages boissons	Vous pouvez procéder au rétablissement des paramétrages par défaut. Vous pouvez aussi activer en permanence la fonction Dark et Extra Shot pour l'ensemble de vos boissons (sauf).

Pour sortir du menu réglages, appuyez sur ↩ ou sur le bouton Réglages.
Les réglages seront conservés en mémoire si vous débranchez la machine à l'exception de la date et de l'heure.

Entretien

Les options ci-dessous vous permettent de lancer les programmes sélectionnés. Ensuite, vous devez suivre les instructions de l'écran.

Nettoyage lait	Vous permet d'accéder au nettoyage du bloc one touch cappuccino de la machine, impératif pour vous assurer une bonne qualité de moussage de lait.
Rinçage lait	Vous permet d'accéder au rinçage du bloc one touch cappuccino de la machine, impératif pour vous assurer une bonne qualité de moussage de lait.
Rinçage café	Vous permet d'accéder au rinçage du circuit café de la machine, vous assurant un goût café optimal.
Nettoyage café	Vous permet d'accéder au nettoyage du circuit café de la machine (en utilisant une pastille de nettoyage), vous assurant un goût café optimal.
Détartrage	Vous permet d'accéder au détartrage, maximisant la durée de vie de votre machine. Lorsque le nombre de boissons n'est pas suffisant pour qu'un détartrage soit nécessaire, la fonction n'est pas active.
Filtre	Vous permet d'accéder au mode filtre, fort utile en cas d'eau très dure pour assurer un goût optimal et la santé de votre machine.

Pour sortir du menu Entretien, appuyez sur ↩ ou sur le bouton Réglages.

Info

Le menu "Info" vous donne la possibilité d'accéder à un certain nombre d'informations sur votre utilisation et sur certaines étapes dans la vie de votre machine. Il vous renseigne aussi sur son entretien. Nous vous présentons ici les principales informations disponibles.

Boissons préparées	Affiche le nombre de boissons réalisées
Nettoyage circuit café	Indique qu'il devra être effectué dans x quantité de cycles.
Détartrage	Indique qu'il devra être effectué dans x quantité de cycles.
Filtre	Indique qu'il sera à changer dans x jours ou x litres.

Pour sortir du menu Info, appuyez sur ↩ ou sur le bouton Réglages.

ENTRETIEN GENERAL

Vidage du bac collecteur de marc de café et du bac récolte-gouttes

Au bout d'un certain nombre de cafés, la machine vous demandera de vider le bac collecteur de marc à café et le bac récolte-gouttes. Ne pas faire correctement ces opérations peut endommager votre machine.
Le bac récolte-gouttes reçoit l'eau usagée et le bac collecteur de marc de café reçoit la mouture usagée.
Si le message "Veuillez vider les 2 bacs" s'affiche, retirez, videz et nettoyez le bac récolte-gouttes.

Retirez, videz et nettoyez le bac collecteur de marc de café (C). **Fig. 19**.
Remettez le bac collecteur de marc de café. **Fig. 20**
Le bac récolte-gouttes est équipé d'un flotteur qui vous indique à tout moment quand le vider. Cependant la machine est aussi programmée pour demander un vidage du bac récolte-gouttes au bout d'un certain nombre de cafés, indépendamment des vidages intermédiaires que vous pouvez effectuer.

Rinçage des circuits

Vous pouvez effectuer un rinçage à tout moment en appuyant sur ⚙ puis en sélectionnant Entretiens.
Selon les types de préparations, la machine pourra effectuer un rinçage automatique lors de son extinction.
Il est possible aussi de régler un rinçage automatique à l'allumage (voir section "Réglages" p.6)

Programmes automatiques de nettoyage machine

Programme de nettoyage automatique du circuit café

Lorsqu'il est nécessaire d'exécuter un programme de nettoyage, l'appareil vous en avertit.
Pour effectuer ce programme de nettoyage, vous aurez besoin d'un récipient pouvant contenir au moins 0,6 L qui doit être placé sous les sorties café, et d'une pastille de nettoyage KRUPS. **Fig 34a**. Laissez-vous guider par les instructions affichées à l'écran. Il est également possible de lancer un nettoyage via le menu Entretiens.

Important : Vous n'êtes pas obligé d'exécuter sur-le-champ le programme de nettoyage quand l'appareil le demande mais vous devez toutefois l'effectuer dans un assez bref délai. Si le nettoyage est reporté, le message d'alerte restera affiché tant que l'opération ne sera pas effectuée.

Le programme de nettoyage automatique comprend 2 phases : un cycle de nettoyage et un cycle de rinçage, et dure environ 13 minutes.

Important : Si vous débranchez votre machine pendant le nettoyage ou en cas de panne électrique, le programme de nettoyage reprendra à l'étape en cours lors de l'incident. Il ne sera pas possible de reporter cette opération. Ceci est obligatoire pour des raisons de rinçage de circuit d'eau. Dans ce cas, une nouvelle pastille de nettoyage peut être nécessaire. Bien réaliser le programme de nettoyage en entier pour éliminer toute trace de produit de nettoyage nocif pour la santé.

Nettoyage du bloc « One Touch Cappuccino »

Pour effectuer ce programme de nettoyage, vous aurez besoin de deux récipients (mini 0,6 l) et du liquide de nettoyage KRUPS.
Vous pouvez procéder au nettoyage en appuyant sur le bouton ⚙.
Puis sélectionner « Entretiens » ➔ « Nettoyage Lait ». Suivez les instructions à l'écran.

Démontage du bloc « One Touch Cappuccino »

En plus du rinçage, il est nécessaire de nettoyer les différents éléments du bloc après chaque utilisation. Pour démonter le bloc, suivez les instructions suivantes :
Retirez le conduit lait, **Fig. 21**.
Retirez le capot avant de l'ensemble buses café lait. Glissez-le vers le bas et tirez-le vers vous. **Fig 22**
Retirez le bloc « One Touch Cappuccino » en tirant sur la partie haute du bloc **Fig. 23**
Désassemblez complètement le bloc. **Fig. 24**.
Retirez le mélangeur du conduit lait **Fig. 25**.
Nettoyez l'ensemble des pièces démontées (bloc, mélangeur et conduit lait) à l'eau savonneuse. Puis rincez-les sous l'eau chaude. **Fig. 26**
Une fois les éléments nettoyés et séchés, assemblez le bloc et remettez-le dans sa position d'origine. **Fig.27**.
Repositionnez le capot avant du bloc. **Fig. 28** . Remettez le mélangeur dans le conduit lait **Fig 29** (côté inverse du côté biseauté) et le rebrancher dans le bloc. **Fig. 30**.

Programme de détartrage automatique du circuit vapeur

Attention : Si votre appareil est équipé de notre cartouche Claris - Aqua Filter System, merci de retirer cette cartouche avant l'opération de détartrage.

Lorsqu'il est nécessaire d'éxécuter un programme de détartrage, l'appareil vous en avertit. La fréquence d'exécution de ce programme dépend de la qualité de l'eau utilisée et de l'utilisation ou non d'un filtre Claris Aqua Filter System (plus une eau est calcaire, plus l'appareil doit être régulièrement détartré).

Important : Vous n'êtes pas obligé d'exécuter sur-le-champ ce programme quand l'appareil le demande mais vous devez toutefois l'effectuer dans un assez bref délai. Si le détartrage est reporté, le message d'alerte

restera affiché tant que l'opération ne sera pas effectuée.
Lorsque l'alerte détartrage est atteinte et affichée, l'appui sur OK lancera le programme de détartrage. Pour la reporter, appuyez sur ↩.
Une fois la procédure lancée, laissez-vous guider par les instructions affichées à l'écran. Il est également possible de lancer un détartrage via le menu « Entretiens » ➔ « Détartrage ».
Pour effectuer ce programme de détartrage, vous aurez besoin d'un récipient pouvant contenir au moins 0,6L qui doit être placé sous le bloc One Touch Cappuccino ainsi que d'un sachet de détartrant KRUPS (40g). **Fig. 34b**
Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère CALC, puis versez le contenu du sachet de détartrant.
Le programme de détartrage comprend 3 phases : un cycle de détartrage et deux cycles de rinçage. Le programme dure environ 20 min.

Important : Si une coupure de courant se produit ou si vous débranchez votre machine, le cycle se relancera à l'étape en cours lors de l'incident, sans possibilité de reporter cette opération. Bien réaliser le cycle en entier pour éliminer toute trace de produit de détartrage nocif pour la santé.

PROBLEMES ET ACTIONS CORRECTIVES

Si l'un des problèmes énoncés dans le tableau persiste, appelez le service consommateurs KRUPS.

PROBLEME	ACTIONS CORRECTIVES
La machine affiche une panne, le logiciel est figé ou votre machine présente un dysfonctionnement.	Eteignez et débranchez la machine, enlevez la cartouche filtrante, attendez une minute et redémarrez la machine. Maintenir l'appui sur la touche marche/arrêt au moins 3 secondes pour le démarrage.
L'appareil ne s'allume pas après avoir appuyé sur la touche Marche/Arrêt(pendant au moins 3 secondes)	Vérifiez les fusibles et la prise secteur de votre installation électrique. Vérifiez que les 2 fiches du cordon sont correctement enfoncées côté prise secteur.
Le broyeur émet un bruit anormal.	Contactez le Service Consommateurs KRUPS. Il y a présence de corps étrangers dans le broyeur.
Le bloc One Touch Cappuccino n'aspire pas le lait. Le bloc One Touch Cappuccino ne fait pas ou peu de mousse.	Vérifiez que le bloc est correctement assemblé (notamment le mélangeur dans le conduit lait). Vérifiez que la sortie vapeur n'est pas bouchée. Si c'est le cas, voir plus bas "La sortie vapeur de votre machine semble partiellement ou complètement bouchée». Vérifiez que le mélangeur n'est pas bouché ou sale; trempez-le dans un mélange d'eau chaude avec du produit vaisselle, puis rincez et séchez avant remontage. Vérifiez que le tuyau souple n'est pas obstrué ou vrillé et qu'il est bien emboîté dans le bloc One Touch Cappuccino pour éviter toute prise d'air. Vérifiez qu'il est bien immergé dans le lait. Rincez et nettoyez le bloc (voir chapitres correspondant au rinçage et au nettoyage du bloc One Touch Cappuccino). Pour les préparations à base de lait, nous vous conseillons d'utiliser du lait frais, pasteurisé ou UHT, récemment ouvert, il est aussi recommandé d'utiliser un récipient froid.

La sortie vapeur de votre machine semble partiellement ou complètement bouchée.	Démontez l'embout de son support à l'aide de la clé de démontage. **Fig. 31**. Remettez le support sans l'embout: **Fig.32**. Lancez le cycle de rinçage du bloc One Touch Cappuccino pour évacuer le reste des dépôts. **Nettoyez la sortie vapeur et vérifiez que le trou de l'embout n'est pas obstrué par des résidus de lait ou de calcaire. Utilisez l'aiguille de nettoyage si nécessaire. Fig. 33**
Aucune vapeur ne sort de l'embout vapeur.	Vérifier que la sortie vapeur n'est pas bouchée. Voir « La sortie vapeur de votre machine semble partiellement ou complètement bouchée. » ci-dessus. Si cela ne fonctionne pas, videz le réservoir à eau et retirez temporairement la cartouche Claris. Remplissez le réservoir d'eau minérale forte en calcium (>100mg/l) et faites successivement des cycles vapeur (5 à 10) dans un récipient jusqu'à l'obtention d'un jet de vapeur continu. Remettre la cartouche claris dans le réservoir.
De la vapeur s'échappe de la grille du bac récolte-gouttes.	Selon le type de préparation, de la vapeur peut s'échapper de la grille du bac récolte-gouttes.
La machine demande de vider le bac récolte-gouttes alors qu'il n'est pas plein.	La machine est programmée pour demander un vidage du bac récolte-gouttes au bout d'un certain nombre de cafés, indépendamment des vidages intermédiaires que vous pouvez effectuer.
L'appareil demande d'être débranché et rebranché	Débranchez l'appareil pendant 20 secondes, retirez la cartouche Claris Aqua Filter System le cas échéant, puis remettez-le en service. Si le défaut persiste, contactez le Service Consommateurs KRUPS.
La machine ne demande pas de détartrage.	Le cycle de détartrage est demandé à partir d'un nombre important d'utilisations du circuit vapeur.
De la mouture se trouve dans le bac récolte-gouttes.	De la mouture de café en faible quantité peut se déposer dans le bac récolte-gouttes. La machine est faite pour évacuer les surplus de mouture résiduelle pour que la zone de percolation reste propre.
Le lait ou l'eau ne s'écoule pas correctement dans la ou les tasse(s).	Vérifiez que le bloc One Touch Cappuccino est correctement positionné.
Des traces de lait sont présentes dans un Americano ou une Eau chaude.	Réalisez un rinçage lait, ou démontez et nettoyez l'accessoire one touch cappuccino, avant le lancement de la préparation.
Il y a de l'eau sous l'appareil.	Avant d'enlever le réservoir, attendez 15 secondes après l'écoulement du café afin que la machine termine correctement son cycle. Vérifiez que le bac récolte-gouttes est bien positionné sur la machine, il doit toujours être en place, même lorsque votre appareil n'est pas utilisé. Vérifiez que le bac récolte-gouttes n'est pas plein. Le bac récolte-gouttes ne doit pas être retiré en cours de cycle.
Lors de l'extinction, de l'eau chaude s'écoule par les sorties café et le bloc One Touch Cappuccino.	Selon le type de préparation, la machine peut effectuer un rinçage automatique lors de son extinction. Le cycle ne dure que quelques secondes et s'arrête automatiquement.
Après avoir vidé le bac collecteur de marc à café, le message d'avertissement reste affiché.	Réinstallez correctement le bac collecteur de marc à café, et suivre les indications à l'écran. Attendez au moins 5 secondes avant de le réinstaller.

Le café s'écoule trop lentement.	Tournez le bouton de la finesse de broyage vers la droite pour obtenir une mouture plus grossière (selon le type de café utilisé). Effectuez un ou plusieurs cycles de rinçage. Lancez un nettoyage de la machine (cf "Programmes automatiques de nettoyage machine p.13). Changez la cartouche Claris Aqua Filter System (cf "Installation du filtre" p.7).
Après avoir rempli le réservoir d'eau, le message d'avertissement reste affiché à l'écran.	Vérifiez le bon positionnement du réservoir dans l'appareil. Le flotteur au fond du réservoir doit se déplacer librement. Vérifiez et débloquez si nécessaire le flotteur.
Le bouton de réglage de la finesse de broyage est difficile à tourner.	Modifiez le réglage du broyeur uniquement lorsqu'il est en fonctionnement.
L'espresso ou le café n'est pas assez chaud.	Réalisez un rinçage circuit café avant de lancer votre café. Augmentez la température du café dans le menu Réglages. Chauffez la tasse en la rinçant à l'eau chaude avant de lancer la préparation.
Le café est trop clair ou pas assez corsé.	Evitez d'utiliser des cafés huileux, caramélisés ou aromatisés. Vérifiez que le réservoir à grains contient du café et que celui-ci descend correctement. Diminuez le volume de la préparation, augmentez la force de la préparation en utilisant la fonction Dark. Tournez le bouton de réglage de finesse de broyage vers la gauche pour obtenir une mouture plus fine. Réalisez votre préparation en deux cycles en utilisant la fonction 2 tasses.
L'appareil n'a pas délivré de café.	Un incident a été détecté pendant la préparation. L'appareil s'est réinitialisé automatiquement et est prêt pour un nouveau cycle.
Une coupure de courant s'est produite lors d'un cycle.	L'appareil se réinitialise automatiquement lors de la remise sous tension.
Votre thé n'est pas assez chaud ou trop chaud.	Augmentez ou diminuez la température de l'eau chaude dans le menu Réglages.
Vous avez utilisé du café moulu à la place du café en grains.	Aspirez à l'aide de votre aspirateur le café moulu contenu dans le réservoir à grains.
Apparition de vapeur sous le couvercle du bac à grains.	Fermez la goulotte pastille de nettoyage située sous le couvercle.
Après le lancement d'une boisson, si vous demandez un extra shot la machine vous indique que ce n'est pas possible.	Le bac collecteur de marc de café est plein et la fonction extra shot n'est pas disponible. Une fois votre boisson réalisée, vous pouvez éventuellement relancer un espresso après avoir vidé le bac collecteur de marc de café.

Danger : Seul un technicien qualifié est autorisé à effectuer des réparations sur le cordon électrique et à intervenir sur le réseau électrique. En cas de non-respect de cette consigne, vous vous exposez à un danger de mort lié à l'électricité ! N'utilisez jamais un appareil présentant des détériorations visibles !

Dear Customer,

Congratulations! You are now the proud owner of your Espresso Automatic EA89 Series.
This new product offers more than 14 hot drinks: espresso, double espresso, coffee, double coffee, ristretto, doppio, Americano, cappuccino, double cappuccino, latte, double latte, frothy milk, green tea, black tea, herbal tea.
In addition to this very large choice, the machine offers many opportunities for customising drinks, for example, you can use a function that will increase the intensity of your coffee, if you appreciate more full-bodied preparations. You can set the amount, strength and temperature of your drinks.

The most frequently consumed drinks are accessible with one simple touch on the main interface. As for the screen, it allows you to follow the progress of your coffees and provides easy access to the different menus.
Most drinks can be prepared in batches of two, which saves time and is more convivial.

Thanks to its KRUPS Quattro force technology, including a Compact Thermoblock System with built-in percolation chamber, its 15 bar pump, and because it uses coffee beans which have been freshly ground just before making the coffee, your machine will serve you hot ristrettos, espressos and coffees from the first cup with maximum aroma and a creamy golden-brown froth.
To give the drink maximum flavour, an espresso is traditionally served in a small, flared porcelain cup. For an optimum temperature espresso and a dense creamy froth, we recommend that you pre-heat your cup.
You will probably need to try several types of coffee before you find the one that suits you. By experimenting with the blend and/or roast, you will eventually arrive at the ideal result.
Espresso coffee has a richer aroma than classic filter coffee. Despite its stronger taste, which remains longer on the palate, an espresso contains less caffeine than filter coffee (around 60 to 80 mg per cup compared to 80 to 100 mg per cup) due to its shorter percolation period.
The quality of water used is another determining factor which affects the overall quality of the brewed coffee. You should ideally use water which is fresh from the tap (so that it has not had time to stagnate due to air contact), which is cold and which does not smell of chlorine.
The tactile, ergonomic and comfortable buttons make it easy for you to browse. You will be guided through each step, from preparing your drink to servicing your machine.
We wish you many years of enjoyment with your Krups machine.

The Krups team

To get the most out of your machine and obtain good quality coffees, here is some advice:

- The quality of your water significantly influences the quality of the flavours. Limescale and chlorine can alter the taste of your coffee. We recommend that you use the Claris Aqua Filter System cartridge or low mineral-content water to preserve all of the flavours of your coffee.
- When preparing exclusively coffee recipes, we recommend that you use tulip-shaped porcelain cups, preheated beforehand (by running them under hot water, for instance), and of a size appropriate to the quantity you want to make. For your milk-based preparations, we recommend that you use thick glass cups for an appetising result.
- Roasted coffee beans can lose their flavour if they are not protected. We recommended that you use the amount of beans required for your consumption for the next 4-5 days. Although the quality of coffee beans is subjective and varied, we do recommend that you use arabica rather than robusta.
- Lastly, please remember that oily and caramelised coffee beans must be avoided, as they can damage your machine.
- The quality and fineness of the grinding determine the strength of the flavours and the quality of the cream. The finer the beans are ground, the richer the cream. Indeed, grinding should be adapted to the drink desired: fine for ristretto and espresso, coarser for coffee.
- You can use pasteurised or UHT, skimmed, semi-skimmed or whole milk, straight from the refrigerator (7°C). Using special milks (microfiltered, raw, fermented, enriched, etc.) or vegetable milks (rice, almond milk, etc.) can produce less satisfactory results especially when it comes to the quantity and quality of the froth.

CONTENTS

IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THE APPLIANCE AND INSTRUCTIONS p.20

TECHNICAL DATA p.20

APPLIANCE DESCRIPTION p.21

OVERALL VIEW p.21

USING YOUR APPLIANCE

INSTALLING THE APPLIANCE p.22

BEFORE PREPARING DRINKS

IMPORTANT INFORMATION p.23

PREPARING COFFEE DRINKS VIA DIRECT ACCESS p.24

PREPARING MILKY DRINKS VIA DIRECT ACCESS p.24

PREPARING TEAS p.25

PREPARING OTHER DRINKS: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO OR FROTHY MILK p.25

OTHER FUNCTIONS p.26

GENERAL MAINTENANCE. p.27

TROUBLESHOOTING p.29

IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THE APPLIANCE AND INSTRUCTIONS

In this manual you will find all of the important information concerning the preparation, use and maintenance of your machine.
Read the instructions carefully before using your appliance for the first time and keep them for future reference: KRUPS may not be held liable in the event of any use that does not comply with the instructions.

GUIDE TO THE SYMBOLS USED IN THE INSTRUCTIONS

Warning: Risk of serious injury or death. The lightning bolt symbol warns against electrical dangers.

Warning: Risk of possible malfunction, damage, or destruction of the appliance.

Warning: General or important note concerning the operation of the appliance.

Products supplied with your machine
Check the products supplied with your machine. If any parts are missing, contact your hotline (see p. 22: Initial settings).

Parts supplied:
- Espresso Automatic Series EA89
- 2 cleaning tablets
- 1 descaling sachet
- Milk conduit adaptable to the “One Touch Cappuccino” block
- Dismantling key for cleaning the steam circuit
- Safety instructions booklet
- Claris – Aqua Filter System cartridge with fitting accessory
- 1 stick for testing water hardness
- Instructions
- List of approved Krups service centres
- Guarantee documents
- 1 steam nozzle cleaning kit

TECHNICAL DATA

Appliance	Espresso Automatic Series EA89
Power supply	220-240V~ / 50 Hz
Pump pressure	15 bars
Coffee bean container	250 g
Power consumption	During operation: 1,450 W
Water tank	2.3 l
First use and storage	Indoors, in a dry place (protected from frost).
Dimensions (mm) H x L x D	367 x 240 x 380
Weight EA89 (kg)	8.4

Subject to technical adaptations.

APPLIANCE DESCRIPTION

A Water tank handle/lid
B Water tank
C Coffee grounds collector
D Height-adjustable coffee outlets
E Grid and removable drip tray
F Coffee bean container lid
G One Touch Cappuccino removable block
H Milk tube and connector
I Water level float.

1 Coffee bean container
J Grinding fineness adjustment dial
K Cleaning tablet funnel
L Metal grinding mill

2 Display panel
M Display
N “On-off” button
O Tactile buttons

Specific information about:

The drip tray: it allows you to collect water or coffee that might flow out of the appliance during and after preparation. It is important to always leave it in place and to empty it regularly.

! Important : Read these instructions carefully and keep them for future reference. Please follow the safety guidelines.

Manufacturer:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
France

OVERALL VIEW

Presentation of the different buttons

Button	Description / General functions
	Switching the machine on and off. It is necessary to press and hold the button to start the machine.
	Allows you to return to the previous screen or stop a recipe in progress.
	Browse upwards in the menu / increment the parameter selected
	Browse downwards in the menu / decrement the parameter selected
OK	Confirmation of selection.
DARK	Function for increasing the strength of the coffee.
EXTRA SHOT	Function for adding a strong espresso to the recipe selected. Accessible with the main recipes (espresso, long coffee, cappuccino, Macchiato, tea) according to model.
ESPRESSO	Starts preparing an espresso.
LONG COFFEE	Starts preparing a Coffee.

CAPPUCCINO	Starts preparing a Cappuccino
MACCHIATO	Starts preparing a Macchiato (a large measure of milk, a shot of Espresso, topped with frothy milk foam).
TEA	Provides access to the menu for preparing a tea or a herbal tea.
MORE	Provides access to additional preparations: Ristretto, Frothy milk, Doppio, Americano, (according to model).
SETTINGS	Provides access to the general menu (machine settings, cleaning and product information).

Specific information about the buttons' lighting

When a button is not illuminated, the corresponding function is inaccessible.
When it is slightly illuminated, the function is available and can be selected.
While the function requested is in progress, the light becomes very bright.

USING YOUR APPLIANCE
INSTALLING THE APPLIANCE

Warning: Connect the appliance to an earthed 230 V mains socket. Failure to do so means that you run the risk of fatal injury due to electricity!

Respect the safety guidelines indicated in the "Safety guidelines" booklet.

Switching ON the appliance

Switch on the appliance by pressing the ON/OFF button until "Hello" appears on the screen **Fig. 1**. Follow the instructions provided by your appliance.

Initial settings

When using the machine for the first time, you will be prompted to configure various settings. Follow the indications displayed on the screen. The aim of the following paragraphs is to give you a few visual cues.
Here are the first settings required:

Language

Select a display language by pressing the arrows until the language of your choice appears. Press "OK" to confirm.

Measuring unit

You can set the unit of measurement for volume to ml or oz.

Date and time

To set the time, press the desired time format (24 hours or AM/PM).

Auto-off

It is possible to program the time at which you want your machine to switch on automatically. This setting can be adapted as you wish: daily, weekly or weekend. Select the time at which you want it to start automatically following the time format selected earlier.
You can also select the length of time after which your appliance will switch off automatically in order to optimise your energy consumption.

Rinsing the coffee circuit

You can choose to activate it or not when switching on the machine. This allows you to ensure the quality of the coffee in the cup in order to avoid the presence of residue.

Filter installation

When switching on for the first time, the appliance asks if you want to install the filter. If you wish to do so, and if the hardness of your water requires it, select "YES" and follow the instructions on the screen.

Installing the cartridge in the appliance: Screw the filter cartridge into the bottom of the water tank using the accessory supplied with the cartridge. **Fig. 4**
Set the month when the cartridge is fitted (position 1 on the illustration, left side figure in the opening) by turning the grey ring located on the upper end of the filter. The month when the cartridge should be replaced is indicated in position 2 on the illustration. **Fig. 5**.
Put a container of 0.6 l under the steam exit. **Fig. 6**.
The machine must be primed whether the filter has been installed or not. This means that the water circuits have to be filled. To do this, follow the instructions provided on the screen. The machine will begin by filling the water circuits, preheating the circuits and then will complete an automatic rinse.
The screen will inform you when installation is complete.

Water hardness

You must set your machine depending on the hardness of your water, from 0 to 4. To do this, follow these instructions: Before using the appliance for the first time, check the hardness of your water so that you can set the appliance accordingly. This operation should also be carried out when you use your machine in a place where the hardness of the water is different or if you notice a difference in the hardness of the water. To check the water hardness, use the test strip supplied with your machine or contact your local water authority.
The details of the classes are given in the table below:

Degree of hardness	Class 0 Very soft	Class 1 Soft	Class 2 Average hardness	Class 3 Hard	Class 4 Very hard
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Appliance setting	0	1	2	3	4

Fill a glass of water and insert a strip. **Fig. 2**
After 1 minute read the level of water hardness. **Fig. 3**
Indicate the number of red zones when configuring the appliance.

Preparing the appliance

Remove and fill the water tank. **Fig. 7**.
Replace the water tank. **Fig. 8**.
Remove the lid of the coffee bean container and add coffee beans (max. 250 g). **Fig. 9**.
Replace the lid of the coffee bean container. **Fig. 10**.

BEFORE PREPARING DRINKS IMPORTANT INFORMATION

Depending on the drinks chosen, your Espresso Automatic EA89 will automatically adjust the quantity of ground coffee.

Preparing the grinder

You can adjust the strength of your coffee by adjusting how finely the coffee beans are ground. In general, the finer the coffee is ground, the stronger and creamier the coffee will be. It may also vary according to the type of coffee used. We recommend a fine setting for espressos and a coarser setting for coffees.
Adjust the fineness of grinding by turning the coffee grounds fineness adjustment knob (J) which is located in the coffee bean container. This setting should be applied during grinding notch by notch. After 3 rounds, you will notice a pronounced difference in taste.
Setting the fineness of grinding is useful when you change the type of coffee or if you want to make coffee that is more or less strong. However, it is not advised to use this setting systematically.

Adjusting the coffee outlet

For all the drinks available, you can lower or raise the coffee outlets according to the size of your cup or glass. **Fig.11**

Stopping a drink during preparation

You can stop the preparation at any time by pressing the return button .
Caution, pressing this button causes the machine to update which may last up to 30 seconds. This phase is normal. When a cycle is interrupted, it does not stop immediately. The machine will finish its cycle and the preparation will be cancelled.

“Double” preparation function

You can prepare two cups simultaneously with your appliance. The double preparation function can be accessed simply by pressing the selection twice and is valid for all drinks (except and).

DARK function

The “DARK” function allows you to increase the intensity of the coffee (its strength).
You can activate or deactivate it in various ways:
- Before selecting the chosen drink just press DARK.
- While preparing the drink, and until the end of grinding: you can press DARK.
- By choosing the “DARK” parameter in the Settings menu. To do this, access the Settings menu with the button , then Settings ➔ drink settings ➔ Dark. The function will be activated for all “coffee” drinks: , , , .

You can do the same to deactivate it.

EXTRA SHOT function

The “extra shot” function allows you to add an espresso at the end of the selected drink.
You can activate or deactivate it in various ways:
- Before selecting the chosen drink: just press EXTRA SHOT.
- While making the drink,
- By choosing the “EXTRA SHOT” parameter in the Settings menu. To do this, access the Settings menu with the button , then Settings ➔ drink settings➔ EXTRA SHOT. Therefore, the function will be activated for all preparations , , , , .

You can do the same to deactivate it.

PREPARING COFFEE DRINKS VIA DIRECT ACCESS

N.B.: Every time the drink is launched, the machine will remember the last drink prepared, including the settings that were selected.

Preparation

Place the cup(s) under the coffee nozzles. **Fig.12**
Press the button for the desired drink.
If the machine detects a lack of water when you request this preparation, it will ask you to fill the tank.

Possible settings

It is possible to increase the strength of the coffee by pressing and/or adding a coffee preparation by pressing .
You can prepare one or two cups with your appliance.
The machine starts by grinding the beans, tamping the ground coffee and finally brewing the coffee. It is possible to adjust the volume of the coffee being prepared by using the buttons: and .
You can stop the preparation at any time by pressing .

Important: Automatic rinsing of the coffee outlets: according to the type of preparation, the machine may complete an automatic rinse program when it switches off. The cycle lasts only a few seconds and stops automatically.

PREPARING MILKY DRINKS VIA DIRECT ACCESS

Possible settings

It is possible to increase the strength of the coffee by pressing and/or adding a coffee preparation by pressing .
The steam is used to froth the milk. As a higher temperature is required when producing steam, the appliance will run an additional pre-heating phase.

Making a Cappuccino or a Macchiato

Connect the straight side of the milk tube to the “One Touch Cappuccino” block **Fig. 13**.
Immerse the other end (bevelled side) in a receptacle filled with milk or directly in your bottle of milk **Fig. 14**.
Place the cup(s) under the coffee/milk nozzles. **Fig.15**.
Press the “Cappuccino” button **Fig. 16** or press the “Macchiato” button **Fig. 18**. All of the settings can be modified.
The preparation starts by frothing the milk (possible to set the time), and then the coffee flow (possible to adjust the volume). Adjusting the frothing time allows you to vary the quantity of milk and froth.
The next steps follow automatically and your drink is ready to taste **Fig.17**.
Every time “Cappuccino”or “Macchiato” is run, the machine will remember the last drink prepared, including the settings that were selected.

Cleaning after preparing milky drinks
Milk rinsing

The screen indicates “Rinse milk?” at the end of each preparation.
It is advised to rinse after using the milk function in order to ensure the cleanliness of the frothing accessories and the frothiness of the milk.
During milk rinsing, you are required to systematically dismantle and clean the milk tube and connector with hot water. **Fig.** 21 **and 25.**
For the best results, it is advised to clean the “One Touch Cappuccino” removable block regularly (see general maintenance chapter).
If you note a change in the quality of your milk froth, do not hesitate to repeat the rinsing and cleaning process: indeed a milk system that is not well maintained may cause this type of problem.

PREPARING TEAS

Possible settings

Your appliance allows you to prepare three types of tea (green tea, black tea, herbal tea). You can adjust the volume of the drink to taste.
The hot water temperature is adapted to the drink selected.
You can program an extra shot in your tea which will allow you to prepare “tea/coffee” drinks that are very fashionable.

Preparing a tea

Select on the screen. Place the cup(s) under the coffee nozzles. **Fig.12**
Then select the chosen drink and press **OK**.
If the machine detects no water when you submit your request, it will ask you to fill the tank.
You can modify the volume by using buttons or during preparation.

PREPARING OTHER DRINKS: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO OR FROTHY MILK

Preparation

Place the cup(s) under the coffee nozzles. **Fig.12**
If the machine detects no water when you submit your request, it will ask you to fill the tank.
Press button : with buttons and , select the desired drink: Ristretto, Doppio, Americano, Frothy milk.

Making a Ristretto

Select Ristretto and press **OK**.
The machine starts by grinding the beans, tamping the ground coffee and finally brewing the coffee. It is possible to adjust the volume of the coffee being prepared by using the buttons: and .
You can stop the preparation at any time by pressing .

Making a Doppio

Select DOPPIO and press **OK**.
The preparation is identical to the RISTRETTO but with a double coffee cycle.

Making an Americano

Select AMERICANO and press OK.
The preparation is identical to the DOPPIO, but is followed by hot water.

Making a Frothy milk

Connect the straight side of the milk tube to the “One Touch Cappuccino” removable block **Fig. 13**. Immerse the other end (bevelled side) in a receptacle filled with milk. **Fig.14**
The steam is used to froth the milk. As a higher temperature is required when producing steam, the appliance will launch an additional pre-heating phase.
A menu will allow you to customise the frothing time. You can modify it by pressing buttons ∨ or ∧. Then press OK. The last frothing time used will be memorised for the next preparation.
You can download the preparation at any time by pressing ↩.

Rinsing the “One Touch Cappuccino” block

Please refer to the paragraph “Milk rinsing” in the section PREPARING ONE TOUCH MILK DRINKS.

OTHER FUNCTIONS

The Settings menu can be accessed via button ⚙ which leads to the general menu (machine settings maintenance and product information).

Settings

By selecting the Settings menu, you can make the changes you want in order to optimise your ease of use and suit your preferences.
Below are the main settings available.

Date	You must set the date, particularly when you are using an anti-limescale cartridge.
Clock	You can select to display a 12 or 24-hour clock.
Language	You can select the language of your choice from those offered.
Measuring unit	You can set the unit of measurement to be ml or oz.
Screen brightness	You can adjust the screen brightness according to your preferences.
Coffee temperature	You can adjust the temperature of your coffee drinks to three different levels
Tea temperature	You can adjust the temperature of your teas to three different levels
Water hardness	You can set your water hardness from 0 to 4. See chapter “Measuring water hardness”.
Auto-on	You can automatically start pre-heating of the appliance at a selected time.
Auto-off	You can choose the duration after which your appliance will switch off automatically (duration of non use).
Automatic rinsing	You can choose to activate automatic rinsing of the coffee outlet or not when starting the machine.
Drinks settings	You can restore the default settings. You can also permanently activate the Dark and Extra Shot function for all your drinks (except ☰).

To quit the settings menu, press ↩ or the Settings button.
The settings will be stored in the memory if you unplug your machine, with the exception of the date and time.

Maintenance

All of these options allow you to run the selected programs. You should then follow the on-screen instructions.

Cleaning milk	Provides access to cleaning the machine's one touch cappuccino block, which is essential for ensuring good quality milk frothing.
Milk rinsing	Provides access to rinsing the machine's one touch cappuccino block, which is essential for ensuring good quality milk frothing.
Coffee rinsing	Provides access to rinsing the machine's coffee circuit, which ensures the optimum taste of coffee.
Coffee cleaning	Provides access to cleaning the machine's coffee circuit (using a cleaning tablet), which ensures the optimum taste of coffee.
Descaling	Provides access to descaling which is essential for the durability of your machine. When the number of drinks is not high enough for descaling to be necessary, the function is not active.
Filter	Provides access to the filter mode, useful if the water is very hard, in order to ensure the best taste and the health of your machine.

To quit the Cleaning menu, press ↩ or the Settings button.

Info

The "Info" menu provides access to information about your use and about certain stages in the life of your machine. It also informs you about its upkeep. Below are the main details available.

Drinks prepared	Displays the number of drinks prepared
Coffee circuit cleaning	Indicates that is needs to be completed within x number of cycles.
Descaling	Indicates that is needs to be completed within x number of cycles.
Filter	Indicates that it will need to be changed in x days or x litres.

To quit the Info menu, press ↩ or the Settings button.

GENERAL MAINTENANCE

Emptying the coffee grounds collector and the drip tray

After a certain number of coffees, the machine will ask you to empty the coffee grounds collector and the drip tray. Not to make correctly these operations can damage your machine.
The drip tray collects used water and the coffee grounds collector collects used ground coffee.
If the message "Please empty the two trays" is displayed, remove, empty and clean the drip collector tray. Remove, empty and clean the coffee grounds collector (C). **Fig. 19**.
Replace the coffee grounds collector. **Fig. 20**
The drip tray is equipped with a float to indicate when it needs emptying. However, the machine is also programmed to ask for the drip collector tray to be emptied after a certain number of coffees, in addition to any intermediate emptying operations that you may complete.

Rinsing the circuits:

You can start rinsing at any time by pressing ⚙ and selecting Maintenance.
According to the type of recipe prepared, the machine may complete an automatic rinsing when it is turned off.
It is also possible to set an automatic rinse program when it is switched on (see "Settings" section p.22).

Automatic cleaning programs

Automatic cleaning program of the coffee circuit

A message on the screen will indicate when a cleaning program needs to be run for the appliance.
To run this cleaning program, you will need a container which holds at least 0.6 l, and which should be placed beneath the coffee outlets and the steam nozzle, and a KRUPS cleaning tablet. **Fig. 34a**. Carefully follow the instructions given on the screen. It is also possible to run a cleaning cycle via the Maintenance menu.

Important: You do not have to run the cleaning program as soon as the appliance requests it, but it must be done reasonably soon after. If cleaning is postponed, the alert message will remain illuminated until the process is completed.

The automatic cleaning program comprises two phases: a cleaning cycle and a rinsing cycle, and lasts about 13 minutes.

Important: If you unplug your machine during the cleaning cycle, or if there is a power failure, the cleaning program will continue from the current phase when the power is returned. It is not possible to postpone this process. This is essential to ensure that the water circuit has been correctly rinsed. In this case, a new cleaning tablet may be necessary. Complete the full cleaning program in order to remove all of the cleaning product which is harmful to health.

Cleaning the “One Touch Cappuccino” block

To complete a cleaning program, you will require two containers (minimum 0.6 L) and KRUPS cleaning liquid.
You can start the cleaning cycle by pressing button ⚙.
Then selecting “Maintenance” ➔ “Milk Cleaning”. Follow the instructions on the screen.

Dismantling the “One Touch Cappuccino” block

In addition to rinsing, it is necessary to clean the different elements of the block every time after using. To dismantle the block, follow the following instructions:
Remove the milk tube, **Fig. 21**.
Remove the front lid of the coffee milk nozzles. Slide it downwards and pull it towards you. **Fig. 22**.
Remove the “One Touch Cappuccino” block by pulling the upper part of the block **Fig. 23**.
Completely dismantle the block. **Fig. 24**.
Remove the milk tube connector **Fig. 25**.
Clean all of the dismantled parts (block, connector and milk tube) with soapy water. Then rinse them in hot water. **Fig. 26**.
Once the elements are clean and dry, assemble the block and return them to their original position. **Fig. 27**.
Replace the font lid of the block. **Fig. 28**. Replace the connector in the milk tube **Fig 29** (opposite side of the bevelled side) and plug in the block. **Fig. 30**.

Automatic descaling program of the steam circuit

Warning: if your appliance is fitted with our Claris - Aqua Filter System cartridge, remove the cartridge before descaling.

A message on the screen will indicate when a descaling program needs to be run for the appliance. The frequency of this program depends on the quality of the water used and on whether a Claris Aqua Filter System filter is used or not (the harder the water, the more often the appliance has to be descaled).

Important: You are not obliged to carry out this program immediately the appliance requests it, but it must be carried out reasonably soon afterwards. If descaling is postponed, the alert message will continue to be displayed until the process is completed.

When the descaling alert level is reached and displayed, press OK to run the descaling program. To delay it, press ↩.
Once the procedure has been launched, follow the instructions provided on the screen. It is also possible to run a descaling cycle via the “Maintenance” menu ➔ “Descaling”.
To carry out a descaling program, you will require a container with a capacity of at least 0.6 L which should be placed beneath the One Touch Cappuccino block and a KRUPS descaling sachet (40 g). **Fig. 34b**
Fill the water tank up to the CALC mark then pour in the contents of one sachet of descaler.
The descaling program comprises three phases: a descaling cycle and two rinsing cycles. The program lasts approximately 20 minutes.

Important: If there is a power failure or if you unplug your machine, the cycle will continue from the current phase when the power is returned. It will not be possible to cancel this operation. Complete the full cycle in order to remove all of the descaling product which is harmful to health.

TROUBLESHOOTING

If one of the problems described in the table persists, contact KRUPS customer service.

PROBLEM	CORRECTIVE ACTION
The machine displays a failure, the software hangs or your machine has a malfunction.	Switch off and unplug the appliance, remove the filter cartridge, wait for one minute and start the appliance again. Press and hold the on/off button for at least 3 seconds for starting.
The appliance does not switch on when the ON/OFF button is pressed (for at least 3 seconds).	Check your fuses and plug sockets. Check that the two power plugs are correctly inserted into the socket.
The coffee grinder makes a strange noise.	There is a foreign body in the grinder. Contact the KRUPS Customer Service team.
The One Touch Cappuccino block does not suck the milk. The One Touch Cappuccino blocks produces little or no froth.	Check that the block is assembled correctly (in particular the connector in the milk tube). Ensure that the steam nozzle is not blocked. If this is the case, see below “The steam nozzle on your machine seems to be partially or completely blocked”. Check that the connector is not blocked or dirty; soak it in a mixture of hot water and washing-up liquid, then rinse and dry before reassembling. Ensure that the flexible pipe is not blocked or twisted and that it is properly inserted into the One Touch Cappuccino block in order to avoid any air leaks. Check that it is fully immersed in the milk. Rinse and clean the block (see chapters concerning rinsing and cleaning the One Touch Cappuccino block). For milk drinks, we recommend that you use fresh, pasteurised or UHT milk which has been recently opened. It is also advisable to use a cold container.
The steam nozzle on your machine seems to be partially or completely blocked.	Dismantle the nozzle from its support using the dismantling key. **Fig. 31**. Replace the support without the nozzle: **Fig. 32**. Start the rinse cycle for the One Touch Cappuccino block to remove any remaining deposits. **Clean the steam nozzle and ensure that the opening of the nozzle is not obstructed by the remains of milk or limescale. Use the cleaning needle if necessary**. **Fig. 33**
No steam comes out of the steam nozzle.	Ensure that the steam nozzle is not blocked. See “The steam nozzle on your machine seems to be partially or completely blocked.” below If this does not work, empty the water tank and remove the Claris cartridge temporarily. Fill the water tank with mineral water with high calcium content (>100 mg/l) and run steam cycles (5 to 10) consecutively into a container until you obtain a continuous jet of steam. Put the cartridge back in the tank.
Steam is leaking from the drip tray grid.	Depending on the type of preparation, steam may escape from the drip tray grid.

The machine asks for the drip tray to be emptied although it is not full.	The machine is programmed to ask for the drip tray to be emptied after a certain number of coffees despite any intermediate emptying operations that you may complete.
The appliance asks to be unplugged and plugged back in again.	Unplug the appliance for 20 seconds, remove the Claris Aqua Filter System cartridge if necessary, then plug it back in again. If the error continues, contact the KRUPS Customer Service team.
The machine does not request descaling.	The descaling cycle is requested after the steam circuit has been used a significant number of times.
Some ground coffee has found its way into the drip tray.	A small amount of ground coffee may settle in the drip tray. The machine is designed to evacuate any excess ground coffee so that the percolation zone remains clean.
The milk or water is not flowing correctly into the cup(s).	Check that the One Touch Cappuccino block is correctly positioned.
There are traces of milk in an Americano or a Hot water.	Complete a milk rinsing cycle or dismantle and clean the one touch cappuccino accessory before running the preparation.
There is water underneath the appliance.	Before removing the water tank, wait for 15 seconds after the coffee has finished flowing so that the appliance finishes its cycle properly. Check that the drip tray is correctly positioned on the machine; it should always be in place, even when the appliance is not in use. Check that the drip tray is not full. The drip tray should not be removed during a cycle.
When you turn off the appliance, warm water flows out of the coffee outlets and the One Touch Cappuccino block.	According to the type of recipe prepared, the machine may run an automatic rinsing cycle when it is turned off. This cycle lasts only a few seconds and stops automatically.
After emptying the coffee grounds collector, the warning message is still displayed on the screen.	Correctly replace the coffee grounds collector and follow the instructions on the screen. Wait at least 5 seconds before replacing them.
The coffee dispenses too slowly.	Turn the ‘fineness of grind’ adjustment dial to the right to make the ground coffee coarser (according to the type of coffee used). Run one or several rinsing cycles. Run a machine clean (see “Automatic machine cleaning programs p.28). Change the Claris Aqua Filter System cartridge (see “Installing the filter”) p. 23).
The water tank has been filled, but the warning message is still displayed on the screen.	Check that the tank is installed correctly on the device. The float at the bottom of the tank should move freely. Check and unblock the float if necessary.
The coffee fineness knob is difficult to turn.	Only change the grinder setting when it is running.
The espresso or coffee is not hot enough.	Run a coffee circuit rinsing cycle before preparing your coffee. Increase the coffee temperature in the Settings menu. Warm the cup by rinsing it with hot water before making the drink.

The coffee is too lightly coloured or too weak.	Avoid using oily, caramelised or flavoured coffee beans. Check that the coffee bean container has coffee in it and that is it dispensing correctly. Decrease the volume of the preparation and increase the strength of your drink by using the Dark function. Turn the grinding fineness adjustment dial to the left to make the grounds finer. Make the drink in two cycles by using the 2 cups function.
The appliance is not producing coffee.	A problem has been detected during preparation of the drink. The appliance has restarted automatically and is ready for a new cycle.
A power failure occurs during a cycle.	The appliance will automatically restart when the power is switched back on.
Your tea is not hot enough or too hot.	Increase or reduce the hot water temperature in the Settings menu.
You have used ground coffee instead of coffee beans.	Use your vacuum cleaner to remove the ground coffee from the coffee bean container.
Appearance of steam under the lid of the grain tray.	Close the cleaning tablet chute beneath the cover.
After preparing a drink, if you ask for an extra shot the machine tells you that this is not possible.	The coffee grounds collector is full and the extra shot function is not available. Once your drink has been made, you can prepare an espresso after emptying the coffee grounds collector.

Danger : Only a qualified technician is authorised to carry out repairs on electrical wiring and carry out work on the electrical grid. If you do not follow these instructions, you risk death by electrocution. Do not use an appliance that is visibly damaged!

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen **Espresso Automatic Serie EA89**.
Mit diesem neuen Produkt können Sie mehr als 15 verschiedene Heißgetränke zubereiten: Espresso, doppelten Espresso, Kaffee, doppelten Kaffee, Ristretto, Doppio, Americano, Cappuccino, doppelten Cappuccino, Latte macchiato, doppelten Latte macchiato, aufgeschäumte Milch, grünen Tee, schwarzen Tee und Kräutertee.
Abgesehen von dieser umfangreichen Auswahl bietet Ihnen dieser Kaffeevollautomat zahlreiche Möglichkeiten der persönlichen Einstellung für die Getränkespezialitäten. Sie können beispielsweise eine Funktion nutzen, mit der Ihr Kaffee stärker wird, wenn Sie ihn gerne stärker zubereiten. Sie können dabei die Menge, die Stärke und die Temperatur Ihrer Getränke einstellen.

Die am häufigsten genossenen Getränke lassen sich mit einem einfachen Tastendruck auf dem Hauptbedienfeld auswählen. Auf dem Display können Sie den Fortschritt Ihres Kaffeegetränks verfolgen oder von dort bequem zu den verschiedenen Menüs gelangen.
Die meisten Getränke können Sie in doppelter Ausführung zubereiten. So sparen Sie Zeit und profitieren von der Benutzerfreundlichkeit.

Dieser Kaffeevollautomat verfügt über die innovative KRUPS-Technologie Quattro Force, die eine optimale Kaffeeextraktion gewährleistet: Genießen Sie beispielsweise Ristretto, Espresso und Kaffee, von der ersten Tasse an mit einem vollen Aroma und einer goldbraunen Crema. Traditionellerweise und zur vollständigen Entfaltung seines Aromas wird der Espresso in kleinen Porzellantassen in Tulpenform serviert. Um einen Espresso mit optimaler Temperatur und einer kompakten Crema zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, die Tassen vorzuwärmen.
Wahrscheinlich müssen Sie mehrere Kaffeesorten ausprobieren, bis Sie jene finden, die Ihnen am besten schmeckt. Versuchen Sie verschiedene Mischungen und/oder Röstungen und um die für Sie richtige Kaffeesorte zu finden. Ein Espresso ist aromatischer als klassischer Filterkaffee. Trotz seines stärkeren, vollmundigeren und länger anhaltenden Geschmacks enthält ein Espresso aufgrund der kürzeren Brühzeit weniger Koffein als Filterkaffee (ca. 60 bis 80 mg pro Tasse im Gegensatz zu 80 bis 100 mg pro Tasse).
Auch die Wasserqualität ist entscheidend für die Qualität des Ergebnisses in der Tasse. Am besten verwenden Sie frisches Leitungswasser (das aufgrund des Kontakts mit der Luft noch nicht abgestanden schmeckt), das kalt und frei von Chlorgeruch ist.
Die ergonomischen und bedienerfreundlichen Tasten auf dem Touchscreen erleichtern Ihnen die Navigation. Sie werden durch alle Abschnitte, von der Getränkezubereitung bis zur Wartung der Maschine, geführt.
Wir wünschen Ihnen nun viel Freude mit Ihrer neuen Maschine von Krups.

Ihr Team von Krups

Mit den folgenden Tipps möchten wir Ihnen helfen, Ihren neuen Kaffeevollautomaten bestmöglich zu verwenden und optimale Ergebnisse zu erzielen:

- Die Qualität des verwendeten Wassers beeinflusst sehr stark das Aroma. Kalk und Chlor können den Geschmack Ihres Kaffees verändern. Wir raten Ihnen daher, eine Filterpatrone (Claris Aqua Filter System) zu verwenden oder nur schwach mineralisiertes Wasser einzufüllen, um das volle Aroma Ihres Kaffees zu bewahren.
- Für die Zubereitung von reinen Kaffeegetränken empfehlen wir Ihnen die Verwendung von Porzellantassen in Tulpenform, die vorgewärmt sind und deren Größe der von Ihnen eingestellten Getränkemenge entspricht. Für die Zubereitung von Milchgetränken empfehlen wir Ihnen die Verwendung von dickwandigen Glastassen, um ein ansprechendes Ergebnis zu erhalten.
- Geröstete Kaffeebohnen können ihr Aroma verlieren, wenn sie nicht gut verpackt werden. Wir raten Ihnen daher, immer nur so viele Bohnen einzufüllen, wie Sie in den nächsten 4-5 Tagen verbrauchen werden. Bohnenkaffee kann von sehr eigener und unterschiedlicher Qualität sein. Wir empfehlen Ihnen mehrer Kaffeesorten auszuprobieren, bis Sie die für Ihren Geschmack richtige Kaffeesorte gefunden haben..
- Was ölige und karamellisierte Kaffeebohnen betrifft, so raten wir Ihnen von deren Verwendung dringend ab, da diese Bohnen die Maschine schädigen können.
- Mit welcher Qualität und wie fein der Kaffee gemahlen ist, wirkt sich auf die Intensität des Aromas und die Beschaffenheit der Crema aus. Je feiner das Kaffeepulver, desto cremiger die Schicht. Außerdem muss der Mahlgrad an das gewünschte Getränk angepasst werden: fein für Ristretto und Espresso, grober für Kaffee.
- Sie können in der Maschine pasteurisierte Milch oder H-Milch, Magermilch, fettarme Milch oder Vollmilch aus dem Kühlschrank (7 °C) verwenden. Die Verwendung von Spezialprodukten (mikrofiltrierte, fermentierte oder angereicherte Milch, Rohmilch etc.) oder Milch pflanzlichen Ursprungs (Reis-, Mandelmilch etc.) kann zu weniger befriedigenden Ergebnissen führen, insbesondere in Bezug auf die Qualität des Milchschaums. Für ein gutes Aufschäumergebnis empfehlen wir stets gekühlte Milch zu verwenden.

INHALTSVERZEICHNIS

WICHTIGE INFORMATIONEN ÜBER DAS PRODUKT
UND DIE BEDIENUNGSANLEITUNG ..... p. 36

TECHNISCHE DATEN ..... p. 36

BESCHREIBUNG DES GERÄTES ..... p. 37

GESAMTÜBERBLICK ..... p. 37

INBETRIEBNAHME
INSTALLATION DES GERÄTES ..... p. 38

VOR DER ZUBEREITUNG VON GETRÄNKEN
WICHTIGE HINWEISE ..... p. 39

ZUBEREITUNG VON KAFFEEGETRÄNKEN ONE TOUCH ..... p. 40

ZUBEREITUNG VON MILCHGETRÄNKEN ONE TOUCH ..... p. 41

ZUBEREITUNG VON TEE ..... p. 41

ZUBEREITUNG WEITERER GETRÄNKE: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO
ODER AUFGESCHÄUMTE MILCH ..... p. 42

SONSTIGE FUNKTIONEN ..... p. 42

ALLGEMEINE WARTUNG ..... p. 43

FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG ..... p. 45

WICHTIGE INFORMATIONEN ÜBER DAS PRODUKT UND DIE BEDIENUNGSANLEITUNG

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie alle wichtigen Informationen zur Inbetriebnahme, Benutzung und Wartung des Kaffeevollautomaten.
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der ersten Verwendung des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf: Bei unsachgemäßem Gebrauch übernimmt KRUPS keine Haftung und die Garantie erlischt.

ÜBERSICHT ÜBER IN DIESER ANLEITUNG VERWENDETE SYMBOLE

Warnung: Warnung vor Gefahren, die zu schweren oder tödlichen Körperverletzungen führen können. Ein Blitz-Symbol warnt vor Gefahren im Zusammenhang mit elektrischem Strom.

Achtung: Warnung vor Einflüssen, die zu Funktionsstörungen, Schäden oder zur Zerstörung des Gerätes führen können.

Wichtig: Allgemeiner oder wichtiger Hinweis zur Sicherung der Funktionsfähigkeit des Gerätes.

Mit Ihrem Kaffeevollautomaten gelieferte Produkte
Überprüfen Sie die Vollständigkeit der mit Ihrer Maschine gelieferten Produkte. Sollte ein Produkt fehlen, kontaktieren Sie bitte sofort unsere Hotline (siehe S. 39: Ersteinstellung).

Lieferumfang:
- Espresso Automatic Serie EA89
- 2 Reinigungstabletten
- 1 Beutel Entkalker
- Milchleitung, die an das „One-Touch-Cappuccino“-System angeschlossen werden kann
- Demontageschlüssel für die Reinigung des Dampfkreislaufs
- Heft mit den Sicherheitshinweisen
- Claris Filterpatrone - Aqua Filter System mit Schraubteil
- 1 Stäbchen zur Bestimmung der Wasserhärte
- Bedienungsanleitung
- Verzeichnis der Kundenservicestellen von Krups
- Garantieunterlagen
- 1 Reinigungsset für die Dampfdüse

TECHNISCHE DATEN

Gerät	Automatic Espresso EA89
Stromversorgung	220-240 V~ / 50 Hz
Pumpendruck	15 bar
Kaffeebohnenbehälter	250 g
Energieverbrauch	In Betrieb: 1450 W
Wassertank	2,3 l
Inbetriebnahme und Aufbewahrung	In geschlossenen Räumen an einem trockenen Ort (frostsicher)
Abmessungen (mm) H x B x T	367 x 240 x 380
Gewicht EA89 (kg)	8,4

Technische Änderungen vorbehalten.

BESCHREIBUNG DES KAFFEEVOLLAUTOMATEN

A Griff/Deckel des Wassertanks
B Wassertank
C Kaffeesatzbehälter
D Höhenverstellbare Kaffeeauslässe
E Abnehmbares Abtropffach mit Gitter
F Deckel des Kaffeebohnenbehälters
G Abnehmbares One-Touch-Cappuccino-System
H Milchleitung und Mischelement
I Wasserstandschwimmer

1 Kaffeebohnenbehälter
J Mahlgrad-Einstellknopf
K Fach für die Reiningungstablette
L Metallmahlwerk

2 Bedienfeld
M Display
N Ein/Aus-Taste
O Berührungstasten

Anmerkungen zu:
Abtropffach: Es dient zum Sammeln von Wasser oder Kaffee, das bzw. der während und nach der Getränkezubereitung aus dem Gerät entweicht. Dies muss immer eingesetzt sein und regelmäßig entleert werden.

Wichtig: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Bitte befolgen Sie die darin enthaltenen Sicherheitshinweise.

Hersteller:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Frankreich

GESAMTÜBERBLICK

Vorstellung der verschiedenen Tasten

Taste	Beschreibung / allgemeine Funktionen
	Ein- und Ausschalten der Maschine. **Zur Inbetriebnahme der Maschine lange drücken.**
	Rückkehr zur vorherigen Anzeige oder Anhalten einer laufenden Zubereitung.
	Navigation im Menü nach oben / Erhöhen des ausgewählten Parameters um Eins
	Navigation im Menü nach unten / Verringern des ausgewählten Parameters um Eins
OK	Bestätigung der Auswahl
DARK	Mit dieser Funktion lässt sich die Kaffeestärke erhöhen.
EXTRA SHOT	Mit dieser Funktion lässt sich ein starker Espresso zur ausgewählten Zubereitung hinzugeben. Je nach Modell mit den wichtigsten Getränken (Espresso, Kaffee, Cappuccino, Macchiato, Tee) verfügbar.
ESPRESSO	Starten der Zubereitung eines Espresso
LONG COFFEE	Starten der Zubereitung eines Kaffee

CAPPUCCINO	Starten der Zubereitung eines Cappuccino
MACCHIATO	Starten der Zubereitung eines Macchiatos (viel Milch, ein Schuss Espresso, auf den eine Haube Milchschaum gegeben wird)
TEA	Zugang zum Menü zur Zubereitung von Tee oder Kräutertee
MORE	Zugang zu weiteren Zubereitungen: Ristretto, aufgeschäumte Milch, Doppio, Americano (je nach Modell)
SETTINGS	Zugang zum Hauptmenü (Maschineneinstellung, Wartung und Produktinformationen).

Erläuterungen zur Beleuchtung der Tasten
Wenn eine Taste nicht leuchtet, ist die entsprechende Funktion nicht verfügbar.
Leuchtet sie schwach, ist die Funktion verfügbar und kann ausgewählt werden.
Wird die gewünschte Funktion ausgeführt, leuchtet die Kontrollleuchte hell.

INBETRIEBNAHME
INSTALLATION DES KAFFEEVOLLAUTOMATEN

Warnung: Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose mit 230 V und Erdung an. Bei Nichteinhaltung kann es zu tödlichen Verletzungen durch Stromschlag kommen.
Befolgen Sie die Sicherheitshinweise im Heft „Sicherheitshinweise“.

Einschalten
Drücken Sie die „Ein/Aus-Taste“ des Geräts solange, bis die Begrüßung „Guten Tag“ auf dem Bildschirm erscheint **Abb. 1**. Das Gerät leitet Sie durch die weiteren Schritte.

Erstinbetriebnahme
Im Rahmen der ersten Inbetriebnahme Ihrer Maschine müssen Sie zunächst verschiedene Einstellungen vornehmen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Der folgende Abschnitt soll Ihnen als visuelle Orientierung dienen. Folgende Einstellungen sind als erstes vorzunehmen:

Sprache
Wählen Sie die Anzeigesprache, indem Sie mit den Pfeilen vor- und zurückblättern, bis Ihre gewünschte Sprache erscheint. Drücken Sie auf OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Maßeinheit
Für die Maßeinheit der Menge können Sie zwischen ml und oz wählen.

Datum und Uhrzeit
Für die Einstellung der Uhrzeit drücken Sie auf das gewünschte Anzeigeformat (24H oder AM/PM).

Auto Ein / Auto Aus
Sie können die Uhrzeit für einen automatischen Start Ihrer Maschine programmieren. Diese Einstellung kann nach Ihren Wünschen angepasst werden: Täglich, wöchentlich oder Wochenende. Stellen Sie die Uhrzeit für den gewünschten automatischen Start entsprechend dem zuvor festgelegten Uhrzeitformat ein.
Hier können Sie auch einstellen, nach welcher Zeit sich das Gerät automatisch abschalten soll. So können Sie Ihren Energieverbrauch senken.

Einstellung der Spülung des Kaffeekreislaufs
Sie können beim Einschalten der Maschine die Aktivierung vornehmen oder auch nicht. Die Spülung stellt die Qualität des Kaffees in der Tasse sicher, da sie Rückstände entfernt.

Einsetzen des Filters
Beim erstmaligen Einschalten des Gerätes werden Sie gefragt, ob Sie den Filter einsetzen möchten. Wenn Sie dies wünschen und es die Wasserhärte vor Ort erforderlich macht, wählen Sie „JA“ und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display.

Einsetzen der Patrone in das Gerät: Schrauben Sie die Filterpatrone mithilfe des mit der Patrone mitgelieferten Zubehörs am Boden des Wassertanks fest. **Abb. 4**
Stellen Sie den Monat ein, in welchem die Patrone eingesetzt wurde (Position 1 in der Abbildung, Ziffer links in der Öffnung), indem Sie den am oberen Ende der Patrone befindlichen grauen Ring drehen. Der Monat, in dem die Patrone wieder ausgewechselt werden muss, wird nun in Position 2 der Abbildung angezeigt. **Abb. 5**
Stellen Sie einen Behälter mit 0,6 l Fassungsvermögen unter den Dampfauslass. **Abb. 6**
Der Start der Maschine hat schließlich mit oder ohne Filter zu erfolgen. Die Wasserkreisläufe müssen sich dabei füllen. Befolgen Sie dazu die auf dem Display angezeigten Anweisungen. Die Maschine beginnt mit dem Befüllen der Wasserkreisläufe, heizt die Kreisläufe vor und führt anschließend eine automatische Spülung durch.
Das Display zeigt Ihnen das Ende des Vorgangs an.

Wasserhärte

Sie müssen an der Maschine Einstellungen zur Wasserhärte (von 0 bis 4) vor Ort vornehmen. Befolgen Sie hierzu die folgenden Anweisungen:
Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, bestimmen Sie die Wasserhärte, um das Gerät auf die richtige Härte einstellen zu können. Führen Sie die Wasserhärtebestimmung und -einstellung erneut durch, wenn Sie Ihre Maschine an einem anderen Ort mit anderer Wasserhärte benutzen oder eine Veränderung der Härte Ihres Wassers feststellen.
Verwenden Sie das mitgelieferte Stäbchen zur Bestimmung der Wasserhärte oder erfragen Sie die Härte bei Ihrem Wasserversorger.
Einzelheiten zu den Härteklassen zeigt die folgende Tabelle:

Härtegrad	Klasse 0 Sehr weich	Klasse 1 Weich	Klasse 2 Mittelhart	Klasse 3 Hart	Klasse 4 Sehr hart
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Einstellung des Gerätes	0	1	2	3	4

Füllen Sie ein Glas mit Wasser und tauchen Sie das Stäbchen ins Wasser. **Abb. 2**
Lesen Sie nach 1 Minute den Wert für die Wasserhärte vom Stäbchen ab. **Abb. 3**
Geben Sie die Anzahl der roten Streifen bei der Einstellung des Gerätes an.

Vorbereitung des Kaffeevollautomaten

Nehmen Sie den Wassertank ab und füllen Sie ihn mit Wasser. **Abb. 7**
Setzen Sie ihn wieder ein. **Abb. 8**
Nehmen Sie den Deckel des Kaffeebohnenbehälters ab und füllen Sie Kaffeebohnen ein (max. 250 g). **Abb. 9**
Setzen Sie den Deckel des Kaffeebohnenbehälters wieder auf. **Abb. 10**

VOR DER ZUBEREITUNG VON GETRÄNKEN WICHTIGE HINWEISE

Je nach gewähltem Getränk regelt die Espresso Automatic EA89 die Menge des gemahlenen Kaffees automatisch.

Vorbereitung des Mahlwerks

Sie können die Stärke Ihres Kaffees durch Einstellen des Mahlgrades der Kaffeebohnen anpassen. Im Allgemeinen gilt: Je feiner der Mahlgrad der Bohnen, desto stärker und cremiger der Kaffee. Dabei mitentscheidend ist jedoch auch die verwendete Kaffeesorte. Wir empfehlen einen feinen Mahlgrad für Espresso und einen gröberen Mahlgrad für Kaffee.
Stellen Sie den Mahlgrad durch Drehen des Knopfes zur Einstellung des Mahlgrades (J) im Kaffeebohnenbehälter ein. Diese Einstellung muss während des Mahlvorgangs und stufenweise vorgenommen werden. Nach 3 Zubereitungen werden Sie ganz deutlich einen Unterschied im Geschmack wahrnehmen.
Die Einstellung des Mahlgrades ist dann nützlich, wenn Sie eine andere Kaffeesorte verwenden oder wenn Sie einen leichteren bzw. stärkeren Kaffee wünschen. Es wird jedoch davon abgeraten, diese Einstellung systematisch vorzunehmen.

Einstellung der Kaffeeauslässe

Für alle angebotenen Getränke können Sie die Höhe der Kaffeeauslässe in Abhängigkeit von der Größe Ihrer Tassen oder Gläser verstellen. **Abb. 11**

Anhalten der laufenden Zubereitung eines Getränks

Sie können die Zubereitung durch Drücken der Taste „Zurück“ jederzeit anhalten.
Achtung: Nach Drücken dieser Taste muss die Maschine wieder betriebsbereit gemacht werden, was bis zu 30 Sekunden dauern kann. Diese Phase ist normal.
Wird ein Zyklus unterbrochen, stoppt das Gerät nicht sofort, sondern der Zyklus wird beendet, die Zubereitung jedoch abgebrochen.

Funktion „DOUBLE“

Sie können mit Ihrem Kaffeevollautomaten zwei Tassen gleichzeitig zubereiten. Auf die Funktion „DOUBLE“ können Sie einfach zugreifen, indem Sie zweimal hintereinander auf die Auswahl drücken. Sie gilt für alle Getränke (außer und).

Funktion DARK

Mit der Funktion „DARK“ können Sie die Stärke Ihres Kaffees erhöhen.
Sie lässt sich auf verschiedene Weisen aktivieren oder deaktivieren:
- Vor der Auswahl des gewünschten Getränks einfach auf „DARK“ drücken.
- Während der Zubereitung des Getränks und bis zum Ende des Mahlvorgangs auf „DARK“ drücken.
- Den Parameter „DARK“ im Menü „Einstellungen“ auswählen. Dazu gehen Sie in das Menü „Einstellungen“ durch Drücken der Taste , anschließend zu Einstellungen ➔ Getränkeeinstellungen ➔ Dark. Die Funktion ist dann für alle „Kaffee“-Getränke aktiv: , , , .

Zum Deaktivieren der Funktion gehen Sie genauso vor.

Funktion EXTRA SHOT

Mit der Funktion „EXTRA SHOT“ können Sie am Ende der Zubereitung des ausgewählten Getränks einen Espresso hinzufügen.
Sie lässt sich auf verschiedene Weisen aktivieren oder deaktivieren:
- Vor der Auswahl des gewünschten Getränks einfach auf „EXTRA SHOT“ drücken.
- Während der Zubereitung des Getränks:
- Den Parameter „EXTRA SHOT“ im Menü „Einstellungen“ auswählen. Dazu gehen Sie in das Menü „Einstellungen“ durch Drücken der Taste , anschließend zu Einstellungen ➔ Getränkeeinstellungen ➔ EXTRA SHOT. Die Funktion ist dann aktiviert für die Zubereitungen , , , , .

Zum Deaktivieren der Funktion gehen Sie genauso vor.

ZUBEREITUNG VON KAFFEEGETRÄNKEN ONE TOUCH

Hinweis: Bei jedem Start eines Getränks, berücksichtigt die Maschine das letzte zubereitete Getränk einschließlich der ausgewählten Einstellungen.

Zubereitung

Stellen Sie die Tasse bzw. die Tassen unter den Kaffeeauslass. **Abb. 12**
Drücken Sie auf die Taste für das gewünschte Getränk.
Stellt der Kaffeevollautomat bei der Auswahl der Zubereitung fest, dass nicht mehr genügend Wasser vorhanden ist, werden Sie aufgefordert, den Wassertank aufzufüllen.

Mögliche Einstellungen

Sie können die Kaffeestärke erhöhen, indem Sie auf drücken und/oder eine Kaffeezubereitung hinzufügen, indem Sie auf drücken.
Sie können mit Ihrem Kaffeevollautomaten eine oder zwei Tassen zubereiten.

Der Kaffeevollautomat mahlt die Bohnen, komprimiert das Kaffeemehl und führt anschließend das Aufbrühen durch. Die Kaffeemenge kann während der Zubereitung mit den Navigationstasten und verändert werden.
Sie können die Zubereitung durch Drücken der Taste jederzeit anhalten.

Wichtig: Automatische Spülung der Kaffeeauslässe: Je nach Getränkeart ist es möglich, dass die Maschine bei ihrer Abschaltung eine automatische Spülung durchführt. Der Zyklus dauert nur einige Sekunden und stoppt automatisch.

ZUBEREITUNG VON MILCHGETRÄNKEN ONE TOUCH

Mögliche Einstellungen

Sie können die Kaffeestärke erhöhen, indem Sie auf drücken und/oder einen Espresso hinzufügen, indem Sie auf drücken.

Der Dampf dient zum Aufschäumen der Milch. Da für die Dampferzeugung eine hohe Temperatur notwendig ist, führt die Maschine einen zusätzlichen Aufheizvorgang aus.

Zubereitung eines Cappuccino oder Macchiatos

Schließen Sie die Milchleitung rechts an das „One-Touch-Cappuccino“-System an. **Abb. 13**

Tauchen Sie das andere Ende (abgeschrägte Seite) in ein mit Milch gefülltes Gefäß oder direkt in die Milchtüte.**Abb. 14**

Stellen Sie die Tasse bzw. die Tassen unter die Kaffee- bzw. Milchauslässe. **Abb. 15**

Drücken Sie auf die Taste „Cappuccino“ . **Abb. 16** oder drücken Sie die Taste „Macchiato“ . **Abb.18**. Es können alle Parameter verändert werden.

Die Zubereitung startet mit dem Aufschäumen der Milch (Einstellung der Dauer möglich), gefolgt vom Austritt des Kaffees (Menge einstellbar). Durch die Einstellung der Aufschäumzeit können Sie die Menge an Milch und an Schaum variieren.

Die folgenden Schritte laufen automatisch ab, bis Ihr Getränk bereit zum Genießen ist. **Abb. 17**

Bei jeder Zubereitung eines „Cappuccino“ oder „Macchiatos“ berücksichtigt der Kaffeevollautomat das zuletzt zubereitete Getränk einschließlich der ausgewählten Einstellungen.

Reinigung nach der Zubereitung von Milchgetränken
Spülen des Milchsystems

Am Ende jeder Zubereitung zeigt das Display „ Spülung des Milchsystems “ an.

Es empfiehlt sich, nach jeder Verwendung der Milchfunktion diese Spülung vorzunehmen, damit die Hygiene des Aufschäumzubehörs und ein optimales Ergebnis des Milchaufschäumens sichergestellt wird.

Mit „ Spülung des Milchsystems “ werden Sie aufgefordert, systematisch die Milchleitung und die Mischdüse zu zerlegen und mit heißem Wasser zu reinigen.

Zur Erzielung eines optimalen Ergebnisses empfiehlt es sich, das abnehmbare „One-Touch-Cappuccino“-System regelmäßig zu reinigen (siehe Kapitel Allgemeine Wartung). **Abb.21 und 25**

Falls Sie eine Veränderung in der Qualität Ihres Milchschaums feststellen, sollten Sie diese Spülung und Reinigung wiederholen: Wird das Milchsystem nicht sauber gehalten, kann es zu geschmacklichen Verlusten kommen, sowie die Aufschäumqualität beeinträchtigt werden.

ZUBEREITUNG VON TEE

Mögliche Einstellungen

Mit diesem Kaffeevollautomaten können Sie 3 Sorten von Tee zubereiten (grünen Tee, schwarzen Tee und Kräutertee).

Sie können die Getränkemenge nach Wunsch einstellen.

Die Temperatur des heißen Wassers wird an das ausgewählte Getränk angepasst.

Sie können beispielsweise auch einen Extra Shot in Ihren Tee zubereiten. Sie erhalten dann ein Getränk aus Tee mit Espresso – die durchaus einen aktuellen Trend widerspiegeln.

Zubereitung eines Tees

Wählen Sie auf dem Display aus. Stellen Sie die Tasse bzw. die Tassen unter die Kaffeeauslässe. **Abb. 12**

Wählen Sie anschließend das gewünschte Getränk und drücken Sie auf OK.

Stellt der Kaffeevollautomat bei der Auswahl fest, dass nicht mehr genügend Wasser vorhanden ist, werden Sie aufgefordert, den Wassertank aufzufüllen.

Sie können während der Zubereitung die Menge mit den Tasten oder ändern.

ZUBEREITUNG WEITERER GETRÄNKE: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO ODER AUFGESCHÄUMTE MILCH

Zubereitung

Stellen Sie die Tasse bzw. die Tassen unter die Kaffeeauslässe. **Abb. 12**

Stellt der Kaffeevollautomat bei der Auswahl fest, dass nicht mehr genügend Wasser vorhanden ist, werden Sie aufgefordert, den Wassertank aufzufüllen.

Drücken Sie die Taste ☰. Mit den Tasten ∨ und ∧ wählen Sie das gewünschte Getränk aus: Ristretto, Doppio, Americano, aufgeschäumte Milch.

Zubereitung eines Ristretto

Wählen Sie RISTRETTO aus und drücken Sie auf OK.
Die Maschine mahlt die Kaffeebohnen, komprimiert das Kaffeemehl und führt anschließend das Aufbrühen durch. Die Kaffeemenge kann während der Zubereitung mit den Navigationstasten ∨ und ∧ verändert werden.
Sie können die Zubereitung durch Drücken der Taste ↩ jederzeit anhalten.

Zubereitung eines Doppio

Wählen Sie DOPPIO aus und drücken Sie auf OK.
Die Zubereitung ist identisch mit derjenigen eines RISTRETTO, jedoch mit einem doppelten Kaffeezyklus.

Zubereitung eines Americano

Wählen Sie AMERICANO aus und drücken Sie auf OK.
Die Zubereitung ist identisch mit derjenigen eines DOPPIO mit anschließender Zugabe von heißem Wasser.

Zubereitung von aufgeschäumter Milch

Schließen Sie den Milchschlauch rechts an das „One-Touch-Cappuccino"-System an. **Abb. 13**
Tauchen Sie das andere Ende (abgeschrägte Seite) in ein mit Milch gefülltes Gefäß oder direkt in die Milchtüte. **Abb. 14**
Der Dampf dient zum Aufschäumen der Milch. Da für die Dampferzeugung eine hohe Temperatur notwendig ist, führt die Maschine einen zusätzlichen Aufheizvorgang aus.
Über das Menü können Sie die Dauer des Aufschäumvorgangs individuell festlegen. Sie können sie mit den Tasten ∨ oder ∧ verändern. Drücken Sie anschließend auf OK. Die letzte verwendete Dauer des Aufschäumvorgangs wird für die nächste Zubereitung gespeichert.
Sie können die Zubereitung durch Drücken der Taste ↩ jederzeit anhalten.

Spülen des „One-Touch-Cappuccino"-Systems

Siehe Absatz „Spülen Milch" im Abschnitt ZUBEREITUNG VON MILCHGETRÄNKEN ONE TOUCH.

SONSTIGE FUNKTIONEN

Mit Taste ⚙ gelangen Sie zu den Einstellungen und somit zum Hauptmenü (Maschineneinstellung, Wartung und Produktinformationen).

Einstellungen

Durch die Auswahl „Einstellungen" können Sie die von Ihnen gewünschten Änderungen für einen optimalen Benutzerkomfort vornehmen, der an Ihre Präferenzen angepasst ist.
Wir stellen Ihnen hier die wichtigsten Einstellungen vor.

Datum	Die Einstellung des Datums ist notwendig, vor allem bei der Verwendung einer Entkalkungspatrone.
Uhrzeit	Sie können bei der Anzeige der Uhrzeit zwischen einem 12- oder 24-Stunden-Modus wählen.
Sprache	Sie können aus der angeführten Auswahl eine Sprache Ihrer Wahl festlegen.
Maßeinheit	Sie können bei der Maßeinheit zwischen ml und oz wählen.
Display-Helligkeit	Sie können die Display-Helligkeit beliebig einstellen.
Kaffeetemperatur	Sie können bei der Temperatureinstellung Ihrer Kaffeegetränke aus drei Stufen auswählen.
Teetemperatur	Sie können bei der Temperatureinstellung Ihrer Teegetränke aus drei Stufen auswählen.
Wasserhärte	Sie müssen Ihre Wasserhärte auf einen Wert zwischen 0 und 4 einstellen. Siehe Punkt „Bestimmung der Wasserhärte".

Auto On	Sie können das Aufheizen des Gerätes zu einem bestimmten Zeitpunkt automatisch starten.
Auto Off	Hier können Sie einstellen, nach Ablauf welcher Zeitspanne sich das Gerät automatisch abschalten soll (Dauer des Nichtgebrauchs).
Spülautomatik	Sie können die automatische Spülung der Kaffeeauslässe beim Start des Kaffeevollautomaten aktivieren oder deaktivieren.
Getränkeeinstellungen	Sie können die Werkseinstellungen wiederherstellen. Sie können außerdem dauerhaft die Funktion DARK und EXTRA SHOT programmieren. ☰).

Zum Verlassen des Menüs Einstellungen drücken Sie auf ⮌ oder auf die Einstellungstaste.
Die Einstellungen bleiben gespeichert, wenn Sie den Stecker der Maschine ziehen, mit Ausnahme von Datum und Uhrzeit.

Wartung

Mit den folgenden Optionen können Sie die ausgewählten Programme starten. In weiterer Folge müssen Sie den Anweisungen auf dem Display folgen.

Reinigung Milch	Zugang zur Reinigung des „One-Touch-Cappuccino“-Systems der Maschine, die unerlässlich für eine gute Qualität des Milchschaums ist.
Spülen Milch	Zugang zum Spülen des „One-Touch-Cappuccino“-Systems der Maschine, das unerlässlich für eine gute Qualität des Milchschaums ist.
Spülen Kaffee	Zugang zum Spülen des Kaffeekreislaufs der Maschine, das den optimalen Kaffeegeschmack sicherstellt.
Reinigung Kaffee	Zugang zur Reinigung des Kaffeekreislaufs der Maschine (durch Verwendung einer Reinigungstablette), die den optimalen Kaffeegeschmack sicherstellt.
Entkalken	Zugang zur Entkalkung, die die Lebensdauer der Maschine maximiert. Wenn die Anzahl der Getränke nicht ausreicht, damit eine Entkalkung erforderlich wird, ist die Funktion nicht aktiviert.
Filter	Zugang zum Filtermodus, der bei sehr hartem Wasser extrem nützlich ist, um den optimalen Geschmack und eine lange Lebensdauer der Maschine sicherzustellen.

Zum Verlassen des Menüs Wartung drücken Sie auf ⮌ oder auf die Einestellungstaste.

Info

Im Menü „Infos“ finden Sie weitere wichtige Informationen über Ihren Kaffeevollautomaten. Außerdem erhalten Sie Informationen zur Wartung. Wir stellen Ihnen hier die wichtigsten verfügbaren Informationen vor.

Zubereitete Getränke	Zeigt die Anzahl zubereiteter Getränke an
Reinigung Kaffeekreislauf	Zeigt an, dass die Reinigung nach x Zyklen vorzunehmen ist.
Entkalken	Zeigt an, dass die Entkalkung nach x Zyklen vorzunehmen ist.
Filter	Zeigt an, dass der Filter in x Tagen oder nach weiteren x Litern zu wechseln ist.

Zum Verlassen des Menüs Infos drücken Sie auf ⮌ oder auf die Einstellungstaste.

ALLGEMEINE WARTUNG

Leerung des Kaffeesatzbehälters und des Abtropffaches

Nach einer bestimmten Anzahl von Kaffeezubereitungen fordert Sie der Kaffeevollautomat auf, den Kaffeesatzbehälter und das Abtropffach zu leeren. Wenn Sie diese Vorgänge nicht ordnungsgemäß ausführen, kann der Kaffeevollautomat beschädigt werden.

Im Abtropffach wird gebrauchtes Wasser und im Kaffeesatzbehälter gebrauchtes Kaffeemehl gesammelt.
Erscheint die Meldung „Beide Behälter leeren“, entnehmen, leeren und reinigen Sie das Abtropffach. Entnehmen, leeren und reinigen Sie den Kaffeesatzbehälter (c). **Abb. 19**
Setzen Sie den Kaffeesatzbehälter wieder ein. **Abb. 20**
Das Abtropffach ist mit einem Schwimmer ausgestattet, der Ihnen immer anzeigt, wann eine Leerung spätestens notwendig ist. Allerdings: Der Kaffeevollautomat ist auch so programmiert, dass sie nach einer bestimmten Anzahl von Kaffeezubereitungen zu einer Leerung des Abtropffaches aufgefordert werden, unabhängig davon, ob Sie es zwischendurch geleert haben. Dies gewährleistet eine optimal Hygiene Ihres Kaffeevollautomaten.

Spülung der Kreisläufe

Sie können jederzeit eine Spülung vornehmen, indem Sie auf ⚙ drücken und dann Wartung auswählen.
Je nach Art der Zubereitung ist es möglich, dass der Kaffeevollautomat bei ihrer Abschaltung eine automatische Spülung durchführt.
Außerdem können Sie eine automatische Spülung beim Einschalten einstellen (siehe Abschnitt „Einstellungen“, S. X).

Automatische Reinigungsprogramme für den Kaffeevollautomaten

Automatisches Reinigungsprogramm für den Kaffeekreislauf

Wenn eine Reinigung erforderlich ist, wird Sie das Gerät darauf hinweisen.
Für die Durchführung dieses Reinigungsprogramms brauchen Sie ein Gefäß mit mindestens 0,6 Liter Fassungsvermögen, das unter die Kaffeeauslässe gestellt werden kann, und eine KRUPS-Reinigungstablette (Zubehörartikel XS3000). **Abb. 34a** Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display. Sie können eine Reinigung auch über das Wartungsmenü starten.

Wichtig: Sie müssen das Reinigungsprogramm nicht unbedingt sofort ausführen, wenn das Gerät Sie dazu auffordert. Sie sollten es aber innerhalb kurzer Zeit durchführen. Wird die Reinigung aufgeschoben, bleibt der Warnhinweis so lange angezeigt, bis sie schließlich durchgeführt wird.

Das automatische Reinigungsprogramm umfasst 2 Phasen, einen Reinigungszyklus und einen Spülzyklus, und dauert ungefähr 13 Minuten.

Wichtig: Wird das Reinigungsprogramm durch eine Abschaltung der Maschine oder einen Stromausfall unterbrochen, wird es bei Wiedereinschalten genau dort fortgesetzt. Dieser Vorgang kann nicht aufgeschoben werden. Dies ist notwendig für die Spülung des Wasserkreislaufs. In diesem Fall kann eine neue Reinigungstablette erforderlich sein. Achten Sie darauf, das Reinigungsprogramm vollständig auszuführen, um gesundheitsschädliche Spuren des Reinigungsprodukts zu entfernen.

Reinigung des „One-Touch-Cappuccino“-Systems

Für die Reinigung benötigen Sie ein Gefäß von mindestens 0,6 l Fassungsvermögen sowie die KRUPS-Reinigungsflüssigkeit (Zubehörartikel XS9000).
Zum Starten des Reinigungsprogramms drücken Sie auf die Taste ⚙.
Anschließend wählen Sie „Wartung“ ➔ „Reinigung Milch“. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.

Zerlegung des „One-Touch-Cappuccino“-Systems

Zusätzlich zum Spülen ist nach jedem Gebrauch eine Reinigung der verschiedenen Komponenten der Einheit erforderlich. Gehen Sie zur Zerlegung der Einheit wie folgt vor:
Ziehen Sie den Milchschlauch ab. **Abb. 21**
Nehmen Sie die vordere Abdeckung der Kaffee- bzw. Milchauslässe ab. Schieben Sie sie nach unten und ziehen Sie zu sich hin. **Abb. 22**
Entnehmen Sie das „One-Touch-Cappuccino“-System, indem Sie am oberen Teil der Einheit ziehen. **Abb. 23**
Zerlegen Sie das System vollständig. **Abb. 24**
Ziehen Sie das Mischelement vom Milchschlauch ab. **Abb. 25**
Reinigen Sie alle zerlegten Teile (Einheit, Mischelement und Milchschlauch) mit Wasser und etwas Spülmittel. Spülen Sie sie anschließend mit heißem Wasser ab. **Abb. 26**
Sind alle Komponenten gereinigt und getrocknet, bauen Sie die Einheit wieder zusammen und setzen sie wieder an ihrem ursprünglichen Platz ein. **Abb. 27**
Bringen Sie die vordere Abdeckung der Einheit wieder an. **Abb. 28** Schieben Sie das Mischelement in den Milchschlauch **Abb. 29** (auf der Seite, die der abgeschrägten Seite entgegengesetzt ist), und schließen Sie es wieder an der Einheit an. **Abb. 30**

Automatisches Entkalkungsprogramm für den Dampfkreislauf

⚠ **Achtung**: Wenn Ihr Kaffeevollautomat mit unserer Claris-Filterpatrone - Aqua Filter System ausgestattet ist, muss diese vor dem Entkalken herausgenommen werden.

Der Kaffeevollautomat zeigt eine Meldung, wenn das Entkalkungsprogramm durchgeführt werden muss. Die Häufigkeit der Durchführung dieses Programms hängt von der Qualität des benutzten Wassers ab und davon, ob Sie eine Claris-Filterpatrone Aqua Filter System (F088) verwenden oder nicht (je mehr Kalk das Wasser enthält, desto regelmäßiger muss der Kaffeevollautomat entkalkt werden).

Wichtig: Sie müssen das Programm nicht unbedingt sofort ausführen, wenn das Gerät Sie dazu auffordert. Sie sollten es aber innerhalb kurzer Zeit durchführen. Wird die Entkalkung aufgeschoben, bleibt der Warnhinweis so lange angezeigt, bis sie schließlich durchgeführt wird.

Wenn eine Entkalkung erforderlich ist und der Warnhinweis angezeigt wird, wird das Entkalkungsprogramm durch Drücken von OK gestartet. Möchten Sie die Entkalkung aufschieben, drücken Sie auf ↩.

Nach dem Start des Vorgangs folgen Sie den Anweisungen auf dem Display. Sie können eine Entkalkung auch über das Menü „Wartung“ ➔ „Entkalkung“ starten.

Für die Durchführung dieses Entkalkungsprogramms brauchen Sie ein Gefäß mit mindestens 0,6 Liter Fassungsvermögen, das unter das One-Touch-Cappuccino-System gestellt werden kann, und ein Päckchen KRUPS-Entkalker (40 g) (Zubehörartikel F054). **Abb. 34b**

Füllen Sie den Wassertank bis zur Markierung CALC und geben Sie dann den Inhalt des Entkalkungsbeutels hinein.

Die Entkalkung umfasst 3 Phasen: einen Entkalkungszyklus und zwei Spülzyklen. Das Programm dauert etwa 20 Minuten.

Wichtig: Wurde das Programm durch einen Stromausfall oder die Trennung der Maschine vom Stromnetz abgebrochen, wird es bei Wiedereinschalten genau dort fortgesetzt, wobei ein Aufschieben dieses Vorgangs nicht möglich ist. Achten Sie darauf, den Zyklus vollständig auszuführen, um gesundheitsschädliche Spuren des Entkalkerprodukts zu entfernen.

FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG

Wenn eines der in der Tabelle angeführten Probleme fortbesteht, wenden Sie sich an den KRUPS-Kundendienst.

PROBLEM	BEHEBUNG
Der Kaffeevollautomat zeigt einen Defekt an, die Software „hängt“ weist eine Funktionsstörung auf.	Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, nehmen Sie die Filterpatrone heraus, warten Sie eine Minute und starten Sie die Maschine neu. Zum Starten halten Sie die Ein/Aus-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
Der Kaffeevollautomat schaltet sich nicht ein, nachdem die Ein/Aus-Taste (mindestens 3 Sekunden lang) gedrückt wurde.	Überprüfen Sie die Sicherungen und die Steckdose in Ihrem Haushalt. Stellen Sie sicher, dass die 2 Stecker des Stromkabels richtig in die Steckdose gesteckt sind.
Das Mahlwerk gibt ein ungewöhnliches Geräusch von sich.	Es sind Fremdkörper in das Mahlwerk geraten. Setzen Sie sich mit dem Kundendienstzentrum von KRUPS in Verbindung.
Das One-Touch-Cappuccino-System saugt keine Milch an. Das One-Touch-Cappuccino-System erzeugt keinen oder nur wenig Schaum.	Stellen Sie sicher, dass das System ordnungsgemäß zusammengebaut ist (insbesondere die Einheit zur Milchmischung). Stellen Sie sicher, dass der Dampfauslass nicht verstopft ist. Ist dies der Fall, siehe unten „Der Dampfauslass der Maschine scheint ganz oder teilweise verstopft zu sein“. Stellen Sie sicher, dass die Einheit zur Milchmischung weder verstopft noch verschmutzt ist; weichen Sie die Einheit in heißem Wasser mit ein wenig Spülmittel ein, spülen Sie sie ab und trocknen Sie sie vor dem erneuten Einsetzen. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch weder verstopft noch verdreht und richtig an dem One-Touch-Cappuccino-System angebracht ist, um Luftansaugungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass er richtig in die Milch eingetaucht ist. Spülen und reinigen Sie die Einheit (siehe Kapitel zum Spülen und zur Reinigung des One-Touch-Cappuccino-Systems). Für Zubereitungen auf Milchbasis: Wir empfehlen Ihnen die Verwendung von frischer, vor kurzem geöffneter pasteurisierter Milch oder H-Milch sowie den Gebrauch eines kalten Gefäßes.

Der Dampfauslass der Maschine scheint ganz oder teilweise verstopft zu sein.	Bauen Sie den Stutzen mithilfe des Demontageschlüssels aus seiner Halterung aus. **Abb. 31** Setzen Sie die Halterung ohne den Stutzen wieder ein. **Abb. 32** Führen Sie einen Spülzyklus des One-Touch-Cappuccino-Systems durch, um Restablagerungen aus dem System zu entfernen. **Reinigen Sie den Dampfauslass und stellen Sie sicher, dass der Stutzen nicht von Milch- oder Kalkresten verstopft ist. Verwenden Sie bei Bedarf die Reinigungsnadel. Abb. 33**
Aus dem Dampfauslass tritt kein Dampf aus.	Stellen Sie sicher, dass der Dampfauslass nicht verstopft ist. Siehe unten „Der Dampfauslass der Maschine scheint ganz oder teilweise verstopft zu sein.“ Wenn dies nicht funktioniert, leeren Sie den Wassertank und nehmen Sie vorübergehend die Claris-Filterpatrone heraus. Füllen Sie den Wassertank mit Mineralwasser mit hohem Calcium-Gehalt (>100 mg/l) und führen Sie 5 bis 10 Dampfkreisläufe in einen Behälter durch, bis der Strahl wieder kräftig ist. Setzen Sie die Claris-Patrone wieder in den Behälter.
Aus dem Gitter des Abtropffaches entweicht Dampf.	Je nach Art der Zubereitung kann Dampf aus dem Gitter des Abtropffaches entweichen.
Die Maschine fordert zur Leerung des Abtropffaches auf, obwohl dieses nicht voll ist.	Die Maschine ist so programmiert, dass sie nach einer bestimmten Anzahl von Kaffeezubereitungen zu einer Leerung des Abtropffaches auffordert, unabhängig davon, ob Sie es zwischendurch geleert haben.
Die Maschine fordert zur Trennung vom Netz und zum erneuten Anschluss auf.	Ziehen Sie den Netzstecker für 20 Sekunden, entnehmen Sie den Claris-Filtereinsatz Aqua Filter System, sofern vorhanden, und nehmen Sie die Maschine wieder in Betrieb. Tritt der Fehler weiterhin auf, setzen Sie sich mit dem Kundendienstzentrum von KRUPS in Verbindung.
Es gibt keine Aufforderung zur Entkalkung der Maschine.	Eine Entkalkung wird erst nach einer großen Anzahl an Einsätzen des Dampfkreislaufs erforderlich.
Es befindet sich Kaffeemehl in der Abtropfschale.	Kaffeemehl kann sich in geringer Menge in dem Abtropffach absetzen. Die Maschine ist so ausgelegt, dass sie überschüssiges Kaffeemehl auswirft, damit die Aufbrühzone sauber bleibt.
Milch oder Wasser fließt nicht richtig in die Tasse bzw. Tassen.	Stellen Sie sicher, dass der Milchauslass richtig eingesetzt ist.
In einem Americano oder in heißem Wasser finden sich Spuren von Milch.	Führen Sie vor dem Starten der Zubereitung einen Spülvorgang Milch durch oder zerlegen und reinigen Sie das One-Touch-Cappuccino-System.
Unter dem Gerät befindet sich Wasser.	Bevor Sie den Wassertank herausnehmen, warten Sie 15 Sekunden nach der Kaffeeabgabe, damit die Maschine ihren Zyklus korrekt beendet. Stellen Sie sicher, dass das Abtropffach richtig an der Maschine angebracht ist. Es muss immer eingesetzt sein, auch wenn das Gerät nicht verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass das Abtropffach nicht voll ist. Das Abtropffach darf während eines Zyklus nicht abgenommen werden.
Nach der Abschaltung läuft heißes Wasser aus den Kaffeeauslässen und dem One-Touch-Cappuccino-System.	Je nach Art der Zubereitung ist es möglich, dass die Maschine bei ihrer Abschaltung eine automatische Spülung durchführt. Der Zyklus dauert nur einige Sekunden und hört automatisch auf.
Nachdem der Kaffeesatzbehälter geleert wurde, bleibt der Warnhinweis weiterhin am Display angezeigt.	Setzen Sie den Kaffeesatzbehälter wieder richtig ein und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display. Warten Sie mindestens 5 Sekunden, bevor Sie ihn wieder einsetzen.

Der Kaffee fließt zu langsam.	Drehen Sie den Knopf zur Einstellung des Mahlgrades nach rechts, um gröberes Kaffeemehl zu erhalten (je nach verwendeter Kaffeesorte). Führen Sie einen oder mehrere Spülzyklen aus. Führen Sie eine Reinigung der Maschine durch (siehe „Automatische Reinigungsprogramme für die Maschine“, S.45). Wechseln Sie die Claris-Filterpatrone Aqua Filter System (siehe „Einsetzen des Filters“ S.40).
Nachdem Sie den Wassertank aufgefüllt haben, bleibt die Warnmeldung am Display angezeigt.	Prüfen Sie, ob der Wassertank richtig eingesetzt ist. Der Schwimmer am Boden des Wassertanks muss sich frei bewegen können. Den Schwimmer überprüfen und gegebenenfalls befreien.
Der Knopf zur Einstellung des Mahlgrades lässt sich nur schwer drehen.	Ändern Sie die Einstellung des Mahlwerks nur, wenn dieses in Betrieb ist.
Der Espresso oder der Kaffee ist nicht heiß genug.	Führen Sie vor dem Starten der Kaffeezubereitung einen Spülvorgang des Kaffeekreislaufes durch. Erhöhen Sie die Kaffeetemperatur im Menü Einstellungen. Wärmen Sie die Tasse an, indem Sie sie mit heißem Wasser ausspülen, bevor Sie die Kaffeezubereitung starten.
Der Kaffee ist zu dünn oder nicht stark genug.	Vermeiden Sie die Verwendung von öligen, karamellisierten oder aromatisierten Kaffeebohnen. Prüfen Sie, ob im Kaffeebohnenbehälter genügend Kaffee ist und stellen Sie sicher, dass dieser richtig nachrutscht. Verringern Sie die zubereitete Menge und erhöhen Sie die Stärke mit der Funktion „Dark“. Drehen Sie den Knopf zur Einstellung des Mahlgrades nach links, um feineres Kaffeemehl zu erhalten. Bereiten Sie Ihren Kaffee in zwei Zyklen unter Verwendung der 2-Tassen-Funktion zu.
Die Maschine hat keinen Kaffee abgegeben.	Es wurde während der Zubereitung eine Störung festgestellt. Das Gerät führt einen automatischen Neustart aus und ist für einen neuen Zyklus bereit.
Während eines Zyklus kam es zu einem Stromausfall.	Das Gerät startet beim erneuten Einschalten automatisch neu.
Ihr Tee ist nicht heiß genug oder zu heiß.	Erhöhen oder verringern Sie die Temperatur des heißen Wassers im Menü Einstellungen.
Sie haben gemahlenen Kaffee statt Kaffeebohnen verwendet.	Saugen Sie mit Ihrem Staubsauger das Kaffeemehl aus dem Kaffeebohnenbehälter.
Unter dem Deckel des Kaffeebohnenbehälters tritt Dampf auf.	Die Reinigungstablettenaufnahme unter dem Deckel schließen.
Wenn Sie nach dem Starten eines Getränks einen Extra Shot anfordern möchten, zeigt Ihnen die Maschine an, dass dies nicht möglich ist.	Der Kaffeesatzbehälter ist voll und die Funktion Extra Shot ist nicht verfügbar. Wenn Ihr Getränk zubereitet wurde, können Sie gegebenenfalls einen Espresso hinzufügen, nachdem Sie den Kaffeesatzbehälter geleert haben.

Warnung: Nur ein qualifizierter Techniker darf Reparaturen am Stromkabel vornehmen und am Stromnetz arbeiten. Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag! Verwenden Sie keine Geräte, die sichtbare Beschädigungen aufweisen!

Beste klant,

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Krups **Espresso Automatic Serie EA89 .**
Met deze nieuwe Krups volautomatische espressomachine maakt u meer dan 14 warme dranken: espresso, dubbele espresso, café, dubbele koffie, ristretto, doppio, americano, cappuccino, dubbele cappuccino, latte, dubbele latte, opgeschuimde melk, groene thee, zwarte thee of een infusie.
Niet alleen is de keuze heel groot, het apparaat biedt ook nog de mogelijkheid om dranken te personaliseren. Zo kunt u een functie gebruiken die de intensiteit van uw koffie versterkt als u graag sterkere bereidingen hebt. Zo bepaalt u zelf het volume, de sterkte en de temperatuur van uw dranken.

NL

De dranken die het vaakst worden gemaakt, kunnen eenvoudig via het startscherm worden gekozen. Met het scherm kunt u de bereiding van uw koffiedranken volgen en krijgt u gemakkelijk toegang tot de verschillende menu's.
De meeste dranken kunnen per twee gemaakt worden, wat u tijd en moeite bespaart.

Dankzij de KRUPS Quattro Force-technologie, waaronder een Compact Thermoblock System met ingebouwde zetgroep, de 15 bar-pomp en omdat het apparaat werkt met koffiebonen die net voor het maken van de koffie worden gemalen, maakt u al vanaf het eerste kopje ristretto's, espresso's en koffies, met een maximum aan smaak en een goudbruin schuimlaagje.
Volgens de traditie en om de smaak van de drank volledig tot zijn recht te laten komen, wordt de espresso geserveerd in kleine wijd uitlopende porseleinen kopjes. Om een espresso met een optimale temperatuur en een compacte schuimlaag te krijgen, kunt u het best uw kopjes voorverwarmen door ze bijvoorbeeld om te spoelen met heet water.
Er zullen waarschijnlijk verschillende testen nodig zijn voordat u de juiste koffiebonen vindt die het best met uw smaak overeenstemmen. Door het veranderen van het melange en/of de koffiebranding, zult u een ideaal resultaat verkrijgen.
Espresso heeft een rijker aroma dan klassieke filterkoffie. Ondanks zijn uitgesproken smaak, die sterk aanwezig is in de mond en langer nasmaakt, bevat espresso minder cafeïne dan filterkoffie (ongeveer 60 tot 80 mg, tegenover 80 tot 100 mg voor klassieke koffie). Dat heeft te maken met de kortere doorlooptijd.
De kwaliteit van het water dat u gebruikt, speelt uiteraard ook een grote rol in de kwaliteit van de koffie in uw kopje. Gebruik alleen vers en koud water van de kraan (laat het niet stilstaan en in contact komen met de lucht) dat niet naar chloor ruikt.
De ergonomische en gebruiksvriendelijke aanraaktoetsen maken de menubediening gemakkelijk. U wordt door alle stappen geloodst, van de bereiding van uw drankje tot het onderhoud.
Veel plezier met uw Krups apparaat!

Het Krups team

Om uw apparaat maximaal te benutten en een goede koffiekwaliteit te garanderen, geven we u enkele tips:

- De kwaliteit van het water is in grote mate bepalend voor de kwaliteit van de aroma's. Kalk en chloor kunnen de smaak van uw koffie aantasten. We raden u aan om de filterpatroon Claris Aqua Filter System of mineraalarm water te gebruiken om de koffiearoma's volledig tot hun recht te laten komen.
- Voor de bereiding van exclusieve koffiedrankjes raden wij u aan porseleinen kopjes in tulpvorm te gebruiken, die u hebt voorverwarmd (u kunt ze gewoon even onder de kraan met heet water houden), met een grootte die is afgestemd op de gewenste hoeveelheid. Voor melkdrankjes gebruikt u bij voorkeur dikke kopjes en glazen voor een rijke smaak.
- Gebrande koffiebonen kunnen hun aroma verliezen als ze niet zijn beschermd. We raden u aan om een hoeveelheid bonen te gebruiken die overeenkomt met uw verbruik voor de komende 4 tot 5 dagen. Hoewel de kwaliteit van koffiebonen kan variëren en smaken uiteraard verschillen, raden wij u aan arabica bonen te gebruiken in plaats van robusta.
- Tot slot raden we aan om geen olieachtige en gekarameliseerde koffiebonen te gebruiken, want die kunnen uw machine beschadigen.
- De kwaliteit en fijnheid van de maling beïnvloedt de kracht van de aroma's en de kwaliteit van het schuim. Hoe fijner de maling, hoe romiger het schuim. Bovendien moet de maling worden aangepast aan de drank: fijn voor ristretto en espresso, en ruwer voor koffie.
- U kunt gepasteuriseerde of UHT-melk – mager, halfvol of vol – uit de koelkast gebruiken (7 °C). Het gebruik van speciale melk (bijv. microgefilterd, rauw, gefermenteerd of verrijkt ...) of plantaardige melk (rijstmelk, amandelmelk enz.) kan minder goede resultaten opleveren, vooral wat de kwaliteit van het schuim betreft.

PAGINA INHOUD

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER HET PRODUCT EN DE HANDLEIDING.....p. 52

TECHNISCHE GEGEVENS .....p. 52

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT .....p. 53

OVERZICHT.....p. 53

INGEBRUIKNAME
HET APPARAAT INSTALLEREN .....p. 54

VOORDAT U DRANKEN BEREIDT
BELANGRIJKE INFORMATIE.....p. 55

BEREIDING VAN DE KOFFIEDRANKEN VIA DIRECTE TOEGANG .....p. 56

BEREIDING VAN DE MELKDRANKEN VIA DIRECTE TOEGANG .....p. 56

THEEBEREIDINGEN.....p. 57

BEREIDING VAN ANDERE DRANKEN: RISTRETTO, DOPPIO,
AMERICANO OF OPGESCHUIMDE MELK.....p. 57

ANDERE FUNCTIES.....p. 59

ALGEMEEN ONDERHOUD.....p. 59

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN.....p. 61

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER HET PRODUCT EN DE HANDLEIDING

In deze handleiding vindt u alle belangrijke informatie over de installatie, het gebruik en het onderhoud van uw apparaat. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar deze zorgvuldig: indien het apparaat niet volgens de regels wordt gebruikt, vervalt de aansprakelijkheid van KRUPS.

SYMBOLEN IN DE HANDLEIDING

Gevaar: Waarschuwing voor risico's van ernstige of dodelijke lichamelijke verwondingen. Het bliksem-signaal waarschuwt tegen gevaar door de aanwezigheid van elektriciteit.

Let op: Waarschuwing voor mogelijke storingen of beschadiging of vernietiging van het apparaat.

Belangrijk: Algemene of belangrijke opmerking over de werking van het apparaat.

Meegeleverde producten
Kijk de bij uw apparaat meegeleverde producten na. Ontbreekt er een onderdeel? Bel dan meteen onze klantenservice (zie p. 55: Eerste instellingen).

Meegeleverde producten:
- Espresso Automatic Serie EA89
- 2 reinigingstabletjes
- 1 antikalkzakje
- Melkslangetje op het blokje "One-Touch-Cappuccino"
- Montagesleutel voor het schoonmaken van het stoomcircuit
- BOEKJE MET VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN
- Patroon Claris – Aqua Filter System met schroefaccessoire
- 1 staafje om de hardheid van het water te bepalen
- Een handleiding
- Een lijst met de servicecentra van Krups
- Garantiedocumenten
- 1 schoonmaakset voor het stoompijpje

TECHNISCHE GEGEVENS

Apparaat	Automatic Espresso EA89
Elektrische voeding	220-240 V~ / 50 Hz
Druk van de pomp:	15 bar
Koffiebonenreservoir	250 g
Energieverbruik:	In werking: 1450 W
Waterreservoir	2,3 L
Ingebruikname en opbergen	Binnenshuis, op een droge plek (vrij van vorst).
Afmetingen (mm) H x L x D	367 x 240 x 380
Gewicht EA89 (kg)	8.4

Onder voorbehoud van technische wijzigingen.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

A Dekselhandgreep waterreservoir
B Waterreservoir
C Koffiedik-opvangbak
D In de hoogte verstelbare koffie-uitgangen
E Rooster en afneembare druppelopvangbak
F Deksel van het koffiebonenreservoir
G Afneembaar blok One-Touch Cappuccino
H Melkslangetje en mixer
I Waterniveauindicator

1 Koffiebonenreservoir
J Regelknop maalgraad
K Opening voor schoonmaaktablet
L Koffiemolen met metalen maalschijven

2 Bedieningspaneel
M Scherm
N “Aan/uit”-toets
O Aanraaktoetsen

NL

Details over:
De druppelopvangbak: vangt het water of de koffie op die tijdens/na de bereiding uit het apparaat loopt. Het is belangrijk dat deze altijd op zijn plaats zit en regelmatig wordt leeggemaakt.

Belangrijk: lees deze handleiding aandachtig en bewaar hem goed. Respecteer de veiligheidsvoorschriften.

Fabrikant
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Frankrijk

OVERZICHT

De verschillende toetsen:

Toets	Algemene functies / beschrijvingen
	Het apparaat in- en uitschakelen. **Druk lang op de knop om het apparaat in te schakelen.**
	Brengt u terug naar het vorige scherm of onderbreekt de bereiding die bezig is.
	Naar boven bewegen in het menu of in de geselecteerde parameter.
	Naar beneden bewegen in het menu of in de geselecteerde parameter.
OK	Bevestiging van de gekozen selectie.
DARK	Functie waarmee de sterkte van de koffie wordt verhoogd.
EXTRA SHOT	Functie waarmee een sterke espresso wordt toegevoegd aan het geselecteerde recept. Toegankelijk met basisrecepten (espresso, long coffee, cappuccino, macchiato, thee) afhankelijk van model.
ESPRESSO	Start de bereiding van een espresso.
LONG COFFEE	Start de bereiding van een koffie.

CAPPUCCINO	Start de bereiding van een cappuccino.
MACCHIATO	Start de bereiding van een macchiato (een grote hoeveelheid melk, een shot Espresso en afgewerkt met smeuïg melkschuim).
TEA	Opent het bereidingsmenu voor een thee of een infusie.
MORE	Hiermee worden aanvullende bereidingen zichtbaar. Ristretto, Opgeschuimde melk, Doppio, Americano (afhankelijk van model).
SETTINGS	Opent het algemene menu (instellingen apparaat, onderhoud en productinfo).

Details over de verlichting van de toetsen
Wanneer een toets gedoofd is, is de bijbehorende functie niet beschikbaar.
Wanneer de toets zwak verlicht is, is de functie beschikbaar en kan deze dus geselecteerd worden.
Wanneer de uitvoering van de functie vereist is, brandt het controlelampje heel fel.

INGEBRUIKNAME
HET APPARAAT INSTALLEREN

Gevaar: steek de stekker altijd in een geaard stopcontact van 230 V. Als u dit niet doet, loopt u het risico op dodelijke verwondingen door elektrocutie!
Volg steeds de veiligheidsvoorschriften in het boekje “Veiligheidsvoorschriften”.

Inschakeling
Schakel het apparaat in door op de toets “Aan/Uit” te drukken tot de verwelkoming op het scherm verschijnt **Fig. 1**. Volg de instructies op het apparaat.

Eerste instellingen
Als u uw machine voor de eerste keer gebruikt, zult u verschillende gegevens moeten instellen. Volg de aanwijzingen die op het scherm verschijnen. De volgende paragrafen bevatten afbeeldingen die u daarbij kunnen helpen.
Dit zijn de eerste instellingen die gevraagd worden

Taal
Kies een schermtaal door op de pijltjes te drukken tot de begroeting in de taal van uw keuze verschijnt. Druk op OK om te bevestigen.

Maateenheid
Voor de maateenheid van uw keuze kunt u kiezen tussen ml en oz.

Datum en tijd
Voor de tijdseenheid drukt u op de gewenste tijdweergave (24 uur of AM/PM).

Auto on / Auto off
Het is ook mogelijk om het uur te programmeren waarop u het apparaat automatisch wilt laten inschakelen. Deze regeling kan worden aangepast aan uw voorkeuren: dagelijks, wekelijks of in het weekend. Kies het uur waarop u wilt dat het apparaat automatisch start volgens de tijdweergave die u eerder hebt geselecteerd.
U kunt eveneens kiezen na hoeveel tijd uw apparaat automatisch uitschakelt om uw energieverbruik te optimaliseren.

Het spoelen van het koffiecircuit
U kunt ervoor kiezen dit al dan niet te activeren bij het inschakelen van het apparaat. Zo kunt u zeker zijn van de kwaliteit van de koffie door residu in het kopje te vermijden.

Installatie filter
Bij de eerste inschakeling vraagt het apparaat of u het filter wilt installeren. Indien u dit wenst en indien de hardheid van het water het verlangt, selecteert u “JA” en volgt u de instructies op het scherm.
Plaatsen van het patroon in het apparaat: Schroef het filterpatroon in de bodem van het waterreservoir met het hulpmiddel dat met het patroon wordt meegeleverd. **Fig. 4**

Voer de maand van plaatsing van de patroon in (cijfertje 1 in de illustratie, linkse cijfer in de opening) door aan de grijze ring op het bovenste uiteinde van de filter te draaien. Op de plaats van het cijfertje 2 in de illustratie ziet u de maand waarin de patroon moet worden vervangen. **Fig. 5**.
Plaats een bakje van 0,6 L onder de stoomuitgang. **Fig. 6**.
Het opstarten van het apparaat gaat door, ongeacht of er een filter wordt geïnstalleerd. Dit wil zeggen dat de watercircuits met water moeten worden gevuld. Volg daarvoor steeds de instructies op het scherm. Het apparaat begint met het vullen van de watercircuits, de circuits op te warmen en vervolgens voert het een automatische spoeling door. Op het scherm ziet u wanneer de installatie is voltooid.

De hardheid van het water

Stel uw apparaat in op basis van de hardheid van het water, volgens een classificatie tussen 0 en 4. Volg hiervoor de onderstaande instructies:
Bepaal de hardheid van het water voor u het apparaat gaat gebruiken. Zo kunt u het daarop afstemmen. Doe dit ook wanneer u uw machine op een andere plaats met een andere waterhardheid gaat gebruiken, of als u een verandering in de hardheid van het water opmerkt. Om de waterhardheid te bepalen, gebruikt u het meegeleverde staafje of neemt u contact op met uw waterleverancier.
In onderstaande tabel vindt u de cijfers bij die classificatie:

Hardheidsgraad	Klasse 0 Zeer zacht	Klasse 1 Zacht	Klasse 2 Gemiddelde hardheid	Klasse 3 Hard	Klasse 4 Zeer hard
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Afstelling van het apparaat	0	1	2	3	4

Vul een glas met water en zet het staafje erin. **Fig. 2**.
Lees na 1 minuut de hardheidsgraad van het water af. **Fig. 3**.
Duid het aantal rode zones aan bij de regeling op het apparaat.

Voorbereiding van het apparaat

Neem het waterreservoir uit het apparaat en vul het. **Fig. 7**.
Zet het reservoir terug op zijn plaats. **Fig. 8**.
Open het koffiebonenreservoir en vul het met koffiebonen (max. 250 g). **Fig. 9**.
Plaats het deksel weer op het koffiebonenreservoir. **Fig. 10**.

VOORDAT U DRANKEN BEREIDT BELANGRIJKE INFORMATIE

Afhankelijk van de drank die u kiest, zal uw Espresso Automatic EA89 de hoeveelheid gemalen koffie automatisch instellen.

Voorbereiding van de molen

U kunt de sterkte van uw koffie aanpassen door de maalfijnheid van de koffiebonen in te stellen. Algemeen geldt: hoe fijner de bonen worden gemalen, hoe sterker en romiger de koffie zal zijn. Dat kan ook variëren naargelang de soort koffie die wordt gebruikt. Wij raden een fijne instelling aan voor espresso en ruwer voor koffie.
Pas de maalgraad aan met de draaiknop “Maalgraad regelen” in het koffiebonenreservoir. Deze regeling moet worden uitgevoerd tijdens de maling en stapje per stapje. Na 3 bereidingen zult u duidelijk een andere smaak waarnemen.
De fijnheidinstelling van de maling is heel nuttig wanneer u van soort koffie wilt veranderen of wanneer u sterkere of minder sterke koffie wilt. Daarom hoeft deze instelling niet vaak te worden uitgevoerd.

Instelling van de koffie-uitloop

Voor alle vermelde dranken kunt u de koffie-uitloop laten zakken en weer omhoog brengen naargelang het formaat van uw kopjes of glazen. **Fig.11**

De bereiding van een drank onderbreken

U kunt een bereiding op elk moment beëindigen door op de terug-knop te drukken.
Houd er rekening mee dat het apparaat met een druk op deze knop een aanpassingsfase start die tot 30 seconden kan duren. Deze fase is normaal.
Wanneer een cyclus is onderbroken, stopt het apparaat niet onmiddellijk. Het beëindigt zijn cyclus, en de bereiding wordt wel degelijk geannuleerd.

Functie “Dubbele” bereiding

U kunt met uw machine twee kopjes tegelijk maken. De functie dubbele bereiding wordt eenvoudig geactiveerd door twee keer vlak na elkaar op een selectie te drukken en dit geldt voor alle dranken (behalve en).

Functie DARK

Met de functie “DARK” kan de intensiteit (de sterkte) van de koffie worden verhoogd.
U kunt deze op verschillende manieren activeren of deactiveren:
- Voordat u de drank van uw keuze selecteert, hoeft u alleen op DARK te drukken.
- Terwijl de drank wordt bereid, en tot het eind van de maling, kunt u op DARK drukken.
- Door de instelling “DARK” te kiezen in het menu Instellingen. Ga daarvoor naar het menu Instellingen via de toets , en druk op Instellingen ➔ Instellingen dranken ➔ Dark. Zo wordt de functie geactiveerd voor alle “koffie”-dranken: , , , .

Op dezelfde manier kunt u deze functie ook deactiveren.

Functie EXTRA SHOT

De functie “Extra shot” voegt op het einde een espresso toe aan de geselecteerde drank.
U kunt deze op verschillende manieren activeren of deactiveren:
- Voordat u de drank van uw keuze selecteert, hoeft u alleen op EXTRA SHOT te drukken.
- Tijdens de bereiding van de drank.
- Door de instelling “EXTRA SHOT” te kiezen in het menu Instellingen. Ga daarvoor naar het menu Instellingen via de toets , en druk op Instellingen ➔ Instellingen dranken ➔ EXTRA SHOT. Zo wordt de functie geactiveerd voor de bereidingen , , , , .

Op dezelfde manier kunt u deze functie ook deactiveren.

BEREIDING VAN DE KOFFIEDRANKEN VIA DIRECTE TOEGANG

Een pluspunt: Telkens als een drank wordt gestart, houdt het apparaat rekening met de laatst gemaakte drank, inclusief de instellingen die daarbij werden geselecteerd.

Bereiding

Plaats het kopje of de kopjes onder de koffie-uitloop. **Fig.12**
Druk op de toets van de geselecteerde drank.
Als het apparaat tijdens het opvragen van de bereiding een tekort aan water opmerkt, zal het u vragen om het waterreservoir te vullen.

Mogelijke instellingen

U kunt de sterkte van de koffie verhogen door te drukken op en/of een koffiebereiding toevoegen door te drukken op .
Met uw apparaat kunt u één of twee kopjes bereiden.
Het apparaat maalt de koffiebonen, drukt de gemalen koffie samen en gaat dan percoleren. Het is mogelijk om het koffievolume te regelen tijdens de bereiding met behulp van de navigatietoetsen: en .
U kunt een bereiding op elk moment beëindigen door op te drukken.

Belangrijk: Automatische spoeling van de koffie-uitloop: afhankelijk van het soort drank dat wordt bereid, voert het apparaat bij het uitschakelen een automatische spoeling uit. De cyclus duurt maar enkele seconden en stopt automatisch.

BEREIDING VAN DE MELKDRANKEN VIA DIRECTE TOEGANG

Mogelijke instellingen

U kunt de sterkte van de koffie verhogen door te drukken op en/of een koffiebereiding toevoegen door te drukken op .

De stoom wordt gebruikt om de melk te laten schuimen. Aangezien de stoomproductie een hoge temperatuur vereist, voert het apparaat een bijkomende voorverwarmingsfase uit.

Bereiding van een cappuccino of een Macchiato

Verbind de rechte kant van het melkslangetje met het blokje “One-Touch-Cappuccino” **Fig.13**.

Dompel het andere uiteinde (de schuine kant) in een kopje, kan, beker of direct in een fles met melk **Fig.14**.

Plaats het kopje of de kopjes onder de koffie-/melkuitloop. **Fig.15**.

Druk op de toets “Cappuccino” **Fig.16** of druk op de toets “Macchiato” **Fig.18**. Alle instellingen kunnen worden gewijzigd.

De bereiding begint met het opschuimen van de melk (instelling tijd mogelijk), gevolgd door het uitstromen van de koffie (hoeveelheid instelbaar). Met de instelling voor de opschuimtijd kunt u de hoeveelheid melk en schuim variëren.

De volgende stappen worden automatisch uitgevoerd. Daarna is uw drank klaar **Fig.17**.

Telkens als een “Cappuccino” of “Macchiato” wordt gestart, houdt het apparaat rekening met de laatst gemaakte drank, inclusief de instellingen die daarbij werden gekozen.

Onderhoud na het bereiden van melkdranken
Spoeling melkcircuit

Het scherm geeft de vraag “Spoeling melkcircuit? “ weer aan het einde van elke bereiding.

We raden aan om deze spoeling uit te voeren telkens nadat u de melkfunctie hebt gebruikt zodat een goede hygiëne van de schuimaccessoires en een goed melkschuim kunnen worden gegarandeerd.

Bij het spoelen van het melkcircuit wordt gevraagd om systematisch een demontage en een reiniging met warm water uit te voeren van het melkslangetje en de mixer. **Fig. 21 en 25.**

Voor een optimaal resultaat wordt aanbevolen, het afneembare blokje “One-Touch-Cappuccino” regelmatig te reinigen (zie hoofdstuk algemeen onderhoud).

Als u vaststelt dat de kwaliteit van uw melkschuim is gewijzigd, dan raden wij u aan deze spoeling en reiniging nogmaals uit te voeren. Deze situatie kan immers veroorzaakt worden door een slecht onderhouden melkcircuit.

THEEBEREIDINGEN

Mogelijke instellingen

Uw apparaat stelt u de bereiding van 3 soorten thee voor: groene thee, zwarte thee en infusie. U kunt de hoeveelheid drank aanpassen aan uw voorkeur.

De temperatuur van het warme water wordt aangepast aan de geselecteerde drank.

U kunt een extra shot programmeren in uw thee, waardoor u hippe “thee/koffie”-drankjes kunt maken.

Bereiding van een thee

Selecteer op het scherm. Plaats het kopje of de kopjes onder de koffie-uitloop. **Fig.12**

Selecteer daarna de gekozen drank en druk op OK.

Als het apparaat tijdens het opvragen een tekort aan water opmerkt, zal het u vragen om het waterreservoir te vullen.

Tijdens de bereiding kunt u de hoeveelheid wijzigen met de toetsen en .

BEREIDING VAN ANDERE DRANKEN: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO OF OPGESCHUIMDE MELK

Bereiding

Plaats het kopje of de kopjes onder de koffie-uitloop. **Fig.12**

Als het apparaat tijdens het opvragen een tekort aan water opmerkt, zal het u vragen om het waterreservoir te vullen.

Druk op de toets : kies met de toetsen en de gewenste drank: Ristretto, Doppio, Americano, Opgeschuimde melk.

Bereiding van een Ristretto

Selecteer Ristretto en druk op OK.
Het apparaat maalt de koffiebonen, drukt de gemalen koffie samen en gaat dan percoleren. Het is mogelijk om het koffievolume te regelen tijdens de bereiding met behulp van de navigatietoetsen: ∨ en ∧.
U kunt een bereiding op elk moment beëindigen door op ↩ te drukken.

Bereiding van een Doppio

Selecteer DOPPIO en druk op OK.
De bereiding is hetzelfde als bij RISTRETTO maar met een dubbele koffiecyclus.

Bereiding van een Americano

Selecteer AMERICANO en druk op OK.
De bereiding is hetzelfde als voor een DOPPIO, gevolgd door een warm water.

Bereiding van een Opgeschuimde melk

Verbind de rechte kant van het melkslangetje met het afneembare blokje “One-Touch-Cappuccino” **Fig.13**. Dompel het andere uiteinde (de schuine kant) in een kopje, kan, beker ... met melk. **Fig.14**
De stoom wordt gebruikt om de melk te laten schuimen. Aangezien de stoomproductie een hoge temperatuur vereist, voert het apparaat een bijkomende voorverwarmingsfase uit.
Met het menu kunt u de duur van de opschuiming instellen. U kunt deze wijzigen door op de knoppen ∨ en ∧ te drukken. Druk daarna op OK. De laatst gebruikte opschuimduur wordt opgeslagen voor de volgende bereiding.
U kunt een bereiding op elk moment beëindigen door op de knop ↩ te drukken.

Spoeling van het blokje “One-Touch-Cappuccino”

Zie paragraaf “Spoeling melkcircuit” in het deel BEREIDING VAN MELKDRANKEN ONE TOUCH.

ANDERE FUNCTIES

Via de toets ⚙ krijgt u toegang tot het menu Instellingen, en zo tot het algemene menu (instellingen apparaat, onderhoud en productinfo).

Instellingen

In het menu “Instellingen” kunt u aanpassingen doen voor optimaal gebruiksgemak, afgestemd op uw persoonlijke voorkeuren.
We stellen hier de belangrijkste beschikbare instellingen voor.

Datum	Het instellen van de datum is nodig in het geval van het gebruik van een antikalkfilter.
Klok	U kunt een uurweergave van 12 uur of 24 uur kiezen.
Taal	U kunt een taal kiezen uit de voorgestelde talen.
Maateenheid	Voor de maateenheid kunt u kiezen tussen ml en oz.
Helderheid scherm	U kunt de helderheid van het scherm naar keuze aanpassen.
Koffietemperatuur	U kunt de temperatuur van uw koffiedranken aanpassen op drie niveaus.
Theetemperatuur	U kunt de temperatuur van uw theedranken aanpassen op drie niveaus.
Waterhardheid	U moet een waterhardheidsgraad tussen 0 en 4 instellen. Zie “De hardheid van het water”.

Auto-on	U kunt instellen dat uw apparaat op een door u gekozen uur automatisch voorverwarmt.
Auto-off	U kunt kiezen na welke tijd uw apparaat automatisch uitschakelt (duur van niet-gebruik).
Auto spoelen	U kunt het automatisch spoelen van de koffie-uitloop bij het opstarten van het apparaat in- of uitschakelen.
Regelingen dranken	U kunt ook de standaardinstellingen terugzetten. U kunt eveneens de functies Dark en Extra Shot permanent activeren voor alle dranken (behalve ☰).

NL

Druk op ⮌ of op de instelknop om de instellingen te verlaten.
Als u de stekker van het apparaat uittrekt, blijven de instellingen bewaard in het geheugen, behalve datum en tijd.

Onderhoud

Met alle hieronder vermelde opties kunt u de geselecteerde programma's opstarten. Daarna moet u de instructies op het scherm volgen.

Reiniging melk	Geeft toegang tot de reiniging van het blokje One-Touch-Cappuccino van het apparaat, wat nodig is om de goede kwaliteit van het melkschuim te garanderen.
Spoeling melk	Geeft toegang tot de spoeling van het blokje One-Touch-Cappuccino van het apparaat, wat nodig is om de goede kwaliteit van het melkschuim te garanderen.
Spoelen koffiesysteem	Geeft toegang tot de spoeling van het koffiecircuit van het apparaat, om een optimale koffiesmaak te garanderen.
Reiniging koffiesysteem	Geeft toegang tot de reiniging van het koffiecircuit van het apparaat (met een reinigingstablet) om een optimale koffiesmaak te garanderen.
Ontkalken	Geeft toegang tot de ontkalking, waardoor de levensduur van uw apparaat wordt gemaximaliseerd. Als het aantal dranken waarna ontkalking nodig is, nog niet is bereikt, is de functie niet actief.
Filter	Geeft toegang tot de filtermodus, handig bij zeer hard water om een optimale smaak te garanderen en ervoor te zorgen dat uw apparaat in goede staat blijft.

Druk op ⮌ of op de instelknop om het menu Onderhoud te verlaten.

Info

Het menu "Info" biedt u toegang tot informatie over uw gebruik en over bepaalde fasen in het gebruik van uw apparaat. Het geeft eveneens informatie over het onderhoud. We stellen hier de belangrijkste beschikbare informatie voor.

Bereide dranken:	Geeft het aantal bereide dranken weer.
Reiniging van het koffiecircuit	Geeft aan dat de uitvoering nodig is over x aantal cycli.
Ontkalken	Geeft aan dat de uitvoering nodig is over x aantal cycli.
Filter	Geeft aan dat vervanging over x dagen of x liter nodig is.

Druk op ⮌ of op de instelknop om het menu Info te verlaten.

ALGEMEEN ONDERHOUD

Opvangbak voor koffiedik en druppelopvangbak leegmaken.

Na een bepaald aantal kopjes koffie, vraagt de machine om de opvangbak voor koffieresidu en de druppelopvangbak leeg te maken. Door deze taken niet uit te voeren, kan het apparaat beschadigd raken.
De druppelopvangbak vangt het gebruikte water op en de opvangbak voor koffiedik vangt het gebruikte koffiegruis op. Haal de druppelopvangbak uit het apparaat, maak hem leeg en reinig hem wanneer de melding "Maak de 2 bakken leeg" verschijnt. Haal de koffiedikopvangbak (c) uit het apparaat, maak hem leeg en reinig hem. **Fig. 19**.
Plaats de koffiedikopvangbak terug. Fig .20

De druppelopvangbak heeft een vlotter waaraan altijd te zien is of de bak moet worden leeggemaakt. Het apparaat is echter ook geprogrammeerd om te vragen dat de druppelopvangbak wordt leeggemaakt na een bepaald aantal koffies, ongeacht wanneer u hem tussendoor nog hebt leeggemaakt.

De circuits spoelen

U kunt op elk moment de circuits spoelen door te drukken op ⚙ en dan Onderhoud te kiezen.
Afhankelijk van het soort drank dat wordt bereid, voert het apparaat bij het uitschakelen een automatische spoeling uit. Het is ook mogelijk de spoeling automatisch te laten uitvoeren bij het uitschakelen (zie paragraaf “Instellingen” p. 55).

Automatische programma’s voor de reiniging van het apparaat

Automatisch programma voor de reiniging van het koffiecircuit

Als het nodig is om een reinigingsprogramma uit te voeren, zal het apparaat u daarvan op de hoogte brengen.
Om dit reinigingsprogramma uit te voeren, hebt u een bakje nodig met een inhoud van minimaal 0,6 L dat onder de koffie-uitloop geplaatst moet worden en een reinigingstablet van KRUPS. **Fig 34a**. Volg de instructies op het scherm.
Het is ook mogelijk een reiniging te starten via het menu Onderhoud.

Belangrijk: U bent niet verplicht om het reinigingsprogramma meteen uit te voeren als het apparaat u dat vraagt. Doe het wel zo snel mogelijk. Als de reiniging wordt uitgesteld, wordt het waarschuwingsbericht weergegeven totdat de handeling wordt uitgevoerd.

Het automatische reinigingsprogramma bestaat uit 2 fasen - een reinigingscyclus en een spoelcyclus - en duurt ongeveer 13 minuten.

Belangrijk: Als u de machine tijdens het reinigen uitschakelt of als er een stroomstoring is, zal het reinigingsprogramma doorgaan met de fase waarin het zich op het moment van het incident bevond. De ontkalking kan niet uitgesteld worden. Dit moet gebeuren om het watercircuit te spoelen. In dat geval is mogelijk een nieuw schoonmaaktabletje nodig. Voer dit reinigingsprogramma volledig uit zodat elk residu van het reinigingsproduct wordt verwijderd en hiermee aantasting van de gezondheid wordt voorkomen.

Reiniging van het blokje “One-Touch-Cappuccino”

Om dit reinigingsprogramma uit te voeren, hebt u twee bakjes (minimaal 0,6 L) en de KRUPS reinigingsvloeistof nodig.
Druk om het reinigen te starten op de knop ⚙.
Selecteer daarna “Onderhoud” ➔ “Reiniging melk”. Volg de instructies op het scherm.

Demontage van het blokje “One-Touch-Cappuccino”

Naast de spoeling moeten de verschillende elementen van het blokje ook worden gereinigd na elk gebruik. Volg onderstaande instructies om het blokje uit elkaar te halen:
Haal het melkslangetje eruit, **Fig.21**.
Neem eerst het deksel weg en daarna de koffie-/melkuitloop-buisjes. Schuif deze naar beneden en trek naar u toe. **Fig. 22**.
Neem het blokje “One-Touch-Cappuccino” weg door aan het hoge deel van het blokje te trekken **Fig. 23**.
Demonteer het blokje volledig. **Fig. 24**.
Haal de mixer uit het melkslangetje **Fig. 25**.
Reinig het geheel van de gedemonteerde onderdelen (blokje, menger en melkslangetje) met zeepsop. Spoel daarna onder warm water. **Fig. 26**.
Zodra de elementen gereinigd en droog zijn, monteert u het blokje en plaatst u het terug op zijn oorspronkelijke plaats. **Fig.27**.
Plaats het deksel weer voor het blokje. **Fig. 28**. Plaats de mixer terug in het melkslangetje **Fig 29** (andere kant dan de schuine kant) en sluit weer aan in het blok. **Fig. 30**.

Automatisch programma voor de ontkalking van het stoomcircuit

Let op: Is uw apparaat uitgerust met een Claris - Aqua Filter System patroon, verwijder het dan voor u het ontkalkingsprogramma uitvoert.

Als het nodig is om een ontkalkingsprogramma uit te voeren, zal het apparaat u daarvan op de hoogte brengen. Hoe vaak u dit programma moet uitvoeren, is afhankelijk van de kwaliteit van het gebruikte water en of u een Claris Aqua Filter System hebt gebruikt (hoe meer kalk er in het water zit, hoe vaker het apparaat moet worden ontkalkt).

Belangrijk: u bent niet verplicht om dit programma meteen uit te voeren als het apparaat u dat vraagt. Doe het wel zo snel mogelijk. Als de ontkalking wordt uitgesteld, wordt het waarschuwingsbericht weergegeven totdat de handeling wordt uitgevoerd.

Als de melding voor kalk brandt en wordt weergegeven, kunt u op OK drukken om het ontkalkingsprogramma te starten. Om het uit te stellen, drukt u op ↩.

Zodra de procedure is gestart, kunt u de instructies volgen op het scherm. Het is ook mogelijk een ontkalking te starten via het menu “Onderhoud” ➔ “Ontkalking”.

Om dit ontkalkingsprogramma uit te voeren, hebt u een bakje nodig met een inhoud van minimaal 0,6 L dat moet worden geplaatst onder het blokje One-Touch-Cappuccino alsook een ontkalkingszakje van KRUPS (40 g). **Fig. 34b**

Vul het waterreservoir tot aan de markering CALC en doe er vervolgens de inhoud van het ontkalkingszakje bij.

Het ontkalkprogramma bestaat uit 3 fasen: een ontkalkingscyclus en twee spoelcycli. Het programma duurt ongeveer 20 min.

Belangrijk: Als u het apparaat tijdens het reinigen uitschakelt of als er een stroomstoring is, zal het reinigingsprogramma doorgaan met de fase waarin het zich op het moment van het incident bevond, zonder dat de ontkalking kan worden uitgesteld. Voer deze cyclus volledig uit zodat elk residu van het ontkalkingsproduct wordt verwijderd en hiermee aantasting van de gezond wordt voorkomen.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Neem contact op met de klantenservice van KRUPS als een van de in de tabel genoemde problemen zich blijft voordoen.

PROBLEEM	OPLOSSINGEN
Het apparaat werkt niet, de software blokkeert of uw apparaat vertoont een storing.	Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. Verwijder de filterpatroon, wacht één minuut en start de machine weer op. Houd de toets start/stop minstens 3 seconden ingedrukt om te starten.
Het apparaat gaat niet aan nadat u op de Aan/Uit-knop hebt gedrukt (gedurende minstens 3 seconden).	Controleer het stopcontact en de zekeringen van de stroomvoorziening. Controleer of de stekkers van het netsnoer goed in het apparaat en in het stopcontact zitten.
De molen maakt een vreemd geluid.	Er zit een vreemd voorwerp in de molen. Neem contact op met de klantenservice van KRUPS.
Het blokje One-Touch-Cappuccino zuigt geen melk aan. Het blokje One-Touch-Cappuccino maakt geen of weinig schuim.	Controleer of het blokje wel correct gemonteerd is (in het bijzonder de mixer in het melkslangetje). Controleer of de stoomuitgang niet verstopt is. Als dat toch het geval is, zie hieronder “De stoomuitgang van uw apparaat lijkt gedeeltelijk of volledig verstopt te zijn”. Controleer of de mixer niet verstopt of vuil is. Laat de mixer weken in warm water met afwasproduct. Daarna goed spoelen en drogen alvorens terug te plaatsen. Controleer of het soepele slangetje niet verstopt of gedraaid is en of het goed is aangesloten op het blokje One-Touch-Cappuccino om elke luchtaanzuiging te vermijden. Controleer of het goed in de melk is ondergedompeld. Spoel en reinig het blokje (zie hoofdstukken over spoeling en reiniging van het blokje One-Touch-Cappuccino). Voor melkbereidingen adviseren wij pas geopende verse, gepasteuriseerde of UHT-melk en een koud kannetje te gebruiken.

De stoomuitgang van uw apparaat lijkt gedeeltelijk of volledig verstopt te zijn.	Haal het mondstuk van zijn houder met behulp van de demontagesleutel. **Fig. 31**. Plaats de houder terug zonder het mondstuk: **Fig.32**. Voer de spoelcyclus voor het blokje One-Touch-Cappuccino uit om de overige restanten te verwijderen. **Maak de stoomuitgang schoon en controleer of het gat van het mondstuk niet verstopt zit door melkresten of kalkaanslag. Gebruik de reinigingsnaald indien nodig. Fig. 33**
Er komt geen stoom uit het stoommondstuk.	Controleer of de stoomuitgang niet verstopt is. Zie “De stoomuitgang van uw apparaat lijkt gedeeltelijk of volledig verstopt te zijn” hierboven. Als dit niet werkt, maak dan het waterreservoir leeg en haal het Claris-patroon tijdelijk weg. Vul het waterreservoir met mineraalwater rijk aan calcium (>100 mg/L) en voer achtereenvolgens stoomcycli (5 tot 10) uit in een opvangbak, tot u een onafgebroken stoomstoot ziet verschijnen. Plaats het Claris-patroon terug in het reservoir.
Er ontsnapt stoom uit het rooster van de druppelopvangbak.	Afhankelijk van het soort bereiding, kan stoom uit het rooster van de druppelopvangbak ontsnappen.
Het apparaat vraagt om de opvangbak leeg te maken hoewel deze niet vol is.	Het apparaat is geprogrammeerd om te vragen dat de druppelopvangbak wordt leeggemaakt na een bepaald aantal kopjes koffie, ongeacht wanneer u hem tussendoor nog hebt leeggemaakt.
Het apparaat vraagt om de stekker er uit te trekken en weer in te steken.	Zet het apparaat 20 seconden uit, verwijder het patroon Claris - Aqua Filter System als dat in uw apparaat zit en schakel dan het apparaat weer in. Neem contact op met de klantenservice van KRUPS als het probleem blijft bestaan.
De machine vraagt niet om te ontkalken.	Er wordt pas na veelvuldig gebruik van het stoomcircuit om een ontkalkingsprogramma gevraagd.
Er bevindt zich koffiedik in de lekbak.	Er kan een kleine hoeveelheid koffiedik in de druppelbak terechtkomen. Het apparaat is gemaakt om het overtollige koffiegruis af te voeren zodat de percolatiezone schoon blijft.
De melk of het water loopt niet correct in de kopjes.	Controleer of het blokje One-Touch-Cappuccino juist geplaatst is.
Er bevinden zich melksporen in een Americano of een Warm water.	Voer de spoeling voor het melkcircuit uit, of demonteer en reinig het accessoire One-Touch-Cappuccino voordat u de bereiding start.
Er ligt water onder het apparaat.	Wacht 15 seconden na het uitstromen van de koffie voordat u het waterreservoir verwijdert, zodat de machine de cyclus correct kan beëindigen. Controleer of de druppelopvangbak correct is geplaatst op het apparaat; het moet altijd aanwezig zijn, zelfs als u het apparaat niet gebruikt. Controleer of de druppelopvangbak misschien vol is. Verwijder de druppelopvangbak niet tijdens de uitvoering van een cyclus.
Bij de uitschakeling loopt warm water weg via de koffie-uitloop en het blokje One-Touch-Cappuccino.	Afhankelijk van het soort drank dat wordt bereid, voert het apparaat bij het uitschakelen een automatische spoeling uit. De cyclus duurt maar enkele seconden en stopt automatisch.
De koffiedikbak is leeggemaakt, maar de waarschuwing blijft op het scherm staan.	Plaats de koffiedik-opvangbak correct terug, volg de aanwijzingen op het scherm. Wacht minstens 5 seconden voordat u hem terugplaatst.

De koffie loopt te traag door.	Draai de knop voor de selectie van de maalfijnheid naar rechts om een grovere maling te verkrijgen (kan afhankelijk zijn van het type koffie dat u gebruikt). Voer een of twee spoelcycli uit. Start een reinigingscyclus (zie “Automatische reinigingsprogramma’s” p.61). Vervang de Claris Aqua Filter System-patroon (zie “Installatie van filter” p.55).
Het waterreservoir is bijgevuld, maar de waarschuwing blijft op het scherm staan.	Controleer of het reservoir goed in het apparaat zit. Controleer of de vlotter op de bodem van het reservoir vrij kan bewegen. Controleer de vlotter en maak hem eventueel los.
De regelknop van de maalgraad kan maar moeilijk worden gedraaid.	Draai de regelknop uitsluitend tijdens het maalproces.
De espresso of koffie is niet heet genoeg.	Voer een spoeling uit in het koffiecircuit voordat u met de koffiebereiding begint. Verhoog de temperatuur van de koffie in het menu “Instellingen”. Verwarm het kopje voor door het te spoelen met heet water voor u de bereiding opstart.
De koffie is te licht of niet sterk genoeg.	Vermijd het gebruik van vette bonen, gekarameliseerde of gearomatiseerde koffiebonen. Controleer of het koffiebonenreservoir nog koffie bevat en of deze correct omlaag wordt gevoerd. Verminder het volume van de bereiding, verhoog de sterkte van de bereiding door de functie Dark te gebruiken. Draai de regelknop voor de maalfijnheid naar links om een fijnere maling te verkrijgen. Maak twee kopjes koffie achterelkaar met behulp van de 2-kopjesfunctie.
De machine heeft geen koffie gezet.	Er is een storing opgetreden tijdens de bereiding. Het apparaat is automatisch gereset en is klaar voor een nieuwe cyclus.
Tijdens een cyclus werd de stroom onderbroken.	De machine start automatisch opnieuw op wanneer de stroom weer is ingeschakeld.
Uw thee is niet warm genoeg of te warm.	Verhoog of verlaag de temperatuur van het warme water in het menu “Instellingen”.
U hebt gemalen koffie gebruikt in plaats van koffiebonen.	Zuig met uw stofzuiger de gemalen koffie in het koffiebonenreservoir op.
Er verschijnt stoom onder het deksel van het bonenreservoir.	Sluit de opening voor de reinigingstablet onder het deksel.
Als u na het starten van de drankbereiding een extra shot vraagt, geeft de machine een melding dat dit niet mogelijk is.	De opvangbak voor koffiedik is vol en de functie extra shot is niet beschikbaar. Eens het drankje is gemaakt, kunt u een espresso maken nadat u de opvangbak voor koffiedek heeft geleegd.

Gevaar: Enkel een gekwalificeerd technicus is gerechtigd om reparaties aan het netsnoer uit te voeren en om handelingen uit te voeren aan het elektriciteitsnet. Als u deze richtlijn niet naleeft, wordt u blootgesteld aan levensgevaar door elektriciteit! Gebruik nooit een apparaat met zichtbare beschadigingen!

Kære kunde

Tillykke med din Espresso Automatic Serie EA89.
Din nye maskine byder på 14 forskellige varme drikke: Espresso, dobbelt espresso, kaffe, dobbelt kaffe, ristretto, doppio, americano, cappuccino, dobbelt cappuccino, latte, dobbelt latte, mælkeskum, grøn te, sort te, urtete/frugtte. Ud over det meget brede udvalg kan maskinens drikke tilpasses din personlige smag. F.eks. kan du bruge en funktion, som gør kaffen stærkere, hvis du foretrækker det. Kopstørrelse, stærk eller mindre stærk kaffe og temperatur kan reguleres efter ønske.

De mest hyppigt brugte tilberedninger er hurtigt og let tilgængelige på hovedpanelet. Displayet viser, hvor langt kaffetilberedningen er nået, eller giver dig nem adgang til de forskellige menuer.
De fleste drikke kan laves i to kopper samtidig, så du sparer tid og ikke skal afbryde hyggeligt samvær for længe.

Maskinen er baseret på KRUPS teknologi Quattro force, der omfatter Compact Thermoblock System med integreret perkolationskammer og en 15 bars pumpe, og da den udelukkende bruger hele kaffebønner, som bliver friskmalet lige inden brygningen, får du fra første kop en ristretto, espresso eller almindelig kaffe med rige aromaer og øverst det lækre, fyldige, gyldenbrune skum.
Traditionelt serveres espresso i små tragtformede porcelænskopper, så dens fyldige smag kommer til sin ret. For at få en espresso med optimal temperatur og fast skum, anbefales det at forvarme kopperne.
Det kræver nok nogle forsøg at finde den type kaffebønner, du bedst kan lide. Hvis du prøver forskellige blandinger og/eller ristninger, vil du nå frem til det ideelle resultat.
Espressokaffe har mere aroma end almindelig filterkaffe. Selv om smagen er markant kraftigere, mere fyldig og bevares længere i munden, indeholder espresso mindre koffein end filterkaffe (ca. 60-80 mg pr. kop mod 80-100 mg pr. kop), fordi vandet/dampen løber hurtigere igennem den malede kaffe (kortere perkolationstid).
Vandkvaliteten har også afgørende betydning for kvaliteten af den færdige kop. Vandet skal helst komme lige fra hanen (så det ikke har haft tid til at få en flad smag i kontakt med luften), det må ikke lugte af klor, og det skal være koldt.
De ergonomiske og bekvemme berøringstaster gør det nemt at betjene maskinen. Displayet vil vejlede dig gennem alle trin, lige fra tilberedning af drikke til vedligeholdelse af maskinen.
Vi ønsker dig rigtig god fornøjelse med din Krups maskine.

Med venlig hilsen Krups

Følg nedenstående råd for at få det bedste ud af maskinen og den bedste kaffe:

- Vandkvaliteten har stor indflydelse på aromaernes udvikling. Kalk og klor kan ændre kaffens smag. Det anbefales at bruge en Claris Aqua Filter System filterpatron eller vand med lavt mineralindhold for at bevare kaffens aromaer.
- For tilberedning af rene kaffedrikke anbefales tulipanformede porcelænskopper, som er forvarmet (f.eks. under den varme hane), og passer i størrelsen til den ønskede mængde. For tilberedninger med mælk anbefales tykke glaskopper, så resultatet også kan nydes visuelt.
- Ristede kaffebønner kan miste smagen, hvis de ikke er opbevaret beskyttet. Det anbefales at hælde en mængde kaffebønner i beholderen, som svarer til dit forbrug de næste 4-5 dage. Kaffebønnernes kvalitet varierer, og smagen bedømmes subjektivt, men vi anbefaler dog at bruge Arabica i stedet for Robusta.
- Endelig frarådes det at bruge olieholdige eller karamelliserede kaffebønner, da de kan ødelægge maskinen.
- Bønnernes kvalitet og formalingsgrad har indvirkning på aromaernes kraft og skummets kvalitet. Jo finere bønnerne er formalet, desto fyldigere bliver skummet. Formalingsgraden skal desuden afpasses efter den ønskede drik: Fin formaling til ristretto og espresso, grovere til almindelig kaffe.
- Der kan bruges pasteuriseret letmælk, skummetmælk eller sødmælk eller UHT-mælk, som lige er taget ud af køleskabet (7 °C). Hvis der anvendes specialmælk (f.eks. mikrofiltreret mælk, rå mælk, kærnemælk, beriget mælk) eller vegetabilsk mælk (f.eks. ris- eller mandelmælk), kan resultaterne blive mindre tilfredsstillende, navnlig hvad angår skummet.

INDHOLDSFORTEGNELSE

VIGTIGE OPLYSNINGER OM PRODUKTET OG BRUGSVEJLEDNINGEN..... s. 68

TEKNISKE SPECIFIKATIONER..... s. 68

BESKRIVELSE AF MASKINEN ..... s. 69

OVERSIGT ..... s. 69

IBRUGTAGNING
INSTALLATION AF MASKINEN ..... s. 70

INDEN TILBEREDNING AF DRIKKE
VIGTIGE OPLYSNINGER..... s. 71

DIREKTE TILBEREDNING AF KAFFEDRIKKE..... s. 72

DIREKTE TILBEREDNING AF DRIKKE MED MÆLK ..... s. 72

TILBEREDNING AF TE ..... s. 73

TILBEREDNING AF ANDRE DRIKKE: RISTRETTO, DOPPIO,
AMERICANO ELLER MÆLKESKUM ..... s. 73

ANDRE FUNKTIONER..... s. 74

ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE..... s. 75

PROBLEMER OG UDBEDRING..... s. 77

VIGTIGE OPLYSNINGER OM PRODUKTET OG BRUGSVEJLEDNINGEN

I denne vejledning findes alle vigtige oplysninger om ibrugtagning, anvendelse og vedligeholdelse af maskinen.
Læs brugsvejledningen omhyggeligt, inden maskinen tages i brug, og gem den til senere opslag. Hvis maskinen ikke bruges i overensstemmelse hermed, fralægger KRUPS sig ethvert ansvar.

OVERSIGT OVER SYMBOLER I BRUGSVEJLEDNINGEN

Fare: Advarsel om risiko for at komme alvorligt eller livsfarligt til skade. Lynsymbolet advarer om farer pga. at der forefindes elektrisk strøm.

OBS! Advarsel om muligheden for driftsfejl, skader eller ødelæggelse af apparatet.

Vigtigt: Almindelig eller vigtig bemærkning om apparatets funktion.

Produkter, som følger med maskinen
Tjek de produkter, som følger med maskinen. Hvis der mangler dele, kan du kontakte hotline (se s. 71: Førstegangsindstillinger).

Medfølgende dele/produkter
- Espresso Automatic Serie EA89
- 2 rengøringstabs
- 1 pose afkalkningsmiddel
- Mælkeslange, som tilpasses på “One Touch Cappuccino”-tilbehøret
- Afmonteringsnøgle til rengøring af dampkredsløb
- Hæfte med sikkerhedsanvisninger
- Claris – Aqua Filter System filterpatron med skruetilbehør
- 1 teststav til måling af vandets hårdhed
- Brugsvejledning
- Oversigt over Krups serviceforhandlere
- Garantidokumenter
- 1 sæt til rensning af dampdyse

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Maskine	Automatic Espresso EA89
Strømtilførsel	220-240 V~ / 50 Hz
Pumpetryk	15 bar
Beholder til kaffebønner	250 g
Energiforbrug	I drift: 1450 W
Vandbeholder	2,3 l
Ibrugtagning og opbevaring	Indendørs, et tørt (frostfrit) sted
Dimensioner (mm) H x B x D	367 x 240 x 380
Vægt EA89 (kg)	8,4

Ret til ændringer forbeholdes

BESKRIVELSE AF MASKINEN

A Håndtag/låg på vandbeholder
B Vandbeholder
C Opsamlingsbeholder til kaffegrums
D Kaffeudløb med højdeindstilling
E Aftagelig rist og drypbakke
F Låg på beholder til kaffebønner
G Aftageligt "One Touch Cappuccino"-tilbehør
H Mælkeslange og blander
I Svømmer for væskestand

1 Beholder til kaffebønner
J Indstillingsknap for formalingsgrad
K Rende til rengøringstabs
L Kaffekværn i metal

2 Kontrolpanel
M Display
N Start-/stoptast
O Berøringstaster

DA

Yderligere oplysninger:
Drypbakken opsamler vand eller kaffe, som løber ud af maskinen under og efter tilberedning. Det er vigtigt altid at lade den sidde på plads og at tømme den med jævne mellemrum.

Vigtigt: Læs denne brugsvejledning omhyggeligt, og gem den til senere opslag. Følg og overhold altid sikkerhedsanvisningerne.

Fabrikant:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard, F-53104 Mayenne
Frankrig

OVERSIGT

Forklaring til de forskellige taster

Tast	Beskrivelse/Generelle funktioner
	Tænder og slukker for maskinen. **Tryk langsomt på tasten for at starte maskinen op.**
	Vender tilbage til det forrige display eller stopper en igangværende tilberedning.
	Navigerer op i menuen/forhøjer den valgte parameter.
	Navigerer ned i menuen/formindsker den valgte parameter.
OK	Godkender den valgte indstilling.
DARK	Gør kaffen stærkere.
EXTRA SHOT	Funktion for tilsætning af en stærk espresso til den valgte tilberedning. Tilgængelig med hovedtilberedninger (espresso, long coffee, cappuccino, macchiato, te) afhængig af model.
ESPRESSO	Starter tilberedning af Espresso.
LONG COFFEE	Starter tilberedning af Kaffe.

CAPPUCCINO	Starter tilberedning af Cappuccino.
MACCHIATO	Starter tilberedning af Macchiato (dvs. meget mælk, et shot espresso og afsluttet med dejligt mælkeskum på toppen).
TEA	Åbner menuen for tilberedning af te eller urte-/frugtte.
MORE	Adgang til ekstra tilberedninger: Ristretto, mælkeskum, doppio, americano (afhængig af model).
SETTINGS	Åbner hovedmenuen (maskinindstillinger, vedligeholdelse og produktinformationer).

Forklaring til tasternes belysning
Når en tast er slukket, er den tilhørende funktion ikke tilgængelig.
Når den lyser svagt, er funktionen tilgængelig og kan vælges.
Når den valgte funktion udføres, lyser tasten meget kraftigt.

IBRUGTAGNING
INSTALLATION AF MASKINEN

Fare: Maskinen skal tilsluttes en 230 V stikkontakt med jordforbindelse. Ellers er der risiko for at komme livsfarligt til skade pga. elektrisk stød!
Følg altid sikkerhedsanvisningerne i hæftet "Sikkerhedsanvisninger".

Opstart
Tænd for maskinen ved at trykke på start-/stoptasten indtil displayet viser "Hej" **Fig. 1**. Følg maskinens anvisninger.

Førstegangsindstillinger
Når maskinen tages i brug første gang, opfordrer den dig til at foretage forskellige indstillinger. Følg anvisningerne på skærmen. Formålet med de følgende punkter er at give dig nogle visuelle holdepunkter.
De første indstillinger, du bliver bedt om at vælge, er:

Sprog
Vælg displayets sprog ved at trykke på pilene, indtil det ønskede sprog vises. Godkend ved tryk på "OK".

Måleenhed
Vælg ml eller oz som måleenhed.

Dato og klokkeslæt
Indstil klokkeslæt ved at trykke på det ønskede tidsformat (24 timer eller AM/PM).

Auto on/Auto off
Du kan programmere et klokkeslæt, hvor maskinen skal tænde automatisk. Denne indstilling kan tilpasses efter ønske, fx hver dag, uge eller weekend. Vælg et klokkeslæt for automatisk start i det tidligere valgte tidsformat.
Du kan også vælge, efter hvor lang tid maskinen skal slukke automatisk igen, for at optimere dit energiforbrug.

Vandets hårdhed
Du kan indstille din maskine efter vandets hårdhed fra 0 til 4. Følg nedenstående anvisninger:
Mål vandets hårdhed, inden maskinen bruges første gang, og indstil maskinen efter den målte hårdhed. Husk også at måle vandets hårdhed på ny, hvis maskinen bruges et sted, hvor vandets hårdhed er anderledes, eller hvis du konstaterer en ændring i hårdheden. Brug den teststav, der følger med maskinen, til at måle vandets hårdhed, eller spørg det lokale vandværk.
Hårdhedsklasserne fremgår af nedenstående tabel:

Hårdhedsgrad	Klasse 0 Meget blødt	Klasse 1 Blødt	Klasse 2 Middelhårdt	Klasse 3 Hårdt	Klasse 4 Meget hårdt
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Indstilling af maskinen	0	1	2	3	4

Fyld vand i et glas, og stik teststaven ned i det. **Fig. 2**.
Aflæs vandets hårdhed efter 1 minut. **Fig. 3**.
Angiv antallet af røde felter ved indstillingen på maskinen.

Indstilling af skylning af kaffekredsløb

Du kan vælge at aktivere skylning eller ej, når maskinen tændes. Skylning sikrer den færdige kaffes kvalitet, og kafferester undgås.

Indsætning af filter

Når maskinen tændes første gang, bliver du spurgt, om der skal indsættes filter. Hvis du ønsker det, og vandets hårdhed kræver det, vælg "JA" og følg anvisningerne på displayet.
Indsætning af filterpatron i maskinen: Skru filterpatronen fast i bunden af vandbeholderen ved hjælp af det tilbehør, som følger med patronen. **Fig. 4**.
Indstil måned for indsætning af patron (position 1 på illustrationen, tal til venstre i åbningen) ved at dreje den grå ring i toppen af filteret. Den måned, hvor patronen skal skiftes, vises i position 2 på illustrationen. **Fig. 5**.
Stil en 0,6 l beholder under dampdysen. **Fig. 6**.
Maskinens opstart gennemføres, uanset om der er indsat filter eller ej. Det betyder, at vandkredsløbene fyldes op. Følg anvisningerne på skærmen. Maskinen starter med at fylde og forvarme kredsløbene og fortsætter med automatisk skylning.
Displayet viser, når installationen er afsluttet.

Klargøring af maskinen

Tag vandbeholderen af, og fyld den. **Fig. 7**.
Sæt beholderen på plads igen. **Fig. 8**.
Tag låget af beholderen til kaffebønner, og hæld hele bønner i (maks. 250 g). **Fig. 9**.
Sæt låget på beholderen til kaffebønner. **Fig. 10**.

INDEN TILBEREDNING AF DRIKKE VIGTIGE OPLYSNINGER

Din Espresso Automatic EA89 regulerer automatisk den malede mængde kaffe efter den valgte drik.

Klargøring af kværn

Kaffen bliver mere eller mindre stærk afhængig af, hvor fint kværnen maler kaffebønnerne. Jo finere kaffebønnerne males i kværnen, desto stærkere og mere cremet bliver kaffen. Men det afhænger også af den anvendte type kaffe. Det anbefales at vælge fintmaling til espresso og grovere formaling til andre typer kaffe.
Indstil formalingsgraden med knappen "Indstilling af formalingsgrad" (J), som sidder i kaffebønnebeholderen. Indstillingen skal reguleres trinvis, mens kværnen arbejder. Efter tre tilberedninger vil du meget tydeligt mærke smagsforskellen.
Det er relevant at regulere formalingsgraden, når du skifter kaffetype, eller hvis du ønsker en mere eller mindre stærk kaffe. Det anbefales imidlertid ikke at ændre indstillingen systematisk.

Indstilling af kaffeudløbets højde

Til alle tilberedninger kan du sænke eller hæve kaffeudløbet og afpasse højden efter den eller de valgte koppers/glas størrelse. **Fig. 11**.

Afbrydelse under tilberedning

Du kan til enhver tid afbryde en tilberedning ved tryk på returtasten ↩.
OBS! Hvis der trykkes på denne tast, nulstilles maskinen, hvilket kan tage op til 30 sekunder. Det er normalt.
Når en cyklus afbrydes, stopper maskinen ikke omgående; den gør sin cyklus færdig, og tilberedningen bliver annulleret.

Funktion "Dobbelt" tilberedning

Maskinen kan tilberede to kopper samtidig. Funktionen "Dobbelt" er tilgængelig ved at trykke to gange efter hinanden på den valgte tilberedning og kan bruges til alle drikke (undtagen ☕ og ☰).

Funktion DARK

Med funktionen “DARK” kan du tilberede stærkere kaffe.
Den kan aktiveres eller deaktiveres på forskellige måder:
- Tryk på DARK, inden du vælger tilberedning.
- Tryk på DARK under tilberedningen, og inden kværnen har malet færdig.
- Vælg indstillingen “DARK” i menuen Indstillinger. Åbn menuen Indstillinger med tasten , vælg Indstillinger ➔ Drikkeindstillinger ➔ Dark. Derefter vil funktionen være aktiv for alle kaffedrikke: , , , .

Den kan deaktiveres på samme måde.

Funktion EXTRA SHOT

Med funktionen “Extra Shot” tilsættes en espresso til sidst i den valgte drik.
Den kan aktiveres eller deaktiveres på forskellige måder:
- Tryk på EXTRA SHOT, inden du vælger tilberedning.
- Under tilberedningen:
- Vælg “EXTRA SHOT” i menuen Indstillinger. Åbn menuen Indstillinger med tasten , vælg Indstillinger ➔ Drikkeindstillinger ➔ EXTRA SHOT. Derefter vil funktionen blive aktiveret for tilberedningerne , , , og).

Den kan deaktiveres på samme måde.

DIREKTE TILBEREDNING AF KAFFEDRIKKE

Bemærk: Ved start af hver ny tilberedning bruger maskinen den seneste drik og de valgte indstillinger.

Tilberedning

Stil koppen eller kopperne under kaffeudløbene. **Fig. 12**.
Tryk på tasten for den ønskede drik.
Hvis maskinen registrerer, at der mangler vand, vil den bede dig om at fylde vandbeholderen, før den starter tilberedningen.

Indstillingsmuligheder

Du kan få en stærkere kaffe ved at trykke på og/eller tilsætte en kop kaffe ved at trykke på .
Maskinen kan tilberede en eller to kopper ad gangen.
Maskinen maler bønnerne, presser den malede kaffe sammen og brygger kaffen ved perkolation. Kaffemængden kan reguleres under tilberedningen ved hjælp af navigationstasterne og .
Du kan til enhver tid afbryde en tilberedning ved tryk på .

Vigtigt! Automatisk skylning af kaffeudløb: Efter nogle tilberedninger kan maskinen skylle automatisk ved slukning. Den automatiske skylning tager kun et par sekunder og stopper automatisk.

DIREKTE TILBEREDNING AF DRIKKE MED MÆLK

Indstillingsmuligheder

Du kan få en stærkere kaffe ved at trykke på og/eller tilsætte en kop kaffe ved at trykke på .
Dampen får mælken til at skumme op. Da dampproduktionen kræver høj temperatur, har maskinen en ekstra forvarmningsfase.

Tilberedning af cappuccino eller en Macchiato

Tilslut mælkeslangen i højre side på “One Touch Cappuccino”-tilbehøret. **Fig. 13**.
Stik den anden ende (skråt afskåret) ned i en beholder fyldt med mælk eller direkte i mælkekartonen. **Fig. 14**.
Stil koppen eller kopperne under kaffe-/mælkeudløbene. **Fig. 15**.
Tryk på tasten “Cappuccino” **Fig. 16**. eller tryk på knappen “Macchiato” **Fig. 18**. Alle indstillingerne kan ændres.
Tilberedningen begynder med opskumning af mælken (tiden kan indstilles), og derefter løber kaffen ud (mængden kan indstilles). Da tiden kan reguleres, kan der skummes forskellige mængder mælk op og opnås mere eller mindre skum.
De følgende trin forløber automatisk efter hinanden, og så kan du nyde din drik. **Fig. 17**.
Ved start af hver ny “Cappuccino” eller “Macchiato” bruger maskinen den seneste drik og de valgte indstillinger.

Vedligeholdelse efter tilberedninger med mælk
Skylning, mælk

Displayet spørger om “Skylning mælk?” efter hver tilberedning.
Det anbefales at foretage skylning, hver gang mælkefunktionen har været brugt, for at sikre skummetilbehørets hygiejne og perfekt opskumning af mælken.
Under skylning af mælkekredsløbet vil du systematisk blive bedt om at afmontere mælkeslangen og blanderen og rengøre dem med varmt vand. **Fig. 21 og 25.**
For at opnå optimale resultater anbefales det at rengøre det aftagelige “One Touch Cappuccino”-tilbehør med jævne mellemrum (se kapitlet Almindelig vedligeholdelse).
Hvis du konstaterer, at mælkeskummet har ændret karakter, bør du gentage denne skylning og rengøring, da det kan skyldes, at mælkesystemet ikke er vedligeholdt omhyggeligt nok.

TILBEREDNING AF TE

Indstillingsmuligheder

Din maskine kan tilberede tre forskellige typer te (grøn te, sort te, urte-/frugtte). Mængden af te kan indstilles efter smag og behag.
Det varme vands temperatur tilpasses den valgte tilberedning.
Der kan programmeres et Extra Shot til din te for at lave trendy te-/kaffedrikke.

Tilberedning af te

Vælg på displayet. Stil koppen eller kopperne under kaffeudløbene. **Fig. 12**.
Vælg den ønskede drik, og tryk på OK.
Hvis maskinen registrerer, at der mangler vand, vil den bede dig om at fylde vandbeholderen, før den starter tilberedningen. Du kan ændre mængden med tasterne eller under tilberedningen.

TILBEREDNING AF ANDRE DRIKKE: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO ELLER MÆLKESKUM

Tilberedning

Stil koppen eller kopperne under kaffeudløbene. **Fig. 12**.
Hvis maskinen registrerer, at der mangler vand, vil den bede dig om at fylde vandbeholderen, før den starter tilberedningen. Tryk på tasten , og brug tasterne og for at vælge den ønskede drik: Ristretto, doppio, americano, mælkeskum.

Tilberedning af ristretto

Vælg “Ristretto”, og tryk på OK.
Maskinen maler bønnerne, presser den malede kaffe sammen og brygger kaffen ved perkolation. Kaffemængden kan reguleres under tilberedningen ved hjælp af navigationstasterne og .
Du kan til enhver tid afbryde en tilberedning ved tryk på .

Tilberedning af doppio

Vælg “Doppio”, og tryk på OK.
Det er samme tilberedning som ristretto, men med dobbelt kaffecyklus.

Tilberedning af americano

Vælg “Americano”, og tryk på OK
Det er samme tilberedning som doppio efterfulgt af varmt vand.

Tilberedning af mælkeskum

Tilslut mælkesugerøret i højre side på det aftagelige “One Touch Cappuccino”-tilbehør. **Fig. 13**. Stik den anden ende (skråt afskåret) ned i en beholder med mælk. **Fig. 14**.
Dampen får mælken til at skumme op. Da dampproduktionen kræver høj temperatur, har maskinen en ekstra forvarmningsfase.

I en menu kan du tilpasse opskumningstiden efter ønske. Den kan ændres ved tryk på tasterne ∨ eller ∧. Tryk så på **OK**. Den senest anvendte opskumningstid gemmes i hukommelsen til næste tilberedning.
Du kan til enhver tid afbryde en tilberedning ved tryk på tasten ↩.

Skylning af "One Touch Cappuccino"-tilbehør

Der henvises til afsnittet "Skylning, mælk" under TILBEREDNING AF "ONE TOUCH" DRIKKE MED MÆLK.

ANDRE FUNKTIONER

Menuen Parametre åbnes med tasten ⚙, som giver adgang til hovedmenuen (maskinindstillinger, vedligeholdelse og produktinformationer).

Indstillinger

Ved valg af Indstillinger kan du tilpasse anvendelsen efter dine ønsker og behov.
De vigtigste indstillingsmuligheder fremgår nedenfor.

Dato	Det er nødvendigt at indstille datoen, især hvis der anvendes kalkfjernerpatron.
Ur	Vælg tidsangivelse over 12 eller 24 timer.
Sprog	Vælg et af de foreslåede sprog.
Måleenhed	Vælg ml eller oz som måleenhed.
Displayets lysstyrke	Indstil displayets lysstyrke efter ønske.
Kaffens temperatur	Tilberedningernes temperatur kan justeres i tre niveauer.
Teens temperatur	Teens temperatur kan justeres i tre niveauer.
Vandets hårdhed	Vandets hårdhed skal indstilles mellem 0 og 4. Se kapitlet "Måling af vandets hårdhed".
Auto-on	Du kan programmere automatisk forvarmning af maskinen på det ønskede tidspunkt.
Auto-off	Du kan vælge, hvor lang tid der skal gå, inden maskinen slukker automatisk (forløbet tid uden anvendelse).
Automatisk skylning	Du kan aktivere automatisk skylning af kaffeudløbet ved maskinens opstart.
Indstillinger drikke	Du kan genoprette standardparametrene. Du kan også aktivere funktionen Dark og Extra Shot permanent til alle tilberedninger (undtagen ☰).

Tryk på ↩ eller på tasten Indstillinger for at forlade menuen Indstillinger.
Indstillingerne, bortset fra dato og klokkeslæt, gemmes i hukommelsen, hvis maskinens stik trækkes ud.

Vedligeholdelse

Med nedenstående funktioner kan du starte de valgte programmer. Derefter følges anvisningerne på displayet.

Rengøring, mælk	Starter rengøring af maskinens “One Touch Cappuccino”-tilbehør, hvilket er nødvendigt for at sikre optimal opskumning af mælken.
Skylning, mælk	Starter skylning af maskinens “One Touch Cappuccino”-tilbehør, hvilket er nødvendigt for at sikre optimal opskumning af mælken.
Skylning, kaffe	Starter skylning af maskinens kaffekredsløb, hvilket sikrer en optimal kaffesmag.
Rengøring, kaffe	Starter rengøring af maskinens kaffekredsløb (ved at anvende en rengøringstablet), hvilket sikrer en optimal kaffesmag.
Afkalkning	Starter afkalkning, som forlænger maskinens levetid. Så længe antallet af tilberedninger ikke er tilstrækkeligt til, at afkalkning er nødvendigt, er funktionen ikke aktiv.

Filter	Giver adgang til filterfunktionen, som er særlig påkrævet, når vandet er meget hårdt, for at opnå en optimal smag og bevare maskinen i god stand.

Tryk på ⮌ eller på tasten Indstillinger for at forlade menuen Vedligeholdelse.

Info

I menuen “Info” kan du få adgang til en række informationer om maskinens anvendelse og om forskellige trin i dens livscyklus. Du kan også få oplysninger om vedligeholdelsen. De vigtigste informationer fremgår nedenfor.

Antal tilberedninger	Viser hvor mange kopper, der er tilberedt.
Rengøring kaffesystem	Viser at rengøring skal udføres om x tilberedninger.
Afkalkning	Viser at afkalkning skal udføres om x tilberedninger.
Filter	Viser at filteret skal skiftes om x dage eller x liter.

Tryk på ⮌ eller på tasten Indstillinger for at forlade menuen Info.

ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE

Tømning af opsamlingsbeholder til kaffegrums og drypbakke

Efter tilberedning af et bestemt antal kopper kaffe opfordrer maskinen dig til at tømme opsamlingsbeholderen til kaffegrums og drypbakken. Maskinen kan tage skade, hvis den ikke vedligeholdes som foreskrevet.
I drypbakken opsamles overskydende vand og i opsamlingsbeholderen kaffegrums.
Hvis meddelelsen “Tøm begge bakker/beholdere” vises, skal drypbakken tages ud, tømmes og rengøres. Fjern, tøm og rengør opsamlingsbeholderen til kaffegrums (c). **Fig. 19**.
Sæt opsamlingsbeholderen til kaffegrums på plads igen. **Fig. 20**.
Drypbakken har en svømmer, som viser, hvornår den skal tømmes. Men maskinen er også programmeret til at bede dig om at tømme drypbakken efter et bestemt antal kopper kaffe, uanset om du har tømt bakken i mellemtiden.

Skylning af kredsløb

Du kan til enhver tid udføre en skylning ved at trykke på ⚙ og vælge Vedligeholdelse.
Efter nogle tilberedninger kan maskinen skylle automatisk ved slukning.
Det er også muligt at programmere automatisk skylning ved tænding (se afsnittet “Indstillinger” s. 72)

Maskinens automatiske rengøringsprogrammer

Automatisk program for rengøring af kaffekredsløb

Når det er nødvendigt at udføre et rengøringsprogram, viser maskinen en meddelelse.
Til rengøring skal der bruges en beholder på mindst 0,6 l, som stilles under kaffeudløbene, og en KRUPS rengøringstab. **Fig 34a**. Følg anvisningerne på skærmen. Rengøringsprogrammet kan også startes via menuen Vedligeholdelse.

Vigtigt! Du behøver ikke at køre rengøringsprogrammet lige med det samme, når maskinen beder om det, men det skal gøres inden for rimelig kort tid. Hvis rengøringen udsættes, vises advarselsmeddelelsen konstant, indtil rengøringen udføres.

Det automatiske rengøringsprogram omfatter 2 trin; en vaskecyklus og en skylning, og tager ca. 13 minutter.

Vigtigt! Hvis maskinen afbrydes på stikkontakten under rengøringen, eller hvis strømmen svigter, genoptages rengøringsprogrammet på det trin, det var kommet til inden afbrydelsen. Det kan ikke udsættes. Det er påkrævet for at skylle vandkredsløbet igennem. I så fald kan det være nødvendigt med en ny rengøringstab. Hele rengøringsprogrammet skal gennemføres for at være sikker på, at alle spor af rengøringsmidler er skyllet ud, da det kan være sundhedsskadeligt.

Rengøring af “One Touch Cappuccino”-tilbehør

Til dette rengøringsprogram kræves to beholdere (mindst 0,6 l) og flydende rengøringsmiddel fra KRUPS.
Rengøringsprogrammet kan startes ved tryk på tasten ⚙.
Derefter vælges “Vedligeholdelse” ➔ “Rengøring mælk”. Følg anvisningerne på skærmen.

Afmontering af “One Touch Cappuccino”-tilbehør

Ud over skylning er det nødvendigt at rengøre tilbehørets forskellige dele, hver gang det har været brugt. Tilbehøret afmonteres på følgende måde:
Fjern mælkeslangen. **Fig. 21**.
Tag frontdækslet på kaffe-/mælkedyseenheden af. Skub enheden nedad, og træk den udad. **Fig. 22**.
Træk den øverste del af “One Touch Cappuccino”-tilbehøret udad, og fjern det. **Fig. 23**.
Skil tilbehøret helt ad. **Fig. 24**.
Skil blanderen fra mælkeslangen. **Fig. 25**.
Vask alle de afmonterede dele (tilbehør, blander og mælkeslange) med sæbevand. Skyl dem derefter under varmt vand. **Fig. 25**.
Når delene er rene og tørre, samles tilbehøret og sættes i den oprindelige position. **Fig. 27**.
Sæt frontdækslet på tilbehøret. **Fig. 28**. Sæt blanderen på mælkeslangen **Fig. 29** (enden modsat den skrå ende), og forbind den i tilbehøret. **Fig. 30**.

Automatisk program til afkalkning af dampkredsløb

⚠ **OBS**! Hvis maskinen er udstyret med Claris - Aqua Filter System patron, skal den tages ud før afkalkning.

Når det er nødvendigt at udføre et afkalkningsprogram, viser maskinen en meddelelse. Vandkvaliteten og anvendelsen af Claris Aqua Filter System eller ej er afgørende for, hvor tit afkalkningsprogrammet skal køres (jo hårdere vandet er, desto hyppigere skal maskinen afkalkes).

Vigtigt! Du behøver ikke at køre afkalkningsprogrammet lige med det samme, når maskinen beder om det, men det skal gøres inden for rimelig kort tid. Hvis afkalkningen udsættes, vises advarselsmeddelelsen konstant, indtil afkalkningen udføres.

Når tidspunktet for afkalkning er nået og advarslen vises, vil et tryk på OK starte afkalkningsprogrammet. Tryk på ↩ for at udsætte afkalkningen.
Når processen er sat i gang, følges anvisningerne på displayet. Afkalkningsprogrammet kan også startes via menuen “Vedligeholdelse” ➔ “Afkalkning”.
Til denne afkalkning skal der bruges en beholder på mindst 0,6 l, der stilles under One Touch Cappuccino- tilbehøret, og et brev KRUPS afkalkningsmiddel (40 g). **Fig. 34b**.
Fyld vandbeholderen op til mærket CALC, og hæld indholdet af brevet med afkalkningsmiddel i.
Afkalkningsprogrammet består af 3 trin; en afkalkningscyklus og to skylninger. Det tager ca. 20 minutter.

Vigtigt! Hvis maskinen afbrydes på stikkontakten, eller hvis strømmen svigter, genoptages programmet på det trin, det var kommet til inden afbrydelsen, og det er ikke muligt at udsætte afkalkningen. Hele afkalkningsprogrammet skal gennemføres for at være sikker på, at alle spor af afkalkningsmidler er skyllet ud, da det kan være sundhedsskadeligt.

PROBLEMER OG UDBEDRING

Hvis et af problemerne i skemaet ikke kan udbedres, kan du kontakte KRUPS kundeservice.

PROBLEMER	UDBEDRING
Maskinens display viser en fejl, programmet er låst, eller der er en driftsfejl i maskinen.	Sluk maskinen, og tag stikket ud af stikkontakten. Fjern filterpatronen, vent 1 minut, og start så maskinen igen. Hold start-/stoptasten indtrykket i mindst 3 sekunder for at starte maskinen op.
Maskinen tænder ikke, når man trykker på start-/stoptasten (i mindst 3 sekunder).	Tjek elinstallationens sikringer og stikkontakten. Tjek at ledningens stik er sat rigtigt ind i stikkontakten.
Kaffekværnen støjer unormalt.	Der er fremmedlegemer i kværnen. Kontakt KRUPS kundeservice.
One Touch Cappuccino-tilbehøret suger ikke mælken op. One Touch Cappuccino-tilbehøret laver ingen eller kun lidt skum.	Tjek om tilbehøret er samlet rigtigt (især blanderen i mælkeslangen). Kontrollér, at dampdysen ikke er stoppet til. Hvis den er det, henvises til punktet nedenfor “Maskinens dampdyse ser ud til at være helt eller delvis tilstoppet”. Tjek om blanderen ikke er stoppet til eller snavset. Læg den i blød i varmt vand med opvaskemiddel, og skyl og tør den, inden den monteres igen. Kontrollér, at slangen ikke er stoppet til eller vredet, og at den er sat ordentlig ind i One Touch Cappuccino-tilbehøret for at undgå luftindsugning. Tjek at den er stukket helt ned i mælken. Skyl og rens tilbehøret (se kapitlerne om skylning og rengøring af One Touch Cappuccino-tilbehøret). Til tilberedninger med mælk anbefales frisk, pasteuriseret mælk eller UHT-mælk, som er åbnet for nylig, og desuden en kold beholder.
Maskinens dampdyse ser ud til at være helt eller delvis tilstoppet.	Tag indsatsen ud af holderen vha. den særlige nøgle. **Fig. 31**. Sæt holderen på plads uden indsats. **Fig. 32**. Start en skylning af One Touch Cappuccino-tilbehøret for at fjerne afsætningsrester. **Rens dampdysen, og kontrollér, at hullet i indsatsen ikke er stoppet til af mælk eller kalk. Brug om nødvendigt rensenålen. Fig. 33.**
Der kommer ikke damp ud af dampindsatsen.	Kontrollér, at dampdysen ikke er stoppet til. Se punktet nedenfor “Maskinens dampdyse ser ud til at være helt eller delvis tilstoppet”. Hvis det ikke hjælper, tømmes vandbeholderen, og Claris patronen tages midlertidigt op. Fyld beholderen op med mineralvand med højt calciumindhold (> 100 mg/l), og aktivér dampfunktionen flere gange efter hinanden (5-10 gange), indtil der kommer en uafbrudt dampstråle ud. Sæt Claris patronen i beholderen igen.
Der kommer damp ud ved risten på drypbakken.	Ved visse tilberedninger kan der komme damp ud ved risten på drypbakken.
Maskinen beder om tømning af drypbakken, som ikke er fuld.	Maskinen er også programmeret til at bede dig om at tømme drypbakken efter et bestemt antal kopper kaffe, uanset om du har tømt bakken i mellemtiden.
Maskinen beder dig om at trække stikket ud af stikkontakten og sætte det i igen.	Træk maskinens stik ud af stikkontakten, og vent 20 sekunder. Tag eventuelt Claris Aqua Filter System filterpatronen op, og start så igen. Hvis fejlen ikke forsvinder, kan du kontakte KRUPS kundeservice.

Maskinen beder ikke om afkalkning.	Afkalkning er først påkrævet efter et betragteligt antal anvendelser af dampkredsløbet.
Der ligger kaffegrums i drypbakken.	Der kan lægge sig små mængder kaffegrums i drypbakken. Maskinen er designet til at bortlede overskydende kaffegrums for at holde perkolationsområdet rent.
Mælken eller vandet løber ikke ned i koppen eller kopperne, som den/det skal.	Kontrollér, at One Touch Cappuccino-tilbehøret er placeret rigtigt.
Der er spor af mælk i en americano eller tilberedning med varmt vand.	Udfør en skylning af mælkekredsløbet, eller afmontér og rens One Touch Cappuccino-tilbehøret, inden tilberedningen startes.
Der er vand under maskinen.	Vent 15 sekunder, efter kaffen er løbet ud, så maskinen kan afslutte programmet, inden beholderen tages op. Tjek at drypbakken sidder rigtigt på maskinen, den skal altid være på plads, også når maskinen ikke er i brug. Tjek at drypbakken ikke er fuld. Drypbakken må ikke fjernes under en tilberedning.
Når maskinen slukker, løber der varmt vand ud af kaffeudløbene og One Touch Cappuccino-tilbehøret.	Efter nogle tilberedninger kan maskinen skylle automatisk ved slukning. Den automatiske skylning tager kun et par sekunder og stopper automatisk.
Advarslen vises stadig, efter at beholderen til kaffegrums er tømt.	Sæt beholderen til kaffegrums rigtigt ind, og følg anvisningerne på skærmen. Vent mindst 5 sekunder, inden den sættes ind.
Kaffen løber for langsomt ud.	Drej knappen til indstilling af formalingsgrad mod højre for at få en mere groftmalet kaffe (afhængig af den anvendte kaffetype). Kør én eller flere skylninger. Start et rengøringsprogram (se “Maskinens automatiske rengøringsprogrammer” s. 76). Skift Claris Aqua Filter System patronen (se “Montering af filter” s. 72).
Efter fyldning af vandbeholderen bliver advarslen ved med at stå på displayet.	Kontrollér, at beholderen er sat rigtigt på maskinen. Svømmeren i bunden af beholderen skal kunne bevæge sig frit. Kontrollér svømmeren, og gør den eventuelt fri.
Det er svært at dreje kværnens indstillingsknap for formalingsgrad.	Drej kun indstillingsknappen, mens kværnen arbejder.
Espressoen eller kaffen er ikke varm nok.	Skyl kaffekredsløbet, inden tilberedningen startes. Sæt kaffetemperaturen på en højere værdi i menuen Indstillinger. Varm koppen med varmt vand, inden tilberedningen påbegyndes.
Kaffen er for tynd eller ikke fyldig nok.	Undgå at bruge kaffebønner, der er olieholdige, karamelliserede eller aromatiserede. Kontrollér, at der er kaffebønner i beholderen, og at de falder ned, som de skal. Sæt den tilberedte væskemængde ned, eller brug funktionen Dark for at få stærkere kaffe. Drej knappen til indstilling af formalingsgrad mod venstre for at få en mere fintmalet kaffe. Tilbered i to omgange med funktionen 2 kopper.

Der kommer ikke kaffe ud af maskinen.	Der er registreret en forstyrrelse under tilberedningen. Maskinen er startet op igen automatisk og klar til en ny tilberedning.
Strømmen blev afbrudt under en tilberedning/afvikling af et program.	Maskinen er startet op igen automatisk, efter strømmen er vendt tilbage.
Teen er ikke varm nok eller for varm.	Sæt det varme vands temperatur på en højere eller lavere værdi i menuen Indstillinger.
Du har brugt malet kaffe i stedet for hele kaffebønner.	Sug den malede kaffe op af kaffebønnebeholderen med en støvsuger.
Forekomst af damp under låget til kaffebønnebeholderen.	Luk påfyldningshullet til rengøringstabletten, der befinder sig under låget.
Hvis du anmoder om et ekstra shot efter at have påbegyndt tilberedning af en drik, vil maskinen angive, at det ikke er muligt.	Opsamlingsbeholderen til kaffegrums er fuld, og funktionen for ekstra shot er ikke tilgængelig. Når din drik er færdig, kan du eventuelt igen påbegynde tilberedning af en espresso efter at have tømt opsamlingsbeholderen til kaffegrums.

Fare! Kun en kvalificeret tekniker har tilladelse til at foretage reparationer af ledningen og indgreb på det elektriske system. Hvis denne forsigtighedsregel ikke overholdes, kan du få elektrisk stød, som er livsfarligt! Brug aldrig et apparat, der udviser synlige tegn på skader!

Kjære kunde.

Gratulerer med din nye **Espresso Automatic Serie EA89.**
Dette nye produktet tilbyr deg flere enn 14 varme drikker: espresso, dobbel espresso, kaffe, dobbel kaffe, ristretto, doppio, americano, cappuccino, dobbel cappuccino, latte, dobbel latte, melkeskum, grønn te, svart te, te på teblader. Utover dette store utvalget, har du mange muligheter til å lage drikkene akkurat slik du vil ha dem, du kan for eksempel benytte en funksjon som øker kaffeintensiteten hvis du liker kraftig kaffe. Du kan endre mengde, intensitet og temperatur på drikkene.

De mest populære drikkene er tilgjengelige med et enkelt trykk på hovedmenyen. Skjermen lar deg følge kaffetilberedningen og gir deg enkel tilgang til ulike menyer.
De fleste drikkene kan lages to og to, det er brukervennlig og du sparer tid.

Takket være KRUPS Quattro Force-teknologi, inkludert termostykket Compact Thermoblock System med integrert dryppkammer og pumpe på 15 bar, og fordi den jobber med kaffebønner som er nymalt rett før tilberedning, gir maskinen deg ristretto, espresso og kaffe med topp aroma og en sandfarget crema fra første kopp.
Tradisjonelt, og for å få fram all smaken i drikken, serveres espresso i små kopper av porselen som er videre øverst.
For å få en espresso med optimal temperatur og kompakt crema, anbefaler vi å forvarme koppene.
Du må regne med å prøve flere typer kaffebønner før du finner de rette for deg. Ved å bytte blanding og/eller brenning, finner du kaffen som gir best resultat.
Espressokaffe er rikere på aroma enn en klassisk filterkaffe. Til tross for en tydeligere og mer varig smak, inneholder espresso mindre koffein enn filterkaffe (cirka 60-80 mg mot 80-100 mg pr. kopp) fordi bryggetiden er kortere.
Kvaliteten på vannet du bruker er også avgjørende for kvaliteten på sluttresultatet. Det er best å bruke nytt, kaldt vann fra kranen (slik at det ikke har hatt tid til å stagnere i kontakt med luft), uten klorlukt.
Taktile, ergonomiske og komfortable taster gjør betjeningen enklere. Du vil bli veiledet gjennom alle etapper, fra forberedelse av drikken til vedlikehold.
Vi håper du får stor glede av din Krups-maskin.

Krups-teamet

Noen råd for å bruke maskinen din på best mulig måte og få kvalitetskaffe:

- Vannkvalitet virker sterkt inn på aromakvalitet. Kalk og klor kan endre smaken på kaffe. Vi anbefaler bruk av Claris Aqua Filter System-patron, eller vann med lite mineraler, for å bevare alle aromaer i kaffen.
- For rene kaffedrikker, anbefaler vi tulipanformede kopper av porselen som er forvarmet (for eksempel ved å ha dem under varmt vann), med en størrelse som er tilpasset ønsket mengde kaffe. For kaffe med melk, gir kopper i tykt glass et fristende resultat.
- Brente kaffebønner kan miste aroma hvis de ikke er godt beskyttet. Vi anbefaler at du har en kaffebønnebeholdning som tilsvarer forbruket ditt de neste 4-5 dagene. Kvaliteten på kaffebønner varierer og er subjektiv, men vi anbefaler arabica heller enn robusta.
- Vi anbefaler ikke bruk av bønner som er oljet eller karamellisert da disse kan ødelegge maskinen.
- Kvalitet og finhetsgrad på malte bønner virker inn på aromastyrke og kvalitet på cremaen. Jo finere malte bønner, desto fyldigere crema. Malingsgraden må tilpasses ønsket drikk: fin for ristretto og espresso, grovere for kaffe.
- Du kan bruke pasteurisert, UHT, skummet, lett eller helmelk rett fra kjøleskapet (7 °C). Bruk av spesialmelk (mikrofiltrert, rå, gjæret, beriket ...) eller vegetabilsk melk (rismelk, mandelmelk etc.) kan gi mindre tilfredsstillende resultater når det gjelder skumkvalitet.

OPPSUMMERINGSSIDE

TEKNISKE DATA ..... s. 84

BESKRIVELSE AV APPARATET ..... s. 85

OVERSIKT ..... s. 85

OPPSTART

INSTALLERING AV APPARATET ..... s. 86

FØR TILBEREDNING AV DRIKKER

VIKTIGE NOTISER ..... s. 87

TILBEREDNING AV KAFFEDRIKKER MED DIREKTE TILGANG ..... s. 88

TILBEREDNING AV DRIKKER MED MELK MED DIREKTE TILGANG ..... s. 88

TILBEREDNING AV TE ..... s. 89

TILBEREDNING AV ANDRE DRIKKER: RISTRETTO, DOPPIO,

AMERICANO ELLER MELKESKUM ..... s. 89

ANDRE FUNKSJONER ..... s. 90

GENERELT VEDLIKEHOLD ..... s. 91

PROBLEMER OG KORRIGERENDE HANDLINGER ..... s. 93

VIKTIG PRODUKTINFORMASJON OG BRUKSANVISNING

Denne håndboken gir deg all nødvendig informasjon om oppstart, bruk og vedlikehold av maskinen.
Les bruksanvisningen nøye før du tar apparatet i bruk, og ta vare på den: Bruk som ikke er i samsvar med anvisningen, fritar KRUPS for alt ansvar.

SYMBOLVEILEDNING FOR BRUKSANVISNINGEN

Fare: varsler om risiko for alvorlige eller dødelige kroppsskader. Lynsymbolet advarer mot farer forbundet med elektrisitet.

Obs: varsler eventuelle feil eller skader, eller at apparatet er ødelagt.

Viktig: generell eller viktig merknad om bruk av apparatet.

Produkter som leveres med maskinen
Sjekk produktene som leveres med maskinen. Hvis det mangler en del, ta kontakt med din hotline (se s. 87: Oppstartsinnstillinger).

Medfølgende deler:
- Espresso Automatic Serie EA89
- 2 rengjøringstabletter
- 1 pose antikalkmiddel
- Melketilførsel som kan tilpasses «One Touch Cappuccino»-stykket
- Demonteringsnøkkel for rengjøring av dampkretsen
- Hefte med sikkerhetsanvisninger
- Patron Claris – Aqua Filter System med tilskruingstilbehør
- 1 målepinne for å måle vannets hardhet
- Bruksanvisning
- Oversikt over Krups kundesentre
- Garantidokumenter
- 1 sett for rengjøring av dampdyse

TEKNISKE DATA

Apparat	Automatic Espresso EA89
Strømforsyning	220-240 V~ / 50 Hz
Pumpetrykk	15 bar
Beholder for kaffebønner	250 g
Energiforbruk	I bruk: 1450 W
Vannbeholder	2,3 l
Igangsetting og oppbevaring	Inne, på et tørt sted (uten frost)
Mål (mm) h x b x d	367 x 240 x 380
Vekt EA89 (kg)	8,4

Med forbehold om tekniske endringer.

BESKRIVELSE AV APPARATET

A Håndtak til vannbeholderdeksel
B Vannbeholder
C Oppsamlingsbrett for grut
D Kaffeutgang som kan stilles inn i høyden
E Rist og avtagbart dryppbrett
F Deksel til beholder for kaffebønner
G One Touch Cappuccino-stykke, avtagbart
H Melkerør og blander
I Vannivåflottør

1 Beholder for kaffebønner
J Innstillingsknapp for finhetsgrad for maling
K Spor til rengjøringstablett
L Malehjul av metall

2 Kontrollpanel
M Skjerm
N Av/på-knapp
O Taktile taster

Forklaringer på:
Dryppbrett: Samler opp vann eller kaffe som drypper fra apparatet under og etter tilberedning. Det er viktig å alltid la det være på plass og tømme det regelmessig.

NO

Viktig: Les denne bruksanvisningen nøye, og ta vare på den. Følg sikkerhetsanvisningene.

Produsent:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Frankrike

OVERSIKT

Forklaring på de forskjellige tastene

Tast	Beskrivelse / generell funksjonsmåte
	Slå av og på maskinen. **Du må trykke lenge for å starte maskinen.**
	Går tilbake til forrige skjerm, eller stanser pågående tilberedning.
	Navigering oppover i menyen / øker valgt parameter
	Navigering nedover i menyen / reduserer valgt parameter
OK	Valget er bekreftet
DARK	Funksjonen gjør det mulig å øke kaffestyrken.
EXTRA SHOT	Funksjonen gjør det mulig å legge til en kraftig espresso til valgt tilberedning. Tilgjengelig for hovedtilberedninger (espresso, kaffe, cappuccino, macchiato, te) avhengig av modell.
ESPRESSO	Starter tilberedning av en espresso.
LONG COFFEE	Starter tilberedning av en kaffe.

CAPPUCCINO	Starter tilberedning av en cappuccino.
MACCHIATO	Starter tilberedning av en macchiato (en stor mengde melk, en shot av espresso, toppet av med kremaktig melkeskum).
TEA	Gir tilgang til meny for tilberedning av te eller te laget på teblader.
MORE	Gir tilgang til flere tilberedninger: ristretto, melkeskum, doppio, americano (avhengig av modell).
SETTINGS	Gir tilgang til generell meny (maskininnstillinger, vedlikehold og produktinformasjon).

Forklaringer på tastelys
Når et tastelys er slukket, er tilsvarende funksjon ikke tilgjengelig.
Når lyset er svakt, er funksjonen tilgjengelig og kan velges.
Når ønsket funksjon er i gang, blir lyset kraftig.

OPPSTART
INSTALLERING AV APPARATET

Fare: Koble apparatet til et jordet støpsel på 230 V. I motsatt tilfelle utsetter du deg selv for dødelige skader i nærvær av elektrisitet!
Følg sikkerhetsanvisningene i heftet “Sikkerhetsanvisninger”.

Maskinen er på
Start apparatet ved å trykke på “Av/på”-tasten til skjermen viser “god dag”. Maskinen vil veilede deg. **Fig. 1**.

Oppstartsinnstillinger
Når du bruker maskinen for første gang, vil du bli bedt om å utføre ulike innstillinger. Følg anvisningene på skjermen. Følgende avsnitt vil gi deg noen visuelle holdepunkter.
De første innstillingene du vil bli bedt om å gjøre er:

Språk
Velg et visningsspråk ved å trykke på pilene til ønsket språk vises. Trykk på “OK” for å bekrefte.

Måleenhet
Du kan velge måleenhet for volum etter ønske; ml eller oz.

Dato og klokkeslett
For tidsinnstilling, trykk på ønsket tidsformat (24 t eller AM/PM).

Auto på / auto av
Det er mulig å programmere ønsket tidspunkt for automatisk oppstart av maskinen. Denne innstillingen kan tilpasses dine ønsker: daglig, ukentlig eller på helg. Velg ønsket klokkeslett for automatisk oppstart i henhold til tidligere valgt tidsformat.
Du kan også velge hvor lenge apparatet skal stå på før det slår seg automatisk av, for optimalt energiforbruk.

Innstilling for rensing av kaffekrets
Du kan velge om du vil aktivere den når maskinen slås på eller ikke. Den gjør det mulig å sikre kvaliteten på ferdig kaffe og unngå avsetninger.

Installasjon av filter
Ved første oppstart, vil apparatet spørre om du vil installere filteret. Hvis du ønsker det, og hvis vannets hardhet tilsier det, velg “JA” og følg instruksjonene på skjermen.
Installasjon av patron i apparatet: Skru filtreringspatronen i bunnen av vannbeholderen ved å benytte ekstrautstyret som ble levert med patronen. **Fig. 4**.
Still inn måned for installering av patron (posisjon 1 på illustrasjonen, tall til venstre i åpningen) ved å vri på den grå ringen øverst og ytterst på filteret. Måned for bytte av patron vises, se posisjon 2 på illustrasjonen. **Fig. 5**.

Sett en beholder på 0,6 l under damputslippet. **Fig. 6**.
Priming av maskinen må utføres uansett om filter er installert eller ikke. Det innebærer obligatorisk fylling av vannkretser. For å gjøre dette, følg instruksjonene på skjermen. Maskinen starter med oppfylling og oppvarming av vannkretser, og fortsetter så med automatisk rensing.
Skjermen indikerer når prosedyren er ferdig.

Vannets hardhet

Du må stille inn maskinen i henhold til vannets hardhet, mellom 0 og 4, ved å følge disse instruksjonene:
Før du tar apparatet i bruk, fastsett vannets hardhet for å tilpasse apparatet deretter. Du må også gjøre dette hvis du bruker maskinen på et sted der vannet har en annen hardhet, eller hvis du merker en endring i vannets hardhet. For å vite hva vannets hardhet er, bruk målepinnen som fulgte med maskinen, eller ta kontakt med ditt vannverk.
Du finner informasjon om klassene i nedenstående tabell:

Hardhetsgrad	Klasse 0 svært bløtt	Klasse 1 bløtt	Klasse 2 middels hardt	Klasse 3 hardt	Klasse 4 svært hardt
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Innstilling av apparatet	0	1	2	3	4

Fyll et glass med vann, og sett målepinnen i det. **Fig. 2**.
Les av vannets hardhetsnivå etter 1 minutt. **Fig. 3**.
Angi antall røde soner ved innstilling av apparatet.

Forberedelse av apparatet

Trekk ut og fyll opp vannbeholderen. **Fig. 7**.
Sett beholderen tilbake på plass. **Fig. 8**.
Fjern dekselet på beholderen for kaffebønner, og hell i bønnene (maks 250 g). **Fig. 9**.
Sett dekselet til beholderen for kaffebønner på plass igjen. **Fig. 10**.

FØR TILBEREDNING AV DRIKKER
VIKTIGE NOTISER

Din Espresso Automatic EA89 stiller automatisk inn mengde malt kaffe basert på valgt drikk.

Forberedelse av male-enheten

Du kan justere kaffestyrken ved å stille inn finhetsgrad for maling av kaffebønner. Generelt kan vi si at jo finere kaffen males, desto sterkere og mer kremete blir den. Dette kan variere avhengig av type kaffe som brukes. Vi anbefaler fin innstilling for espresso og grovere for kaffe.
Still inn finhetsgrad for maling ved å skru på innstillingsknappen for malingsgrad (J) som du finner i beholderen for kaffebønner. Denne innstillingen må skje trinnvis og under maling. Etter 3 tilberedninger, vil du tydelig merke forskjell i smak.
Innstilling av finhetsgrad for maling er nyttig når du bytter kaffetype eller hvis du ønsker en sterkere eller mildere kaffe. Det anbefales derimot ikke å bruke denne innstillingen systematisk.

Innstilling av kaffeutgang

For alle drikker maskinen tilbyr, kan du senke og heve kaffeutgangene avhengig av størrelse på kaffekopp(er) eller glass **Fig.11**

Stanse tilberedning av en drikk

Du kan stanse tilberedningen når du vil ved å trykke på returtasten ↩.
Vær klar over at når du trykker på denne tasten, foretar maskinen en nivåoppdatering som kan vare i inntil 30 sekunder. Denne fasen er normal.
Når en syklus avbrytes, stanses den ikke umiddelbart; maskinen avslutter syklusen og tilberedningen annulleres.

Funksjon “dobbel” tilberedning

Det er mulig å tilberede to kopper samtidig. Dobbeltfunksjonen er tilgjengelig ved å trykke to ganger rett etter hverandre på valgt drikk, og gjelder for alle drikker (unntatt og).

Funksjon DARK

Funksjonen «DARK» gjør det mulig å øke intensiteten (styrken) på kaffen.
Du kan aktivere eller deaktivere den på forskjellige måter:
- Trykk helt enkelt på DARK før du velger drikk.
- Du kan trykke på DARK under tilberedning av drikken, fram til kaffen er ferdigmalt.
- Ved å velge parametret “DARK” i innstillingsmenyen. For å gjøre det, gå til innstillingsmenyen via tast , så innstillinger ➔ drikkeinnstillinger ➔ dark. Funksjonen er så aktiv for alle kaffedrikker: , , , .

Du kan gå fram på samme måte for å deaktivere funksjonen.

Funksjon EXTRA SHOT

Funksjonen “extra shot” gjør det mulig å legge til en espresso på slutten av valgt tilberedning.
Du kan aktivere eller deaktivere på forskjellige måter:
- Trykk helt enkelt på EXTRA SHOT før du velger drikk.
- Under tilberedning av drikken.
- Ved å velge parameteret “EXTRA SHOT” i innstillingsmenyen. For å gjøre det, gå til innstillingsmenyen via tast , så innstillinger ➔ drikkeinnstillinger ➔ EXTRA SHOT. Funksjonen er så aktivert for tilberedningene , , , , .

Du kan gå fram på samme måte for å deaktivere funksjonen.

TILBEREDNING AV KAFFEDRIKKER MED DIREKTE TILGANG

Obs: Hver gang du starter en tilberedning, tar maskinen utgangspunkt i sist lagde drikk, inkludert eventuelle valgte innstillinger.

Tilberedning

Sett koppen(e) under kaffedysene. **Fig. 12**.
Trykk på tasten for valgt drikk.
Hvis maskinen oppdager at det mangler vann, vil den be deg om å fylle vannbeholderen før den starter tilberedningen.

Mulige innstillinger

Det er mulig å øke kaffestyrken ved å trykke på og/eller legge til en kaffe ved å trykke på .
Apparatet ditt kan tilberede én eller to kopper. Maskinen maler bønnene, presser kaffen, og lar så kaffen dryppe gjennom.
Det er mulig å stille inn kaffemengde under tilberedning ved hjelp av navigasjonstastene og .
Du kan stanse tilberedningen når du vil ved å trykke på .

Viktig: Automatisk rensing av kaffeutganger: Avhengig av type drikk som tilberedes, kan maskinen utføre en automatisk rensing når den slås av. Denne syklusen varer kun noen sekunder og stanser automatisk.

TILBEREDNING AV DRIKKER MED MELK MED DIREKTE TILGANG

Mulige innstillinger

Det er mulig å øke kaffestyrken ved å trykke på og/eller legge til en kaffe ved å trykke på .
Apparatet ditt kan tilberede én eller to kopper.
Dampen lager melkeskum. Ettersom dampproduksjon krever høy temperatur, foretar apparatet en ekstra oppvarming.

Tilberedning av Cappuccino eller Macchiato

Fest melketilførselen på høyre side av “One Touch Cappuccino”-stykket. **Fig. 13**.
Sett den andre enden (den skrå enden) ned i en beholder fylt med melk eller direkte i melkekartongen. **Fig. 14**.
Sett koppen(e) under kaffe/melkedysene. **Fig. 15**.
Trykk på tasten “Cappuccino” **Fig. 16**. eller “Macchiato” -knappen **Fig. 18**. Alle parametre kan endres.
Tilberedningen starter med å lage melkeskum (tid kan stilles inn), etterfulgt av kaffe (mengde kan stilles inn).
Tidsinnstilling for skumming gjør det mulig å variere mengde melk og skum.

Følgende etapper etterfølger hverandre automatisk, så er drikken din klar til å nytes. **Fig. 17**.
Hver gang du starter en “Cappuccino” eller “Macchiato”, vil maskinen ta utgangspunkt i sist lagde drikk, inkludert valgte innstillinger.

Vedlikehold etter tilberedning av melkeholdige drikker
Melkerens

Skjermen indikerer «Melkerens?» ved slutten av hver tilberedning.
Det er anbefalt å rense hver gang du har brukt melkefunksjonen, for å sikre godt renhold av ekstrautstyr for skumming og at melken skummer godt.
Ved melkerensing vil du systematisk bli bedt om å demontere og rengjøre melkerøret og blanderen med varmt vann.
For et best mulig resultat, er det anbefalt å rengjøre det avtagbare «One Touch Cappuccino»-stykket jevnlig (se kapittelet om generelt vedlikehold).
Hvis du ser at kvaliteten på melkeskummet endres, så gjenta gjerne rensing og rengjøring: Et dårlig vedlikeholdt melkesystem kan føre til slike endringer.

ON

TILBEREDNING AV TE

Mulige innstillinger

Apparatet tilbyr tilberedning av 3 typer te (grønn te, svart te og te laget på teblader). Du kan stille inn drikkemengde etter smak.
Temperaturen på det varme vannet er tilpasset valgt drikk.
Du kan programmere en ekstra shot til teen for å lage trendy te- og kaffedrikker.

Tilberedning av te

Velg på skjermen. Sett koppen(e) under kaffedysene. **Fig. 12**.
Velg drikk og trykk på OK.
Hvis maskinen oppdager at det mangler vann, vil den be deg om å fylle vannbeholderen før den starter tilberedningen.
Du kan endre mengden under tilberedningen ved å bruke tastene eller .

TILBEREDNING AV ANDRE DRIKKER: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO ELLER MELKESKUM

Tilberedning

Sett koppen(e) under kaffedysene. **Fig.12**.
Hvis maskinen oppdager at det mangler vann, vil den be deg om å fylle vannbeholderen før den starter tilberedningen.
Trykk på tast : velg ønsket drikk ved hjelp av tastene og ; ristretto, doppio, americano, melkeskum.

Tilberedning av ristretto

Velg ristretto og trykk på OK.
Maskinen maler bønnene, presser kaffen og lar så kaffen dryppe gjennom. Det er mulig å stille inn kaffemengde under tilberedning ved å bruke navigasjonstastene og .
Du kan stanse tilberedningen når du vil ved å trykke på .

Tilberedning av en doppio

Velg DOPPIO og trykk på OK.
Tilberedningen er den samme som for ristretto, men med dobbel kaffesyklus.

Tilberedning av en americano

Velg AMERICANO og trykk på OK.
Tilberedningen er den samme som for DOPPIO, etterfulgt av varmt vann.

Tilberedning av melkeskum

Fest melketilførselen på høyre side av det avtagbare “One Touch Cappuccino”-stykket. **Fig. 13**. Sett den andre enden (den skrå enden) ned i en beholder fylt med melk. **Fig. 14**.
Dampen får melken til å skumme. Ettersom dampproduksjon krever høy temperatur, foretar apparatet en ekstra oppvarming.

En meny gjør det mulig å velge varighet for skumming. Du kan endre den ved å trykke på knappene ∨ eller ∧. Trykk så på OK. Sist valgte varighet for skumming blir lagret til neste tilberedning.
Du kan stanse tilberedningen når du vil ved å trykke på tast ↩.

Rensing av «One Touch Cappuccino»-stykket

Vennligst se avsnittet om melkerens i kapittelet ONE TOUCH-TILBEREDNING AV DRIKKER MED MELK

ANDRE FUNKSJONER

Du får tilgang til parametermenyen ved å trykke på ⚙, som gir tilgang til generell meny (maskininnstillinger, vedlikehold og produktinformasjon).

Innstillinger

Ved å velge innstillinger, kan du foreta ønskede endringer for optimal bruk tilpasset dine preferanser.
Introduksjon til tilgjengelige hovedinnstillinger

Dato	Datoinnstilling er særlig nødvendig ved bruk av antikalkpatron.
Klokke	Du kan velge mellom 12- og 24-timers tidsvisning.
Språk	Du kan velge ønsket språk blant foreslåtte språk.
Måleenhet	Du kan velge ml eller oz som måleenhet.
Skjermbelysning	Du kan justere skjermbelysning etter ønske.
Temperatur kaffe	Du har tre justeringer for kaffetemperatur
Temperatur te	Du har tre justeringer for temperatur på te.
Vannets hardhet	Du må stille inn vannets hardhet mellom 0 og 4. Se kapittel “Måling av vannets hardhet”.
Auto på	Du kan starte automatisk oppvarming av maskinen på et valgt klokkeslett.
Auto av	Du kan velge når apparatet skal slå seg automatisk av (etter hvor lenge maskinen ikke er i bruk).
Autorensing	Du kan velge om du vil aktivere automatisk rens av kaffeutgang ved oppstart av maskinen eller ikke.
Drikkeinnstillinger	Du kan gå tilbake til standard parameterinnstillinger. Du kan også velge permanent aktivering av funksjonene Dark og Extra Shot for alle drikker (unntatt (☰).

For å gå ut av innstillingsmenyen, trykk på ↩ eller på innstillingsknappen.
Innstillingene blir lagret hvis du kobler fra maskinen, unntatt dato og klokkeslett.

Vedlikehold

Nedenstående valg gjør det mulig å starte ønskede programmer. Følg så instruksjonene på skjermen.

Rengjøring melk	Gir deg tilgang til å rengjøre maskinens One Touch Cappuccino-stykke, som er avgjørende for å sikre god kvalitet på melkeskummet.
Rensing melk	Gir deg tilgang til å rense maskinens One Touch Cappuccino-stykke, som er avgjørende for å sikre god kvalitet på melkeskummet.
Rensing kaffe	Gir deg tilgang til å rense maskinens kaffekrets, noe som sikrer best mulig kaffesmak.

Rengjøring kaffe	Gir tilgang til å rense maskinens kaffekrets (ved å bruke en rengjøringstablett), noe som sikrer best mulig kaffesmak.
Avkalking	Gir deg tilgang til avkalking, som sikrer maksimal levetid for maskinen. Hvis antallet drikker er for lavt til at avkalking er nødvendig, er ikke funksjonen aktiv.
Filter	Gir deg tilgang til filtermodus, som er nyttig hvis vannet er svært hardt, for å sikre best mulig smak og maskinens holdbarhet.

For å gå ut av vedlikeholdsmenyen, trykk på ⮌ eller på innstillingsknappen.

Info

Info-menyen gir deg tilgang til bruksinformasjon og etapper i maskinens livssyklus. Den gir deg også informasjon om vedlikehold. Introduksjon til tilgjengelig informasjon.

Drikketilberedninger	Viser antall drikker som har blitt laget.
Rengjøring kaffekrets	Indikerer at rengjøring må utføres om x antall sykluser.
Avkalking	Indikerer at avkalking må utføres om x antall sykluser.
Filter	Indikerer at filter må byttes om x dager eller x liter.

For å gå ut av info-menyen, trykk på ⮌ eller på innstillingsknappen.

GENERELT VEDLIKEHOLD

Tømming av oppsamlingsbrettet for grut og dryppbrettet

Hvis dette ikke blir gjort på korrekt måte, kan maskinen få skader.
Dryppbrettet mottar brukt vann, og oppsamlingsbrettet for grut mottar brukt, malt kaffe.
Hvis beskjeden “tøm de 2 brettene” vises, trekk ut, tøm og rengjør dryppbrettet. Trekk ut, tøm og rengjør oppsamlingsbrettet for grut (c). **Fig. 19**.
Sett oppsamlingsbrettet for grut på plass igjen. **Fig. 20**.
Dryppbrettet er utstyrt med en flottør som til enhver tid indikerer når det skal tømmes. Men maskinen er også programmert for å indikere tømming av dryppbrettet etter et visst antall kaffer, uavhengig av tømminger i mellomtiden.

Rensing av kretser

Du kan rense når du vil ved å trykke på ⚙ og velge Vedlikehold.
Avhengig av type tilberedning, kan maskinen utføre automatisk rensing når den er slått av.
Det er også mulig å stille inn automatisk rensing når den er på (se kapittel “Innstillinger” s. 87)

Automatiske rengjøringsprogram for maskinen

Putomatisk rengjøringsprogram for kaffekretsen

Maskinen gir deg beskjed når det er nødvendig å kjøre et rengjøringsprogram.
For å kjøre dette rengjøringsprogrammet, trenger du en beholder som tar minst 0,6 l som må plasseres under kaffeutgangene, og en rengjøringstablett fra KRUPS. **Fig. 34a**. Følg instruksjonene på skjermen. Det er også mulig å starte rengjøring via vedlikeholdsmenyen.

! **Viktig**: Det er ikke påkrevd å kjøre rengjøringsprogram med en gang maskinen ber deg om det, men det må gjøres ganske raskt etterpå. Hvis rengjøringen utsettes, vises varselbeskjeden helt til den blir gjort.

Det automatiske rengjøringsprogrammet består av 2 faser: en rengjøringssyklus og en rensesyklus, som tar ca. 13 minutter.

! **Viktig**: Hvis du kobler fra maskinen under rengjøring, eller i tilfelle strømbrudd, gjenopptas rengjøringsprogrammet fra der det ble avbrutt. Det er ikke mulig å utsette denne operasjonen. Dette er påkrevd for å rense vannkretsen. I dette tilfellet kan det være nødvendig å tilsette en ny rengjøringstablett. Gjennomfør hele rengjøringsprogrammet for å fjerne alle spor av rengjøringsmidler som kan være helseskadelige.

Rengjøring av «One Touch Cappuccino»-stykket

For å kjøre dette rengjøringsprogrammet, trenger du to beholdere (min. 0,6 l) og flytende rengjøringsmiddel fra KRUPS. Du kan gå til rengjøring ved å trykke på knappen ⚙.
Velg så «Vedlikehold» ➔ «Rengjøring melk». Følg instruksjonene på skjermen.

Demontering av «One Touch Cappuccino»-stykket

I tillegg til rensing, er det nødvendig å rengjøre de ulike delene til stykket etter hver bruk. For å demontere stykket, følg disse instruksjonene:
Fjern melkerøret. **Fig. 21**.
Fjern fremre deksel på dyseenheten for melkekaffe. Før den nedover, og trekk den mot deg. **Fig. 22**.
Fjern «One Touch Cappuccino»-stykket ved å trekke i øvre del av stykket. **Fig. 23**.
Ta stykket helt fra hverandre. **Fig. 24**.
Fjern blanderen på melkerøret. **Fig. 25**.
Rengjør alle demonterte deler (stykke, blander og melkerør) med såpevann. Rens under varmt vann. **Fig. 26**.
Når delene er rengjorte og tørre, sett stykket sammen igjen, og sett det tilbake på plass. **Fig. 27**.
Sett fremre deksel på plass på stykket. **Fig. 28**. Sett tilbake blanderen på melkerøret **Fig. 29** (motsatt ende av skrå ende) og koble den til stykket igjen. **Fig. 30**.

Automatisk avkalkingsprogram for dampkrets

⚠ **Obs**: Hvis apparatet er utstyrt med Claris - Aqua Filter System-patron, fjern denne patronen før avkalking.

Maskinen gir deg beskjed når det er nødvendig å kjøre et avkalkingsprogram. Hvor ofte dette programmet kjøres, avhenger av kvaliteten på vannet som brukes og om du bruker filter fra Claris Aqua Filter System eller ikke (jo mer kalkholdig vannet er, desto oftere må apparatet avkalkes).

! **Viktig**: Det er ikke påkrevd å kjøre dette programmet med en gang maskinen ber deg om det, men det må gjøres ganske raskt etterpå. Hvis avkalkingen utsettes, vises varselbeskjeden helt til den blir gjort.

Hvis avkalkingsvarsel vises, startes avkalkingsprogrammet ved å trykke på **OK**. For å utsette programmet, trykk på ↩.
Når prosedyren har startet, følg instruksjonene på skjermen. Det er også mulig å starte avkalking via menyen «Vedlikehold» ➔ «Avkalking».
For å kjøre avkalkingsprogrammet, trenger du en beholder som kan ta minst 0,6 l som plasseres under One Touch Cappuccino-stykket, samt en pose avkalkingsmiddel fra KRUPS (40 g). **Fig. 34b**.
Fyll vannbeholderen til CALC-merket, hell så i innholdet i posen med avkalkingsmiddel.
Avkalkingsprogrammet består av 3 faser: én avkalkingsfase og to rensefaser. Programmet tar ca. 20 min.

! **Viktig**: I tilfelle strømbrudd eller hvis du kobler fra maskinen, starter syklusen igjen fra der den ble avbrutt, uten mulighet til å utsette prosedyren. Gjennomfør hele syklusen for å fjerne alle spor av avkalkingsprodukter som kan være helseskadelige.

PROBLEMER OG KORRIGERENDE HANDLINGER

Hvis et av problemene som er nevnt i tabellen vedvarer, ta kontakt med KRUPS kundesenter.

PROBLEM	KORRIGERENDE HANDLINGER
Maskinen viser en feil, programvaren henger eller maskinen virker ikke som den skal.	Slå av og koble fra maskinen, fjern filtreringspatronen, vent ett minutt og start maskinen på nytt. Hold av/på-knappen inne i minst 3 sekunder for å starte.
Apparatet lyser ikke etter å ha trykket på av/på-knappen (i minst 3 sekunder).	Sjekk sikringer og strømuttak i strømnettet. Sjekk at støpslet er korrekt satt inn i strømuttaket.
Male-enheten avgir en unormal lyd.	Det er et fremmedlegeme i male-enheten. Ta kontakt med KRUPS kundesenter.
One Touch Cappuccino-stykket trekker ikke inn melk. One Touch Cappuccino-stykket lager lite eller slett ikke skum.	Sjekk at stykket er korrekt satt sammen (særlig blanderen i melketilførselen). Sjekk at damputgangen ikke er tilstoppet. Hvis dette er tilfelle, se lenger ned: “Damputgangen på maskinen virker helt eller delvis tilstoppet”. Sjekk at blanderen ikke er tilstoppet eller skitten; la den ligge i varmt vann med litt oppvaskmiddel, skyll og tørk den før du setter den på plass igjen. Sjekk at den myke slangen ikke er tilstoppet eller vridd, og at den er godt festet til One Touch Cappuccino-stykket, for å unngå inntak av luft. Sjekk at den stikker godt ned i melken. Rens og rengjør stykket (se tilsvarende kapitler om rensing og rengjøring av One Touch Cappuccino-stykket). For melkebaserte tilberedninger anbefaler vi å bruke fersk, pasteurisert eller UHT-melk som er nyåpnet. Det anbefales også å bruke en kald beholder.
Damputgangen på maskinen virker helt eller delvis tilstoppet.	Fjern dysen fra støtten ved hjelp av demonteringsnøkkelen. **Fig. 31**. Sett støtten på plass uten dysen. **Fig. 32**. Start rensesyklus for One Touch Cappuccino-stykket for å fjerne alle avsetninger. **Rengjør damputgangen, og sjekk at dysehullet ikke er tilstoppet av melke- eller kalkavsetninger. Bruk rengjøringsnålen hvis nødvendig. Fig. 33.**
Det kommer ikke damp ut av dampdysen.	Sjekk at damputgangen ikke er tilstoppet. Se «Damputgangen på maskinen virker helt eller delvis tilstoppet» over. Hvis dette ikke virker, tøm vannbeholderen og fjern Claris-patronen midlertidig. Fyll beholderen med mineralsk vann med høyt kalsiuminnhold (> 100 mg/l), og foreta flere dampsykluser etter hverandre (5 til 10) i en beholder til du får jevn dampsprut. Sett Claris-patronen på plass igjen i beholderen.
Det kommer damp fra risten på dryppbrettet.	Avhengig av type tilberedning, kan det komme ut damp fra risten på dryppbrettet.
Maskinen ber deg om å tømme dryppbrettet selv om det ikke er fullt.	Maskinen er programmert til å be om tømming av dryppbrettet etter et visst antall kaffer, uavhengig av tømminger i mellomtiden.
Apparatet ber deg om å koble det fra og koble det til igjen.	Koble fra apparatet i 20 sekunder, fjern Claris Aqua Filter System-patronen hvis det er en i, start maskinen igjen. Hvis feilen vedvarer, kontakt KRUPS kundesenter.

Maskinen ber ikke om avkalking.	Avkalkingssyklusen foretas kun etter mange gangers bruk av dampsyklusen.
Det er grut i dryppbrettet.	Det kan komme litt grut i dryppbrettet. Maskinen er laget slik at den fjerner overskudd av grut for å holde dryppområdet rent.
Melk eller vann renner ikke korrekt ned i koppen(e).	Sjekk at One Touch Cappuccino-stykket er riktig plassert.
Det er spor av melk i en americano eller i varmt vann.	Foreta en melkerens, eller demonter og rengjør One Touch Cappuccino-tilbehøret før du starter en tilberedning.
Det er vann under apparatet.	Før du fjerner beholderen, vent i 15 sekunder etter at kaffen har rent ferdig slik at maskinen får avsluttet syklusen på korrekt måte. Sjekk at dryppbrettet sitter riktig på plass på maskinen, det må alltid være på plass, selv når apparatet ikke er i bruk. Sjekk at dryppbrettet ikke er fullt. Dryppbrettet må ikke fjernes under tilberedning.
Når maskinen slås av, renner det varmt vann ut av kaffeutgangene og One Touch Cappuccino-stykket.	Avhengig av type tilberedning, kan maskinen utføre automatisk rensing når den er slått av. Denne syklusen varer kun noen sekunder og stanser automatisk.
Varselmeldingen vises fortsatt på skjermen etter at du har tømt oppsamlingsbrettet.	Sett oppsamlingsbrettet korrekt på plass igjen, og følg anvisningene på skjermen. Vent i minst 5 sekunder før du setter det på plass igjen.
Kaffen renner for sakte.	Vri knappen for malingsgrad mot høyre for å male grovere (avhengig av type kaffe som brukes). Utfør én eller flere rensesykluser. Start rengjøring av maskinen (se “Automatiske program for rengjøring av maskinen”). Bytt Claris Aqua Filter System-patronen (se “Installering av filter”).
Varselmeldingen vises fortsatt på skjermen etter at du har fylt opp vannbeholderen.	Sjekk at beholderen sitter riktig på plass i apparatet. Flottøren i bunnen av beholderen må bevege seg fritt. Sjekk og frigjør flottøren hvis nødvendig.
Knappen for innstilling av finhetsgrad for maling er vanskelig å vri på.	Endre innstilling av malingsgrad kun når maskinen er i bruk.
Espressoen eller kaffen er ikke varm nok.	Rens kaffekretsen før du starter tilberedningen. Øk temperaturen på kaffen i innstillingsmenyen. Varm koppen ved å skylle den i varmt vann før du starter tilberedningen.
Kaffen er for lys eller ikke kraftig nok.	Unngå å bruke oljet, karamellisert eller aromatisert kaffe. Sjekk at beholderen for kaffebønner inneholder kaffe og at bønnene glir korrekt ned. Reduser tilberedningsmengden og øk styrken ved hjelp av dark-funksjonen. Vri på knappen for innstilling av finhetsgrad for maling mot venstre for mer finmalt kaffe. Gjennomfør tilberedningen i to sykluser ved å bruke funksjonen for 2 kopper.
Apparatet har ikke laget kaffe.	En hendelse ble oppdaget under tilberedning. Apparatet har foretatt en automatisk omstart og er klart for en ny syklus.

Det oppsto et strømbrudd under syklusen.	Apparatet starter automatisk opp igjen når strømmen kommer på igjen.
Teen er ikke varm nok eller for varm.	Øk eller reduser temperaturen på det varme vannet i innstillingsmenyen.
Du har brukt malt kaffe i stedet for kaffebønner.	Sug opp den malte kaffen i beholderen for kaffebønner ved hjelp av en støvsuger.
Det oppstår damp under dekslet til bønnebeholderen.	Steng utgangen til rengjøringstabletten som er plassert under dekslet.
Hvis du ber om ekstra shot etter oppstart av en drikk, vil maskinen si ifra at dette ikke er mulig.	Oppsamlingsbrettet for grut er fullt og funksjonen for ekstrashot er ikke tilgjengelig. Når drikken er klar, er det mulig å starte en ny espresso etter å ha tømt oppsamlingsbrettet for grut.

Fare: Kun en kvalifisert tekniker kan utføre reparasjoner på elektriske ledninger og på strømnettet. Hvis dette ikke overholdes, utsetter du deg for dødsfare forbundet med elektrisitet! Bruk aldri et apparat som har synlige feil!

Bästa kund,

Tack för att du valt en **Espresso Automatic Serie EA89.**
Med din nya kaffemaskin kan du laga mer än 14 olika varma drycker: espresso, dubbel espresso, kaffe, dubbel kaffe, ristretto, doppio, americano, cappuccino, dubbel cappuccino, latte, dubbel latte, skummad mjölk, grönt te, svart te och örtte.
För hela detta breda sortiment av drycker finns många möjligheter att finjustera efter din personliga smak. Du kan till exempel använda funktionen som ökar styrkan på kaffet om du vill ha intensivare smak. Du kan ställa in mängd, styrka och temperatur på dina drycker.

De drycker som du oftast väljer finns som snabbval på huvudmenyn. Medan kaffet förbereds kan du se status och använda menyerna på displayen.
De flesta dryckerna kan tillagas två i taget för att spara tid.

Tack vare KRUPS Quattro force-teknik och Compact Thermoblock System med integrerad bryggkammare och pump på 15 bar, samt att kaffet görs på bönor som mals precis före bryggningen, ger din Espresso Automatic dig ristretto, espresso och kaffe med full arom från första koppen och med krämig, gyllenbrun yta.
Traditionellt serveras espresso i små, vida porslinskoppar för att dryckens rika smak ska komma till sin rätt. För att din espresso ska få en optimal temperatur och ett kompakt skum rekommenderar vi att du förvärmer dina koppar.
Du kommer antagligen att behöva prova dig fram för att hitta den typ av kaffebönor som passar dig. Genom att ändra blandningen och rostningen kan du uppnå ditt önskade resultat.
Espressokaffe har rikare arom än traditionellt filterkaffe. Trots att espresso har en mer utpräglad och intensiv smak innehåller det mindre koffein än vanligt filterkaffe (60- 80 mg per kopp i stället för 80-100 mg per kopp för filterkaffe) tack vare en kortare bryggtid.
Kvaliteten på vattnet som används är också en avgörande faktor för hur resultatet i koppen blir. För bästa resultat bör du använda kallt vatten som inte doftar klor och som kommer direkt från kranen (för att det inte ska ha kommit i kontakt med luften).
Touchknapparna är ergonomiskt och pedagogiskt utformade för enkel navigering. Du får steg-för-steg instruktioner för tillagning av dryckerna såväl som för underhåll av maskinen.
Vi önskar dig mycket glädje med din nya Krupsmaskin.

Krupsteamet

Här kommer lite tips om hur du bör använda din maskin för att få kaffe av högsta kvalitet:

- Kvaliteten på vattnet har en stor betydelse för aromen. Kalk och klor kan påverka kaffets smak. Vi rekommenderar att du använder Claris Aqua Filter System eller vatten med låg mineralhalt, för att ta fram den bästa smaken på ditt kaffe.
- För rena kaffedrycker rekommenderar vi tulpanformade porslinskoppar av lämplig storlek för den avsedda kaffemängden, som värmts upp genom att exempelvis doppas i varmt vatten. För mjölkblandningar rekommenderar vi koppar av tjockt glas för en vacker presentation.
- Rostade kaffebönor kan förlora sin smak om de inte skyddas. Vi rekommenderar att du endast fyller på med den mängd bönor du kommer använda under de kommande 4-5 dagarna. Bönkvalitet och personlig smak varierar men vi rekommenderar ändå arabica-bönor före robusta.
- Vi rekommenderar att du undviker oljiga och karamelliserade bönor eftersom de kan skada maskinen.
- Sättet på vilket bönorna mals påverkar aromens styrka och krämens kvalitet. Ju finare de malts, desto luftigare blir krämen. Bönorna skall malas olika beroende på den önskade drycken: fint för ristretto och espresso; grövre för kaffe.
- Du bör använda pastöriserad eller UHT-mjölk, lätt-, mellan-, eller helmjölk, som kommer direkt från kylskåpet (7°C). Annan typ av mjölk (mikrofiltrerad, rå, fermenterad, berikad...) eller vegetabilisk mjölk (rismjölk, mandelmjölk, etc) kan ge mindre bra resultat, speciellt med avseende på skummet.

SAMMANFATTNING

VIKTIG INFORMATION OM PRODUKTEN OCH BRUKSANVISNINGEN ..... p. 100

TEKNISKA DATA ..... p. 100

BESKRIVNING ..... p. 101

ÖVERSIKT ..... p. 101

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN
INSTALLATION AV MASKINEN ..... p. 102

FÖRBEREDELSER INNAN DU TILLAGAR DRYCKERNA
VIKTIGA INSTRUKTIONER ..... p. 103

BRYGGNING AV KAFFEDRYCKER FRÅN MASKINEN ..... p. 104

BRYGGNING AV MJÖLKDRYCKER FRÅN MASKINEN ..... p. 104

TILLAGNING TE ..... p. 105

TILLREDNING AV ANDRA DRYCKER: RISTRETTO, DOPPIO,
AMERICANO OCH SKUMMAD MJÖLK ..... p. 105

ANDRA FUNKTIONER ..... p. 106

ALLMÄNT UNDERHÅLL ..... p. 107

PROBLEM OCH LÖSNINGAR ..... p. 109

VIKTIG INFORMATION OM PRODUKTEN OCH BRUKSANVISNINGEN

I den här bruksanvisningen hittar du all viktig information om installation, användning och underhåll av maskinen. Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder maskinen första gången; tillverkaren ansvarar inte för användning som avviker från bruksanvisningen.

FÖRKLARING AV SYMBOLER

Fara: risk för allvarlig personskada eller död. Blixtsymbolen anger att det finns risk för elchock.

Varning: risk för uppkomst av tekniskt fel eller skada på maskinen, eventuellt ej möjligt att reparera.

Viktigt: Allmän eller viktig information avseende maskinens drift.

Produkter som levereras med din maskin
Verifiera de produkter som levereras med din maskin. Kontakta omedelbart din kundtjänst om något saknas (se sidan 103 : Start-inställningar).

Medföljande delar:
- Espresso Automatic Serie EA89
- 2 rengöringstabletter
- 1 påse avkalkningsmedel
- Anpassningsbart mjölkrör på ‘One Touch Cappuccino’-modulen
- Nyckel för att lossa ångsystemet för rengöring
- SÄKERHETSRÅD
- Patron för ‘Claris – Aqua Filter System’ med tillbehör för åtdragning
- 1 sticka för att mäta vattnets hårdhet
- Bruksanvisning
- Lista över Krups servicecenter
- Garantisedel
- 1 kit för rengöring av ångmunstycke

TEKNISKA DATA

Maskin	Automatic Espresso EA89
Strömtillförsel	220-240 V~ / 50 Hz
Pumptryck	15 bar
Behållare för kaffebönor	250 g
Elförbrukning	Vid användning: 1450 W
Vattenbehållare	2.3 l
Idrifttagande och förvaring	Inomhus, torrt (skyddad från frost)
Dimensioner (mm) h x l x d	367 x 240 x 380
Vikt EA89 (kg)	8.4

Med reservation för tekniska modifieringar.

BESKRIVNING

A Lock med handtag till vattenbehållaren
B Vattenbehållare
C Uppsamlingskärl för sump
D Kaffemunstycke, justerbart i höjdled
E Löstagbart galler och droppbricka
F Lock till behållare för kaffebönor
G Löstagbar 'One Touch Cappuccino'-modul
H Mjölkrör och blandare
I Flottör för att indikera vattennivå

1 Behållare för kaffebönor
J Knapp för inställning av malning fint-grovt
K Fack för rengöringstablett
L Kaffekvarn i metall

2 Kontrollpanel
M Display
N PÅ/AV-knapp
O Touchknappar

Mer information:
Droppbrickan samlar upp vatten och kaffe som rinner över under eller efter bryggningen. Det är viktigt att den alltid är på plats och regelbundet rengörs och töms.

Viktigt: Läs noggrant den här bruksanvisningen och spara den. Respektera säkerhetsanvisningarna.

Tillverkare:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Frankrike

ÖVERSIKT

Kontrollpanelens knappar

Knapp	Beskrivning/Allmän funktion
	Slå på och av maskinen **Tryck en liten stund för att starta maskinen.**
	Gå tillbaka till föregående meny eller avbryta pågående program.
	Navigera uppåt i menyn eller öka värdet av vald parameter
	Navigera nedåt i menyn eller minska värdet av vald parameter
OK	Bekräfta gjort val.
DARK	Öka kaffets styrka.
EXTRA SHOT	Funktion för att lägga till en stark espresso i det valda programmet. Beroende på modell erbjuds denna funktion för de vanligaste dryckerna (espresso, långt kaffe, cappuccino, macchiato, te).
ESPRESSO	Startar bryggning av en Espresso.
LONG COFFEE	Startar bryggning av en kaffe.

SV

CAPPUCCINO	Startar bryggning av en Cappuccino.
MACCHIATO	Startar bryggning av en Macchiato (en stor mängd mjölk, en Espresso-shot, toppad med skummad mjölk).
TEA	Till menyn för bryggning av te eller örtte.
MORE	Ger tillgång till ytterligare drycker: Ristretto, skummad mjölk, Doppio, Americano (beroende på modell).
SETTINGS	Till huvudmenyn (funktioner, underhåll och produktinformation).

Förklaring av knapparnas ljusstyrka
Om en knapp är mörk är den funktionen inte tillgänglig.
Om knappen är svagt upplyst är funktionen tillgänglig och kan väljas.
Om funktionen väljs och aktiveras blir knappen starkt upplyst.

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN
INSTALLATION AV MASKINEN

Fara: anslut maskinen till ett 230 volts jordat uttag. Allt annat innebär livsfara på grand av elchock!
Respektera de säkerhetsanvisningar som anges i häftet “Säkerhetsanvisningar”.

Slå på maskinen
Slå på maskinen genom att trycka på knappen “Av/på” **tills välkomsthälsningen visas på displayen Fig. 1.** Följ instruktionerna som maskinen ger.

Start-inställningar
När maskinen används för första gången kommer den att be dig göra ett antal inställningar. Följ instruktionerna på displayen. Härefter följer några förklaringar som kan hjälpa.
Det här är de inställningar som efterfrågas först:

Språk
Välj det språk som maskinen skall använda genom att trycka på pilarna tills det önskade språket visas. Tryck på “OK” för att bekräfta.

Måttenhet
Du kan välja ml eller ounze som måttenhet.

Datum och tid
Välj det format som du vill att tiden skall visas med: 24 eller 12 timmar (AM/PM).

Programmera på/av
Du kan ställa in en tid när maskinen skall slås på automatiskt. Den här funktionen kan ställas in så att den passar ditt schema: varje dag, varje vecka eller på helgerna. Ställ in tiden när maskinen skall sättas på automatiskt i det tidsformat som du valde tidigare.
Du kan också ställa in efter hur lång tid maskinen skall stängas av automatiskt, för att spara energi.

Inställningar för sköljning av kaffesystemet
Du kan välja om du vill att sköljning skall göras varje gång maskinen slås på. Sköljning ger högsta kaffekvalitet i varje kopp genom att undvika avlagringar och slagg.

Montering av filter
Den första gången maskinen slås på frågar den om du vill installera filtret. Om vattnets hårdhet kräver filter och du vill installera det, välj “JA” och följ instruktionerna på displayen.
Installation av patronen: Skruva fast filterpatronen i botten på vattenbehållaren med hjälp av tillbehöret som kom med patronen. **Fig. 4**

Ange vilken månad du satte i kassetten (position 1 på bilden, siffran till vänster i öppningen) genom att vrida den grå ringen längst upp på filtret. Vilken månad det är dags att byta kassetten anges på position 2 i bilden. **Fig. 5**.
Placera en behållare på 0,6 liter under ångventilen. **Fig. 6**.
Uppstart av maskinen görs på samma sätt vare sig filter används eller ej. Det innebär alltid att vattensystemet fylls. Följ instruktionerna på displayen. Maskinen börjar med att fylla vattensystemet och värma upp kretsarna och gör sedan en automatisk sköljning.
Displayen indikerar när installation är färdig.

Vattnets hårdhet

Du bör ställa in maskinen efter vilken hårdhet ditt vatten har på en skala från 0 till 4. Följ nedanstående instruktioner:
Innan du använder maskinen för första gången, ta reda på hur hårt vattnet som du använder är. Du bör också testa detta när du använder maskinen på en ny plats eller om du märker att vattnets hårdhet ändras. För att ta reda på vattnets hårdhet kan du använda mätstickan du fått eller kontakta din lokala vattenleverantör.
Du hittar en förklaring av de olika klasserna i den här tabellen:

Hårdhetsgrad	Klass 0 Mycket mjukt	Klass 1 Mjukt	Klass 2 Medelhårt	Klass 3 Hårt	Klass 4 Mycket hårt
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Inställningar	0	1	2	3	4

Fyll ett glas med vatten och sänk ner en sticka. **Fig. 2**
Vänta 1 minut och läs sedan av vattenhårdheten på stickan. **Fig. 3**
Markera antalet röda zoner som visas på stickan i maskinens inställningar.

Förberedelse av apparaten

Ta loss och fyll vattenbehållaren. **Fig. 7**.
Sätt tillbaka behållaren. **Fig. 8**.
Ta bort locket från kaffebehållaren och häll i kaffebönor (max 250 gram). **Fig. 9**.
Sätt tillbaka locket på kaffebehållaren. **Fig. 10**.

FÖRBEREDELSER INNAN DU TILLAGAR DRYCKERNA VIKTIGA INSTRUKTIONER

Din **Espresso Automatic EA89** reglerar automatiskt hur mycket kaffe som mals beroende på vilken dryck du valt.

Förberedelse av kvarnen

Du kan reglera styrkan på ditt kaffe genom att ställa in hur fint kaffebönorna ska malas. Generellt fungerar det så att ju finare kaffet mals, desto starkare och krämigare blir det, men det beror också på vilken typ av kaffe som används. Vi rekommenderar finmalet för espresso och grövre för kaffe.
Justera hur fint kaffet skall malas genom att vrida på knappen (J) på kaffebehållaren. Denna inställning skall göras under malning och stegvis. Efter tre tillagningar kommer du att märka en tydlig skillnad i smak.
Den här inställningen kan du justera när du byter kaffetyp eller om du vill ha starkare eller svagare kaffe. Vanligtvis behöver du emellertid inte ändra den här inställningen.

Justering av kaffemunstycket

Oavsett dryck kan du höja eller sänka kaffemunstycket för att passa storleken på din kopp eller ditt glas. **Fig.11**

Avbryta tillagningen av en dryck

Vet går att avbryta tillagningen när som helst genom att trycka på tillbaka-knappen ↩.
Notera att om den här knappen trycks börjar en återställning av maskinen som kan ta upp till 30 sekunder. Det är helt normalt.
När en tillagning avbryts stannar inte maskinen omedelbart utan först efter att den pågående cykeln avslutats.

Funktionen “dubbel”

Du kan brygga två koppar samtidigt. Funktionen “dubbel” aktiveras enkelt genom att du trycker två gånger på den valda drycken och är tillgänglig för alla drycker utom (och).

Funktionen “DARK”

Funktionen “DARK” ökar kaffets intensitet, dess styrka.
Du kan aktivera eller stänga av den här funktionen på flera sätt:
- Innan du väljer dryck genom att trycka på “DARK”.
- Medan drycken tillagas kan du välja DARK tills malningen av bönorna avslutats.
- Genom att välja “DARK” i menyn Inställningar. Välj menyn Inställningar, knapp , och sedan Inställningar ➔ dryckesinställningar ➔ DARK. Funktionen förblir sedan aktiv för alla kaffe-drycker: , , , .

Gör på samma sätt för att stänga av funktionen.

Funktionen “EXTRA SHOT”

Funktionen “extra shot” lägger till en espresso efter den valda drycken.
Du kan aktivera eller stänga av den här funktionen på flera sätt:
- Innan du väljer dryck genom att trycka på “EXTRA SHOT”.
- Medan drycken tillreds,
- Genom att välja “EXTRA SHOT” i menyn Inställningar. Välj menyn Inställningar, knapp , och sedan Inställningar ➔ dryckesinställningar ➔ EXTRA SHOT. Funktionen är sedan aktiverad för dryckerna , , , , .

Gör på samma sätt för att stänga av funktionen.

BRYGGNING AV KAFFEDRYCKER FRÅN MASKINEN

A Notera: Varje gång du beställer en dryck kommer maskinen ihåg och använder de inställningar du använde den senaste gången.

Förberedelser

Ställ koppen eller kopparna under kaffemunstyckena. **Fig. 12**
Tryck på knappen för önskad dryck.
Om maskinen känner av att det saknas vatten kommer den att uppmana dig att fylla på behållaren.

Möjliga inställningar

Du kan öka styrkan på kaffet genom att trycka på och/eller lägga till en dryck genom att trycka på .
Du kan brygga en eller två koppar samtidigt.
Maskinen kommer mala bönorna, pressa kaffepulvret och starta bryggningen. Du kan ändra volymen kaffe under bryggningen med knapparna och .
Det går att avbryta bryggningen när som helst genom att trycka på .

Viktigt: Kaffemunstyckena sköljs automatiskt efter bryggning av vissa drycker. Detta tar bara några sekunder och avslutas automatiskt.

BRYGGNING AV MJÖLKDRYCKER FRÅN MASKINEN

Möjliga inställningar

Du kan öka styrkan på kaffet genom att trycka på och/eller lägga till en dryck genom att trycka på .
Ångan får mjölken att skummas. Eftersom det krävs en hög temperatur för att bilda ånga genomgår apparaten en ytterligare förberedande uppvärmningsetapp.

Tillagning av en Cappuccino eller Macchiato

Montera mjölkröret på höger sida av modulen “One Touch Cappuccino”, **Fig. 13**.
Sänk ner den andra, spetsiga änden i en behållare eller flaska med mjölk, **Fig. 14**.
Ställ koppen eller kopparna under kaffemunstyckena. **Fig. 15**.
Tryck på knappen “Cappuccino” , **Fig. 16** eller tryck på knappen “Macchiato” **Fig. 18**. Alla parametrar kan ändras.

Tillagningen börjar med skumning av mjölken där det är möjligt att reglera tiden, följt av bryggningen av kaffet där volymen kan väljas. Genom att ändra tiden för skumningen kan du reglera andelen mjölk och skum.
De efterföljande stegen är automatiska varpå drycken är redo att avnjutas, **Fig. 17**.
Varje gång du beställer en Cappuccino eller Macchiato kommer maskinen ihåg och använder de inställningar du använde den senaste gången.

Underhåll efter bryggning av mjölkdrycker
Sköljning mjölk

Displayen visar frågan “Sköljning mjölk?” efter varje tillagningscykel.
Vi rekommenderar att sköljningen utförs varje gång en mjölkdryck bryggts för att upprätthålla god hygien för tillbehören och fortsatt fint mjölkskum.
Under mjölksköljningen ombeds du ta bort mjölkröret och blandaren och rengöra dem med varmt vatten. **Fig. 21 och 25.**
För bästa resultat bör också den löstagbara modulen “One Touch Cappuccino” rengöras regelbundet (se kapitlet om allmänt underhåll).
Om du märker att kvaliteten på mjölkskummet försämras, tveka inte att upprepa sköljningen och rengöringen; den typen av problem uppstår om mjölksystemet inte underhålls väl.

TILLAGNING TE

SV

Möjliga inställningar

Maskinen kan tillaga tre olika typer av te: grönt, svart och örtte. Du kan ställa in volymen dryck efter din personliga smak.
Vattnets temperatur beror på vilken dryck som valts.
Du kan programmera ditt te med en extra ‘shot’ för att brygga te och kaffe med olika populära smaker.

Tillagning av te

Välj på displayen. Ställ koppen eller kopparna under kaffemunstyckena. **Fig. 12**
Välj dryck och tryck på OK.
Om maskinen känner av att det saknas vatten kommer den att uppmana dig att fylla på behållaren.
Du kan ändra volymen under tillredningen med knapparna och .

TILLREDNING AV ANDRA DRYCKER: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO OCH SKUMMAD MJÖLK

Förberedelser

Ställ koppen eller kopparna under kaffemunstyckena. **Fig. 12**
Om maskinen känner av att det saknas vatten kommer den att uppmana dig att fylla på behållaren.
Tryck på knappen . Välj önskad dryck med knapparna och : Ristretto, Doppio, Americano eller skummad mjölk.

Tillredning av en Ristretto

Välj Ristretto och tryck OK.
Maskinen kommer mala bönorna, pressa kaffepulvret och starta bryggningen. Du kan ändra volymen kaffe under bryggningen genom att använda knapparna och .
Det går att avbryta bryggningen när som helst genom att trycka på .

Tillagning av en Doppio

Välj DOPPIO och tryck OK.
Detta är samma recept som RISTRETTO men med två cykler kaffe.

Tillredning av en Americano

Välj AMERICANO och tryck OK.
Detta är samma recept som DOPPIO men följt av hett vatten.

Tillredning av Skummad mjölk

Montera mjölkslangen på höger sida av modulen “One Touch Cappuccino”, **Fig. 13**. Sänk ner den andra, spetsiga änden i en behållare eller flaska med mjölk. **Fig. 14**

Ångan får mjölken att skummas. Eftersom det krävs en hög temperatur för att bilda ånga genomgår apparaten en ytterligare förberedande uppvärmningsetapp.

Med hjälp av en meny kan du ställa in skumningstiden enligt din personliga smak. Du kan ändra tiden genom att trycka på knapparna ∨ eller ∧. Tryck därefter på OK. Den senaste skumningstid som valts sparas i minnet till nästa användning.

Du kan när som helst avbryta skumningen genom att trycka på ↩.

Sköljning av “One Touch Cappuccino”-modulen

Se stycket om “Sköljning mjölk” i kapitlet om tillagning av “one touch” mjölkdrycker.

ANDRA FUNKTIONER

Du kommer till inställningsmenyn med knappen ⚙ som tar dig till huvudmenyn (funktioner, underhåll och produktinformation).

Inställningar

I Inställningar kan du sätta olika parametrar för att få ett system som är lätt att använda och anpassat till dina personliga önskemål.

Här listar vi de viktigaste inställningarna.

Datum	Datumet måste ställas in, i synnerhet om en antikalkpatron används.
Klocka	Du kan välja att få tiden uppdelad på 12 eller 24 timmar.
Språk	Du kan välja önskat språk bland dem som föreslås.
Måttenhet	Måttenheten kan ställas in på ml eller oz.
Displayens ljusstyrka	Du kan justera displayens ljusstyrka så att den passar dig.
Kaffets temperatur	Du finns tre temperaturnivåer att välja mellan för kaffedryckerna.
Teets temperatur	Du finns tre temperaturnivåer att välja mellan för te-dryckerna.
Vattenhårdhet	Du måste ange vattnets hårdhet mellan 0 och 4. Se kapitlet om hur man mäter vattnets hårdhet.
Automatisk påslagning	Du kan ställa in apparaten så att den börjar värma upp sig automatiskt vid ett visst klockslag.
Automatisk avstängning	Du kan välja efter hur lång tid av inaktivitet din maskin ska slås av automatiskt.
Autosköljning	Du kan välja om du vill att kaffemunstyckena skall sköljas automatiskt när maskinen slås på.
Inställningar drycker	Du kan välja att alla parametrar ställs tillbaka till sina ursprungliga fabriksinställlningar. Du kan också välja att funktionerna Dark och Extra Shot skall vara aktiverade för alla drycker (utom ☰).

Tryck på ↩ eller Inställningar för att lämna inställningsmenyn.

Alla inställningar utom datum och tid sparas i minnet även om maskinens strömförsörjning avbryts.

Underhåll

Du kan starta ett program på följande sätt. Följ därefter anvisningarna på displayen.

Rengöring mjölk	Rengör maskinens “one touch cappuccino”-modul; nödvändigt för att upprätthålla en god kvalitet på mjölkskumningen.
Sköljning mjölk	Sköljer maskinens “one touch cappuccino”-modul; nödvändigt för att upprätthålla en god kvalitet på mjölkskumningen.
Sköljning kaffe	Sköljer maskinens kaffesystem för att ditt kaffe skall ha bästa möjliga smak.
Rengöring kaffe	Rengör maskinens kaffesystem (genom att använda en rengöringstablett) för att ditt kaffe ska ha bästa möjliga smak.

Avkalkning	Avlägsnar kalkavlagringar vilket förlänger maskinens livstid. Den här funktionen blir tillgänglig efter att tillräckligt många drycker bryggts för att avkalkning behöver göras.
Filter	Gör det möjligt att använda vattenfiltret vilket förbättrar dryckernas smak och maskinens hållbarhet när vattnet är mycket hårt.

Tryck på ⮌ eller Inställningar för att lämna underhållsmenyn.

Info

Informationsmenyn ger tillgång till information om din användning och om olika etapper i din maskins livscykel. Där finns också råd om underhåll. Här listar vi den viktigaste informationen som erbjuds.

Tillagade drycker	Visar antalet drycker som bryggts
Rengöring av kaffesystemet	Indikerar antalet cykler tills rengöring bör göras
Avkalkning	Indikerar antalet cykler tills avkalkning bör göras
Filter	Indikerar antalet dagar eller liter tills filtret bör bytas

Tryck på ⮌ eller Inställningar för att lämna informationsmenyn.

ALLMÄNT UNDERHÅLL

Tömning av sumpbehållaren och droppbrickan.

Efter ett visst antal bryggda kaffedrycker kommer maskinen uppmana dig att tömma sumpbehållaren och droppbrickan. Om detta inte görs på rätt sätt kan maskinen skadas.
Droppbrickan samlar upp använt vatten och sumpbehållaren använd kaffesump.
Om meddelandet “Töm de två uppsamlingskärlen.” visas, ta bort, töm och rengör droppbrickan. Ta bort, töm och rengör sumpbehållaren (c). **Fig. 19**.
Sätt tillbaka sumpbehållaren. **Fig. 20**
Droppbrickan är försedd med en flottör som anger när det är dags att tömma den. Notera att maskinen är programmerad att uppmana dig att tömma droppbrickan efter ett visst antal program oavsett om du redan tömt den.

Sköljning av systemen

Du kan när som helst genomföra en sköljning genom att trycka på ⚙ och välja Underhåll.
Efter vissa program utför maskinen automatiskt en sköljning.
Du kan också aktivera automatisk sköljning vid uppstart av maskinen (se kapitlet “Inställningar, sidan 103).

Automatiska program för rengöring av maskinen

Automatiska program för rengöring av kaffesystemet

Maskinen informerar dig när du behöver köra ett rengöringsprogram.
För rengöringsprogrammet behövs ett kärl som rymmer minst 0,6 liter och som placeras under kaffe- och ångmunstyckena samt en rengöringstablett från KRUPS. **Fig. 34a**. Följ anvisningarna på displayen. Du kan också starta ett rengöringsprogram från menyn Underhåll.

Viktigt: Du behöver inte genomföra rengöringsprogrammet direkt när meddelandet visas men det bör inte dröja alltför länge. Meddelandet visas tills rengöringen har genomförts.

Det automatiska rengöringsprogrammet består av två etapper: en rengöringscykel och en sköljcykel på totalt ca 13 minuter.

Viktigt: om du kopplar ur maskinen under rengöringen, eller om strömmen bryts, kommer rengöringsprogrammet att fortsätta där det stannande när maskinen slås på igen. Detta kan inte skjutas upp eftersom vattensystemet måste sköljas igenom. I detta fall kan en ny rengöringstablett komma att behövas. Det är viktigt att köra igenom hela programmet till slutet så att alla spår av hälsovådliga rengöringsprodukten avlägsnas.

Rengöring av “One Touch Cappuccino”-modulen

För det här rengöringsprogrammet behöver du två kärl på minst 600 ml och KRUPS rengöringsvätska.
Du kan starta rengöringen genom att trycka på knappen ⚙.
Välj sedan “Underhåll” ➔ “Rengöring mjölk”. Följ anvisningarna på displayen.

Borttagning av “One Touch Cappuccino”-modulen

Förutom sköljning behöver de olika delarna i modulen rengöras efter varje användning. Här följer instruktioner om hur du lyfter bort modulen:
Ta av mjölkröret, **Fig. 21**.
Ta bort skyddet framför mjölkmunstyckena. Skjut det neråt och dra det sedan mot dig. **Fig. 22**
Ta bort “One Touch Cappuccino”-modulen genom att dra i den övre delen **Fig. 23**
Ta bort modulen helt. **Fig. 24**.
Ta bort mjölkrörets blandare **Fig. 25**.
Rengör alla delarna (modul, blandare och mjölkrör) i diskmedel och vatten. Skölj dem i varmt vatten. **Fig. 26**
När alla delar rengjorts och torkat, sätt ihop modulen och sätt tillbaka den på sin plats. **Fig. 27**.
Sätt tillbaka skyddet framför modulen. **Fig. 28**. Sätt tillbaka blandaren i mjölkröret **Fig. 29** (den icke-spetsiga änden) och sätt tillbaka röret i modulen. **Fig. 30**.

Automatiska program för avkalkning av ångsystemet.

Notera: om du använder vår ‘Claris Aqua Filter System’-patron (Aqua Filter System F088) skall patronen avlägsnas före avkalkning.

Maskinen informerar dig när du behöver köra ett avkalkningsprogram. Hur ofta du behöver köra programmet beror på kvaliteten på vattnet och på om du har en ‘Claris Aqua Filter System’-patron. (Ju mer kalk det är i vattnet, ju oftare måste maskinen avkalkas.)

Viktigt: Du behöver inte köra programmet direkt när meddelandet visas men det bör inte dröja alltför länge. Meddelandet visas tills avkalkningen har genomförts.

När meddelandet om behov av avkalkning visas startar du avkalkningsprogrammet genom att trycka på OK. För att göra det senare, tryck ↩.
Följ anvisningarna på displayen. Du kan också starta avkalkning genom att välja menyn Underhåll och sedan klicka på avkalkning.
För avkalkningsprogrammet behöver du ett kärl som rymmer minst 0,6 l och som skall placeras under ‘One Touch Cappuccino’-modulen, samt en påse avkalkningsmedel från KRUPS (40 g). **Fig. 34b**
Fyll vattenbehållaren till markeringen CALC och häll sedan i innehållet i påsen med avkalkningsmedel.
Avkalkningsprogrammet har två etapper: en avkalkningscykel och två sköljcykler. Programmet tar ca 20 minuter.

Viktigt: Om strömmen bryts eller om du kopplar ur maskinen kommer cykeln att starta igen från där den stannade; detta kan ej avbrytas. Det är viktigt att köra igenom hela programmet till slut för att avlägsna alla spår av hälsovådliga avkalkningssprodukter.

PROBLEM OCH LÖSNINGAR

Om något av problemen kvarstår efter att du försökt råden här, kan du kontakta KRUPS kundtjänst.

PROBLEM	KORRIGERANDE ÅTGÄRDER
Maskinen fungerar inte, programvaran har fryst eller maskinen uppvisar ett fel.	Stäng av maskinen och dra ur sladden, ta ur filterpatronen, vänta en minut och starta sedan om maskinen. Håll av/på-knappen intryckt i minst 3 sekunder för att starta maskinen.
Maskinen startar inte efter att av/på-knappen hållits intryckt i minst 3 sekunder	Kontrollera säkringarna/propparna och eluttaget i din elinstallation. Kontrollera att kontakten sitter rätt och har tryckts in ordentligt i eluttaget.
Kvarnen avger ett onormalt ljud.	Det finns någon typ av skräp i kvarnen. Kontakta KRUPS kundservice.
‘One Touch Cappuccino’-modulen suger inte upp mjölken. ‘One Touch Cappuccino’-modulen skummar inte mjölken eller skummar den dåligt.	Kontrollera att modulen är korrekt installerad, speciellt blandaren i mjölkröret. Kontrollera att ångventilen inte är igensatt. Se i sådana fall kapitlet “Maskinens ångventil verkar delvis eller helt igentäppt”. Kontrollera att blandaren inte är igensatt eller smutsig. Låt den ligga i varmt vatten med diskmedel, skölj och torka sedan innan du sätter tillbaka den. Kontrollera att den mjuka slangen inte är igentäppt eller vriden och att den sitter fast ordentligt i ‘One Touch Cappuccino’-modulen så att den inte tar in luft. Se till att den är ordentligt nersänkt i mjölken. Skölj och rengör modulen (se kapitlen om sköljning och rengöring av ‘One Touch Cappuccino’-modulen). För tillagning av mjölkbaserade recept rekommenderar vi att du använder nyöppnad, kall och pastöriserad mjölk eller UHT-mjölk. Vi rekommenderar också att du använder en kall behållare eller kanna.
Maskinens ångventil verkar delvis eller helt igentäppt.	Lossa munstycket från sin hållare med hjälp av demonteringsnyckeln. **Fig. 31**. Sätt tillbaka hållaren utan munstycket: **Fig. 32**. Starta programmet för sköljning av ‘One Touch Cappuccino’-modulen för att bli av med eventuella avlagringar. **Rengör munstycket och kontrollera att spetsen inte är igensatt av mjölk- eller kalkrester. Använd vid behov rengöringsstickan. Fig. 33**
Det kommer ingen ånga från munstycket.	Kontrollera att ångventilen inte är igensatt. Se “Maskinens ångventil verkar delvis eller helt igentäppt”. Om det inte löser problemet, öppna vattenbehållaren och avlägsna tillfälligt Claris-patronen. Fyll vattenbehållaren med mineralvatten med högt kalciuminnehåll (> 100 mg/l) och kör flera ångcykler (5-10 stycken) efter varandra in i en behållare tills du får en kontinuerlig ångstråle. Sätt tillbaka Claris-patronen i behållaren.
Det kommer ånga upp genom gallret över droppbrickan.	Beroende på vilket program som körs kan det komma ånga upp genom gallret över droppbrickan.
Maskinen uppmanar mig att tömma droppbrickan fast den inte är full.	Maskinen är programmerad att uppmana dig att tömma droppbrickan efter ett visst antal program oavsett om du redan tömt den.
Jag uppmanas koppla från maskinen och sedan koppla in den igen.	Koppla ifrån apparaten under 20 sekunder, ta bort patronen av typen Claris Aqua Filter System i förekommande fall och sätt sedan igång den igen. Om felet kvarstår, kontakta KRUPS kundservice.

Maskinen kräver inte att avkalkas.	Avkalkning påbjuds när ångsystemet har använts ett stort antal gånger.
Det finns kaffepulver i droppbrickan.	En mindre mängd kaffepulver kan hamna i droppbrickan. Maskinen är konstruerad så att överflödigt kaffepulver avlägsnas så att genomdroppningsområdet förblir rent.
Mjölken eller vattnet rinner inte ned i koppen på korrekt sätt.	Kontrollera att 'One Touch Cappuccino'-modulen är korrekt placerad.
Det finns spår av mjölk i en Americano eller varmt vatten.	Kör ett program för "Sköljning mjölk" eller ta loss och rengör "one touch cappuccino"-modulen innan du startar tillredningen.
Det finns vatten under apparaten.	Innan du vill avlägsna vattenbehållaren, vänta 15 sekunder efter att kaffet har hällts upp så att maskinen hinner köra programmet till slut. Kontrollera att droppbrickan har satts tillbaka ordentligt på maskinen, den måste alltid sitta på plats, även när maskinen inte används. Kontrollera att droppbrickan inte är full. Ta inte bort droppbrickan under en cykel.
När du stänger av maskinen rinner det hett vatten ur kaffemunstyckena.	Efter vissa tillredningar kör maskinen ett automatiskt sköljprogram. Det tar bara några sekunder och avslutas automatiskt.
Uppsamlingskärlet för kaffesump har tömts men varningsmeddelandet fortsätter att visas på displayen.	Verifiera att uppsamlingskärlet för kaffesump är korrekt ditsatt och följ instruktionerna på displayen. Vänta minst 5 sekunder innan du sätter tillbaka det.
Kaffet rinner för långsamt.	Vrid på den knapp som påverkar hur fint kaffet mals åt höger för grövre pulver (beroende på vilken typ av kaffe som används). Utför en eller flera sköljcykler. Starta ett program för rengöring av maskinen (se "Automatiskt rengöringsprogram" p.108). Byt ut Claris Aqua Filter System-patronen (se "Installera filtret" p.103).
Varningsmeddelandet finns kvar på displayen trots att du har fyllt på vattenbehållaren.	Kontrollera att behållaren är korrekt placerad. Flottören i botten tanken ska kunna flytta sig obehindrat. Kontrollera och lossa på flottören vid behov.
Knappen för inställning av malningens finhet är svår att vrida.	Ändra endast inställningen av kvarnen när den är i drift.
Din espresso eller ditt kaffe är inte tillräckligt varm/varmt.	Kör ett sköljprogram för kaffe innan du tillreder drycken. Öka temperaturen på kaffet i menyn Inställningar. Värm koppen genom att skölja den i varmt vatten innan du påbörjar tillagningen.
Kaffet är för tunt eller inte tillräckligt starkt.	Undvik att använda oljiga, karamelliserade eller smaksatta kaffebönor. Kontrollera att det finns kaffe i behållaren och att den sitter fast ordentligt. Minska mängden kaffe och öka styrkan med hjälp av funktionen Dark. Vrid reglaget för kaffets malningsgrad åt vänster för att få en finare malning. Brygg kaffet i två cykler genom att använda 2 koppar.
Apparaten producerar inget kaffe.	Ett fel har upptäckts under bryggningen. Apparaten har startats om automatiskt och är redo för en ny cykel.
Ett strömavbrott inträffar under en cykel.	Apparaten startas om automatiskt när den sätts på igen.

Teet är inte tillräckligt varmt eller för varmt.	Öka eller minska temperaturen på det varma vattnet i menyn Inställningar.
Du har använt malet kaffe istället för kaffebönor.	Sug upp det malda kaffet i kaffebehållaren med en dammsugare.
Förekomst av ånga under locket till behållaren för kaffebönor.	Stäng rengöringsröret som sitter under locket.
Om du efter att drycken börjat tillredas begär en extra shot kommer maskinen att ange för dig att det inte är möjligt.	Uppsamlingskärlet för kaffesump är fullt och funktionen “Extra shot” är inte tillgänglig. När din dryck har tillretts kan du om så önskas tillreda en espresso efter att ha tömt uppsamlingskärlet för kaffesump.

Fara: Endast en kvalificerad tekniker har behörighet att utföra reparationer på elsladden och att utföra åtgärder på elsystemet. Underlåtenhet att följa dessa föreskrifter innebär en risk för dödsfall till följd av elchock! Använd aldrig en apparat som du ser är skadad!

Hyvä asiakas,

Onneksi olkoon **Espresso Automatic Serie EA89** -kahvikoneen ostamisen johdosta.
Tällä uudella tuotteella voi valmistaa yli 14:ää erilaista kuumaa juomaa: espresso, kaksi espressoa samanaikaisesti, kahvi, kaksi kahvia samanaikaisesti, ristretto, doppio, americano, cappuccino, kaksi cappuccinoa samanaikaisesti, latte, kaksi lattea samanaikaisesti, maitovaahto, vihreä tee, musta tee, yrttitee.
Laajan valikoiman lisäksi voit mukauttaa koneella valmistettavia juomia monin tavoin: voit esimerkiksi käyttää toimintoa, joka tekee kahvistasi halutessasi vahvempaa. Voit muokata juomien kokoa, vahvuutta ja lämpötilaa.

Useimmin valmistetut juomat voi valita helposti pääkäyttöliittymästä. Näytöltä voit seurata kahvisi valmistumista tai siirtyä helposti eri valikoihin.
Useimpia juomia voi valmistaa kaksi kerrallaan, mikä tuo ajansäästöä ja parantaa käytettävyyttä.

Koska koneessa käytetään KRUPS Quattro force -tekniikkaa, johon sisältyy Compact Thermoblock -järjestelmä, integroitu suodatuskammio ja 15 baarin pumppu, ja koska kone käyttää vasta juuri ennen uuttamista jauhettuja papuja, voidaan ristretot, espressot ja kahvit valmistaa niin, että jo ensimmäisessä kupillisessa on täydelliset aromit ja täyteläisen sävyinen ruskea crema.
Jotta juoman koko maku pääsisi oikeuksiinsa, espresso tarjoillaan perinteisesti pienistä avarista posliinikupeista. Jotta espressosi lämpötila olisi sopiva ja vaahto olisi paksua, suosittelemme, että esilämmität kuppisi.
Joudut varmasti kokeilemaan useamman kerran, ennen kuin löydät sinulle sopivat kahvipavut. Ihanteelliseen lopputulokseen pääset muuttamalla papujen sekoitusta ja/tai paahtoa.
Espresso on aromeiltaan rikkaampaa kuin perinteinen suodatinkahvi. Vaikka espresson maku onkin voimakkaampi kuin suodatinkahvin maku ja maku jää suuhun pidemmäksi aikaa, espressossa on vähemmän kofeiinia kuin suodatinkahvissa (noin 60–80 milligrammaa kuppia kohti verrattuna suodatinkahvin 80–100 milligrammaan), koska sen suodatusaika on lyhyempi.
Myös käytetyn veden laatu vaikuttaa lopputuloksen laatuun. Käytä ihanteellisessa tapauksessa suoraan hanasta tulevaa vettä (jotta se ei ole seissyt ja hapettunut), joka ei haise kloorilta ja on kylmää.
Ergonomiset ja miellyttävät kosketuspainikkeet tekevät selauksesta helppoa. Saat ohjeita kaikissa vaiheissa juoman valmistuksesta huoltotoimiin.
Toivottavasti Krups-koneestasi on sinulle paljon iloa.

Krups-tiimi

Ohjeita koneen käyttöön ja laatukahvin valmistamiseen:

- Veden laatu vaikuttaa merkittävästi aromeihin. Kalkki ja kloori voivat muuttaa kahvin makua. Suosittelemme käyttämään Aqua Filter System -suodatinjärjestelmän Claris-patruunaa tai kevyesti mineralisoitua vettä, jotta säilytät kaikki kahvisi aromit.
- Pelkkien kahvijuomien valmistusta varten suosittelemme käyttämään tulppaaninmuotoisia, esilämmitettyjä posliinikuppeja (voit lämmittää kupit vaikkapa huuhtomalla niitä kuumalla vedellä), joiden koko sopii haluamaasi juoman määrään. Maitoa sisältäviä juomia varten suosittelemme käyttämään paksusta lasista valmistettuja kuppeja herkullisen tuloksen aikaansaamiseksi.
- Paahdetut kahvipavut voivat menettää arominsa, ellei niitä suojata. Suosittelemme käyttämään papumäärää, joka vastaa seuraavien 4–5 päivän kahvintarvetta. Mielikuva kahvipapujen laadusta vaihtelee ja on makuasia, mutta voimme suositella arabica-papuja mieluummin kuin robusta-lajiketta.
- Suosittelemme myös välttämään öljyisten ja karamellisoitujen kahvipapujen käyttämistä, sillä ne voivat vaurioittaa laitetta.
- Kahvipapujen jauhannan laatu ja hienous vaikuttavat aromien voimakkuuteen ja creman laatuun. Mitä hienompi jauhatus, sitä pehmeämpi crema. Lisäksi jauhatus on valittava halutun juoman mukaan: ristrettoon ja espressoon käytetään hienoa jauhatusta, kahviin taas karkeampaa.
- Voit käyttää pastöroitua tai iskukuumennettua maitoa, rasvatonta, kevytmaitoa tai täysmaitoa, joka on jääkaappikylmää (7 °C). Erikoismaitojen (esim. mikrosuodatettujen tai pastöroimattomien maitojen, piimän tai maitojen, joihin on lisätty vitamiineja ja ravintoaineita) tai kasvimaitojen (esim. riisi- ja mantelimaito) käyttö voi heikentää lopputulosta etenkin vaahdon laadun osalta.

SIVU SISÄLLYSLUETTELO

TÄRKEÄÄ TIETOA TUOTTEESTA JA KÄYTTÖOHJEESTA p.116

TEKNISET TIEDOT p.116

LAITTEEN KUVAUS p.117

YLEISKUVAUS p.117

KÄYTTÖÖNOTTO
LAITTEEN ASENNUS p.118

ENNEN JUOMIEN VALMISTUSTA
TÄRKEITÄ TIETOJA p.119

KAHVIJUOMIEN VALMISTUS VALMIILLA ASETUKSILLA p.120

MAITOA SISÄLTÄVIEN JUOMIEN VALMISTUS VALMIILLA ASETUKSILLA p.120

TEEN VALMISTAMINEN p.121

MUIDEN JUOMIEN VALMISTUS: RISTRETTO, DOPPIO,
AMERICANO TAI MAITOVAAHTO p.121

MUUT TOIMINNOT p.122

YLEISHUOLTO p.123

ONGELMAT JA RATKAISUT p.125

TÄRKEÄÄ TIETOA TUOTTEESTA JA KÄYTTÖOHJEESTA

Tässä käyttöohjeessa on kaikki tärkeät koneen käyttöönotossa, käytössä ja huollossa tarvittavat tiedot.
Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttöä ja säilytä ne: käyttöohjeiden vastainen käyttö vapauttaa KRUPSin kaikesta vastuusta.

KÄYTTÖOHJEESSA KÄYTETYT SYMBOLIT

Vaara: varoitus vakavan tai hengenvaarallisen loukkaantumisen vaarasta. Salamasymboli varoittaa sähkövirtaan liittyvistä vaaroista.

Huomio: varoitus mahdollisista laitteen toimintahäiriöistä, vaurioista tai tuhoutumisesta.

Tärkeää: laitteen toimintaan liittyvä yleinen tai tärkeä huomautus.

Koneen mukana toimitetut tuotteet
Tarkasta koneen mukana toimitetut tuotteet. Jos jokin osa puuttuu, ota suoraan yhteyttä asiakaspalveluumme (katso s. 119: Alkusäädöt).

Mukana toimitetut osat:
- Espresso Automatic Serie EA89
- 2 pesutablettia
- 1 pussi kalkinpoistoainetta
- Mukautettava maitoputki One Touch Cappuccino -yksikössä
- Asennusavain höyrypiirin puhdistukseen
- Turvaohjevihko
- Aqua Filter System -puhdistusjärjestelmän Claris-patruuna ja kiinnityslisätarvike
- 1 tikku veden kovuuden määrittämiseen
- Käyttöohje
- Luettelo Krups-huoltokeskuksista
- Takuuasiakirjat
- 1 puhdistussarja höyrysuutinta varten

TEKNISET TIEDOT

Laite	Automatic Espresso EA89
Sähkövirta	220-240V~ / 50 Hz
Pumpun paine	15 baaria
Kahvipapusäiliö	250 g
Energiankulutus	Toiminnassa: 1450 W
Vesisäiliö	2,3 l
Käyttöönotto ja säilytys	Sisätiloissa kuivassa paikassa (suojassa pakkaselta).
Mitat (mm) K x L x S	367 x 240 x 380
Paino EA89 (kg)	8,4

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.

LAITTEEN KUVAUS

A Vesisäiliön kannen kahva
B Vesisäiliö
C Kahvinporoastia
D Korkeussäädettävät kahvisuuttimet
E Irrotettava tippa-astia ja sen ritilä
F Kahvipapusäiliön kansi
G Irrotettava One Touch Cappuccino -yksikkö
H Maitoputki ja sekoitin
I Uimuri

1 Kahvipapusäiliö
J Jauhatuksen hienouden säätöpainike
K Pesutabletin syöttökaula
L Metallinen kahvimylly

2 Ohjaustaulu
M Näyttö
N Virtakatkaisin
O Kosketuspainikkeet

Tarkemmat tiedot:
Tippa-allas: kerää laitteesta käytön aikana tai sen jälkeen valuvan veden tai kahvin. Tippa-altaan on oltava aina paikallaan, ja se on tyhjennettävä säännöllisesti.

Tärkeää: lue tämä käyttöohje huolellisesti ja säilytä se. Noudata turvaohjeita.

Valmistaja:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Ranska

FI

YLEISKUVAUS

Tiedot eri painikkeista

Painike	Kuvaus / yleiset toiminnot
	Koneen käynnistäminen ja sammuttaminen. **Kone käynnistetään painamalla painiketta pitkään.**
	Edelliseen näyttöön palaaminen tai käynnissä olevan valmistuksen pysäyttäminen.
	Valikon selaus ylöspäin / valitun parametrin suurentaminen.
	Valikon selaus alaspäin / valitun parametrin pienentäminen.
OK	Valinnan vahvistaminen.
DARK	Vahvemman kahvin valmistamisen toiminto.
EXTRA SHOT	Toiminto, jolla valittuun juomaan lisätään vahva espresso. Käytettävissä tärkeimpien juomien kanssa (espresso, iso kahvi, cappuccino, macchiato, tee) mallista riippuen.
ESPRESSO	Espresson valmistuksen aloittaminen.
LONG COFFEE	Kahvin valmistuksen aloittaminen.

CAPPUCCINO	Cappuccinon valmistuksen aloittaminen.
MACCHIATO	Macchiato (iso mitallinen maitoa, yksi shotti espressoa, päällä paksua maitovaahtoa) valmistuksen aloittaminen.
TEA	Siirtyminen teen tai yrttiteen valmistuksen valikkoon.
MORE	Siirtyminen muihin juomiin: ristretto, maitovaahto, doppio, americano (mallista riippuen).
SETTINGS	Siirtyminen yleisvalikkoon (koneen säädöt, huollot ja tuotetiedot).

Painikkeiden valot
Jos painikkeessa ei pala valo, kyseinen toiminto ei ole käytettävissä.
Jos painikkeessa palaa himmeä valo, toiminto on käytettävissä ja valittavissa.
Jos painikkeessa palaa kirkas valo, valittu toiminto on käynnissä.

KÄYTTÖÖNOTTO
LAITTEEN ASENNUS

Vaara: Kytke laite ainoastaan maadoitettuun 230 V:n pistorasiaan. Muussa tapauksessa sähkövirta aiheuttaa hengenvaarallisen loukkaantumisen vaaran!
Noudata kirjasessa ”Turvaohjeet” annettuja turvaohjeita.

Virran kytkeminen laitteeseen

Paina virtakatkaisinta 3 sekuntia, kunnes näytöllä näkyy tervehdysviesti **Kuva 1**. Seuraa laitteessa esitettyjä ohjeita.

Alkusäädöt

Koneen ensimmäisellä käyttökerralla sinun on tehtävä erilaisia säätöjä. Noudata näyttöön tulevia ohjeita. Seuraavissa kappaleissa neuvotaan asetusten määrittämistä kuvien avulla.
Ensimmäiset säädöt:

Kieli

Valitse näyttökieli painamalla nuolia, kunnes näytössä näkyy haluamasi kieli. Vahvista painamalla OK.

Mittayksikkö

Voit valita haluamasi tilavuuden mittayksikön vaihtoehdoksi ml tai oz.

Päivämäärä ja kellonaika

Aseta kellonaika painamalla haluamaasi kellonajan esitystapaa (24 h tai AM/PM).

Automaattinen käynnistys / automaattinen sammutus

Voit ohjelmoida kellonajan, jolloin kone käynnistyy automaattisesti. Säätöä voi mukauttaa haluamallasi tavalla: päivittäin, viikoittain tai viikonloppuisin. Valitse kellonaika (aiemmin valittua kellonajan esitystapaa käyttäen), jolloin kone käynnistyy automaattisesti.
Voit myös valita ajan, jonka jälkeen laite sammuu automaattisesti, jotta energiaa ei kulu turhaan.

Kahvipiirin huuhtelun säätö

Voit valita, onko kahvipiirin huuhtelu käytössä vai pois käytöstä koneen käynnistyksen yhteydessä. Huuhtelulla varmistat kahvin laadukkuuden ja vältät jäämiä kupissa.

Suodattimen asetus

Kun laitteeseen kytketään virta ensimmäistä kertaa, laite kysyy, haluatko asentaa suodattimen. Jos haluat asentaa suodattimen ja jos veden kovuus sitä edellyttää, valitse KYLLÄ ja seuraa näytön ohjeita.
Patruunan asentaminen laitteeseen: Ruuvaa suodatinpatruuna vesisäiliön pohjaan ja käytä tässä patruunan mukana toimitettuja välineitä. **Kuva 4**
Säädä patruunan asennuskuukausi (kohta 1 kuvassa, numero aukossa vasemmalla) kiertämällä harmaata rengasta,

joka sijaitsee suodattimen ulkoreunalla. Patruunan vaihtokuukausi näkyy kuvan kohdassa 2. **Kuva 5**.
Laita 0,6 litran astia höyryn ulostulon alle. **Kuva 6**.
Koneen on annettava käynnistyä riippumatta siitä, onko suodatin asennettu. Se on pakollista vesipiirien täyttämiseksi.
Seuraa näytön ohjeita. Kone täyttää ensin vesipiirit, lämmittää piirit ja suorittaa sitten automaattisen huuhtelun.
Näytöllä kerrotaan, kun asennus on valmis.

Veden kovuus

Voit säätää koneen veden kovuuden mukaan (arvot 0–4). Toimi seuraavasti:
Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, varmista veden kovuus, jotta voit mukauttaa laitteen toiminnan oikeaan kovuuteen. Suorita toimenpide myös silloin, kun käytät laitetta paikassa, jossa veden kovuus on eri tai jos huomaat muutoksen oman vetesi kovuudessa. Saat tietää veden kovuuden käyttämällä laitteen mukana toimitettua tikkua tai kääntymällä vesilaitoksen puoleen.
Luokat on eritelty tarkemmin seuraavassa taulukossa:

Kovuusaste	Luokka 0 Erittäin pehmeä	Luokka 1 Pehmeä	Luokka 2 Keskikova	Luokka 3 Kova	Luokka 4 Erittäin kova
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Laitteen säätö	0	1	2	3	4

Täytä vesilasi ja upota tikku siihen. **Kuva 2**
Lue minuutin kuluttua veden kovuusaste. **Kuva 3**
Huomioi punaisten alueiden määrä laitetta säädettäessä.

Laitteen valmistelu

Poista ja täytä vesisäiliö. **Kuva 7**.
Laita säiliö takaisin paikalleen. **Kuva 8**.
Poista kahvipapusäiliön kansi ja kaada sisään kahvipapuja (enintään 250 g). **Kuva 9**.
Pane kahvipapusäiliön kansi takaisin paikalleen. **Kuva 10**.

ENNEN JUOMIEN VALMISTUSTA TÄRKEITÄ TIETOJA

Espresso Automatic EA89 säätää automaattisesti jauhetun kahvin määrän valittujen juomien mukaan.

Kahvimyllyn valmistelu

Voit muuttaa kahvin vahvuutta säätämällä kahvipapujen jauhatuksen hienoutta. Mitä hienommaksi kahvin jauhatus on säädetty, sitä vahvempaa kahvi yleensä on ja sitä enemmän siinä on cremaa. Tämä riippuu kuitenkin myös käytetyn kahvin tyypistä. Suosittelemme käyttämään hienoa jauhatusta espressoissa ja karkeampaa jauhatusta kahveissa.
Säädä jauhatuksen hienousastetta kahvipapusäiliössä sijaitsevaa jauhatuksen hienouden säätöpainiketta (J) kiertämällä. Tämä säätö tehdään jauhamisen aikana ja yksi pykälä kerrallaan. Kolmen valmistetun kahvin jälkeen huomaat erittäin selvästi eron maussa.
Jauhatushienouden säätö on hyödyllinen, kun vaihdat kahvityyppiä tai haluat vahvempaa tai miedompaa kahvia. Tätä säätöä ei kuitenkaan suositella tehtäväksi systemaattisesti.

Kahvisuuttimen säätö

Voit laskea ja nostaa kahvisuuttimia kaikkien juomien yhteydessä kupin (kuppien) tai lasin (lasien) koon mukaan. **Kuva 11**

Juoman valmistuksen pysäyttäminen

Voit pysäyttää valmistuksen milloin tahansa painamalla takaisin-painiketta ↩.
Huomioi, että tämän painikkeen painaminen käynnistää koneen päivityksen, joka voi kestää 30 sekuntia. Tämä vaihe on normaali.
Jos jakso keskeytetään, pysähtyminen tapahtuu viipeellä, kone suorittaa jakson loppuun, ja juoman valmistus perutaan.

Kahden juoman valmistamisen toiminto

Voit valmistaa laitteella kaksi kupillista samanaikaisesti. Kahden juoman valmistamisen toiminto käynnistetään helposti painamalla valintaa kahdesti peräkkäin, ja toimintoa voi käyttää kaikissa juomissa (lukuun ottamatta juomia (ja).

DARK-toiminto

DARK-toiminnolla kahvista voi tehdä vahvempaa.
Voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä monin eri tavoin:
- Ennen kuin valitset juoman, paina DARK-painiketta.
- Voit painaa DARK-painiketta valmistaessasi juomaa ja jauhamisen loppuun asti.
- Voit valita asetuksen DARK asetusvalikossa. Siirry asetusvalikkoon painikkeella , valitse sitten Asetukset ➔ Juoma-asetukset ➔ Dark. Näin toiminto on käytössä kaikissa kahvijuomissa: , , , .

Ota toiminto pois käytöstä samalla tavalla.

EXTRA SHOT -toiminto

Extra shot -toiminnolla valittuun juomaan lisätään lopuksi yksi espresso.
Voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä monin eri tavoin:
- Ennen kuin valitset juoman, paina EXTRA SHOT -painiketta.
- Kun juomaa valmistetaan,
- valitse EXTRA SHOT asetusvalikossa. Siirry asetusvalikkoon painikkeella , valitse sitten Asetukset ➔ Juoma-asetukset ➔ EXTRA SHOT. Näin toiminto tulee käyttöön valmistettaessa juomia , , , , .

Ota toiminto pois käytöstä samalla tavalla.

KAHVIJUOMIEN VALMISTUS VALMIILLA ASETUKSILLA

Huomautus: Juoman valmistuksen käynnistyessä kone ottaa huomioon viimeisimmän valmistetun juoman ja sille valitut säädöt.

Valmistelu

Laita kuppi tai kupit kahvisuutinten alle. **Kuva 12**
Paina valitun juoman painiketta.
Jos kone havaitsee, ettei vettä ole tarpeeksi valmistusta varten, se pyytää täyttämään säiliön.

Mahdolliset säädöt

Voit säätää kahvia vahvemmaksi painikkeella ja/tai lisätä valmistettavan kahvin painikkeella .
Voit valmistaa laitteella yhden kupillisen tai kaksi kupillista.
Kone jauhaa pavut, tiivistää jauheen ja lopuksi suodattaa juoman. Kahvin määrää voi muuttaa valmistuksen aikana selauspainikkeilla ja .
Voit pysäyttää valmistuksen milloin tahansa painamalla painiketta .

Tärkeää: Kahvisuutinten automaattinen huuhtelu: kone saattaa sammuessaan suorittaa automaattisen huuhtelun valmistettujen juomien tyypeistä riippuen. Toimenpide kestää vain muutaman sekunnin ja pysähtyy automaattisesti.

MAITOA SISÄLTÄVIEN JUOMIEN VALMISTUS VALMIILLA ASETUKSILLA

Mahdolliset säädöt

Voit säätää kahvia vahvemmaksi painikkeella ja/tai lisätä valmistettavan kahvin painikkeella .
Höyry saa maidon vaahtoamaan. Koska höyryn tuottaminen vaatii korkeaa lämpötilaa, laite suorittaa ylimääräisen esilämmitysvaiheen.

Cappuccinon tai Macchiaton valmistus

Liitä maitoputki One Touch Cappuccino -yksikön oikealle puolelle. **Kuva 13**.
Upota putken toinen (viistetty) pää maidolla täytettyyn astiaan tai suoraan maitotölkkiin. **Kuva 14**.
Laita kuppi tai kupit kahvisuutinten alle. **Kuva 15**.
Paina Cappuccino-painiketta **Kuva 16** tai paina Macchiato-painiketta **Kuva 18**. Kaikkia asetuksia voi muuttaa.
Ensin valmistetaan vaahdotettu maito (aika säädettävissä), minkä jälkeen kahvi (määrä säädettävissä) valuu kuppiin.

Vaahdotusajan säädöllä voit muuttaa maidon ja vaahdon määrää.
Seuraavat vaiheet toteutuvat automaattisesti, minkä jälkeen juoma on valmis nautittavaksi. **Kuva 17**.
Aina cappuccinon tai macchiaton valmistuksen käynnistyessä kone ottaa huomioon viimeisimmän valmistetun juoman ja sen säädöt.

Huolto maitoa sisältävien juomien valmistuksen jälkeen

Maidon huuhtelu

Näytöllä näkyy Maidon huuht.? -viesti jokaisen valmistuksen jälkeen.
Huuhtelu on suositeltavaa suorittaa aina maidon käytön jälkeen, jotta vaahdotusvälineet pysyvät hygieenisinä ja maito vaahdottuu hyvin.
Maidon jokaisen huuhtelun yhteydessä pyydetään, että maitoputki ja sekoitin puretaan ja pestään kuumalla vedellä. **Kuvat 21 ja 25.**
Parhaisiin tuloksiin päästään, kun irrotettava One Touch Cappuccino -yksikkö puhdistetaan säännöllisesti (katso yleishuoltoa koskeva luku).
Jos havaitset, että maitovaahdon laadussa on tapahtunut muutoksia, voit suorittaa huuhtelun ja puhdistuksen: heikosti huollettu maitojärjestelmä voi aiheuttaa tällaisia ongelmia.

TEEN VALMISTAMINEN

Mahdolliset säädöt

Laite valmistaa kolmea eri teejuomaa (vihreä tee, musta tee, yrttitee). Voit säätää juoman määrää haluamaksesi.
Kuuman veden lämpötila mukautetaan valitsemaasi juomaan.
Voit ohjelmoida extra shotin teehesi, jolloin saat trendikkään tee-kahvijuoman.

Teen valmistus

Valitse näytöltä . Laita kuppi tai kupit kahvisuutinten alle. **Kuva 12**
Valitse haluamasi juoma ja paina OK.
Jos kone havaitsee, että vettä ei ole tarpeeksi, se pyytää täyttämään säiliön.
Voit muuttaa juoman määrää painikkeilla ja valmistuksen aikana.

MUIDEN JUOMIEN VALMISTUS: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO TAI MAITOVAAHTO

Valmistelu

Laita kuppi tai kupit kahvisuutinten alle. **Kuva 12**
Jos kone havaitsee, että vettä ei ole tarpeeksi, se pyytää täyttämään säiliön.
Paina painiketta : valitse painikkeilla ja haluamasi juoma: ristretto, doppio, americano tai maitovaahto.

Ristretton valmistus

Valitse Ristretto ja paina OK.
Kone jauhaa pavut, tiivistää jauheen ja lopuksi suodattaa juoman. Kahvin määrää voi muuttaa valmistuksen aikana selauspainikkeilla ja .
Voit pysäyttää valmistuksen milloin tahansa painamalla painiketta .

Doppion valmistus

Valitse DOPPIO ja paina OK.
Juoma on samanlainen kuin RISTRETTO, mutta sen kahvijakso on kaksinkertainen.

Americanon valmistus

Valitse AMERICANO ja paina OK.
Juoma on samanlainen kuin DOPPIO, mutta siihen lisätään kuumaa vettä.

Maitovaahdon valmistus

Liitä maitoputki irrotettavan One Touch Cappuccino -yksikön oikealle puolelle. **Kuva 13**. Upota putken toinen (viistetty) pää maidolla täytettyyn astiaan. **Kuva 14**

Höyry saa maidon vaahtoamaan. Koska höyryn tuottaminen vaatii korkeaa lämpötilaa, laite suorittaa ylimääräisen esilämmitysvaiheen.
Voit säätää vaahdotuksen kestoa mieleiseksesi valikon avulla. Voit muuttaa sitä painikkeilla ∨ tai ∧. Paina sitten painiketta OK. Viimeisin käytetty vaahdotuksen kesto tallennetaan seuraavaa valmistusta varten.
Voit pysäyttää valmistuksen milloin tahansa painamalla painiketta ↩.

One Touch Cappuccino -yksikön huuhteleminen

Tutustu Maidon huuhtelu -kohtaan luvussa MAITOA SISÄLTÄVIEN JUOMIEN VALMISTUS, ONE TOUCH.

MUUT TOIMINNOT

Asetusvalikkoon siirrytään painikkeella ⚙, jolloin pääset yleisvalikkoon (koneen säädöt, huollot ja tuotetiedot).

Säädöt

Säätövalikossa voit tehdä haluamasi muutokset, jotta konetta on mukava käyttää ja jotta se toimii toiveidesi mukaisesti. Esittelemme tässä tärkeimmät käytettävissä olevat säädöt.

Pvm.	Päivämäärä täytyy säätää erityisesti, jos käytät kalkinpoistopatruunaa.
Kello	Voit valita joko 12 tai 24 tunnin näytön.
Kieli	Voit valita haluamasi kielen ehdotettujen kielten joukosta.
Mittayksikkö	Voit valita mittayksikön vaihtoehtojen ml ja oz väliltä.
Näytön kirkkaus	Voit säätää näytön kirkkauden haluamaksesi.
Kahvin lämpötila	Voit säätää kahvijuomien lämpötilan kolmelle eri tasolle.
Teen lämpötila	Voit säätää teen lämpötilan kolmelle eri tasolle.
Veden kov.	Sinun on määritettävä veden kovuuden arvo, 0–4. Katso luku Veden kovuuden mittaus.
Auto-on	Voit säätää laitteen esilämmityksen käynnistymään automaattisesti valitsemaasi kellonaikaan.
Auto-off	Voit valita ajan, jonka jälkeen laite sammuu automaattisesti (aika, jolloin laitetta ei käytetä).
Autohuuht.	Voit ottaa kahvisuuttimen automaattisen huuhtelun koneen käynnistämisen yhteydessä käyttöön tai pois käytöstä.
Juoma-asetukset	Voit määrittää oletussäädöt. Voit ottaa myös pysyvästi käyttöön Dark- ja Extra Shot -toiminnot kaikille juomille (paitsi ☰).

Poistu säätövalikosta painamalla ↩ tai Säädöt-painiketta.
Asetukset päivämäärää ja kellonaikaa lukuun ottamatta pysyvät muistissa, jos katkaiset virran.

Huolto

Seuraavien toimintojen avulla voit käynnistää valitut ohjelmat. Seuraa sitten näytön ohjeita.

Maidon puhd.	Tästä siirryt koneen One Touch Cappuccino -yksikön puhdistukseen, mikä on tarpeen maidon hyvän vaahdottamisen varmistamiseksi.
Maidon huuht.	Tästä siirryt koneen One Touch Cappuccino -yksikön huuhteluun, mikä on tarpeen maidon hyvän vaahdottamisen varmistamiseksi.
Kahvin huuht.	Tästä siirryt koneen kahvipiirin huuhteluun, jotta saat mahdollisimman maukasta kahvia.

Kahvin puhd.	Tästä siirryt koneen kahvipiirin puhdistukseen (pesutabletin avulla), jotta saat maultaan parasta mahdollista kahvia.
Kalkinp.	Tästä pääset kalkinpoistoon, joka pidentää koneen käyttöikää. Kalkinpoistotoiminto ei ole aktiivinen, jos juomia on tehty niin vähän, että kalkinpoistoa ei tarvita.
Suodat.	Tästä pääset suodatustilaan, jota tarvitaan erittäin kovaa vettä käytettäessä, jotta saat hyvänmakuisia juomia ja pidät koneen kunnossa.

Poistu huoltovalikosta painamalla ↩ tai Säädöt-painiketta.

Tiedot

Info-valikossa (Tiedot) voit tarkastella tiettyjä koneesi käyttöön ja käyttöiän vaiheisiin liittyviä tietoja. Siellä annetaan myös huoltoon liittyviä neuvoja. Esittelemme tässä tärkeimmät käytettävissä olevat tiedot.

Valmistetut juomat	Näyttää valmistettujen juomien määrän.
Kahvipiirin puhdistus	Ilmoittaa, että puhdistus on tehtävä jaksojen x määrän jälkeen.
Kalkinp.	Ilmoittaa, että kalkinpoisto on tehtävä jaksojen x määrän jälkeen.
Suodat.	Ilmoittaa, että suodatin on vaihdettava x päivän tai x litran kuluttua.

Poistu Info-valikosta painamalla ↩ tai Säädöt-painiketta.

FI

YLEISHUOLTO

Kahvinporoastian ja tippa-astian tyhjennys

Kun kahveja on valmistettu tietty määrä, kone pyytää, että kahvinporoastia ja tippa-astia tyhjennetään. Jos et tee näitä toimia kunnolla, laite voi vahingoittua.
Tippa-astiaan kertyy käytettyä vettä ja kahvinporoastiaan käytettyä kahvijauhetta.
Jos näytöllä on viesti “Tyhjennä astiat”, poista, tyhjennä ja puhdista tippa-astia. Poista, tyhjennä ja puhdista kahvinporoastia (c). **Kuva 19**.
Aseta kahvinporoastia takaisin. **Kuva 20**
Tippa-astiassa on uimuri, joka ilmaisee, milloin tyhjennys on suoritettava. Laite on kuitenkin ohjelmoitu pyytämään tippa-astian tyhjennystä myös aina, kun kahveja on valmistettu tietty määrä, riippumatta valmistusten välillä mahdollisesti tehdyistä tyhjennyksistä.

Piirien huuhtelu

Voit suorittaa huuhtelun milloin tahansa painamalla ⚙ ja valitsemalla sitten Huollot-kohdan.
Valmistettavien juomien tyypeistä riippuen kone voi tehdä automaattihuuhtelun, kun se sammutetaan.
Automaattisen huuhtelun voi säätää toimimaan myös laitteen ollessa käynnissä (katso Säädöt-kohta s. 119)

Koneen automaattiset puhdistusohjelmat

Kahvipiirin automaattinen puhdistusohjelma

Laite ilmoittaa, kun puhdistusohjelma on suoritettava.
Puhdistusohjelmaa varten tarvitset vähintään 0,6 litran astian, joka asetetaan kahvisuutinten alle, sekä KRUPSin pesutabletin. **Kuva 34a**. Seuraa näytön ohjeita. Puhdistuksen voi käynnistää myös Huollot-valikosta.

! **Tärkeää**: Puhdistusohjelmaa ei ole pakko suorittaa juuri sillä hetkellä, kun laite sitä pyytää, mutta se on kuitenkin suoritettava pian. Jos puhdistusta siirretään myöhemmäksi, varoitusilmoitus jää näkyviin puhdistuksen suorittamiseen asti.

Automaattisessa puhdistusohjelmassa on kaksi vaihetta, pesujakso ja huuhtelujakso, ja se kestää noin 13 minuuttia.

! **Tärkeää**: Jos irrotat koneen pesun aikana sähköverkosta tai pesun aikana sattuu sähkökatkos, puhdistusohjelma jatkaa tapahtuneen jälkeen siitä vaiheesta, mihin se ennen sitä jäi. Tätä toimenpidettä ei voi siirtää myöhemmäksi. Se on pakollinen vesipiirin huuhtelusta johtuen. Tällöin voidaan tarvita uusi pesutabletti. Suorita koko puhdistusohjelma, jotta kaikki terveydelle vaaralliset pesuainejäämät poistuvat.

One Touch Cappuccino -yksikön puhdistaminen

Puhdistusohjelmaa varten tarvitset astian (vähintään 0,6 l) sekä KRUPSin puhdistusnestettä.
Pääset puhdistukseen painamalla painiketta ⚙.
Valitse sitten “Huollot” ➔ “Maidon puhdistus”. Seuraa näytön ohjeita.

One Touch Cappuccino -yksikön purkaminen

Huuhtelun lisäksi yksikön eri osat on puhdistettava jokaisen käytön jälkeen. Pura yksikkö seuraavien ohjeiden mukaisesti:
Poista maitoputki, **Kuva 21**.
Poista ensin kansi ja sitten maito- ja kahvisuuttimien kokonaisuus. Liu’uta sitä alaspäin ja vedä itseäsi kohden. **Kuva 22**.
Poista One Touch Cappuccino -yksikkö vetämällä yksikön yläosasta. **Kuva 23**.
Pura koko yksikkö. **Kuva 24**.
Poista sekoitin maitoputkesta. **Kuva 25**.
Pese kaikki puretut osat (yksikkö, sekoitin ja maitoputki) saippuavedellä. Huuhtele ne sen jälkeen kuumalla vedellä. **Kuva 26**.
Kun osat on puhdistettu ja kuivattu, kokoa yksikkö ja pane se takaisin alkuperäiseen asentoon. **Kuva 27**.
Aseta kansi takaisin yksikön eteen. **Kuva 28**. Aseta sekoitin takaisin maitoputkeen **Kuva 29** (vastakkainen pää viistettyyn päähän nähden) ja kiinnitä se takaisin yksikköön. **Kuva 30**.

Höyrypiirin automaattinen kalkinpoisto-ohjelma

⚠ **Huomio**: jos laitteessa on Aqua Filter System -järjestelmän Claris-patruuna, poista se ennen kalkinpoistoa.

Laite ilmoittaa, kun kalkinpoisto-ohjelma on suoritettava. Ohjelman suoritustiheys riippuu käytetyn veden laadusta ja siitä, onko Aqua Filter System -järjestelmän Claris-suodatin käytössä (mitä enemmän kalkkia vedessä on, sitä useammin kalkinpoisto on suoritettava).

! **Tärkeää**: Ohjelmaa ei ole pakko suorittaa juuri sillä hetkellä, kun laite sitä pyytää, mutta se on kuitenkin suoritettava pian. Jos kalkinpoistoa siirretään myöhemmäksi, varoitusilmoitus jää näkyviin kalkinpoiston suorittamiseen asti.

Kun kalkinpoistovaroitus on annettu ja esillä, paina OK, jolloin kalkinpoisto-ohjelma käynnistyy. Siirrä se myöhemmäksi painamalla ↩.
Kun menettely on käynnistetty, seuraa näytön ohjeita. Kalkinpoiston voi käynnistää myös Huollot-valikosta Kalkinpoisto-kohdasta.
Kalkinpoisto-ohjelmaa varten tarvitset vähintään 0,6 litran kokoisen astian, joka täytyy laittaa One Touch Cappuccino -yksikön alle, sekä KRUPSin kalkinpoistoainepussin (40 g). **Kuva 34b**
Täytä vesisäiliö CALC-merkkiin asti ja kaada säiliöön sitten kalkinpoistoainepussin sisältö.
Kalkinpoisto-ohjelmassa on kolme vaihetta: kalkinpoistojakso ja kaksi huuhtelujaksoa. Ohjelma kestää noin 20 min.

! **Tärkeää**: Jos toimenpiteen aikana sattuu sähkökatkos tai irrotat laitteen sähköverkosta, kalkinpoisto-ohjelma jatkaa tapahtuneen jälkeen siitä vaiheesta, mihin se sitä ennen jäi. Toimenpidettä ei ole mahdollista siirtää myöhemmäksi. Suorita koko jakso, jotta kaikki terveydelle vaaralliset kalkinpoistoaineen jäämät poistuvat.

ONGELMAT JA RATKAISUT

Jos jokin taulukossa mainituista ongelmista jatkuu, soita KRUPSin asiakaspalveluun.

ONGELMA	RATKAISUT
Kone ilmoittaa viasta, ohjelmisto on jumissa tai koneessa on toimintahäiriö.	Sammuta laite ja kytke se uudestaan, irrota suodatinpatruuna, odota minuutti ja käynnistä laite uudestaan. Pidä virtakatkaisinta painettuna vähintään 3 sekunnin ajan käynnistystä varten.
Laite ei käynnisty virtakatkaisimen painamisen (vähintään 3 sekuntia) jälkeen.	Tarkista sähköverkon pistorasia ja sulakkeet. Tarkista, että laitteen kaksi pistoketta on kiinnitetty kunnolla verkkopistorasiaan.
Myllystä kuuluu epätavallinen ääni.	Myllyssä on vieraita esineitä. Ota yhteys KRUPSin asiakaspalveluun.
One Touch Cappuccino -yksikkö ei ime maitoa. One Touch Cappucino -yksikkö ei tuota vaahtoa tai tuottaa vain vähän vaahtoa.	Tarkista, että yksikkö on koottu oikein (erityisesti maitoputkessa oleva sekoitin). Tarkista, että höyrysuutin ei ole tukkeutunut. Jos niin on, katso jäljempänä oleva kohta “Laitteen höyrysuutin vaikuttaa osittain tai kokonaan tukkeutuneelta”. Varmista, että sekoitin ei ole tukossa tai likainen; liota sitä astianpesuainetta sisältävässä kuumassa vedessä ja huuhtele ja kuivaa se, ennen kuin kiinnität sen takaisin. Varmista, että joustava letku ei ole tukossa tai kiertynyt ja että se on kunnolla kiinni One Touch Cappuccino -yksikössä, jotta siihen ei pääse ilmaa. Varmista, että se on upoksissa maidossa. Huuhtele ja puhdista yksikkö (katso One Touch Cappuccino -yksikön huuhtelua ja puhdistusta koskevat luvut). Maitopohjaisissa kahveissa suosittelemme käyttämään tuoretta, pastöroitua tai iskukuumennettua maitoa, joka on vastikään avattu, sekä kylmää astiaa.
Laitteen höyrysuutin vaikuttaa osittain tai kokonaan tukkeutuneelta.	Irrota holkki pidikkeestään asennusavaimen avulla. **Kuva 31**. Aseta pidike takaisin ilman holkkia: **Kuva 32**. Käynnistä One Touch Cappuccino -yksikön huuhtelujakso poistaaksesi loput jäämistä. **Puhdista höyrysuutin ja varmista, että holkin reiässä ei ole maidon tai kalkkikarstan aiheuttamaa tukosta. Käytä tarvittaessa puhdistusneulaa. Kuva 33.**
Höyryholkista ei tule höyryä.	Tarkasta, että höyrysuutin ei ole tukkeutunut. Katso edellä oleva kohta “Laitteen höyrysuutin vaikuttaa osittain tai kokonaan tukkeutuneelta”. Jos siitä ei ole apua, tyhjennä vesisäiliö ja poista Claris-patruuna tilapäisesti. Täytä säiliö kivennäisvedellä, jossa on runsaasti kalsiumia (>100 mg/l) ja toista höyryjaksoja 5–10 kertaa astiaan, kunnes höyrysuihku on tasainen. Pane Claris-patruuna takaisin paikalleen säiliöön.
Höyryä tulee tippa-altaan ritilän kautta.	Valmistettavasta juomasta riippuen tippa-altaan ritilän kautta voi tulla höyryä.
Laite pyytää, että tippa-allas tyhjennetään, vaikka se ei ole täynnä.	Laite on ohjelmoitu pyytämään tippa-altaan tyhjennystä aina, kun kahveja on valmistettu tietty määrä, riippumatta valmistusten välillä mahdollisesti tehdyistä tyhjennyksistä.
Laite pyytää, että se irrotetaan sähköverkosta ja kytketään sitten uudelleen.	Irrota laite sähköverkosta 20 sekunnin ajaksi, poista tarvittaessa Claris Aqua Filter System -suodatinpatruuna ja käynnistä laite uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä KRUPSin asiakaspalveluun.

Laite ei pyydä kalkinpoistoa.	Kalkinpoistoa pyydetään vasta, kun höyrykiertoa on käytetty lukuisia kertoja.
Tippa-astiassa on kahvijauhetta.	Tippa-astiaan voi joutua pieni määrä kahvijauhetta. Kone poistaa ylimääräiset kahvijauhejäämät, jotta suodatusalue pysyy puhtaana.
Maito tai vesi ei valu kunnolla kuppiin tai kuppeihin.	Varmista, että One Touch Cappuccino -yksikkö on oikein paikallaan.
Americanossa tai kuumassa vedessä on mukana hiukan maitoa.	Tee maidon huuhtelu tai pura ja puhdista One Touch Cappuccino -yksikön osat ennen juoman valmistamista.
Laitteen alla on vettä.	Ennen säiliön irrottamista odota 15 sekuntia kahvin valumisen jälkeen, jotta laite vie valmistuksen oikein loppuun. Varmista, että tippa-astia on asennettu laitteeseen oikein. Sen täytyy olla aina paikoillaan, vaikka laitetta ei käytetä. Tarkasta, että tippa-astia ei ole täynnä. Tippa-astiaa ei saa poistaa valmistuksen aikana.
Vaikka kahvinporoastia on tyhjennetty, varoitusviesti on edelleen näkyvissä.	Asenna kahvinporoastia uudestaan oikein ja noudata näytön ohjeita. Odota ainakin 5 sekuntia ennen uudelleenasentamista.
Kahvi valuu liian hitaasti.	Kierrä jauhatuksen hienouden säätöpainiketta oikealle saadaksesi karkeampaa kahvijauhetta (käytetyn kahvityypin mukaan). Suorita yksi tai useampi huuhtelu. Käynnistä koneen puhdistus (ks. “Koneen automaattipuhdistusohjelmat” s. 125). Vaihda Aqua Filter System -järjestelmän Claris-patruuna (ks. “Suodattimen asentaminen” s.120).
Vaikka vesisäiliö on täytetty, varoitusviesti pysyy näytössä.	Varmista, että säiliö on kunnolla paikallaan laitteessa. Säiliön pohjalla olevan uimurin on liikuttava vapaasti. Tarkista uimuri ja siirrä sitä tarvittaessa.
Jauhatuksen hienouden säätöpainike ei kierry helposti.	Muuta myllyn säätöjä vain sen ollessa käynnissä.
Espresso tai kahvi ei ole tarpeeksi kuumaa.	Tee kahvipiirin huuhtelu ennen kahvin valmistamista. Nosta kahvin lämpötilaa säätövalikosta. Lämmitä kuppia huuhtelemalla sitä kuumalla vedellä, ennen kuin teet kahvia.
Kahvi on liian vaaleaa tai laimeaa.	Vältä öljyisen, karamellisoidun tai aromatisoidun kahvin käyttämistä. Varmista, että papusäiliössä on kahvia ja että se laskeutuu kunnolla. Vähennä valmistettavan kahvin määrää, lisää valmistettavan kahvin vahvuutta Dark-toiminnolla. Käännä jauhatuksen hienouden säätöpainiketta vasemmalle saadaksesi hienompaa kahvijauhetta. Valmista kahvi kahdessa vaiheessa käyttäen kahden kupin toimintoa.
Laitteesta ei tule kahvia.	Valmistuksen aikana on havaittu käyttöhäiriö. Laite käynnisti itsensä uudelleen ja on nyt valmis uuden kahvin valmistukseen.

Virta katkeaa valmistuksen aikana.	Laite käynnistyy uudestaan automaattisesti, kun se saa taas virtaa.
Tee ei ole riittävän kuumaa tai on liian kuumaa.	Nosta tai laske kuuman veden lämpötilaa säätövalikosta.
Käytit jauhettua kahvia kahvipapujen sijaan.	Imuroi papusäiliössä oleva jauhettu kahvi imurilla.
Kahvipapusäiliön kannen alta ilmestyy höyryä.	Sulje kannen alla sijaitseva pesutabletin syöttökaula.
Kone ilmoittaa, ettei extra shot -toiminnon valitseminen ole mahdollista, kun juoman valmistus on käynnistetty.	Kahvinporoastia on täynnä ja extra shot -toiminto ei ole käytettävissä. Kun juomasi valmistus on päättynyt, voit halutessasi käynnistää uuden espresson valmistuksen kahvinporoastian tyhjentämisen jälkeen.

Vaara: Vain valtuutettu asentaja saa korjata sähköjohtoa ja suorittaa sähköverkkoon liittyviä toimenpiteitä. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen aiheuttaa sähköstä johtuvan hengenvaaran! Älä käytä koskaan laitetta, jossa on näkyviä vaurioita!

Estimado/a cliente:

Le felicitamos por la compra de su **Espresso Automatic Serie EA89**.
Este producto nuevo ofrece más de 14 bebidas calientes: espresso, espresso doble, café, café doble, ristretto, doppio, americano, cappuccino, cappuccino doble, latte, latte doble, leche espumosa, té verde, té negro e infusión.
Además de esta variada selección, la máquina ofrece muchas opciones de personalización de las bebidas; por ejemplo, podrá utilizar una función que aumenta la intensidad del café si le gusta el café con más cuerpo. Podrá regular el volumen, la intensidad y la temperatura de sus bebidas.

Es posible acceder a las bebidas que se consumen con mayor frecuencia a través de una simple acción en la interfaz principal. La pantalla, por su parte, le permitirá seguir el progreso de los cafés o acceder fácilmente a los distintos menús.
La mayoría de las bebidas se pueden preparar de dos en dos, lo que permite ahorrar tiempo y hace que la máquina sea más fácil de usar.

Gracias a su tecnología KRUPS Quattro, que incluye el sistema de termobloque Compact Thermoblock System con cámara de filtración incorporada, a su bomba de 15 bares y a que funciona con café en grano recién molido justo antes de la extracción, su máquina le permitirá obtener ristrettos, espressos y otros tipos de cafés, desde la primera taza, con el máximo aroma y recubiertos de una crema de color avellana.
Tradicionalmente, y para que la bebida adquiera todo su sabor, el espresso se sirve en pequeñas tacitas de porcelana de boca ancha. Para obtener un espresso a una temperatura óptima y una crema bien compacta, le aconsejamos que precaliente las tazas.
Tal vez necesite realizar varias pruebas antes de encontrar el café en granos adecuado. Cambiando de mezcla y/o de tueste, conseguirá el resultado ideal.
El café espresso es más rico en aromas que un café de filtro clásico. A pesar de su sabor más intenso, muy presente en la boca y más persistente, el espresso contiene menos cafeína que el café de filtro (de entre 60 y 80 mg por taza aproximadamente en comparación con una cantidad de entre 80 y 100 mg por taza) debido a que la filtración dura menos.
La calidad del agua utilizada también es otro factor determinante para la calidad del resultado en taza. A ser posible, utilice agua recién salida del grifo (para que no tenga tiempo a estancarse en contacto con el aire), sin olor a cloro y fría.
Las teclas táctiles, ergonómicas y cómodas, facilitan la navegación. Se le guiará a lo largo de todos los pasos, desde la preparación de la bebida hasta las tareas de mantenimiento.
Deseamos que disfrute al máximo de su máquina Krups.

El equipo de Krups

A continuación se recogen algunos consejos para usar mejor la máquina y obtener cafés de calidad:

- La calidad del agua influye de manera importante en la calidad del aroma. La cal y el cloro pueden alterar el sabor de su café. Le recomendamos que utilice el cartucho Claris Aqua Filter System o agua de mineralización débil con el fin de preservar todo el aroma del café.
- Para preparar bebidas que solo lleven café, le recomendamos que utilice tazas de porcelana con forma de tulipa calentadas previamente (por ejemplo, pasándolas por agua caliente) y con un tamaño que se adapte a la cantidad que desee. En el caso de las bebidas con leche, le recomendamos utilizar tazas de cristal grueso para conseguir un resultado apetitoso.
- Los granos de café tostados pueden perder su aroma si no se conservan adecuadamente. Le aconsejamos que utilice una cantidad de granos equivalente a su consumo para los 4-5 días siguientes. La calidad del café en grano es variable y su valoración es subjetiva; no obstante, le recomendamos que utilice preferentemente arábica en lugar de robusta.
- Por último, le recomendamos evitar a toda costa el uso de granos grasientos y caramelizados, ya que pueden dañar la máquina.
- La calidad y finura del grano molido influyen en la fuerza del aroma y en la calidad de la crema. Cuanto más fino sea, más cremosa será esta última. Además, la molienda debe adaptarse a la bebida deseada: fina para el ristretto y el espresso y más gruesa para el café.
- Puede utilizar leche pasterizada o UHT, desnatada, semidesnatada o entera, recién sacada de la nevera (7 °C). El uso de leches especiales (microfiltrada, cruda, fermentada, enriquecida, etc.) o de leches vegetales (leche de arroz, de almendra, etc.) puede proporcionar resultados menos satisfactorios, especialmente en términos de calidad de la espuma.

PÁGINA ÍNDICE

IINFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PRODUCTO
Y LAS INSTRUCCIONES DE USO . . . . . p. 132

DATOS TÉCNICOS . . . . . p. 132

DESCRIPCIÓN DEL APARATO . . . . . p. 133

DESCRIPCIÓN GENERAL . . . . . p. 133

PUESTA EN MARCHA
INSTALACIÓN DEL APARATO . . . . . p. 134

ANTES DE LA PREPARACIÓN DE BEBIDAS
INDICACIONES IMPORTANTES . . . . . p. 135

PREPARACIÓN DE BEBIDAS DE CAFÉ CON ACCESO DIRECTO . . . . . p. 136

PREPARACIÓN DE BEBIDAS CON LECHE CON ACCESO DIRECTO . . . . . p. 137

PREPARACIÓN DE TÉS . . . . . p. 137

PREPARACIÓN DE OTRAS BEBIDAS: RISTRETTO, DOPPIO,
AMERICANO O LECHE ESPUMOSA . . . . . p. 138

OTRAS FUNCIONES . . . . . p. 138

MANTENIMIENTO GENERAL . . . . . p. 140

PROBLEMAS Y SOLUCIONES . . . . . p. 141

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PRODUCTO Y LAS INSTRUCCIONES DE USO

En este manual encontrará toda la información importante en relación con la puesta en marcha, el uso y el mantenimiento de su máquina.
Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato por primera vez y guárdelas: un uso que no se ciña a estas eximirá a KRUPS de cualquier responsabilidad.

GUÍA DE LOS SÍMBOLOS DE LAS INSTRUCCIONES DE USO

Peligro: Advertencia de riesgos de heridas corporales graves o mortales. El símbolo del relámpago advierte de peligros a causa de la presencia de electricidad.

Atención: Advertencia de la posibilidad de que se produzcan fallos de funcionamiento, daños o la destrucción del aparato.

Importante: Observación general o importante para el funcionamiento del aparato.

Productos incluidos con su máquina
Compruebe los productos suministrados con su máquina. Si falta alguna pieza, póngase en contacto directamente con nuestra línea de atención al cliente (ver pág. 135: Ajustes iniciales).

Piezas incluidas:
- Espresso Automatic Serie EA89
- 2 pastillas de limpieza
- 1 bolsita de descalcificante
- Conducto de la leche adaptable para el bloque «One Touch Cappuccino»
- Llave de desmontaje para limpiar el circuito de vapor
- Manual de instrucciones de seguridad
- Cartucho Claris – Aqua Filter System con accesorio para enroscar
- 1 bastoncillo para determinar la dureza del agua
- Instrucciones de uso
- Catálogo de los centros de servicio posventa de Krups
- Documentos de garantía
- 1 kit de limpieza para la boquilla de vapor

DATOS TÉCNICOS

Aparato	Automatic Espresso EA89
Alimentación eléctrica	220-240 V~ / 50 Hz
Presión de la bomba	15 bares
Depósito de café en grano	250 g
Consumo de energía	En funcionamiento: 1450 W
Depósito de agua	2,3 l
Puesta en marcha y almacenamiento	En interiores, en un lugar seco (protegido de las heladas).
Dimensiones (mm), alto x ancho x largo	367 x 240 x 380
Peso EA89 (kg)	8,4

Sujeto a modificaciones técnicas.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

A Asa o tapa del depósito de agua
B Depósito de agua
C Bandeja recogedora de posos de café
D Salidas de café con altura regulable
E Rejilla y bandeja antigoteo desmontable
F Tapa del depósito de café en grano
G Bloque desmontable One Touch Cappuccino
H Conducto de la leche y mezclador
I Boya de nivel de agua

1 Depósito de café en grano
J Botón de configuración de grado de molienda
K Canaleta para la pastilla de limpieza
L Molinillo de muelas metálico

2 Panel de control
M Pantalla
N Botón de encendido/apagado
O Teclas táctiles

Especificaciones
Bandeja antigoteo: permite recoger el agua o el café que pueda verterse del aparato durante la preparación o después de esta. Es conveniente tenerla siempre colocada y vaciarla con regularidad.

Importante: Lea detenidamente las instrucciones de uso y consérvelas. Respete las instrucciones de seguridad.

Fabricante:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Francia

DESCRIPCIÓN GENERAL

ES

Presentación de las distintas teclas

Tecla	Descripción/funciones generales
	Encender y apagar la máquina. **Se debe mantener pulsada para poner en marcha la máquina.**
	Permite volver a la pantalla anterior o interrumpir la preparación de una bebida.
	Navegación hacia arriba en el menú o aumento del parámetro seleccionado.
	Navegación hacia abajo en el menú o disminución del parámetro seleccionado.
OK	Validación de la selección realizada.
DARK	Función que permite aumentar la intensidad del café.
EXTRA SHOT	Función que permite añadir un espresso intenso a la receta seleccionada. Se puede acceder a esta función con las recetas principales (espresso, café largo, cappuccino, macchiato o té) según el modelo.
ESPRESSO	Inicia la preparación de un espresso.
LONG COFFEE	Inicia la preparación de un café.

CAPPUCCINO	Inicia la preparación de un cappuccino.
MACCHIATO	Inicia la preparación de un macchiato (una dosis grande de leche, una medida de café exprés recubierta por una espuma de leche cremosa).
TEA	Permite acceder al menú de preparación de un té o una infusión.
MORE	Permite acceder a otras bebidas: ristretto, leche espumosa, doppio o americano (en función del modelo).
SETTINGS	Permite acceder al menú general (ajustes de la máquina, mantenimiento e información de productos).

Especificaciones sobre la iluminación de las teclas
Si una tecla está apagada, no será posible acceder a la función correspondiente.
Si presenta una luz tenue, la función estará disponible y, por tanto, será posible seleccionarla.
Mientras se realice la función solicitada, se iluminará con intensidad.

PUESTA EN MARCHA
INSTALACIÓN DEL APARATO

Peligro: Enchufe el aparato a una toma de corriente de 230 V conectada a tierra. ¡En caso contrario, se expone a heridas mortales debidas a la presencia de electricidad!
Respete las instrucciones de seguridad indicadas en el manual «Instrucciones de seguridad».

Conexión
Encienda el aparato pulsando la tecla de encendido/apagado hasta que aparezca «Hola» en la pantalla **Fig. 1**.Siga las instrucciones del aparato.

Ajustes iniciales
Al utilizar la máquina por primera vez, se le pedirá que realice diversos ajustes. Siga las indicaciones que se muestran en la pantalla. El objetivo de los siguientes apartados es darle algunas referencias visuales.
Estos son los primeros ajustes solicitados:

Idioma
Seleccione un idioma de visualización pulsando las flechas hasta que aparezca el idioma de su elección. Pulse «OK» para confirmar.

Unidad de medida
Puede elegir la unidad de medida que desee para el volumen, entre ml y oz.

Fecha y hora
Para ajustar la hora, pulse sobre el formato de hora que desee (24 h o a. m./p. m.).

Encendido y apagado automáticos
Puede programar la hora a la que quiere que se encienda la máquina automáticamente. Puede ajustar esta función según le convenga: a diario, semanalmente o para el fin de semana. Elija la hora a la que quiere que tenga lugar el inicio automático conforme al formato horario que haya seleccionado.
También puede escoger el periodo de tiempo tras el cual se apagará automáticamente el aparato para optimizar su consumo energético.

Ajustes del aclarado del circuito de café
Puede optar por activarlo o no activarlo al encender la máquina. Permite garantizar la calidad del café en la taza para evitar la presencia de restos.

Instalación del filtro
La primera vez que conecte el aparato, se le preguntará si desea instalar el filtro. Si lo desea y si la dureza del agua lo requiere, seleccione «SÍ» y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Instalación del cartucho en el aparato: enrosque el cartucho filtrante en el fondo del depósito de agua utilizando el accesorio suministrado con el cartucho. **Fig. 4**.
Ajuste el mes de colocación del cartucho (posición 1 en la fotografía, cifra a la izquierda de la abertura) girando el anillo gris situado en el extremo superior del filtro. El mes de sustitución del cartucho se indicará en la posición 2 de la fotografía. **Fig. 5**.
Coloque un recipiente de 0,6 l bajo la salida de vapor. **Fig. 6**.
Es necesario realizar el cebado de la máquina, independientemente de si se instala el filtro o no. Para ello, se deben llenar obligatoriamente los circuitos de agua. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para hacerlo. La máquina empezará por llenar los circuitos de agua, los precalentará y luego efectuará un aclarado automático.
La pantalla le indicará el final de la instalación.

Dureza del agua

Debe ajustar la máquina en función de la dureza de su agua, que oscila entre 0 y 4. Para ello, siga las siguientes indicaciones:
Antes de utilizar el aparato por primera vez, determine la dureza del agua con el fin de poder adaptar el aparato a la dureza detectada. Asimismo, procure realizar esta operación cuando vaya a utilizar la máquina en un lugar donde la dureza del agua sea diferente o si encuentra cambios en la dureza del agua en su lugar habitual. Para conocer la dureza del agua, utilice el bastoncillo suministrado con la máquina o diríjase a su compañía de suministro de agua.

En la siguiente tabla encontrará los detalles de la clasificación:

Grado de dureza	Clase 0 Muy blanda	Clase 1 Blanda	Clase 2 Medianamente dura	Clase 3 Dura	Clase 4 Muy dura
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Ajustes del aparato	0	1	2	3	4

Llene un vaso de agua y sumerja un bastoncillo. **Fig. 2**.
Un minuto después, lea el grado de dureza del agua. **Fig. 3**.
Indique el número de marcas rojas al ajustar el aparato.

Preparación del aparato

Retire y llene el depósito de agua. **Fig. 7**.
Vuelva a colocar el depósito. **Fig. 8**.
Retire la tapa del depósito de café en grano e introduzca el café en grano (250 g como máximo). **Fig. 9**.
Vuelva a colocar la tapa del depósito de café en grano. **Fig. 10**.

ANTES DE LA PREPARACIÓN DE BEBIDAS INDICACIONES IMPORTANTES

Su **Espresso Automatic EA89** ajustará automáticamente la cantidad de café molido en función de las bebidas elegidas.

Preparación del molinillo

Puede ajustar la intensidad de su café regulando el grado de molienda de los granos de café. Por lo general, cuanto más fino sea el ajuste del molinillo de café, más fuerte y cremoso será el café. Esto también puede variar en función del tipo de café utilizado. Se recomienda utilizar un ajuste fino para los espressos y uno más grueso para los cafés.
Ajuste el grado de molienda girando el botón de configuración de grado de molienda (J) situado en el depósito de granos. Este ajuste se debe realizar durante la molienda y muesca por muesca. Al cabo de 3 preparados, advertirá muy claramente una diferencia de sabor.
El ajuste de la finura de la molienda resulta útil cuando cambia de tipo de café o si desea conseguir un café más o menos fuerte. No obstante, no se recomienda realizar este ajuste de manera sistemática.

Ajuste de la salida de café

Puede bajar o subir las salidas de café para todas las bebidas disponibles en función del tamaño de la taza o del vaso**Fig.11**

Interrupción de una bebida durante su preparación

Puede detener la preparación en cualquier momento pulsando la tecla volver .
Atención: Al pulsar esta tecla, la máquina entra en una fase de actualización que puede durar hasta 30 segundos. Esta fase es normal.
Al detener un ciclo, la interrupción no es inmediata, sino que la máquina finalizará el ciclo y se anulará la preparación.

Función de preparación «doble»

Su aparato le permitirá preparar dos tazas al mismo tiempo. Es posible acceder a la función de preparación doble simplemente pulsando dos veces seguidas en la selección y dicha función está disponible para todas las bebidas, excepto las bebidas (y).

Función DARK

La función «DARK» permite aumentar la intensidad del café (su fuerza).
Se puede activar o desactivar de distintas formas:
- Antes de seleccionar la bebida elegida, basta con pulsar en DARK.
- Puede pulsar en DARK mientras se prepara la bebida y hasta que finaliza la molienda.
- Es posible elegir también el parámetro «DARK» en el menú Ajustes. Para ello, se debe acceder al menú Ajustes a través de la tecla y, a continuación, a Ajustes ➔ Ajustes de bebidas ➔ Dark. De esta forma, se activará la función para todas las bebidas de «café»: , , , .

Deberá proceder de la misma manera para desactivar esta función.

Función EXTRA SHOT

La función «extra shot» permite añadir un espresso al final de la bebida seleccionada.
Se puede activar o desactivar de distintas formas:
- Antes de seleccionar la bebida elegida, basta con pulsar en EXTRA SHOT.
- Durante la preparación de la bebida.
- Al elegir el parámetro «EXTRA SHOT» en el menú Ajustes. Para ello, se debe acceder al menú Ajustes a través de la tecla y, a continuación, a Ajustes ➔ Ajustes de bebidas ➔ EXTRA SHOT. Así se activará la función para las bebidas , , , , .

Deberá proceder de la misma manera para desactivar esta función.

PREPARACIÓN DE BEBIDAS DE CAFÉ CON ACCESO DIRECTO

Nota: Al iniciar una bebida, la máquina tendrá en cuenta la última bebida elaborada, lo que engloba los ajustes que se hayan seleccionado.

Preparación

Coloque la taza o las tazas bajo las boquillas de café. **Fig. 12**
Pulse la tecla de la bebida elegida.
Si la máquina detecta que falta agua al solicitar la preparación, le solicitará que llene el depósito.

Ajustes posibles

Es posible aumentar la intensidad del café al pulsar la tecla o añadir una preparación de café al pulsar la tecla .
El aparato permite preparar una o dos tazas.
La máquina molerá el grano, compactará el café molido y, por último, realizará la filtración. Es posible ajustar el volumen de café durante la preparación mediante las teclas de navegación y .
Puede detener la preparación en cualquier momento pulsando la tecla .

Importante, aclarado automático de las salidas de café: Según el tipo de bebida que se prepare, la máquina podrá llevar a cabo un aclarado automático al apagarse. El ciclo solo dura unos segundos y se detiene automáticamente.

PREPARACIÓN DE BEBIDAS CON LECHE CON ACCESO DIRECTO

Ajustes posibles

Es posible aumentar la intensidad del café al pulsar la tecla o añadir una preparación de café al pulsar la tecla . El vapor se utiliza para hacer espuma de leche. Puesto que la producción de vapor requiere una temperatura elevada, el aparato realiza una fase de precalentamiento adicional.

Elaboración de un cappuccino o de un Macchiato

Conecte el conducto de leche por la parte derecha al bloque «One Touch Cappuccino», **Fig. 13**.
Sumerja el otro extremo (parte biselada) en un recipiente lleno de leche o directamente en la botella de leche, **Fig. 14**.
Coloque la taza o las tazas bajo las boquillas de café/leche. **Fig. 15**.
Pulse la tecla «Cappuccino» **Fig. 16**. o presione la tecla «Macchiato» , **Fig. 18**. Es posible modificar todos los parámetros.
La elaboración empieza por la obtención de la espuma de leche (es posible ajustar el tiempo), seguida de la salida del café (volumen ajustable). El ajuste del tiempo de la espuma le permitirá modificar la cantidad de leche y espuma.
Las etapas siguientes se suceden automáticamente y, después, la bebida estará lista para que la saboree, **Fig. 17**.
Al iniciar la opción «Cappuccino» o «Macchiato», la máquina tendrá en cuenta la última bebida elaborada, lo que engloba los ajustes efectuados.

Mantenimiento tras la elaboración de bebidas con leche
Aclarado leche

La pantalla indica «¿Aclarado leche?» tras cada preparación.
Es conveniente realizar este aclarado cada vez que se utilice la función de leche para garantizar que los accesorios de espuma tienen una higiene adecuada y que se obtiene una buena espuma de leche.
Durante el aclarado de la leche, se debe desmontar y limpiar con agua caliente el conducto para la leche del mezclador de forma sistemática. **Figuras 21 y 25.**
Para obtener un resultado óptimo, se recomienda limpiar el bloque desmontable «One Touch Cappuccino» con regularidad (consulte el capítulo sobre el mantenimiento general).
Si percibe cambios en la calidad de la espuma de leche, no dude en realizar este aclarado y esta limpieza, ya que si no se lleva a cabo un mantenimiento adecuado del sistema de leche pueden aparecer este tipo de problemas.

ES

PREPARACIÓN DE TÉS

Ajustes posibles

El aparato permite preparar 3 tipos de té (té verde, té negro e infusión). Puede ajustar el volumen de la bebida a su gusto.
La temperatura del agua caliente se adapta a la bebida seleccionada.
Puede programar la función «extra shot» para su té, lo que le permitirá elaborar bebidas de té y café, que están muy en boga.

Preparación de un té

Seleccione la tecla en la pantalla. Coloque la taza o las tazas bajo las boquillas de café. **Fig. 12**
Seleccione la bebida que desee y pulse la tecla OK.
Si la máquina detecta que falta agua al solicitar la preparación, le solicitará que llene el depósito.
Puede modificar el volumen mediante las teclas o durante la elaboración.

PREPARACIÓN DE OTRAS BEBIDAS: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO O LECHE ESPUMOSA

Preparación

Coloque la taza o las tazas bajo las boquillas de café. **Fig. 12**
Si la máquina detecta que falta agua al solicitar la preparación, le solicitará que llene el depósito.
Pulse la tecla : con la ayuda de las teclas y , seleccione la bebida que desee: ristretto, doppio, americano o leche espumosa.

Elaboración de un ristretto

Seleccione la opción Ristretto y pulse OK.
La máquina molerá el grano, compactará el café molido y, por último, realizará la filtración. Es posible ajustar el volumen de café durante la preparación mediante las teclas de navegación ∨ y ∧.
Puede detener la preparación en cualquier momento pulsando la tecla ↩.

Elaboración de un doppio

Seleccione la opción DOPPIO y pulse OK.
Se trata de una bebida idéntica al RISTRETTO, pero con un ciclo de café doble.

Elaboración de un americano

Seleccione la opción AMERICANO y pulse OK.
Se trata de una bebida idéntica al DOPPIO, seguida de agua caliente.

Elaboración de la leche espumosa

Conecte el tubo de leche por la parte derecha al bloque desmontable «One Touch Cappuccino», **Fig. 13**. Sumerja el otro extremo (parte biselada) en un recipiente lleno de leche. **Fig. 14**
El vapor se utiliza para hacer espuma de leche. Puesto que la producción de vapor requiere una temperatura elevada, el aparato realiza una fase de precalentamiento adicional.
Un menú le permitirá personalizar la duración del espumado. Puede modificarla pulsando los botones ∨ o ∧. A continuación, pulse el botón OK. La última duración de espumado utilizada será memorizada para la próxima bebida.
Puede detener la preparación en cualquier momento pulsando la tecla ↩.

Aclarado del bloque «One Touch Cappuccino»

Consulte el apartado «Aclarado leche» en la sección PREPARACIÓN DE BEBIDAS CON LECHE ONE TOUCH.

OTRAS FUNCIONES

El acceso al menú Parámetros se realiza a través de la tecla ⚙ y permite acceder al menú general (ajustes de la máquina, mantenimiento e información de productos).

Ajustes

Al seleccionar la opción Ajustes, podrá realizar los cambios que desee para disfrutar de un uso lo más cómodo posible y adaptado a sus preferencias.
Le presentamos aquí los principales ajustes disponibles.

Fecha	Es necesario ajustar la fecha y la hora, sobre todo si se utiliza un cartucho antical.
Reloj	Puede visualizar la hora en formato de 12 o 24 horas.
Idioma	Puede seleccionar el idioma deseado entre los propuestos.
Unidad de medida	Puede seleccionar la unidad de medida entre ml y oz.
Luminosidad de la pantalla	Puede ajustar la luminosidad de la pantalla a su gusto.
Temperatura café	Puede ajustar la temperatura de las bebidas de café en tres niveles.
Temperatura té	Puede ajustar la temperatura de los tés en tres niveles.
Dureza agua	Debe ajustar la dureza del agua de 0 a 4. Consulte el capítulo «Medición de la dureza del agua».
Encendido automático	Puede iniciar automáticamente el precalentamiento del aparato a una hora predeterminada.

Apagado automático	Puede escoger el periodo de tiempo tras el cual se apagará automáticamente el aparato (tiempo de no utilización).
Aclarado automático	Puede activar o no activar el aclarado automático de la salida de café al encender la máquina.
Ajustes de bebidas	Puede restablecer los parámetros predeterminados. También puede activar de forma permanente las funciones Dark y Extra Shot para todas las bebidas (a excepción de la ☰).

Para salir del menú Ajustes, pulse ⮌ o el botón de configuración.
Los ajustes se conservarán en la memoria del aparato aunque lo desconecte, excepto la fecha y la hora.

Mantenimiento

Las opciones siguientes le permiten ejecutar los programas seleccionados. Luego deberá seguir las instrucciones de la pantalla.

Limpieza leche	Permite acceder a la limpieza del bloque One Touch Cappuccino de la máquina, que es fundamental para garantizar la calidad de la espuma de leche.
Aclarado leche	Permite acceder al aclarado del bloque One Touch Cappuccino de la máquina, que es fundamental para garantizar la calidad de la espuma de leche.
Aclarado café	Permite acceder al aclarado del circuito de café de la máquina a fin de garantizar el sabor óptimo del café.
Limpieza café	Permite acceder a la limpieza del circuito de café de la máquina (utilizando una pastilla de limpieza), a fin de garantizar el sabor óptimo del café.
Descalcificación	Permite acceder a la descalcificación para maximizar la vida útil de la máquina. La función no se activará hasta que se registre la cantidad de bebidas suficiente para que sea necesaria una descalcificación.
Filtro	Permite acceder al modo de filtro, especialmente útil en el caso de las aguas muy duras para garantizar un sabor óptimo y el estado de la máquina.

Para salir del menú Mantenimiento, pulse ⮌ o el botón de configuración.

Info.

El menú «Info.» le ofrece la posibilidad de acceder a determinada información sobre el uso de su máquina y sobre algunas etapas de la vida de esta. También recoge información acerca de su mantenimiento. Le presentamos aquí la información principal disponible.

Bebidas preparadas	Muestra la cantidad de bebidas elaboradas
Limpieza del circuito de café	Indica que habrá que realizarla en una cantidad x de ciclos.
Descalcificación	Indica que habrá que realizarla en una cantidad x de ciclos.
Filtro	Indica que habrá que cambiarlo en x días o x litros.

Para salir del menú Info., pulse ⮌ o el botón de configuración.

MANTENIMIENTO GENERAL

Vaciado de la bandeja recogedora de posos de café y la bandeja antigoteo

Tras una determinada cantidad de cafés, la máquina le solicitará que vacíe la bandeja recogedora de posos de café y la bandeja antigoteo. Si estas operaciones no se realizan correctamente, puede dañar la máquina.
La bandeja antigoteo recoge agua usada y la bandeja recogedora de posos de café recolecta el café molido usado.
Si aparece el mensaje «Vacíe las 2 bandejas», retire, vacíe y limpie la bandeja antigoteo. Retire, vacíe y limpie la bandeja recogedora de posos de café (c). **Fig. 19**.
Vuelva a colocar la bandeja recogedora de posos de café. **Fig. 20**

La bandeja antigoteo incluye una boya que le indica siempre cuándo debe vaciarla. Sin embargo, la máquina está programada también para pedirle que vacíe la bandeja antigoteo tras la elaboración de una determinada cantidad de cafés, con independencia de que usted pueda vaciarla también otras veces en medio de dicho intervalo.

Aclarado de los circuitos

Puede efectuar un aclarado en cualquier momento pulsando la tecla ⚙ y, a continuación, seleccionando el Mantenimiento.
En función del tipo de bebida, la máquina podrá llevar a cabo un aclarado automático al apagarse.
También es posible configurar un aclarado automático con el encendido (consulte la sección «Ajustes», pág. 135).

Programas automáticos de limpieza de la máquina

Programa de limpieza automática del circuito de café

Cuando sea necesario ejecutar un programa de limpieza, el aparato le avisará de ello.
Para activar este programa de limpieza, necesitará un recipiente con una capacidad mínima de 0,6 l, que debe colocarse bajo las salidas de café, y una pastilla de limpieza KRUPS. **Fig. 34a**. Siga siempre las instrucciones visualizadas en la pantalla. También se puede iniciar una limpieza a través del menú Mantenimiento.

Importante: No estará obligado a ejecutar el programa de limpieza in situ cuando el aparato se lo solicite, pero deberá hacerlo, no obstante, en un plazo suficientemente breve. Si se aplaza la limpieza, se visualizará el mensaje de alerta mientras no se haya efectuado la operación.

El programa de limpieza automática incluye 2 fases, un ciclo de limpieza y otro de aclarado, y dura aproximadamente 13 minutos.

Importante: Si desenchufa la máquina durante la limpieza o en caso de que se corte la electricidad, el programa de limpieza retomará el funcionamiento en la fase en que se encontraba en el momento del incidente. No será posible aplazar esta operación. Es obligatorio por motivos de aclarado del circuito de agua. En este caso, podría necesitarse una nueva pastilla de limpieza. Es necesario completar correctamente el programa de limpieza para eliminar todos los restos de productos de limpieza nocivos para la salud.

Limpieza del bloque «One Touch Cappuccino»

Para efectuar este programa de limpieza, necesitará dos recipientes (mín. 0,6 l) y líquido limpiador KRUPS.
Puede iniciar la limpieza pulsando el botón ⚙.
A continuación, seleccione «Mantenimiento» ➔ «Limpieza leche». Siga las instrucciones de la pantalla.

Desmontaje del bloque «One Touch Cappuccino»

Además del aclarado, es necesario limpiar los distintos elementos del bloque cada vez que se utilice. Para desmontar el bloque, siga las siguientes instrucciones:
Retire el conducto de la leche, **Fig.21**.
Retire la tapa en la parte delantera del conjunto de boquillas de café y leche. Deslícela hacia abajo y, después, tire de ella hacia usted. **Fig. 22**
Retire el bloque «One Touch Cappuccino» tirando de la parte superior del bloque, **Fig. 23**.
Extraiga el bloque por completo. **Fig. 24**.
Retire el mezclador del conducto de leche, **Fig. 25**.
Limpie las piezas desmontadas (el bloque, el mezclador y el conducto de leche) con agua y jabón. A continuación, enjuáguelas con agua caliente. **Fig. 26**.
Cuando los componentes estén limpios y secos, monte el bloque y vuelva a colocarlo en la posición original. **Fig. 27**.
Vuelva a colocar la tapa en la parte delantera del bloque. **Fig. 28**. Vuelva a colocar el mezclador en el conducto de leche, **Fig 29** (parte inversa a la parte biselada) y conéctelo de nuevo al bloque. **Fig. 30**.

Programa de descalcificación automática del circuito de vapor

Atención: Si el aparato incluye un cartucho Claris - Aqua Filter System, retire este cartucho antes de llevar a cabo la descalcificación.

Cuando sea necesario ejecutar un programa de descalcificación, el aparato le avisará de ello. La frecuencia de ejecución de este programa dependerá de la calidad del agua utilizada y de si usa o no un filtro Claris Aqua Filter System (cuanta más cal tenga el agua, mayor será la regularidad con la que el aparato deberá descalcificarse).

Importante: No estará obligado a ejecutar el programa in situ cuando el aparato se lo solicite, pero deberá hacerlo, no obstante, en un plazo suficientemente breve. Si se aplaza la descalcificación, se visualizará el mensaje de alerta mientras no se haya efectuado la operación.

Cuando se alcance el nivel de alerta de descalcificación y aparezca en pantalla, pulse OK para iniciar el programa de descalcificación. Para aplazarlo, pulse la tecla ↩.

Una vez iniciado el procedimiento, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. También se puede iniciar la descalcificación a través del menú «Mantenimiento»➔«Descalcificación».

Para llevar a cabo el programa de descalcificación, necesitará un recipiente que, como mínimo, pueda contener 0,6 l y que deberá colocar bajo el bloque One Touch Cappuccino, además de una bolsita de descalcificador KRUPS (40 g). **Fig. 34b**

Llene el depósito de agua hasta la marca CALC, y luego vierta el contenido de la bolsita del descalcificador.

El programa de descalcificación está compuesto por 3 fases: un ciclo de descalcificación y dos de aclarado. El programa dura aproximadamente 20 min.

Importante: Si se produce un corte de corriente o si desenchufa la máquina, el ciclo se reanudará en la fase en curso durante el incidente, sin posibilidad de retrasar esta operación. Es necesario completar correctamente el ciclo para eliminar todos los restos de productos de descalcificación nocivos para la salud.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si uno de los problemas citados en la tabla persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al consumidor de KRUPS.

PROBLEMA	SOLUCIONES
La máquina muestra que hay una avería, el software se queda bloqueado o la máquina presenta un fallo de funcionamiento.	Apague la máquina y desconéctela; retire el cartucho filtrante, espere un minuto y vuelva a poner en funcionamiento la máquina. Presione la tecla de encendido/apagado al menos durante 3 segundos para encenderla.
El aparato no se enciende después de haber pulsado la tecla de encendido/apagado (durante 3 segundos como mínimo).	Compruebe los fusibles y la toma de su red eléctrica. Asegúrese de que las 2 clavijas del cable están correctamente introducidas en la toma de corriente.
El molinillo emite un ruido anormal.	Hay cuerpos extraños en el molinillo. Contacte con el servicio de atención al consumidor de KRUPS.
El bloque One Touch Cappuccino no aspira la leche. El bloque One Touch Cappuccino no hace espuma de leche o hace muy poca.	Compruebe que el bloque esté montado correctamente (en especial, el mezclador en el conducto de leche). Asegúrese de que la salida de vapor no está obstruida. Si está obstruida, consulte a continuación el apartado «La boquilla de vapor de la máquina parece parcial o completamente obstruida». Compruebe que el mezclador no esté obstruido ni sucio; déjelo en remojo en agua caliente con un producto lavavajillas y, después, aclárelo y séquelo antes de volver a montarlo. Asegúrese de que el tubo flexible no está obstruido o torcido y que está debidamente encajado en el bloque One Touch Cappuccino para evitar que absorba aire. Compruebe que está bien sumergido en la leche. Aclare y limpie el bloque (consulte los capítulos correspondientes al aclarado y a la limpieza del bloque One Touch Cappuccino). Para las bebidas con leche, le aconsejamos utilizar leche fresca, pasteurizada o UHT, recién abierta; asimismo, se recomienda utilizar un recipiente frío.

La salida de vapor de la máquina parece parcial o completamente obstruida.	Desmonte el tapón de su base con la llave de desmontaje. **Fig. 31**. Vuelva a colocar la base sin el tapón: **Fig. 32**. Inicie el ciclo de aclarado del bloque One Touch Cappuccino para evacuar el resto de los depósitos. **Limpie la salida de vapor y compruebe que el orificio del tapón no está obstruido por restos de leche o de cal. Utilice la aguja de limpieza si es necesario. Fig. 33**
No sale vapor del tapón de vapor.	Asegúrese de que la salida de vapor no está obstruida. Consulte a continuación el apartado «La salida de vapor de la máquina parece parcial o completamente obstruida». Si esto no funciona, vacíe el depósito de agua y retire temporalmente el cartucho Claris. Llene el depósito de agua mineral con alto contenido en calcio (>100 mg/l) y realice sucesivamente ciclos de vapor (de 5 a 10) en un recipiente hasta que obtenga un chorro de vapor continuo. Vuelva a colocar el cartucho Claris en el depósito.
Sale vapor por la rejilla de la bandeja antigoteo.	En función del tipo de bebida, es posible que salga vapor de la rejilla de la bandeja antigoteo.
La máquina le pide que vacíe el recipiente antigoteo, pero este no está lleno.	La máquina está programada para pedirle que vacíe la bandeja antigoteo tras la elaboración de una determinada cantidad de cafés, con independencia de que usted pueda vaciarla también otras veces en medio de dicho intervalo.
El aparato le solicita que lo desconecte y lo vuelva a conectar.	Desenchufe el aparato durante 20 segundos, retire el cartucho Claris Aqua Filter System si es necesario y conéctelo de nuevo. Si el fallo persiste, póngase en contacto con el Servicio al Consumidor de KRUPS.
La máquina no solicita una descalcificación.	El ciclo de descalcificación se solicita cuando el circuito de vapor se ha utilizado una cantidad importante de veces.
Aparece molienda en la bandeja antigoteo.	Es posible que una pequeña cantidad de molienda de café se acumule en la bandeja antigoteo. La máquina está diseñada para expulsar el excedente de molienda residual, de forma que la zona de filtración se mantenga limpia.
La leche o el agua no fluyen correctamente a la taza.	Compruebe que el bloque One Touch Cappuccino esté colocado correctamente.
Hay restos de leche en el americano o en el agua caliente.	Lleve a cabo un aclarado de leche o desmonte y limpie el accesorio del bloque One Touch Cappuccino antes de iniciar la preparación.
Hay agua bajo el aparato.	Antes de retirar el depósito, espere 15 segundos después de que haya acabado de verterse el café para que la máquina acabe debidamente su ciclo. Compruebe que la bandeja antigoteo está correctamente colocada en la máquina; debe estar siempre en su lugar, aunque no se esté utilizando el aparato. Compruebe que la bandeja antigoteo no está llena. La bandeja antigoteo no debe retirarse mientras se está realizando un ciclo.
Durante el apagado, se vierte agua caliente por las salidas de café y el bloque One Touch Cappuccino.	Según el tipo de bebida, la máquina puede efectuar un aclarado automático durante el proceso de apagado. El ciclo dura solo unos segundos y se detiene automáticamente.
Después de haber vaciado la bandeja recogedora de posos de café, el mensaje de aviso continúa mostrándose.	Vuelva a colocar debidamente la bandeja recogedora de posos de café y siga las indicaciones que aparecen en la pantalla. Espere como mínimo 5 segundos antes de volver a colocarla.

El café sale con demasiada lentitud.	Gire el botón del grado de molienda a la derecha para obtener un café molido más grueso (según el tipo de café utilizado). Efectúe uno o varios ciclos de aclarado. Inicie una limpieza de la máquina (consulte la sección «Programas automáticos de limpieza de la máquina», pág.141). Cambie el cartucho Claris Aqua Filter System (consulte la sección «Instalación del filtro», pág. 135).
Después de haber llenado el depósito de agua, el mensaje de aviso continúa mostrándose en la pantalla.	Compruebe que el depósito está montado correctamente en el aparato. La boya del fondo del depósito debe desplazarse libremente. Compruebe la boya y desbloquéela si fuera necesario.
Cuesta girar el botón de configuración de grado de molienda.	Modifique el ajuste del molinillo únicamente cuando está en funcionamiento.
El espresso o el café no están suficientemente calientes.	Lleve a cabo un aclarado del circuito de café antes de elaborar el café. Aumente la temperatura del café en el menú Ajustes. Caliente la taza aclarándola con agua caliente antes de iniciar la preparación.
El café es demasiado claro o no está suficientemente fuerte.	Evite utilizar cafés aceitosos, caramelizados o aromatizados. Compruebe que el depósito de granos contiene café y que baja correctamente. Disminuya el volumen de la bebida y aumente su intensidad con la función Dark. Gire el botón de configuración de grado de molienda a la izquierda para obtener un café molido más fino. Realice su preparación en dos ciclos utilizando la función de 2 tazas.
No ha salido café del aparato.	Se ha detectado un incidente durante la preparación. El aparato se reinicia automáticamente y está listo para un nuevo ciclo.
Se ha producido un corte de corriente durante un ciclo.	El aparato se reinicia automáticamente al volver a conectarlo.
El té no está muy caliente o está demasiado caliente.	Aumente o disminuya la temperatura del agua caliente en el menú Ajustes.
Ha utilizado café molido en lugar de café en grano.	Aspire utilizando una aspiradora el café molido que contiene el depósito de grano.
Aparición de vapor sobre la tapa de la bandeja de granos.	Cierre el canal de la pastilla de limpieza situado sobre la tapa.
Tras el lanzamiento de una bebida, si solicita un “extra shot” la máquina le indica que no es posible.	La bandeja recogedora de posos de café está llena y la función “extra shot” no está disponible. Una vez que su bebida está lista, puede volver a lanzar un espresso tras haber vaciado la bandeja recogedora de posos de café.

Peligro: Solo un técnico cualificado está autorizado para efectuar reparaciones en el cable eléctrico y para intervenir en la red eléctrica. En caso de no respetar esta norma, se expone a un riesgo de muerte asociado a la electricidad. ¡No utilice nunca un aparato que presente deterioros visibles!

Gentile Cliente,

Ci congratuliamo con lei per l'acquisto della macchina da caffè **Espresso Automatic Serie EA89.**
Questo nuovo prodotto offre oltre 14 bevande calde: espresso, doppio espresso, caffè, caffè doppio, caffè ristretto, doppio, americano, cappuccino, cappuccino doppio, latte, latte doppio, latte schiumato, tè verde, tè nero, infuso.
Oltre a questa vasta scelta, la macchina offre ampie possibilità di personalizzazione delle bevande utilizzando una funzione che permette, ad esempio, di aumentare l'intensità del caffè, se si preferiscono dei gusti piuttosto decisi. È possibile modificare, infatti, volume, intensità e temperatura delle bevande.

Le bevande consumate più di frequente sono accessibili dall'interfaccia principale con un semplice gesto. Attraverso lo schermo è possibile seguire le fasi di preparazione del caffè o accedere facilmente ai vari menù.
La maggior parte delle bevande può essere preparata per due persone, il che consente di risparmiare tempo e favorisce la convivialità.

Grazie alla tecnologia KRUPS Quattro force, che include un blocco termico compatto Thermoblock System con camera di percolazione integrata, alla pompa a 15 bar e all'utilizzo di caffè in grani macinato appena prima dell'estrazione, questa macchina consente di ottenere caffè ristretti, espressi e caffè sin dalla prima tazza con il massimo dell'aroma e una schiuma color camoscio.

Tradizionalmente, e per garantire che la bevanda mantenga tutto il suo sapore, l'espresso viene servito in tazzine di porcellana svasate. Per ottenere un espresso a temperatura ottimale e una schiuma compatta al punto giusto, si consiglia di preriscaldare le tazzine.
Probabilmente sarà necessario fare varie prove prima di trovare il caffè in grani che si preferisce. Combinando la miscela e/o la torrefazione, si potrà ottenere il risultato ideale.
Il caffè espresso è più ricco d'aroma rispetto a un caffè classico. Nonostante il suo gusto più pronunciato, molto presente in bocca e più persistente, l'espresso contiene in realtà meno caffeina rispetto al caffè filtro. (da 60 a 80 mg circa per tazza rispetto agli 80-100 mg per tazza) in quanto la durata di percolazione è più breve.
La qualità dell'acqua utilizzata rappresenta, indubbiamente, un altro fattore determinante della qualità del risultato ottenuto in tazza. E' preferibile utilizzare acqua appena uscita dal rubinetto (in modo che non abbia il tempo di diventare stagnante a contatto con l'aria) e assicurasi che non odori di cloro e che sia fredda.
I tasti a sfioramento, ergonomici e comodi, faciliteranno la navigazione. Lei sarà guidato tra le diverse fasi, dalla preparazione della bevanda alle operazioni di manutenzione.
Ci auguriamo che questa macchina Krups soddisfi appieno le Sue esigenze.

Il team Krups

Ecco qualche consiglio per utilizzare al meglio la sua macchina e ottenere dei caffè di qualità:

- La qualità dell'acqua influisce molto sulla qualità degli aromi. Calcare e cloro possono alterare il gusto del caffè. Si raccomanda di utilizzare la cartuccia Claris Aqua Filter System o acqua oligominerale per mantenere tutti gli aromi del caffè.
- Per la preparazione di bevande costituite esclusivamente da caffè si consiglia di utilizzare tazzine di porcellana preriscaldate (passandole sotto l'acqua calda ad esempio) di dimensioni adatte alla quantità desiderata. Per le bevande contenenti latte consigliamo di usare delle tazze di vetro spesso, per un risultato gustoso.
- I grani di caffè torrefatti possono perdere l'aroma se non protetti. Si consiglia di utilizzare la quantità di grani equivalente al consumo di 4-5 giorni successivi. La qualità del caffè in grani dipende dai gusti ed è molto varia. Si consiglia di utilizzare l'arabica piuttosto che la qualità robusta.
- Infine, si sconsiglia l'uso di grani di caffè oleosi e caramellati che possono danneggiare la macchina.
- La qualità e la finezza di macinazione dei grani influiscono sull'intensità degli aromi e sulla qualità della crema. Più la macinazione è fine, più la crema sarà vellutata. La macinazione inoltre deve essere adeguata alla bevanda desiderata: fine per il caffè ristretto e l'espresso, più grossa per il caffè.
- È possibile utilizzare latte pastorizzato o UHT, scremato, parzialmente scremato o intero, conservato in frigorifero (7 °C). L'utilizzo di particolari tipi di latte (microfiltrato, crudo, fermentato, arricchito...) o dei latti vegetali (latte di riso, di mandorla, ecc.) può dare risultati meno soddisfacenti, in particolare in termini di qualità di schiuma.

PAGINA INDICE

INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL PRODOTTO E ISTRUZIONI D'USO ..... P. 148

CARATTERISTICHE TECNICHE ..... P. 148

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO ..... P. 149

DESCRIZIONE ..... P. 149

AVVIAMENTO
INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO ..... P. 150

PRIMA DELLA PREPARAZIONE DI BEVANDE
INDICAZIONI IMPORTANTI ..... P. 151

PREPARAZIONE DI BEVANDE A BASE DI CAFFÈ CON ACCESSO DIRETTO ..... P. 152

PREPARAZIONE DI BEVANDE A BASE DI LATTE CON ACCESSO DIRETTO ..... P. 153

PREPARAZIONE DEI TÈ ..... P. 153

PREPARAZIONE DELLE ALTRE BEVANDE : RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO
O LATTE SCHIUMATO ..... P. 154

ULTERIORI FUNZIONI ..... P. 154

MANUTENZIONE GENERALE ..... P. 156

PROBLEMI, AZIONI CORRETTIVE ..... P. 157

INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL PRODOTTO E ISTRUZIONI D'USO

Il manuale contiene tutte le informazioni utili relative a funzionamento, utilizzo e manutenzione della macchina. Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, e conservarle: un utilizzo non conforme solleva KRUPS da qualsiasi responsabilità.

GUIDA AI SIMBOLI RIPORTATI NELLE ISTRUZIONI D'USO

Pericolo: precauzioni per evitare ferite gravi o mortali. Il simbolo lampeggiante identifica i rischi legati alla presenza di elettricità.

Attenzione: precauzioni per evitare eventuali problemi tecnici, danni o rottura dell'apparecchio.

Importante: note generiche o importanti per l'uso dell'apparecchio.

Prodotti in dotazione con la macchina
Controllare i prodotti in dotazione con la macchina. Se manca un pezzo, contattare direttamente l'assistenza (vedere p. 151: Impostazioni iniziali)

Pezzi in dotazione:
- Espresso Automatic Serie EA89
- 2 pastiglie per la pulizia
- 1 bustina di decalcificante
- Condotto latte adattabile sul blocco «One Touch Cappuccino»
- Chiave di smontaggio per la pulizia del circuito vapore
- Libretto delle norme di sicurezza
- Cartuccia Claris – Aqua Filter System con accessorio di avvitamento
- 1 tester per misurazione della durezza dell'acqua
- Istruzioni d'uso
- Elenco dei centri assistenza autorizzati Krups
- Documento di garanzia
- 1 kit di pulizia dell'ugello vapore

CARATTERISTICHE TECNICHE

Apparecchio:	Automatic Espresso EA89
Alimentazione elettrica	220-240 V~ / 50 Hz
Pressione della pompa:	15 bar
Serbatoio per caffè in grani	250 g
Consumo d'energia:	In funzione : 1450 W
Serbatoio dell'acqua	2,3 l
Messa in funzione e sistemazione	All'interno, in un luogo asciutto (al riparo dal gelo).
Dimensioni (mm) A x L x P	367 x 240 x 380
Peso EA89 (kg)	8,4

Con riserva di modifiche tecniche.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A Impugnatura coperchio del serbatoio dell'acqua
B Serbatoio dell'acqua
C Recipiente di raccolta dei fondi di caffè
D Ugelli del caffè regolabili in altezza
E Griglia e vaschetta raccogligocce removibili
F Coperchio serbatoio del caffè in grani
G Blocco amovibile One Touch Cappuccino
H Condotto del latte e miscelatore
I Indicatore del livello dell'acqua

1 Serbatoio caffè in grani
J Manopola di regolazione della finezza di macinazione
K Scomparto per la pastiglia di pulizia
L Macinacaffè in metallo

2 Pannello di controllo
M Schermo (display):
N Tasto "On/Off"
O Tasti a sfioramento

Precisazioni su:
Il raccogli-gocce: consente di recuperare l'acqua o il caffè che cola dall'apparecchio durante e dopo le preparazioni. È importante lasciarlo sempre al suo posto e svuotarlo regolarmente.

! **Importante**: leggere attentamente queste istruzioni d'uso e conservarle per un futuro riferimento. Rispettare le norme di sicurezza.

Casa produttrice
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Francia

DESCRIZIONE

Presentazione dei diversi tasti

Tasto	Descrizione / Funzioni generali
	Accendere e spegnere la macchina. **Per mettere in funzione la macchina occorre premere a lungo.**
	Consente di ritornare sullo schermo precedente o di arrestare una ricetta in corso.
	Navigazione nel menù verso l'alto / aumentare il parametro selezionato
	Navigazione nel menù verso il basso / diminuire il parametro selezionato
OK	Convalida della selezione effettuata.
DARK	Funzione che consente di aumentare l'intensità del caffè.
EXTRA SHOT	Funzione che consente di aggiungere un espresso forte alla ricetta selezionata. Accessibile con le ricette principali (espresso, caffè lungo, cappuccino, macchiato, tè) secondo il modello.
ESPRESSO	Avvia la preparazione di un caffè espresso.

LONG COFFEE	Avvia la preparazione di un caffè lungo.
CAPPUCCINO	Avvia la preparazione di un cappuccino.
MACCHIATO	Avvia la preparazione di un Macchiato (abbondante latte con caffè espresso e schiuma di latte).
TEA	Consente di accedere al menu per la preparazione di un tè o di un infuso.
MORE	Consente di accedere alle preparazioni aggiuntive: Ristretto, Latte schiumato, Doppio, Americano (secondo il modello).
SETTINGS	Consente di accedere al menu generale (regolazione macchine, manutenzione e informazioni sui prodotti).

Precisazioni sull'illuminazione dei tasti
Quando un tasto è spento, la funzione corrispondente non è accessibile.
Quando è debolmente illuminato, la funzione è disponibile e può essere selezionata.
Quando la funzione richiesta è in fase di realizzazione, la luce diventa molto intensa.

AVVIAMENTO
INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

Pericolo: collegare l'apparecchio a una presa di corrente da 230 V, dotata di messa a terra. In caso contrario, esiste il rischio di ferite mortali per la presenza di elettricità!
Rispettare le norme di sicurezza indicate nel libretto "Norme di sicurezza".

Spegnimento
Per spegnere l'apparecchio premere il tasto "Avvio/Arresto" finché non appare "Buongiorno" sullo schermo **Fig. 1**. Seguire le indicazioni dell'apparecchio.

Impostazioni iniziali
Al primo utilizzo, occorre regolare diversi parametri. Seguire le istruzioni visualizzate sul display. Nei seguenti paragrafi vengono presentate alcune immagini.
Ecco le prime regolazioni richieste:

Lingua
Selezionare la lingua di visualizzazione premendo le frecce fino alla comparsa della lingua desiderata. Premere "OK" per confermare.

Unità di misura
È possibile selezionare l'unità di misura del volume desiderata tra ml e oz.

Data e ora
Per la regolazione dell'ora, premere sul formato dell'ora desiderato (24H o AM/PM).

Auto on / Auto off
È possibile programmare l'ora in cui si desidera che la macchina si accenda automaticamente. Questa regolazione può essere adeguata in base alle proprie esigenze: giornaliera, settimanale o week-end. Selezionare l'ora in cui si desidera che la macchina si avvii automaticamente secondo il formato dell'ora selezionato in precedenza.
È possibile inoltre selezionare la durata al termine della quale l'apparecchio si spegnerà automaticamente, in modo da ottimizzare il consumo energetico.

Regolazione della pulizia del circuito caffè
Si può scegliere di attivarla o meno all'accensione della macchina. In tal modo si assicura la qualità del caffè in tazza per evitare la presenza di residui.

Installazione del filtro
Al primo spegnimento, l'apparecchio chiede se si desidera installare il filtro. In caso affermativo, e se la durezza

dell'acqua lo richiede, selezionare "SÌ" e seguire le istruzioni sullo schermo.
Installazione della cartuccia nell'apparecchio: Avvitare la cartuccia filtrante sul fondo del serbatoio dell'acqua utilizzando l'accessorio fornito con la cartuccia. **Fig. 4**
Regolare il mese di installazione della cartuccia (posizione 1 nell'immagine, numero a sinistra nell'apertura) girando l'anello grigio situato sull'estremità superiore del filtro. Il mese di sostituzione della cartuccia è indicato nella posizione 2 dell'immagine. **Fig. 5**.
Collocare un recipiente di 0,6 l sotto l'ugello del vapore. **Fig. 6**.
L'accensione della macchina deve avvenire, che si sia installato il filtro o meno. Ciò comporta necessariamente il riempimento dei circuiti d'acqua. A tal fine, seguire le istruzioni indicate sullo schermo. La macchina inizierà con il riempimento dei circuiti d'acqua, il preriscaldamento dei circuiti, e quindi procederà a un risciacquo automatico.
La fine dell'installazione sarà indicata sullo schermo.

Durezza dell'acqua

La macchina deve essere regolata in funzione della durezza dell'acqua, compresa tra 0 e 4. A tale scopo seguire le indicazioni riportate di seguito.
Al primo utilizzo, misurare la durezza dell'acqua per adeguare l'apparecchio alla durezza rilevata. Questa operazione dovrà essere ripetuta in caso l'apparecchio venga utilizzato in un luogo in cui la durezza dell'acqua è differente o dopo aver constatato una variazione del grado di durezza della propria acqua. Per misurare il grado di durezza dell'acqua, utilizzare il tester in dotazione con la macchina o rivolgersi al locale ente di distribuzione idrica.

Grado di durezza	Grado 0 Molto dolce	Classe 1 Dolce	Classe 2 Mediamente dura	Classe 3 Dura	Classe 4 Molto dura
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Impostazione dell'apparecchio	0	1	2	3	4

Riempire un bicchiere d'acqua e immergere un bastoncino. **Fig. 2**
Dopo 1 minuto verrà visualizzato il grado di durezza dell'acqua. **Fig. 3**
Indicare il numero di zone rosse durante la regolazione dell'apparecchio.

Preparazione dell'apparecchio

Rimuovere e riempire il serbatoio dell'acqua. **Fig. 7**.
Riposizionare il serbatoio. **Fig. 8**.
Rimuovere il coperchio del serbatoio del caffè in grani e mettere il caffè (max. 250 g). **Fig. 9**.
Richiudere il coperchio del serbatoio del caffè in grani. **Fig. 10**.

PRIMA DELLA PREPARAZIONE DI BEVANDE INDICAZIONI IMPORTANTI

A seconda delle bevande prescelte, Espresso Automatic EA89 regola automaticamente la quantità di caffè da macinare.

Preparazione del macinacaffè.

È possibile regolare la intensità del caffè regolando la finitura dei grani. In generale, più il taglio del grano è piccolo, tanto più il caffè sarà forte e cremoso. Questo può anche variare a seconda del tipo di caffè utilizzato. Consigliamo una macinazione fine per l'espresso e una più grossolana per il caffè.
Regolare il grado di finezza di macinazione desiderato ruotando l'apposita manopola di "Regolazione della finezza di macinazione" situata all'interno del serbatoio del caffè in grani. Tale regolazione va effettuata durante la macinazione e tacca per tacca. Dopo 3 preparazioni, si percepirà distintamente una differenza di gusto.
La regolazione del grado di finezza di macinazione è utile quando si cambia tipo di caffè o se si desidera ottenere un caffè più o meno forte. Tuttavia non è consigliabile effettuare questa regolazione in maniera sistematica.

Regolazione dell'ugello del caffè

Per tutte le bevande proposte è possibile abbassare e alzare gli ugelli del caffè in funzione delle dimensioni della/e tazza/e o del/i bicchiere/i. **Fig.11**

Arresto di una bevanda in fase di preparazione

È possibile interrompere la preparazione in qualsiasi momento premendo il tasto .
Attenzione: premendo questo tasto si avvia una fase di aggiornamento della macchina che può durare fino a 30 secondi. Questa fase è normale.
Quando un ciclo viene interrotto, l'arresto non è immediato, la macchina termina il suo ciclo e la preparazione viene annullata.

Funzione di «doppia» preparazione

L'apparecchio consente di preparare una o due tazzine al contempo. Per accedere alla funzione di doppia preparazione basta soltanto premere due volte di seguito sulla selezione, e vale per tutte le bevande (tranne e).

Funzione DARK

La funzione «DARK» consente di aumentare l'intensità del caffè (la forza).
Si può attivare o disattivare in diversi modi:
- Prima di selezionare la bevanda prescelta, basta premere su DARK.
- Durante la preparazione della bevanda, e fino al termine della macinazione, è possibile premere su DARK.
- Selezionando il parametro «DARK» nel menù Impostazioni. A tale scopo, accedere al menù Impostazioni premendo il tasto , poi selezionare Impostazioni ➔ impostazioni bevande ➔ Dark. In tal modo la funzione sarà attiva per tutte le bevande "caffè": , , , .

Si può procedere allo stesso modo per disattivare questa funzione.

Funzione EXTRA SHOT

La funzione «extra shot» consente di aggiungere un espresso alla fine della bevanda selezionata.
Si può attivare o disattivare in diversi modi:
- Prima di selezionare la bevanda prescelta, basta premere su EXTRA SHOT.
- Durante la preparazione della bevanda,
- selezionando il parametro «EXTRA SHOT» nel menu Impostazioni. A tale scopo, accedere al menù Impostazioni premendo il tasto , poi selezionare Impostazioni ➔ impostazioni bevande ➔ EXTRA SHOT. In tal modo la funzione sarà attiva per le preparazioni , , , , .

Si può procedere allo stesso modo per disattivare questa funzione.

PREPARAZIONE DI BEVANDE A BASE DI CAFFÈ CON ACCESSO DIRETTO

N.B :A ciascun avvio di una bevanda, la macchina terrà conto dell'ultima bevanda preparata, incluse le relative impostazioni selezionate.

Preparazione

Posizionare la/e tazzina/e sotto gli ugelli caffè. **Fig.12**
Premere sul tasto della bevanda prescelta.
Se la macchina rileva la mancanza di acqua al momento della selezione della preparazione, viene richiesto di riempire il serbatoio.

Impostazioni possibili

È possibile aumentare la forza del caffè premendo su e/o aggiungere una preparazione a base di caffè premendo su .
L'apparecchio consente di preparare una o due tazzine.
La macchina macina il caffè, comprime la miscela e infine avvia l'erogazione. È possibile regolare il volume di caffè durante la preparazione utilizzando i tasti di navigazione: e .
Si può interrompere la preparazione in qualsiasi momento premendo il tasto .

Importante: risciaquo automatico degli ugelli del caffè : a seconda dei tipi di bevanda preparati, la macchina potrà effettuare un risciacquo automatico prima dello spegnimento. Il ciclo dura solo qualche secondo e si arresta automaticamente.

PREPARAZIONE DI BEVANDE A BASE DI LATTE CON ACCESSO DIRETTO

Impostazioni possibili

È possibile aumentare la forza del caffè premendo su e/o aggiungere una preparazione a base di caffè premendo su .

Il vapore serve a far schiumare il latte. Dato che la produzione di vapore richiede una temperatura elevata, l'apparecchio effettua una fase di preriscaldamento supplementare.

Preparazione di un Cappuccino o un Macchiato

Collegare il condotto latte dal lato diritto al blocco "One Touch Cappuccino" **Fig.13**.

Inserire l'altra estremità (lato smussato) in un recipiente riempito di latte o direttamente nella bottiglia di latte **Fig.14**.

Posizionare la o le tazze sotto gli ugelli del caffè/latte. **Fig.15**.

Premere il tasto "Cappuccino" **Fig.16**. o il tasto "Macchiato" **Fig.18**. Tutti i parametri sono modificabili.

La preparazione inizia con l'operazione di schiumatura del latte (con la possibilità di regolare i tempi), seguita dall'erogazione del caffè (volume regolabile). La regolazione dei tempi di schiumatura permette di variare la quantità di latte e di schiuma.

Le fasi successive si svolgono automaticamente, quindi la bevanda è pronta per la degustazione **Fig.17**.

A ciascun avvio di un cappuccino o un macchiato, la macchina terrà conto dell'ultima bevanda preparata, incluse le relative impostazioni selezionate.

Manutenzione dopo la preparazione di bevande a base di latte
Risciacquo latte

Lo schermo indica «Risciacquo latte?» al termine di ogni preparazione.

Si consiglia di effettuare il risciacquo dopo ogni utilizzo della funzione latte, per assicurare una corretta igiene degli accessori per la schiumatura e garantire un'efficace schiumatura del latte.

Durante il risciacquo del latte si richiede di smontare e pulire ogni volta con acqua calda il condotto del latte e il miscelatore. **Fig.21 e 25**

Per un risultato ottimale, si consiglia di pulire regolarmente il blocco amovibile «One Touch Cappuccino» (si veda il capitolo sulla manutenzione generale).

Se si dovesse constatare che la qualità della schiuma di latte è alterata, occorre ripetere l'operazione di risciacquo e di pulizia: un sistema latte in cattivo stato di manutenzione infatti provoca questo tipo di inconvenienti.

IT

PREPARAZIONE DEI TÈ

Impostazioni possibili

L'apparecchio può preparare 3 tipi di tè (tè verde, tè nero e infuso). È possibile regolare il volume della bevanda secondo i propri gusti.

La temperatura dell'acqua calda è adeguata al tipo di bevanda selezionata.

Si può programmare un extra shot nel tè, realizzando delle bevande « tè/caffè» molto di moda.

Preparazione di un tè

Selezionare sullo schermo. Posizionare la o le tazze sotto gli ugelli del caffè. **Fig.12**

Selezionare la bevanda desiderata e premere OK.

Se la macchina rileva la mancanza di acqua al momento della selezione, viene richiesto di riempire il serbatoio.

È possibile modificare il volume premendo i tasti o durante la preparazione.

PREPARAZIONE DELLE ALTRE BEVANDE : RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO O LATTE SCHIUMATO

Preparazione

Posizionare la/e tazzina/e sotto gli ugelli caffè. **Fig.12**

Se la macchina rileva la mancanza di acqua al momento della selezione, viene richiesto di riempire il serbatoio.

Premere il tasto : utilizzando i tasti e , selezionare la bevanda desiderata: Ristretto, Doppio, Americano, Latte schiumato.

Preparazione di un Ristretto

Selezionare Ristretto e premere su OK.
La macchina macina il caffè, comprime la miscela e infine avvia l'erogazione. È possibile regolare il volume di caffè durante la preparazione utilizzando i tasti di navigazione: ∨ e ∧.
Si può interrompere la preparazione in qualsiasi momento premendo il tasto ↩.

Preparazione di un Doppio

Selezionare DOPPIO e premere su OK.
La preparazione è identica a quella del RISTRETTO ma con un doppio ciclo caffè.

Preparazione di un Americano

Selezionare AMERICANO e premere su OK.
La preparazione è identica a quella del DOPPIO, con l'aggiunta successiva di acqua calda.

Preparazione di un Latte schiumato

Collegare il condotto del latte dal lato diritto al blocco amovibile "One Touch Cappuccino" **Fig.13**. Inserire l'altra estremità (lato smussato) in un recipiente riempito di latte. **Fig.14**
Il vapore serve a far schiumare il latte. Dato che la produzione di vapore richiede una temperatura elevata, l'apparecchio effettua una fase di preriscaldamento supplementare.
Un menù consente di personalizzare la durata della schiumatura. È possibile modificarla premendo i tasti ∨ o ∧.
Quindi premere OK. L'ultima durata della schiumatura sarà memorizzata per la successiva preparazione.
È possibile interrompere la preparazione in qualsiasi momento premendo il tasto ↩.

Risciacquo del blocco «One Touch Cappuccino»

Fare riferimento al paragrafo «Risciacquo latte» nella sezione PREPARAZIONE DELLE BEVANDE A BASE DI LATTE ONE TOUCH.

ULTERIORI FUNZIONI

L'accesso al menù Impostazioni si effettua premendo il tasto ⚙, che immette nel menù generale (regolazione macchine, manutenzione e informazioni sui prodotti).

Regolazioni

Selezionando Impostazioni è possibile effettuare le modifiche desiderate, per una praticità d'uso ottimale e adeguata alle proprie preferenze.
Vengono presentate qui di seguito le principali impostazioni disponibili.

Data	È necessario impostare la data soprattutto in caso di utilizzo di una cartuccia anticalcare.
Orologio	È possibile selezionare una visualizzazione oraria su 12 o 24 ore.
Lingua	È possibile selezionare la lingua scelta tra quelle proposte.
Unità di misura	È possibile selezionare l'unità di misura ml e oz.
Luminosità display	È possibile regolare la luminosità del display secondo le proprie preferenze.
Temperatura caffè	È possibile regolare la temperatura delle bevande a base di caffè su tre livelli.
Temperatura tè	È possibile regolare la temperatura dei tè su tre livelli.
Durezza acqua	La durezza dell'acqua va regolata tra 0 e 4. Si veda al riguardo il capitolo "Misurazione della durezza dell'acqua".
Auto-on	È possibile lanciare automaticamente il preriscaldamento dell'apparecchio all'ora programmata.

Auto-off	È possibile impostare lo spegnimento automatico dell'apparecchio dopo un determinato periodo di tempo (periodo di non utilizzo).
Risciacquo automatico	È possibile attivare o meno il risciacquo automatico dell'ugello del caffè all'avvio della macchina.
Regolazioni bevande	Le impostazioni predefinite possono essere ripristinate. È possibile inoltre attivare in maniera permanente le funzioni Dark ed Extra Shot per tutte le bevande (tranne ☰).

Per uscire dal menu Impostazioni premere ⮌ o sul tasto Impostazioni.
In caso di scollegamento della macchina, le impostazioni saranno mantenute in memoria (tranne la data e l'ora).

Manutenzione

Le opzioni riportate di seguito consentono di avviare i programmi selezionati. Poi occorre seguire le istruzioni riportate sul display.

Pulizia latte	Consente di accedere alla pulizia del blocco one touch cappuccino della macchina, indispensabile per assicurare una schiumatura del latte di buona qualità.
Risciacquo latte	Consente di accedere al risciacquo del blocco one touch cappuccino della macchina, indispensabile per assicurare una schiumatura del latte di buona qualità.
Risciacquo caffè	Consente di accedere al risciacquo del circuito caffè della macchina, per garantire un gusto del caffè ottimale.
Pulizia caffè	Consente di accedere alla pulizia del circuito caffè della macchina (utilizzando una pastiglia di pulizia), per garantire un gusto del caffè ottimale.
Decalcificazione	Consente di accedere alla decalcificazione, per massimizzare la durata di vita della macchina. Quando il numero di bevande non è tanto elevato da rendere necessaria una decalcificazione, la funzione non è attiva.
Filtro	Consente di accedere alla modalità filtro, estremamente utile in caso di acqua molto dura, per assicurare un gusto ottimale e il buono stato della macchina.

Per uscire dal menu Manutenzione premere ⮌ o sul tasto Impostazioni.

Info

Il menu "Info" consente di accedere a un certo numero di informazioni sull'utilizzo e su alcune fasi di vita dell'apparecchio. Fornisce inoltre informazioni sulla manutenzione. Vengono presentate qui di seguito le principali informazioni disponibili.

Bevande preparate:	Indica il numero di bevande preparate
Pulizia circuito caffè	Segnala che dovrà essere effettuata entro un numero x di cicli.
Decalcificazione	Segnala che dovrà essere effettuata entro un numero x di cicli.
Filtro	Segnala che dovrà essere sostituito dopo x giorni o x litri.

Per uscire dal menu Info, premere su ⮌ o sul tasto Impostazioni.

MANUTENZIONE GENERALE

Svuotamento del recipiente di raccolta dei fondi di caffè e della vaschetta raccogli-gocce

Dopo un certo numero di caffè la macchina chiederà di svuotare il recipiente di raccolta dei fondi di caffè e la vaschetta raccogli-gocce. Se non si eseguono correttamente queste operazioni si rischia di danneggiare la macchina.
La vaschetta raccogli-gocce raccoglie l'acqua usata e il recipiente di raccolta dei fondi di caffè raccoglie la miscela usata.
Se appare il messaggio "Svuotare i due recipienti", rimuovere, svuotare e pulire la vaschetta raccogligocce. Rimuovere, svuotare e pulire il recipiente di raccolta dei fondi di caffè (c). **Fig. 19**
Riposizionare il raccoglitore di fondi di caffè. **Fig.20**

La vaschetta raccogligocce è dotata di un galleggiante che in qualsiasi momento indica all'utilizzatore quando è opportuno svuotarla. Tuttavia, la macchina è anche programmata per richiedere lo svuotamento della vaschetta raccogli-gocce dopo un determinato numero di caffè, indipendentemente dagli svuotamenti intermedi che si possono effettuare.

Pulizia dei circuiti

È possibile procedere al risciacquo in qualsiasi momento, premendo su ⚙ e quindi selezionando Manutenzione.
A seconda dei tipi di bevanda preparati, la macchina potrà effettuare un risciacquo automatico prima dello spegnimento.
È inoltre possibile impostare un risciacquo automatico all'accensione (si veda la sezione "Impostazioni" p. 151)

Programmi automatici di pulizia della macchina

Programma di pulizia automatica del circuito caffè

Quando è necessario eseguire un programma di pulizia, l'apparecchio avvisa l'utente.
Per eseguire il programma di pulizia, occorre un recipiente avente una capienza minima di 0,6 l, che deve essere posizionato sotto gli ugelli del caffè, e di una pastiglia di pulizia KRUPS. **Fig 34a**. Seguire le istruzioni riportate sul display. La pulizia può anche essere avviata dal menù Manutenzione.

! **Importante**: non si è obbligati ad eseguire il programma di pulizia immediatamente quando la macchina lo richiede, ma si consiglia di effettuarlo in breve tempo. Se viene richiesta la pulizia, il messaggio di avviso resterà visualizzato fino a quando l'operazione non verrà effettuata.

Il programma di pulizia automatica è costituito da due fasi, un ciclo di pulizia e uno di risciacquo, e dura circa 13 minuti.

! **Importante**: se durante la procedura di pulizia la macchina viene spenta manualmente o si verifica un'interruzione di corrente a causa di un guasto elettrico, al ripristino dell'alimentazione elettrica il programma di pulizia riprenderà dalla fase in corso al momento dell'interruzione. Non sarà possibile rimandare questa operazione per motivi di risciacquo del circuito dell'acqua. In tal caso, potrebbe essere necessaria una nuova pastiglia di pulizia. Eseguire il programma di pulizia interamente per eliminare qualsiasi traccia del prodotto di pulizia, che è nocivo per la salute.

Pulizia del blocco «One Touch Cappuccino»

Per eseguire questo programma di pulizia occorrono due recipienti (min. 0,6 l) e del detergente liquido KRUPS.
Procedere alla pulizia premendo il tasto ⚙.
Quindi selezionare «Manutenzione» ➔ «Pulizia latte». Seguire le istruzioni riportate sul display.

Smontaggio del blocco «One Touch Cappuccino»

Oltre a effettuare il risciacquo, è necessario pulire i diversi componenti del blocco dopo ogni utilizzo. Per smontare il blocco seguire le istruzioni seguenti:
Rimuovere il condotto del latte, **Fig.21**.
Rimuovere prima il coperchio e quindi tutti gli ugelli del caffè e del latte. Farli scivolare verso il basso e tirarli verso di voi. **Fig. 22**.
Rimuovere il blocco «One Touch Cappuccino» tirando sulla parte superiore del blocco **Fig. 23**.
Smontare completamente il blocco. **Fig. 24**.
Rimuovere il miscelatore dal condotto del latte **Fig. 25**.
Pulire tutti i pezzi smontati (blocco, miscelatore e condotto del latte) con acqua e sapone. Quindi risciacquarli con acqua calda. **Fig. 26**.
Una volta puliti e asciugati i componenti, montare il blocco e rimetterlo nella sua posizione originaria. **Fig. 27**.
Riposizionare prima il coperchio e poi il blocco. **Fig. 28**. Reinserire il miscelatore nel condotto del latte **Fig. 29** (dal lato inverso rispetto a quello smussato) e ricollegarlo al blocco. **Fig. 30**.

Programma di decalcificazione automatica del circuito vapore

⚠ **Attenzione**: se l'apparecchio è dotato di cartuccia Claris - Aqua Filter System, rimuovere la cartuccia prima di effettuare la decalcificazione.

Quando è necessario eseguire un programma di pulizia, l'apparecchio avvisa l'utente. La frequenza di esecuzione del programma dipende dalla qualità dell'acqua utilizzata e dall'utilizzo o meno di un filtro Claris Aqua Filter System (più l'acqua è calcarea, più l'apparecchio deve essere decalcificato regolarmente).

! **Importante**: non si è obbligati ad eseguire il programma immediatamente quando la macchina lo richiede, ma si consiglia di effettuarlo in breve tempo. Se viene richiesta la decalcificazione, il messaggio di avviso resterà visualizzato fino a quando l'operazione non verrà effettuata.

Quando appare l'avviso di decalcificazione, per avviare il programma di decalcificazione premere su OK. Per rinviare l'avviso, premere ↩.
Una volta avviata la procedura, seguire le istruzioni riportate sul display. La pulizia può anche essere avviata dal menù «Manutenzione» ➔ «Decalcificazione».
Per eseguire il programma di decalcificazione, occorre un recipiente avente una capienza minima di 0,6 l, che deve essere posizionato sotto il blocco One Touch Cappuccino, e una bustina di prodotto anticalcare KRUPS (40 g). **Fig. 34b**
Riempire il serbatoio dell'acqua fino al riferimento CALC e poi versare il contenuto della bustina anticalcare.
Il programma di decalcificazione è costituito da 3 fasi: un ciclo di decalcificazione e due cicli di risciacquo. Il programma dura circa 20 minuti.

! **Importante**: se si verifica un'interruzione di corrente durante il ciclo o nel caso in cui la macchina venga spenta manualmente, il ciclo riprenderà dalla fase in corso al momento dell'interruzione, senza possibilità di posporre tale operazione. Eseguire il ciclo interamente per eliminare qualsiasi traccia del prodotto di decalcificazione, che è nocivo per la salute.

PROBLEMI, AZIONI CORRETTIVE

Qualora uno dei problemi riportati nella tabella persista, contattare il Servizio Assistenza KRUPS.

PROBLEMA	RISOLUZIONE DEL PROBLEMA
La macchina segnala un guasto, presenta un malfunzionamento o il software risulta bloccato.	Spegnere e scollegare la macchina, rimuovere la cartuccia filtrante, attendere un minuto e riavviare la macchina. Premere il tasto on/off per almeno 3 secondi per avviare.
L'apparecchio non si accende dopo aver premuto il tasto on/off (per almeno 3 secondi).	Verificare i fusibili e la presa di corrente dell'impianto elettrico. Verificare che la due spine di alimentazione siano state correttamente inserite nella presa elettrica.
Il macinacaffè emette rumori anomali.	Possibile presenza di corpi estranei nel macinacaffè. Contattare il Servizio Clienti KRUPS.
Il blocco One Touch Cappuccino non aspira il latte. Il blocco One Touch Cappuccino non eroga schiuma o non ne eroga a sufficienza.	Verificare che il blocco sia assemblato correttamente (soprattutto il miscelatore nel condotto latte). Verificare che l'ugello di erogazione del vapore non sia ostruito. Se è ostruito, vedere la voce seguente "L'ugello vapore dell'apparecchio appare parzialmente o completamente ostruito". Verificare che il miscelatore non sia ostruito o sporco; lasciarlo in ammollo in acqua calda con aggiunta di detersivo per piatti, quindi risciacquarlo ed asciugarlo prima di rimontarlo. Verificare che il tubicino flessibile non sia ostruito, piegato e che sia posizionato correttamente nel blocco One Touch Cappuccino per evitare che venga risucchiata dell'aria. Verificare che sia ben immerso nel latte. Risciacquare e pulire il blocco (vedere i capitoli relativi al risciacquo e alla pulizia del blocco One Touch Cappuccino). Per le preparazioni a base di latte si consiglia di utilizzare latte fresco, pastorizzato o UHT, aperto recentemente. Si consiglia altresì di utilizzare un recipiente freddo.
L'ugello vapore dell'apparecchio appare parzialmente o completamente ostruito.	Rimuovere il beccuccio dal suo supporto utilizzando l'apposita chiave. **Fig. 31**. Riposizionare il supporto senza il beccuccio: **Fig.32**. Avviare il ciclo di risciacquo del blocco One Touch Cappuccino per eliminare i residui rimanenti. **Pulire l'ugello di erogazione del vapore e verificare che il beccuccio non sia ostruito da residui di latte o di calcare. Se necessario utilizzare l'ago fornito in dotazione. Fig. 33**

IT

Il vapore non esce dall'ugello.	Verificare che l'ugello del vapore non sia ostruito. Vedere la voce precedente «L'ugello del vapore dell'apparecchio appare parzialmente o completamente ostruito». Se il problema non è risolto, svuotare il serbatoio dell'acqua e rimuovere temporaneamente la cartuccia Claris. Riempire il serbatoio con acqua minerale ricca di calcio (>100 mg/L) ed eseguire dei cicli vapore (da 5 a 10) in un recipiente fino a ottenere un getto di vapore continuo. Riposizionare la cartuccia Claris nel serbatoio.
Dalla griglia della vaschetta raccogli-gocce esce vapore.	A seconda del tipo di preparazione, dalla griglia della vaschetta raccogli-gocce può uscire del vapore.
La macchina chiede di svuotare la vaschetta raccogli-gocce anche se non è piena.	La macchina è programmata per richiedere lo svuotamento della vaschetta raccogli-gocce dopo un determinato numero di caffè, indipendentemente dagli svuotamenti intermedi che si possono effettuare.
L'apparecchio chiede di essere scollegato e ricollegato.	Spegnere l'apparecchio per 20 secondi, estrarre la cartuccia Claris Aqua Filter System e quindi riposizionarla. Se il problema persiste, contattare il Servizio Clienti KRUPS.
La macchina non richiede la decalcificazione.	Il ciclo di decalcificazione viene richiesto dopo un numero elevato di cicli del circuito vapore.
Nella vaschetta raccogli-gocce è presente della miscela.	Una piccola quantità di miscela può depositarsi nella vaschetta raccogli-gocce. La macchina è progettata in maniera tale da eliminare l'eccesso di miscela residua, in modo che l'area di erogazione resti pulita.
Il latte o l'acqua non scendono correttamente nella/e o tazza/e.	Verificare che il blocco «One Touch Cappuccino» sia posizionato correttamente.
In un Americano o in un'acqua calda sono presenti tracce di latte.	Effettuare un risciacquo del latte, o smontare e pulire l'accessorio one touch cappuccino, prima di avviare la preparazione.
Sotto l'apparecchio è presente dell'acqua.	Prima di svuotare il serbatoio attendere 15 secondi dopo la fuoriuscita del caffè per consentire alla macchina di completare correttamente il suo ciclo. Verificare che la vaschetta raccogligocce sia ben posizionata sulla macchina; deve trovarsi sempre nella posizione corretta, anche quando l'apparecchio non viene utilizzato. Verificare che la vaschetta raccogligocce non sia piena. La vaschetta raccogligocce non deve essere estratta durante il ciclo.
Allo spegnimento l'acqua calda esce dagli ugelli del caffè e dal blocco One Touch Cappuccino.	A seconda dei tipi di bevanda preparati, la macchina può effettuare un risciacquo automatico prima dello spegnimento. Il ciclo dura solo qualche secondo e si arresta automaticamente.
Dopo aver svuotato il recipinente di raccolta dei fondi di caffè, il messaggio di avvertenza rimane visualizzato.	Rimontare correttamente il recipiente di raccolta dei fondi di caffè e seguire le indicazioni riportate sul display. Attendere almeno 5 secondi prima di rimontarlo.
Il caffè viene erogato troppo lentamente.	Girare verso destra la manopola di selezione della macinatura per ottenere una macinatura più grossa (secondo il tipo di caffè utilizzato). Eseguire uno o più cicli di risciacquo. Avviare la pulizia della macchina (cfr. "Programmi automatici di pulizia della macchina p.157). Sostituire la cartuccia Claris Aqua Filter System (cfr. "Installazione del filtro" p.151).

Dopo aver riempito il serbatoio dell'acqua, il messaggio di avvertenza rimane visualizzato sul display.	Verificare che la vaschetta raccogligocce sia posizionata correttamente. Verificare che il galleggiante sul fondo del serbatoio si sposti liberamente. Controllare e se necessario sbloccare il galleggiante.
Manopola di regolazione della finezza di macinazione difficile da girare.	Modificare la regolazione esclusivamente quando sta avvenendo la macinatura.
L'espresso o il caffè lungo non sono abbastanza caldi.	Effettuare un risciacquo del circuito prima di avviare la preparazione del caffè. Aumentare la temperatura del caffè nel menù Impostazioni. Riscaldare le tazze sciacquandole con dell'acqua calda prima di avviare la preparazione.
Il caffè è troppo chiaro o non abbastanza forte.	Evitare l'utilizzo di caffè oleoso, caramellato o aromatizzato. Verificare che il recipiente contenente i grani di caffè non sia vuoto e che il caffè venga erogato correttamente. Ridurre il volume della preparazione, aumentare l'intensità della preparazione utilizzando la funzione Dark. Ruotare verso sinistra la manopola di selezione della macinatura per ottenere una macinatura più fine. Realizzare la preparazione in due cicli utilizzando la funzione 2 tazze.
L'apparecchio non ha erogato il caffè.	È stato rilevato un errore durante la preparazione del caffè. L'apparecchio si è riavviato automaticamente ed è pronto per un nuovo ciclo.
Durante un ciclo, si è verificata un'interruzione di corrente.	L'apparecchio si riavvia automaticamente quando viene ripristinata la corrente.
Il tè non è abbastanza caldo o è troppo caldo.	Aumentare o diminuire la temperatura dell'acqua calda nel menù Impostazioni.
È stato utilizzato del caffè macinato al posto del caffè in grani.	Con l'aiuto di un aspirapolvere rimuovere il caffè macinato dal serbatoio del caffè in grani.
Formazione di vapore sul coperchio del serbatoio per grani.	Chiudere il vano per la pastiglia di pulizia situato sotto il coperchio.
Dopo aver avviato una bevanda, se desiderate un extra shot, la macchina indicherà che non è possibile.	Il contenitore di raccolta dei fondi di caffè è pieno e la funzione extra shot non è disponibile. Quando la bevanda è pronta, è possibile eventualmente riavviare un espresso dopo aver svuotato il contenitore di raccolta dei fondi di caffè.

Pericolo! : Solo un tecnico qualificato è autorizzato ad effettuare riparazioni sul cavo elettrico e ad intervenire sulla rete elettrica. È necessario osservare scrupolosamente questa istruzione per non correre rischi mortali causati dall'elettricità! ! Non utilizzare l'apparecchio se presenta danni visibili!

Caro/a Cliente,

Parabéns pela aquisição da sua **Espresso Automatic Série EA89.**
Com este novo produto, poderá realizar mais de 14 bebidas quentes: espresso, espresso duplo, café, café duplo, ristretto, doppio, americano, cappuccino, cappuccino duplo, latte, latte duplo, espuma de leite, chá verde, chá preto, infusão.
Para além desta vasta escolha, a máquina oferece inúmeras possibilidades de personalização de bebidas. Poderá, por exemplo, utilizar uma função que reforça a intensidade do café, caso aprecie preparações mais fortes. Pode alterar o volume, a intensidade e a temperatura das suas bebidas.

As bebidas consumidas com maior frequência ficam acessíveis com um simples toque na interface principal. O visor, por sua vez, permite acompanhar a preparação do café ou aceder facilmente aos diversos menus.
A maior parte das bebidas podem ser realizadas aos pares, para poupar tempo e conviver mais.

Graças à tecnologia KRUPS Quattro force, que inclui um termobloco ”Compact System” com câmara de percolação integrada, uma bomba de 15 bares e funcionamento com café em grão acabado de moer mesmo antes da extração, a sua máquina permitir-lhe-á obter cafés ristretto, espressos e cafés logo na primeira chávena com um máximo de aromas e com espuma castanha clara.
Tradicionalmente, e para que a bebida possa expressar todo o seu sabor, o espresso é servido em pequenas chávenas de porcelana com fundo mais estreito. Para obter um espresso com temperatura ideal e uma espuma bem compacta, recomendamos que aqueça as suas chávenas.
Precisará provavelmente de várias tentativas antes de encontrar o café em grão do seu agrado. Ao mudar de mistura e/ou torrefação, conseguirá obter o resultado ideal.
O aroma do café espresso é mais intenso do que o de um café de filtro clássico. Apesar de ter um sabor mais pronunciado, muito encorpado e mais persistente, o espresso contém menos café do que o café de máquina de filtro (cerca de 60 a 80 mg por chávena comparativamente com 80 a 100 mg por chávena) devido a uma percolação mais curta.
A qualidade da água utilizada é também um outro fator determinante para a qualidade do resultado na chávena. O ideal é utilizar a água acabada de sair da torneira (para que esta não tenha tempo de ficar estagnada em contacto com o ar), sem odor a cloro e fria.
As teclas táteis, ergonómicas e confortáveis facilitam a navegação. Será guiado ao longo das várias etapas, da preparação da bebida até às operações de manutenção.
Desejamos que passe excelentes momentos com a sua máquina Krups.

A equipa Krups

Para que tire o melhor partido da sua máquina e obtenha cafés de qualidade, considere os seguintes conselhos:

- A qualidade da água influencia consideravelmente a qualidade dos aromas. O calcário e o cloro podem alterar o gosto do seu café. Recomendamos que utilize o cartucho Claris Aqua Filter System ou água pouco mineralizada de forma a preservar todos os aromas do seu café.
- Para a preparação das receitas apenas de café recomendamos a utilização de chávenas de porcelana em forma de tulipa e pré-aquecidas (passando-as por água quente, por exemplo) e com um tamanho adaptado à quantidade desejada. Para as suas preparações à base de leite, recomendamos que utilize chávenas de vidro espesso para conseguir um resultado mais guloso.
- Os grãos de café torrados podem perder o seu aroma se não estiverem protegidos. Recomendamos que utilize a quantidade de grãos equivalente ao seu consumo para os 4-5 dias seguintes. A qualidade do café em grão pode variar e a sua apreciação é subjetiva. Contudo, recomendamos-lhe que utilize arabica em vez de robusta.
- Por fim, é recomendável evitar grãos oleosos e caramelizados, uma vez que podem danificar a máquina.
- A qualidade e a finura da moagem do grão influenciam a força dos aromas e a qualidade da espuma. Quanto mais fina for, mais espessa será a espuma. Além disso, a moagem deve ser adaptada à bebida pretendida: fina para o ristretto e o espresso, mais grosseira para o café.
- Pode utilizar leite pasteurizado ou ultrapasteurizado, magro, meio gordo ou gordo acabado de sair do frigorífico (7°C). A utilização de leites especiais (microfiltrados, crus, fermentados, enriquecidos, etc.) ou de leites vegetais (leite de arroz, amêndoa, etc.) pode originar resultados menos satisfatórios, nomeadamente em termos de quantidade e qualidade da espuma.

PÁGINA DE ÍNDICE

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O PRODUTO
E AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO ..... p. 164

DADOS TÉCNICOS ..... p. 164

DESCRIÇÃO DO APARELHO ..... p. 165

APRESENTAÇÃO GERAL ..... p. 165

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO
INSTALAÇÃO DO APARELHO ..... p. 166

ANTES DA PREPARAÇÃO DAS BEBIDAS
INDICAÇÕES IMPORTANTES ..... p. 167

PREPARAÇÃO DAS BEBIDAS CAFÉ EM ACESSO DIRETO ..... p. 168

PREPARAÇÃO DAS BEBIDAS LÁCTEAS EM ACESSO DIRETO ..... p. 168

PREPARAÇÕES CHÁ ..... p. 169

PREPARAÇÃO DE OUTRAS BEBIDAS: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO
OU ESPUMA DE LEITE ..... p. 169

OUTRAS FUNÇÕES ..... p. 170

MANUTENÇÃO GERAL ..... p. 171

PROBLEMAS E AÇÕES CORRETIVAS ..... p. 173

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O PRODUTO E AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Neste manual poderá encontrar todas as informações importantes sobre a colocação em funcionamento, a utilização e a manutenção da sua máquina.
Leia atentamente as instruções de utilização antes da primeira utilização do aparelho e guarde-as para futuras utilizações: uma utilização não conforme ao manual de instruções liberta o fabricante de qualquer responsabilidade.

GUIA DOS SÍMBOLOS DAS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Perigo: Advertência contra riscos de ferimentos corporais graves ou mortais. O símbolo do raio indica perigos relacionados com a presença de eletricidade.

Cuidado: Advertência contra a eventual ocorrência de funcionamentos indevidos, danos ou destruição da máquina.

Importante: Observação geral ou importante relativa ao funcionamento da máquina.

Produtos fornecidos com a máquina
Verifique os produtos fornecidos com a máquina. Se faltar alguma peça, contacte diretamente o Centro de Contacto do Consumidor Krups (consulte ver p.167: Definições iniciais).

Peças fornecidas:
- Espresso Automatic Série EA89
- 2 pastilhas de limpeza
- 1 saqueta de descalcificante
- Tubo de leite encaixável no bloco «One Touch Cappuccino»
- Chave de tubos para limpar o circuito de vapor
- Folheto de instruções de segurança
- Cartucho Claris – Aqua Filter System com acessório para enroscar
- 1 tira de determinação da dureza da água
- Manual de instruções
- Lista dos Serviços de Assistência Técnica autorizados Krups
- Documentos de garantia
- 1 kit de limpeza do tubo de vapor

DADOS TÉCNICOS

Aparelho	Automatic Espresso EA89
Alimentação elétrica	220-240 V~ / 50 Hz
Pressão da bomba	15 bares
Reservatório de café em grão	250 g
Consumo de energia	Durante o funcionamento: 1450 W
Reservatório de água	2,3 l
Colocação em funcionamento e arrumação	Em interior, num local seco (onde não exista risco de congelação).
Dimensões (mm) H x L x P	367 x 240 x 380
Peso EA89 (kg)	8,4

Sujeito a alterações técnicas.

DESCRIÇÃO DO APARELHO

A Pega da tampa do depósito de água
B Depósito de água
C Coletor de borras de café
D Saídas de café reguláveis em altura
E Grelha e gaveta de recolha de pingos amovível
F Tampa do depósito de café em grão
G Bloco amovível One Touch Cappuccino
H Tubo de leite e misturador
I Boia de nível de água

1 Depósito de café em grão
J Botão de regulação da finura de moagem
K Abertura para pastilha de limpeza
L Moinho com mó de metal

2 Painel de controlo
M Visor
N Botão «Ligar/Desligar»
O Teclas táteis

Especificações relativas a:
Gaveta de recolha de pingos: Permite recuperar a água ou o café que escoa do aparelho durante/após as preparações. É importante mantê-la sempre na devida posição e esvaziá-la regularmente.

Importante: Leia atentamente estas instruções e conserve-as. Cumpra sempre as instruções de segurança.

Fabricante
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne (França)
França

APRESENTAÇÃO GERAL

Apresentação das várias teclas

Tecla	Descrição / Funções gerais
	Ligar e desligar a máquina. **É necessário manter esta tecla premida durante um período prolongado para ligar a máquina.**
	Permite voltar ao ecrã anterior ou parar uma receita em curso.
	Navegação para cima no menu / aumenta o parâmetro selecionado
	Navegação para baixo no menu / diminui o parâmetro selecionado
OK	Validação da seleção.
DARK	Função que permite aumentar a força do café.
EXTRA SHOT	Função que permite acrescentar um espresso forte na receita selecionada. Acessível com as principais receitas (espresso, café longo, cappuccino, macchiato, tea), consoante o modelo.
ESPRESSO	Inicia a preparação de um café espresso.
LONG COFFEE	Inicia a preparação de um café.

PT

CAPPUCCINO	Inicia a preparação de um cappuccino.
MACCHIATO	Inicia a preparação de um Macchiato (uma grande dose de leite, um pouco de café, seguido de uma espuma de leite untuosa).
TEA	Permite aceder ao menu de preparação de um chá ou de uma infusão.
MORE	Permite aceder às preparações adicionais: Ristretto, espuma de leite, Doppio, Americano (consoante o modelo).
SETTINGS	Permite aceder ao menu geral (definições das máquinas, manutenções e informações sobre produtos).

Especificações relativas à iluminação das teclas
Quando uma tecla está desligada, significa que a função correspondente não está acessível.
Quando está ligada com iluminação ténue, significa que a função está disponível e que pode ser selecionada.
Aquando da realização da função solicitada, a iluminação intensifica-se.

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO INSTALAÇÃO DO APARELHO

Perigo: Ligue o aparelho a uma tomada de 230 V com ligação à terra. Caso contrário, poderão ocorrer queimaduras mortais devido à presença de eletricidade!
Respeite as instruções de segurança indicadas no folheto “Instruções de segurança”.

Colocação sob tensão
Coloque o aparelho sob tensão premindo a tecla «Ligar/Desligar» assim que aparecer “Bem-vindo” no ecrã **Fig. 1**. Deixe-se guiar pelo aparelho.

Regulações iniciais
Aquando da primeira utilização da máquina, é-lhe solicitado que efetue várias definições. Siga as indicações apresentadas no ecrã. O objectivo dos parágrafos seguintes é fornecer-lhe algumas indicações visuais.
São estas as primeiras definições solicitadas:

Idioma
Selecione um idioma premindo as setas até que apareça o idioma pretendido. Prima «OK» para validar.

Unidade de medida
Pode selecionar a unidade de medida de volume pretendida entre ml e oz.

Data e hora
Para regular a hora, prima o formato horário pretendido (24H ou AM/PM).

Auto on / Auto off
Pode programar a hora à qual pretende que a máquina se ligue automaticamente. Esta definição pode ser adaptada de acordo com a sua preferência: diariamente, semanalmente ou aos fins-de-semana. Escolha a hora à qual pretende que a máquina inicie automaticamente de acordo com o formato horário selecionado anteriormente.
Pode também escolher a duração após a qual o seu aparelho se desligará automaticamente para otimizar o consumo de energia.

Definição do enxaguamento do circuito de café
Pode optar por ativá-lo ou não quando a máquina se liga. Pode assim verificar a qualidade do café na chávena para evitar a presença de resíduos.

Instalação do filtro
Quando é ligado pela primeira vez, o aparelho pergunta se pretende instalar o filtro. Em caso afirmativo, e se a dureza da água assim o exigir, selecione «SIM» e siga as instruções no visor.
Instalação do cartucho no aparelho: Enrosque o cartucho do filtro no fundo do depósito de água utilizando o acessório fornecido com o cartucho. **Fig. 4**
Regule o mês de instalação do cartucho (posição 1 na ilustração, dígito da esquerda ao abrir) rodando o anel cinzento

situado na extremidade superior do filtro. O mês de substituição do filtro é indicado na posição 2 da ilustração. **Fig. 5**.
Coloque um recipiente de 0,6 l debaixo do tubo de vapor. **Fig. 6**.
A máquina deve ser iniciada, quer o filtro seja instalado, quer não. Para tal, é obrigatório encher os circuitos de água. Siga as instruções no visor para saber como proceder ao seu enchimento. A máquina começa por encher os circuitos de água, pré-aquecer os circuitos e, por fim, efetua uma lavagem automática.
O visor indica o fim da instalação.

Dureza da água

VDeve regular a sua máquina em função da dureza da sua água, entre 0 e 4. Para tal, siga as seguintes indicações: Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, determine a dureza da água que vai utilizar de forma a poder adaptar o aparelho à dureza apurada. Deverá também efetuar esta operação sempre que utilizar a máquina num local onde a dureza da água seja diferente ou se verificar uma alteração na dureza da água que utiliza normalmente. Para determinar a dureza da água, utilize a tira fornecida com a máquina ou dirija-se à companhia das águas.
A tabela abaixo apresenta detalhes sobre as classes:

Grau de dureza	Classe 0 Muito macia	Classe 1 Macia	Classe 2 Média	Classe 3 Dura	Classe 4 Muito dura
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Regulação do aparelho	0	1	2	3	4

Encha um copo com água e mergulhar nele uma vareta. **Fig. 2**
Passado um minuto, leia o nível de dureza da água. **Fig. 3**
Indique a quantidade de zonas vermelhas aquando da regulação no aparelho.

Preparação da máquina

Retire e encha o depósito de água. **Fig. 7**.
Volte a colocar o reservatório no devido lugar. **Fig. 8**.
Retire a tampa do depósito de café em grão e coloque o café em grão (250 g máx.). **Fig. 9**.
Volte a colocar a tampa do depósito de café em grão. **Fig. 10**.

PT

ANTES DA PREPARAÇÃO DAS BEBIDAS INDICAÇÕES IMPORTANTES

Conforme as bebidas escolhidas, a sua Espresso Automatic EA89 ajustará automaticamente a quantidade de café moído.

Preparação do moinho

Pode definir a força do café regulando a finura de moagem dos grãos de café. De um modo geral, quanto mais fina for a moagem, mais forte e cremoso será o seu café. Isto também pode variar de acordo com o tipo de café utilizado. Recomendamos que defina uma moagem fina para os cafés espresso e uma mais grosseira para cafés.
Regule o grau de finura de moagem, rodando o botão de regulação da finura de moagem (J) situado no depósito de café em grão. Esta regulação deve ser efetuada durante a moagem e progressivamente. Após 3 preparações, irá aperceber-se muito claramente de uma diferença de sabor.
A regulação da finura de moagem revela-se útil quando se muda de tipo de café ou se pretende obter um café mais ou menos forte. No entanto, não é aconselhado efetuar esta regulação de forma sistemática.

Regulação da saída de café

Para todas as bebidas sugeridas, pode baixar e subir as saídas de café consoante o tamanho da(s) sua(s) chávena(s) ou copo(s). **Fig.11**

Parar uma bebida que está a ser preparada

Pode parar a preparação em qualquer altura premindo a tecla de voltar ↩.
Atenção, ao premir esta tecla é ativada uma fase de atualização da máquina que pode durar até 30 segundos. Esta paragem é normal.
Quando se interrompe um ciclo, a paragem não é imediata. A máquina termina o ciclo e a preparação é cancelada.

Função preparação «Dupla»

O seu aparelho permite-lhe preparar duas chávenas ao mesmo tempo. É possível aceder à função de dupla preparação premindo simplesmente duas vezes de seguida a seleção. Esta função está disponível para todas as bebidas (exceto e).

Função DARK

A função «DARK» permite aumentar a intensidade do café (a sua força).
Pode ativá-la ou desativá-la de várias formas:

- Antes de selecionar a bebida escolhida, basta premir DARK.
- Durante a preparação da bebida e até ao fim da moagem: pode premir DARK.
- Escolhendo o parâmetro «DARK» no menu Definições. Para tal, aceder ao menu Definições premindo a tecla e Definições ➔ definições bebidas ➔ Dark. A função ficará assim ativa para todas as bebidas «café»: , , , .

Pode proceder da mesma forma para desativá-la.

Função EXTRA SHOT

A função «extra shot» permite adicionar um espresso no fim da bebida selecionada.
Pode ativá-la ou desativá-la de várias formas:

- Antes de selecionar a bebida escolhida: basta premir EXTRA SHOT.
- Durante a preparação da bebida.
- Escolhendo o parâmetro «EXTRA SHOT» no menu Definições. Para tal, aceder ao menu Definições com a tecla , e Definições ➔ definições bebidas ➔ EXTRA SHOT. A função fica assim ativada para as preparações , , , , .

Pode proceder da mesma forma para desativá-la.

PREPARAÇÃO DAS BEBIDAS CAFÉ EM ACESSO DIRETO

Nota: A cada início de preparação de bebida, a máquina considera a última bebida preparada incluindo as definições selecionadas.

Preparação

Coloque a ou as chávena(s) por baixo das saídas de café. **Fig.12**
Prima a tecla da bebida selecionada.
Se a máquina detetar falta de água ao solicitar a receita, indicar-lhe-á que deve encher o depósito.

Regulações possíveis

Pode aumentar a força do café premindo e/ou adicionar um preparado de café premindo .
O seu aparelho permite preparar uma ou duas chávenas.
A máquina realiza a moagem do grão, a compactação da moagem e, no final, a percolação. Pode definir o volume de café que está a ser preparado utilizando as teclas de navegação: e .
Pode interromper a preparação a qualquer momento, premindo .

Importante: Enxaguamento automático das saídas de café: de acordo com os tipos de bebidas preparadas, a máquina pode realizar um enxaguamento automático quando se desliga. O ciclo dura apenas alguns segundos e para automaticamente.

PREPARAÇÃO DAS BEBIDAS LÁCTEAS EM ACESSO DIRETO

Regulações possíveis

Pode aumentar a força do café premindo e/ou adicionar um preparado de café premindo .
O vapor serve para criar espuma no leite. Como a produção de vapor requer uma temperatura elevada, o aparelho assegura uma fase de pré-aquecimento suplementar.

Preparação de um Cappuccino ou de um Macchiato

RLigue o tubo de leite do lado direito ao bloco «One Touch Cappuccino» **Fig. 13**.
Mergulhe a outra extremidade (lado biselado) num recipiente cheio de leite ou diretamente na garrafa/pacote de leite **Fig. 14**.

Coloque a(s) chávena(s) por baixo das saídas de café/leite. **Fig.15**.
Prima a tecla «Cappuccino» **Fig.16**.ou prima a tecla «Macchiato» **Fig. 18**.Todos os parâmetros podem ser alterados.
A preparação começa com a realização da espuma de leite (definição de tempo possível), seguida de fluxo de café (definição de volume possível). A definição do tempo de produção de espuma permitir-lhe-á variar a quantidade de leite e espuma.
As etapas seguintes vão-se desencadeando automaticamente até que a bebida fique pronta a degustar **Fig. 17**.
A cada início de preparação de "Cappuccino" ou "Macchiato", a máquina considera a última bebida preparada incluindo as definições selecionadas.

Manutenção após a realização de bebidas lácteas
Enxaguamento leite

O visor indica «Enxaguamento leite?» no fim de cada preparação.
É aconselhado efetuar este enxaguamento após cada utilização da função leite para garantir uma boa higiene dos acessórios de formação de espuma e uma boa produção de espuma de leite.
Aquando do enxaguamento do leite, é solicitado que efetue sistematicamente uma desmontagem e limpeza com água quente do tubo de leite e do misturador. **Fig. 21 e Fig. 25**
Para um resultado ótimo, recomenda-se que limpe regularmente o bloco removível «One Touch Cappuccino» (ver capítulo sobre manutenção geral).
Se verificar que a qualidade da espuma de leite está alterada, não hesite em repetir o enxaguamento e a limpeza: de facto, um sistema de leite pouco cuidado pode provocar este tipo de alteração.

PREPARAÇÕES CHÁ

Regulações possíveis

O seu aparelho inclui preparações de 3 tipos de chás (chá verde, chá preto, infusão). Pode definir o volume de bebida de acordo com as suas preferências.
A temperatura da água quente é adaptada à bebida selecionada.
Pode programar um extra shot no seu chá, que lhe permitirá realizar bebidas «chá/café» muito apreciadas.

Preparação de um chá

Selecione no visor. Coloque a(s) chávena(s) por baixo das saídas de café. **Fig.12**
Em seguida, selecione a bebida pretendida e prima OK.
Se a máquina detetar falta de água ao solicitar a receita, indicar-lhe-á que deve encher o reservatório.
Pode alterar o volume premindo as teclas ou durante a preparação.

PT

PREPARAÇÃO DE OUTRAS BEBIDAS: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO OU ESPUMA DE LEITE

Preparação

Coloque a(s) chávena(s) por baixo das saídas de café. **Fig.12**
Se a máquina detetar falta de água ao solicitar a receita, indicar-lhe-á que deve encher o reservatório.
Prima a tecla : com as teclas e , selecione a bebida pretendida: Ristretto, Doppio, Americano, Espuma de leite.

Preparação de um Ristretto

Selecione Ristretto e prima OK.
A máquina realiza a moagem do grão, a compactação da moagem e, no final, a percolação. Pode definir o volume de café que está a ser preparado utilizando as teclas de navegação: e .
Pode interromper a preparação a qualquer momento, premindo .

Preparação de um Doppio

Selecione DOPPIO e prima OK.
Trata-se de uma preparação idêntica à do RISTRETTO mas com um ciclo de café duplo.

Preparação de um Americano

Selecione AMERICANO e prima OK.
Trata-se de uma preparação idêntica à do DOPPIO, à qual se segue a água quente.

Preparação de uma espuma de leite

Ligue o tubo de leite do lado direito ao bloco removível «One Touch Cappuccino» **Fig. 13**. Mergulhe a outra extremidade (lado biselado) dentro de um recipiente com leite. **Fig.14**

O vapor serve para criar espuma no leite. Como a produção de vapor requer uma temperatura elevada, o aparelho assegura uma fase de pré-aquecimento suplementar.

Um menu permitirá personalizar o tempo durante o qual é criada espuma. Pode alterar premindo as teclas ∨ ou ∧. Em seguida, prima OK. O último tempo utilizado será guardado para a próxima receita.

Pode parar a preparação em qualquer altura premindo a tecla ↩.

Enxaguamento do bloco «One Touch Cappuccino»

Consulte o parágrafo «Enxaguamento leite» na secção PREPARAÇÃO DE BEBIDAS LÁCTEAS ONE TOUCH.

OUTRAS FUNÇÕES

O menu dos Parâmetros abre-se premindo a tecla ⚙ que permite aceder ao menu geral (definições das máquinas, manutenções e informações sobre produtos).

Configurações

Quando seleciona Definições, pode efetuar as alterações pretendidas para um maior conforto de utilização, adaptando-se às suas preferências.

Aqui iremos apresentar as principais regulações disponíveis.

Data	O acerto da data é necessário, nomeadamente em caso de utilização de um cartucho anticalcário.
Relógio	Pode selecionar a visualização da hora nas modalidades de 12 ou 24 horas.
Idioma	Pode selecionar o idioma da sua preferência entre os que lhe são propostos.
Unidade de medida	Pode selecionar a unidade de medida ml ou oz.
Luminosidade do ecrã	Pode regular o brilho do ecrã de acordo com as suas preferências.
Temperatura café	Pode regular a temperatura das suas bebidas de café em três níveis.
Temperatura	Pode regular a temperatura dos chás em três níveis.
Dureza da água	Pode regular a dureza da água entre 0 e 4. Consulte o capítulo «Medição da dureza da água».
Auto-on	Permite iniciar automaticamente o pré-aquecimento do aparelho à hora selecionada.
Auto-off	Pode selecionar o período após o qual o aparelho se desliga automaticamente (tempo de não utilização).
Enxaguamento auto	Pode ou não ativar o enxaguamento automático da saída de café quando a máquina se liga.
Configurações bebidas	Pode repor as definições por defeito. Pode também ativar em qualquer momento a função Dark e Extra Shot para todas as suas bebidas (exceto ☰).

Para sair do menu de definições, prima ↩ ou o botão de regulação.

As definições ficam na memória caso desligue a máquina, com exceção da data e da hora.

Manutenção

As opções que se seguem permitem-lhe iniciar os programas selecionados. Depois, deve seguir as instruções do ecrã.

Limpeza leite	Permite-lhe aceder à limpeza do bloco One Touch Cappuccino da máquina, que é imprescindível para garantir a qualidade da espuma de leite.
Enxaguamento leite	Permite-lhe aceder ao enxaguamento do bloco One Touch Cappuccino da máquina, que é imprescindível para garantir a qualidade da espuma de leite.
Enxaguamento café	Permite-lhe aceder ao enxaguamento do circuito de café da máquina, garantindo assim um ótimo sabor do café.
Limpeza café	Permite-lhe aceder à limpeza do circuito de café da máquina, através de uma pastilha de limpeza, garantindo assim um ótimo sabor do café.
Descalcificação	Permite-lhe aceder à descalcificação, maximizando assim a vida útil da máquina. Quando a quantidade de bebidas não é suficiente para justificar uma descalcificação, a função fica desativada.
Filtro	Permite-lhe aceder ao modo filtro, extremamente útil em caso de água muito dura para otimizar o sabor e o funcionamento da máquina.

Para sair do menu de manutenção, prima ↩ ou o botão de regulação.

Informações

O menu «Info» permite aceder a um determinado número de informações sobre a sua utilização e sobre algumas etapas da vida da sua máquina. Também fornece informações sobre a manutenção. Aqui iremos apresentar as principais informações disponíveis.

Bebidas preparadas	Indica a quantidade de bebidas preparadas
Limpeza do circuito de café	Indica que deverá ser efetuada dentro de x ciclos.
Descalcificação	Indica que deverá ser efetuada dentro de x ciclos.
Filtro	Indica que deverá ser substituído dentro de x dias ou x litros.

Para sair do menu Info, prima ↩.

PT

MANUTENÇÃO GERAL

Limpeza do coletor de borras de café e da gaveta de recolha de pingos

Após uma determinada quantidade de cafés, a máquina pede para esvaziar o coletor de borras de café e a gaveta de recolha de pingos. A máquina poderá sofrer danos caso não realize estas operações de forma correta.
A gaveta de recolha de pingos recebe a água usada e o coletor de borras de café recebe as borras.
Se aparecer a mensagem «Esvazie os dois recipientes», retire, esvazie e limpe a gaveta de recolha de pingos. Retire, esvazie e limpe o coletor de borras de café (c). **Fig. 18**.
Volte a colocar o coletor de borras de café. **Fig.19**
A gaveta de recolha de pingos está equipada com uma boia que lhe indica sempre em que momento deve esvaziá-la. No entanto, a máquina também está programada para pedir um esvaziamento da gaveta de recolha de pingos após um determinado número de cafés, mesmo que efetue esvaziamentos intermédios.

Lavagem dos circuitos

Pode efetuar um enxaguamento a qualquer momento premindo ⚙ e selecionando Manutenções.
De acordo com os tipos de receitas preparadas, a máquina pode realizar uma lavagem automática antes de se desligar. Pode também definir um enxaguamento automático quando a máquina se liga (ver secção «Definições» na p. 167).

Programas automáticos de limpeza da máquina

Programa de limpeza automática do circuito de café

Quando for necessário executar um programa de limpeza, o aparelho avisa.
Para executar este programa de limpeza, precisará de um recipiente com, pelo menos, 0,6 l que deve ser colocado debaixo das saídas de café, e de uma pastilha de limpeza KRUPS. **Fig 34a**. Guie-se pelas instruções exibidas no ecrã. Pode também iniciar uma limpeza no menu de Manutenções.

Importante: Não é obrigatório realizar o programa de limpeza assim que o aparelho o solicita, no entanto deve executá-lo com a maior brevidade possível. Se a limpeza for adiada, a mensagem de aviso permanecerá apresentada enquanto a operação não for executada.

O programa de limpeza automática inclui 2 fases: um ciclo de limpeza e um ciclo de enxaguamento e dura cerca de 13 minutos.

Importante: Se desligar a máquina durante a limpeza ou em caso de avaria elétrica, o programa de limpeza será retomado na etapa que estava em curso quando ocorreu o incidente. Não será possível adiar esta operação. Este passo é obrigatório por razões de enxaguamento do circuito de água. Neste caso, pode ser necessária uma nova pastilha de limpeza. Certifique-se de que realiza o programa de limpeza completo de modo a eliminar quaisquer vestígios de produto de limpeza nocivos para a saúde.

Limpeza do bloco «One Touch Cappuccino»

Para executar este programa de limpeza, necessitará de dois recipientes (mín. 0,6 ml) e de líquido de limpeza KRUPS XS 4000 (36).
Pode proceder à limpeza premindo o botão ⚙.
Em seguida, selecione «Manutenções» ➔ «Limpeza leite». Siga as instruções no ecrã.

Desmontagem do bloco «One Touch Cappuccino»

Além do enxaguamento, pode limpar os diversos elementos do bloco após cada utilização. Para desmontar o bloco, siga as seguintes instruções:
Retire o tubo de leite, **Fig. 21**.
Retire a tampa dianteira do conjunto de saídas de café/leite. Faça-a deslizar para baixo e puxe-a na sua direção. **Fig 22**
Retire o bloco «One Touch Cappuccino» puxando pela parte superior do bloco **Fig. 23**
Desmonte completamente o bloco. **Fig. 24**.
Retire o misturador do tubo de leite **Fig. 25**.
Limpe o conjunto das peças desmontadas (bloco, misturador e tubo de leite) com água e detergente para a loiça. Em seguida, passe-as por água quente. **Fig. 26**
Quando os elementos estiverem lavados e secos, monte o bloco e volte a colocá-lo na devida posição. **Fig. 27**.
Volte a colocar a tampa dianteira do bloco. **Fig. 28**. Volte a colocar o misturador no tubo de leite **Fig. 29** (lado contrário ao lado biselado) e volte a ligar no bloco. **Fig. 30**.

Programa de descalcificação automática do circuito de vapor

Atenção: se o seu aparelho estiver equipado com o nosso cartucho Claris - Aqua Filter System, retire o mesmo antes de proceder à descalcificação.

Quando for necessário executar um programa de descalcificação, o aparelho avisa. A frequência deste programa depende da qualidade da água utilizada e da utilização ou não de um filtro Claris Aqua Filter System (quanto mais calcária for a água, maior deve ser a frequência da descalcificação).

Importante: Não é obrigatório realizar este programa assim que o aparelho o solicita, no entanto deve executá-lo com a maior brevidade possível. Se a descalcificação for adiada, a mensagem de aviso permanecerá no visor enquanto a operação não for executada.

Quando o alerta de descalcificação for atingido e aparecer no visor, o programa de descalcificação começa se premirmos OK. Para adiar o procedimento, prima ↩.
Guie-se pelas instruções exibidas no ecrã quando esta operação começar. Pode também iniciar uma descalcificação no menu «Manutenções»➔«Descalcificação».
Para executar o programa de descalcificação, necessitará de um recipiente com uma capacidade mínima de 0,6 l, que deve ser colocado debaixo do bloco One Touch Cappuccino e de uma saqueta de produto descalcificante KRUPS (40 g). **Fig. 34b**
Encha o reservatório de água, até à marcação CALC, e deite o conteúdo de uma saqueta de descalcificante.

O programa de descalcificação inclui 3 fases: um ciclo de descalcificação e dois ciclos de enxaguamento. O programa demora aproximadamente 20 minutos.

Importante: Se ocorrer um corte de corrente ou se desligar a máquina, o ciclo será reiniciado na etapa que estiver em curso no momento do incidente, sem possibilidade de adiar esta operação. Certifique-se de que realiza o ciclo completo de modo a eliminar quaisquer vestígios de produto de descalcificação nocivos para a saúde.

PROBLEMAS E AÇÕES CORRECTIVAS

PROBLEMA	ACÇÕES CORRECTIVAS
A máquina indica uma avaria, o software bloqueou ou a máquina apresenta um funcionamento indevido.	Desligue a máquina e retire a ficha da tomada, retire o cartucho do filtro, aguarde um minuto e reinicie a máquina. Prima e mantenha a tecla ligar/desligar durante pelo menos 3 segundos, para iniciar.
O aparelho não se liga depois de premir a tecla de ligar/desligar (durante pelo menos 3 segundos).	Verifique os fusíveis e a tomada de alimentação da sua instalação eléctrica. Certifique-se de que as 2 fichas do cabo estão corretamente introduzidas do lado da tomada.
O moinho emite um barulho anómalo.	Existem corpos estranhos no moinho. Contacte o Centro de Contacto do Consumidor KRUPS.
O bloco One Touch Cappuccino não aspira o leite. O bloco One Touch Cappuccino produz pouca ou nenhuma espuma.	Certifique-se de que o bloco está devidamente montado (em particular, o misturador do tubo de leite). Certifique-se de que o tubo de vapor não está obstruído. Em caso afirmativo, consulte mais abaixo a secção «O tubo de vapor da sua máquina parece estar parcial ou completamente obstruído». Certifique-se de que o misturador não está obstruído ou sujo. Mergulhe-o em água quente com detergente para a louça, deixe de molho, enxague e seque antes de voltar a montar. Certifique-se de que o tubo flexível não está obstruído ou enrolado e se está devidamente encaixado no bloco One Touch Cappuccino para evitar toda e qualquer entrada de ar. Certifique-se de que está submerso no leite. Passe o bloco por água e limpe-o (ver capítulos correspondentes ao enxaguamento e limpeza do bloco One Touch Cappuccino). Para as preparações à base de leite: recomendamos a utilização de leite fresco, pasteurizado ou UHT, aberto recentemente. Recomendamos também a utilização de um recipiente frio.
O tubo de vapor da sua máquina parece estar parcial ou completamente obstruído.	Desmonte o bico do suporte com a ajuda da chave de desmontagem. **Fig. 31**. Volte a colocar o suporte sem o bico: **Fig.32**. Inicie o ciclo de enxaguamento do bloco One Touch Cappuccino para retirar os restantes depósitos. **Limpe o tubo de vapor e verifique se o orifício do bico não está obstruído com resíduos de leite ou calcário. Se necessário, utilize a agulha de limpeza. Fig. 33**
Não sai vapor do tubo de vapor.	Certifique-se de que o tubo de vapor não está obstruído. Consulte a secção «O tubo de vapor da sua máquina parece estar parcial ou completamente obstruído», abaixo. Se não resultar, esvazie o depósito de água e retire temporariamente o cartucho Claris. Encha o depósito com água mineral com um alto teor de cálcio (>100 mg/l) e faça sucessivos ciclos de vapor (5 a 10) num recipiente até obter um jato de vapor contínuo. Volte a colocar o cartucho Claris no depósito.

PT

Sai vapor da grelha da gaveta de recolha de pingos	Consoante o tipo de preparação, poderá sair vapor da grelha da gaveta de recolha de pingos.
A máquina solicita um esvaziamento da gaveta de recolha de pingos embora não esteja cheio.	A máquina está programada para pedir um esvaziamento da gaveta de recolha de pingos após um determinado número de cafés, mesmo que efetue esvaziamentos intermédios.
O aparelho pede para ser desligado e ligado novamente.	Desligue o aparelho durante 20 segundos, retire o cartucho Claris Aqua Filter System, se for caso disso, e volte a colocar o aparelho em funcionamento. Se a anomalia persistir, contacte o Centro de Contacto do consumidor KRUPS.
A máquina não pede o programa de descalcificação.	O ciclo de descalcificação é pedido a partir de um número substancial de utilizações do circuito de vapor.
A gaveta de recolha de pingos contém café moído.	É possível que pequenas quantidades de café moído se depositem na gaveta de recolha de pingos. A máquina foi concebida para evacuar o café residual em excesso de modo a que a zona de percolação se mantenha limpa e desobstruída.
O leite ou a água não escorrem corretamente para dentro da(s) chávena(s).	Certifique-se de que o bloco One Touch Cappuccino está devidamente posicionado.
Estão presentes vestígios de leite num Americano ou em Água quente.	Efetue um enxaguamento de leite ou desmonte e limpe o acessório One Touch Cappuccino antes de iniciar a preparação.
Existe água debaixo do aparelho.	Antes de retirar o depósito, aguarde 15 segundos após a saída do café para que a máquina termine corretamente o seu ciclo. Certifique-se de que a gaveta de recolha de pingos está bem posicionada sobre a máquina. Deve estar sempre colocada, mesmo quando a máquina não está a ser utilizada. Certifique-se de que a gaveta de recolha de pingos não está cheia. A gaveta de recolha de pingos não deve ser retirada durante o ciclo.
Quando a máquina se desliga, sai água quente pelas saídas de café e o bloco One Touch Cappuccino.	Consoante o tipo de receita preparada, a máquina pode realizar uma lavagem automática quando se desliga. O ciclo dura apenas alguns segundos e pára automaticamente.
Depois de esvaziar o coletor de resíduos de café, a mensagem de aviso mantém-se no visor.	Volte a instalar corretamente o coletor de borras de café e siga as indicações no visor. Aguarde pelo menos 5 segundos antes de voltar a instalar estes componentes.
O café corre demasiado lentamente.	Rode o botão da finura de moagem para a direita para obter uma moagem mais grosseira (consoante o tipo de café utilizado). Execute um ou vários ciclos de lavagem. Inicie uma limpeza da máquina (ver «Programas automáticos de limpeza da máquina»p.173). Substitua o cartucho Claris Aqua Filter System (ver «Instalação do filtro») p.167).
Depois de encher o reservatório de água, a mensagem de aviso mantém-se no ecrã.	Verifique se o depósito está corretamente posicionado no aparelho. O flutuador no fundo do reservatório deve poder deslocar-se livremente. Verifique e desbloqueie o flutuador, se necessário.
O botão de regulação da finura de moagem está com o movimento preso.	Altere a regulação do moinho apenas quando o mesmo se encontra em funcionamento.

O café espresso ou o café não está suficientemente quente.	Efetue um enxaguamento do circuito de café antes de iniciar a preparação do café. Aumente a temperatura do café no menu Definições. Aqueça a chávena, passando-a por água quente, antes de iniciar a preparação.
O café está demasiado claro ou fraco.	Evite utilizar cafés oleosos, caramelizados ou aromatizados. Certifique-se de que o depósito de grãos contém café e que este desce corretamente. Reduza o volume da preparação ou aumente a força da preparação através da função Dark. Rode o botão de regulação da finura de moagem para a esquerda para obter uma moagem mais fina. Execute a sua preparação em dois ciclos, utilizando a função 2 chávenas.
A máquina não extraiu café.	Foi detetado um incidente durante a preparação. A máquina foi reiniciada automaticamente e está pronta para um novo ciclo.
Ocorreu uma falha de energia durante o ciclo.	A máquina reinicia automaticamente quando é ligada à corrente.
O seu chá não está suficientemente quente ou está demasiado quente.	Aumente ou reduza a temperatura da água quente no menu Definições.
Utilizou café moído em vez de café em grão.	Com um aspirador, aspire o café moído contido no depósito de grãos.
A aplicação não consegue ligar-se ou desliga-se com muita frequência.	Certifique-se de que a função Bluetooth da máquina não está desativada. Aproxime-se o máximo possível da máquina quando utiliza a aplicação.
A aplicação não deteta a máquina.	Desligue a aplicação e volte a ligá-la.
Aparecimento de vapor sob a tampa do depósito de café em grão.	Feche a calha para pastilha de limpeza que se encontra debaixo da tampa
Depois de tirar uma bebida, se selecionar a função extra shot a máquina indica-lhe que tal não é possível.	O coletor de borras de café está cheio e a função extra shot não está disponível. Depois da preparação da sua bebida, poderá voltar a preparar um expresso após o esvaziamento do coletor de borras de café.

Perigo: Apenas um técnico qualificado está autorizado a realizar reparações no cabo eléctrico e a intervir na rede eléctrica. Caso esta indicação não seja cumprida, colocar-se-á um risco de morte associado à eletricidade! Nunca utilize um aparelho que apresente deteriorações visíveis!

PT

Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη,

Σας συγχαίρουμε που αγοράσατε την **Αυτόματη Εσπρεσομηχανή της σειράς EA89.**
Αυτό το καινούριο προϊόν προτείνει περισσότερα από 14 ζεστά ροφήματα: εσπρέσο, διπλό εσπρέσο, καφέ, διπλό καφέ, ριστρέττο, ντόπιο, αμερικάνο, καπουτσίνο, διπλό καπουτσίνο, λάττε, διπλό λάττε, αφρόγαλα, πράσινο τσάι, μαύρο τσάι, ρόφημα από βότανα.
Εκτός από αυτήν την μεγάλη ποικιλία, η συσκευή προσφέρει πολλές δυνατότητες παραλλαγής των ροφημάτων, δηλαδή μπορείτε για παράδειγμα να χρησιμοποιήσετε μια λειτουργία που ενισχύει την ένταση του καφέ σας, εάν προτιμάτε ροφήματα με πιο έντονη γεύση. Μπορείτε να ρυθμίσετε τον όγκο, την ένταση και τη θερμοκρασία των ροφημάτων σας.

Τα πιο δημοφιλή ροφήματα μπορούν να επιλεχθούν με μια απλή κίνηση στη βασική επιφάνεια διεπαφής. Η οθόνη με τη σειρά της σας επιτρέπει να παρακολουθείτε την πρόοδο της παρασκευής του καφέ σας ή να έχετε εύκολη πρόσβαση στα διάφορα μενού.
Τα περισσότερα ροφήματα μπορούν να παρασκευαστούν ανά δύο, κάτι που προσφέρει εξοικονόμηση χρόνου και άνεση.

Χάρη στην τεχνολογία KRUPS Quattro force, που περιλαμβάνει το σύστημα Compact Thermoblock System με ενσωματωμένο θάλαμο φιλτραρίσματος, την αντλία με πίεση 15 bar αλλά και επειδή λειτουργεί με ολόκληρους κόκκους καφέ, τους οποίους αλέθει μόλις πριν από την απόσταξη, αυτή η συσκευή θα σας επιτρέψει να παρασκευάζετε ριστρέττο, εσπρέσο και καφέ με άρωμα στο μάξιμουμ από το πρώτο κιόλας φλιτζάνι και με ανοιχτό καφέ καϊμάκι.
Κατά παράδοση, και για να μπορέσει το ρόφημα να δώσει όλη του τη γεύση, ο εσπρέσο σερβίρεται σε μικρά κωνικά πορσελάνινα φλιτζανάκια. Για να φτιάξετε έναν εσπρέσο στην ιδανική θερμοκρασία, καθώς και μία ομοιόμορφη κρέμα, σας συμβουλεύουμε να προθερμάνετε τα φλιτζάνια σας.
Ενδεχομένως, θα πρέπει να δοκιμάσετε διάφορους καφέδες σε κόκκους, μέχρι να βρείτε εκείνον που σας ταιριάζει. Αλλάζοντας το μίγμα ή/και τον βαθμό καβουρδίσματος, θα καταφέρετε να πετύχετε το ιδανικό αποτέλεσμα.
Ο καφές εσπρέσο έχει πιο πλούσιο άρωμα σε σχέση με τον κλασικό καφέ φίλτρου. Παρά την έντονη γεύση του, η οποία γεμίζει το στόμα και παραμένει, ο εσπρέσο περιέχει λιγότερη καφεΐνη σε σύγκριση με τον καφέ φίλτρου (περίπου 60 έως 80 mg ανά φλιτζάνι, σε σύγκριση με 80 έως 100 mg ανά φλιτζάνι για τον καφέ φίλτρου) λόγω της μικρότερης διάρκειας του φιλτραρίσματος.
Η ποιότητα του νερού που χρησιμοποιείται είναι ένας ακόμη παράγοντας που καθορίζει την ποιότητα του αποτελέσματος στο φλιτζάνι σας. Υπό ιδανικές συνθήκες, χρησιμοποιήστε το νερό της βρύσης (επειδή δεν έχει το χρόνο να παραμείνει στάσιμο σε επαφή με τον αέρα), εκτός αν έχει οσμή χλωρίου και είναι κρύο.
Τα εργονομικά και άνετα πλήκτρα αφής διευκολύνουν την πλοήγησή σας. Σας καθοδηγούν σε όλα τα βήματα, από την παρασκευή του ροφήματος έως και τις διαδικασίες συντήρησης.
Σας ευχόμαστε να απολαύσετε τη χρήση της Krups μηχανής σας.

Η ομάδα Krups

EL

Για να επωφεληθείτε στο μέγιστο από τις δυνατότητες της συσκευής σας και να παρασκευάζετε πολύ καλής ποιότητας καφέ, μπορείτε να ακολουθήσετε μερικές συμβουλές:

- Η ποιότητα του νερού επηρεάζει σημαντικά την ποιότητα των αρωμάτων. Τα άλατα και το χλώριο μπορούν να μεταβάλουν τη γεύση του καφέ. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το φίλτρο Claris Aqua Filter System ή νερό με χαμηλή περιεκτικότητα σε άλατα για να διατηρηθούν όλα τα αρώματα του καφέ.
- Ειδικά για την παρασκευή ροφημάτων καφέ, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε πορσελάνινα φλιτζάνια σε σχήμα τουλίπας που έχετε προθερμάνει (για παράδειγμα βρέχοντάς τα με ζεστό νερό) των οποίων η χωρητικότητα αντιστοιχεί στην ποσότητα που επιθυμείτε. Για τα ροφήματα που περιέχουν γάλα, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε φλιτζάνια από παχύ γυαλί για ένα εύγευστο αποτέλεσμα.
- Οι καβουρντισμένοι κόκκοι καφέ μπορεί να χάσουν το άρωμά τους εάν δεν αποθηκευτούν με κατάλληλο τρόπο. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε την ποσότητα κόκκων καφέ που αντιστοιχεί στην ποσότητα που πρόκειται να καταναλώσετε τις επόμενες 4-5 ημέρες. Η ποιότητα του καφέ που παρασκευάζεται από κόκκους καφέ ποικίλλει και είναι υποκειμενική, ωστόσο εμείς συνιστούμε να προτιμάτε την ποικιλία arabica έναντι της robusta.
- Τέλος, σας συμβουλεύουμε να αποφεύγετε τους ελαιώδεις και καραμελωμένους κόκκους, διότι ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- Η ποιότητα και η λεπτότητα άλεσης των κόκκων καφέ επηρεάζουν την ένταση των αρωμάτων και την ποιότητα του αφρογάλακτος. Όσο πιο λεπτοαλεσμένοι είναι οι κόκκοι καφέ, τόσο πιο κρεμώδες θα είναι το αφρόγαλα. Η άλεση πρέπει επίσης να προσαρμόζεται αναλόγως του επιθυμητού ροφήματος: λεπτή για τον ριστρέττο και τον εσπρέσο και πιο χονδρή για τον καφέ.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε παστεριωμένο γάλα ή γάλα αποστειρωμένο σε πολύ υψηλή θερμοκρασία (UHT), αποβουτυρωμένο, ημιαποβουτυρωμένο ή πλήρες, κρύο από το ψυγείο (7°C). Η χρήση ειδικών τύπων γάλακτος (φιλτραρισμένου, νωπού, που έχει υποστεί ζύμωση, εμπλουτισμένου...) ή γάλακτος φυτικής προέλευσης (γάλακτος ρυζιού, αμυγδάλου κ.λπ.) ενδέχεται να έχει λιγότερο ικανοποιητικό αποτέλεσμα ειδικά ως προς την ποιότητα του αφρογάλακτος.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ....p. 180

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ....p. 180

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ....p. 181

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ....p. 181

ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ....p. 182

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΥΠΟΔΈΙΞΕΙΣ....p. 183

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΚΑΦΕ ΜΕ ΑΜΕΣΗ ΠΡΟΣΒΑΣΗ....p. 184

ΑΜΕΣΗ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΓΑΛΑ....p. 184

ΡΟΦΗΜΑΤΑ ΤΣΑΓΙΩΝ....p. 185

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΑΛΛΩΝ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ: ΡΙΣΤΡΕΤΟ, ΝΤΟΠΙΟ, ΑΜΕΡΙΚΑΝΟ Η ΑΦΡΟΓΑΛΑ....p. 185

ΑΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ....p. 186

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ....p. 187

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ....p. 189

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Στο παρόν εγχειρίδιο θα βρείτε όλες τις σημαντικές πληροφορίες που αφορούν τη θέση σε λειτουργία, τη χρήση και τη συντήρηση της συσκευής σας.
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής σας και φυλάξτε τες σε ασφαλές μέρος: χρήση που δεν συμμορφώνεται με τις οδηγίες απαλλάσσει την KRUPS από κάθε ευθύνη.

ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Κίνδυνος: Προειδοποίηση σχετικά με κινδύνους σοβαρού ή θανάσιμου σωματικού τραυματισμού. Το σύμβολο της αστραπής προειδοποιεί σχετικά με κινδύνους που σχετίζονται με την παρουσία ηλεκτρισμού.

Προσοχή: Προειδοποίηση σχετικά με την ενδεχόμενη εμφάνιση δυσλειτουργιών, βλαβών ή καταστροφή της συσκευής.

Σημαντικό: Γενική ή σημαντική παρατήρηση για τη λειτουργία της συσκευής.

Προϊόντα που συνοδεύουν τη συσκευή σας
Ελέγξτε τα προϊόντα που συνοδεύουν τη συσκευή σας. Εάν λείπει κάποιο εξάρτημα, επικοινωνήστε αμέσως με τη γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. σελ. 183: Αρχικές ρυθμίσεις

Προϊόντα που περιλαμβάνονται:
- Αυτόματη εσπρεσιέρα Espresso Automatic Serie EA89
- 2 ταμπλέτες καθαρισμού
- 1 φακελάκι σκόνης αφαλάτωσης
- Αγωγός γάλακτος προσαρμόσιμος στη μονάδα «One Touch Cappuccino»
- Κλειδί αποσυναρμολόγησης για τον καθαρισμό του κυκλώματος ατμού
- Οδηγίες ασφάλειας
- Φίλτρο Claris – Aqua Filter System με εξάρτημα βιδώματος
- 1 ράβδος προσδιορισμού της σκληρότητας του νερού
- Οδηγίες χρήσης
- Κατάλογος κέντρων εξυπηρέτησης μετά την πώληση της Krups
- Έγγραφα εγγύησης
- 1 σετ καθαρισμού ακροφύσιου ατμού

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Συσκευή	Automatic Espresso EA89
Τροφοδοσία ρεύματος	220-240 V~ / 50 Hz
Πίεση της αντλίας:	15 bar
Δοχείο κόκκων καφέ	250 g
Κατανάλωση ενέργειας	Σε κατάσταση λειτουργίας: 1450 W
Δοχείο νερού	2.3 l
Θέση σε λειτουργία και αποθήκευση	Σε κλειστό χώρο, σε ξηρό σημείο (προφυλαγμένη από το ψύχος).
Διαστάσεις (mm) H x l x P	367 x 240 x 380
Βάρος EA89 (kg)	8.4

Με επιφύλαξη τυχόν τεχνικών τροποποιήσεων.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

A Χειρολαβή του καπακιού του δοχείου νερού
B Δοχείο νερού
C Συλλέκτης υπολειμμάτων καφέ
D Έξοδοι καφέ με ρυθμιζόμενο ύψος
E Σχάρα και αφαιρούμενος δίσκος συλλογής υγρών
F Καπάκι του δοχείου καφέ σε κόκκους
G Αφαιρούμενη μονάδα One Touch Cappuccino
H Αγωγός γάλακτος και αναμείκτης
I Πλωτήρας στάθμης νερού

1 Δοχείο καφέ σε κόκκους
J Κουμπί ρύθμισης του πάχους άλεσης
K Υποδοχή παστίλιας καθαρισμού
L Μεταλλικός μύλος άλεσης

2 Πίνακας λειτουργιών
M ΕΟθόνη
N Πλήκτρο «ενεργοποίηση-απενεργοποίηση»
O Πλήκτρα αφής

Διευκρινίσεις:
Κάδος συλλογής υγρών: επιτρέπει τη συλλογή νερού ή καφέ που ενδεχομένως τρέχει από τη συσκευή κατά τη διάρκεια και μετά από την παρασκευή. Είναι σημαντικό να βρίσκεται πάντα στη θέση του και να τον αδειάζετε τακτικά.

Σημαντικό: Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τες . Τηρήστε τις οδηγίες ασφάλειας.

Κατασκευαστής
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Ελλάδα

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Παρουσίαση των διαφόρων πλήκτρων

Πλήκτρο	Περιγραφή / Γενικές λειτουργίες
	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής. **Η συσκευή ενεργοποιείται με παρατεταμένο πάτημα.**
	Επιτρέπει την επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ή τη διακοπή της υπό εξέλιξη συνταγής.
	Πλοήγηση στο μενού προς τα επάνω / αυξάνει την επιλεγμένη ρύθμιση
	Πλοήγηση στο μενού προς τα κάτω / μειώνει την επιλεγμένη ρύθμιση
OK	Επικύρωση της επιλογής.
DARK	Λειτουργία που επιτρέπει την αύξηση της έντασης του καφέ.
EXTRA SHOT	Λειτουργία που επιτρέπει την προσθήκη ενός δυνατού εσπρέσο στην επιλεγμένη συνταγή. Δυνατότητα πρόσβασης με τις βασικές συνταγές (εσπρέσο, διπλό καφέ, καπουτσίνο, macchiato, τσάι) ανάλογα με το μοντέλο.
ESPRESSO	Ξεκινά την παρασκευή εσπρέσο.
LONG COFFEE	Ξεκινά την παρασκευή καφέ.
CAPPUCCINO	Ξεκινά την παρασκευή καπουτσίνο.

EL

MACCHIATO	Ξεκινά την παρασκευή Macchiato (μια μεγάλη δόση γάλα, ένα σφηνάκι εσπρέσο κι από πάνω πυκνό αφρόγαλα).
TEA	Επιτρέπει την πρόσβαση στο μενού της παρασκευής τσαγιού ή ροφήματος βοτάνων.
MORE	Επιτρέπει την πρόσβαση στις επιπλέον συνταγές: ριστρέτο, αφρόγαλα, ντόπιο, αμερικάνο (ανάλογα με το μοντέλο).
SETTINGS	Επιτρέπει την πρόσβαση στο γενικό μενού (ρυθμίσεις συσκευής, συντήρηση και πληροφορίες προϊόντος).

Διευκρινίσεις σχετικά με το φωτισμό των πλήκτρων
Όταν ένα πλήκτρο είναι σβηστό, η αντίστοιχη λειτουργία δεν είναι προσβάσιμη.
Όταν ένα πλήκτρο είναι φωτισμένο άτονα, η λειτουργία είναι διαθέσιμη και μπορεί να επιλεχθεί.
Κατά την υλοποίηση της ζητούμενης λειτουργίας, ο φωτισμός γίνεται πολύ έντονος.

ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Κίνδυνος: Συνδέετε τη συσκευή σε γειωμένη ηλεκτρική πρίζα 230 V. Σε διαφορετική περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος θανάσιμου τραυματισμού λόγω της παρουσίας ηλεκτρισμού!
Τηρείτε τις οδηγίες ασφάλειας που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο «Οδηγίες ασφάλειας».

Ενεργοποίηση
Ενεργοποιείτε τη συσκευή πατώντας το πλήκτρο "Έναρξη/Διακοπή" έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη η λέξη «bonjour» **Εικ. 1**. Αφήστε τη συσκευή να σας καθοδηγήσει.

Αρχικές ρυθμίσεις.
Κατά την πρώτη χρήση της συσκευής, θα σας ζητηθεί να πραγματοποιήσετε διάφορες ρυθμίσεις. Ακολουθήστε τις υποδείξεις που εμφανίζονται στην οθόνη. Ο σκοπός των παραγράφων που ακολουθούν είναι η παροχή κάποιων οπτικών ενδείξεων ως βοήθημα.
Αυτές είναι οι πρώτες ρυθμίσεις που θα ζητηθούν:

Γλώσσα
Επιλέξτε μια γλώσσα προβολής πατώντας τα βέλη έως ότου εμφανιστεί η γλώσσα της επιλογής σας. Πατήστε το "OK" για επικύρωση.

Μονάδα μέτρησης
Μπορείτε να επιλέξετε τη μονάδα μέτρησης του όγκου μεταξύ ml και oz.

Ημερομηνία και ώρα
Για τη ρύθμιση της ώρας, πατήστε την επιθυμητή μορφή ώρας (24 ώρες ή ΠΜ/ΜΜ).

Αυτόματη ενεργοποίηση / αυτόματη απενεργοποίηση
Μπορείτε να προγραμματίσετε την ώρα αυτόματης ενεργοποίησης της συσκευής σας. Αυτή η ρύθμιση μπορεί να προσαρμοστεί όπως θέλετε: καθημερινά, εβδομαδιαία ή για το σαββατοκύριακο. Επιλέξτε την επιθυμητή ώρα αυτόματης ενεργοποίησης σύμφωνα με τη μορφή ώρας που έχετε ήδη επιλέξει.
Μπορείτε επίσης να επιλέξετε το χρόνο μετά από τον οποίο η συσκευή σας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα, για μέγιστη εξοικονόμηση ενέργειας.

Ρύθμιση της έκπλυσης του κυκλώματος καφέ
Μπορείτε να επιλέξετε εάν θα ενεργοποιείται ή όχι με την έναρξη λειτουργίας της συσκευής. Αυτό σας επιτρέπει να διασφαλίζετε την ποιότητα του καφέ που φτάνει στο φλιτζάνι ώστε να αποφεύγετε την ύπαρξη καταλοίπων.

Εγκατάσταση του φίλτρου
Κατά την πρώτη ενεργοποίηση, η συσκευή σας ζητά εάν θέλετε να τοποθετήσετε το φίλτρο. Εάν το θέλετε, και εάν το απαιτεί η σκληρότητα του νερού σας, επιλέξτε "ΝΑΙ" και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.
Εγκατάσταση της φύσιγγας στη συσκευή: Βιδώστε τη φύσιγγα φιλτραρίσματος στον πάτο του δοχείου νερού χρησιμοποιώντας το εξάρτημα που παρέχεται με τη φύσιγγα. **Εικ. 4**
Ρυθμίστε το μήνα τοποθέτησης της φύσιγγας (θέση 1 στην εικόνα, αριθμός στα αριστερά στο άνοιγμα) γυρνώντας τον γκρίζο

δακτύλιο που βρίσκεται στο επάνω άκρο του φίλτρου. Ο μήνας αντικατάστασης του φίλτρου υποδεικνύεται στη θέση 2 της εικόνας. **Εικ. 5**.
Τοποθετήστε ένα δοχείο 0,6 λίτρων κάτω από την έξοδο ατμού. **Εικ. 6**.
Η εκκίνηση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται, είτε έχει τοποθετηθεί φίλτρο είτε όχι. Περιλαμβάνει υποχρεωτικά την πλήρωση των κυκλωμάτων νερού. Για το σκοπό αυτό, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Η συσκευή θα ξεκινήσει με την πλήρωση των κυκλωμάτων νερού, την προθέρμανση των κυκλωμάτων και έπειτα το αυτόματο ξέπλυμα.
Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένδειξη για το τέλος της εγκατάστασης.

Σκληρότητα νερού

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη συσκευή σας αναλόγως της σκληρότητας του νερού, η οποία ορίζεται στα επίπεδα 0 έως 4. Για να το καταφέρετε, ακολουθήστε τις πιο κάτω υποδείξεις:
Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, προσδιορίστε τη σκληρότητα του νερού για να ρυθμίσετε ανάλογα τη συσκευή. Σας συνιστούμε επίσης να επαναλάβετε τη διαδικασία προσδιορισμού της σκληρότητας του νερού εάν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε χώρο όπου η σκληρότητα είναι διαφορετική ή εάν παρατηρήσετε αλλαγή στη σκληρότητα του νερού. Για να προσδιορίσετε τη σκληρότητα του νερού, χρησιμοποιήστε τη ράβδο που συνοδεύει τη συσκευή ή απευθυνθείτε στην τοπική εταιρεία ύδρευσης.
Στον ακόλουθο πίνακα παρατίθενται λεπτομέρειες σχετικά με τις κατηγορίες σκληρότητας:

Βαθμός σκληρότητας	Κατηγορία 0 Πολύ μαλακό	Κατηγορία 1 Μαλακό	Κατηγορία 2 Μετρίως σκληρό	Κατηγορία 3 Σκληρό	Κατηγορία 4 Πολύ σκληρό
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Ρύθμιση της συσκευής	0	1	2	3	4

Γεμίστε ένα ποτήρι με νερό και βυθίστε σε αυτό τη ράβδο. **Εικ. 2**
Μετά από 1 λεπτό διαβάστε το επίπεδο σκληρότητας του νερού. **Εικ.3**
Υποδείξτε τον αριθμό κόκκινων ζωνών κατά τη ρύθμιση στη συσκευή.

Προετοιμασία της συσκευής

Αφαιρέστε και γεμίστε το δοχείο νερού. **Εικ. 7**.
Τοποθετήστε πάλι το δοχείο στη θέση του. **Εικ. 8**.
Αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου καφέ σε κόκκους και έπειτα ρίξτε μέσα τον καφέ σε κόκκους (το πολύ 250 gr). **Εικ. 9**.
Βάλτε ξανά το καπάκι του δοχείου καφέ σε κόκκους. **Εικ. 10**.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

EL

Ανάλογα με τα ροφήματα της επιλογής σας, η αυτόματη εσπρεσιέρα Espresso Automatic EA89 ρυθμίζει αυτόματα την ποσότητα αλεσμένου καφέ.

Προετοιμασία του μύλου

Μπορείτε να προσαρμόσετε την ένταση του καφέ σας ρυθμίζοντας το πάχος άλεσης των κόκκων καφέ. Όσο πιο λεπτή είναι η άλεση του καφέ, τόσο πιο δυνατός και κρεμώδης είναι ο καφές. Αυτό μπορεί επίσης να διαφοροποιείται ανάλογα με τον τύπο καφέ που χρησιμοποιείται. Συνιστούμε τη λεπτή ρύθμιση για τους εσπρέσο και την πιο χονδρή για τους καφέδες.
Ρυθμίστε το πάχος άλεσης γυρνώντας το κουμπί Ρύθμιση του πάχους άλεσης που βρίσκεται μέσα στο δοχείο των κόκκων. Αυτή η ρύθμιση πρέπει να γίνεται κατά την άλεση και ανά βαθμίδα. Μετά από 3 παρασκευάσματα, θα μπορείτε να αντιληφθείτε μία σαφή διαφορά στη γεύση.
Η ρύθμιση του πάχους άλεσης είναι χρήσιμη όταν αλλάζετε τύπο καφέ ή εάν θέλετε να φτιάξετε περισσότερο ή λιγότερο δυνατό καφέ. Ωστόσο δεν σας συμβουλεύουμε να πραγματοποιείτε αυτή τη ρύθμιση συστηματικά.

Ρύθμιση της εξόδου καφέ

Για όλα τα προσφερόμενα ροφήματα μπορείτε να χαμηλώνετε ή να ανυψώνετε τις εξόδους καφέ αναλόγως του μεγέθους του φλιτζανιού ή του ποτηριού σας. **Εικ.11**

Διακοπή της παρασκευής ενός ροφήματος

Μπορείτε να διακόψετε την παρασκευή ανά πάσα στιγμή πατώντας το πλήκτρο της επιστροφής ↩.
Προσοχή, πατώντας αυτό το πλήκτρο ξεκινά ένα στάδιο ενημέρωσης της συσκευής που μπορεί να διαρκέσει έως 30 δευτερόλεπτα. Αυτό το στάδιο είναι φυσιολογικό.

Όταν ένας κύκλος διακόπτεται, η διακοπή δεν είναι άμεση, η συσκευή ολοκληρώνει τον κύκλο της και η παρασκευή θα ακυρωθεί.

Λειτουργία «Διπλή» παρασκευή

Η συσκευή σας επιτρέπει την παρασκευή δύο φλιτζανιών ταυτόχρονα. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στη λειτουργία διπλής παρασκευής πολύ απλά πατώντας δύο φορές συνεχόμενα στην επιλογή. Η λειτουργία ισχύει για όλα τα ροφήματα (εκτός από τα και).

Λειτουργία DARK

Η λειτουργία «DARK» επιτρέπει την αύξηση της έντασης του καφέ.
Μπορείτε να την ενεργοποιήσετε ή να την απενεργοποιήσετε με διάφορους τρόπους:
- Πριν από την επιλογή του ροφήματος, αρκεί να πατήσετε το πλήκτρο DARK.
- Κατά την παρασκευή του ροφήματος, και μέχρι το τέλος της άλεσης: μπορείτε να πατήσετε το DARK.
- Επιλέγοντας την παράμετρο «DARK» στο μενού Ρυθμίσεις. Για το σκοπό αυτό, πηγαίνετε στο μενού Ρυθμίσεις με το πλήκτρο , έπειτα Ρυθμίσεις ➔ ρυθμίσεις ροφημάτων ➔ Dark. Έτσι η λειτουργία θα είναι ενεργή για όλα τα ροφήματα "καφέ" : , , , , .

Μπορείτε με τον ίδιο τρόπο να την απενεργοποιήσετε.

Λειτουργία EXTRA SHOT

Η λειτουργία «extra shot» επιτρέπει την προσθήκη ενός εσπρέσο στο τέλος το ροφήματος που έχει επιλεχθεί.
Μπορείτε να την ενεργοποιήσετε ή να την απενεργοποιήσετε με διάφορους τρόπους:
- Πριν από την επιλογή του ροφήματος: αρκεί να πατήσετε το πλήκτρο EXTRA SHOT.
- Κατά την παρασκευή του ροφήματος,
- Επιλέγοντας την παράμετρο «EXTRA SHOT» στο μενού Ρυθμίσεις. Για το σκοπό αυτό, πηγαίνετε στο μενού Ρυθμίσεις με το πλήκτρο , έπειτα Ρυθμίσεις ➔ ρυθμίσεις ροφημάτων ➔ EXTRA SHOT. Έται η λειτουργία θα είναι ενεργοποιημένη για τα ροφήματα , , , , .

Μπορείτε με τον ίδιο τρόπο να την απενεργοποιήσετε.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΚΑΦΕ ΜΕ ΑΜΕΣΗ ΠΡΟΣΒΑΣΗ

Σημείωση:Με κάθε εκκίνηση ροφήματος, η συσκευή λαμβάνει υπόψη το τελευταίο ρόφημα που έχει παρασκευαστεί και τις ρυθμίσεις που είχαν επιλεχθεί γι' αυτό.

Προετοιμασία

Τοποθετήστε ένα ή δύο φλιτζάνια κάτω από τα ακροφύσια καφέ. **Εικ.12**
Πατήστε το πλήκτρο του ροφήματος της επιλογής σας.
Εάν η συσκευή εντοπίσει έλλειψη νερού κατά την επιλογή της παρασκευής, θα σας ζητηθεί να γεμίσετε το δοχείο νερού.

Δυνατές ρυθμίσεις

Μπορείτε να αυξήσετε την ένταση του καφέ πατώντας το ή/και να προσθέσετε μια παρασκευή καφέ πατώντας το .
Η συσκευή επιτρέπει την παρασκευή ενός ή δύο φλιτζανιών καφέ.
Η συσκευή πραγματοποιεί την άλεση των κόκκων, τη συμπίεση της σκόνης και τέλος τη διήθηση. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του καφέ που παρασκευάζεται χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα πλοήγησης: και .
Μπορείτε να διακόψετε την παρασκευή ανά πάσα στιγμή πατώντας το .

Σημαντικό: Αυτόματο ξέπλυμα των εξόδων καφέ : αναλόγως των τύπων ροφημάτων που παρασκευάζονται, η συσκευή θα μπορεί να πραγματοποιήσει αυτόματο ξέπλυμα κατά το σβήσιμο. Ο κύκλος αυτός διαρκεί μερικά μόνο δευτερόλεπτα και σταματά αυτόματα.

ΑΜΕΣΗ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΓΑΛΑ

Δυνατές ρυθμίσεις

Μπορείτε να αυξήσετε την ένταση του καφέ πατώντας το ή/και να προσθέσετε μια παρασκευή καφέ πατώντας το .
Ο ατμός χρησιμεύει για την αφροποίηση του γάλακτος. Επειδή για την παραγωγή ατμού απαιτείται υψηλότερη θερμοκρασία, η συσκευή εκτελεί μια επιπλέον φάση προθέρμανσης.

Παρασκευή καπουτσίνο ή Macchiato

Συνδέστε το αγωγό γάλακτος στη δεξιά πλευρά της μονάδας "One Touch Cappuccino" **Εικ.13**.

Βυθίστε το άλλο άκρο (λοξό άκρο) σε ένα δοχείο με γάλα ή κατευθείαν στο μπουκάλι με το γάλα **Εικ.14**.
Τοποθετήστε ένα ή δύο φλιτζάνια κάτω από τα ακροφύσια καφέ/γάλακτος. **Εικ.15**.
Πατήστε το πλήκτρο «Καπουτσίνο» **Εικ.16**. ή πατήστε το πλήκτρο «Μακιάτο» **Εικ.18**. Όλες οι παράμετροι μπορούν να διαμορφωθούν.
Η παρασκευή ξεκινά με την αφροποίηση του γάλακτος (δυνατότητα ρύθμισης του χρόνου), και ακολουθεί η εκροή καφέ (ρύθμιση όγκου). Η ρύθμιση του χρόνου αφροποίησης σας επιτρέπει να διαφοροποιείτε την ποσότητα γάλακτος και αφρού.
Τα ακόλουθα στάδια πραγματοποιούνται αυτόματα και έπειτα το ρόφημά σας είναι έτοιμο να το απολαύσετε **Εικ.17**.
Με κάθε εκκίνηση ροφήματος «Καπουτσίνο» ή «Μακιάτο», η συσκευή λαμβάνει υπόψη το τελευταίο ρόφημα που έχει παρασκευαστεί και τις ρυθμίσεις που είχαν επιλεχθεί γι' αυτό.

Συντήρηση μετά από την παρασκευή ροφημάτων με γάλα
Έκπλυση γάλακτος

Η οθόνη εμφανίζει το μήνυμα «Έκπλυση γάλακτος;» στο τέλος κάθε παρασκευής.
Σας συνιστούμε να πραγματοποιείτε αυτήν την έκπλυση σε κάθε τέλος χρήσης της λειτουργίας γάλακτος, ώστε να διασφαλίσετε την καλή υγιεινή των εξαρτημάτων αφροποίησης και την καλή αφροποίηση του γάλακτος.
Κατά την έκπλυση του γάλακτος, σας ζητείται να πραγματοποιείτε συστηματικά αποσυναρμολόγηση και καθαρισμό του αγωγού νερού και του αναμείκτη με ζεστό νερό.
Για καλύτερο αποτέλεσμα, σας συνιστούμε να καθαρίζετε τακτικά την αφαιρούμενη μονάδα «One Touch Cappuccino» (βλέπε κεφάλαιο για τη γενική συντήρηση).
Εάν διαπιστώσετε αλλαγή στην ποιότητα του αφρογάλακτός σας, μην διστάσετε να επαναλάβετε αυτήν την έκπλυση και τον καθαρισμό: πράγματι, η κακή συντήρηση του συστήματος γάλακτος προκαλεί αυτό το είδος δυσχέρειας.

ΡΟΦΗΜΑΤΑ ΤΣΑΓΙΩΝ

Δυνατές ρυθμίσεις

Η συσκευή σας προτείνει την παρασκευή 3 τύπων τσαγιών (πράσινο τσάι, μαύρο τσάι, ρόφημα βοτάνων). Μπορείτε να ρυθμίζετε τον όγκο του ροφήματος ανάλογα με την προτίμησή σας.
Η θερμοκρασία του ζεστού νερού προσαρμόζεται στο ρόφημα που έχετε επιλέξει.
Μπορείτε να προγραμματίσετε μια επιπλέον δόση στο τσάι σας ώστε να πραγματοποιήσετε τα πολύ δημοφιλή ροφήματα «τσαγιού/καφέ».

Παρασκευή τσαγιού

Επιλέξτε στην οθόνη. Τοποθετήστε ένα ή δύο φλιτζάνια κάτω από τα ακροφύσια καφέ. **Εικ.12**
Έπειτα επιλέξτε το ρόφημα και πατήστε OK.
Εάν η συσκευή εντοπίσει έλλειψη νερού κατά την επιλογή της παρασκευής, θα σας ζητηθεί να γεμίσετε το δοχείο νερού.
Μπορείτε να διαφοροποιήσετε τον όγκο χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ή , κατά τη διάρκεια της παρασκευής.

EL

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΑΛΛΩΝ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ: ΡΙΣΤΡΕΤΟ, ΝΤΟΠΙΟ, ΑΜΕΡΙΚΑΝΟ Η ΑΦΡΟΓΑΛΑ

Προετοιμασία

Τοποθετήστε ένα ή δύο φλιτζάνια κάτω από τα ακροφύσια καφέ. **Εικ.12**
Εάν η συσκευή εντοπίσει έλλειψη νερού κατά την επιλογή της παρασκευής, θα σας ζητηθεί να γεμίσετε το δοχείο νερού.
Πατήστε το πλήκτρο : με τα πλήκτρα και , επιλέξτε το ρόφημα που θέλετε: ριστρέτο, ντόπιο, αμερικάνο, αφρόγαλα.

Παρασκευή ριστρέτο

Επιλέξτε ριστρέτο και πατήστε OK.
Η συσκευή πραγματοποιεί την άλεση των κόκκων, τη συμπίεση της σκόνης και τέλος τη διήθηση. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του καφέ που παρασκευάζεται χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα πλοήγησης: και .
Μπορείτε να διακόψετε την παρασκευή ανά πάσα στιγμή πατώντας το .

Παρασκευή ντόπιο

Επιλέξτε DOPPIO και πατήστε OK.
Πρόκειται για μια παρασκευή όμοια με του RISTRETTO αλλά με διπλό κύκλο καφέ.

Παρασκευή αμερικάνο

Επιλέξτε AMERICANO και πατήστε OK.

Πρόκειται για μια παρασκευή όμοια με του DOPPIO, ακολουθούμενη από ζεστό νερό.

Παρασκευή αφρογάλακτος

Συνδέστε τον αγωγό γάλακτος στη δεξιά πλευρά της αφαιρούμενης μονάδας "One Touch Cappuccino" **Εικ.13**. Βυθίστε το άλλο άκρο (λοξό άκρο) σε ένα δοχείο με γάλα. **Εικ.14**

Ο ατμός χρησιμεύει για την αφροποίηση του γάλακτος. Επειδή για την παραγωγή ατμού απαιτείται υψηλότερη θερμοκρασία, η συσκευή εκτελεί μια επιπλέον φάση προθέρμανσης.

Με το μενού μπορείτε να διαφοροποιήσετε τη διάρκεια της αφροποίησης. Μπορείτε να την τροποποιήσετε πατώντας τα πλήκτρα ∨ ή ∧. Έπειτα πατήστε OK. Η τελευταία διάρκεια αφροποίησης που χρησιμοποιήθηκε θα κρατηθεί στη μνήμη για την επόμενη παρασκευή.

Μπορείτε να διακόψετε την παρασκευή ανά πάσα στιγμή πατώντας το πλήκτρο ↩.

Έκπλυση της μονάδας «One Touch Cappuccino»

Ανατρέξτε στην παράγραφο «Έκπλυση γάλακτος» στο κεφάλαιο ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΓΑΛΑ ONE TOUCH.

ΑΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Η πρόσβαση στο μενού Παράμετροι πραγματοποιείται με το πλήκτρο ⚙ που επιτρέπει την πρόσβαση στο γενικό μενού (ρυθμίσεις συσκευής, συντήρηση και πληροφορίες προϊόντος).

Ρυθμίσεις

Επιλέγοντας Ρυθμίσεις, μπορείτε να πραγματοποιείτε τις αλλαγές που θέλετε για μέγιστη άνεση στη χρήση και προσαρμογή στις προτιμήσεις σας.

Παρακάτω, αναφέρονται οι κύριες διαθέσιμες ρυθμίσεις.

Ημερομηνία	Η ρύθμιση της ημερομηνίας είναι απαραίτητη κυρίως σε περίπτωση χρήσης φύσιγγας αφαλάτωσης.
Ρολόι	Μπορείτε να επιλέξετε την απεικόνιση της ώρας σε 12ωρο ή 24ωρο.
Γλώσσα	Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα της προτίμησής σας μεταξύ των προτεινόμενων.
Μονάδα μέτρησης	Μπορείτε να επιλέξετε τη μονάδα μέτρησης μεταξύ ml και oz.
Φωτεινότητα οθόνης	Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.
Θερμοκρασία καφέ	Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία των ροφημάτων καφέ σας σε τρία επίπεδα.
Θερμοκρασία τσαγιού	Μπορείτε να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία των τσαγιών σας σε τρία επίπεδα.
Σκληρότητα νερού	Πρέπει να ρυθμίσετε τη σκληρότητα του νερού μεταξύ 0 και 4. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Μέτρηση της σκληρότητας του νερού".
Αυτόματη ενεργοποίηση	Μπορείτε να ξεκινάτε αυτόματα την προθέρμανση της συσκευής σε μια συγκεκριμένη ώρα της επιλογής σας.
Αυτόματη απενεργοποίηση	Μπορείτε να επιλέξετε το χρόνο μετά από τον οποίο η συσκευή σας θα απενεργοποιείται αυτόματα (χρόνος μη χρήσης).
Αυτόματη έκπλυση	Μπορείτε να ενεργοποιείτε ή όχι την αυτόματη έκπλυση της εξόδου καφέ κατά την εκκίνηση της συσκευής.
Ρύθμιση ροφημάτων	Μπορείτε να ρυθμίζετε εκ νέου τις προεπιλεγμένες παραμέτρους. Μπορείτε επίσης να ενεργοποιείτε μόνιμα τη λειτουργία Dark και Extra Shot για όλα τα ροφήματά σας (εκτός από ☰).

Για έξοδο από το μενού Ρυθμίσεις, πατήστε ↩ ή το κουμπί «Ρυθμίσεις».

Οι ρυθμίσεις θα διατηρηθούν στη μνήμη εάν αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ρεύμα, εκτός από την ημερομηνία και την ώρα.

Συντήρηση

Με τις πιο κάτω επιλογές μπορείτε να ξεκινήσετε τα επιλεγμένα προγράμματα. Στη συνέχεια πρέπει να ακολουθήσετε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Καθαρισμός γάλακτος	Μπορείτε να προβείτε στον καθαρισμό της μονάδας one touch cappuccino της συσκευής, που επιβάλλεται προκειμένου να διασφαλίζετε καλή ποιότητα στην αφροποίηση του γάλακτος.
Έκπλυση γάλακτος	Μπορείτε να προβείτε στην έκπλυση της μονάδας one touch cappuccino της συσκευής, που επιβάλλεται προκειμένου να διασφαλίζετε καλή ποιότητα στην αφροποίηση του γάλακτος.
Έκπλυση καφέ	Μπορείτε να προβείτε στην έκπλυση του κυκλώματος καφέ της συσκευής ώστε να διασφαλίζετε την καλύτερη γεύση καφέ.
Καθαρισμός καφέ	Μπορείτε να προβείτε στον καθαρισμό του κυκλώματος καφέ της συσκευής (χρησιμοποιώντας μια ταμπλέτα καθαρισμού), ώστε να εξασφαλίσετε άριστη γεύση για τον καφέ σας.
Αφαλάτωση	Μπορείτε να προβείτε στην αφαίρεση των αλάτων ώστε να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας. Εάν ο αριθμός ροφημάτων δεν είναι αρκετός ώστε να είναι απαραίτητη η αφαίρεση των αλάτων, η λειτουργία δεν ενεργοποιείται.
Φίλτρο	Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στη ρύθμιση φίλτρου, που είναι πολύ χρήσιμη εάν το νερό είναι πολύ σκληρό ώστε να διασφαλίζετε την καλύτερη γεύση και καλή κατάσταση της συσκευής σας.

Για έξοδο από το μενού Συντήρηση, πατήστε ↩ ή το κουμπί «Ρυθμίσεις».

Πληροφορίες

Το μενού «Info» (Πληροφορίες) σας δίνει τη δυνατότητα πρόσβασης σε κάποιες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και συγκεκριμένα στάδια για τη διάρκεια ζωής της συσκευής. Σας ενημερώνει επίσης σχετικά με τη συντήρησή της. Παρακάτω, αναφέρονται οι κύριες διαθέσιμες πληροφορίες.

Ροφήματα που έχουν παρασκευαστεί:	Προβάλλει τον αριθμό ροφημάτων που έχουν παρασκευαστεί
Καθαρισμός κυκλώματος καφέ	Υποδεικνύει ότι πρέπει να πραγματοποιηθεί σε x αριθμό κύκλων.
Αφαλάτωση	Υποδεικνύει ότι πρέπει να πραγματοποιηθεί σε x αριθμό κύκλων.
Φίλτρο	Υποδεικνύει ότι πρέπει να αλλαχθεί σε x ημέρες ή x λίτρα.

Για έξοδο από το μενού Info (Πληροφορίες), πατήστε ↩ ή το κουμπί «Ρυθμίσεις».

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

EL

Άδειασμα του συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ και του δίσκου συλλογής υγρών

Μετά την παρασκευή ενός συγκεκριμένου αριθμού καφέδων, η συσκευή σας ζητά να αδειάσετε τον συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ και το δίσκο συλλογής υγρών. Αν δεν ακολουθήσετε σωστά αυτές τις διαδικασίες, είναι δυνατό να πάθει ζημιά η μηχανή σας.
Ο δίσκος συλλογής υγρών συγκεντρώνει το νερό που έχει χρησιμοποιηθεί και ο συλλέκτης υπολειμμάτων καφέ συγκεντρώνει τη σκόνη καφέ που έχει χρησιμοποιηθεί. Εάν εμφανιστεί το μήνυμα “Αδειάστε τα 2 δοχεία”, τραβήξτε, αδειάστε και καθαρίστε τον δίσκο συλλογής υγρών.
Τραβήξτε, αδειάστε και καθαρίστε τον συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ (c). **Εικ. 19**.
Τοποθετήστε ξανά στη θέση του τον συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ. **Εικ.20**
Ο δίσκος συλλογής υγρών διαθέτει πλωτήρα που σας υποδεικνύει ανά πάσα στιγμή πότε πρέπει να τον αδειάσετε. Ωστόσο, συσκευή είναι επίσης προγραμματισμένη να ζητά άδειασμα του δίσκου συλλογής υγρών όταν παρασκευαστεί ένας συγκεκριμένος αριθμός καφέδων, ανεξάρτητα από τα αδειάσματα που μπορείτε εντωμεταξύ να πραγματοποιείτε.

Έκπλυση των κυκλωμάτων

Μπορείτε να πραγματοποιείτε ξέπλυμα ανά πάσα στιγμή πατώντας το ⚙ και έπειτα επιλέγοντας Συντήρηση.
Ανάλογα με τους τύπους ροφημάτων, η συσκευή μπορεί να πραγματοποιεί αυτόματο ξέπλυμα κατά την απενεργοποίησή της.
Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε την υλοποίηση αυτόματου ξεπλύματος κατά την ενεργοποίηση (βλέπε κεφάλαιο «Ρυθμίσεις» σελ. 183).

Αυτόματα προγράμματα καθαρισμού της συσκευής

Πρόγραμμα αυτόματου καθαρισμού του κυκλώματος καφέ

Όταν απαιτείται εκτέλεση ενός προγράμματος καθαρισμού, η συσκευή θα σας ειδοποιήσει.
Για να πραγματοποιήσετε αυτό το πρόγραμμα καθαρισμού, θα χρειαστείτε ένα δοχείο χωρητικότητας τουλάχιστον 0,6 L το οποίο πρέπει να τοποθετηθεί κάτω από τις εξόδους καφέ, καθώς και μια ταμπλέτα καθαρισμού KRUPS. **Εικ. 34α**. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Μπορείτε επίσης να ξεκινήσετε τον καθαρισμό μέσω του μενού Συντήρηση.

Σημαντικό: Δεν είστε υποχρεωμένοι να εκτελέσετε αυτό το πρόγραμμα καθαρισμού αμέσως μόλις το ζητήσει η συσκευή, αλλά σε κάθε περίπτωση πρέπει να το εκτελέσετε εντός σύντομου χρονικού διαστήματος. Εάν ο καθαρισμός αναβληθεί, το προειδοποιητικό μήνυμα θα εξακολουθήσει να εμφανίζεται για όσο η λειτουργία δεν πραγματοποιείται.

Το πρόγραμμα αυτόματου καθαρισμού περιλαμβάνει 2 στάδια: έναν κύκλο καθαρισμού και έναν κύκλο ξεπλύματος, και διαρκεί περίπου 13 λεπτά.

Σημαντικό: Εάν βγάλετε τη μηχανή σας από την πρίζα κατά τον καθαρισμό ή σε περίπτωση ηλεκτρικής βλάβης, το πρόγραμμα καθαρισμού θα ξεκινήσει εκ νέου από το στάδιο στο οποίο είχε σταματήσει λόγω του συμβάντος. Δεν θα είναι δυνατή η αναβολή αυτής της λειτουργίας. Αυτό επιβάλλεται για την έκπλυση του κυκλώματος νερού. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να χρειαστεί νέα παστίλια καθαρισμού. Ολοκληρώστε το πρόγραμμα καθαρισμού ώστε να απομακρυνθεί κάθε ίχνος από το προϊόν καθαρισμού το οποίο είναι βλαβερό για την υγεία.

Καθαρισμός της μονάδας «One Touch Cappuccino»

Για να πραγματοποιήσετε αυτό το πρόγραμμα καθαρισμού, χρειάζεστε δύο δοχεία (τουλάχιστον 0,6 l) και υγρό καθαρισμού KRUPS.
Μπορείτε να προβείτε στον καθαρισμό πατώντας το πλήκτρο ⚙.
Έπειτα επιλέξτε «Συντήρηση» ➔ «Καθαρισμός γάλακτος». Ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης.

Αποσυναρμολόγηση της μονάδας «One Touch Cappuccino»

Εκτός από το ξέπλυμα, πρέπει να καθαρίσετε τα διάφορα μέρη της μονάδας μετά από κάθε χρήση. Για την αποσυναρμολόγηση της μονάδας, ακολουθήστε τις πιο κάτω οδηγίες:
Απομακρύνετε τον αγωγό γάλακτος, **Εικ.21**.
Αφαιρέστε το κάλυμμα πριν από το σύνολο των ακροφυσίων καφέ και γάλακτος. Τραβήξτε το προς τα κάτω και προς το μέρος σας. **Εικ. 22**
Αφαιρέστε τη μονάδα «One Touch Cappuccino» τραβώντας το επάνω μέρος της **Εικ. 23**
Αποσυναρμολογήστε πλήρως τη μονάδα. **Εικ. 24**.
Αφαιρέστε τον αναμείκτη του αγωγού γάλακτος **Εικ. 25**.
Καθαρίστε όλα τα μέρη που αποσυναρμολογήσατε (μονάδα, αναμείκτης και αγωγός γάλακτος) με νερό και σαπούνι. Έπειτα ξεπλύνετε με ζεστό νερό. **Εικ. 26**
Αφού καθαρίσετε και στεγνώσετε τα στοιχεία, συναρμολογήστε τη μονάδα και τοποθετήστε την ξανά στην αρχική της θέση. **Εικ.27**.
Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα πριν από τη μονάδα. **Εικ. 27**. Τοποθετήστε ξανά τον αναμείκτη στον αγωγό γάλακτος **Εικ. 29** (ίσιο άκρο αντίθετα από το λοξό) και συνδέστε τον ξανά στη μονάδα. **Εικ. 30**.

Πρόγραμμα αυτόματης αφαίρεσης αλάτων από το κύκλωμα ατμού

Προσοχή: Εάν η συσκευή σας διαθέτει τη φύσιγγά μας Claris - Aqua Filter System, αφαιρέστε την πριν από την εκτέλεση της λειτουργίας αφαίρεσης των αλάτων.

Όταν απαιτείται εκτέλεση ενός προγράμματος αφαλάτωσης, η συσκευή θα σας ειδοποιήσει. Η συχνότητα εκτέλεσης αυτού του προγράμματος εξαρτάται από την ποιότητα του νερού που χρησιμοποιείται και τη χρήση ή όχι του φίλτρου Claris Aqua Filter System (όσο πιο πολλά άλατα έχει το νερό, τόσο πιο συχνά πρέπει να αφαλατώνεται η συσκευή).

Σημαντικό: Δεν είστε υποχρεωμένοι να εκτελέσετε αυτό το πρόγραμμα αμέσως μόλις το ζητήσει η συσκευή, αλλά σε κάθε περίπτωση πρέπει να το εκτελείτε εντός σύντομου χρονικού διαστήματος. Εάν η αφαλάτωση αναβληθεί, το προειδοποιητικό μήνυμα θα εξακολουθήσει να εμφανίζεται όσο η λειτουργία δεν πραγματοποιείται.

Όταν εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα για την αφαλάτωση, το πρόγραμμα αφαλάτωσης ξεκινά με το πάτημα του **OK**. Για αναβολή πατήστε ↩.
Μόλις ξεκινήσει η διαδικασία, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Μπορείτε επίσης να ξεκινήσετε την αφαλάτωση μέσω του μενού «Συντήρηση» ➔ «Αφαλάτωση».
Για να πραγματοποιήσετε αυτό το πρόγραμμα αφαλάτωσης, θα χρειαστείτε ένα δοχείο χωρητικότητας τουλάχιστον 0,6 L που πρέπει να τοποθετήσετε κάτω από τη μονάδα One Touch Cappuccino καθω΄ς και ένα φακελάκι προϊόντος αφαλάτωσης KRUPS (40 g). **Εικ. 34b**

Γεμίστε το δοχείο νερού μέχρι την ένδειξη CALC και στη συνέχεια ρίξτε μέσα σε αυτό ένα φακελάκι προϊόντος αφαλάτωσης. Το πρόγραμμα αφαλάτωσης περιλαμβάνει 3 στάδια: έναν κύκλο αφαλάτωσης και δύο κύκλους ξεπλύματος. Το πρόγραμμα διαρκεί 20 λεπτά περίπου.

Σημαντικό: Εάν προκληθεί διακοπή ρεύματος ή εάν αποσυνδέσετε τη συσκευή σας από την πρίζα, ο κύκλος θα ξεκινήσει εκ νέου από το στάδιο στο οποίο είχε σταματήσει λόγω του συμβάντος, χωρίς να υπάρχει δυνατότητα αναβολής αυτής της λειτουργίας. Ολοκληρώστε τον κύκλο ώστε να απομακρυνθεί κάθε ίχνος από το προϊόν αφαλάτωσης το οποίο είναι βλαβερό για την υγεία.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΙΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ

Εάν κάποιο από τα προβλήματα που αναφέρονται στον πίνακα παραμένει, καλέστε την εξυπηρέτηση πελατών της KRUPS.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΤΡΟΠΟΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ
Η συσκευή εμφανίζει βλάβη, το λογισμικό έχει παγώσει ή η συσκευή παρουσιάζει δυσλειτουργία.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα, ανασηκώστε τη φύσιγγα φίλτρου, περιμένετε για ένα λεπτό και θέστε ξανά τη συσκευή σε λειτουργία. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο έναρξη/διακοπή για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για την εκκίνηση.
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται αφού πατήσετε το πλήκτρο Έναρξη/Διακοπή (για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα)	Ελέγξτε τις ασφάλειες και την πρίζα της ηλεκτρολογικής σας εγκατάστασης. Ελέγξτε εάν τα 2 φις του καλωδίου είναι σωστά συνδεδεμένα στην επιτοίχια πρίζα.
Ο μύλος εκπέμπει έναν αφύσικο θόρυβο.	Υπάρχουν ξένα σώματα μέσα στον μύλο. Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της KRUPS.
Η μονάδα One Touch Cappuccino δεν αναρροφά το γάλα. Η μονάδα One Touch Cappuccino δεν παράγει καθόλου ή παράγει μόνο λίγο αφρό.	Ελέγξτε εάν η μονάδα έχει συναρμολογηθεί σωστά (κυρίως ο αναμείκτης στον αγωγό γάλακτος). Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος ατμού δεν έχει φράξει. Σε αυτήν την περίπτωση, ανατρέξτε πιο κάτω στον τίτλο «Η έξοδος ατμού της συσκευής σας φαίνεται εν μέρει ή εντελώς φραγμένη». Ελέγξτε εάν ο αναμείκτης είναι φραγμένος ή βρόμικος. Βυθίστε τον σε ζεστό νερό και υγρό πιάτων και έπειτα ξεπλύνετε και στεγνώστε τον πριν από τον συναρμολογήσετε ξανά. Ελέγξτε εάν ο εύκαμπτος σωλήνας δεν είναι φραγμένος ή συστραμμένος και εάν είναι καλά τοποθετημένος μέσα στη μονάδα One Touch Cappuccino ώστε να αποφευχθεί οποιαδήποτε είσοδος αέρα. Ελέγξτε εάν έχει βυθιστεί αρκετά στο γάλα. Ξεπλύνετε και καθαρίστε τη μονάδα (δείτε τα κεφάλαια σχετικά με το ξέπλυμα και τον καθαρισμό της μονάδας One Touch Cappuccino). Για τα παρασκευάσματα με βάση το γάλα: σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε φρέσκο γάλα, απλής ή υψηλής παστερίωσης (UHT), το οποίο έχει ανοιχθεί πρόσφατα. Καλό είναι, επίσης, να χρησιμοποιείτε κρύο δοχείο.
Η έξοδος ατμού της συσκευής σας φαίνεται εν μέρει ή εντελώς φραγμένη.	Αποσυναρμολογήστε το ακροφύσιο από το στήριγμά του χρησιμοποιώντας το κλειδί αποσυναρμολόγησης. **Εικ. 31**. Τοποθετήστε ξανά το στήριγμα χωρίς το ακροφύσιο: **Εικ.32**. Ξεκινήστε τον κύκλο έκπλυσης της μονάδας One Touch Cappuccino για να αφαιρέσετε τις υπόλοιπες εναποθέσεις. **Καθαρίστε την έξοδο ατμού και ελέγξτε εάν η οπή του ακροφυσίου δεν έχει φράξει από υπολείμματα γάλακτος ή άλατα. Χρησιμοποιήστε τη βελόνα καθαρισμού εάν χρειαστεί. Εικ. 33**

EL

Δεν βγαίνει ατμός από το ακροφύσιο ατμού.	Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος ατμού δεν έχει φράξει. Δείτε τον τίτλο «Η έξοδος ατμού της συσκευής σας φαίνεται εν μέρει ή εντελώς φραγμένη» πιο κάτω. Εάν δεν λειτουργήσει, αδειάστε το δοχείο και αφαιρέστε προσωρινά τη φύσιγγα Claris. Γεμίστε το δοχείο με νερό υψηλής περιεκτικότητας σε ασβέστιο (> 100 mg/λ.) και εκτελέστε διαδοχικούς κύκλους ατμού (5 έως 10) μέσα σε ένα σκεύος έως ότου να επιτευχθεί συνεχής ριπή ατμού. Τοποθετήστε ξανά τη φύσιγγα claris μέσα στο δοχείο.
Διαφεύγει ατμός από τη σχάρα του δίσκου συλλογής υγρών	Ανάλογα με τον τύπο ροφήματος, μπορεί να διαφύγει ατμός από τη σχάρα του δίσκου συλλογής υγρών.
Η συσκευή ζητά άδειασμα του δίσκου συλλογής υγρών ενώ δεν είναι γεμάτος.	Η συσκευή είναι προγραμματισμένη να ζητά άδειασμα του δίσκου συλλογής υγρών όταν παρασκευαστεί ένας συγκεκριμένος αριθμός καφέδν, ανεξάρτητα από τα αδειάσματα που μπορείτε εντωμεταξύ να πραγματοποιείτε.
Η συσκευή ζητά αποσύνδεση και ξανασύνδεση	Βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα για 20 δευτερόλεπτα, αφαιρέστε την φύσιγγα Claris Aqua Filter System ενδεχομένως, και έπειτα θέστε την ξανά σε λειτουργία. Εάν η βλάβη επιμένει, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της KRUPS.
Η μηχανή δεν ζητά αφαλάτωση.	Ο κύκλος αφαλάτωσης ζητείται μετά από έναν σημαντικό αριθμό χρήσεων του κυκλώματος ατμού.
Σκόνη καφέ βρίσκεται στον δίσκο συλλογής υγρών.	Μια μικρή ποσότητα σκόνης καφέ μπορεί να μείνει στον δίσκο συλλογής υγρών. Η συσκευή έχει κατασκευαστεί για να αφαιρεί το πλεόνασμα σκόνης καφέ που παραμένει ώστε η ζώνη διήθησης να παραμένει καθαρή.
Το γάλα ή το νερό δεν τρέχει σωστά στο φλιτζάνι.	Ελέγξτε εάν η μονάδα One Touch Cappuccino είναι σωστά τοποθετημένη.
Υπάρχουν ίχνη γάλακτος σε έναν καφέ αμερικάνο ή σε ζεστό νερό.	Πραγματοποιήστε έκπλυση γάλακτος ή αποσυναρμολογήστε και καθαρίστε το εξάρτημα one touch cappuccino πριν ξεκινήσετε την παρασκευή.
Υπάρχει νερό κάτω από τη συσκευή.	Πριν να αφαιρέσετε το δοχείο, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα μετά τη ροή καφέ, για να ολοκληρώσει η συσκευή σωστά τον κύκλο της. Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος συλλογής υγρών είναι καλά τοποθετημένος στη συσκευή. Πρέπει να βρίσκεται πάντοτε στη θέση του, ακόμη κι όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται. Ελέγξτε μήπως έχει γεμίσει ο δίσκος συλλογής σταγόνων. Ο δίσκος συλλογής σταγόνων δεν πρέπει να αφαιρείται κατά την εξέλιξη ενός κύκλου.
Κατά το σβήσιμο, τρέχει ζεστό νερό από τις εξόδους καφέ και από τη μονάδα One Touch Cappuccino.	Ανάλογα με τον τύπο ροφήματος, η συσκευή μπορεί να πραγματοποιήσει αυτόματο ξέβγαλμα κατά το σβήσιμο. Ο κύκλος αυτός διαρκεί μερικά μόνο δευτερόλεπτα και σταματά αυτόματα.
Μετά από το άδειασμα του συλλέκτη σκόνης καφέ, το μήνυμα προειδοποίησης παραμένει στην οθόνη.	Ξανατοποθετήστε σωστά τον συλλέκτη σκόνης καφέ και ακολουθήστε τις οδηγίες που προβάλλονται στην οθόνη. Περιμένετε τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα πριν τον ξανατοποθετήσετε.
Ο καφές ρέει πολύ αργά.	Γυρίστε το κουμπί ρύθμισης του πάχους άλεσης προς τα δεξιά για πιο παχιά άλεση (ανάλογα με τον τύπο καφέ που χρησιμοποιείτε). Πραγματοποιήστε έναν ή περισσότερους κύκλους έκπλυσης. Ξεκινήστε έναν καθαρισμό της συσκευής (βλ. «Αυτόματα προγράμματα καθαρισμού της συσκευής σελ. 188»). Αλλάξτε τη φύσιγγα Claris Aqua Filter System (βλ. «Εγκατάσταση του φίλτρου» σελ183.).
Μετά από την πλήρωση του δοχείου νερού, το μήνυμα προειδοποίησης παραμένει στην οθόνη.	Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο έχει τοποθετηθεί σωστά στη συσκευή. Ο πλωτήρας στον πάτο του δοχείου πρέπει να μετακινείται ελεύθερα. Ελέγξτε και απεμπλέξτε τον πλωτήρα εάν χρειαστεί.
Το κουμπί ρύθμισης του πάχους άλεσης γυρνάει με δυσκολία.	Αλλάζετε τη ρύθμιση του μύλου μόνον ενώ αυτός είναι σε λειτουργία.

Ο εσπρέσο ή ο καφές δεν είναι αρκετά ζεστός.	Πραγματοποιήστε ένα ξέπλυμα του κυκλώματος καφέ πριν ξεκινήσετε τον καφέ σας. Αυξήστε τη θερμοκρασία του καφέ στο μενού Ρυθμίσεις. Προθερμάνετε το φλιτζάνι εκπλένοντάς το με ζεστό νερό πριν ξεκινήσετε την παρασκευή.
Ο καφές είναι πολύ αραιός ή δεν είναι αρκετά δυνατός.	Αποφύγετε τη χρήση ελαιώδους, καραμελωμένου ή αρωματισμένου καφέ. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο κόκκων περιέχει καφέ και ότι αυτός κατεβαίνει σωστά. Μειώστε την ποσότητα του ροφήματος, αυξήστε την ένταση του ροφήματος χρησιμοποιώντας τη λειτουργία Dark. Γυρίστε το κουμπί ρύθμισης του πάχους άλεσης προς τα αριστερά για πιο λεπτή άλεση. Πραγματοποιήστε την παρασκευή σε δύο κύκλους χρησιμοποιώντας τη λειτουργία για 2 φλιτζάνια.
Η συσκευή δεν βγάζει καφέ.	Ανιχνεύτηκε πρόβλημα κατά τη διάρκεια της παρασκευής. Η συσκευή κάνει αυτόματα επανεκκίνηση και είναι έτοιμη για έναν νέο κύκλο.
Σημειώνεται διακοπή ρεύματος κατά τη διάρκεια ενός κύκλου.	Η συσκευή κάνει αυτόματα επανεκκίνηση μετά την επανασύνδεση στο ρεύμα.
Το τσάι σας δεν είναι αρκετά ζεστό ή είναι υπερβολικά ζεστό.	Αυξήστε ή μειώστε τη θερμοκρασία του ζεστού νερού στο μενού Ρυθμίσεις.
Έχετε χρησιμοποιήσει αλεσμένο καφέ αντί για καφέ σε κόκκους.	Τραβήξτε με την ηλεκτρική σας σκούπα τον αλεσμένο καφέ που βρίσκεται μέσα στο δοχείο κόκκων.
Εμφάνιση ατμού κάτω από το καπάκι του δοχείου κόκκων καφέ.	Κλείστε την υποδοχή παστίλιας καθαρισμού που βρίσκεται κάτω από το καπάκι.
Μετά την έναρξη παρασκευής ροφήματος, αν ζητήσετε επιπλέον δόση καφέ, η συσκευή θα εμφανίσει ένδειξη ότι αυτό δεν είναι δυνατό.	Ο συλλέκτης υπολειμμάτων καφέ έχει γεμίσει και η λειτουργία επιπλέον δόσης καφέ δεν είναι διαθέσιμη. Μετά την ολοκλήρωση της παρασκευής του ροφήματος, μπορείτε, εφόσον το επιθυμείτε, να ξεκινήσετε την παρασκευή εσπρέσο αφού αδειάσετε τον συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ.

Κίνδυνος: Μόνο ειδικευμένος τεχνικός είναι αρμόδιος να πραγματοποιεί επισκευές στο καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος και να παρεμβαίνει στο δίκτυο ηλεκτροδότησης. Σε περίπτωση μη τήρησης της εν λόγω σύστασης, εκτίθεστε σε κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία ! Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μια συσκευή που παρουσιάζει εμφανείς βλάβες!

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám k zakoupení presovače **Espresso Automatic Serie EA89.**
Tento nový přístroj vám nabízí 14 druhů teplých nápojů: espresso, dvojité espresso, káva, dvojitá káva, ristretto, doppio, americano, cappuccino, dvojité cappuccino, latte, dvojité latte, mléčná pěna, zelený čaj, černý čaj, ovocný čaj.
Kromě tohoto bohatého výběru nabízí přístroj široké možnosti individuálního nastavení pro nápoje. Pokud jste například příznivci výraznější chuti kávy, můžete použít funkci pro přípravu silnějšího nápoje. Můžete měnit objem, sílu a teplotu nápojů.

Nejoblíbenější nápoje lze jednoduše vybrat z hlavní nabídky. Na displeji můžete sledovat průběh přípravy nápoje a snadno přepínat mezi různými menu.
Většinu nápojů lze připravovat po dvou. Ušetříte tak čas, který můžete věnovat přátelům.

Díky technologii KRUPS Quattro force se systémem Compact Thermoblock a zabudovanou překapávací komorou, čerpadlem 15 barů a díky k tomu, že presovač připravuje kávu vždy z kávových zrn pomletých těsně před přípravou, s přístrojem pokaždé připravíte maximálně aromatické ristretto, espresso či horkou kávu, s dokonalou hustou pěnou zlato-žluté barvy.
Tradičně se espresso servíruje v malých porcelánových šálcích, v nichž dokonale vynikne lahodná chuť kávy. Abyste připravili espresso s optimální teplotou a kvalitní kompaktní pěnou, doporučujeme vám předem řádně nahřát šálky.
Pravděpodobně budete muset nějakou dobu experimentovat, než najdete typ zrnkové kávy, která vám bude plně vyhovovat. Experimentováním s typem směsi a/nebo pražením zrnkové kávy se vám nakonec jistě podaří dosáhnout dokonalého výsledku.
Káva espresso má bohatší obsah aromat než klasická filtrovaná káva. Navzdory své výraznější a stálejší chuti espresso ve skutečnosti obsahuje méně kofeinu než filtrovaná káva (přibližně 60 až 80 mg na šálek v porovnání s 80 až 100 mg u filtrované kávy), což je dáno kratší dobou perkolace.
Dalším faktorem určujícím kvalitu připravené kávy je kvalita použité vody. V ideálním případě použijte vodu, kterou jste právě natočili z kohoutku (aby neměla čas odstát v kontaktu se vzduchem), která není cítit po chloru a je chladná.
Ergonomická a příjemná tlačítka usnadňují ovládání přístroje. Displej vás provede všemi fázemi od přípravy nápoje až po údržbové činnosti.
Přejeme vám hodně radosti s vaším přístrojem Krups.

Tým Krups

CS

Pro optimální používání přístroje a dosažení nejlepších výsledků při přípravě nápojů pro vás máme několik doporučení:

- Kvalita vody má zásadní vliv na kvalitu aroma. Vodní kámen a chlor mohou také změnit chuť vaší kávy. Pro zachování všech aromat kávy doporučujeme používat filtrační kazety Claris Aqua Filter System nebo lehce mineralizovanou vodu.
- Pro přípravu čistě kávových nápojů doporučujeme používat porcelánové šálky ve tvaru tulipánu, které by měly být předehřáté (například pod teplou tekoucí vodou), a takové velikosti, která odpovídá množství požadovaného nápoje. Chuť nápojů s mlékem zase lépe vynikne ve sklenicích z varného skla.
- Pražená zrnka kávy mohou ztratit své aroma, pokud nejsou chráněna. Doporučujeme vám používat množství zrnek odpovídající vaší spotřebě na cca 4-5 dní dopředu. Kvalita kávových zrn může být různá a každý uživatel má jiné preference, nicméně doporučujeme používat spíše arabicu než robustu.
- Rozhodně nepoužívejte mastná a karamelizovaná zrna, která mohou přístroj poškodit.
- Kvalita a jemnost mleté kávy má vliv na sílu aromat a kvalitu pěny. Čím jemnější mletí, tím nadýchanější bude pěna. Jemnost mletí vybírejte podle druhu připravovaného nápoje: pro ristoretto a espresso jemnější, pro překapávanou kávu hrubší.
- Můžete používat pasterizované mléko nebo UHT, odtučněné, polotučné nebo plnotučné o teplotě jako v chladničce (7 °C). Používání speciálního mléka (mikrofiltrované, čerstvé, fermentované, obohacené...) nebo rostlinného mléka (rýžové, mandlové atp.) může vést k méně příznivým výsledkům, zejména co do množství a kvality pěny.

SOUHRN

DŮLEŽITÉ INFORMACE O VÝROBKU A ZPŮSOBU POUŽITÍ ..... p. 196

TECHNICKÉ ÚDAJE ..... p. 196

POPIS PŘÍSTROJE ..... p. 197

CELKOVÝ POHLED ..... p. 197

UVEDENÍ DO CHODU
INSTALACE PŘÍSTROJE ..... p. 199

PŘED PŘÍPRAVOU NÁPOJŮ
DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ ..... p. 200

PŘÍMÁ PŘÍPRAVA KÁVOVÝCH NÁPOJŮ ..... p. 201

PŘÍMÁ PŘÍPRAVA MLÉČNÝCH NÁPOJŮ ..... p. 201

PŘÍPRAVA ČAJE ..... p. 202

PŘÍPRAVA DALŠÍCH NÁPOJŮ: RISTRETTO, DOPPIO,
AMERICANO NEBO MLÉČNÁ PĚNA ..... p. 202

DALŠÍ FUNKCE ..... p. 203

CELKOVÁ ÚDRŽBA ..... p. 204

PROBLÉMY A NÁPRAVNÉ AKCE ..... p. 206

DŮLEŽITÉ INFORMACE O VÝROBKU A ZPŮSOBU POUŽITÍ

V tomto návodu najdete všechny důležité informace o spuštění, použití a údržbě vašeho přístroje.
Před prvním použitím přístroje si pozorně prostudujte návod k použití a uschovejte jej: použití v rozporu s návodem k použití zbavuje KRUPS veškeré odpovědnosti.

SYMBOLY V NÁVODU K POUŽITÍ

Nebezpečí: Varování upozorňující na rizika vážného nebo smrtelného zranění. Symbol blesku upozorňuje na rizika související s přítomností elektřiny.

Pozor: Upozornění na případný výskyt poruch, poškození nebo zničení přístroje.

Důležité: Obecná nebo důležitá poznámka k fungování přístroje.

Výrobky dodávané s vaším strojem
Zkontrolujte výrobky dodané s vaším zařízením. Pokud některý díl chybí, kontaktujte přímo naši zákaznickou linku (viz str. 199: První nastavení).

Dodané součástky:
- Espresso Automatic Serie EA89
- 2 čisticí pastilky
- 1 sáček na odstranění vodního kamene
- Trubička na mléko v soupravě „One Touch Cappuccino“
- Klíč pro demontáž při čištění parního okruhu
- Bezpečnostní pokyny
- Kazeta Claris – Aqua Filter System se šroubovacím příslušenstvím
- 1 tyčinka na určení tvrdosti vody
- Návod k použití
- Seznam středisek poprodejního servisu Krups
- Záruční dokumenty
- 1 sada pro čištění parní trysky

TECHNICKÉ ÚDAJE

Přístroj	Automatic Espresso EA89
Elektrické napájení	220-240 V~ / 50 Hz
Tlak čerpadla	15 barů
Nádržka na zrnkovou kávu	250 g
Spotřeba energie	Během provozu: 1450 W
Nádržka na vodu	2,3 l
Provozování a uskladnění	V interiéru na suchém místě (chraňte před mrazem).
Rozměry (mm) V x Š x H	367 x 240 x 380
Hmotnost EA89 (kg)	8.4

Technické změny vyhrazeny.

POPIS PŘÍSTROJE

A Páka víka zásobníku na vodu
B Nádržka na vodu
C Zásobník kávové sedliny
D Výškově nastavitelné trysky na kávu
E Odnímatelná odkapávací mřížka a odkapávací tácek
F Víko zásobníku na kávová zrna
G Odnímatelná souprava One Touch Cappuccino
H Přívod mléka a míchač
I Ukazatel hladiny vody

1 Zásobník na kávová zrna
J Tlačítko pro nastavení jemnosti mletí
K Žlábek na čisticí pastilku
L Kovový mlýnek na kávu

2 Ovládací panel
M Displej
N Tlačítko „start-stop“
O Tlačítka

Upřesnění:
Odkapávací tácek: umožňuje zachytávat vodu nebo kávu, která by vytekla z přístroje během přípravy nebo po přípravě. Musí být vždy na svém místě a je nutné jej pravidelně vyprazdňovat.

! **Důležité**: Pozorně si přečtěte tento návod a uschovejte jej. Dodržujte bezpečnostní pokyny.

Výrobce:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Francie

CELKOVÝ POHLED

Popis jednotlivých tlačítek

Tlačítko	Popis / Hlavní funkce
	Zapnutí a vypnutí přístroje. **Pro spuštění přístroje stiskněte dlouze.**
	Pro návrat na předchozí obrazovku nebo zastavení probíhající přípravy.
	Pohyb v menu směrem nahoru / zvýšení hodnoty vybraného parametru
	Pohyb v menu směrem dolů / snížení hodnoty vybraného parametru
OK	Potvrzení výběru.
DARK	Funkce umožňuje zvýšit intenzitu kávy.
EXTRA SHOT	Funkce umožňuje přidat k vybranému nápoji silné espresso. Dostupná u hlavních receptů (espresso, long coffee, cappuccino, macchiato, čaj) v závislosti na modelu.
ESPRESSO	Spustí přípravu espressa.
LONG COFFEE	Spustí přípravu kávy.
CAPPUCCINO	Spustí přípravu cappuccina.

CS

MACCHIATO	Spustí přípravu Macchiata (velká dávka mléka, přídavek espressa s navršenou krémovou mléčnou pěnou).
TEA	Umožňuje vstup do menu přípravy čaje nebo ovocného čaje.
MORE	Umožňuje přístup k dalším nápojům: Ristretto, mléčná pěna, Doppio, Americano, (podle modelu).
SETTINGS	Přístup k hlavnímu menu (nastavení přístroje, údržba a informace o přístroji).

Popis podsvícení tlačítek
Pokud tlačítko není podsvícené, daná funkce není dostupná.
Slabě podsvícené tlačítko signalizuje, že funkce je dostupná a lze ji vybrat.
Během realizace požadované funkce je podsvícení výrazné.

UVEDENÍ DO CHODU
INSTALACE PŘÍSTROJE

Nebezpečí: Zapojte přístroj do síťové zásuvky 230 V s uzemněním. V opačném případě se vystavujete riziku smrtelného zranění elektrickým proudem!
Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v příručce „Bezpečnostní pokyny".

ZAPNUTÍ
Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko „start-stop" ⏻, dokud se na displeji neobjeví „Bonjour" (Dobrý den). **Obr. 1**. Přístroj vás navede k dalším krokům.

První nastavení
Při prvním použití stroje musíte provést různá nastavení. Postupujte podle pokynů na displeji. Cílem následujících odstavců je poskytnout vám několik obrazových informací.
První požadovaná nastavení:

Jazyk
Požadovaný jazyk displeje vyberte z nabídky pomocí šipek. Potvrďte stiskem tlačítka „OK".

Jednotka míry
Z jednotek míry si můžete vybrat mezi ml a oz.

Date et heure (Datum a čas)
Pro nastavení času stiskněte požadovaný formát (24H nebo AM/PM).

Automatické zapnutí / Automatické vypnutí
Lze nastavit čas, kdy si přejete přístroj automaticky zapnout. Nastavení lze uzpůsobit podle individuálních požadavků: každý den, dny pracovního týdne nebo víkend. Vyberte čas, kdy si přejete přístroj automaticky spustit ve formátu času, který jste předtím zvolili.
Můžete také zvolit dobu, po níž se přístroj automaticky vypne a snížit tak spotřebu energie.

Nastavení propláchnutí kávového okruhu
Můžete si vybrat, zda chcete funkci při zapínání přístroje aktivovat nebo ne. Zajistíte tak kvalitu připravené kávy, která bude bez zbytků sedliny.

Instalace filtru
Při prvním zapnutí se vás přístroj zeptá, zda chcete instalovat filtr. Pokud chcete a jestliže to tvrdost používané vody vyžaduje, vyberte „ANO" a pokračujte podle pokynů na displeji.
Instalace kazety do přístroje: Filtrační kazetu přišroubujte na dno nádržky na vodu pomocí šroubovacího příslušenství dodávaného s kazetou. **Obr. 4**
Nastavte měsíc vložení kazety (poloha 1 na obrázku, číslice vlevo v otvoru) tak, že otočíte šedý kroužek umístěný na horním okraji filtru. Měsíc výměny kazety je uveden v poloze 2 obrázku. **Obr. 5**.
Pod parní trysku umístěte nádobu objemu 0,6 l. **Obr. 6**.
Spuštění přístroje proběhne, ať už byl filtr instalován nebo ne. Při spuštění jsou vždy naplňovány vodní okruhy. Postupujte podle pokynů na displeji. Přístroj nejprve naplní vodní okruhy, nahřeje je a poté provede automatické propláchnutí.

Na displeji se zobrazí oznámení o ukončení instalace.

Tvrdost vody

Je nutné nastavit přístroj podle tvrdosti používané vody ve stupních od 0 do 4. Postup:
Než přístroj použijte poprvé, ověřte tvrdost vaší vody, abyste mohli přístroj nastavit na zjištěnou hodnotu. Tento postup opakujte i tehdy, když budete zařízení používat na místě s odlišnou tvrdostí vody, nebo pokud zjistíte změnu tvrdosti vody. Pro zjištění tvrdosti vody použijte tyčinku dodanou se zařízením nebo se obraťte na vodárenskou společnost.

Popis tříd najdete v následující tabulce:

Stupeň tvrdosti	Třída 0 Velmi měkká	Třída 1 Měkká	Třída 2 Středně tvrdá	Třída 3 Tvrdá	Třída 4 Velmi tvrdá
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Nastavení přístroje	0	1	2	3	4

Naplňte sklenici vody a ponořte do ní tyčinku. **Obr. 2**
Po jedné minutě odečtěte stupeň tvrdosti vody. **Obr. 3**
Při nastavení přístroje zadejte počet červených zón.

Příprava přístroje

Vyjměte a naplňte nádržku na vodu. **Obr. 7**.
Vraťte nádržku na její místo. **Obr. 8**.
Odejměte víko zásobníku na zrnkovou kávu a nasypte do něj zrnkovou kávu (maximálně 250 g). **Obr. 9**.
Vraťte zpět víko zásobníku na zrnkovou kávu. **Obr. 10**.

PŘED PŘÍPRAVOU NÁPOJŮ DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Váš presovač Espresso Automatic EA89 nastaví množství kávy automaticky podle zvoleného nápoje.

Příprava mlýnku

Sílu připravované kávy můžete upravit nastavením jemnosti mletí kávových zrn. Obecně platí, že čím jemněji jsou zrnka namletá, tím bude káva silnější a pěna hustší. To však závisí také na typu použité kávy. Doporučujeme jemnější mletí pro espressa a hrubší pro překapávanou kávu.
Jemnost mletí se nastavuje otáčením kolečka Nastavení jemnosti mletí (J) v zásobníku na kávová zrna. Nastavení provádějte během mletí, kolečkem otáčejte postupně po jednotlivých stupních. Po 3 přípravách jasně ucítíte zcela odlišnou chuť.
Nastavení jemnosti mletí lze upravit, když měníte typ kávy, nebo když si přejete silnější či slabší kávu. Nedoporučujeme však měnit nastavení často.

Nastavení trysky na kávu

Výšku trysek na kávu můžete u jednotlivých nápojů měnit podle výšky šálku/šálků nebo sklenice/sklenic. **Obr. 11**

Zrušení přípravy nápoje

Přípravu nápoje můžete kdykoliv zrušit stiskem tlačítka zpět ↩.
Pozor, po stisknutí tlačítka musí proběhnout opětovné vyrovnání přístroje, které může trvat až 30 vteřin. Je to normální postup. Když je cyklus přerušen, k zastavení nedojde okamžitě - stroj dokončí cyklus a přípravu nápoje zruší.

Funkce „Dva“ nápoje

Přístroj umožňuje připravovat dva šálky nápoje zároveň. Přípravu dvou nápojů spustíte jednoduše dvojitým stisknutím výběru. Funkci lze použít u všech nápojů (kromě ☕ et ☕☕).

Funkce DARK

Funkce „DARK“ umožňuje zvýšit intenzitu (sílu) kávy.
Můžete ji aktivovat nebo deaktivovat různými způsoby:

- Před výběrem nápoje stiskněte DARK.
- Během přípravy nápoje až do okamžiku ukončení mletí můžete stisknout DARK.
- Výběrem parametru „DARK“ v menu Nastavení. Přejděte do menu Nastavení pomocí tlačítka , poté Nastavení ➔ nastavení nápojů ➔ Dark. Takto bude funkce aktivována pro všechny nápoje z kategorie „káva“: , , , .

Obdobným způsobem můžete funkci deaktivovat.

Funkce EXTRA SHOT

Funkce „extra shot“ umožňuje přidat k vybranému nápoji espresso.
Můžete ji aktivovat nebo deaktivovat různými způsoby:
- Před výběrem nápoje stiskněte EXTRA SHOT.
- Během přípravy nápoje
- Výběrem parametru „EXTRA SHOT“ v menu Nastavení Přejděte do menu Nastavení pomocí tlačítka , poté Nastavení ➔ nastavení nápojů ➔ EXTRA SHOT. Tímto funkci aktivujete pro nápoje , , , , .

Obdobným způsobem můžete funkci deaktivovat.

PŘÍMÁ PŘÍPRAVA KÁVOVÝCH NÁPOJŮ

Upozornění: Při každém spuštění přípravy nápoje postupuje přístroj podle stejných nastavení jako u posledně připravovaného nápoje.

Příprava

Postavte šálek nebo šálky pod trysky kávy. **Obr. 12**
Stiskněte tlačítko požadovaného nápoje.
Pokud zařízení zjistí nedostatek vody během požadavku na přípravu nápoje, vyzve vás k doplnění vody do nádržky.

Možná nastavení

Stiskem tlačítka můžete zvýšit sílu kávy a/nebo přidat nápoj stiskem tlačítka .
Přístroj umožňuje připravovat jeden šálek nebo dva šálky.
Přístroj pomele kávu, provede stlačení mleté směsi a pak překapávání. Množství kávy můžete nastavit během přípravy pomocí tlačítek: a .
Přípravu nápoje můžete kdykoliv zrušit stiskem tlačítka .

Důležité: Automatické propláchnutí kávových trysek: v závislosti na typu připravovaného nápoje může přístroj provést automatické propláchnutí po skončení přípravy. Cyklus trvá jen několik vteřin a zastaví se automaticky.

PŘÍMÁ PŘÍPRAVA MLÉČNÝCH NÁPOJŮ

Možná nastavení

Stiskem tlačítka můžete zvýšit sílu kávy a/nebo přidat nápoj stiskem tlačítka .
Pára slouží k vytvoření mléčné pěny. Protože výroba páry vyžaduje vyšší teplotu, přístroj nejprve provede dodatečný předehřev.

Příprava Cappuccina nebo Macchiata

Připojte trubičku na mléko na pravou stranu soupravy „One Touch Cappuccino“ **Obr. 13**.
Druhý konec (zkosený okraj) vložte do nádobky s mlékem nebo přímo do lahve s mlékem **Obr. 14**.
Postavte šálek nebo šálky pod trysky kávy/mléka. **Obr. 15**.
Stiskněte tlačítko „Cappuccino“ **Obr. 16**.nebo stiskněte tlačítko “Macchiato” **Obr. 18**. Všechny parametry lze upravovat.
Přístroj nejprve napění mléko (lze nastavit délku pěnění), poté připraví kávu (lze nastavit objem). Nastavením délky pěnění můžete měnit množství mléka a pěny.
Následují automaticky prováděné kroky, poté je příprava nápoje dokončena **Obr. 17**.
Při každém spuštění přípravy „Cappuccina“ nebo „Macchiato“ postupuje přístroj podle stejných nastavení jako u posledně připravovaného nápoje.

Čištění po přípravě mléčného nápoje
Proplachování okruhu mléka

Po každém připraveném nápoji se na displeji zobrazí dotaz „Proplachování okruhu mléka?“
Doporučujeme provádět proplachování vždy po použití funkce přípravy mléčného nápoje. Zajistíte tak čistotu příslušenství pro pěnění mléka a kvalitu procesu pěnění.

Během proplachování je nutné přívod mléka a míchač vždy odmontovat a vyčistit teplou vodou. **Obr. 21 a 25**.
Pro dosažení optimálních výsledků doporučujeme pravidelně čistit odnímatelnou soupravu „One Touch Cappuccino“ (viz kapitola o údržbě).
Jestliže se kvalita mléčné pěny zhoršila, zopakujte propláchnutí a vyčištění. Snížení kvality procesu pěnění bývá způsobeno špatnou údržbou mléčného okruhu.

PŘÍPRAVA ČAJE

Možná nastavení

Přístroj nabízí přípravu tří druhů čaje (zelený čaj, černý čaj, ovocný čaj). Objem připravovaného nápoje můžete nastavit dle potřeby.
Přístroj zvolí teplotu vody podle požadovaného nápoje.
Do čaje si můžete přidat extra shot a připravit tak trendy nápoj typu „čaj/káva“.

Příprava čaje

Na displeji vyberte . Postavte šálek nebo šálky pod trysky kávy. **Obr. 12**
Poté zvolte nápoj a stiskněte OK.
Pokud zařízení zjistí nedostatek vody během požadavku na přípravu nápoje, vyzve vás k doplnění vody do nádržky.
Během přípravy můžete nastavit objem pomocí tlačítek a .

PŘÍPRAVA DALŠÍCH NÁPOJŮ: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO NEBO MLÉČNÁ PĚNA

Příprava

Postavte šálek nebo šálky pod trysky kávy. **Obr. 12**
Pokud zařízení zjistí nedostatek vody během požadavku na přípravu nápoje, vyzve vás k doplnění vody do nádržky.
Stiskněte tlačítko : pomocí tlačítek a vyberte požadovaný nápoj: Ristretto, Doppio, Americano, mléčná pěna.

Příprava Ristretta

Vyberte Ristretto a stiskněte OK.
Přístroj pomele kávu, provede stlačení mleté směsi a pak překapávání. Množství kávy můžete nastavit během přípravy pomocí tlačítek: a .
Přípravu nápoje můžete kdykoliv zrušit stiskem tlačítka .

Příprava Doppia

Vyberte DOPPIO a stiskněte OK.
Příprava je stejná jako u RISTRETTA ale s dvojitým kávovým cyklem.

Příprava Americana

Vyberte AMERICANO a stiskněte OK.
Příprava je stejná jako u DOPPIA, ale na konci se přidá horká voda.

Příprava mléčné pěny

Připojte přívod mléka na pravou stranu odnímatelné soupravy „One Touch Cappuccino“ **Obr. 13**. Druhý konec (zkosený okraj) vložte do nádobky s mlékem. **Obr. 14**
Pára slouží k vytvoření mléčné pěny. Protože výroba páry vyžaduje vyšší teplotu, přístroj nejprve provede dodatečný předehřev.
V menu lze nastavit délku pěnění. Můžete ji upravit pomocí tlačítek a . Poté stiskněte OK. Poslední použitou délku pěnění si přístroj zapamatuje a použije ji také pro další nápoj.
Přípravu nápoje můžete kdykoliv zrušit stiskem tlačítka .

Proplachování soupravy „One Touch Cappuccino“

Informace najdete v odstavci „Proplachování okruhu mléka“ v sekci PŘÍPRAVA MLÉČNÝCH NÁPOJŮ ONE TOUCH.

DALŠÍ FUNKCE

Pro přepnutí na menu Parametry stiskněte tlačítko ⚙, objeví se všeobecné menu (nastavení přístroje, údržba a informace o produktech).

Nastavení

V menu Nastavení můžete upravovat různé parametry dle vašich potřeb a v zájmu optimálního používání přístroje.
Zde vám představujeme hlavní dostupná nastavení.

Datum	Nastavení data je nutné zejména v případě použití vložky na změkčování vody.
Hodiny	Můžete si navolit zobrazování času ve formátu 12 či 24 hodin.
Jazyk	Jazyk můžete vybrat dle své volby z nabízených možností.
Jednotka míry	Z jednotek míry si můžete vybrat z ml a oz.
Jas displeje	Můžete si nastavit jas displeje tak, jak vám to vyhovuje.
Teplota kávy	Teplotu kávy můžete nastavit na tři různé stupně.
Teplota čaje	Teplotu čaje můžete nastavit na tři různé stupně.
Tvrdost vody	Tvrdost používané body nastavte v rozmezí od 0 do 4, viz kapitola „Měření tvrdosti vody“.
Automatické zapnutí	V určitou nastavenou hodinu můžete automaticky spustit předehřev přístroje.
Automatické vypnutí	Můžete zvolit dobu, po níž se přístroj automaticky vypne (doba nepoužívání přístroje).
Automatické proplachování	Můžete aktivovat funkci automatického proplachování kávových trysek při zapínání přístroje.
Nastavení nápojů	Můžete obnovit nastavení výchozích parametrů. Funkce Dark a Extra Shot může být trvale aktivní pro všechny připravované nápoje (kromě ☰).

Pro výstup z menu Nastavení stiskněte ↩ nebo tlačítko Nastavení.
Nastavení zůstanou uložena v paměti i po odpojení přístroje ze zásuvky, kromě data a hodiny.

Údržba

Tyto možnosti vám umožňují spustit zvolené programy. Poté postupujte dle pokynů na displeji.

Čištění okruhu mléka	Umožňuje provádět čištění soupravy one touch cappuccino, které zajistí dobrou kvalitu mléčné pěny.
Proplachování okruhu mléka	Umožňuje provádět proplachování soupravy one touch cappuccino, které zajistí dobrou kvalitu mléčné pěny.
Proplachování okruhu kávy	Umožňuje provádět proplachování okruhu kávy, které je nutné pro dosažení optimální chuti kávy.
Čištění okruhu kávy	Umožňuje provádět čištění okruhu kávy(použitím čisticí pastilky), což je nutné pro dosažení optimální chuti kávy.

Odstranění vodního kamene	Umožňuje provádět odstraňování vodního kamene, kterým se prodlužuje životnost vašeho přístroje. Funkce se aktivuje teprve po dosažení určitého počtu připravených nápojů, po kterém je nutné vodní kámen odstranit.
Filtr	Umožňuje přechod do režimu filtru, který je v případě používání velmi tvrdé vody nezbytný pro zajištění optimální chuti a bezporuchového provozu vašeho přístroje.

Pro výstup z menu Údržba stiskněte ⮌ nebo tlačítko Nastavení.

Info

Nabídka umožňuje přístup k řadě informací o vašem používání a etapách v životě vašeho přístroje. Najdete zde také informace o údržbě. Zde vám představujeme hlavní dostupné informace.

Připravené nápoje	Zobrazí počet připravených nápojů
Čištění okruhu kávy	Uvádí, že bude nutné je provést za x cyklů.
Odstranění vodního kamene	Uvádí, že bude nutné je provést za x cyklů.
Filtr	Uvádí, za kolik x dní nebo x litrů bude nutné filtr vyměnit.

Pro výstup z menu Info stiskněte ⮌ nebo tlačítko Nastavení.

CELKOVÁ ÚDRŽBA

Vyprázdnění zásobníku na kávovou sedlinu a odkapávacího tácku

Po určitém počtu připravených nápojů vás přístroj požádá o vyprázdnění zásobníku na kávovou sedlinu a odkapávacího tácku. Jestliže tyto činnosti řádně neprovádíte, může to vést k poškození přístroje.
Odkapávací tácek zachycuje použitou vodu a do zásobníku na kávovou sedlinu padá použitá káva.
Když se objeví hlášení „Vyprázdněte zásobník a tácek“, vyjměte, vyprázdněte a vyčistěte odkapávací tácek. Vyjměte, vyprázdněte a vyčistěte zásobník kávové sedliny (c). **Obr. 19**.
Vraťte zásobník kávové sedliny zpět na místo. **Obr. 20**
Odkapávací tácek je vybaven plovákem, který vás informuje o tom, kdy bude třeba z něj vylít vodu. Nicméně je přístroj rovněž naprogramován tak, aby požadoval vyprázdnění odkapávacího tácku po určitém počtu připravených nápojů, i když jste tuto činnost mezitím provedli.

Propláchnutí okruhů

Propláchnutí můžete provést kdykoli stisknutím ⚙ a poté výběrem z nabídky Údržby.
V závislosti na typu připravovaného nápoje může přístroj provést automatické propláchnutí po skončení přípravy.
Lze také nastavit automatické proplachování při zapnutí přístroje (viz sekce „Nastavení“ str. 199)

Automatické programy čištění stroje

Program automatického čištění okruhu kávy

Když je nutné provést program čištění, přístroj vás na to upozorní.
K provedení čisticího programu budete potřebovat nádobu o objemu nejméně 0,6 l, kterou umístíte pod kávové trysky, a čisticí pastilku KRUPS. **Obr. 34a**. Řiďte se pokyny zobrazenými na displeji. Čisticí program je také možné spustit v menu Údržby

! **Důležité**: Čisticí program nemusíte provádět ihned poté, co vás k tomu přístroj vyzve, nicméně je potřeba jej provést co nejdříve. Pokud čištění odložíte, výstražné hlášení zůstane na displeji, dokud činnost neprovedete.
Program automatického čištění se skládá ze dvou fází: čisticí cyklus a cyklus proplachování. Dohromady trvají asi 13 minut.

! **Důležité**: Odpojíte-li přístroj během čištění ze sítě nebo v případě výpadku elektrického proudu, bude čisticí program pokračovat etapou, která byla přerušena vypnutím proudu. Tuto operaci nebude možné odložit na později. Čištění je nezbytné kvůli propláchnutí vodního okruhu. V tom případě je možné, že budete muset použít novou čisticí pastilku. Je důležité provést všechny etapy čisticího programu, aby v přístroji nezůstaly zbytky čisticích prostředků, které jsou zdraví škodlivé.

Čištění soupravy „One Touch Cappuccino“

K provedení tohoto čisticího programu budete potřebovat dvě nádoby (objemu minimálně 0,6 l) a čisticí tekutinu KRUPS.
Čištění zahájíte stiskem tlačítka ⚙.
Poté vyberte „Údržby“ ➔ „Čištění okruhu mléka“. Postupujte dle pokynů na displeji.

Demontáž soupravy „One Touch Cappuccino“

Kromě propláchnutí je po každém použití soupravy nutné vyčistit její komponenty. Při demontáži postupujte následovně:
Odstraňte přívod mléka, **Obr. 21**.
Sejměte přední kryt systému trysek na kávu/mléko. Zasuňte jej dozadu a přitáhněte směrem k sobě. **Obr. 22**.
Zatáhnutím za horní část sejmete soupravu „One Touch Cappuccino“ **Obr. 23**.
Celou soupravu rozeberte. **Obr. 24**.
Z přívodu mléka odstraňte míchač **Obr. 25**.
Všechny odmontované komponenty (soupravu, míchač, přívod mléka) umyjte v mýdlové vodě. Poté je opláchněte teplou vodou. **Obr. 26**
Po umytí a vysušení součástí soupravy ji znovu složte a vraťte ji na její místo. **Obr. 27**.
Umístěte přední kryt soupravy. **Obr. 28**. Do přívodu mléka vložte zpět míchač **Obr. 29** (opačný konec než ten zkosený) a připojte jej k soupravě. **Obr. 30**.

Program automatického odstranění vodního kamene z parního okruhu

⚠ **Pozor**: Pokud je váš přístroj vybaven kazetou Claris - Aqua Filter System, před odstraňováním vodního kamene je nutné tuto kazetu vyjmout.

Když je nutné provést program odstraňování vodního kamene, přístroj vás na to upozorní. Frekvence provádění tohoto programu závisí na kvalitě používané vody (čím více vápníku obsahuje, tím častěji musí být přístroj zbavován vodního kamene) a na tom, zda používáte filtr Claris Aqua Filter System.

! **Důležité**: Čisticí program nemusíte provádět ihned poté, co vás k tomu přístroj vyzve, nicméně je potřeba jej provést co nejdříve. Pokud odstranění vodního kamene odložíte , výstražné hlášení zůstane na displeji, dokud činnost neprovedete.

Když je nutné činnost provést a na displeji se zobrazí výzva k odstranění vodního kamene, stiskem OK spustíte program odstraňování vodního kamene. Pro odložení činnosti stiskněte ↩.
Když program spustíte, postupujte dále podle pokynů na displeji. Čisticí program je také možné spustit v menu „Údržby“ ➔ „Odstranění vodního kamene.“
K provedení programu na odstranění vodního kamene budete potřebovat nádobu s objemem minimálně 0,6 l, kterou umístíte pod soupravu One Touch Cappuccino a sáček prostředku na odstranění vodního kamene KRUPS (40 g). **Obr. 34b**
Naplňte zásobník vodou až po rysku CALC, poté do něj nasypte obsah sáčku s vápníkem.
Program odstranění vodního kamene se skládá ze tří fází: jeden cyklus odstranění vodního kamene a dva cykly propláchnutí. Program trvá asi 20 min.

! **Důležité**: Dojde-li k výpadku proudu nebo odpojíte-li přístroj ze sítě, cyklus bude pokračovat etapou, která probíhala při výpadku proudu, bez možnosti tuto operaci odložit na později. Je důležité provést všechny etapy čisticího programu, aby v přístroji nezůstaly zbytky čisticích prostředků, které jsou zdraví škodlivé.

PROBLÉMY A NÁPRAVNÉ AKCE

PROBLÉM	NÁPRAVNÉ AKCE
Přístroj zobrazuje poruchu na displeji, software je zablokovaný nebo přístroj nefunguje.	Vypněte a odpojte přístroj ze sítě, vyjměte filtrační kazetu, vyčkejte asi minutu a přístroj znovu spusťte. Při opětovném spouštění přidržujte tlačítko start/stop nejméně 3 vteřiny.
Zařízení se nespustí po stisknutí tlačítka start/stop (tlačítko přidržujete minimálně po dobu 3 vteřin).	Zkontrolujte pojistky a zásuvku. Zkontrolujte, zda jsou oba dva kolíky napájecího kabelu správně vloženy do síťové zásuvky.
Mlýnek vydává neobvyklý zvuk.	V mlýnku se nacházejí cizí tělesa. Kontaktujte oddělení péče o zákazníky KRUPS.
Souprava One Touch Cappuccino nenasává mléko. Souprava One Touch Cappuccino tvoří málo nebo žádnou pěnu.	Zkontrolujte, zda je souprava správně složená (zejména šlehač v trubičce na mléko). Zkontrolujte, zda není parní tryska ucpaná. Jestliže je ucpaná, postupujte podle pokynů níže „Parní tryska vašeho stroje je zřejmě částečně nebo zcela ucpaná". Zkontrolujte, zda není šlehač ucpaný nebo znečištěný; nechte jej odmočit ve vodě s přídavkem prostředku na mytí nádobí, poté ji opláchněte, nechte uschnout a opět umístěte do přístroje. Zkontrolujte, zda ohebná hadice není ucpaná nebo pokroucená a zda je dobře zacvaknutá do soupravy One Touch Cappuccino, aby nenasávala vzduch. Zkontrolujte, zda je opravdu ponořená do mléka. Opláchněte a vyčistěte soupravu (viz kapitoly o proplachování a čištění soupravy One Touch Cappuccino). Pro nápoje na bázi mléka doporučujme používat čerstvé, pasterizované nebo UHT mléko, které není dlouho otevřené. Rovněž se doporučuje používat studenou nádobu.
Parní tryska vašeho stroje je zřejmě částečně nebo zcela ucpaná.	Koncovku odmontujte z jejího držáku pomocí demontážního klíče. **Obr. 31**. Držák bez koncovky umístěte zpět: **Obr. 32**. Spusťte cyklus propláchnutí soupravy One Touch Cappuccino pro odstranění zbytků usazenin. **Očistěte parní trysku a zkontrolujte, zda není otvor koncovky ucpaný zbytky mléka nebo vápence. V případě nutnosti použijte čisticí jehlu. Obr. 33.**
Z parní trysky nevychází pára.	Zkontrolujte, zda není parní tryska ucpaná. Viz „Parní tryska vašeho stroje je zřejmě částečně nebo zcela ucpaná" výše. Jestliže uvedený postup nepomáhá, vyprázdněte nádržku na vodu a na chvíli vyjměte kazetu Claris. Naplňte nádržku minerální vodou s vysokým obsahem vápníku (> 100 mg/l) a proveďte postupně cykly páry (5 - 10) do nádobky, dokud nedosáhnete stejnoměrného proudu páry. Kazetu claris vložte zpět do nádržky.
Z odkapávací mřížky vychází pára.	V závislosti na typu připravovaného nápoje může z mřížky odkapávacího tácku vycházet pára.
Přístroj požaduje vyprázdnění odkapávacího tácku, který je však prázdný.	Přístroj je naprogramován tak, aby požadoval vyprázdnění odkapávacího tácku po určitém počtu připravených nápojů, i když jste tuto činnost mezitím provedli.

Přístroj požaduje odpojení a opětovné připojení k elektrické síti.	Vypojte přístroj na 20 sekund ze sítě, případně vyjměte vložku Claris Aqua Filter System, poté přístroj opět zprovozněte. Pokud porucha přetrvává, obraťte se na oddělení péče o zákazníky KRUPS.
Stroj nesignalizuje nutnost odstranit vodní kámen.	Cyklus odstranění vodního kamene je požadován až po delším používání parního obvodu.
V odkapávacím tácku se nachází pomletá káva.	Menší množství pomleté kávy se může do odkapávacího tácku dostat. Přístroj je naprogramován tak, aby odstraňoval zbytky kávové sedliny ze svých obvodů a udržoval tak prostor pro perkolaci v čistotě.
Mléko nebo voda nevytéká správně do šálku/šálků.	Zkontrolujte, že je souprava „One Touch Cappuccino" na správném místě.
V nápoji Americano nebo v horké vodě jsou zbytky mléka.	Proveďte propláchnutí okruhu mléka a vyčistěte příslušenství soupravy one touch cappuccino. Poté zkuste přípravu nápoje zopakovat.
Pod přístrojem je voda.	Než nadzvednete zásobník, vyčkejte 15 sekund poté, co z trysek vytečou poslední kapky kávy, aby stroj řádně ukončil cyklus. Ověřte, zda je odkapávací mřížka řádně umístěná na stroji - musí být vždy na místě, i když přístroj nepoužíváte. Zkontrolujte, zda není odkapávací mřížka plná. Neoddělávejte odkapávací mřížku během cyklu.
Po skončení přípravy nápoje vytéká z trysek na kávu a ze soupravy One Touch Cappuccino horká voda.	V závislosti na typu připravovaného nápoje může přístroj po skončení přípravy provést automatické propláchnutí. Cyklus trvá jen několik vteřin a zastaví se automaticky.
Po vyprázdnění zásobníku kávové sedliny na displeji zůstává výstražná zpráva.	Dejte zásobník na kávovou sedlinu řádně zpět na místo a postupujte podle pokynů na displeji. Než jej dáte zpět na místo, vyčkejte nejméně 5 vteřin.
Káva vytéká příliš pomalu.	Otočte kolečkem nastavení jemnosti mletí doprava pro dosažení hrubějšího mletí (může záviset na typu použité kávy). Proveďte jeden nebo více proplachovacích cyklů. Spusťte čištění přístroje (viz „Automatické programy čištění stroje" str.205). Vyměňte kazetu Claris Aqua Filter System (viz „Instalace filtru"str. 200).
Po naplnění nádržky na vodu je na displeji stále výstražná zpráva.	Zkontrolujte, zda je nádržka správně umístěna. Plovák na dně nádržky se musí volně pohybovat. Zkontrolujte a podle potřeby uvolněte plovák.
Tlačítkem pro nastavení jemnosti mletí se těžko otáčí.	Nastavení mlýnku upravujte jen, je-li v provozu.
Espresso nebo káva nejsou dostatečně teplé.	Před spuštěním přípravy kávy proveďte propláchnutí okruhu kávy. Zvyšte teplotu kávy v menu Nastavení. Před přípravou kávy předehřejte šálek tak, že jej opláchněte teplou vodou.
Káva je příliš řídká nebo nedostatečně silná.	Nepoužívejte olejovité, karamelizované či aromatizované druhy kávy. Ověřte, zda zásobník na kávová zrna obsahuje kávu a zda tato správně padá dovnitř zásobníku. Snižte objem připravované kávy a pomocí funkce Dark zvyšte sílu. Tlačítkem na nastavení jemnosti mletí otočte doleva pro dosažení jemnějšího mletí. Připravujte kávu ve dvou cyklech použitím funkce 2 šálků.

Přístroj nevyrobil žádnou kávu.	Během přípravy byla zjištěna závada. Přístroj automaticky změnil své počáteční nastavení a je připraven k novému cyklu.
Během cyklu došlo k výpadku elektrické energie.	Přístroj automaticky změní své počáteční nastavení, jakmile jej zapojíte do sítě.
Čaj není dostatečně horký nebo je příliš horký.	Zvyšte nebo snižte teplotu horké vody v menu Nastavení.
Místo zrnkové kávy jste použili kávu mletou.	Vysavačem vysajte namletou kávu ze zásobníku na kávová zrna.
Pod víkem nádoby na zrnkovou kávu se vytvoří pára.	Uzavřete žlábek na čisticí pastilku, který se nachází pod víkem.
Po spuštění přípravy nápoje vás kávovar upozorní na nemožnost volby funkce extra shot.	Zásobník kávové sedliny je plný a funkce extra shot není k dispozici. Jakmile je nápoj připravený, je možné po vyprázdnění zásobníku kávové sedliny spustit další přípravu espressa.

Nebezpečí: Opravy elektrické šňůry a zásahy do elektrické sítě smí provádět pouze kvalifikovaný technik. V případě nedodržení tohoto pokynu se vystavujete nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem! Nikdy nepoužívejte žádné zařízení, které vykazuje viditelné škody!

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

Ďakujeme vám, že ste si zakúpili kávovar **Espresso Automatic série EA89**.
Tento nový výrobok vám ponúka viac ako 14 teplých nápojov: espresso, dvojité espresso, káva, dvojitú kávu, ristretto, doppio, americano, cappuccino, dvojité cappuccino, latte, dvojité latte, mliečnu penu, zelený čaj, čierny čaj, bylinkový čaj.
Okrem tohto širokého výberu vám prístroj ponúka rôzne možnosti prispôsobenia nápojov podľa vašich požiadaviek, napr. môžete použiť funkciu, ktorá v prípade, ak máte radi silnejšie nápoje, umocní intenzitu kávy. Môžete si nastavovať objem, intenzitu a teplotu nápojov.

Najčastejšie používané nápoje sú dostupné jedným dotykom na hlavnom rozhraní. Displej vám umožní sledovať postup prípravy vašich káv v rôznych ponukách.
Väčšinu nápojov je možné vyhotoviť v dvoch dávkach, čo prináša úsporu času a viac spoločne správených chvíľ.

Vďaka technológii KRUPS Quattro force s integrovaným termoblokom Compact Thermoblock System a s integrovanou presakovacou komorou s 15-barovým čerpadlom a keďže stroj pracuje s čerstvo namletými kávovými zrnami, ešte pred extrakciou, s týmto strojom si pripravíte ristretto, espresso či kávu od prvej šálky a to s maximom arómy a bohatou svetložltou vrstvou peny.
Aby ste si vychutnali chuť espressa naplno, podávajte ho tradične v malej širokej šálke z porcelánu. Ak si chcete pripraviť espreso s optimálnou teplotou a hustou krémovou penou, odporúčame vám šálky dopredu nahriať.
Pravdepodobne budete potrebovať niekoľko pokusov na to, aby ste zistili, ktorá zrnková káva vám bude najviac vyhovovať. Zmenou zmesi a/alebo praženia sa vám podarí získať ideálny výsledok.
Espresso má bohatšiu arómu ako klasická prekvapkávaná káva. Aj napriek jej výraznej chuti, ktorú je v ústach cítiť dlhšie, espresso obsahuje menej kofeínu ako filtrovaná káva (približne 60 až 80 mg na šálku v porovnaní s 80 až 100 mg na šálku) z dôvodu kratšieho presakovania.
Aj kvalita používanej vody je určujúcim faktorom pokiaľ ide o kvalitu výsledku v šálke. V ideálnom prípade použite vodu, ktorú odpustíte hneď z vodovodného kohútika (aby nemala čas na stagnáciu pri kontakte so vzduchom), zbavenú chlórovej a fluórovej chuti.
Navigáciu vám uľahčia ergonomické a pohodlné dotykové tlačidlá. Bude vás navigovať všetkými etapami od prípravy nápoja až po údržbové úkony.
Želáme vám veľa príjemných chvíľ s kávovarom Krups.

Tím Krups

SK

Ak chcete čo najlepšie využiť kávovar a získať kvalitné nápoje z kávy, prečítajte si nasledujúce odporúčania:

- Kvalita vody významnou mierou ovplyvňuje kvalitu arómy. Vodný kameň a chlór môžu pozmeniť chuť kávy. Odporúča sa používať filtračnú vložku Claris Aqua Filter System alebo mierne mineralizovanú vodu, aby sa zachovala úplná aróma kávy.
- Na prípravu nápojov výlučne z kávy sa odporúčajú používať vopred predhriate porcelánové šálky v tvare tulipánu (môžete ich napríklad ponoriť do teplej vody), ktorých veľkosť je prispôsobená požadovanému množstvu. Na prípravu mliečnych nápojov vám odporúčame použiť šálky z hrubého skla, čím dosiahnete ešte výraznejšiu chuť.
- Pražená zrnková káva môže stratiť svoju arómu, ak nie je chránená. Odporúča sa používať množstvo zrnkovej kávy ekvivalentné spotrebe počas 4-5 dní. Kvalita zrnkovej kávy sa líši a jej vnímanie je subjektívne, avšak odporúčame vám používať skôr arabicu ako robustu.
- Zároveň vám odporúčame odstrániť olejové a skaramelizované typy zrnkovej kávy, pretože by mohli poškodiť kávovar.
- Kvalita a jemnosť mletia ovplyvňujú intenzitu arómy a kvalitu peny. Čím je mletie jemnejšie, tým je pena krémovejšia. Mletie sa musí prispôsobiť požadovanému nápoju: jemné na ristretto a espresso, hrubšie na kávu.
- Je možné používať pasterizované mlieko alebo mlieko spracované technológiou UHT, nízkotučné, polotučné alebo plnotučné, skladované v chladničke (7 °C). Pri používaní špeciálnych mliek (mikrofiltrované, surové, fermentované, obohatené...) alebo rastlinných mliek (ryžového, mandľového atď.) môže byť výsledok horší, najmä pokiaľ ide o kvalitu peny.

OBSAH

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O VÝROBKU A NÁVODE NA OBSLUHU....p. 212

TECHNICKÉ ÚDAJE....p. 212

POPIS ZARIADENIA....p. 213

OBRÁZOK ZARIADENIA....p. 213

APLIKÁCIA KRUPS ESPRESSO....p. 214

UVEDENIE DO PREVÁDZKY
INŠTALÁCIA ZARIADENIA....p. 215

PRED PRÍPRAVOU NÁPOJOV
DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE....p. 216

PRÍPRAVA NÁPOJOV Z KÁVY PRIAMYM PRÍSTUPOM....p. 217

PRÍPRAVA MLIEČNYCH NÁPOJOV PRIAMYM PRÍSTUPOM....p. 217

PRÍPRAVA ČAJOV....p. 218

PRÍPRAVA OSTATNÝCH NÁPOJOV: RISTRETTA, DOPPIA,
AMERICANA ALEBO MLIEČNEJ PENY....p. 218

ĎALŠIE FUNKCIE....p. 219

VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA....p. 220

PROBLÉMY A NÁPRAVNÉ OPATRENIA....p. 222

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O VÝROBKU A NÁVODE NA OBSLUHU

V tomto návode nájdete všetky informácie týkajúce sa uvedenia do prevádzky, inštalácie a údržby automatického kávovaru. Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na použitie a odložte si ho. Použitie v rozpore s návodom na použitie zbavuje výrobcu akejkoľvek zodpovednosti.

VYSVETLENIE SYMBOLOV POUŽITÝCH V NÁVODE NA OBSLUHU

Upozornenie na riziko vážneho telesného alebo smrteľného zranenia. Symbol blesku upozorňuje na nebezpečenstvá týkajúce sa elektrického prúdu.

Upozornenie: Upozornenie na riziko prípadnej poruchy, poškodenia alebo likvidácie zariadenia.

Dôležité: Všeobecná alebo dôležitá informácia týkajúca sa fungovania zariadenia.

Výrobky dodané spolu so zariadením
Skontrolujte výrobky dodané spolu so zariadením. V prípade, že nejaký diel chýba, kontaktujte priamo našu zákaznícku linku (pozri str. 215: Pôvodné nastavenia).

Dodané diely:
- Kávovar Espresso Automatic série EA89
- 2 čistiace tabletky
- 1 vrecko prípravku na odstraňovanie vodného kameňa
- Prívod mlieka pripojiteľný na blok One Touch Cappuccino
- Demontážny kľúč na vyčistenie okruhu na prípravu pary
- Brožúra s bezpečnostnými pokynmi
- Filtračná vložka Claris – Aqua Filter System s príslušenstvom na zaskrutkovanie
- 1 tyčinka na určovanie tvrdosti vody
- Návod na použitie
- Zoznam popredajných servisných stredísk spoločnosti Krups
- Záručné dokumenty
- 1 súprava na čistenie parnej dýzy

TECHNICKÉ ÚDAJE

Zariadenie	Kávovar Espresso Automatic série EA89
Elektrické napájanie	220-240 V/50 Hz
Tlak čerpadla	15 barov
Zásobník na zrnkovú kávu	250 g
Spotreba elektrickej energie	V prevádzke: 1 450 W
Zásobník vody	2,3 l
Uvedenie do prevádzky a uskladnenie	V interiéri na suchom mieste (chráneným pred mrazom).
Rozmery (mm) V x Š x H	367 x 240 x 380
Hmotnosť EA89 (kg)	8,4

Technické zmeny vyhradené.

POPIS ZARIADENIA

A Rúčka/kryt zásobníka vody
B Zásobník vody
C Zberač kávovej usadeniny
D Výstupy kávy s možnosťou výškového nastavenia
E Rošt a vyberateľná odkvapkávacia nádoba
F Kryt zásobníka kávových zŕn
G Odnímateľný blok One Touch Cappuccino
H Prívod mlieka a miešadlo
I Plavák vodnej hladiny

1 Zásobník kávových zŕn
J Tlačidlo na regulovanie jemnosti mletia
K Žliabok na čistiace tablety
L Mlynček s kovovým brúsnym ostrím

2 Ovládací panel
M Displej
N Tlačidlo „zapnúť/vypnúť"
O Dotykové tlačidlá

Upresňujúce informácie:
Odkvapkávacia nádoba: slúži na zbieranie vody alebo kávy, ktorá môže vytiecť zo zariadenia počas prípravy nápojov a po nej. Je dôležité ju vždy nechať na svojom mieste a pravidelne ju vyprázdňovať.

Dôležité: Tento návod si pozorne prečítajte a odložte si ho. Dodržujte bezpečnostné pokyny.

Výrobca
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Francúzsko

OBRÁZOK ZARIADENIA

Zobrazenie rôznych tlačidiel

Tlačidlo	Opis/všeobecné funkcie
	Zapne a vypne zariadenie. Na uvedenie zariadenia do prevádzky je nevyhnutné toto tlačidlo dlho stlačiť.
	Umožňuje vrátiť sa späť na predchádzajúcu obrazovku alebo zastaviť recept, ktorý sa práve pripravuje.
	Navigácia v ponuke smerom nahor/zväčšuje zvolený parameter
	Navigácia v ponuke smerom nadol/znižuje zvolený parameter
OK	Potvrdenie výberu.
DARK	Funkcia umožňujúca zvýšiť silu kávy.
EXTRA SHOT	Funkcia umožňujúca pridať k zvolenému receptu silné espresso. Dostupná pre hlavné recepty (espresso, long coffee, cappuccino, macchiato, tea) v závislosti od modelu.
ESPRESSO	Spustí prípravu espressa.
LONG COFFEE	Spustí prípravu kávy.
CAPPUCCINO	Spustí prípravu cappuccina.

SK

MACCHIATO	Spustí prípravu Macchiata (veľká dávka mlieka, prídavok espressa s navŕšenou krémovou mliečnou penou).
TEA	Umožňuje získať prístup k ponuke prípravy zeleného a čierneho čaju alebo bylinkového čaju.
MORE	Umožňuje získať prístup k dodatočným prípravám: Ristretto, Lait moussé (Mliečna pena), Doppio, Americano (v závislosti od modelu).
SETTINGS	Umožňuje získať prístup do všeobecnej ponuky (nastavenia kávovaru, údržba a informácie o výrobku).

Upresňujúce informácie o osvetelní tlačidiel
Ak je tlačidlo vypnuté, príslušná funkcia nie je dostupná.
Ak je slabo osvietená, funkcia je dostupná a môžete ju zvoliť.
Počas vykonávania požadovanej funkcie sa svetlo veľmi rozsvieti.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY
INŠTALÁCIA ZARIADENIA

Zariadenie zapínajte iba do uzemnenej sieťovej zásuvky 230 V. V opačnom prípade môže dôjsť k smrteľným úrazom kvôli prítomnosti elektrického prúdu!
Dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené v brožúre s názvom „Bezpečnostné pokyny".

Zapnutie napájania
Zariadenie uveďte do prevádzky stláčaním tlačidla „Zapnúť/vypnúť" dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí „Bonjour" (Dobrý deň).**Obr. 1**. Nechajte sa viesť pokynmi zariadenia.

Pôvodné nastavenia
Pri prvom používaní kávovaru musíte vykonať rôzne nastavenia. Postupujte podľa pokynov zobrazených na displeji. Cieľom nasledujúcich odsekov je poskytnúť vám niekoľko vizuálnych detailov.
Toto sú prvé nastavenia, ktoré je potrebné nastaviť:

Jazyk
Jazyk nastavte stláčaním šípok dovtedy, kým sa nezobrazí nápis vo vami vybranom jazyku. Stlačte OK pre potvrdenie.

Merná jednotka
Môžete zvoliť jednotku merania objemu podľa svojho želania z ml na oz.

Dátum a čas
Pre nastavenie času stlačte želaný časový formát (24 H alebo AM/PM).

Automatické zapnutie/vypnutie
Je možné nastaviť čas automatického zapnutia vášho kávovaru. Toto nastavenie je možné prispôsobiť vašim preferenciám: každý deň, raz za týždeň alebo cez víkend. Vyberte čas automatického zapnutia kávovaru na základe formátu času, ktorý ste si predtým nastavili.
Takisto môžete nastaviť dobu, po uplynutí ktorej sa vaše zariadenie automaticky vypne, aby ste optimalizovali spotrebu elektrickej energie.

Nastavenie preplachovania okruhu na prípravu kávy
Pri zapnutí kávovaru môžete zvoliť jeho aktiváciu alebo deaktiváciu. Toto vám umožní zabezpečiť kvalitu kávy v šálke s cieľom predísť prítomnosti zvyškov.

Inštalácia filtra
Po prvom zapnutí do elektrickej siete sa vás zariadenie opýta, či si želáte nainštalovať filter. Ak si to želáte a ak si to vyžaduje tvrdosť vody, zvoľte možnosť „OUI" (ÁNO) a pokračujte podľa postupu na displeji.
Inštalácia filtračnej vložky v zariadení: pomocou príslušenstva dodávaného s filtračnou vložkou vložte filtračnú vložku na dno zásobníka na vodu. **Obr. 4**
Otočením sivého krúžku na vrchnom konci filtra nastavte mesiac založenia filtračnej vložky (poloha 1 na obrázku, číslo vľavo v okienku). Mesiac výmeny filtračnej vložky je uvedený v polohe 2 na obrázku. **Obr. 5**
Nádobu s objemom 0,6 l dajte pod výstup pary. **Obr. 6**

Naplnenie kávovaru musí prebehnúť bez ohľadu na to, či je filter namontovaný alebo nie. Slúži na povinné označovanie naplnenia okruhov vody. Na tento účel postupujte podľa pokynov na displeji. Kávovar sa spustí prostredníctvom naplnenia okruhov vody, predohrevu okruhov a potom pokračuje automatickým prepláchnutím.
Na displeji sa zobrazí ukončenie inštalácie.

Tvrdosť vody

Svoj prístroj musíte nastaviť podľa tvrdosti vody, a to medzi 0 a 4. Nastavenie vykonáte pomocou nasledujúceho postupu:
Pred prvým použitím zariadenia určite tvrdosť vody, aby ste mohli zariadenie prispôsobiť na danú tvrdosť vody. Rovnakým spôsobom postupujte aj v prípade, že kávovar používate na miestach, kde je tvrdosť vody odlišná, alebo ak zistíte zmenu tvrdosti vody. Ak chcete zistiť tvrdosť vody, použite na to tyčinku dodanú so zariadením alebo sa obráťte na svojho dodávateľa vody.
Podrobnosti o triedach tvrdosti nájdete v nižšie uvedenej tabuľke:

Stupne tvrdosti	Trieda 0 Veľmi mäkká	Trieda 1 Mäkká	Trieda 2 Stredne tvrdá	Trieda 3 Tvrdá	Trieda 4 Veľmi tvrdá
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Nastavenie zariadenia	0	1	2	3	4

Naplňte pohár vodou a namočte tyčinku. **Obr. 2**
Po 1 minúte odčítajte úroveň tvrdosti vody. **Obr. 3**
Počas nastavovania zariadenia označte počet červených zón.

Príprava prístroja

Vyberte a naplňte zásobník vody. **Obr. 7**
Zásobník vložte na miesto. **Obr. 8**
Odstráňte kryt zásobníka na kávové zrná a nasypte kávové zrná (najviac 250 g). **Obr. 9**
Znovu nasaďte kryt zásobníka kávových zŕn. **Obr. 10**

PRED PRÍPRAVOU NÁPOJOV DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

V závislosti od vybraného receptu kávovar Espresso Automatic EA89 automaticky nastaví množstvo namletej kávy.

Príprava mlynčeka

Silu vašej kávy môžete upravovať nastavením jemnosti mletia kávových zŕn. Vo všeobecnosti platí, že čím je mletie jemnejšie, tým je káva silnejšia a krémovejšia. Toto sa môže meniť v závislosti od typu použitej kávy. Odporúčame vám jemné mletie pre nápoje typu espresso a hrubšie pre kávy.
Nastavte stupeň jemnosti mletia otáčaním tlačidla Nastavenie jemnosti mletia (J), ktorý sa nachádza na zásobníku na kávové zrná. Toto nastavenie je nutné vykonať počas mletia a po jednom záreze gombíka. Po 3 prípravách si určite všimnete rozdiel v chuti.
Nastavenie jemnosti mletia je vhodné vtedy, keď meníte typ kávy alebo ak si želáte dosiahnuť slabšiu alebo silnejšiu kávu. Preto vám neodporúčame, aby ste toto nastavenie vykonávali systematicky.

Nastavenie výpustu kávy

Na prípravu všetkých ponúkaných nápojov môžete výpusty kávy dať nižšie alebo vyššie v závislosti od veľkosti šálky/šálok alebo pohára/pohárov. **Obr. 11**.

Prerušenie prípravy nápoja

Prípravu môžete kedykoľvek prerušiť stlačením tlačidla Späť ↩.
Upozorňujeme vás, že stlačením tohto tlačidla sa vrátite na úroveň kávovaru, čo môže trvať až 30 sekúnd. K tejto fáze dochádza za bežných okolností.
Keď sa cyklus preruší, prerušenie nie je okamžité - kávovar cyklus dokončí a príprava sa zruší.

Funkcia prípravy „Double“ (Dvojitá)

Zariadenie vám umožňuje pripraviť dve šálky nápoja naraz. Funkcia dvojitej prípravy je dostupná jednoduchým dvojnásobným stlačením výberu a platí pre všetky typy nápojov (okrem ☕ a ☰).

Funkcia DARK

Funkcia DARK umožňuje zvýšiť intenzitu (silu) kávy.
Môžete ju aktivovať alebo deaktivovať rôznymi spôsobmi:
- Pred zvolením vybraného nápoja stačí stlačiť tlačidlo DARK.
- Počas prípravy nápoja a až po ukončenie mletia: môžete stlačiť tlačidlo DARK.
- Zvolením parametra DARK v ponuke „Réglages" (Nastavenia). Toto nastavenie vykonáte prejdením do ponuky Réglages (Nastavenia) pomocou dotykového tlačidla ⚙, potom zvolíte možnosť Réglages (Nastavenia) ➔ nastavenia nápojov ➔ Dark. Funkcia sa aktivuje aj pre všetky nápoje typu káva: , , , .

Týmto istým spôsobom ju môžete deaktivovať.

Funkcia EXTRA SHOT

Funkcia Extra Shot umožňuje pridať na konci prípravy zvoleného nápoja espresso.
Môžete ju aktivovať alebo deaktivovať rôznymi spôsobmi:
- Pred zvolením vybraného nápoja stačí stlačiť tlačidlo EXTRA SHOT.
- Počas prípravy nápoja,
- Zvolením parametra EXTRA SHOT v ponuke „Réglages" (Nastavenia). Toto nastavenie vykonáte prejdením do ponuky Réglages (Nastavenia) pomocou dotykového tlačidla ⚙, potom zvolíte možnosť Réglages (Nastavenia) ➔ nastavenia nápojov ➔ EXTRA SHOT. Táto funkcia sa takisto aktivuje aj v prípade nápojov , , , , .

Týmto istým spôsobom ju môžete deaktivovať.

PRÍPRAVA NÁPOJOV Z KÁVY PRIAMYM PRÍSTUPOM

Poznámka: Pri každej príprave nápoja bude kávovar vychádzať z posledného nápoja vrátane nastavení, ktoré boli preň zvolené.

Príprava

Pod trysky na prípravu kávy položte jednu šálku alebo viac šálok. **Obr. 12**
Stlačte tlačidlo zvoleného nápoja.
V prípade, že kávovar zistí pri potvrdení prípravy nedostatok vody, vyzve vás, aby ste naplnili zásobník vody.

Možné nastavenia

Stlačením tlačidla môžete zvýšiť silu kávy a/alebo stlačením tlačidla pridať ďalšiu prípravu kávy.
Zariadenie vám umožňuje pripraviť jednu alebo dve šálky nápoja.
Kávovar spustí cyklus mletia zrnkovej kávy, utláčania mletej kávy a filtrovania. Počas prípravy môžete objem kávy nastaviť pomocou tlačidiel: ∨ a ∧.
Prípravu môžete kedykoľvek prerušiť stlačením tlačidla ↩.

Dôležité: Automatické prepláchnutie výpustov kávy : v závislosti od druhu pripravovaných nápojov môže zariadenie po svojom vypnutí vykonať automatické prepláchnutie. Cyklus trvá len niekoľko sekúnd a automaticky sa zastaví.

PRÍPRAVA MLIEČNYCH NÁPOJOV S PRIAMYM PRÍSTUPOM

Možné nastavenia

Stlačením tlačidla môžete zvýšiť silu kávy a/alebo stlačením tlačidla pridať ďalšiu prípravu kávy.
Para slúži na spenenie mlieka. Keďže príprava pary si vyžaduje vyššiu teplotu, zariadenie zabezpečí dodatočný predohrev.

Príprava cappuccina alebo macchiata

Na pravú stranu bloku One Touch Cappuccino pripojte prívod mlieka **Obr. 13**.
Opačný koniec (stranu so skosenými hranami) ponorte do zásobníka naplneného mliekom alebo priamo do fľaše s mliekom **Obr. 14**.
Pod trysky na prípravu kávy/mlieka položte jednu šálku alebo viac šálok. **Obr.15**.
Stlačte dotykové tlačidlo „Cappuccino" **Obr. 16**. alebo stlačte tlačidlo „Macchiato" **Obr.18**. Môžete zmeniť všetky parametre.
Príprava sa začína spenením mlieka (môžete nastaviť čas), po ktorom nasleduje vypustenie kávy (môžete nastaviť jeho objem).
Nastavenie doby spenenia mlieka vám umožní meniť množstvo mlieka a peny.
Nasledujúce fázy na seba automaticky nadväzujú. Potom už môžete ochutnať svoj nápoj **Obr. 17**.
Pri každej príprave cappuccina alebo macchiata bude kávovar vychádzať z posledného nápoja vrátane vykonaných nastavení.

Údržba po príprave mliečnych nápojov
Preplach mliečˇ. sys.

Na konci každej prípravy sa na displeji zobrazí otázka „Rinçage lait ?" (Prepláchnuť mliečˇ. sys.).
Po každom použití funkcie mlieka vám odporúčame vykonať prepláchnutie, aby ste zaistili čistotu príslušenstva na spenenie mlieka a dobré spenenie mlieka.
Počas preplachovania mliečneho systému sa vyžaduje pravidelná demontáž a čistenie prívodu mlieka a miešadla teplou vodou **Obr.21 a 25.**
Pre optimálny výsledok sa odporúča pravidelne vyčistiť odnímateľný blok One Touch Cappuccino (pozri kapitolu o všeobecnej údržbe).
Ak zistíte, že kvalita peny sa zmenila, určite zopakujte prepláchnutie a čistenie ešte raz: podobnú nepríjemnosť dokáže spôsobiť zle udržiavaný mliečny systém.

PRÍPRAVA ČAJOV

Možné nastavenia

Zariadenie ponúka prípravu 3 druhov čajov (zelený, čierny a bylinkový čaj). Objem nápojov môžete meniť podľa vašich preferencií.
Teplota vody sa prispôsobí vybranému nápoju.
Pri príprave čaju môžete stlačením tlačidla Extra Shot pridať do kávy nápoj navyše, čo vám umožní pripraviť nápoje s kombináciou čaju a kávy, ktoré sú v súčasnosti veľmi trendové.

Príprava čaju

Na displeji stlačte tlačidlo. Pod trysky na prípravu kávy položte jednu šálku alebo viac šálok. **Obr. 12**
Potom vyberte zvolený nápoj a stlačte tlačidlo OK.
V prípade, že kávovar zistí pri potvrdení požiadavky nedostatok vody, vyzve vás, aby ste naplnili zásobník vody.
Objem môžete počas prípravy zmeniť pomocou tlačidla alebo .

PRÍPRAVA OSTATNÝCH NÁPOJOV: RISTRETTA, DOPPIA, AMERICANA ALEBO MLIEČNEJ PENY

Príprava

Pod trysky na prípravu kávy položte jednu šálku alebo viac šálok. **Obr. 12**
V prípade, že kávovar zistí pri potvrdení požiadavky nedostatok vody, vyzve vás, aby ste naplnili zásobník vody.
Stlačte tlačidlo : pomocou tlačidiel a zvoľte požadovaný nápoj: Ristretto, Doppio, Americano, Lait moussé (Mliečna pena).

Príprava ristretta

Zvoľte možnosť Ristretto a stlačte tlačidlo OK.
Kávovar spustí cyklus mletia zrnkovej kávy, utláčania mletej kávy a filtrovania. Počas prípravy môžete objem kávy nastaviť pomocou tlačidiel: a .
Prípravu môžete kedykoľvek prerušiť stlačením tlačidla .

Príprava doppia

Zvoľte možnosť DOPPIO a stlačte tlačidlo OK.
Ide o podobnú prípravu ako v prípade možnosti RISTRETTO, ale s dvojitým cyklom na prípravu kávy.

Príprava americana

Zvoľte možnosť AMERICANO a stlačte tlačidlo OK.
Ide o podobnú prípravu ako v prípade možnosti DOPPIO, ktorá sa doplní o teplú vodu.

Príprava mliečnej peny

Na pravú stranu odnímateľného bloku One Touch Cappuccino pripojte prívod mlieka **Obr. 13**. Opačný koniec (stranu so skosenými hranami) ponorte do zásobníka naplneného mliekom. **Obr. 14**
Para slúži na spenenie mlieka. Keďže príprava pary si vyžaduje vyššiu teplotu, zariadenie zabezpečí dodatočný predohrev.
Dobu speňovania môžete nastaviť pomocou ponuky. Môžete ju zmeniť pomocou tlačidla alebo . Potom stlačte tlačidlo OK. Posledná doba speňovania sa na účely ďalšej prípravy uloží do pamäti.
Prípravu môžete kedykoľvek prerušiť stlačením tlačidla .

SK

Prepláchnutie bloku One Touch Cappuccino

Prečítajte si odsek Prepláchnutie mliečneho systému v časti PRÍPRAVA MLIEČNYCH NÁPOJOV ONE TOUCH.

ĎALŠIE FUNKCIE

Do ponuky „Paramétres“ (Parametre) prejdete stlačením tlačidla ⚙, ktoré umožňuje získať prístup do všeobecnej ponuky (nastavenia kávovaru, údržba a informácie o výrobku).

Nastavenia

Zvolením ponuky „Réglages“ (Nastavenia) môžete vykonať požadované úpravy s cieľom zaručiť optimálne pohodlie pri používaní prispôsobené vašim preferenciám.
V tejto kapitole popíšeme základné dostupné nastavenia.

Dátum	Nastavenie dátumu je nutné najmä pri použití vložky na odstraňovanie vodného kameňa.
Čas	Môžete si vybrať zobrazenie času pomocou 12 alebo 24 hodinového cyklu.
Jazyk	Môžete si zvoliť jazyk z ponuky podľa vlastného výberu.
Merná jednotka	Môžete si vybrať mernú jednotku ml alebo oz
Kontrast displeja	Môžete nastaviť kontrast displeja podľa svojich preferencií.
Teplota kávy	Môžete si nastaviť teplotu vašich nápojov, a to hneď v troch úrovniach.
Teplota čaju	Môžete si nastaviť teplotu čaju, a to hneď v troch úrovniach.
Tvrdosť vody	Nastavte tvrdosť vody v rozsahu 0 až 4. Pozri kapitolu Meranie tvrdosti vody.
Automatické zapnutie	Môžete automaticky spustiť predhrievanie zariadenia v určitom čase.
Automatické vypnutie	Môžete nastaviť dobu, po ktorej sa zariadenie automaticky vypne (doba trvania mimo prevádzky).
Auto preplach.	Pri spustení kávovaru môžete aktivovať alebo deaktivovať automatické preplachovanie výstupu kávy.
Nast. pre nápoje	Môžete nastaviť parametre na ich predvolené hodnoty. Takisto môžete natrvalo aktivovať funkciu Dark a Extra Shot pre všetky nápoje (okrem ☰).

Ak chcete vybrať režim nastavenia, stlačte tlačidlo ↩ alebo tlačidlo „Réglages“ (Nastavenia).
Ak odpojíte kávovar z elektrickej siete, nastavenia sa uložia do pamäte (okrem dátumu a času).

Údržba

Nižšie uvedené možnosti vám umožňujú spustiť vybrané programy. Následne je potrebné postupovať podľa pokynov na displeji.

Čistenie mlieč. sys.	Umožňuje získať prístup k vyčisteniu bloku kávovaru One Touch Cappuccino, čo je nevyhnutné z hľadiska zabezpečenia dobrej kvality spenenia mlieka.
Preplach mlieč. sys.	Umožňuje získať prístup k vyčisteniu bloku kávovaru One Touch Cappuccino, čo je nevyhnutné z hľadiska zabezpečenia dobrej kvality spenenia mlieka.
Preplach káv. sys.	Umožňuje získať prístup k prepláchutiu okruhu na prípravu kávy v kávovare, čo zabezpečí optimálnu chuť kávy.

Čistenie káv. sys.	Umožňuje získať prístup k vyčisteniu okruhu na prípravu kávy v kávovare (pomocou čistiacej tablety), čo zabezpečí optimálnu chuť kávy.
Odstr. vod. kam.	Umožňuje získať prístup k odstráneniu vodného kameňa, čím sa predĺži životnosť vášho kávovaru. Ak ste nepripravili dostatočný počet nápojov, funkcia sa neaktivuje.
Filter	Umožňuje prístup k režimu filtra, efektívnemu nástroju v prípade veľmi tvrdej vody, čím sa zabezpečí optimálna chuť kávy a dobrý stav vášho kávovaru.

Ak chcete opustiť ponuku „Entretien" (Údržba), stlačte tlačidlo ↩ alebo tlačidlo „Réglages" (Nastavenia).

Informácie

Ponuka „Info" (Informácie) slúži na sprístupnenie niektorých informácií o používaní a o niektorých etapách životnosti kávovaru. Poskytuje informácie aj o jeho údržbe. V tejto kapitole popíšeme základné dostupné informácie.

Pripravené nápoje	Označuje počet pripravených nápojov
Čistenie okruhu na prípr. kávy	Označuje potrebu vykonať tento úkon po x cykloch
Odstr. vod. kam.	Označuje potrebu vykonať tento úkon po x cykloch
Filter	Označuje potrebu vymeniť ho za x dní alebo x litrov

Ak chcete opustiť ponuku „Info" (Informácie), stlačte tlačidlo ↩ alebo tlačidlo „Réglages" (Nastavenia).

VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA

Vyprázdnenie zberača kávovej usadeniny a odkvapkávacej nádoby

Po príprave určitého počtu káv vás zariadenie vyzve na vyprázdnenie zberača kávovej usadeniny a odkvapkávacej nádoby. Nesprávne vykonanie týchto úkonov môže poškodiť vaše zariadenie.
Do odkvapkávacej nádoby sa zbiera použitá voda a zberač kávových usadenín zbiera použitú mletú kávu.
Ak sa zobrazí hlásenie „Veuillez vider les 2 bacs" (Vyprázdnite zberač a nádobu), vyberte, vyprázdnite a vyčistite odkvapkávaciu nádobu. Vyberte, vyprázdnite a vyčistite zberač kávovej usadeniny (c). **Obr. 19**.
Znova založte zberač kávovej usadeniny. **Obr. 20**
Odkvapkávacia nádoba je vybavená plavákom, ktorý vám signalizuje, že ju treba vyprázdniť. Okrem toho je kávovar tiež nastavený tak, aby požadoval vyprázdnenie odkvapkávacej nádoby po príprave určitého počtu káv, a to bez ohľadu na vyprázdnenia, ktoré ste medzitým vykonali.

Oplachovanie okruhov

Oplachovanie môžete vykonať kedykoľvek stlačením tlačidla ⚙ a výberom možnosti „Entretiens" (Údržby).
V závislosti od druhu pripravovaných nápojov môže zariadenie po svojom vypnutí vykonať automatické prepláchnutie.
Takisto je možné nastaviť automatické preplachovanie pri zapnutí kávovaru (pozri časť „Nastavenia" str. 215).

SK

Automatické čistiace programy kávovaru

Automatický program na čistenie okruhu na prípravu kávy

Zariadenie vás upozorní, keď je potrebné spustiť čistiaci program.
Na spustenie programu pre čistenie budete potrebovať nádobu s objemom minimálne 0,6 l, ktorú umiestnite pod výstupy kávy, a čistiacu tabletku KRUPS. **Obr. 34a**. Postupujte podľa pokynov zobrazených na displeji. Čistenie je možné vykonať aj cez ponuku „Entretiens" (Údržby).

! **Dôležité**: Program čistenia nemusíte spustiť okamžite, keď si to zariadenie vyžiada. Aj napriek tomu ho spustite v čo najkratšom čase. Ak sa čistenie bude odkladať, výstražné hlásenie ostane zobrazené, pokiaľ sa úkon nezrealizuje.

Automatický čistiaci program sa skladá z 2 fáz: čistiaci a oplachovací cyklus, a trvá približne 13 minút.

Dôležité: Ak odpojíte zariadenie počas čistenia alebo v prípade výpadku napájania, program čistenia bude pokračovať v aktuálnom kroku po zapnutí. Tento úkon nebude možné odložiť. Je povinný z dôvodu oplachovania okruhu vody. V tomto prípade môže byť nutné použiť nové čistiace tablety. Je nevyhnutné vykonať celý čistiaci program, aby sa odstránili všetky stopy po čistiacom prostriedku, ktorý je škodlivý pre zdravie.

Čistenie bloku One Touch Cappuccino

Ak chcete vykonať tento program čistenia, budete potrebovať dve nádoby (objem min. 0,6 l) a čistiacu kvapalinu KRUPS.
Môžete pokračovať v čistení pomocou tlačidla ⚙.
Potom zvoľte možnosť „Entretiens" (Údržby) ➔ „Nettoyage Lait" (Čistenie mliečč. sys.). Postupujte podľa pokynov zobrazených na displeji.

Čistenie bloku One Touch Cappuccino

Okrem prepláchnutia je po každom použití nevyhnutné vyčistiť rôzne časti bloku. Ak chcete odmontovať blok, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:
Odstráňte prívod mlieka, **Obr. 21**.
Pred odstránením trysiek kávy/mlieka odmontujte kryt. Posuňte ho smerom nadol a potiahnite ho smerom k sebe. **Obr. 22**
Odstráňte blok One Touch Cappuccino tak, že ho potiahnete za vrchnú časť **Obr. 23**.
Odmontujte celý blok. **Obr. 24**.
Z prívodu mlieka odstráňte miešadlo **Obr. 25**.
Vyčistite odmontované časti (blok, miešadlo a prívod mlieka) vo vode so saponátom. Potom ich opláchnite pod teplou vodou. **Obr. 26**
Po vyčistení a vysušení týchto častí opäť zmontujte blok a vložte ho na svoje miesto. **Obr. 27**.
Pred nasadením bloku nasaďte kryt. **Obr. 28** Do prívodu mlieka znovu vložte miešadlo **Obr. 29** (opačnou stranou od strany so skosenými hranami) a znovu ho zapojte do bloku. **Obr. 30**

Program na automatické odstraňovanie vodného kameňa z okruhu na prípravu pary

Pozor: ak je zariadenie vybavené filračnou vložkou Claris - Aqua Filter System, dajte tento zásobník preč ešte predtým, než spustíte úkon odstránenia vodného kameňa.

Zariadenie vás upozorní, keď je potrebné spustiť program na odstraňovanie vodného kameňa. Frekvencia spúšťania tohto programu závisí od kvality používanej vody a používania či nepoužívania filtračnej vložky Claris Aqua Filter System (čím tvrdšia je voda, tým pravidelnejšie je potrebné odstraňovať vodný kameň zo zariadenia).

Dôležité: Tento program nemusíte spustiť okamžite, keď si to zariadenie vyžiada. Aj napriek tomu ho spustite v čo najkratšom čase. Ak sa odstraňovanie vodného kameňa bude odkladať, výstražné hlásenie ostane zobrazené, pokiaľ sa úkon nezrealizuje.

Keďže došlo k zobrazeniu výstražnej správy o odstránení vodného kameňa, stlačením tlačidla OK spustí program na odstránenie vodného kameňa. Ak ho chcete odložiť, stlačte tlačidlo ↩.
Po spustení procesu postupujte podľa pokynov zobrazených na displeji. Čistenie je možné vykonať aj cez ponuku „Entretiens" (Údržby) ➔ „Détartrage" (Odstránenie vodného kameňa).
Ak chcete vykonať program odstraňovania vodného kameňa, budete potrebovať nádobu s obsahom najmenej 0,6 l, ktorú uložte pod blok One Touch Cappuccino, a vrecko prípravku na odstraňovanie vodného kameňa KRUPS (40 g). **Obr. 34b**
Naplňte nádržku na vodu až po značku CALC, následne do nej vsypte obsah vrecúška s odstraňovačom vodného kameňa.
Program odstraňovania vodného kameňa sa skladá z 3 fáz: z jedného cyklu odstraňovania vodného kameňa a dvoch oplachovacích cyklov. Program bude trvať približne 20 minút.

Dôležité: V prípade výpadku napájania alebo po odpojení kávovaru sa cyklus znovu spustí v aktuálnom kroku po zapnutí bez možnosti odložiť úkon. Je nevyhnutné vykonať celý cyklus správne, aby sa odstránili všetky stopy po výrobku na odstraňovanie vodného kameňa, ktorý je škodlivý pre zdravie.

PROBLÉMY A NÁPRAVNÉ OPATRENIA

Ak niektorý z problémov uvedených v tabuľke pretrváva, zavolajte spotrebiteľský servis KRUPS.

PROBLÉM	RIEŠENIA
Kávovar hlási poruchu, softvér zamrzol alebo kávovar správne nefunguje.	Kávovar vypnite a vytiahnite ho z napájania, odstráňte filtračný zásobník, počkajte minútu a kávovar znova spustite. Na spustenie stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia minimálne po dobu 3 sekúnd.
Zariadenie sa nezapne po stlačení tlačidla zapnúť/vypnúť (po uplynutí min. 3 sekúnd)	Skontrolujte poistky a sektorovú zásuvku vašej elektroinštalácie. Skontrolujte, či sú 2 časti vidlice správne zasunuté do elektrickej zásuvky.
Mlynček vydáva abnormálny zvuk.	V mlynčeku sa nachádzajú cudzie telesá. Obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti KRUPS.
Blok One Touch Cappuccino nenasáva mlieko. Blok One Touch Cappuccino robí málo peny alebo nerobí žiadnu.	Skontrolujte, či je blok správne zmontovaný (najmä či je miešadlo zapojené do prívodu mlieka). Skontrolujte, či výstup pary nie je upchatý. Ak k nemu došlo, prečítajte si nižšie uvedené hlásenie „La sortie vapeur de votre machine semble partiellement ou complètement bouchée“ (Výstup pary kávovaru je čiastočne alebo úplne upchatý). Skontrolujte, či miešadlo nie je zablokované alebo znečistené; namočte ho do teplej vody zmiešanej s čistiacim prostriedkom na riad, a pred opätovným založením ho opláchnite a nechajte uschnúť. Skontrolujte, či hadička na nasávanie nie je upchatá alebo zahnutá a či je správne nasadená na blok One Touch Cappuccino, aby ste zabránili nasávaniu vzduchu. Skontrolujte, či je v mlieku dobre ponorená. Blok opláchnite a vyčistite (pozri kapitoly o oplachovaní a čistení bloku One Touch Cappuccino). Pre prípravu nápojov na mliečnej báze vám odporúčame použitie čerstvého, pasterizovaného alebo UHT mlieka nedávno otvoreného. Zároveň odporúčame použitie studenej nádoby.
Výstup pary stroja je čiastočne alebo úplne upchatý.	Zo stojana odmontujte nadstavec pomocou kľúča na demontáž. **Obr. 31**. Znovu založte stojan, ale bez nadstavca: **Obr. 32**. Spustite cyklus oplachovania bloku One Touch Cappuccino na odvádzanie zvyšku usadenín. **Vyčistite výstup pary a overte, či otvor nadstavca nie je upchatý zvyškami mlieka alebo vodného kameňa. V prípade potreby použite čistiacu ihlu. Obr. 33**
Z nadstavca výstupu pary nevychádza žiadna para.	Skontrolujte, či výstup pary nie je upchatý. Prečítajte si vyššie uvedené hlásenie „La sortie vapeur de votre machine semble partiellement ou complètement bouchée“ (Výstup pary kávovaru je čiastočne alebo úplne upchatá). Ak tento krok nebude mať žiadny účinok, zásobník vyprázdnite a dočasne vyberte filtračnú vložku Claris. Do zásobníka vody nalejte vodu s vysokým obsahom vápnika (> 100 mg/l) a spustite za sebou niekoľko cyklov na prípravu pary (5 až 10) do nádoby, až kým nebude vychádzať plynulá para. Do zásobníka znovu vsuňte filtračnú vložku Claris.
Z mriežky odkvapkávacej nádoby uniká para.	V závislosti od prípravy môže z mriežky odkvapkávacej nádoby unikať para.
Zariadenie žiada o vyprázdnenie odkvapkávacej nádoby, ktorá ešte nie je naplnená.	Zariadenie je nastavené tak, aby požadovalo vyprázdnenie odkvapkávacej nádoby po príprave určitého počtu káv, a to bez ohľadu na vyprázdnenia, ktoré ste medzitým vykonali.

Zariadenie žiada o odpojenie z elektrickej siete a opätovné zapojenie do siete.	Odpojte zariadenie na 20 sekúnd a ak je to nutné, vyberte filtračnú vložku Claris Aqua Filter System. Potom ho znovu zapnite. Ak porucha pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti KRUPS.
Zariadenie nevyžaduje odstránenie vodného kameňa.	Cyklus odstraňovania vodného kameňa sa vyžaduje v prípade častého používania cyklov pary.
V odkvapkávacej nádobe sa nachádza mletá káva.	V odkvapkávacej nádobe sa môže zhromaždiť malé množstvo mletej kávy. Kávovar je vyrobený tak, aby vypustil nadbytok mletej kávy s cieľom vyčistiť filtračnú časť.
Mlieko alebo voda netečie správne do šálky (šálok).	Skontrolujte, či je blok One Touch Cappuccino správne umiestnený.
V americano alebo v teplej vode sú prítomné stopy po mlieku.	Vykonajte prepláchnutie mliečneho systému alebo pred spustením prípravy nápoja odmontujte a vyčistite príslušenstvo One Touch Cappuccino.
Pod prístrojom je voda.	Ešte predtým než odstránite zásobník, počkajte 15 sekúnd na odtečenie kávy, aby kávovar riadne ukončil svoj cyklus. Overte si, či je nádržka na odkvapkávanie správne založená do prístroja. Musí byť stále na svojom mieste, aj keď sa prístroj nepoužíva. Overte, či nádržka na odkvapkávanie nie je plná. Nádržku na odkvapkávanie nesmiete počas cyklu odstraňovať.
Počas vypínania z otvorov na kávu a bloku One Touch Cappuccino uniká teplá voda.	V závislosti od druhu prípravy môže kávovar po svojom vypnutí vykonať automatické prepláchnutie. Cyklus trvá len niekoľko sekúnd a automaticky sa zastaví.
Po vyprázdnení zberača kávovej usadeniny stále svieti upozorňujúca správa.	Zásobník na kávu a zásobník na použitú kávu znova vhodne zasuňte a sledujte pokyny zobrazované na displeji. Počkajte minimálne 5 sekúnd ešte predtým, než ich znova nainštalujete.
Káva tečie veľmi pomaly.	Otáčaním jemnosti mletia doprava dosiahnete hrubšie mletie (v závislosti od typu použitej kávy). Vykonajte jeden alebo viac cyklov preplachovania. Spustite čistenie kávovaru (pozri časť „Automatické programy na čistenie kávovaru“ str. 221). Vymeňte filtračnú vložku Claris Aqua Filter System (pozri „Inštalácia filtra“ str. 216).
Po naplnení zásobníka vody na displeji stále svieti upozorňujúca správa.	Skontrolujte umiestnenie zásobníka v zariadení. Plaváčik na dne zásobníka sa musí pohybovať voľne. Skontrolujte plaváčik a v prípade potreby ho odblokujte.
Gombík regulácie jemnosti mletia sa ťažko otáča.	Zmeňte nastavenie iba v prípade, keď sa mlynček používa.
Espresso alebo káva nie je dostatočne teplá.	Pred prípravou kávy spustite preplachovanie okruhu na prípravu kávy. Skontrolujte teplotu kávy v ponuke Réglages (Nastavenia). Ohrejte šálku oplachom v horúcej vode ešte predtým, než spustíte prípravu.
Káva je príliš svetlá alebo nie je dostatočne silná.	Nepoužívajte olejnaté kávy, karamelizované kávy alebo aromatizované kávy. Overte si, či je zásobník na kávu plný a či sa správne vyprázdňuje. Znížte objem prípravy, pomocou funkcie Dark však zvýšte silu. Otáčajte tlačidlom pre nastavenie jemnosti mletia smerom doľava, čím dosiahnete jemnejšie mletie. Pripravte kávu v dvoch cykloch s použitím funkcie 2 šálok.
Prístroj nevydáva kávu.	Problém sa zistil počas prípravy. Prístroj sa automaticky reštartoval a je pripravený na nový cyklus.

Počas cyklu došlo k prerušeniu prívodu elektrickej energie.	Zariadenie sa reštartujte hneď po jeho opätovnom uvedení pod napätie.
Čaj nie je dostatočne teplý alebo je príliš teplý.	Zvýšte alebo znížte teplotu vody v ponuke Réglages (Nastavenia).
Použili ste mletú kávu namiesto zrnkovej kávy.	Pomocou vášho vysávača na mletú kávu odstráňte obsah mletej kávy v zásobníku na kávové zrná.
Výskyt pary pod vekom zásobníka na zrnkovú kávu.	Zatvorte žliabok na vloženie čistiacej tablety, ktorý sa nachádza pod vekom.
Ak po spustení prípravy nápoja chcete navyše spustiť funkciu extra shot, kávovar vás upozorní na to, že túto funkciu nie je možné vykonať.	Zberač kávovej usadeniny je plný a funkcia extra shot nie je dostupná. Po ukončení prípravy nápoja môžete prípadne znovu spustiť prípravu espressa (najskôr však musíte vyprázdniť zberač na kávovú usadeninu).

Nebezpečenstvo: Opravy na napájacom kábli a elektrickej sieti môže vykonávať jedine kvalifikovaný technik s povolením na tieto úkony. V prípade nedodržania tohto pokynu sa vystavujete nebezpečenstvu smrti zásahom elektrickým napätím! Nikdy nepoužívajte zariadenie, ktoré je viditeľne poškodené!

Kedves Vásárlónk!

Gratulálunk, hogy megvásárolta az **Espresso Automatic Serie EA89** készüléket.
Ezzel az új termékkel több, mint 14 féle meleg ital készíthető: eszpresszó, dupla eszpresszó, kávé, dupla kávé, ristrettó, doppió, amerikai kávé, cappuccino, dupla cappuccino, tejes kávé, dupla tejes kávé, habos tej, zöld tea, fekete tea, gyógytea.
E széles választékon kívül a gép lehetővé teszi egyedi igények szerinti italok készítését is, például fokozható a kávé erőssége, amennyiben Ön a testesebb változatot szereti. Különböző mennyiségű, erősségű és hőmérsékletű italokat készíthet.

A leggyakrabban fogyasztott italok a fő kezelőfelületen egy egyszerű mozdulattal elkészíthetők. A kijelzőn nyomon követhető a kávékészítés folyamata, illetve könnyen elérhetők a különféle menüpontok.
A legtöbb italból egyszerre két adag is készíthető, így a géppel idő és fáradtság takarítható meg.

A beépített kávéfőző egységgel rendelkező „Compact Thermoblock System" rendszert is magában foglaló KRUPS Quattro force technológiának, a 15 bar nyomású szivattyúnak, valamint annak köszönhetően, hogy közvetlenül főzés előtt frissen őrölt szemeskávéval működik, a készülék lehetővé teszi ristretto, eszpresszó és az első csészétől kezdve zamatos, bársonyos krémmel borított kávéitalok készítését.
Az eszpresszót hagyományosan felül kiszélesedő kis porceláncsészékben szokták felszolgálni, hogy zamatát teljes egészében kiélvezhessük. Ha optimális hőmérsékletű, sűrű krémmel borított eszpresszót szeretne készíteni, javasoljuk, hogy melegítse fel előre a csészéket.
Lehet, hogy csak többszöri próbálkozásra fogja megtalálni az ízlésének megfelelő szemeskávét. A keverék és/vagy a pörkölés megváltoztatásával ideális eredményt fog elérni.
A presszókávé aromásabb, mint a hagyományos filterkávé. Erőteljesebb, markánsabb, a szájban tovább megmaradó íze ellenére az eszpresszó - a rövidebb főzési időnek köszönhetően - a filterkávénál kevesebb koffeint tartalmaz (csészénként körülbelül 60-80 mg-ot a 80-100 mg-hoz képest).
A felhasznált víz minősége is befolyásolja, hogy milyen eredmény gőzölög a csészéjében. A legjobb, ha frissen eresztett (hogy ne legyen ideje a levegővel érintkezve állottá válni), klórszagtól mentes és hideg csapvizet használ.
Az ergonómikus kivitelű, kényelmesen használható érintőbillentyűk megkönnyítik a navigációt. A gép végigkíséri Önt valamennyi lépésen keresztül, az ital elkészítésétől a karbantartás műveletéig.
Sok örömet kívánunk a Krups készülékéhez!

A Krups csapata

HU

Néhány tanáccsal szeretnénk megkönnyíteni a gép kezelését, és segítséget nyújtani a jó minőségű kávé elkészítéséhez:

- A víz minősége igen erős hatással van az italok zamatára. A vízkő és a klór megváltoztathatják a kávé ízét. Azt javasoljuk, hogy használja a Claris Aqua Filter System szűrőt vagy kis ásványianyag-tartalmú vizet, hogy megőrizze kávéjának teljes zamatát.
- Kizárólag kávéitalok készítéséhez azt javasoljuk, hogy használjon előmelegített (például meleg vízzel), tulipán formájú kávéscsészéket, aminek mérete megfelelő a kívánt mennyiséghez. Tejes italok készítéséhez vastag csésze használatát javasoljuk, így az eredmény étvágygerjesztőbb lesz.
- A pörkölt kávészemek elveszíthetik aromájukat, ha nincsenek védve. Azt javasoljuk, hogy a következő 4-5 nap felhasználásra való szemes kávé mennyiséget használjon. Jóllehet a szemes kávé minősége szubjektív és változó, azt javasoljuk, hogy robusta helyett inkább arabica kávét használjon.
- Végezetül azt tanácsoljuk, hogy kerülje az olajos és karamellizált magok használatát, mert ezek károsíthatják a készüléket.
- A kávészemek minősége és az őrlés finomsága hatással vannak az aroma erejére és a krém minőségére. Minél finomabb az őrlemény, annál simább lesz a krém. Az őrlemény másrészt a kívánt italtól is függ: ristrettóhoz és eszpresszóhoz finom őrlemény, kávéhoz pedig durvább őrlemény szükséges.
- Használhat pasztörizált vagy UHT sovány, félzsíros vagy zsíros tejet, hűtőszekrényből kivéve (7°C). Különleges tej (mikrofilterrel szűrt, nyers, erjesztett, dúsított stb.) vagy növényi tej (rizstej, mandulatej) használata kevésbé kielégítő eredményeket nyújthat, többek között a hab minősége szempontjából.

ÖSSZEFOGLALÁS

FONTOS INFORMÁCIÓK A TERMÉKRŐL ÉS HASZNÁLATÁRÓL ..... p. 228

MŰSZAKI ADATOK ..... p. 228

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA ..... p. 229

ÖSSZNÉZETI KÉP ..... p. 229

ÜZEMBE HELYEZÉS
A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSE ..... p. 230

ITALOK KÉSZÍTÉSE ELŐTT
FONTOS TUDNIVALÓK ..... p. 231

KÁVÉITALOK KÉSZÍTÉSE KÖZVETLEN HOZZÁFÉRÉSSEL ..... p. 232

TEJITALOK KÉSZÍTÉSE KÖZVETLEN HOZZÁFÉRÉSSEL ..... p. 232

TEAKÉSZÍTÉS ..... p. 233

TOVÁBBI ITALOK KÉSZÍTÉSE: RISZTRETTÓ, DOPPIÓ,
AMERIKAI KÁVÉ VAGY HABOS TEJ ..... p. 233

EGYÉB FUNKCIÓK ..... p. 234

ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS ..... p. 235

PROBLÉMÁK ÉS HOIBAELHÁRÍTÁS ..... p. 237

FONTOS INFORMÁCIÓK A TERMÉKRŐL ÉS HASZNÁLATÁRÓL

Ebben a kézikönyvben megtalál a készülék üzembe helyezésére, használatára és karbantartására vonatkozó minden fontos információt.
A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el és őrizze meg a használati utasítást: a készülék nem megfelelő használata esetén a KRUPS semmilyen felelősséget nem vállal.

A HASZNÁLATI UTASÍTÁSBAN ALKALMAZOTT JELEK MAGYARÁZATA

Veszély: Figyelmeztetés súlyos vagy halálos személyi sérülések kockázatára. A villám szimbólum az elektromosság jelenlétéhez kapcsolódó veszélyekre figyelmeztet.

Vigyázat: Figyelmeztetés a készülék esetleges rendellenes működésének, sérülésének vagy tönkremenetelének veszélyére.

Fontos: A készülék működéséhez kapcsolódó általános vagy fontos észrevételek.

A készülékkel együtt szállított termékek
Ellenőrizze a készülékkel együtt szállított termékeket. Ha hiányzik egy alkatrész, vegye fel a kapcsolatot közvetlenül a forródróton (lásd: 231: Első beállítások).

Mellékelt alkatrészek:
- Espresso Automatic Serie EA89
- 2 tisztítókorong
- 1 tasak vízkőmentesítő
- A «Cappuccino egy érintéssel » blokkra helyezhető tejvezeték
- Leemelőkulcs a gőzkör tisztításához
- Biztonsági előírások
- Claris betét – Aqua Filter System szűrő csavar tartozékokkal
- 1 pálca a víz keménységének meghatározására
- Használati utasítás
- A Krups ügyfélszolgálati szervizek listája
- Jótállási dokumentum
- 1 gőzfúvóka-tisztító készlet

MŰSZAKI ADATOK

A készülék	Automatic Espresso EA89
Áramellátás	220-240 V~ / 50 Hz
Szivattyú nyomás:	15 bar
Szemes kávé tartály	250 g
Energiafogyasztás	Üzemi energiafogyasztás: 1450 W
Víztartály	2,3 liter
Üzembe helyezés és tárolás	Zárt, száraz helyen (fagytól védve).
Méretek (mm) H x Sz x M	367 x 240 x 380
Tömeg EA89 (kg)	8,4

Műszaki módosítások fenntartásával.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

A Víztartály fogantyúja/fedele
B Víztartály
C Kávézacc-gyűjtő tartály
D Kávékiömlés magasságát szabályozó kar
E Kivehető cseppgyűjtő rács és tálca
F Szemeskávé-tartály fedele
G „Cappuccino egy érintésre" kivehető blokk
H Tejvezeték és keverőcsap
I Vízszintjelző úszó

1 Szemeskávé-tartály
J Őrlési finomságot szabályozó gomb
K Tisztítótabletta bedobónyílás
L Fém daráló

2 Vezérlőfelület
M EKijelző
N „Indítás/leállítás" gomb
O Érintőbillentyűk

Finombeállítások:
Cseppgyűjtő tartály: lehetővé teszi a készülékből a készítés alatt vagy után elfolyó víz vagy kávé felfogását. Fontos, hogy mindig a helyén legyen, és rendszeresen ki legyen ürítve.

Fontos: Olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és őrizze meg. Tartsa be a biztonsági előírásokat.

Gyártó:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Franciaország

ÖSSZNÉZETI KÉP

A különböző gombok bemutatása

Gomb	Megnevezés / Általános funkciók
	A gép be- és kikapcsolása. **A gép a gomb hosszú ideig történő lenyomva tartásával helyezhető üzembe.**
	Visszatérés a kijelző korábbi tartalmához vagy a folyamatban lévő italkészítés leállítása.
	Mozgás a menüben felfelé /a kiválasztott paraméter növelése
	Mozgás a menüben lefelé /a kiválasztott paraméter csökkentése
OK	A kiválasztás megerősítve.
DARK	Erősebb kávé funkció.
EXTRA SHOT	A kiválasztott italhoz egy erős eszpresszó hozzáadása funkció. Hozzáférés az alap italokhoz (eszpressó, hosszú kávé, cappuccinó, macchiato, tea) modelltől függően.
ESPRESSO	Eszpresszó készítésének indítása.
LONG COFFEE	Kávé készítésének indítása.
CAPPUCCINO	Cappuccino készítésének indítása.

HU

MACCHIATO	Macchiato (sok tej, egy adag eszpresszó, amelyre tejhab kerül) készítésének indítása.
TEA	Tea vagy gyógyteakészítés menük elérése.
MORE	További italok készítése: risztrettó, habos tej, doppió, amerikai kávé (modelltől függően).
SETTINGS	Az általános menü elérése (gépbeállítás, karbantartás és termékinformációk).

A gombok világításának jelentése
Ha valamely gomb világítása kialszik, akkor a gombhoz rendelt funkció nem használható.
Ha a gomb halványan világít, akkor az érintett funkció használható, így ki lehet választani.
A bekapcsolt funkció működésbe lépésekor a gomb nagyon erősen világít.

ÜZEMBE HELYEZÉS
A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSE

Veszély: A készüléket 230 V-os földelt hálózati konnektorhoz csatlakoztassa. Ellenkező esetben halálos sérülések következhetnek be az elektromosság miatt!
Tartsa be a „Biztonsági előírások" fejezetben ismertetett biztonsági előírásokat.

Áram alá helyezés
A készüléket úgy helyezheti áram alá, hogy az „Indítás/Leállítás" gombot addig tartja lenyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „Jó napot" felirat. **1. ábra.** A további utasításokat a készülék jeleníti meg.

Első beállítások
A készülék első használatakor különféle beállításokat kell elvégeznie. Kövesse a kijelzőn megjelent útmutatásokat. A következő bekezdések tárgya néhány vizuális jelzés megadása.
Az elsőként elvégzendő beállítások a következők:

Nyelv
Válassza ki a kijelzőn megjelenő üzenetek nyelvét úgy, hogy addig nyomja a nyíl gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt nyelv. Nyomja meg az OK gombot a jóváhagyáshoz.

Mértékegység
Az űrmértékegység kiválasztásánál ml és oz között választhat.

Dátum és óra
A kívánt időformátum (24h vagy AM/PM) gomb megnyomásával állítsa be az órát.

Automatikus bekapcsolás / Automatikus kikapcsolás
Beprogramozhatja, hogy a készülék hány órakor kapcsoljon be automatikusan. Ez a beállítás az Ön kényelméhez igazítható: automatikus bekapcsolás lehet naponta, hetente vagy hétvégén. A korábban kiválasztott időformátum alapján válassza ki azt az időpontot, amikor szeretné, hogy a készülék automatikusan bekapcsoljon.
Lehetőség van továbbá azon időtartam megválasztására is, amelynek elteltével a készülék automatikusan kikapcsol, így optimalizálhatja az energiafogyasztását.

A kávékör öblítésének beállítása
Ön választhatja meg, hogy a készüléket bekapcsolásakor a funkció aktiválódjon-e vagy nem. Így mindig üledék nélküli, minőségi kávéhoz juthat.

A szűrő elhelyezése:
Amikor először helyezi áram alá a készüléket, a készülék megkérdezi, hogy el akarja-e helyezni a szűrőt. Ha igen, és ha a víz keménysége indokolja, akkor válassza ki az „Igen" lehetőséget, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.
A szűrőbetét behelyezése a készülékbe: A szűrőbetét tartozékát képező eszközzel csavarja a szűrőbetétet a víztartály aljára. 4. ábra
Állítsa be a szűrőbetét behelyezésének hónapját (az illusztráción az 1. hely, a nyílásban bal oldalon lévő szám) a szűrő felső szélén lévő szürke gyűrű elforgatásával. A szűrőcsere hónapja az illusztráción a 2. helyen látszik. **5. ábra.**

Helyezzen egy 0,6 l-es edényt a gőzkimenet alá. **6. ábra.**
A készülék feltöltése független attól, hogy a szűrő fel van-e helyezve vagy nincs. A vízkört mindenképpen fel kell tölteni. Ehhez kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. A gép előbb feltölti a vízköröket, előmelegíti a rendszert, majd automatikus öblítést végez.
A kijelzőn megjelenő üzenet tájékoztat a szűrőbetét behelyezésének befejezéséről.

VÍZKEMÉNYSÉG

A készüléket a vízkeménység foka alapján 0 és 4 érték közé kell állítani a következők szerint:
A készülék első használata előtt határozza meg a víz keménységét, hogy a készüléket a mért keménységhez be tudja állítani. Ezt a műveletet akkor is el kell végeznie, ha a készüléket olyan helyen használja, ahol a víz keménysége más, vagy ha a víz keménységének megváltozását tapasztalta. A víz keménységének megismeréséhez használja a készülékhez mellékelt pálcát, vagy érdeklődjön a vízügyi szolgáltatónál.

Az alábbi táblázat tartalmazza a keménységi osztályok részletezését:

A keménység foka	0. osztály Nagyon lágy	1. osztály Lágy	2. osztály Közepesen kemény	3. osztály Kemény	4. osztály Nagyon kemény
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
A készülék beállítása	0	1	2	3	4

Töltsön egy pohár vizet, és helyezzen bele egy pálcát. **2. ábra**
1 perc elteltével olvassa le a víz keménységét. **3. ábra**
A készülék beállításakor adja meg a piros zónák számát.

A készülék előkészítése

Vegye ki, és töltse fel a víztartályt. **7. ábra.**
Helyezze vissza a víztartályt a helyére. **8. ábra.**
Vegye le a szemeskávétartály fedelét, és öntse bele a szemes kávét (max. 250 grammot). **9. ábra.**
Zárja vissza a szemeskávétartály fedelét. **10. ábra.**

ITALOK KÉSZÍTÉSE ELŐTT FONTOS TUDNIVALÓK

A kiválasztott italok szerint az Espresso Automatic EA89 automatikusan beállítja az őrölt kávé mennyiségét.

A daráló előkészítése

A kávé erősségét a kávészemek őrlési finomságának beállításával szabályozhatja. Általában véve, minél nagyobb az őrlési finomság, annál erősebb és krémesebb a kávé. Ez a tulajdonság a felhasznált kávé fajtájától is függ. Eszpresszóhoz finomra őrlés, kávéhoz szemcsésebbre őrlés beállítást javaslunk.
Az őrlési finomság fokát az „Őrlési finomság beállítása" (J) gomb elfordításával szabályozhatja, amely a szemeskávé-tartályban található. Ez a beállítás az egyes őrlések során külön-külön érvényesül. 3 főzés után világosan érezni fogja az ízkülönbséget.
Az őrlési finomság beállítására akkor van szükség, ha Ön más kávéfajtára állt át, vagy ha erősebb, illetve gyengébb kávét szeretne főzni. Ezért nem tanácsos a beállítást folyamatosan átállítani.

A kávékiömlő-nyílás szabályozása

Valamennyi készítmény esetében a csésze/csészék vagy pohár/poharak méretétől függően csökkentheti vagy növelheti a kávékiömlő-nyílások magasságát. 11. ábra

Az italkészítés folyamatának leállítása

A vissza gomb ↩ megnyomásával bármikor leállíthatja az italkészítést.
Figyelem: e gomb megnyomásával a készülék egy körülbelül 30 másodperces működési fázisba lép. Ez a fázis a normál üzemmód része.
Valamely ciklus megszakításakor a leállás nem azonnal következik be, a készülék befejezi a folyamatban lévő ciklust, az italkészítési program pedig törlődik.

« Dupla » ital funkció

A készülékkel egy vagy két csésze italt is készíthet egyszerre. A dupla ital funkció a kiválastását követően dupla gombnyomással egyszerűen bekapcsolható, és minden ital esetében érvényes (kivéve a -at és a -et).

DARK funkció

A « DARK » funkcióban növelhető a kávé erőssége (ereje).
E funkció különböző módokon kapcsolható be és ki:
- A kívánt ital kiválasztása előtt elegendő, ha megnyomja a DARK gombot.
- Italkészítés közben, és az őrlés befejeződéséig: megnyomható a DARK gomb.
- A Beállítások menüben a « DARK » paraméter kiválasztásával. Ehhez a -ös gomb megnyomásával lépjen a Beállítások menüre, majd nyomja meg a Beállítások ➔ italok beállítása ➔ Dark gombot. Így a funkció a „ kávé" italokkal , , , , együtt aktiválódik.

A funkció ugyanezen a módon kapcsolható ki.

EXTRA SHOT funkció

Az « extra shot » funkcióban a kiválasztott ital után még egy eszpresszó is készíthető.
E funkció különböző módokon kapcsolható be és ki:
- A kívánt ital kiválasztása előtt elegendő, ha megnyomja az EXTRA gombot.
- Italkészítés közben,
- A Beállítások menüben az « EXTRA SHOT » paraméter kiválasztásával. Ehhez a -ös gomb megnyomásával lépjen a Beállítások menüre, majd nyomja meg a Beállítások ➔ italok beállítása ➔ EXTRA SHOT gombot. Így a funkció aktiválódik a , , , , italokra.

A funkció ugyanezen a módon kapcsolható ki.

KÁVÉITALOK KÉSZÍTÉSE KÖZVETLEN HOZZÁFÉRÉSSEL

Megjegyzés: Minden italkészítés indításakor a készülék a közvetlenül megelőzően készített italt és az azzal kapcsolatban kiválasztott beállításokat alkalmazza.

Előkészítés

Tegye a csészét vagy csészéket a kávé kiömlőnyílás alá. **11. ábra**
Nyomja meg a kívánt ital gombját.
Ha a készülék az ital kérésekor azt érzékeli, hogy nincs víz, megkéri Önt, hogy töltse fel a víztartályt.

Beállítás lehetséges

A gomb megnyomásával erősebb kávét készíthet és /vagy a gomb megnyomásával újabb kávét főzhet le.
A készülékkel egy vagy két csésze italt is készíthet egyszerre.
A készülék megőrli a szemeket, tömöríti az őrleményt és végezetül megfőzi a kávét. A és navigációs gombokkal a kávé mennyisége kávéfőzés közben szabályozható.
A gomb megnyomásával bármikor leállíthatja az italkészítést.

Fontos: a kávékiöntő nyílások automatikus öblítése : az elkészített ital fajtájától függően a készülék a kikapcsolásakor automatikus öblítést végez. Ez a ciklus csak néhány másodpercig tart, és automatikusan befejeződik.

TEJITALOK KÉSZÍTÉSE KÖZVETLEN HOZZÁFÉRÉSSEL

Lehetséges beállítások

A gomb megnyomásával erősebb kávét készíthet és /vagy a gomb megnyomásával újabb kávét főzhet le.
A gőz funkciója a tej habosítása. Mivel a gőz előállításához magasabb hőmérséklet szükséges, a készülék kiegészítő előmelegítést végez.

Cappuccinó vagy macchiato készítése

Csatlakoztassa a jobb oldalon lévő tejvezetéket a "Cappuccinó egy érintésre" blokkhoz **13. ábra.**
A cső másik végét (csúcsos oldal) helyezze egy tejjel töltött edénybe vagy közvetlenül a tejespalackba **14. ábra.**
Tegye a csészét vagy csészéket a kávé/tej kiömlőnyílás alá. **15. ábra.**
Nyomja meg a „Cappuccino" gombot **16. ábra.** vagy nyomja meg a „Macchiato" gombot **18. ábra.** Valamennyi paraméter módosítható.

Az italkészítés a tej habosításával kezdődik (az idő beállítható), majd kifolyik a kávé (a mennyisége beállítható). A habosítás idejének beállításával szabályozható a tej és a hab mennyisége
Az ezt követő lépések végrehajtása automatikusan végbemegy, majd élvezheti az elkészült italt **17. ábra.**
A „Cappuccino" vagy « Macchiato » " program minden indításakor a készülék a közvetlenül megelőzően készített italt beállításait alkalmazza.

Karbantartás tejitalok készítését követően
A tejrendszer öblítése

A kijelzőn minden italkészítési művelet után megjelenik a « Tejrendszer-öblítés ? » felirat.
Ajánlatos az öblítést a tejesital-funkció minden használata után elvégezni, hogy a habosító tartozékok jó higiéniai állapotban legyenek, és a tejhabosítás jól működjön.
A tejrendszer öblítését követően ki kell venni és meleg vízzel meg kell tisztítani a tejvezetéket és a keverőt (**21. és 25. ábra)**.
Az optimális eredmény érdekében ajánlatos a "Cappuccinó egy érintésre" kivehető blokk rendszeres megtisztítása (lásd az általános karbantartás fejezetet).
Ha a tejhab minőségének megváltozását tapasztalja, akkor végezze el újra az öblítést és a tisztítást: ilyen hatást vált ki a tejrendszer nem megfelelő karbantartása

TEAKÉSZÍTÉS

Lehetséges beállítások

A készülék 3-féle tea készítésére alkalmas (zöld tea, fekete tea, gyógytea). Az ital mennyisége ízlés szerint beállítható.
A meleg víz hőmérséklete a kiválasztott italhoz igazodik.
Úgynevezett „extra shot" is beállítható, így a nagyon népszerű « tea/kávé» italok is elkészíthetők.

Teakészítés

Válassza ki a kijelzőn a pontot. Tegye a csészét vagy csészéket a kávé kiömlő-nyílás alá. 12. ábra
Ezután válassza ki a kívánt italt, majd nyomja meg a OK gombot.
Ha a készülék a kéréskor azt érzékeli, hogy nincs víz, megkéri Önt, hogy töltse fel a víztartályt.
A vagy gombokkal az italkészítés közben módosíthatja a mennyiséget.

TOVÁBBI ITALOK KÉSZÍTÉSE: RISZTRETTÓ, DOPPIÓ, AMERIKAI KÁVÉ VAGY HABOS TEJ

Előkészítés

Tegye a csészét vagy csészéket a kávé kiömlőnyílás alá. 12. ábra
Ha a készülék a kéréskor azt érzékeli, hogy nincs víz, megkéri Önt, hogy töltse fel a víztartályt.
Nyomja meg a gombot: a és gombbal válassza ki a kívánt italt: Risztrettó, Doppió, Amerikai kávé, habos tej.

Risztrettó készítése

Válassza ki a „Ristretto"-t, majd nyomja meg az OK gombot.
A készülék megőrli a szemeket, tömöríti az őrleményt és végezetül megfőzi a kávét. A és navigációs gombokkal a kávé mennyisége kávéfőzés közben szabályozható.
A gomb megnyomásával bármikor leállíthatja az italkészítést.

Doppió készítése

Válassza ki a „DOPPIO"-t, majd nyomja meg az OK gombot.
A Doppió a risztrettóval azonos, de dupla ciklusban készült készült kávét tartalmazó ital.

Amerikai kávé készítése

Válassza ki az „AMERICANO"-t, majd nyomja meg az OK gombot.
Az amerikai kávé a doppióval azonos, de meleg vízzel hígított ital.

Habos tej készítése

Csatlakoztassa a jobb oldalon lévő tejcsövet a "Cappuccinó egy érintésre" blokkhoz **13. ábra.** A cső másik végét (csúcsos oldal) helyezze egy tejjel töltött edénybe. 14. oldal
A gőz funkciója a tej habosítása. Mivel a gőz előállításához magasabb hőmérséklet szükséges, a készülék kiegészítő előmelegítést végez.

A habosítás ideje külön menü segítségével egyéni ízlés szerint beállítható. A habosítás ideje a ⌄ vagy ⌃ gomb megnyomásával módosítható. Ezt követően nyomja meg a OK gombot. A készülék a soron következő italt a legutóbb beállított habosítási idő figyelembe vételével készíti el.
A ↩ megnyomásával bármikor leállíthatja az italkészítést.

A « Cappuccinó egy érintésre » blokk öblítése

Lásd a TEJES ITALOK KÉSZÍTÉSE EGY ÉRINTÉSSEL szakasz « A tejrendszer öblítése » pontját.

EGYÉB FUNKCIÓK

A ⚙ gomb megnyomásával beléphet a Paraméterek menübe, ahol elérheti az általános menüt (gépbeállítás, karbantartás és termékinformációk).

Beállítások

A „Réglages" (Beállítások) menü segítségével változtatásokat hajthat végre a legkényelmesebb és az Ön elvárásainak megfelelő használat érdekében.
Itt a rendelkezésre álló főbb beállításokat mutatjuk be.

Dátum	A dátum beállítása különösen vízkőmentesítő patron használata esetén szükséges.
Idő	12 vagy 24 órás időkijelzés között választhat.
Nyelv	A felkínált nyelvek közül kiválaszthatja a kívánt nyelvet.
Mértékegység	A mértékegység kiválasztásánál ml és oz között választhat.
A kijelző fényereje	Tetszése szerint beállíthatja a képernyő fényerejét.
Kávé hőmérséklete	Kávéja hőmérsékletét három szinten állíthatja be.
A tea hőmérséklete	Teája hőmérsékletét három szinten állíthatja be.
Vízkeménység	A vízkeménység fokát 0 és 4 között állíthatja be. Lásd a „A vízkeménység mérése" fejezetet.
Auto-on	Egy kiválasztott időpontban automatikusan elindíthatja a készülék előmelegítését.
Auto-off	Lehetőség van továbbá azon időtartam megválasztására is, amelynek elteltével a készülék automatikusan kikapcsol (használatmentes időtartam).
Automatikus öblítés	Beállíthatja, hogy a készülék az elindításakor automatikusan öblítse-e a kávékiömlő nyílásokat vagy ne.
Italbeállítás	Visszaállíthatja az eredeti paraméterbeállításokat. Állandó beállításként megadhatja a Dark és az Extra Shot paramétert is, valamennyi italra vonatkozóan (a ☰ kivételével).

A beállításokból való kilépéshez nyomja meg a ↩ gombot vagy a Beállítások gombot.
A beállítások - a dátum és az idő kivételével - akkor is tárolódnak a memóriában, ha a készüléket lekapcsolja az elektromos hálózatról.

Karbantartás

Az alábbi funkciók a kiválasztott programok elindítására szolgálnak. Ezután kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

A tejrendszer tisztítása	Lehetővé teszi a készülék „cappuccinó egy érintésre" blokkjának tisztítását, amely nélkülözhetetlen a tejhab jó minőségéhez.
A tejrendszer öblítése	Lehetővé teszi a készülék „cappuccinó egy érintésre" blokkjának öblítését, amely nélkülözhetetlen a tejhab jó minőségéhez.

A kávérendszer öblítése	Lehetővé teszi a készülék kávérendszerének öblítését, amely nélkülözhetetlen az optimális ízű kávéhoz.
A kávérendszer tisztítása	Lehetővé teszi a készülék kávékörének tisztítását (egy tisztítótabletta használatával), amitől a kávé optimális zamata érvényesülni tud.
Vízkőmentesítés	Lehetővé teszi a készülék élettartamát maximalizáló vízkő-eltávolítást. A funkció nem aktív, ha az elkészített italok száma alapján a vízkőmentesítés nem szükséges.
Szűrő	Lehetővé teszi a szűrőmód használatát, ami nagyon kemény víz esetében igen hasznos funkció az optimális ízélmény és a készülék megfelelő működése szempontjából.

A Karbantartás menüből való kilépéshez nyomja meg a ↩ gombot vagy a Beállítások gombot.

Tájékoztató

Az „Info" (Tájékoztató) menü segítségével a használattal és a készülék életének egyes szakaszaival kapcsolatos információkhoz férhet hozzá. Ezek között vannak a karbantartásra vonatkozó információk is. Itt a rendelkezésre álló főbb információkat mutatjuk be.

Elkészített italok	Az elkészített italok számát jeleníti meg.
A kávévezeték tisztítása	Azt jelzi, hogy x számú ciklust követően szükséges a tisztítás végrehajtása.
Vízkőmentesítés	Azt jelzi, hogy x számú ciklust követően szükséges a tisztítás végrehajtása.
Szűrő	Azt jelzi, hogy a szűrőt x nap vagy x liter után kell cserélni.

Az Info menüből való kilépéshez nyomja meg a ↩ gombot vagy a Beállítások gombot.

ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

A kávézacc-gyűjtő és a cseppgyűjtő tálca ürítése

Meghatározott számú kávé elkészítése után a készülék arról tájékoztat, hogy ki kell üríteni a kávézacc-gyűjtőt és a cseppgyűjtő tálcát. E műveletek nem megfelelő elvégzése károsíthatja a gépet.
A cseppgyűjtő tálca az elhasznált vizet, a kávézacc-gyűjtő pedig a felhasznált őrleményt fogja fel.
Amikor megjelenik az „Ürítse ki a 2 tálcát" üzenet, vegye ki, ürítse ki és tisztítsa meg a cseppgyűjtő tálcát. Vegye ki, ürítse ki, és tisztítsa meg a zaccgyűjtőt (c). **19. ábra.**
Helyezze vissza a kávézacc-gyűjtő tartályt. **20. ábra**
A cseppgyűjtő-tálcában úszók jelzik, mikor kell a tálcát kiürítenie. Ugyanakkorr a készülék programja meghatározott számú kávé elkészítése után akkor is kéri a cseppgyűjtő tálca kiürítését, ha az ürítés korábban esetleg már megtörtént.

A vezetékek öblítése

Az öblítést a ⚙ gomb megnyomásával bármikor elvégezheti, majd válassza ki a Karbantartást.
Az elkészített italok fajtájától függően előfordulhat, hogy a gép a kikapcsolás során automatikus öblítést hajt végre.
Automatikus öblítés végrehajtása a bekapcsolás idejére is beállítható (lásd a „Beállítások" szakaszt p.231)

A készülék automatikus tisztítóprogramjai

A kávékör automatikus tisztítóprogramja.

Amikor tisztítóprogram végrehajtására van szükség, a készülék figyelmezteti Önt.
A tisztítóprogram elvégzéséhez egy a kávékiömlők alá helyezett, legalább 0,6 literes edényre és egy KRUPS tisztítópasztillára lesz szüksége. **34a. ábra.** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Tisztítási művelet a Karbantartás menüből is indítható.

! **Fontos**: A tisztítóprogramot nem kell azonnal végrehajtania, amikor azt a készülék kéri, de rövid időn belül el kell végeznie. A tisztítás elhalasztása esetén a figyelmeztető jelzés mindaddig megjelenik, amíg a műveletet el nem végzi.
Az automatikus tisztítóprogram 2 részből áll: egy tisztító és egy öblítő szakaszból, időtartama pedig körülbelül 13 perc.

Fontos: Ha készülékét a tisztítási program alatt kikapcsolja, vagy áramkimaradás esetén, a tisztítóprogram az üzemzavar idején folyamatban lévő szakaszban folytatja a tisztítást. Ezt a műveletet nem lehet elhalasztani. Elvégzése a vízkör öblítése miatt kötelező. Ebben az esetben még egy tisztítótablettára lehet szüksége. A tisztítóprogramot teljes egészében hajtsa végre, hogy eltávolítson az egészségre veszélyt jelentő minden tisztítószer-maradványt.

A « Cappuccinó egy érintésre » blokk tisztítása

A tisztítási program elvégzéséhez két edényre (legalább 0,6 literes) és KRUPS tisztítófolyadékra van szüksége.
A tisztítás menühöz a ⚙ gomb megnyomásával juthat el.
Ezután válassza ki a «Karbantartás » ➔ « Tejkör tisztítása » menüpontot. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

A « Cappuccinó egy érintésre » blokk levétele

Az öblítésen túlmenően minden használatot követően meg kell tisztítani a blokk egyes elemeit. A blokk szétszedéséhez kövesse a következő utasításokat:
Vegye ki a tejvezetéket, **21. ábra.**
Vegye le a kávé/tej fúvóka előtti borítót. Csúsztassa lefelé, és húzza önmaga felé. **22. ábra.**
Vegye ki a « Cappuccino egy érintésre » blokkot. Ehhez húzza meg a blokk felső részét **23. ábra.**
Szerelje szét teljesen a blokkot. **24. ábra.**
Vegye ki a tejvezeték keverőjét **25. ábra.**
Szappanos vízzel tisztítsa meg a kivett alkatrészeket (blokk, keverő és tejvezeték). Ezt követően meleg vízzel öblítse le őket. **26. ábra.**
Az alkatrészek megtisztítása és megszárítása után szerelje össze a blokkot, és helyezze vissza az eredeti helyére. **27. ábra.**
Helyezze vissza a borítót a blokk elé. **28. ábra.** Helyezze vissza a keverőt a tejvezetékbe **29. ábra** és az egész egységet a blokkba. **30. ábra.**

A gőzvezeték automatikus vízkőmentesítési programja.

Figyelem: Ha a készülék a Claris - Aqua Filter System típusú patronnal van felszerelve, távolítsa el a patront a vízkőmentesítés előtt.

Amikor vízkőmentesítési program végrehajtására van szükség, a készülék figyelmezteti Önt. A program végrehajtásának gyakorisága a használt víz minőségétől függ, valamint attól, hogy használ-e vagy nem Claris Aqua Filter System szűrőt (minél nagyobb a víz ásványianyag-tartalma, annál gyakrabban kell vízkőmentesíteni a készüléket).

Fontos: A programot nem kell azonnal végrehajtania, amikor azt a készülék kéri, de rövid időn belül el kell végeznie. A vízkőmentesítés elhalasztása esetén a figyelmeztető jelzés mindaddig megjelenik, amíg a műveletet el nem végzi.

A vízkőmentesítésre felhívó figyelmeztetés megjelenésekor az OK gomb megnyomása elindítja a vízkőmentesítési programot.
A művelet a ↩ gomb megnyomásával elhalasztható.
Ha a műveletet elindítottam, akkor kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. Vízkőmentesítési művelet a « Vízkőmentesítés » ➔ menüből is indítható.
A vízkőmentesítő program futtatásához szüksége lesz egy legalább 0,6 liter űrtartalmú, a Cappuccinó egy érintésre blokk alá helyezendő edényre és egy tasak KRUPS vizkőtelenítő szerre (40 gramm). 34b. ábra.
Töltse fel a víztartályt a CALC jelig, majd öntse bele a tasak vízkőmentesítő tartalmát.
A vízkőmentesítő program 3 szakaszból áll: egy vízkőmentesítési és két öblítési szakaszból. A program körülbelül 20 percig tart.

Fontos: Áramkimaradás esetén, vagy ha készülékét kikapcsolja, a ciklus az üzemzavar idején folyamatban lévő szakaszban folytatódik, és nincs lehetőség a művelet elhalasztására. A ciklust teljes egészében hajtsa végre, hogy eltávolítson az egészségre veszélyt jelentő minden vízkőmentesítőszer-maradványt.

PROBLÉMÁK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS

Amennyiben a táblázatban szereplő valamelyik probléma tartós, hívja a KRUPS vevőszolgálatot.

PROBLÉMA	A HIBA ELHÁRÍTÁSA
A készüléken hibaüzenet jelenik meg, a szoftver lefagyott vagy a készülék rendellenesen működik.	Kapcsolja ki és húzza ki a gépet, vegye ki a szűrőbetétet, várjon egy percet és indítsa újra a gépet. A be/kikapcsoló gomb legalább 3 másodpercig tartó folyamatos lenyomásával kapcsolja be a készüléket.
A készülék nem kapcsolódik be a be/kikapcsoló gomb (legalább 3 másodpercig tartó) megnyomása után.	Ellenőrizze az elektromos berendezés biztosítékait és hálózati csatlakozóját. Ellenőrizze, hogy a vezeték 2 dugasza megfelelően csatlakozik a hálózati aljzathoz.
A daráló rendellenes hangot ad ki.	Idegen test található a darálóban. Hívja a KRUPS vevőszolgálatot.
A Cappuccinó egy érintésre blokk nem szívja fel a tejet. A Cappuccinó egy érintésre blokk nem vagy csak kevés habot készít.	Ellenőrizze, hogy a blokk megfelelően van-e összeszerelve (különösen a tejvezeték keverője). Ellenőrizze, hogy a gőzkiömlő nincs-e eldugulva. Ha igen, akkor lásd alább az „Úgy tűnik, hogy a gép gőzölőfúvókája részlegesen vagy teljesen eldugult" pontot. Ellenőrizze, hogy a keverő nincs-e eldugulva vagy elszennyeződve; áztassa a keverőt mosogatószeres meleg vízben, majd visszahelyezés előtt öblítse le és szárítsa meg. Ellenőrizze, hogy a hajlékony cső nem tömődött-e vagy nem csavarodott-e meg, és megfelelően csatlakozik-e a Cappuccinó egy érintésre blokkhoz, hogy ne kerülhessen levegő a rendszerbe. Ellenőrizze, hogy megfelelően belemerül-e a tejbe. Öblítse le és tisztítsa meg a blokkot (lásd a Cappuccinó egy érintésre blokk öblítéséről és tisztításáról szóló fejezeteket). Tejalapú készítmények esetén javasoljuk, hogy használjon nem régen felbontott, friss, pasztörizált vagy UHT tejet, illetve hideg edényt.
Úgy tűnik, hogy a gép gőzölőfúvókája részlegesen vagy teljesen eldugult.	A szerelőkulccsal szerelje le a fúvókatartón levő csővéget. **31. ábra.** Szerelje vissza a tartót a csővég nélkül: **32. ábra.** A maradék lerakódás eltávolításához indítsa el a Cappuccinó egy érintésre blokk öblítését végző ciklust. **Tisztítsa meg a gőzkiömlőt, és ellenőrizze, hogy a kiömlő nyílását nem tömítették-e el tej- vagy vízkő-darabkák. Szükség esetén használja a tisztító tűt. 33. ábra.**
A gőznyílásból nem távozik gőz.	Ellenőrizze, hogy a gőzkiömlő nincs-e eldugulva. Lásd fentebb az « Úgy tűnik, hogy a gép gőzölőfúvókája részlegesen vagy teljesen eldugult. » pontot. Ha ez a megoldás nem vezet eredményre, akkor ürítse ki a víztartályt és vegye ki átmenetileg a Claris szűrőbetétet. Töltse fel a víztartályt nagy kalciumtartalmú (>100 mg/l) ásványvízzel, és végezzen egymás után több gőzciklust (5-10) egy edénybe, amíg nem kap folyamatos gőzsugarat. Helyezze vissza a szűrőbetétet a víztartályra.
A cseppgyűjtő tálca rácsain keresztül gőz áramlik ki.	Az ital fajtájától függően a cseppgyűjtő tálca rácsain keresztül gőz szabadulhat fel.
A gép a cseppgyűjtő tálca kiürítését kéri, noha az nincs tele.	A készülék programja meghatározott számú kávé elkészítése után akkor is kéri a cseppgyűjtő tálca kiürítését, ha az ürítés korábban esetleg már megtörtént.

A készülék kikapcsolást és újraindítást kér.	20 másodpercre áramtalanítsa a készüléket, szükség esetén vegye ki a Claris Aqua Filter System patront, majd ismét helyezze üzembe a készüléket. Ha a hiba továbbra is fennáll, hívja a KRUPS vevőszolgálatot.
A gép nem kér vízkőmentesítést.	A gép a gőzkör számos lefuttatását követően kér vízkőmentesítést.
A cseppgyűjtő tálcában őrlemény található.	Kis mennyiségű kávéőrlemény összegyűlhet a cseppgyűjtő tálcán. A gép így távolítja el a túlzott mennyiségű őrlemény-maradványt, hogy a kávéfőző terület tiszta maradjon.
A tej vagy a víz rendellenesen folyik a csészé(k)be.	Ellenőrizze, hogy a „Cappuccino egy érintésre" blokkmegfelelően van-e elhelyezve.
Tejmaradvány található az amerikai kávéban vagy a forró vízben.	Az ital elkészítése előtt öblítse át a tejrendszert, vagy vegye ki és tisztítsa meg a cappuuccinó egy érintésre tartozékot.
Víz került a készülék alá.	A tartály eltávolítását megelőzően, a kávé kifolyása után várjon 15 másodpercet, hogy a gép ciklusa teljesen befejeződjön. Ellenőrizze, hogy a cseppgyűjtő tálca jól helyezkedik el a gépen. Mindig a helyén kell lennie, még akkor is, ha nem használjuk a készüléket. Ellenőrizze, hogy a cseppgyűjtő tálca nem telt-e meg. A cseppgyűjtő tálcát ciklus közben nem szabad kivenni.
A kikapcsolás során forró víz folyik ki a kávékiömlő nyílásokon és a Cappuccinó egy érintésre blokkból.	Az elkészített italtól függően előfordulhat, hogy a gép a kikapcsolás során automatikus öblítést hajt végre. Ez a ciklus csak néhány másodpercig tart és automatikusan befejeződik.
A zaccgyűjtő kiürítése után a figyelmeztető üzenet a kijelzőn marad.	Helyezze vissza megfelelően a zaccgyűjtőt, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. A visszahelyezés előtt várjon legalább 5 másodpercet.
A kávé túl lassan folyik.	Fordítsa el jobbra az őrlési finomságot szabályozó gombot, hogy szemcsésebb őrleményt kapjon (a használt kávé minőségétől függően) Végezzen egy vagy több öblítési ciklust. Indítsa el a gép tisztítását (lásd „A gép automatikus tisztítóprogramja" o.pontot 237). Cserélje ki a Claris Aqua Filter System szűrőbetétet (lásd „A szűrő behelyezése" c. pontot o.231).
A víztartály feltöltése után a figyelmeztető üzenet a kijelzőn marad.	Ellenőrizze, hogy a tartály megfelelően van-e behelyezve a készülékbe. A tartály alján lévő úszónak szabadon kell mozognia. Ellenőrizze, és szükség esetén szabadítsa ki az úszót.
Az őrlési finomságot szabályozó gomb nehezen fordul.	A daráló beállítását kizárólag működés közben változtassa meg.
Az eszpresszó vagy a kávé nem elég forró.	A kávékészítés elindítása előtt öblítse át a kávékört. A „Réglages" (Beállítások) menüben növelje a kávé hőmérsékletét. Melegítse fel a csészét meleg vízzel a főzés megkezdése előtt.
A kávé túl világos vagy nem elég erős.	Ne használjon olajos, karamellizált vagy ízesített kávét. Ellenőrizze, hogy a szemeskávé-tartályban van-e kávé, és az megfelelően ürül-e. A Dark funkció használatával csökkentse a kávé mennyiségét, és növelje az erősségét. Fordítsa el balra az őrlési finomságot szabályozó gombot, hogy finomabb őrleményt kapjon. Két ciklusban végezze a főzést a 2 csésze funkció kiválasztásával.

A készülék nem adott ki kávét.	Üzemzavar lépett fel kávéfőzés közben. A készülék automatikusan ismét kiinduló helyzetbe állt, és új ciklusra készen áll.
Ciklus közben áramkimaradás következett be.	A készülék automatikusan kiinduló helyzetbe áll, miután ismét feszültség alá helyezte.
A tea nem elég forró vagy túl forró.	A „Réglages" (Beállítások) menüben növelje vagy csökkentse a meleg víz hőmérsékletét.
Őrölt kávét használt szemes kávé helyett.	Porszívóval szívja ki a szemeskávé-tartályban található őrölt kávét.
A szemeskávétartó fedele alatti gőz jelenik meg	Zárja le a tisztítótabletta fedél alatt található bedobónyílását.
Egy ital elkészítése után ha az extra shot funkciót szeretné használni, a készülék azt jelzi, hogy ez nem lehetséges.	A kávézaccgyűjtő-tálca megtelt és az extra shot funkció nem elérhető. Az ital elkészítését követően ha kiürítette a kávézaccgyűjtő-tálcát, lefőzhet egy újabb eszpresszót.

Veszély: Az elektromos vezetéken vagy az elektromos hálózaton kizárólag szakképzett technikus végezhet javítást vagy beavatkozást. Az utasítás be nem tartásával áramütésből eredő életveszélynek teszi ki magát. Ne használjon soha látható sérüléseket tartalmazó készüléket!

Szanowni Klienci,

Gratulujemy Państwu zakupu ekspresu **Espresso Automatic z serii EA89**.
Ten nowy produkt pomoże przygotować ponad 14 gorących napojów: espresso, podwójne espresso, kawa, podwójna kawa, ristretto, doppio, americano, cappuccino, podwójne cappuccino, latte, podwójne, spienione mleko, zielona herbata, czarna herbata, napar.
Oprócz tak szerokiego wyboru, ekspres oferuje wyjątkowe możliwości dostosowania napojów do własnych gustów. Jeśli cenią Państwo napoje o bardziej wyrazistym smaku, można przykładowo skorzystać z funkcji, która wzmocni intensywność kawy. Regulować można takie ustawienia napojów jak objętość, moc i temperatura.

Najczęściej spożywane napoje można przygotować jednym gestem na interfejsie głównym. Ekran umożliwi śledzenie postępu przygotowywania kawy i zapewni łatwy dostęp do różnych menu.
Większość napojów można przygotować na dwie osoby, co pozwala zaoszczędzić czas i ułatwia obsługę.

Dzięki technologii KRUPS Quattro force, wraz z systemem Compact Thermoblock z wbudowaną komorą zaparzania, 15-barowej pompie oraz możliwości pracy na zmielonej tuż przed zaparzeniem kawie ziarnistej Państwa ekspres umożliwia przygotowanie ristretto, espresso i innych rodzajów kawy, zapewniając wysoką temperaturę napoju już od pierwszej filiżanki, maksimum aromatu i jasnobrązową piankę.
Tradycyjnie espresso serwowane jest w bardzo małych porcelanowych filiżankach, aby napój uwydatnił cały swój aromat. Aby uzyskać espresso o optymalnej temperaturze z bardzo gęstą pianką, zalecamy lekko podgrzać filiżanki.
Po kilku próbach na pewno znajdą Państwo rodzaj kawy ziarnistej, która najbardziej Państwu odpowiada. Zmiana mieszanki lub palenia pozwoli uzyskać idealny rezultat.
Kawa espresso jest bogatsza w aromaty niż tradycyjna, klasyczna kawa. Pomimo mocniejszego i bardziej wyrazistego smaku espresso zawiera mniej kofeiny niż kawa parzona za pomocą filtra (około 60 do 80 mg w filiżance w porównaniu z 80 do 100 mg w filiżance). Dzieje się tak dzięki krótszemu czasowi parzenia.
Jakość używanej wody jest również czynnikiem mającym wpływ na jakość napoju w filiżance. Najlepiej używać świeżą wodę z kranu (która nie stała w kontakcie z powietrzem), zimną i pozbawioną zapachu chloru.
Dotykowe przyciski, ergonomiczne i wygodne, ułatwiają nawigację. Zostaną Państwo przeprowadzeni przez wszystkie etapy - od przygotowania napoju do czynności związanych z konserwacją.
Życzymy wielu miłych wrażeń z korzystania z ekspresu Krups.

Zespół firmy Krups

PL

Oto kilka porad, jak w optymalny sposób korzystać z ekspresu i przygotować wysokiej jakości kawę:

- Na jakość aromatu duży wpływ ma jakość użytej wody. Kamień i chlor mogą pogorszyć smak kawy. Zalecamy stosowanie wkładów Claris Aqua Filter System lub wody niskozmineralizowanej, co pozwoli zachować cały aromat kawy.
- Kawę polecamy przyrządzać w podgrzanych (na przykład poprzez zalanie gorącą wodą), porcelanowych filiżankach w kształcie tulipana, o wielkości dostosowanej do żądanej objętości napoju. Aby uzyskać lepszy smak, do przygotowania napojów mlecznych zalecamy użycie filiżanek z grubego szkła.
- Niezabezpieczone ziarna palonej kawy mogą tracić swój aromat. Radzimy, by nie stosować większego zapasu ziaren, niż porcja wystarczająca na 4-5 dni. Chociaż jakość kawy ziarnistej jest zmienna, a jej zróżnicowana i jest pojęciem subiektywnym, niemniej jednak możemy Państwu polecić, by stosować raczej arabikę, niż robustę.
- Na koniec zalecamy nie używać ziaren oleistych i karmelizowanych,ponieważ mogą doprowadzić do uszkodzenia ekspresu.
- Jakość oraz stopień zmielenia ziaren ma wpływ na intensywność aromatu oraz jakość pianki. Im kawa drobniej zmielona, tym bardziej aksamitna pianka. Stopień zmielenia kawy trzeba ponadto dopasować do przyrządzanego napoju: drobniej w przypadku ristretto i espresso, a grubiej do normalnej kawy.
- Można używać mleka pasteryzowanego lub UHT półtłustego i tłustego, schłodzonego w lodówce (7°C). Użycie specjalnie przetworzonego mleka (np. mikrofiltrowanego, surowego, kwaśnego czy wzbogaconego) może dawać mniej zadowalające efekty, zwłaszcza jeśli chodzi o jakość powstałej pianki.

STRONA SPISU TREŚCI

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRODUKTU ORAZ JEGO INSTRUKCJI OBSŁUGI.....P. 244

DANE TECHNICZNE.....P. 244

OPIS URZĄDZENIA.....P. 245

ZARYS OGÓLNY.....P. 245

URUCHOMIENI
INSTALACJA URZĄDZENIA.....P. 246

PRZED PRZYRZĄDZENIEM NAPOJÓW
WAŻNE WSKAZÓWKI.....P. 247

PRZYGOTOWANIE KAWY PRZY BEZPOŚREDNIM DOSTĘPIE
PRZYGOTOWANIE NAPOJÓW MLECZNYCH PRZY BEZPOŚREDNIM DOSTĘPIE.....P. 247

PRZYGOTOWANIE HERBATY.....P. 249

PRZYGOTOWANIE INNYCH NAPOJÓW: RISTRETTO, DOPPIO,
AMERICANO LUB SPIENIONE MLEKO.....P. 249

INNE FUNKCJE.....P. 250

OGÓLNA KONSERWACJA.....P. 251

PROBLEMY I ICH ROZWIĄZANIA.....P. 253

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRODUKTU ORAZ JEGO INSTRUKCJI OBSŁUGI

W instrukcji tej znajdują się wszystkie ważne informacje dotyczące uruchamiania, użytkowania i konserwacji ekspresu do kawy. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość - użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zaleceniami instrukcji obsługi zwalnia firmę Krups z wszelkiej odpowiedzialności.

PRZEWODNIK PO SYMBOLACH ZASTOSOWANYCH W INSTRUKCJI OBSŁUGI

Niebezpieczeństwo: Ostrzeżenie przed zagrożeniem poważnymi lub śmiertelnymi obrażeniami ciała. Symbol błyskawicy ostrzega przez niebezpieczeństwem związanym z obecnością prądu elektrycznego.

Uwaga: Ostrzeżenie przed ewentualnym doprowadzeniem do nieprawidłowego działania, uszkodzenia lub zniszczenia urządzenia.

Ważne: Uwaga ogólna lub ważna dla działania urządzenia.

Produkty dostarczane razem z ekspresem
Należy sprawdzić produkty dostarczone razem z ekspresem. W razie braku któregoś z elementów należy skontaktować się bezpośrednio z naszą infolinią (patrz str. 247: Ustawienia początkowe).

Dostarczone elementy:
- Espresso Automatic z serii EA89
- 2 tabletki czyszczące
- 1 saszetka odkamieniacza
- Przewód do mleka dostosowany do bloku „One Touch Cappuccino”
- Klucz do demontażu umożliwiający czyszczenie obwodu pary
- Książka z zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa
- Wkład Claris – Aqua Filter System z przyrządem do wkręcania
- 1 pasek testowy do określania twardości wody
- Sposób użycia
- Lista autoryzowanych serwisów posprzedażowych Krups
- Karta gwarancyjna
- 1 zestaw do czyszczenia dyszy pary

DANE TECHNICZNE

Urządzenie	Automatic Espresso EA89
Zasilanie elektryczne	220-240 V~ / 50 Hz
Ciśnienie pompy	15 bar
Pojemnik na kawę ziarnistą	250 g
Zużycie energii	W czasie działania: 1450 W
Pojemnik na wodę	2,3 l
Uruchomienie i przechowywanie	Wewnątrz, w suchym miejscu (chronionym przed zamarzaniem).
Wymiary (mm) Wys. x Dł. x Gł.	367 x 240 x 380
Waga EA89 (kg)	8.4

Z zastrzeżeniem możliwości dokonywania zmian technicznych.

OPIS URZĄDZENIA

A Uchwyt/pokrywa pojemnika na wodę
B Pojemnik na wodę
C Pojemnik na fusy
D Dysze kawy oraz regulacja wysokości
E Kratka i wyjmowana tacka ociekowa
F Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą
G Wyjmowany blok One Touch Cappuccino
H Przewód do mleka i mieszacza
I Pływak oznaczający poziom wody

1 Pojemnik na kawę ziarnistą
J Pokrętło do regulacji grubości mielenia ziaren kawy
K Otwór do wkładania tabletki czyszczącej
L Młynek żarnowy metalowy

2 Panel wskaźników
M Ekran:
N Przycisk włączania/wyłączania
O Przyciski dotykowe

Szczegóły:
Zbiornik ociekacza: powala zbierać wodę lub kawę, która rozleje się podczas lub po przyrządzeniu napoju. Ważne jest, aby zawsze znajdował się na swoim miejscu i był regularnie opróżniany.

Ważne: Niniejszą instrukcję należy uważnie przeczytać i zachować ją na przyszłość Prosimy o przestrzeganie zaleceń bezpieczeństwa.

Producent
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Francja

ZARYS OGÓLNY

Prezentacja poszczególnych przycisków

Przycisk	Opis / Ogólne funkcje
	Włączanie i wyłączanie urządzenia. **Przytrzymać przycisk dłużej, aby uruchomić urządzenie.**
	Umożliwia powrót do poprzedniego ekranu lub zatrzymanie przepisu w trakcie wykonywania.
	Nawigacja w górę menu / zwiększenie wartości wybranego parametru
	Nawigacja w dół menu / zmniejszenie wartości wybranego parametru
OK	Zatwierdzenie dokonanego wyboru.
DARK	Funkcja pozwalająca zwiększyć moc kawy.
EXTRA SHOT	Funkcja pozwalająca dodać mocne espresso do wybranego przepisu. Dostępna dla przepisów głównych (espresso, long coffee, cappuccino, macchiato, tea) w zależności od modelu.
ESPRESSO	Uruchamia przygotowanie espresso.
LONG COFFEE	Uruchamia przygotowanie kawy.
CAPPUCCINO	Uruchamia przygotowanie Cappuccino.

PL

MACCHIATO	Uruchamia przygotowanie macchiato (duża ilość mleka, pojedyncze espresso i warstwa mlecznej piany).
TEA	Umożliwia dostęp do menu przygotowania herbaty lub naparu.
MORE	Umożliwia dostęp do funkcji przygotowania innych napojów: Ristretto, spienione mleko, Doppio, Americano (w zależności od modelu).
SETTINGS	Umożliwia dostęp do menu ogólnego (ustawienia maszyny, konserwacje i informacje o produktach).

Szczegóły dotyczące podświetlenia przycisków
Gdy przycisk jest niepodświetlony, odpowiadająca mu funkcja nie jest dostępna.
Gdy jest lekko podświetlony, funkcja jest dostępna i można ją wybrać.
Gdy dana funkcja jest wykonywana, podświetlenie staje się bardzo intensywne.

URUCHOMIENIE
INSTALACJA URZĄDZENIA

Niebezpieczeństwo: Urządzenie należy podłączyć do gniazda sieciowego o napięciu 230 V z uziemieniem. W przeciwnym razie można narazić się na śmiertelne obrażenia spowodowane przez prąd elektryczny!
Należy przestrzegać zaleceń bezpieczeństwa zawartych w książce „Zalecenia bezpieczeństwa".

Podłączenie do zasilania
Podłączyć urządzenie do napięcia naciskając na przycisk „start/stop" do momentu pojawienia się komunikatu „Dzień dobry" na ekranie **Rys. 1**. Pozwól się prowadzić poprzez polecenia wyświetlane na urządzeniu.

Ustawienia początkowe
Podczas pierwszego użycia urządzenia zostaną Państwo poproszeni o wprowadzenie różnych ustawień. Należy stosować się do wyświetlanych na ekranie wskazówek. Poniższe paragrafy mają na celu przedstawienie kilku wizualizacji dotyczących wykonywanych czynności.
Poniżej przedstawiono pierwsze wymagane ustawienia:

Język
Za pomocą strzałek proszę wybrać język wyświetlania, aż pojawi się napis w wybranym przez Państwa języku. Zatwierdzić naciskając OK.

Jednostka miary
Można wybrać jednostkę miary objętości ml lub oz.

Data i godzina
Aby ustawić godzinę nacisnąć na żądany format godziny (24H lub AM/PM).

Auto on / Auto off
Można zaprogramować godzinę, o której chce się automatycznie uruchomić urządzenie. Ustawienie to może być dostosowane do potrzeb: codziennie, cotygodniowo lub weekendowo. Należy wybrać godzinę, o której chcą Państwo uruchomić automatycznie urządzenie zgodnie z wybranym uprzednio formatem godziny.
Można też wybrać czas, po upływie którego urządzenie wyłączy się automatycznie, aby zoptymalizować zużycie energii.

Ustawienie układu parzenia kawy:
Można wybrać czy ma on być uruchomiony czy nie podczas włączania maszyny. Pozwoli to zapewnić odpowiednią jakość kawy w filiżance i uniknąć obecności resztek.

Instalacja filtru
Przy pierwszym podłączeniu do napięcia urządzenie pyta, czy ma zostać zainstalowany filtr. Jeśli tak, i jeśli jest to wymagane ze względu na twardość wody, wybrać „TAK" i postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie.
Instalacja wkładu w urządzeniu: Zakręcić wkład filtrujący na dnie zbiornika wody wykorzystując narzędzie dostarczone wraz z wkładem. **Rys. 4**
Ustawić miesiąc instalacji wkładu (liczba z lewej strony w otworze, oznaczona na rysunku numerem 1) przekręcając szary pierścień znajdujący się w górnej części filtra. Miesiąc kolejnej wymiany wkładu oznaczony jest na rysunku numerem 2. **Rys. 5**.

Umieścić zbiornik o pojemności 0,6 l pod wylotem pary. **Rys. 6**.
Rozruch urządzenia musi się odbyć, niezależnie od tego, czy filtr został zainstalowany, czy nie. Wiąże się on obowiązkowo z napełnieniem obwodów wody. Prosimy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Urządzenie rozpocznie od napełnienia obwodów wodą i ich wstępnego nagrzani, a następnie wykona płukanie automatyczne.
Ekran wyświetli informację o zakończeniu instalacji.

Twardość wody

Można ustawić maszynę w zależności do twardości wody, której wartość zawiera się od 0 do 4. W tym celu należy postępować jak poniżej:
Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy należy określić twardość używanej wody w celu dostosowania urządzenia do uzyskanego wyniku pomiaru twardości. Czynność tę należy wykonać również wtedy, gdy urządzenie ma być używane w miejscu, w którym woda ma inną twardość lub gdy nastąpi zmiana twardości wody. W celu stwierdzenia poziomu twardości wody, należy użyć paska dostarczonego wraz z ekspresem lub skontaktować się z lokalną firmą wodociągową.
Poniższa tabela zawiera szczegółowe informacje dotyczące stopni twardości wody:

Stopień twardości	Klasa 0 Bardzo miękka	Klasa 1 Miękka	Klasa 2 Średnio twarda	Klasa 3 Twarda	Klasa 4 Bardzo twarda
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Ustawienie urządzenia	0	1	2	3	4

Nalać wody do szklanki i włożyć do niej wskaźnik. **Rys. 2**
Po 1 minucie odczytać poziom twardości wody. **Rys. 3**
Podczas ustawiania urządzenia wskazać liczbę stref czerwonych.

Przygotowanie urządzenia

Wyjąć pojemnik na wodę i wlać do niego wodę. **Rys. 7**.
Włożyć pojemnik na swoje miejsce. **Rys. 8**.
Otworzyć pokrywę pojemnika na kawę i wsypać do niego kawę ziarnistą (maks. 250 g). **Rys. 9**.
Ponownie umieścić pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą. **Rys. 10**.

PRZED PRZYRZĄDZENIEM NAPOJÓW WAŻNE WSKAZÓWKI

W zależności od wybranego przepisu ekspres Espresso Automatic EA89 sam dobierze automatycznie ilość przeznaczonej do zmielenia kawy.

Przygotowanie młynka

Moc kawy można regulować za pomocą ustawienia grubości mielenia ziaren kawy. Zazwyczaj im drobniejsze mielenie kawy, tym kawa jest mocniejsza i tym bardziej kremowa konsystencja. Może również różnić się w zależności od rodzaju użytej kawy. Zalecamy ustawienie drobnego mielenia dla espresso, a grubszego dla innych kaw.
Ustawić stopień grubości mielenia za pomocą pokrętła ustawianie grubości mielenia (J) znajdującego się w pojemniku na ziarna. Ustawienie to wykonywać podczas mielenia, stopniowo o jedną podziałkę. Po trzykrotnym przygotowaniu napoju wyczuwalna jest wyraźna różnica smaku.
Regulacja grubości mielenia jest użyteczna, gdy zmienia się rodzaj kawy lub gdy chce się uzyskać mocniejszą lub słabszą kawę. Nie należy jednak przeprowadzać tego ustawienia zbyt często.

Ustawienie wylotu kawy

Dla wszystkich proponowanych napojów można opuszczać i podnosić wyloty kawy, w zależności od wysokości filiżanek lub szklanek. **Rys. 11**

Zatrzymanie napoju w trakcie przygotowania

W każdym momencie można zatrzymać przygotowanie napoju naciskając na przycisk powrotu ↩.
Uwaga: naciśnięcie na ten przycisk spowoduje przejście w fazę wyrównania urządzenia, co może potrwać do 30 sekund. Faza ta jest normalna.
Gdy cykl zostanie przerwany, zatrzymanie nie jest natychmiastowe, urządzenie zakończy cykl, przygotowanie zostanie anulowane.

Funkcja przygotowanie „Podwójne”

Urządzenie umożliwia przygotowanie dwóch filiżanek jednocześnie. Funkcja podwójnego przygotowania jest dostępna, gdy naciśnie się kolejno dwukrotnie przycisk wyboru i dotyczy wszystkich napojów (za wyjątkiem i).

Funkcja DARK

Funkcja „DARK” umożliwia zwiększenie intensywności kawy (jej mocy).
Można ją włączyć lub wyłączyć na dwa sposoby:

- Przed wybraniem napoju wystarczy nacisnąć na DARK.
- Podczas przygotowywania napoju i do zakończenia mielenia można nacisnąć na funkcję DARK.
- Wybierając parametr „DARK” w menu Ustawienia. W tym celu, wejść do menu Ustawienia za pomocą przycisku , następnie wybrać Ustawienia ➔ ustawienia napojów➔ Dark. W ten sposób funkcja będzie aktywna dla wszystkich napojów typu „kawa”: , , , .

Wykonać te same czynności, aby wyłączyć funkcję.

Funkcja EXTRA SHOT

Funkcja „extra shot” pozwala dodać jedno espresso na zakończenie przygotowywania wybranego napoju.
Można ją włączyć lub wyłączyć na dwa sposoby:

- Przed wybraniem napoju wystarczy nacisnąć na EXTRA SHOT.
- Podczas przygotowywania napoju,
- Wybierając parametr „EXTRA SHOT” w menu Ustawienia. W tym celu, wejść do menu Ustawienia za pomocą przycisku , następnie wybrać Ustawienia ➔ ustawienia napojów ➔EXTRA SHOT. W ten sposób funkcja będzie aktywna dla wszystkich przygotowywanych napojów , , , , .

Wykonać te same czynności, aby wyłączyć funkcję.

PRZYGOTOWANIE KAWY PRZY BEZPOŚREDNIM DOSTĘPIE

Uwaga: Przy każdym włączeniu przygotowania napoju urządzenie bierze pod uwagę ostatnio przygotowany napój wraz z wybranymi ustawieniami.

Produkt

Pod dyszę kawy podstawić filiżankę/-i. **Rys. 11**
Nacisnąć na przycisk wybranego napoju.
Jeżeli podczas wybierania przygotowanie ekspres wykryje brak wody, poprosi o napełnienie pojemnika.

Dostępny zakres ustawień

Można zwiększyć moc kawy naciskając na i/lub dodać przygotowanie kawy przez naciśnięcie na .
Urządzenie umożliwia przygotowanie jednej lub dwóch filiżanek.
Ekspres rozpoczyna mielenie ziaren, ubijanie zmielonej kawy i przystępuje do zaparzania. Można ustawić objętość kawy w trakcie przygotowywania używając przycisków nawigacji: i .
W każdym momencie można zatrzymać przygotowanie napoju naciskając na .

Ważne: Automatyczne płukanie wylotów kawy : w zależności od rodzaju przygotowywanych napojów, urządzenie może wykonać automatycznie płukanie po wyłączeniu. Cykl trwa zaledwie kilka sekund i zatrzymuje się automatycznie.

PRZYGOTOWANIE NAPOJÓW MLECZNYCH PRZY BEZPOŚREDNIM DOSTĘPIE

Dostępny zakres ustawień

Można zwiększyć moc kawy naciskając na i/lub dodać przygotowanie kawy przez naciśnięcie na .
Para służy do spienienia mleka. Ponieważ wytworzenie pary wymaga wysokiej temperatury, urządzenie uruchamia dodatkowy etap nagrzewania wstępnego.

Przygotowywanie Cappuccino lub Macchiato

Podłączyć przewód do mleka od prostej strony do bloku „One Touch Cappuccino” **Rys. 13**.
Zanurzyć drugą końcówkę (od ściętej strony) w pojemniku napełnionym mlekiem lub bezpośrednio w butelce z mlekiem **Rys. 14**.

Pod dysze kawy/mleka podstawić filiżankę/-i. **Rys. 15**.
Nacisnąć na przycisk „Cappuccino” **Rys. 16** lub nacisnąć na przycisk „Macchiato” **Rys. 18**. Wszystkie parametry można zmienić.
Przygotowanie rozpoczyna się od spienienia mleka (możliwe ustawienie czasu), po czym nalewana jest kawa (ustawiona objętość). Ustawienie czasu spieniania pozwala na uzyskanie różniej ilości mleka i piany.
Poniższe etapy następujące po sobie automatycznie, po czym napój jest gotowy do spożycia **Rys. 17**.
Przy każdym włączeniu funkcji przygotowywania „Cappuccino” lub „Macchiato” urządzenie bierze pod uwagę ostatnio przygotowany napój wraz z wybranymi ustawieniami.

Konserwacja po przygotowywaniu napojów mlecznych
Płuk. sys. do mleka

Po każdym przygotowaniu na ekranie pojawia się „Płukanie sys. do mleka?”.
Zaleca się przeprowadzanie płukania po każdym użyciu funkcji mleka, aby zapewnić prawidłową higienę akcesoriów do spieniania i dobre spienianie mleka.
Podczas płukania systemu do mleka należy regularnie wyjmować i czyścić ciepłą wodą przewód mleka i mieszacz **Rys. 21** i 25.
Dla uzyskania optymalnego rezultatu zaleca się regularne czyszczenie wyjmowalnego bloku „One Touch Cappuccino” (zob. rozdział dotyczący konserwacji ogólnej).
Jeśli jakość spienionego mleka nie jest zadowalająca, należy powtórzyć płukanie i czyszczenie: takie problemy są właśnie wynikiem źle przeprowadzonej konserwacji systemu do mleka.

PRZYGOTOWANIE HERBATY

Dostępny zakres ustawień

Urządzenie proponuje przygotowanie 3 rodzajów herbat (herbata zielona, herbata czarna, napar). Można ustawić objętość napoju w zależności od upodobań.
Temperatura gorącej wody jest dostosowana do wybranego napoju.
Można zaprogramować extra shot dla herbaty, co pozwala przygotować popularne obecnie napoje typu „herbata/kawa”.

Przygotowanie herbaty

Wybrać na ekranie. Pod dysze kawy podstawić filiżankę/-i. **Rys. 12**
Następnie wybrać napój i nacisnąć na OK.
Jeżeli podczas wybierania przepisu urządzenie wykryje brak wody, poprosi o napełnienie pojemnika.
Można zmienić objętość naciskając w trakcie przygotowywania na przyciski lub .

PRZYGOTOWANIE INNYCH NAPOJÓW: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO LUB SPIENIONE MLEKO

Produkt

Pod dysze kawy podstawić filiżankę/-i. **Rys. 12**
Jeżeli podczas wybierania przepisu urządzenie wykryje brak wody, poprosi o napełnienie pojemnika.
Nacisnąć na przycisk : za pomocą przycisków i wybrać żądany napój: Ristretto, Doppio, Americano, spienione mleko.

Przygotowanie Ristretto

Wybrać Ristretto i nacisnąć na OK.
Ekspres rozpoczyna mielenie ziaren, ubijanie zmielonej kawy i przystępuje do zaparzania. Można ustawić objętość kawy w trakcie przygotowywania używając przycisków nawigacji: i .
W każdym momencie można zatrzymać przygotowanie napoju naciskając na .

Przygotowanie Doppio

Wybrać DOPPIO i nacisnąć na OK.
Przygotowanie jest takie samo, jak w przypadku RISTRETTO, ale z podwójnym cyklem kawy.

Przygotowanie Americano

Wybrać AMERICANO i nacisnąć na OK.
Przygotowanie jest takie samo, jak w przypadku DOPPIO, po czym dolana jest gorąca woda.

Przygotowanie spienionego mleka

Podłączyć rurkę do mleka od prostej strony do bloku „One Touch Cappuccino" **Rys. 13**. Zanurzyć drugą końcówkę (od ściętej strony) w pojemniku napełnionym mlekiem. **Rys. 14**

Para służy do spienienia mleka. Ponieważ wytworzenie pary wymaga wysokiej temperatury, urządzenie uruchamia dodatkowy etap nagrzewania wstępnego.

W menu można dostosować czas trwania spieniania. Można go zmienić naciskając na przyciski ∨ lub ∧. Następnie nacisnąć na OK. Czas trwania ostatniego spieniania można zapisać w pamięci, aby móc go wykorzystać w przyszłości.

W każdym momencie można zatrzymać przygotowanie napoju naciskając na przycisk ↩.

Płukanie bloku „One Touch Cappuccino"

Prosimy o przeczytanie rozdziału „Płukanie systemu do mleka" w sekcji PRZYGOTOWANIE NAPOJÓW MLECZNYCH ONE TOUCH.

INNE FUNKCJE

Dostęp do menu ogólnego ⚙ (ustawienia maszyny, konserwacje i informacje o produktach).

Ustawienia

Po wybraniu Ustawień, można przeprowadzić zmiany umożliwiające uzyskanie maksymalnej wygody użytkowania i dostosowanie urządzenia do preferencji użytkownika.

Poniżej zostały przedstawione najważniejsze dostępne ustawienia.

Data	Ustawienie daty jest niezbędne, szczególnie jeśli używany jest wkład redukujący kamień.
Zegar	Można ustawić wyświetlanie zegara w 12- lub 24-godzinnym formacie.
Język	Można wybrać jeden język spośród oferowanych.
Jednostka miary	Można wybrać ml albo oz.
Jasność ekranu	Można ustawić dowolną jasność obrazu na wyświetlaczu.
Temperatura kawy	Można ustawić temperaturę kawy na jednym z trzech poziomów.
Temperatura herbaty	Można ustawić temperaturę herbaty na jednym z trzech poziomów.
Twardość wody	Należy ustawić twardość wody w zakresie od 0 do 4. Zob. rozdz. „Pomiar twardości wody".
Auto-włączanie	Można ustawić automatyczne uruchamianie podgrzewania ekspresu o określonej godzinie.
Auto-wyłączanie	Można też wybrać czas, po upływie którego urządzenie wyłączy się automatycznie (czas nieużywania)
Płukanie auto	Można włączyć lub nie automatyczne płukanie wylotu kawy przy uruchamianiu urządzenia.
Ustawienia - napoje	Można przywrócić ustawienia fabryczne. Można również włączyć na stałe funkcję Dark i Extra Shot dla wszystkich napojów (za wyjątkiem ☰).

Aby wyjść z menu ustawień, nacisnąć na ↩ lub na przycisk „Ustawienia".

Ustawienia są przechowywane w pamięci po wyłączeniu maszyny, za wyjątkiem daty i godziny.

Konserwacja

Poniższe opcje umożliwiają uruchomienie wybranego programu. Następnie należy postępować zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na wyświetlaczu.

Czyszcz. sys. do mleka	Pozwala uzyskać dostęp do czyszczenia bloku one touch cappuccino maszyny, co jest konieczne, aby zapewnić dobrą jakość spieniania mleka.
Płuk. sys. do mleka	Pozwala uzyskać dostęp do płukania bloku one touch cappuccino maszyny, co jest konieczne, aby zapewnić dobrą jakość spieniania mleka.
Płukanie ukł. kawy	Pozwala uzyskać dostęp do płukania układu kawy, zapewniając optymalny smak kawy.
Czyszczenie ukł. kawy	Pozwala uzyskać dostęp do czyszczenia układu kawy (z użyciem tabletki czyszczącej), zapewniając optymalny smak kawy.
Odkamienianie	Pozwala uzyskać dostęp do odkamieniania, co zwiększa trwałość urządzenia. Gdy liczba napojów nie jest wystarczająca do wykonania odkamieniania, funkcja pozostaje nieaktywna.
Filtr wody	Umożliwia dostęp do trybu filtra, który jest bardzo użyteczny w przypadku twardej wody i pozwala zapewnić optymalny smak i prawidłowe działanie ekspresu.

Aby wyjść z menu Konserwacji, nacisnąć na ⮌ lub na przycisk „Ustawienia".

Info

W menu „Info" można uzyskać pewne informacje na temat użytkowania ekspresu, a także pewnych okresowych czynności, które należy wykonywać w trakcie jego eksploatacji. Podaje również informacje o jego konserwacji. Poniżej zostały przedstawione najważniejsze dostępne informacje.

Przygotowane napoje	Wyświetla liczbę przygotowanych napojów
Czyszczenie obiegu kawy	Wskazuje, że trzeba wykonać czyszczenie za x cykli.
Odkamienianie	Wskazuje, że trzeba wykonać odkamienianie za x cykli.
Filtr wody	Wskazuje, że trzeba go wymienić za x dni lub x litrów.

Aby wyjść z menu Info, nacisnąć na ⮌ lub na przycisk „Ustawienia".

OGÓLNA KONSERWACJA

Opróżnianie pojemnika na fusy i tacki ociekowej

Po wykonaniu pewnej ilości kaw ekspres poprosi o opróżnienie pojemnika na fusy i pojemnika ociekowego. Brak prawidłowego wykonania tych czynności może spowodować uszkodzenie urządzenia.
Do pojemnika ociekowego spływa brudna woda, zaś pojemnik na fusy zawiera zużytą kawę.
Jeżeli pojawi się komunikat „Proszę opróżnić 2 pojemniki", należy wyjąć, opróżnić i wyczyścić pojemnik ociekowy. Wyjąć, opróżnić i wyczyścić pojemnik na fusy (c). **Rys. 19**.
Ponownie umieścić pojemnik na fusy. **Rys. 20**
Pojemnik ociekowy jest wyposażony w pływak, który pokazuje, kiedy należy go opróżnić. Niemniej jednak urządzenie jest tak zaprogramowane, aby przypominać o opróżnianiu ociekacza po określonej liczbie zrobionych kaw, niezależnie od tego, czy dokonano opróżnienia w międzyczasie.

Płukanie układów

W każdym momencie korzystania z ekspresu można wykonać płukanie, naciskając na ⚙, a następnie wybierając menu „Konserwacja".
Po przyrządzaniu niektórych napojów urządzenie może wykonywać automatyczne przepłukiwanie, kiedy jest wyłączone.
Można ustawić automatyczne płukanie przy włączaniu (zob. rozdz. „Ustawienia" str. 247)

Programy automatycznego czyszczenia ekspresu

Program automatycznego czyszczenia obiegu kawy

Urządzenie samo przypomni o konieczności wykonania programu czyszczenia.
Do przeprowadzenia programu czyszczenia potrzebne będzie naczynie o pojemności co najmniej 0,6 l, które można umieścić pod wylotami kawy, i pastylka czyszcząca KRUPS. **Rys. 34a**. Należy przestrzegać kolejności operacji podanych na wyświetlaczu. Można również uruchomić czyszczenie z menu „Konserwacja".

! Gdy urządzenie zgłosi konieczność wykonania programu czyszczenia, nie trzeba robić tego od razu, niemniej jednak program należy wykonać jak najszybciej. Jeżeli czyszczenie zostanie przełożone, komunikat ostrzegawczy będzie wyświetlał się do czasu wykonania czyszczenia.

Program automatycznego czyszczenia składa się z 2 faz: jednego cyklu czyszczenia oraz jednego cyklu płukania, a trwa około 13 minut.

! Jeśli urządzenie zostanie odłączone od prądu w czasie mycia lub w wypadku awarii zasilania, program mycia rozpocznie się ponownie od etapu, w którym nastąpiło wyłączenie. W takim przypadku nie będzie już możliwe zrezygnowanie z programu czyszczenia. Jest to konieczne, ponieważ należy dokładnie przepłukać układy, w których przepływa woda. W takim przypadku należy użyć nowej tabletki czyszczącej. Należy przeprowadzić program czyszczenia w całości, aby usunąć wszelkie ślady produktów do czyszczenia, które mogą być szkodliwe dla zdrowia.

Czyszczenie bloku „One Touch Cappuccino"

Do przeprowadzenia tego programu czyszczenia będą potrzebne dwa naczynia o pojemności minimum 0,6 litra wody i płyn czyszczący KRUPS.
Można teraz uruchomić program czyszczenia, naciskając na przycisk ⚙.
Następnie wybrać „Konserwacja" ➔ „Czyszczenie sys. do mleka". Następnie należy postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.

Demontaż bloku „One Touch Cappuccino"

Oprócz płukania konieczne jest wyczyszczenie poszczególnych elementów bloku po każdym użyciu. Przed przystąpieniem do demontażu bloku należy wykonać następujące czynności:
Wyjąć przewód do mleka, **Rys. 21**.
Zdjąć obudową przednią z zespołu dysz do kawy i mleka. Przesunąć w dół i pociągnąć do siebie. **Rys. 22**
Wyjąć blok „One Touch Cappuccino" pociągając za jego górną część **Rys. 23**
Rozmontować blok zupełnie. **Rys. 24**.
Wyjąć mieszacz z przewodu do mleka **Rys. 25**.
Wyczyścić wszystkie zdemontowane części (blok, mieszacz i przewód do mleka) wodą z detergentem. Następnie wypłukać ciepłą wodą. **Rys. 26**
Po wyczyszczeniu i wysuszeniu złożyć blok i umieścić go w normalnym położeniu. **Rys. 27**.
Ponownie założyć obudowę przednią bloku. **Rys. 28**. Umieścić mieszacz w przewodzie do mleka **Rys. 29** (od strony przeciwnej do strony ukośnej) i podłączyć do bloku. **Rys. 30**.

Program automatycznego odkamieniania obiegu pary

⚠ **Uwaga**: jeżeli urządzenie jest wyposażone we wkład Claris - Aqua Filter System, należy wyjąć wkład przed przystąpieniem do odkamieniania.

Urządzenie samo przypomni o konieczności wykonania programu odkamieniania. Częstotliwość wykonywania tego programu uzależniona jest od jakości używanej wody oraz od stosowania lub nie filtra Claris Aqua Filter System (im woda twardsza, tym częściej należy odkamieniać urządzenie).

! Gdy urządzenie zgłosi konieczność wykonania programu, nie trzeba robić tego od razu, niemniej jednak program należy wykonać jak najszybciej. Jeżeli odkamienianie zostanie przełożone, komunikat ostrzegawczy będzie wyświetlał się do czasu wykonania operacji.

Jeśli wyświetlił się komunikat o odkamienaniu, naciśnięcie na OK uruchomi program odkamieniania. Aby je przełożyć, nacisnąć na ↩.
Po uruchomieniu procedury, należy przestrzegać kolejności operacji podanych na wyświetlaczu. Można również uruchomić odkamienianie z menu „Konserwacja" ➔ „Odkamienianie".
W celu wykonania programu odkamieniania potrzebny będzie pojemnik o pojemności nie mniejszej niż 0,6 l, który należy umieścić pod blokiem One Touch Cappucino, a także saszetka z odkamieniaczem KRUPS (40 g). **Rys. 34b**
Napełnić zbiornik na wodę do poziomu CALC, a następnie wsypać zawartość saszetki ze środkiem odkamieniającym.
Program odkamieniania składa się z 3 faz: jednego cyklu odkamieniania oraz dwóch cykli płukania. Program trwa około 20 min.

Ważne: Jeśli przerwa w dostawie prądu ma miejsce w czasie trwania cyklu lub urządzenie zostanie w czasie cyklu odłączone, cykl uruchomi się od etapu, na którym nastąpił incydent bez możliwości opóźnienia tej operacji. Należy przeprowadzić cykl w całości, aby usunąć wszelkie ślady produktów do odkamieniania, które mogą być szkodliwe dla zdrowia.

PROBLEMY I ICH ROZWIĄZANIA

Jeżeli problem opisany w tabeli utrzymuje się, skontaktować się z punktem obsługi klientów KRUPS.

PROBLEM	ROZWIĄZANIA
Ekspres sygnalizuje awarię, oprogramowanie się zawiesiło lub ekspres działa w nieprawidłowy sposób.	Wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania, wyjąć wkład filtra, odczekać jedną minutę i ponownie uruchomić urządzenie. W celu uruchomienia przytrzymać naciśnięty przycisk start/stop przez przynajmniej 3 sekundy.
Urządzenie nie włącza się po naciśnięciu przycisku start/stop (przez co najmniej 3 sekundy).	Sprawdzić bezpieczniki i gniazdko domowej instalacji elektrycznej. Upewnić się, że 2 wtyczki przewodu są prawidłowo podłączone do gniazdka ściennego.
Młynek wydaje nietypowy hałas.	Do młynka dostały się ciała obce. Należy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta KRUPS.
Blok One Touch Cappuccino nie zasysa mleka. Blok One Touch Cappuccino nie wytwarza pianki lub wytwarza jej niewiele.	Sprawdzić czy blok jest prawidłowo osadzony (w szczególności spirala do mieszania mleka). Sprawdzić, czy dysza pary nie jest zatkana. W takim przypadku, zob. poniżej „Ujście pary sprawia wrażenie częściowo lub całkowicie zatkanej". Sprawdzić czy spirala do mieszania mleka nie jest zatkana lub zabrudzona; zamoczyć spiralę do mieszania mleka w ciepłym wodzie z płynem do mycia naczyń, przed ponownym założeniem opłukać i osuszyć. Upewnić się, że giętka rurka nie jest zapchana lub skręcona i że jest prawidłowo zamocowana w bloku One Touch Cappucino w sposób uniemożliwiający jej zapowietrzenie. Sprawdzić czy jest dobrze zanurzona w mleku. Wypłukać i wyczyścić blok (zob. rozdziały dotyczące płukania i czyszczenia bloku One Touch Cappuccino). Do napojów na bazie mleka zalecamy używanie mleka świeżego, pasteryzowanego lub UHT, niedawno otwartego; zaleca się także użycie chłodnego naczynia.
Wylot pary sprawia wrażenie częściowo lub całkowicie zatkanej.	Odłączyć końcówkę za pomocą klucza. **Rys. 31**. Założyć wspornik bez końcówki: **Rys. 32**. Włączyć cykl płukania bloku One Touch Cappuccino w celu usunięcia całego osadu. **Wyczyścić dyszę pary i sprawdzić, czy otwór nie jest zatkany resztkami mleka lub kamienia. W razie potrzeby do przetkania dyszy użyć igły. Rys. 33**
Z dyszy pary nie wylatuje para.	Sprawdzić czy dysza pary nie jest zatkana. Zob. „Ujście pary sprawia wrażenie częściowo lub całkowicie zatkanej" powyżej. Jeśli to nie zadziała, opróżnić pojemnik na wodę i tymczasowo wyjąć wkład Claris. Napełnić zbiornik wodą mineralną o dużej zawartości wapnia (> 100 mg/l) i wykonać kolejno kilka (od 5 do 10) cykli wytwarzania pary z podstawionym pod dyszę naczyniem, aż do uzyskania ciągłego strumienia pary. Ponownie włożyć wkład do zbiornika.
Para wydostaje się z kratki ociekacza.	W zależności od rodzaju przygotowywanego napoju, para może wydostawać się z kratki pojemnika ociekacza.

PL

Urządzenie wymaga opróżniania wanienki ściekowej, aby nie dopuścić do jej zapełnienia.	Urządzenie jest tak zaprogramowane, aby przypominać o opróżnianiu ociekacza po określonej liczbie zrobionych kaw, niezależnie od tego, czy dokonano opróżnienia w międzyczasie.
Urządzenie należy wyłączyć i włączyć ponownie	Wyłączyć urządzenie na 20 sekund, w razie potrzeby wyciągnąć wkład Claris Aqua Filter System, następnie znowu uruchomić ekspres. Jeżeli problem nadal występuje, należy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta KRUPS.
Urządzenie nie wyświetla komunikatów o potrzebie usunięcia kamienia.	Cykl odkamieniania jest wymagany dopiero po bardzo wielu użyciach układu pary.
Gotowa kawa mielona znajduje się w pojemniku ociekowym	Mała ilość zużytej kawy może osadzić się w pojemniku ociekowym. Maszyna jest przystosowana do odprowadzania nadmiaru osadzonej, zużytej kawy, aby strefa zaparzająca pozostała czysta.
Mleko lub woda nie wypływają poprawnie do filiżanki.	Sprawdzić czy blok One Touch Cappuccino jest poprawnie ustawiony.
Ślady mleka znajdują się w kawie Americano lub w gorącej wodzie.	Przeprowadzić płukanie sysyemu do mleka lub zdemontować i wyczyścić akcesorium one touch cappuccino przed uruchomieniem przygotowania.
Pod urządzeniem jest woda.	Przed wyjęciem pojemnika odczekać 15 sekund od wypływu kawy, aby urządzenie prawidłowo zakończyło swój cykl. Upewnić się, że wanienka ściekowa jest prawidłowo umieszczona na urządzeniu - powinna być zawsze założona, nawet jeśli urządzenie nie jest używane. Upewnić się, że tacka ociekowa nie jest zapełniona. Wanienki ściekowej nie wolno wyciągać w trakcie cyklu.
Gorąca woda wylewa się przez wyloty kawy wyłączonego urządzenia i blok One Touch Cappucino.	Po przyrządzaniu niektórych napojów urządzenie może wykonywać automatyczne przepłukiwanie, kiedy jest wyłączone. Ten cykl trwa zaledwie kilka sekund i kończy się automatycznie.
Po opróżnieniu pojemnika na fusy wyświetlany jest w dalszym ciągu komunikat ostrzegawczy.	Ponownie włożyć prawidłowo zbiornik na fusy zgodnie ze wskazówkami podanymi na ekranie. Odczekać co najmniej 5 sekund przed ich ponownym włożeniem.
Kawa wypływa zbyt wolno.	Przekręcić pokrętło grubości mielenia w prawą stronę w celu uzyskania grubiej zmielonej kawy (w zależności od rodzaju użytej kawy). Wykonać jeden cykl lub kilka cyklów płukania. Uruchomić czyszczenie urządzenia (zob. „Programy automatyczne czyszczenia urządzenia" str. 253). Wymienić wkład Claris Aqua Filter System (zob. „Zakładanie filtra"str. 248).
Po napełnieniu pojemnika wodą na ekranie wyświetlany jest w dalszym ciągu komunikat ostrzegawczy.	Sprawdzić czy zbiornik jest prawidłowo ustawiony w ekspresie do kawy. Pływak na dnie zbiornika powinien swobodnie się przemieszczać. Sprawdzić, czy tak jest, w razie potrzeby odblokować pływak.
Przycisk regulacji grubości mielenia ciężko się obraca.	Zmieniać ustawienia młynka tylko wtedy, gdy jest on włączony.
Espresso lub kawa nie są wystarczająco gorące.	Przed uruchomieniem przygotowania kawy przeprowadzić płukanie obiegu kawy. Sprawdzić poziom temperatury w menu Ustawienia. Przed rozpoczęciem przyrządzania napoju podgrzać filiżankę przepłukując ją gorącą wodą.

Kawa ma zbyt jasny kolor lub nie jest dosyć mocna.	Unikać kawy oleistej, skarmelizowanej lub aromatyzowanej. Sprawdzić, czy w pojemniku na kawę jest kawa i czy prawidłowo przesuwa się w dół. Zmniejszyć objętość napoju, zwiększyć jego moc korzystając z funkcji Dark. Przekręcić przełącznik grubości mielenia w lewo, aby uzyskać drobniej zmieloną kawę. Przygotować kawę w dwóch cyklach, używając funkcji „2 filiżanki”.
Urządzenie nie robi kawy.	W czasie przygotowywania kawy wykryto błąd. Urządzenie zresetowało się automatycznie i jest gotowe do rozpoczęcia nowego cyklu.
Podczas wykonywania cyklu doszło do przerwy w dostawie prądu.	Po ponownym podłączeniu pod zasilanie urządzenie zostaje automatycznie zresetowane.
Herbata jest niewystarczająco gorąca lub zbyt gorąca.	Zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę gorącej wody w menu Ustawienia.
Zamiast ziaren kawy wsypano kawę zmieloną.	Wyssać zmieloną kawę ze zbiornika na ziarna za pomocą odkurzacza.
Pojawienie się pary pod pokrywką zbiornika na kawę ziarnistą.	Zamknij rynienkę na tabletkę czyszczącą znajdującą się pod pokrywką.
Po uruchomieniu przygotowania napoju, wybierasz extra shot, ale urządzenie pokazuje, że to niemożliwe.	Pojemnik na fusy jest pełny i funkcja extra jest niedostępna. Po przygotowaniu napoju, gdy opróżnisz zbiornik na fusy, możesz ewentualnie ponownie przygotować espresso.

Niebezpieczeństwo: Naprawy przewodu elektrycznego i czynności w sieci elektrycznej może wykonywać jedynie wykwalifikowana osoba. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może grozić śmiercią wskutek porażenia prądem elektrycznym! Nigdy nie używać urządzenia noszącego widoczne ślady uszkodzenia!

Уважаемые клиенты!

Поздравляем вас с приобретением автоматической кофемашины **Krups серии EA89**.
Этот новый аппарат изготавливает более 14 горячих напитков: эспрессо, двойной эспрессо, кофе, двойной кофе, ристретто, доппио, американо, капучино, двойной капучино, латте, двойной латте, молочную пену, зеленый чай, черный чай, травяной чай.
Помимо этого широкого выбора, кофемашина предоставляет возможности персонализации напитков. К примеру, вы можете использовать функцию, которая усилит интенсивность вашего кофе, если вы предпочитаете более крепкие напитки. Вы можете регулировать объем, крепость и температуру ваших напитков.

На главном экране вы можете с легкостью выбрать напитки, потребляемые чаще всего. Экран позволит вам следить за процессом приготовления вашего кофе или с легкостью открыть разные меню.
Большинство напитков могут быть приготовлены по двое для большего удобства и экономии времени.

Благодаря технологии KRUPS Quattro force и системе Compact Thermoblock со встроенной фильтрующей камерой, давлению помпы в 15 бар и использованию свежемолотого кофе ваша кофемашина позволит получить максимально ароматный ристретто, эспрессо и горячий кофе с пенкой светло-коричневого цвета.
Обычно для того чтобы ощутить весь вкус напитка, эспрессо подают в маленьких фарфоровых расширяющихся к верху чашечках. Для получения эспрессо оптимальной температуры и с плотной пенкой советуем вам предварительно подогревать чашки.
Вам, вероятно, придется попробовать несколько видов кофе, прежде чем вы найдете наилучший для вас сорт кофе в зернах. Пробуя разные виды кофе и/или степень его обжарки, вы в конце концов получите оптимальный результат.
Кофе эспрессо имеет более сильный аромат по сравнению с кофе, приготовленным с использованием обычного фильтра. Несмотря на свой более выраженный и устойчивый вкус, эспрессо содержит меньше кофеина, чем классический кофе (около 60-80 мг на чашку по сравнению с 80-100 мг на чашку), при меньшей продолжительности фильтрации.
Качество воды также является определяющим для качества напитка в чашке. Для наилучшего результата используйте холодную воду из-под крана (не давайте воде отстаиваться, контактируя с воздухом) без запаха хлора.
Эргономичные и удобные сенсорные кнопки облегчат использование прибора. Они проведут вас через все этапы, начиная с приготовления напитков и заканчивая операциями по уходу за прибором.
Желаем вам получить много удовольствия от вашей машины Krups.

Команда Krups

Вот несколько советов о том, как наилучшим образом использовать вашу кофемашину и готовить напитки высокого качества:

- Качество воды сильно влияет на вкус напитка. Известь и хлор могут изменить вкус вашего кофе. Советуем вам использовать фильтр Claris Aqua Filter System или слабоминерализованную воду, чтобы сохранить вкус вашего кофе.
- Для приготовления кофейных напитков мы рекомендуем использовать предварительно нагретые (например, под струей воды) фарфоровые чашки в форме тюльпана, размером, соответствующим желаемому объему напитка. При приготовлении молочных напитков рекомендуем использовать чашки из толстого стекла для аппетитного результата.
- Обжаренные кофейные зерна могут потерять свой аромат, если они не защищены. Рекомендуем вам использовать такое количество зерна, которого хватит на 4-5 дней. Качество кофейных зерен может меняться, и его оценка субъективна, однако мы рекомендуем использовать арабику, а не робуста.
- Не рекомендуется использовать маслянистые и карамелизированные кофейные зерна, поскольку они могут повредить кофемашину.
- Качество и тонкость помола зерна влияет на силу аромата и текстуру напитка. Чем тоньше помол зерна, чем более кремообразной будет текстура. Помол также должен быть адаптирован к желаемому напитку: более тонкий для ристретто и эспрессо, более крупный для кофе.
- Вы можете использовать пастеризованное, ультрапастеризованное, обезжиренное, полуобезжиренное или цельное молоко из холодильника (7°C). Использование особого молока (микрофильтрованного, сырого, ферментированного, обогащенного) или растительного молока (рисового, миндального и других) может показать менее удовлетворительные результаты, особенно с точки зрения качества пены.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ..... p. 260

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ..... p. 260

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА ..... p. 260

ОБЗОР ..... p. 260

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

УСТАНОВКА ПРИБОРА ..... p. 262

ПЕРЕД ПРИГОТОВЛЕНИЕМ НАПИТКОВ

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ..... p. 263

БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ ..... p. 264

БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОЧНЫХ НАПИТКОВ ..... p. 264

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЧАЯ ..... p. 265

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПРОЧИХ НАПИТКОВ: РИСТРЕТТО, ДОППИО,

АМЕРИКАНО ИЛИ МОЛОЧНОЙ ПЕНЫ ..... p. 265

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ ..... p. 266

ОБЩИЙ УХОД ..... p. 267

НЕИСПРАВНОСТИ И ДЕЙСТВИЯ ПО ИХ УСТРАНЕНИЮ ..... p. 269

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

В этом кратком руководстве вы найдете всю важную информацию о вводе в эксплуатацию, эксплуатации и техническом обслуживании вашей кофемашины.
Внимательно прочитайте инструкцию перед первым использованием прибора и сохраните ее. Использование, противоречащее инструкции, освобождает KRUPS от всякой ответственности.

УСЛОВНЫЕ ЗНАКИ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимание! Предупреждение о возможной смерти или серьезной травме. Символ молнии предупреждает об опасностях, связанных с присутствием электричества.

Осторожно! Предупреждение о возможном возникновении неисправностей, повреждений или уничтожении устройства.

Важно! Общее или важное примечание о работе устройства.

Детали в комплекте с кофемашиной
Проверьте детали в комплекте с кофемашиной. Если какой-то детали не хватает, свяжитесь с нами напрямую по горячей линии (см. стр. 263 : Исходные настройки).

Поставляемые детали:
- автоматическая кофемашина Krups серии EA89
- 2 таблетки для чистки
- 1 пакетик средства от накипи
- Трубка для всасывания молока, предназначаемая для блока «One Touch Cappuccino»
- Ключ для демонтажа для очистки паровой системы
- Правила техники безопасности
- Фильтр Claris – система Aqua Filter System с аксессуаром для фиксации
- 1 полоска для определения жесткости воды
- Руководство по эксплуатации
- Перечень центров гарантийного обслуживания Krups
- Гарантийные документы
- 1 набор для очистки парового сопла

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прибор	Автоматическая кофемашина Krups серии EA89
Электропитание	220-240 В~ / 50 Гц
Давление помпы	15 бар
Контейнер для кофе в зернах	250 г
Потребление энергии	В режиме работы: 1450 Вт
Резервуар для воды	2.3 л
Ввод в эксплуатацию и хранение	В помещении, в сухом (защищенном от мороза) месте
Размеры (мм) В x Ш x Г	367 x 240 x 380
Вес EA89 (кг)	8.4

Возможны технические изменения.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

A Ручка/крышка резервуара для воды
B Резервуар для воды
C Коллектор кофейной гущи
D Регулирующиеся по высоте выпускные отверстия для кофе
E Решетка и съемный лоток для сбора капель
F Крышка контейнера для кофе в зернах
G Съемный блок One Touch Cappuccino
H Трубка всасывания молока и смеситель
I Поплавок, показывающий уровень воды

1 Контейнер для кофе в зернах
J Кнопка для регулировки тонкости помола
K Отверстие для помещения таблетки для чистки
L Металлическая кофемолка

2 Приборная панель
M Экран
N Кнопка «Вкл/Выкл»
O Сенсорные кнопки

Подробная информация:
Лоток для сбора капель накапливает воду или кофе, капающие из аппарата во время или после приготовления напитка. Не снимайте лоток и регулярно опустошайте его.

Важно: Внимательно прочтите руководство по эксплуатации и сохраните его. Следуйте правилам техники безопасности.

Изготовитель:
SAS GSM
Рю Сен-Леонар Ф-53104, Майен
Франция

ОБЗОР

Описание различных кнопок

Кнопка	Описание / Общие функции
	Включить и выключить аппарат Для введения машины в эксплуатацию необходимо длительное нажатие
	Позволяет вернуться к предыдущему экрану или остановить процесс приготовления
	Движение вверх по меню/ увеличение выбранного параметра
	Движение вниз по меню/ уменьшение выбранного параметра
OK	Подтверждение выбора
DARK	Функция позволяет усилить крепость кофе
EXTRA SHOT	Функция позволяет добавить к выбранному напитку крепкий эспрессо. Доступна только для основных напитков (эспрессо, эспрессо лунго, капучино, макиато, чай) в зависимости от модели
ESPRESSO	Запуск процесса приготовления эспрессо
LONG COFFEE	Запуск процесса приготовления кофе
CAPPUCCINO	Запуск процесса приготовления капучино

RU

MACCHIATO	Запуск процесса приготовления макиато (много молока, эспрессо и густая молочная пена)
TEA	Позволяет получить доступ к меню приготовления чая.
MORE	Позволяет получить доступ к приготовлению дополнительных напитков: ристретто, молочной пены, доппио, американо (в зависимости от модели)
SETTINGS	Позволяет получить доступ к главному меню (настройки машины, уход и информация о продукте)

: Подсветка Bluetooth :
Когда логотип не горит, машина не подключена или функция выключена.
Когда логотип горит, машина подключена.
Bluetooth всегда активен. Вы можете отключить его, перейдя в меню , а затем в раздел «Параметры».

Информация о подсветке кнопок
Если кнопка не подсвечена - функция недоступна.
Если кнопка слегка подсвечена, значит, функция доступна и может быть выбрана.
В процессе выполнения выбранной функции подсветка становится очень яркой.

ПРИЛОЖЕНИЕ KRUPS

Проверьте совместимость вашего смартфона на www.krups.com

Скачайте приложение
Для того чтобы загрузить приложение, ваш смартфон должен быть оснащен модулем Bluetooth® BLE (с низким энергопотреблением) и версией Android > «4.3» или IOS > «9». Если ваш смартфон не оснащен модулем или соответствующей операционной системой, вы не сможете пользоваться приложением.
Приложение KRUPS можно скачать в Play Store на устройствах Android и в Apple Store на устройствах IOS.

Конфигурация аккаунта
Для того чтобы воспользоваться всеми возможностями приложения, вы должны зарегистрироваться. Чтобы завершить создание аккаунта, заполните все необходимые поля и подтвердите принятие условий пользования.
Вас попросят создать пароль, чтобы гарантировать вашу конфиденциальность.

Активация Bluetooth®
Для подключения телефона к аппарату необходимо включить модуль Bluetooth® BLE на вашем смартфоне и убедиться, что модуль Bluetooth® кофемашины также включен. Перейдите в меню настроек, выберите функцию «Возможности подключения» и активируйте модуль Bluetooth®, если он отключен (по умолчанию модуль Bluetooth® всегда включен).

Соединение смартфона с кофемашиной
Следуйте инструкциям на вашем телефоне, чтобы подключить ваш смартфон к кофемашине. Соединение можно произвести, только когда подсвечен логотип BLE.
Когда машина обнаружит запрос на соединение со смартфоном, экран кофемашины попросит вас подтвердить подключение. Подтвердите, нажав на кнопку OK, тогда на вашем смартфоне появится окно с просьбой подтвердить это соединение. Нажмите на “Соединить”.
Если соединение не удалось, повторите попытку несколько раз и убедитесь, что модуль Bluetooth® BLE кофемашины активирован.
Если проблема не устраняется, вы можете обратиться в гарантийную службу для получения помощи при установке приложения. Опция «Связаться с Krups» в главном меню вашего смартфона позволит получить доступ к контактным данным гарантийного обслуживания.
Если телефон подключился к кофемашине, вы увидите, что символ Bluetooth® ярко подсвечен. Это означает, что функция активирована.

Настройка кофемашины
Как только телефон будет подключен, вы сможете изменять настройки кофемашины через приложение (дата и время на кофемашине будет автоматически обновляться в соответствии с датой и временем смартфона).

Мобильное приложение упрощает первоначальную установку машины и исходных настроек.

Использование приложения

Приложение предоставляет доступ к множеству функций:

- Удаленный запуск аппарата,
- Управление списком избранных напитков и списком емкостей,
- Доступ к аккаунту и информации о кофемашине,
- Доступ к новостям и информации мира кофе,
- Доступ к руководству пользователя с обучающими видео о том, как максимально воспользоваться потенциалом кофемашины,
- Быстрая связь с гарантийным центром в случае вопросов или проблем с вашим аппаратом или приложением.

Вы можете воспользоваться всеми этими функциями, осуществляя навигацию по вашему приложению (вне зависимости от того, подключены вы к кофемашине или нет).
Пользуйтесь приложением как можно чаще, чтобы быть в курсе всех новостей и состояния вашей кофемашины.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ
УСТАНОВКА ПРИБОРА

Опасность: Подключите прибор к заземленной розетке электрической сети 230 В. В противном случае вы рискуете получить смертельные травмы от электричества!
Следуйте инструкциям по технике безопасности в буклете “Информация о безопасности”.

Включение

Включите аппарат, удерживая кнопку «Вкл/Выкл» до появления на экране надписи «Здравствуйте» **Рис. 1**. Следуйте указаниям прибора.

Исходные установки

При первом использовании машины вам будет предложено выполнить различные настройки. Следуйте инструкциям, которые появляются на экране. Цель следующих пунктов дать вам несколько визуальных ориентиров.
Вот первые требуемые настройки:

Язык

Выберите язык дисплея с помощью клавиш со стрелками, пока не появится желаемый язык. Нажмите на кнопку «OK», чтобы подтвердить.

Единица измерения

Вы можете задать единицу измерения объема в мл или унциях.

Дата и время

Для установки времени задайте желаемый формат времени (24 или 12 часов).

Автоматическое включение/выключение

Вы можете задать время автоматического включения вашей кофемашины. Этот параметр можно настроить по своему вкусу: ежедневно, еженедельно или в выходные дни. Выберите время автоматического запуска в соответствии с заданным форматом времени.
Вы также можете выбрать время, по истечении которого устройство будет автоматически выключаться, чтобы оптимизировать потребление энергии.

Промывка системы приготовления кофе

Вы можете активировать или не активировать эту функцию при включении аппарата. Это позволит вам обеспечить высокое качество кофе и избежать попадания осадка в кружку.

Установка фильтра

При первом включении аппарат спросит у вас, хотите ли вы установить фильтр. Если вы хотите установить фильтр и если того требует жесткость вашей воды, выберите «Да» и следуйте инструкциям на экране.
Установка фильтра: Зафиксируйте фильтр в основании резервуара для воды, используя аксессуар в комплекте с фильтром. **Рис. 4**
Укажите месяц установки фильтра (позиция 1 на рисунке, цифра в отверстии слева), покрутив серое колесико, расположенное сверху фильтра. Месяц установки фильтра указан на рисунке в позиции 2. **Рис. 5**.

Поставьте под выход пара емкость 0,6 л. **Рис. 6**.
Запуск кофемашины будет произведен вне зависимости от того, установлен фильтр или нет. Всенепременно требуется заполнить систему водой. Для этого следуйте инструкциям на экране. Аппарат начнет работу с заполнения системы водой, процедур предварительного нагрева и после этого осуществит автоматическую промывку.
Экран оповестит вас об окончании установки.

Жесткость воды

Следует адаптировать работу прибора к классу жесткости воды: от 0 до 4. Для этого выполните следующие действия:
Перед первым использованием аппарата определите жесткость воды, для того чтобы адаптировать работу прибора к жесткости используемой воды. Выполняйте эту процедуру, когда используете кофемашину в месте, где жесткость воды отличается от вашей, или если вы заметили изменения в жесткости вашей воды. Для определения жесткости воды используйте тестовую полоску, поставляемую в комплекте с аппаратом, или свяжитесь с местным управлением водного хозяйства.
Информацию о классе жесткости воды вы найдете в приведенной ниже таблице:

Степень жесткости	Класс 0 Очень мягкая	Класс 1 Мягкая	Класс 2 Средняя жесткость	Класс 3 Жесткая	Класс 4 Очень жесткая
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Регулировка прибора	0	1	2	3	4

Наполните стакан водой и опустите в него тестовую полоску. **Рис. 2**
Через 1 минуту на тестовой полоске появится результат измерения жесткости воды. **Рис. 3**
При настройке аппарата укажите количество красных зон.

Подготовка прибора

Выньте и заполните резервуар для воды. **Рис. 7**.
Установите резервуар на место. **Рис. 8**.
Снимите крышку с контейнера для кофе в зернах и засыпьте в него кофе в зернах (максимум 250 г) **Рис. 9**.
Закройте крышку контейнера для кофе в зернах. **Рис. 10**.

ПЕРЕД ПРИГОТОВЛЕНИЕМ НАПИТКОВ ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Ваш Эспрессо Автоматик EA89 автоматически отрегулирует количество молотого кофе в соответствии с выбранным напитком.

Подготовка кофемолки

Вы можете выбирать крепость кофе, регулируя тонкость помола зерен кофе. Обычно чем более мелкий помол установлен на кофемолке, тем крепче и мягче будет кофе. Эта характеристика может меняться в зависимости от типа используемого кофе. Рекомендуем мелкий помол кофе для эспрессо и более крупный для других типов кофе.
Настройте тонкость помола, вращая регулятор тонкости помола (J), расположенный в контейнере для кофейных зерен. Регулировка должна быть произведена во время помола, постепенным передвижением переключателя. Выпив 3 чашечки кофе разного помола, вы отчетливо почувствуете разницу во вкусе.
Регулировка тонкости помола полезна, когда вы меняете тип кофе или когда хотите менее крепкий кофе. Однако не рекомендуется систематически менять тонкость помола.

Регулировка выхода кофе

Для всех предлагаемых напитков возможно поднять или опустить выход кофе в соответствии с высотой вашей/-их кружки/-ек или стакана/-ов. **Рис.11**

Остановка приготовления напитка

Вы можете остановить приготовление в любой момент, нажав на кнопку возврата ↩.
Внимание! Нажатие этой кнопки запускает фазу обновления кофемашины, которая может длиться до 30 секунд. Эта фаза является нормальной.

Когда цикл прерывается, остановка не будет моментальной, аппарат завершит свой цикл, приготовление напитка будет аннулировано.

Функция «Double»

Аппарат позволяет приготовить две чашки напитка одновременно. Вы можете запустить функцию двойного напитка, два раза нажав на свой выбор. Это распространяется на все напитки (за исключением и).

Функция «DARK»

Функция «DARK» позволяет увеличить насыщенность напитка (крепость).

Есть несколько способов включить и отключить данную функцию:

- Прежде чем выбрать напиток, нажмите на кнопку «DARK».
- Нажмите на кнопку «DARK» в процессе приготовления напитка и до конца помола кофе.
- Выбрав опцию «DARK» в меню настроек. Для этого перейдите в меню «Настройки», нажав на кнопку , затем «Настройки» ➔ «Настройки напитков» ➔ «DARK». Таким образом функция будет включена для кофейных напитков: , , , .

Выполните те же операции для отключения функции.

Функция «EXTRA SHOT»

Функция «EXTRA SHOT » позволяет добавить эспрессо в конце процесса приготовления выбранного напитка.

Есть несколько способов включить и отключить данную функцию:

- Прежде чем выбрать напиток, нажмите на кнопку «EXTRA SHOT».
- В ходе приготовления напитка.
- Выбрав опцию «EXTRA SHOT» в меню настроек. Для этого перейдите в меню «Настройки», нажав на кнопку , затем «Настройки» ➔ «Настройки напитков» ➔ «EXTRA SHOT». Таким образом функция будет включена для напитков , , , , .

Выполните те же операции для отключения функции.

БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ

К сведению: При каждом приготовлении напитка кофемашина будет учитывать последний приготовленный напиток, а также выбранные при этом настройки.

Приготовление

Поставьте чашку или чашки под сопло подачи кофе. **Рис.12**

Нажмите на кнопку выбранного напитка.

Если во время приготовления напитка аппарат установит нехватку воды, то попросит вас заполнить резервуар.

Возможные настройки

Вы можете усилить крепость кофе, нажав на и /или добавить напиток, нажав на .

Устройство позволяет приготовить одну или две чашки.

Кофемашина выполняет помол кофейных зерен, прессовку молотого кофе и фильтрацию. Вы можете настроить объем кофе в процессе приготовления, используя кнопки навигации и .

Вы можете остановить приготовление в любой момент, нажав на .

Важно! Автоматическая промывка отверстий подачи кофе: в зависимости от типа приготовленного напитка машина может выполнять автоматическую промывку во время выключения. Цикл длится всего несколько секунд и автоматически останавливается.

БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОЧНЫХ НАПИТКОВ

Возможные настройки

Вы можете усилить крепость кофе, нажав на и /или добавить напиток, нажав на .

Пар используется для вспенивания молока. Поскольку производство пара требует повышенной температуры, прибор производит дополнительный этап предварительного прогревания.

Приготовление капучино или макиато

Подключите трубку для всасывания молока с правой стороны к блоку “One Touch Cappuccino” **Рис.13**
Вставьте другой конец (скошенный край) в емкость для молока или непосредственно в пакет молока **Рис.14**.
Поставьте чашку или чашки под сопло подачи кофе. **Рис.15**.
Нажмите на кнопку “Капучино” **Рис.16** или кнопку “Макиато” **Рис.18**. Все параметры могут быть изменены.
Приготовление начинается со вспенивания молока (возможна установка времени), за которым следует подача кофе (регулируемый объем). Установка времени вспенивания позволит вам менять объем молока и пены.
Следующие этапы происходят автоматически, и ваш напиток готов для дегустации **Рис.17**.
К сведению: при каждом приготовлении капучино или макиато кофемашина будет запоминать последний приготовленный напиток, а также выбранные при этом настройки.

Уход за аппаратом после приготовления молочных напитков
Промывка молочного блока

В конце каждого приготовления на экране появится надпись: «Промывка молочного блока».
Рекомендуется промывать молочный блок после каждого использования молока, чтобы обеспечить чистоту принадлежностей для вспенивания и хорошее вспенивание молока.
Наряду с промывкой молочного блока рекомендуется систематически разбирать и промывать под горячей струей воды трубку всасывания молока и смеситель. **Рис. 21** и 25.
Для оптимального результата рекомендуется регулярно чистить съемный блок «One Touch Cappuccino» (см. главу общего ухода).
Если вы чувствуете, что качество молочной пены ухудшается, осуществите процесс промывки и очистки: плохой уход за системой подачи молока становится причиной проблем такого рода.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЧАЯ

Возможные настройки

Ваш аппарат рассчитан на приготовление 3 видов чая (зеленого, черного, травяного). Вы можете отрегулировать объем напитка по своему вкусу.
Температура горячей воды регулируется в соответствии с выбранным напитком.
Вы можете включить функцию «EXTRA SHOT», которая позволит вам создавать очень вкусные напитки «чай/кофе».

Приготовление чая

Выберите на экране. Поставьте чашку или чашки под сопло подачи кофе. **Рис.12**
Затем выберите напиток и нажмите на OK.
Если во время приготовления напитка аппарат установит нехватку воды, то попросит вас заполнить резервуар.
Вы можете изменить объем напитка, используя во время приготовления кнопки или .

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПРОЧИХ НАПИТКОВ: РИСТРЕТТО, ДОППИО, АМЕРИКАНО ИЛИ МОЛОЧНОЙ ПЕНЫ

Приготовление

Поставьте чашку или чашки под сопло подачи кофе. **Рис.12**
Если во время приготовления напитка аппарат установит нехватку воды, то попросит вас заполнить резервуар.
Нажмите на кнопку : при помощи кнопок и выберите желаемый напиток: ристретто, доппио, американо, молочную пену.

Приготовление ристретто

Выберите «Ристретто» и нажмите на OK.
Кофемашина выполняет помол кофейных зерен, прессовку молотого кофе и фильтрацию. Вы можете настроить объем кофе в процессе приготовления, используя кнопки навигации: и .
Вы можете остановить приготовление в любой момент, нажав на .

Приготовление доппио

Выберите «Доппио и нажмите на OK.
Процесс приготовления идентичен процессу приготовления ристретто, но с двойным циклом кофе.

Приготовление американо

Выберите «Американо» и нажмите на OK.

Процесс приготовления идентичен процессу приготовления доппио, за которым следует горячая вода.

Приготовление молочной пены

Подключите трубку для всасывания молока с правой стороны к блоку “One Touch Cappuccino” **Рис.13** Вставьте другой конец (скошенный край) в емкость с молоком. **Рис.14**

Пар используется для вспенивания молока. Поскольку производство пара требует повышенной температуры, прибор производит дополнительный этап предварительного прогревания.

Меню позволяет настроить длительность вспенивания. Вы можете изменить ее, нажимая на кнопки ∨ или ∧. Затем нажмите на OK. Последняя используемая длительность вспенивания будет сохранена в памяти для следующего приготовления.

Вы можете остановить приготовление в любой момент, нажав на кнопку ↩.

Промывка блока «One Touch Cappuccino»

Обратитесь к пункту «Промывка молочного блока» в разделе ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОЧНЫХ НАПИТКОВ ONE TOUCH.

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

Доступ к меню “Параметры” можно получить путем нажатия кнопки ⚙, которая позволяет получить доступ к главному меню (настройки машины, уход и информация о продукте).

Настройка

При выборе настроек вы можете сделать необходимые изменения для оптимального удобства использования кофемашины и с учетом ваших предпочтений.

Представляем вашему внимаю основные настройки.

Дата	Настройка даты особенно необходима при использовании картриджа от накипи.
Часы	Вы можете выбрать отображение времени в формате 12 или 24 часов.
Язык	Из предложенного вы можете установить язык по своему выбору.
Единица измерения	Вы можете выбрать единицу измерения в мл или унциях.
Контрастность экрана	Вы можете настроить контрастность экрана по своему выбору.
Температура кофе	Можно настроить температуру ваших напитков с использованием трех уровней.
Температура чая	Можно настроить температуру вашего чая с использованием трех уровней.
Жесткость воды	Вы должны отрегулировать жесткость от 0 до 4. См. главу «Измерение жесткости воды».
Автоматическое включение	Вы можете автоматически запустить подогрев прибора в определенное время.
Автоматическое выключение	Вы также можете выбрать время, по истечении которого устройство автоматически выключится (время неиспользования).
Автоматическая промывка	Вы можете включить или отключить автоматическое ополаскивание отверстий для подачи кофе во время загрузки.

Настройка напитков	Вы можете приступить к восстановлению настроек по умолчанию. Вы также можете навсегда активировать функцию «Dark» и «Extra Shot» для всех ваших напитков (за исключением ☰).

Чтобы выйти из режима регулировки, нажмите ↩ или на кнопку «Настройки».

Настройки сохраняются в памяти при выключении устройства из сети, за исключением даты и времени.

RU

Уход

Следующие опции позволяют вам запускать выбранные программы. Затем вы должны следовать инструкциям на экране.

Очистка молочного блока	Позволяет вам получить доступ к очистке блока «One Touch Cappuccino». Очистка обязательна для обеспечения хорошего качества вспенивания молока.
Промывка молочного блока	Позволяет вам получить доступ к промывке блока «One Touch Cappuccino». Промывка обязательна для обеспечения хорошего качества вспенивания молока.
Промывка системы кофе	Позволяет вам получить доступ к ополаскиванию системы приготовления кофе машины, что обеспечивает оптимальный вкус кофе.
Очистка системы кофе	Позволяет вам получить доступ к очистке системы приготовления кофе машины (с помощью очистительной таблетки), что обеспечивает оптимальный вкус кофе.
Очистка от накипи	Позволяет вам получить доступ к режиму очистки от накипи, увеличивая продолжительность службы вашей кофемашины. Если количество приготовленных напитков недостаточно для очистки от накипи, функция не будет активна.
Фильтр	Позволяет вам получить доступ к режиму фильтрации, полезно в случае очень жесткой воды для обеспечения оптимального вкуса и исправности вашей машины.

Чтобы выйти из режима регулировки, нажмите ⮌ или на кнопку «Настройки».

Инфо

Меню “Информация” позволит вам получить доступ к определенному количеству информации при использовании машины и на определенных этапах ее службы. В меню также содержится информация о техническом обслуживании. Представляем вашему внимаю основную доступную информацию.

Приготовленные	Отображает количество приготовленных напитков
Очистка системы кофе	Указывает, что очистка должна быть произведена через N количество циклов.
Очистка от накипи	Указывает, что очистка должна быть произведена через N количество циклов.
Фильтр	Указывает, что фильтр следует сменить через N количество дней или N количество литров.

Чтобы выйти из режима регулировки, нажмите ⮌ или на кнопку «Настройки».

ОБЩИЙ УХОД

Опустошение коллектора кофейной гущи и поддона для сбора капель.

После приготовления определенного количества напитков машина попросит вас опустошить поддон для сбора кофейной гущи и лоток для сбора капель. Неправильное проведение этих операций может привести к повреждению машины.

Лоток для сбора капель собирает использованную воду, а поддон для сбора кофейной гущи - использованный кофе.

Если появляется сообщение «Извлеките 2 поддона», извлеките лоток для сбора капель, слейте из него воду и очистите.

Извлеките, опустошите и очистите коллектор кофейной гущи. **Рис. 19**.

Поставьте на место коллектор кофейной гущи. **Рис.20**

Лоток для сбора капель имеет поплавок, который сигнализирует о необходимости опустошения лотка. Однако прибор также запрограммирован сообщать о необходимости опустошить лоток для сбора капель после определенного количества чашек кофе, независимо от промежуточных выполняемых вами чисток.

Промывка систем

Вы можете произвести промывку в любой момент, нажав кнопку ⚙, затем выбрать «Обслуживание».

В зависимости от рецептуры приготовления машина может автоматически проводить промывку во время своего выключения.

Кроме того, можно установить автоматическое ополаскивание по включению (см. секцию “Настройки” стр. 263)

Автоматические программы очистки машины

Автоматическая программа очистки системы приготовления кофе

Аппарат сообщит вам, когда необходимо выполнить процедуру очистки.
Для проведения процедуры очистки вам необходим сосуд емкостью не менее 0,6 л, который должен быть установлен под выпускные отверстия для кофе, и 1 таблетка для очистки KRUPS . **Рис. 34a**. Следуйте инструкциям, появляющимся на экране. Возможно также запустить процедуру очистки в меню «Обслуживание».

Важно: вы не обязаны запускать программу очистки сразу после того, как машина проинформирует вас о необходимости её проведения. Но постарайтесь провести эту процедуру как можно быстрее. Если процесс очистки откладывается, предупреждающее сообщение будет высвечиваться до тех пор, пока не будет осуществлена очистка.

Автоматическая программа очистки включает в себя 2 фазы - цикл очистки и цикл промывки - и длится примерно 13 минут.

Важно: Если вы отключите вашу машину во время очистки или в случае сбоя питания, программа очистки будет продолжена с прерванного шага. Отложить эту операцию будет невозможно. Это является обязательным условием по соображениям необходимости промывки контура циркуляции воды. В этом случае вам может понадобиться новая таблетка от накипи. Доведите программу очистки до конца, чтобы удалить все следы вредных для здоровья продуктов очистки.

Очистка блока «One Touch Cappuccino»

Для выполнения программы очистки вам понадобятся две емкости (не менее 0,6 л) и чистящая жидкость KRUPS.
Вы можете приступить к очистке, нажав кнопку ⚙.
Затем выберите «Обслуживание» ➔ «Очистка молочного блока». Следуйте инструкциям на экране.

Промывка блока «One Touch Cappuccino»

В дополнение к промывке необходимо чистить различные элементы блока после каждого использования. Чтобы демонтировать блок, выполните следующие действия:
Снимите трубку для всасывания молока, **Рис.21**.
Снимите крышку перед снятием сопла подачи кофе. Опустите его вниз и потяните ее к себе. **Рис. 22**
Снимите блок «One Touch Cappuccino», потянув за верхнюю часть блока **Рис. 23**
Полностью разберите блок. **Рис. 24**.
Снимите смеситель трубки для всасывания молока **Рис. 25**.
Промойте снятые детали (блок, смеситель и трубку всасывания молока) в мыльной воде. Затем ополосните их теплой водой. **Рис. 26**
Как только детали будут промыты и высушены, соберите блок и поставьте его в исходное положение. **Рис.27**.
До установки блока поставьте на место крышку. **Рис. 28**. Установите смеситель на трубку для всасывания молока **Рис. 29** (противоположная сторона скошенной стороны) и вставьте ее в блок. **Рис. 30**.

Автоматическая программа очистки паровой системы

⚠ **Внимание**! Если на вашей кофемашине установлен фильтр для воды Claris - Aqua Filter System, снимите его перед проведением цикла удаления накипи.

Аппарат сообщит вам, когда необходимо выполнить процедуру удаления накипи. Частота выполнения данной программы зависит от качества используемой воды и от того, используете ли вы фильтр Claris Aqua Filter System (чем жестче вода, чем чаще следует удалять накипь из аппарата).

Важно: вы не обязаны запускать эту программу сразу после того, как машина проинформирует вас о необходимости её проведения. Но постарайтесь провести эту процедуру как можно быстрее. Если процедура удаления накипи откладывается, предупреждающее сообщение будет высвечиваться до тех пор, пока она не будет осуществлена.

Нажатие на кнопку OK в то время как высвечивается сообщение об удалении накипи, запустит процедуру удаления накипи. Для того чтобы отложить операцию, нажмите на ↩.
Как только процедура будет запущена, следуйте инструкциям, появляющимся на экране. Процедуру удаления накипи можно также запустить в меню «Обслуживание» ➔ «Очистка».
Для проведения процедуры удаления накипи вам потребуется контейнер, который может вместить по крайней мере 0,6 л, для установки под блоком «One Touch Cappuccino», а также мешок удаления накипи KRUPS (40 г). **Рис. 34b**
Наполните резервуар для воды до отметки CALC, затем поместите туда содержимое пакетика со средством удаления накипи.

Процедура удаления накипи включает 3 фазы: цикл очистки от накипи и два цикла промывки. Эта процедура длится около 20 минут.

Важно: если произошел сбой в подаче электропитания или если вы отключили машину, цикл будет повторно запущен с прерванного шага без возможности отложить данную операцию. Выполните весь цикл, чтобы удалить все следы вредных для здоровья продуктов очистки от накипи.

НЕИСПРАВНОСТИ И ДЕЙСТВИЯ ПО ИХ УСТРАНЕНИЮ

Если какая-либо из неполадок, перечисленных в таблице, сохраняется, обратитесь в сервисный центр KRUPS.

НЕИСПРАВНОСТЬ	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
Машина показывает сбой, программа заморожена или ваша машина неисправна.	Выключите и отсоедините машину, удалите картридж фильтра, подождите минуту и перезапустите машину. Для включения удерживайте кнопку Вкл/Выкл не менее 3-х секунд.
Аппарат не включается даже после того, как вы удерживали кнопку Вкл/Выкл (в течение не менее 3-х секунд)	Проверьте предохранители и розетку сети электропитания. Убедитесь, штекер правильно вставлен в розетку.
Кофемолка издает необычный шум.	В контейнере находится посторонний предмет. Обратитесь в сервисный центр KRUPS.
Молоко не поступает в систему блока «One Touch Cappuccino». Блок «One Touch Cappuccino» не производит молочную пену или производит мало пены.	Убедитесь, что блок правильно собран (в частности смеситель). Убедитесь, что выход пара не засорен. Если дело в этом, смотрите пункт «Паровое сопло вашей машины, по-видимому, частично или полностью засорилось» ниже. Убедитесь, что смеситель не засорен и не загрязнен. Замочите его в растворе теплой воды и средства для мытья посуды, затем ополосните его и высушите до установки на место. Убедитесь, что трубка не засорена, не перекручена и хорошо вставлена в блок «One Touch Cappuccino» без возможности попадания воздуха. Убедитесь, что трубка погружена в молоко. Промойте и очистите блок (см. главу промывки и очистки блока «One Touch Cappuccino»). Для приготовления напитков на основе молока мы рекомендуем использовать свежее молоко, пастеризованное или стерилизованное, из недавно открытой тары; также рекомендуется использовать холодный контейнер.
Отверстия для выхода пара вашей машины, по-видимому, частично или полностью засорились.	Снимите насадку с крепления при помощи ключа для демонтажа. **Рис. 31**. Установите крепление без насадки: **Рис.32**. Запустите цикл промывки блока «One Touch Cappuccino» для удаления остатков **Очистите выход пара и убедитесь, что отверстие насадки не засорено остатками молока или известняка. При необходимости используйте иглу для чистки. Рис. 33**
Не выходит пар из насадки для выхода пара.	Убедитесь, что выход пара не засорен. См. пункт «Отверстия для выхода пара вашей машины, по-видимому, частично или полностью засорились» ниже. Если это не решает проблему, опустошите резервуар для воды и временно снимите фильтр Claris. Наполните резервуар минеральной водой с повышенным содержанием кальция (>100 мг/л) и запустите несколько циклов образования пара в емкость подряд (от 5 до 10) до получения непрерывной струи пара. Установите фильтр Claris в резервуар.
Из решетки лотка для сбора капель выходит пар.	В зависимости от напитка пар может выходить из решетки лотка для сбора капель.

Прибор сообщает о необходимости освободить лоток для сбора капель, когда он не является полным.	Прибор запрограммирован сообщать о необходимости опустошить лоток для сбора капель после определенного количества чашек кофе, независимо от промежуточных очисток, которые вы можете выполнять.
Аппарат требует отключение от сети и повторного включения	Отключите прибор от сети на 20 секунд, при необходимости снимите фильтр Claris Aqua Filter System, а затем вновь установите его на место. Если дефект не устранен, обратитесь в сервисный центр KRUPS.
Машине не требуется очистка от накипи.	Запрос на удаление накипи появляется при частом использовании паровой системы.
В лотке для сбора капель имеется молотый кофе	Молотый кофе в небольшом количестве может попасть в лоток для сбора капель. Машина сделана таким образом, чтобы удалить излишки молотого кофе для того, чтобы зона фильтрации оставалась чистой.
Молоко или вода не вытекают в кружку правильно.	Убедитесь, что блок «One Touch Cappuccino» установлен правильно.
В американо или теплой воде присутствуют следы молока.	Выполните процесс промывки молочного блока или снимите и очистите аксессуар «One Touch Cappuccino» до запуска приготовления напитка.
Вы обнаружили воду под устройством.	Перед снятием резервуара после вытекания кофе подождите 15 секунд, чтобы машина успешно завершила цикл. Убедитесь, что поддон для сбора капель правильно установлен на машине, так как он всегда должен быть на месте, даже когда устройство не используется. Убедитесь, что поддон для сбора капель не переполнен. Поддон для сбора капель запрещено вынимать во время цикла.
Во время выключения горячая вода проходит через отверстия подачи кофе и блок «One Touch Cappuccino».	В зависимости от приготовленного напитка машина может автоматически проводить промывку во время своего выключения. Цикл длится всего несколько секунд и автоматически останавливается.
После опустошения коллектора кофейной гущи предупреждающее сообщение не исчезает.	Установите на место коллектор кофейной гущи и следуйте инструкциям на экране. Подождите не менее 5 секунд, затем вставьте его на место.
Слишком медленная подача кофе.	Поверните регулятор тонкости помола по часовой стрелке для получения кофе более крупного помола (зависит от типа используемого кофе). Проделайте один или несколько циклов промывки. Запустите очистку машины (см. раздел «Автоматическая программа очистки машины»). Замените фильтр Claris Aqua Filter System (см. раздел «Установка фильтра»).
После заполнения резервуара для воды на экран выводится предупреждающее сообщение.	Убедитесь в правильности расположения резервуара в машине. Поплавок в нижней части резервуара должен свободно двигаться. Проверьте и при необходимости разблокируйте поплавок.
Проблемы при вращении регулятора тонкости помола кофе в кофемолке.	Регулируйте степень помола только во время работы кофемолки.
Эспрессо или кофе недостаточно горячие.	До приготовления напитка выполните процесс промывки системы кофе. Увеличьте температуру кофе в меню «Настройки». Предварительно согрейте чашку, подержав ее под горячей водой.

Кофе слишком светлый или недостаточно крепкий.	Не используйте маслянистый, карамелизованный или ароматизированный кофе. Проверьте наличие кофейных зерен в контейнере и не закупорен ли проход. Уменьшите объем напитка и увеличьте его крепость, используя опцию «Dark». Поверните регулятор степени помола влево для получения более тонкого помола. Приготовьте кофе в два цикла с использованием функции «2 чашки».
Кофемашина не производит кофе.	Во время приготовления было обнаружено нарушение в работе прибора. Прибор автоматически сбросил настройки и готов к новому циклу.
Перебои в подаче электроэнергии во время цикла.	Устройство автоматически сбрасывает настройки при восстановлении питания.
Ваш чай недостаточно или слишком горячий.	Увеличьте или уменьшите температуру горячей воды в меню «Настройки».
Вы использовали молотый кофе вместо кофе в зернах.	С помощью пылесоса откачайте молотый кофе из резервуара для кофе в зернах.
Приложение не подключается или отключается слишком часто	Убедитесь, что Bluetooth кофемашины не отключен. Во время использования приложения подойдите к машине как можно ближе.
Приложение не обнаруживает машину	Закройте и снова откройте приложение.
Появление пара под крышкой контейнера для кофейных зерен.	Закройте углубление таблетки для очистки, расположенное под крышкой.
После запуска приготовления напитка, если вы запросите дополнительную порцию, машина сообщает вам, что это невозможно.	Лоток для сбора кофейной гущи полный, и функция дополнительной порции недоступна. После приготовления напитка, возможно, вы сможете снова приготовить эспрессо после опорожнения сборника кофейной гущи.

Опасно! Только квалифицированный специалист имеет право осуществлять ремонт электрического провода и электрической сети. В случае несоблюдения этого условия возникает риск поражения электрическим током! Запрещается использовать прибор с видимыми повреждениями!

Шановні споживачі!

Вітаємо вас із придбанням приладу **Espresso Automatic серії EA89**.
Цей новий виріб може запропонувати вам більш ніж 14 гарячих напоїв: еспресо, подвійне еспресо, кава, подвійна кава, рістрето, допіо, американо, капучино, подвійне капучино, лате, подвійне лате, молочна пінка, зелений чай, чорний чай, трав'яний чай.
На додаток до цього великого вибору пристрій пропонує широкі можливості індивідуальних налаштувань напоїв: ви можете, наприклад, використовувати функцію, яка дозволить підвищити міцність кави, якщо ви віддаєте перевагу більш пікантному приготуванню. Ви маєте можливість регулювати об'єм, міцність і температуру ваших напоїв.

Напої, що споживаються найчастіше, доступні для приготування одним простим дотиком на головному інтерфейсі. Екран дає змогу відстежувати процес приготування кави або легко отримати доступ до різних налаштувань.
Більшість напоїв можна приготувати для двох осіб, що забезпечує економію часу та зручність використання.

Завдяки технології KRUPS Quattro force, що використовує компактний термоблок Compact Thermoblock System із фільтрувальним пристроєм, помпі, яка створює тиск 15 бар, і можливості готувати каву зі свіжозмелених зерен, пристрій дає змогу готувати ароматні рістрето, еспресо чи каву із золотистою оксамитовою пінкою.
Традиційно еспресо подається в невеликих широких порцелянових чашках, щоб підкреслити весь його смак. Щоб еспресо мало оптимальну температуру та густу пінку, радимо підігрівати чашки.
Можливо, вам знадобиться деякий час, щоб знайти каву в зернах, яка вам сподобається. Досягти ідеального результату можна змінюючи пропорції суміші та ступінь обсмажування.
Кава еспресо ароматніша, ніж класична заварна кава. Попри те, що її смак має більш виражений і стійкий характер, який відчувається довше, насправді еспресо містить менше кофеїну, ніж звичайна фільтрована кава (приблизно 60–80 мг порівняно з 80–100 мг на чашку) за рахунок нетривалого фільтрування.
Якість води, що використовується для приготування кави, ще один визначальний чинник якості продукту в чашці. В ідеалі вода для приготування кави повинна бути свіжою (не відстояною), холодною та без сторонніх запахів хлору.
Ергономічні та зручні сенсорні кнопки полегшать вашу навігацію. Ви зможете побачити всі етапи приготування напою, а також операції з обслуговування пристрою.
Приємного використання пристрою від компанії Krups!

Команда Krups

Кілька порад, що допоможуть вам найкращим чином використовувати ваш прилад і отримати якісну каву.

- Якість води значно впливає на аромат. Сліди накипу та хлору можуть погіршити смак вашої кави. Ми радимо використовувати картридж Claris Aqua Filter System або слабомінералізовану воду, щоб зберегти весь аромат вашої кави.
- Для приготування виключно кавових напоїв ми радимо використовувати порцелянові чашки в формі тюльпана, попередньо підігріті (наприклад, під струменем теплої води) і розміри яких підходять до кількості напою, що ви бажаєте. Для приготування напоїв із молоком ми радимо використовувати чашки з товстого скла, щоб отримати апетитний смак.
- Обсмажені кавові зерна можуть втратити свій аромат, якщо вони не будуть захищені. Ми радимо використовувати кількість зерен, яка еквівалентна вашому споживанню протягом 4–5 наступних днів. Якість кавових зерен є змінною, а її оцінка суб'єктивною, проте ми радимо використовувати арабіку, ніж робусту.
- Також ми радимо вам уникати використання маслянистих і карамелізованих зерен, що можуть пошкодити пристрій.
- Якість і ступінь помелу зерна впливає на міцність аромату та якість пінки. Чим дрібніше змелене зерно, тим більш кремоподібною буде пінка. Рівень помелу також повинен бути пристосований до бажаного напою: дрібно помелені зерна для рістрето та еспресо, грубіший помел для кави.
- Ви можете використовувати пастеризоване чи ультрапастеризоване, знежирене, напівзнежирене або цільне молоко з холодильника (7 °C). Використання особливого молока (мікрофільтрованого, сирого, ферментованого, збагаченого тощо) або рослинного молока (рисового, мигдального молока тощо) може дати менш задовільні результати, особливо з точки зору якості пінки.

ЗМІСТ

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ПРОДУКЦІЇ ТА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ..... p. 276

ТЕХНІЧНІ ДАНІ ..... p. 276

ОПИС ПРИЛАДУ ..... p. 277

ОГЛЯД..... p. 277

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ ..... p. 278

ПЕРЕД ПРИГОТУВАННЯМ НАПОЇВ

ВАЖЛИВІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ..... p. 279

ПРИГОТУВАННЯ КАВОВИХ НАПОЇВ ОДНИМ ДОТИКОМ ..... p. 280

ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ІЗ МОЛОКОМ ОДНИМ ДОТИКОМ ..... p. 280

ПРИГОТУВАННЯ ЧАЮ ..... p. 281

ПРИГОТУВАННЯ ІНШИХ НАПОЇВ: РІСТРЕТО, ДОПІО,

АМЕРИКАНО ЧИ МОЛОЧНА ПІНКА ..... p. 281

ІНШІ ФУНКЦІЇ..... p. 282

ЗАГАЛЬНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ..... p. 283

ПРОБЛЕМИ ТА СПОСОБИ ВИРІШЕННЯ..... p. 285

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ПРОДУКЦІЇ ТА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

У цій інструкції ви знайдете всю важливу інформацію щодо підготовки до роботи, використання та технічного обслуговування вашого пристрою.
Перед першим застосуванням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та збережіть її, адже використання без дотримання вказівок з експлуатації звільняє компанію KRUPS від будь-якої відповідальності.

ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Обережно! Попередження про можливу смерть або серйозної травми. Символ блискавки попереджає про небезпеки, пов'язані з наявністю електричного струму.

Увага! Попередження про можливе виникнення несправностей, пошкоджень або знищення пристрою.

Важливо! Загальна або важлива примітка про роботу пристрою.

Продукція, що постачається із приладом
Перевірте продукцію, що постачається із приладом. Якщо не вистачає якогось виробу, подзвоніть на гарячу лінію (див. стор. 279: Початкові налаштування).

Вироби, що постачаються:
- Espresso Automatic серія EA89
- 2 таблетки для очищення
- 1 пакетик засобу для видалення накипу
- Трубка для молока, придатна до блока «One Touch Cappuccino»
- Спеціальний ключ для очищення системи пари
- Інструкція з техніки безпеки
- Картридж Claris – Aqua Filter System із приладдям для кріплення
- 1 паличка для визначення ступеню жорсткості води
- Інструкція з експлуатації
- Перелік сервісних центрів Krups
- Гарантійні документи
- 1 комплект для очищення сопла пари

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Прилад	Automatic Espresso EA89
Електричне живлення	220–240 В ~/50 Гц
Тиск у помпі	15 бар
Лоток для кавових зерен	250 г
Споживання енергії	У робочому режимі: 1450 Вт
Резервуар для води	2,3 л
Підготовка до роботи та розташування	Усередині приміщення, в сухому місці (подалі від морозу).
Розміри (мм) ВхДхШ	367x240x380
Вага EA89 (кг)	8,4

Можливі технічні зміни.

ОПИС ПРИЛАДУ

A Ручка кришки резервуара для води
B Резервуар для води
C Контейнер для кавової гущі
D Отвори подачі кави, що регулюються по висоті
E Сітка та знімний піддон для крапель
F Кришка лотка для кавових зерен
G Знімний блок «One Touch Cappuccino»
H Канал для молока та змішувач
I Індикатор рівня води

1 Лоток для кавових зерен

J Регулятор помелу кави
K Канавка таблетки для очищення
L Металевий млинок для помелу кави жорнового типу

2 Панель управління

M Екран
N Кнопка «Пуск/стоп»
O Сенсорні кнопки

Більш детальна інформація про:
Піддон для крапель: він збирає воду або каву, що може стікати із приладу під час і після приготування. Важливо завжди залишати його на місці та регулярно очищувати.

Важливо! Прочитайте уважно цю інструкцію з використання й збережіть її. Дотримуйтесь інструкцій із техніки безпеки.

Виробник:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
France (Франція

ОГЛЯД

Огляд різних кнопок

Кнопка	Опис/загальні функції
	Увімкнення та вимкнення приладу. **Для увімкнення пристрою необхідно натиснути та утримувати кнопку.**
	Повернення до попереднього екрана або зупинка поточного рецепта.
	Навігація догори меню/збільшення значення обраного параметра
	Навігація донизу меню/зменшення значення обраного параметра
OK	Підтвердження зробленого вибору.
DARK	Функція, що дозволяє збільшити міцність кави.
EXTRA SHOT	Функція, що дозволяє додавати міцний еспресо до обраного рецепта. Доступна для основних рецептів (еспресо, подвійна кава, капучино, макіато, чай) у залежності від моделі.
ESPRESSO	Запускає приготування еспресо.
LONG COFFEE	Запускає приготування кави.
CAPPUCCINO	Запускає приготування капучино.

MACCHIATO	Запускає приготування макіато (велика доза молока, невелика кількість еспресо та вершково-молочна піна зверху).
TEA	Доступ до меню приготування чаю або трав'яного чаю.
MORE	Доступ до додаткових приготувань: рістрето, молочна пінка, допіо, американо (в залежності від моделі).
SETTINGS	Доступ до основного меню (налаштування приладу, обслуговування та інформація про виріб).

Уточнення щодо освітлення кнопок
Коли кнопка не горить, відповідна функція недоступна.
Коли вона горить слабко, функція доступна й може бути обрана.
Під час виконання обраної функції світло стає дуже яскравим.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ
ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ

Обережно! Підключіть пристрій до розетки 230 В із заземленням. В іншому випадку вам загрожують смертельні травми через наявність електрики!
Дотримуйтесь інструкцій із техніки безпеки в буклеті "Інформація про безпеку".

Підключення до електромережі

Увімкніть прилад, натиснувши та утримуючи кнопку «Пуск/стоп» до появи привітання на екрані **Рис. 1**. Керуйтеся підказками приладу.

Початкові налаштування

Під час першого використання пристрою вам буде запропоновано виконати різноманітні налаштування. Дотримуйтесь інструкцій, які з'являються на екрані. Метою подальших розділів є надання кількох візуальних підказок.
Нижче описано перші запитувані налаштування:

Мова

Виберіть мову дисплея, натискаючи на стрілки доки не з'явиться мова за вашим вибором. Натисніть «OK» для підтвердження.

Одиниці вимірювання

Ви маєте змогу вибрати одиниці виміру об'єму: мілілітри чи унції.

Дата й час

Для налаштування часу натисніть потрібний формат часу (24 години або AM/PM).

Автоматичне ввімкнення/автоматичне вимкнення

Існує можливість запрограмувати час, коли ви хочете автоматично ввімкнути пристрій. Цю опцію можна налаштувати на ваш розсуд: щодня, щотижня або на вихідні дні. Виберіть час, на який ви хочете встановити автоматичний запуск згідно з форматом часу, обраним раніше.
Ви також можете вибрати час, після якого пристрій автоматично вимкнеться, щоб оптимізувати споживання електроенергії.

Налаштування промивання системи приготування кави

За бажанням ви можете активувати його або ні під час увімкнення пристрою. Це дозволить вам бути впевненими в якості кави в чашці, а також у відсутності залишків.

Встановлення фільтра

Під час першого ввімкнення прилад запитає, чи бажаєте ви встановити фільтр. Якщо ви бажаєте та жорсткість води це дозволяє, виберіть «ТАК» і дотримуйтесь інструкцій на екрані.
Встановлення картриджа у прилад. Закріпіть фільтруючий картридж у нижній частині резервуара для води за допомогою приладдя, що постачається з ним. **Рис. 4**
Відрегулюйте місяць встановлення картриджа (положення 1 на малюнку, число зліва при відкритті), повернувши сіре кільце, розташоване на верхньому краї фільтра. Місяць заміни картриджа вказано на положенні 2 на малюнку. **Рис. 5**.

Поставте під вихід пари ємність 0,6 л. **Рис. 6**.
Запуск необхідно провести незалежно від того, було виконано встановлення фільтра чи ні. Він передбачає обов'язкове заповнення системи водою. Для цього дотримуйтесь інструкцій, які відображаються на екрані. Пристрій почне працювати з процедур заповнення системи водою та попереднього нагрівання, а потім проведе автоматичне промивання.
На екрані відобразиться закінчення встановлення.

Жорсткість води

Ви повинні налаштувати пристрій у залежності від жорсткості води від 0 до 4. Для цього дотримуйтеся нижченаведених інструкцій.
Перед першим використанням приладу визначте жорсткість води, щоб мати змогу адаптувати пристрій до цього рівня жорсткості. Вам також необхідно провести цю операцію, коли ви використовуєте ваш пристрій у місці, де жорсткість води інакша, або якщо ви помітили зміну жорсткості вашої води. Щоб дізнатися жорсткість води, використайте паличку, яка постачається із пристроєм, або зверніться до установи з контролю за якістю води.
Докладну інформацію про класи жорсткості води можна знайти в нижченаведеній таблиці.

Градус жорсткості	Клас 0 Дуже м'яка	Клас 1: м'яка	Клас 2: середнього ступеня жорсткості	Клас 3: жорстка	Клас 4: д уже жорстка
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Налаштування приладу	0	1	2	3	4

Наповніть склянку водою та занурте паличку. **Рис. 2**
Через 1 хвилину ви отримаєте показник жорсткості води. **Рис. 3**
Укажіть кількість червоних зон під час налаштування приладу.

Підготовка приладу

Вийміть резервуар для води й наповніть його. **Рис. 7**.
Поставте резервуар на місце. **Рис. 8**.
Зніміть кришку лотка для кавових зерен, потім засипте в нього зерна (макс. 250 г). **Рис. 9**.
Поставте кришку лотка для кавових зерен на місце. **Рис. 10**.

ПЕРЕД ПРИГОТУВАННЯМ НАПОЇВ ВАЖЛИВІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

У залежності від обраних напоїв, прилад Espresso Automatic EA89 автоматично відрегулює кількість меленої кави.

Підготовка млинка

Ви маєте змогу налаштовувати міцність кави, регулюючи ступінь помелу кавових зерен. Загалом, чим дрібніший помел кави, тим міцніша кава й тим більшу пінку вона має. Це також може залежати від виду кави. Ми радимо вам дрібний помел для еспресо та грубіший помел для кави.
Відрегулюйте ступінь помелу кави, повертаючи регулятор помелу (J), який знаходиться в лотку для кавових зерен. Регулювання повинне виконуватися поступово під час помелу кави. Уже після третього приготування ви чітко відчуєте різницю смаку.
Регулювання ступеню помелу є корисним у разі зміни виду кави або якщо ви бажаєте отримати більш чи менш міцну каву. Однак, не рекомендується здійснювати це регулювання систематично.

Регулювання отворів подачі кави

Для всіх запропонованих напоїв ви можете опустити або підняти отвори подачі кави в залежності від розмірів ваших чашок чи стаканів. **Рис. 11**

Зупинка приготування напою

Ви можете зупинити приготування будь-якої миті, натиснувши кнопку повернення ↩.
Увага! Натискання цієї кнопки призведе до фази оновлення пристрою, яка може тривати до 30 секунд. Ця фаза – нормальне явище.
Коли цикл переривається, прилад не зупиняється одразу, він завершить свій цикл, а приготування буде скасовано.

Функція «Подвійне приготування»

Пристрій дає змогу приготувати дві чашки одночасно. Функція подвійного приготування доступна всього лише за допомогою подвійного натискання потрібного вибору та дійсна для всіх напоїв (окрім і).

Функція «DARK»

Функція «DARK» дає змогу збільшити міцність кави.

Ви можете її вмикати або вимикати різними способами:

- перед тим як обрати необхідний напій, достатньо натиснути «DARK»;
- під час приготування напою й до кінця помелу ви можете натиснути «DARK»;
- обравши параметр «DARK» у меню налаштувань. Для цього перейдіть до меню «Налаштування» за допомогою кнопки , далі «Налаштування» ➔ «Налаштування напоїв» ➔ «Dark». Також ця функція буде активною для всіх напоїв типу «кава»: , , , , .

Ви можете зробити те ж саме, щоб вимкнути її.

Функція «EXTRA SHOT»

Функція «extra shot» дає змогу додати порцію еспресо в кінці обраного напою.
Ви можете її вмикати або вимикати різними способами:

- перед тим як обрати необхідний напій, достатньо натиснути «EXTRA SHOT»;
- під час приготування напою;
- обравши параметр «EXTRA SHOT» у меню налаштувань. Для цього перейдіть до меню «Налаштування» за допомогою кнопки , далі «Налаштування» ➔ «Налаштування напоїв» ➔ «EXTRA SHOT». Також цю функцію буде активовано для приготувань , , , , .

Ви можете зробити те ж саме, щоб вимкнути її.

ПРИГОТУВАННЯ КАВОВИХ НАПОЇВ ОДНИМ ДОТИКОМ

Слід зазначити, що при кожному запуску приготування напою пристрій ураховує останній приготовлений напій, у тому числі обрані для нього налаштування.

Приготування

Поставте чашку або чашки під сопло подачі кави. **Рис. 12**
Натисніть на кнопку обраного напою.
Якщо пристрій виявить нестачу води під час запиту на приготування, він попросить вас наповнити резервуар

Можливі налаштування

Ви маєте можливість збільшити міцність кави, натиснувши і/або додати приготування ще однієї кави, натиснувши .

Пристрій дає змогу приготувати одну або дві чашки.
Пристрій виконає помел зерна, трамбування кави й нарешті фільтрацію. Можна регулювати об'єм кави під час приготування, використовуючи кнопки навігації і .
Ви можете зупинити приготування будь-якої миті, натиснувши .

Важливо! Автоматичне промивання отворів подачі кави: в залежності від типу напоїв, пристрій може автоматично виконувати промивання під час свого виключення. Цикл триває лише кілька секунд і автоматично зупиняється.

ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ІЗ МОЛОКОМ ОДНИМ ДОТИКОМ

Можливі налаштування

Ви маєте можливість збільшити міцність кави, натиснувши і/або додати приготування ще однієї кави, натиснувши .

Пара використовується для спінювання молока. Пристрій оснащений функцією додаткового підігріву, оскільки створення пари потребує підвищеної температури.

Приготування капучино або мак'ято

Підключіть трубку для молока з правого боку до блока «One Touch Cappuccino» **Рис. 13**.
Опустіть інший кінець (скошеною стороною) в ємність, заповнену молоком, або прямо в пляшку з молоком **Рис. 14**.
Поставте чашку або чашки під сопла подачі кави/молока. **Рис. 15**
Натисніть кнопку «Капучино» **Рис. 16** або кнопку «Макіато» **Рис. 18**. Усі параметри можуть бути змінені.
Приготування починається з утворення молочної пінки (регулювання часу) і продовжується витіканням кави (регулювання об'єму). Регулювання часу утворення пінки дає змогу експериментувати зі співвідношенням молока й пінки.
Наступні етапи приготування здійснюються автоматично, і напій вже можна куштувати **Рис. 17**.
При кожному запуску приготування капучино або мак'ято пристрій ураховує останній приготовлений напій, у тому числі виконані налаштування.

Обслуговування після приготування напоїв із молоком
Промивання молочного блока

У кінці кожного приготування екран показує «Промити молочний блок?».
Ми радимо виконувати це промивання в кінці кожної функції використання молока, щоб забезпечити стерильність приладдя для утворення пінки та належне спінення молока.
Під час промивання молочного блока ми також радимо систематично здійснювати демонтаж і очищення в гарячій воді трубки для молока та змішувача.
Задля оптимального результату рекомендується регулярно очищати знімний блок «One Touch Cappuccino» (див. розділ про загальне обслуговування).
Якщо ви помітили, що якість молочної піни погіршується, повторіть ці процедури промивання та очищення. Дійсно, система подачі молока, яка погано доглядається, може призвести до такої проблеми.

ПРИГОТУВАННЯ ЧАЮ

Можливі налаштування

Прилад пропонує приготування 3 видів чаю (зелений чай, чорний чай, трав'яний чай). Ви можете регулювати об'єм напою на свій смак.
Температура гарячої води підходить для обраного напою.
Ви можете запрограмувати приготування чаю з додатковою порцією еспресо, що дозволить вам готувати дуже модні напої типу «кава/чай».

Приготування чаю

Виберіть на екрані. Поставте чашку або чашки під сопла подачі кави. **Рис. 12**
Потім виберіть бажаний напій і натисніть OK.
Якщо пристрій виявить нестачу води під час запиту, він попросить вас наповнити резервуар.
Ви можете змінювати об'єм, використовуючи кнопки або під час приготування

ПРИГОТУВАННЯ ІНШИХ НАПОЇВ: РІСТРЕТО, ДОПІО, АМЕРИКАНО ЧИ МОЛОЧНА ПІНКА

Приготування

Поставте чашку або чашки під сопла подачі кави. **Рис. 12**
Якщо пристрій виявить нестачу води під час запиту, він попросить вас наповнити резервуар.
Натисніть кнопку , потім за допомогою кнопок і оберіть бажаний напій: рістрето, допіо, американо, молочна пінка.

Приготування рістрето

Виберіть рістрето й натисніть OK.
Пристрій виконає помел зерна, трамбування кави й нарешті фільтрацію. Можна регулювати об'єм кави під час приготування, використовуючи кнопки навігації і .
Ви можете зупинити приготування будь-якої миті, натиснувши .

Приготування допіо

Виберіть ДОПІО й натисніть OK.
Приготування цього напою ідентично приготуванню рістрето, але з подвійним циклом.

Приготування американо

Виберіть АМЕРИКАНО й натисніть OK.
Приготування цього напою ідентично приготуванню допіо, але з додаванням гарячої води.

Приготування молочної пінки

Підключіть канал для молока з правого боку до блока «One Touch Cappuccino» **Рис. 13**. Опустіть інший кінець (скошеною стороною) в ємність, заповнену молоком. **Рис. 14**
Пара використовується для спінювання молока. Пристрій оснащений функцією додаткового підігріву, оскільки створення пари потребує підвищеної температури.
Меню дає змогу налаштувати тривалість спінювання. Ви можете змінити її, натискаючи кнопки ∨ або ∧. Далі натисніть OK. Остання використана тривалість спінювання зберігається в пам'яті для наступного приготування.
Ви можете зупинити приготування будь-якої миті, натиснувши кнопку ↩.

Промивання блока «One Touch Cappuccino»

Зверніться до пункту «Промивання молочного блока» в розділі «ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ІЗ МОЛОКОМ ОДНИМ ДОТИКОМ».

ІНШІ ФУНКЦІЇ

Доступ до меню «Налаштування» здійснюється за допомогою кнопки ⚙, яка дозволяє перейти до основного меню (налаштування приладу, обслуговування та інформація про виріб).

Налаштування

Вибравши меню налаштувань, ви маєте змогу зробити бажані зміни для оптимального та комфортного використання з урахуванням ваших уподобань.
Нижче представлені основні доступні налаштування.

Дата	Встановлення дати необхідне, особливо тоді, коли використовується картридж для запобігання вапняному нальоту.
Годинник	При встановленні годинника ви маєте змогу вибрати 12- або 24-годинний режим.
Мова	Можна вибрати мову із запропонованого переліку.
Одиниці вимірювання	Можна вибрати міру ваги: мілілітри чи унції.
Яскравість екрана	За потреби ви маєте змогу налаштовувати яскравість екрана.
Температура кави	Ви маєте змогу регулювати температуру ваших кавових напоїв за трьома рівнями.
Температура чаю	Ви маєте змогу регулювати температуру вашого чаю за трьома рівнями.
Жорсткість води	Ви повинні регулювати ступінь жорсткості води між 0 і 4. Див. розділ «Вимірювання жорсткості води».
Автоматичне ввімкнення	Ви маєте змогу автоматично запустити підігрівання приладу, вибравши певний час.
Автоматичне вимкнення	Ви можете вибрати час, після якого пристрій автоматично вимкнеться (час невикористання).

Автоматичне промивання	За бажанням ви можете ввімкнути або вимкнути автоматичне промивання отворів подачі кави під час запуску пристрою.
Налаштування напоїв	Ви можете приступити до відновлення заводських налаштувань. Ви також можете активувати на постійній основі функції «Dark» і «Extra Shot» для всіх ваших напоїв (окрім ☰).

Щоб вийти з меню налаштувань, натисніть ↩ або кнопку налаштувань.
Якщо ви вимкнете пристрій, налаштування будуть збережені в пам'яті, окрім дати й часу.

Догляд

Зазначені нижче опції дають вам змогу запускати обрані програми. Після цього необхідно дотримуватись інструкцій на екрані.

Очищення молочного блока	Дозволяє отримати доступ до очищення блока «one touch cappuccino», необхідна для забезпечення гарної якості молочної пінки.
Промивання молочного блока	Дозволяє отримати доступ до промивання блока «one touch cappuccino», необхідна для забезпечення гарної якості молочної пінки.
Промивання системи кави	Дозволяє отримати доступ до промивання системи приготування кави, забезпечує оптимальний смак кави.
Очищення системи кави	Дає вам змогу отримати доступ до очищення системи приготування кави машини (за допомогою очисної таблетки), що забезпечує оптимальний смак кави.
Очищення від накипу	Дозволяє отримати доступ до очищення від накипу, максимально збільшуючи термін служби вашої машини. Функція не активна, коли кількість приготовлених напоїв недостатня для необхідності очищення від накипу.
Фільтр	Дозволяє отримати доступ до режиму фільтра, корисна в разі дуже жорсткої води для забезпечення оптимального смаку та довговічності вашої машини.

Щоб вийти з меню «Обслуговування», натисніть ⮌ або кнопку налаштувань.

Інфо

Меню «Інфо» дає можливість отримати певну інформацію щодо використання приладу та різних етапів його тривалості життя. У ньому також міститься інформація про технічне обслуговування. Нижче представлена основна доступна інформація.

Приготовані напої	Відображає число приготованих напоїв
Очищення системи кави	Указує, що його потрібно буде виконати через x кількість циклів.
Очищення від накипу	Указує, що його потрібно буде виконати через x кількість циклів.
Фільтр	Указує, що його потрібно буде замінити через x днів або x літрів.

Щоб вийти з меню інформації, натисніть ⮌ або кнопку налаштувань.

ЗАГАЛЬНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Очищення контейнера для кавової гущі та піддону для крапель

Після певної кількості приготувань кави пристрій попросить вас спорожнити контейнер для кавової гущі та піддон для крапель. Неправильне проведення цих операцій може призвести до пошкодження машини.

Піддон для крапель приймає використану воду, а контейнер для кавової гущі приймає використану каву.

За наявності на екрані повідомлення «Спорожніть 2 лотка», необхідно спорожнити та очистити піддон для крапель. Вийміть, спорожніть і очистьте контейнер для кавової гущі (c). **Рис. 19**.

Поставте контейнер для кавової гущі на місце. **Рис. 20**

Піддон для крапель оснащено поплавком, який час від часу сигналізує про необхідність його очищення. Однак, пристрій також запрограмовано повідомляти про необхідність очищення піддона для крапель після певної кількості чашок кави, незалежно від проміжних очищень, які ви можете виконати.

Промивання систем

Промивання можна здійснити в будь-який час, натиснувши ⚙ і вибравши потім «Обслуговування».

Залежно від рецептури приготування, машина може автоматично проводити промивання під час свого виключення.

Також можливо встановити автоматичне промивання під час увімкнення (див. розділ «Налаштування», стор. 279)

Автоматичні програми очищення пристрою

Програма автоматичного очищення системи приготування кави

У разі необхідності виконання програми очищення, прилад попередить вас про неї.
Для цього вам знадобиться ємність місткістю щонайменше 0,6 л, яку треба поставити під отвори подачі кави, і одна таблетка для чищення KRUPS. **Рис. 34a**. Уважно знайомтеся з інструкціями, які з'являються на дисплеї. Також очищення можна запустити через меню «Обслуговування».

Важливо! Не обов'язково виконувати очищення пристрою відразу після отримання повідомлення, але його потрібно виконати найближчим часом. Якщо очищення не виконано, повідомлення залишатиметься на екрані пристрою, доки ви не виконаєте цю операцію.

Програма автоматичного очищення включає 2 фази, цикл очищення та цикл промивання, і триває близько 13 хвилин.

Важливо! Якщо ви відключите прилад від мережі під час очищення або він відключиться в результаті збою роботи електромережі, програма сама запуститься з того етапу, коли сталося відключення. Цю операцію відкласти неможливо. Це важливо для промивання системи подавання води. У цьому випадку може знадобитися нова таблетка миючого засобу. Повністю виконайте програму очищення, щоб видалити всі сліди засобів для чищення, шкідливих для здоров'я.

Очищення блока «One Touch Cappuccino»

Для виконання цієї програми очищення вам знадобиться дві ємності (мін. 600 мл) і рідина для чищення KRUPS.
Для початку процесу очищення натисніть кнопку ⚙.
Потім виберіть «Обслуговування» ➔ «Очищення молочного блока». Дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Демонтаж блока «One Touch Cappuccino»

На додачу до промивання, після кожного використання необхідно також очистити різні елементи блока. Щоб зняти блок, дотримуйтеся таких інструкцій.
Зніміть канал для молока, **Рис. 21**.
Зніміть передню кришку блока сопел подачі кави. Потягніть її вниз і поверніть до себе. **Рис. 22**
Зніміть блок «One Touch Cappuccino», потягнувши за верхню частину блока, **Рис. 23**
Повністю розберіть блок. **Рис. 24**.
Зніміть змішувач і канал для молока **Рис. 25**.
Очистьте всі зняті деталі (блок, змішувач і канал для молока) в теплій воді. Потім промийте їх під теплою водою. **Рис. 26**
Після очищення та сушіння компонентів зберіть блок і поверніть його в початкове положення. **Рис. 27**.
Поставте на місце передню кришку блока. **Рис. 28**. Вставте змішувач назад у канал для молока **Рис. 29** (зворотною стороною до скошеної сторони) і під'єднайте його до блока. **Рис. 30**.

Програма автоматичного очищення системи пари від накипу

Увага! Якщо ваш прилад оснащено фільтрувальним картриджем Claris – Aqua Filter System, перед очищенням від накипу його необхідно зняти.

У разі необхідності виконання програми очищення від накипу, прилад попередить вас про неї. Частота виконання цієї програми залежить від якості використовуваної води та від використання або невикористання фільтра Claris Aqua Filter System (чим жорсткіша вода, тим частіше слід проводити очищення приладу від накипу).

Важливо! Не обов'язково виконувати цю програму відразу після отримання повідомлення, але її потрібно виконати найближчим часом. Якщо очищення від накипу не виконано, повідомлення залишатиметься на екрані пристрою, доки ви не виконаєте цю операцію.

Коли відображається попередження про очищення від накипу, натискання кнопки OK запустить програму очищення від накипу. Щоб відкласти її, натисніть ↩.
Як тільки процедура запуститься, дотримуйтесь інструкцій, що з'являються на екрані. Також очищення від накипу можна запустити через меню «Обслуговування» ➔ «Очищення від накипу».
Для виконання цієї програми очищення від накипу вам знадобиться ємність, яка може вмістити не менше 0,6 л і яка повинна бути розташована під блоком «One Touch Cappuccino», а також пакетик засобу для видалення накипу KRUPS (40 г). **Рис. 34b**
Наповніть резервуар для води до позначки CALC, потім насипте туди вміст пакетика із засобом видалення накипу.
Програма очищення від накипу складається з 3 фаз: один цикл очищення від накипу та два цикли промивання. Програма триває приблизно 20 хвилин

Важливо! Якщо ви відключите прилад від мережі або він відключиться в результаті збою роботи електромережі, цикл сам запуститься з того етапу, коли сталося відключення, без можливості відкладення цієї операції. Повністю виконайте цикл, щоб видалити всі сліди засобу для очищення від накипу, шкідливого для здоров'я.

ПРОБЛЕМИ ТА СПОСОБИ ВИРІШЕННЯ

Якщо несправність, зазначена в переліку таблиці, не зникає, зверніться до служби обслуговування споживачів сервісного центру компанії KRUPS.

ПРОБЛЕМА	ЗАХОДИ ЩОДО УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ
Прилад показує збій, програма не відповідає або прилад несправний.	Вимкніть і відключіть машину, видаліть картридж фільтра, почекайте хвилину і перезапустіть машину. Натисніть і утримуйте кнопку «Пуск/стоп» протягом не менше 3 секунд для запуску.
Прилад не вмикається після довгого натискання кнопки «Пуск/стоп» (протягом не менше 3 секунд)	Перевірте запобіжники та електричну розетку електропроводки. Переконайтеся, що 2 штирові контакти живлення правильно вставлено в розетку.
Млинок сильно шумить.	Можлива наявність сторонніх предметів у млинку. Зверніться до служби обслуговування споживачів сервісного центру компанії KRUPS.
Блок «One Touch Cappuccino» не всмоктує молоко. Блок «One Touch Cappuccino» не виробляє молочну пінку або виробляє її мало.	Переконайтеся, що блок правильно зібраний (наприклад, змішувач системи подавання молока). Переконайтеся, що сопло пари не забите. Якщо так, див. вище «Сопло пари пристрою частково або повністю забите». Переконайтеся, що змішувач молока не забитий і не забруднений. Замочіть змішувач молока в суміші теплої води та миючого засобу, потім промийте та висушіть його перед збиранням. Переконайтеся, що гнучка трубка не заблокована, не перекручена та щільно встановлена в блок «One Touch Cappuccino», щоб запобігти потраплянню повітря. Переконайтеся, що вона повністю занурена в молоко. Промийте та очистьте блок (див. розділи щодо промивання й очищення блока «One Touch Cappuccino»). Рекомендовано використовувати свіже пастеризоване або ультрапастеризоване молоко, яке бажано зберігати в холодильнику.
Сопло пари пристрою частково або повністю забите.	Зніміть насадку її підставки за допомогою спеціального ключа. **Рис. 31**. Вставте підставку без насадки, **Рис. 32**. Запустіть цикл промивання блока «One Touch Cappuccino», щоб видалити залишки накипу. **Прочистьте сопло пари та переконайтеся, що насадка пари не забита залишками молока або вапняним нальотом. За необхідності скористайтеся голкою для чищення. Рис. 33**
Насадка для виходу пари заблокована.	Переконайтеся, що сопло пари не забите. Сопло пари пристрою частково або повністю забите. Якщо воно не працює, спорожніть резервуар для води та тимчасово вийміть картридж Claris. Наповніть резервуар мінеральною водою з високим вмістом кальцію (> 100 мг/л) і запустіть кілька циклів утворення пари (від 5 до 10) у ємності до отримання безперервного струменя пари. Поставте картридж Claris назад у резервуар.
Пара стікає із сітки піддона для крапель.	У залежності від типу приготування, пара може стікати із сітки піддона для крапель.

Прилад повідомляє про необхідність спорожнити піддон для збору крапель, коли він не є повним.	Пристрій також запрограмовано повідомляти про необхідність очищення піддона для крапель після певної кількості чашок кави, незалежно від проміжних очищень, які ви можете виконати.
Прилад просить вимкнути його та знов увімкнути	Відключіть прилад, зачекайте 20 секунд, за потреби вийміть картридж Claris Aqua Filter System, потім знову підключіть прилад. Якщо неполадка не усувається, зверніться до служби роботи з клієнтами компанії KRUPS.
Прилад не сигналізує про очищення від накипу.	Процес очищення від накипу проводиться через тривалий проміжок часу роботи системи пари приладу.
У піддоні для крапель є мелена кава.	Мелена кава в невеликій кількості може потрапляти в піддон для крапель. Пристрій видаляє остаточні залишки, щоб зона стоку залишалась чистою.
Молоко або вода не витікає правильно в чашку(-и).	Переконайтеся, що блок One Touch Cappuccino правильно встановлено.
Сліди молока присутні в американо чи гарячій воді.	Виконайте промивання молочного блока або вийміть і очистьте приладдя блока «one touch cappuccino» перед запуском приготування.
Під пристроєм набралася вода.	Перед вийманням резервуара почекайте 15 секунд після витікання кави, щоб пристрій успішно завершив цикл. Переконайтеся, що піддон для збору крапель правильно встановлений на пристрої, він завжди повинен бути на місці, навіть коли пристрій не використовується. Переконайтеся, що піддон для збору крапель не переповнений. Піддон для збору крапель заборонено виймати під час циклу.
Під час вимкнення гаряча вода виходить через отвори подачі кави.	Залежно від рецептури приготування, машина може автоматично проводити промивання під час свого виключення. Цикл триває всього кілька секунд і автоматично зупиняється.
Після спорожнення контейнера для кавової гущі попереджувальне повідомлення не зникає.	Правильно встановіть контейнер для кавової гущі та дотримуйтесь інструкцій на екрані. Почекайте принаймні 5 секунд перед тим, як вставити його на місце.
Кава витікає занадто повільно.	Щоб зменшити ступінь помелу кави, поверніть регулятор праворуч (у залежності від виду кави). Виконайте один або кілька циклів ополіскування. Запустіть очищення пристрою (див. розділ «Програми автоматичного очищення пристрою» стор.285). Замініть картридж системи Claris Aqua Filter System (див. розділ «Встановлення фільтра» стор.279).
Після заповнення контейнера водою попереджувальне повідомлення залишається на екрані.	Перевірте правильність кріплення контейнера на приладі. Поплавок на дні контейнера повинен рухатися вільно. Перевірте та за потреби вивільніть поплавок.
Регулятор помелу кави важко провертається.	Зміну параметрів роботи регулятора млинка виконуйте тільки під час його роботи.
Еспресо або кава недостатньо гарячі.	Виконайте промивання системи приготування кави перед тим, як запустити приготування кави. Збільште температуру кави, натиснувши кнопку сервісу та параметрів . Перед приготуванням кави підігрійте чашку, ополоснувши її гарячою водою.

Кава занадто світла або недостатньо міцна.	Не рекомендовано використовувати маслянисті, карамелізовані та ароматизовані кавові зерна. Перевірте наявність кавових зерен у лотку та режим роботи дозатора. Зменште об'єм приготування та збільште міцність напою за допомогою функції Dark. Щоб помел кави був дрібнішим, поверніть регулятор вліво. За допомогою функції двох циклів можна послідовно приготувати 2 чашки кави.
Кава не витікає з пристрою.	Сталася неполадка під час приготування. Пристрій ввімкнувся в автоматичному режимі та готовий до роботи.
Стався збій в електромережі під час роботи приладу.	Пристрій перезавантажується автоматично після підключення до електромережі.
Чай недостатньо гарячий або занадто гарячий.	Збільште або зменште температуру гарячої води в меню «Налаштування».
Ви використали мелену каву замість кави в зернах.	Приберіть її з лотка за допомогою пилососа.
Поява пари під кришкою контейнера для кавових зерен.	Закрийте заглиблення таблетки для очищення, розташоване під кришкою.
Після запуску приготування напою, якщо ви запитуєте додаткову порцію, машина повідомляє вам, що це неможливо.	Лоток для збирання кавової гущі повний, і функція додаткової порції недоступна. Після приготування напою, можливо, ви зможете знову приготувати еспресо після спорожнення збірника кавової гущі.

Обережно! Тільки спеціаліст відповідної кваліфікації має право ремонтувати електричний шнур або втручатися в роботу електромережі. У разі недотримання цих правил ви піддаєте себе смертельній небезпеці, пов'язаній з ураженням електричним струмом! Забороняється використовувати прилад із видимими ушкодженнями!

Stimate client,

Felicitări pentru achiziționarea produsului **Espresso Automatic Seria EA89**.
Acest produs vă propune peste 14 băuturi calde: espresso, espresso dublu, cafea, cafea dublă, ristretto, doppio, americano, cappuccino, cappuccino dublu, latte, latte dublu, spumă de lapte, ceai verde, ceai negru, infuzie.
Pe lângă această oferă foarte variată, aparatul vă oferă numeroase posibilități de personalizare a băuturilor. De exemplu, puteți utiliza o funcție care intensifică și mai mult gustul cafelei dacă apreciați băuturile mai tari. Puteți modifica volumul, intensitatea și temperatura băuturilor.

Băuturile consumate cel mai frecvent pot fi accesate cu ușurință din interfața principală. Ecranul vă permite să urmăriți stadiul de preparare a cafelei sau să accesați cu ușurință diferite meniuri.
Cele mai multe băuturi pot fi realizate câte două odată, pentru mai multă economie de timp și ușurință în utilizare.

Datorită tehnologiei sale KRUPS Quattro Force, care include un sistem Thermoblock Compact cu o cameră de infuzare integrată, o pompă de 15 bari, iar datorită faptului că macină proaspăt boabele de cafea înainte de extragere, aparatul vă permite să obțineți ristretto, espresso și cafele extrem de aromate și acoperite cu o spumă brun-aurie.
În general, pentru ca băutura să își exprime întreaga savoare, espresso se servește în ceșcuțe din porțelan deschise la gură. Pentru a obține un espresso la o temperatură optimă și o cremă uniformă, vă recomandăm să încălziți ceșcuțele în prealabil.
Pentru a găsi boabele de cafea care vi se potrivesc, va trebui probabil să efectuați mai multe încercări. Dacă schimbați amestecul și/sau gradul de prăjire, veți obține rezultatul optim.
Cafeaua espresso are o aromă mai bogată decât cafeaua clasică la filtru. În pofida gustului mai pronunțat, aromat și mai intens, espresso conține mai puțină cafeină decât cafeaua la filtru (aproximativ 60-80 g pentru fiecare ceșcuță în comparație cu 80-100 mg pentru fiecare ceșcuță) din cauza unei durate de infuzare mai scurte.
Calitatea apei utilizate este, de asemenea, un factor care determină calitatea rezultatului din ceașcă. Se recomandă să utilizați apă proaspătă de la robinet (pentru ca aceasta să nu aibă timp să devină stătută în contact cu aerul), care nu prezintă miros de clor și care este rece.
Tastele tactile, ergonomice și confortabile vă ajută să navigați cu ușurință. Veți fi ghidat pe parcursul tuturor etapelor, de la pregătirea băuturii, la operațiunile de întreținere.
Vă dorim să vă bucurați cu plăcere de aparatul Krups.

Echipa Krups

Pentru o utilizare optimă a aparatului și pentru a obține cafele de calitate, iată câteva sfaturi:

- Calitatea apei influențează semnificativ calitatea aromelor. Calcarul și clorul pot modifica gustul cafelei. Vă recomandăm să utilizați cartușul Claris Aqua Filter System, sau apă ușor demineralizată, pentru a păstra toate aromele cafelei.
- Pentru a pregăti băuturi exclusiv pe bază de cafea, vă recomandăm să utilizați cești din porțelan în formă de lalea, încălzite în prealabil (de exemplu, le puteți ține în apă caldă), a căror dimensiune să fie adaptată la cantitatea dorită. Pentru preparatele care conțin lapte, vă recomandăm să utilizați cești din sticlă groasă, pentru un rezultat îmbietor.
- Boabele de cafea prăjite își pot pierde aroma dacă nu sunt protejate. Vă recomandăm să utilizați cantitatea de boabe echivalentă consumului dvs. pe o perioadă de 4-5 zile. Calitatea boabelor de cafea este variabilă, iar evaluarea sa este subiectivă, însă vă recomandăm să utilizați cafea arabica în loc de cafea robusta.
- Vă recomandăm să nu folosiți boabe uleioase și caramelizate, deoarece acestea pot defecta aparatul.
- Calitatea și finețea măcinării boabelor influențează forța aromelor și calitatea cremei. Cu cât boabele sunt măcinate mai fin, cu atât crema va fi mai fină. Măcinarea trebuie să fie adaptată la tipul de băutură dorită: fin pentru ristretto și espresso, mai mare pentru cafea.
- Puteți utiliza lapte pasteurizat sau UHT, degresat, semi-degresat sau integral, de la frigider (7 °C). Utilizarea unor tipuri speciale de lapte (microfiltrate, crud, fermentat, îmbogățit etc.) sau de lapte vegetal (lapte de orez, de migdale etc.) pot oferi rezultate mai puțin satisfăcătoare, mai ales în ceea ce privește calitatea spumei.

PAGINĂ REZUMAT

INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE PRODUS ȘI DESPRE MODUL DE UTILIZARE ..... p. 292

DATE TEHNICE ..... p. 292

DESCRIEREA APARATULUI ..... p. 293

PREZENTARE GENERALĂ ..... p. 293

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE INSTALAREA APARATULUI ..... p. 294

ÎNAINTE DE PREGĂTIREA BĂUTURILOR
INDICAȚII IMPORTANTE ..... p. 295

PREGĂTIREA BĂUTURILOR DE CAFEA PRIN ACCES DIRECT ..... p. 296

PREGĂTIREA BĂUTURILOR PE BAZĂ DE LAPTE PRIN ACCES DIRECT ..... p. 296

PREPARATE PE BAZĂ DE CEAI ..... p. 297

PREPARAREA ALTOR BĂUTURI: RISTRETTO, DOPPIO,
AMERICANO SAU SPUMĂ DE LAPTE ..... p. 297

ALTE FUNCȚII ..... p. 298

ÎNTREȚINERE GENERALĂ ..... p. 299

PROBLEME ȘI MĂSURI CORECTIVE ..... p. 301

INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE PRODUS ȘI DESPRE MODUL DE UTILIZARE

În acest manual veți găsi toate informațiile importante referitoare la punerea în funcțiune, utilizarea și întreținerea aparatului. Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi pentru prima dată aparatul și păstrați-le: o utilizare neconformă exonerează KRUPS de orice responsabilitate.

LEGENDA SIMBOLURILOR DIN INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE

Pericol: avertisment cu privire la riscurile de vătămări corporale grave sau mortale. Simbolul fulgerului avertizează cu privire la pericolele legate de prezența energiei electrice.

Atenție: avertisment cu privire la posibilele defecțiuni, daune sau distrugerea aparatului.

Important: observație generală sau importantă pentru funcționarea aparatului.

Produse furnizate împreună cu aparatul
Verificați produsele furnizate împreună cu aparatul. Dacă lipsește o piesă, contactați direct linia de urgență (a se vedea pag. 295 Setări inițiale).

Piese furnizate:
- Espresso Automatic Seria EA89
- 2 pastile de curățare
- 1 săculeț de detartrant
- Conductă de lapte, adaptabilă pe blocul „One Touch Cappuccino”
- Cheie de demontare pentru curățarea circuitului de aburi
- Manual cu instrucțiuni de siguranță
- Cartuș Claris – Aqua Filter System cu accesoriu de înșurubare
- 1 bastonaș pentru a stabili duritatea apei
- Manual de utilizare
- Registru centre de service post vânzări Krups
- Documente de garanție
- 1 set de curățare duză de aburi

DATE TEHNICE

Aparatul dumneavoastră	Automatic Espresso EA89
ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ	220-240 V~ / 50 Hz
Presiunea pompei	15 bari
Rezervor de boabe de cafea	250 g
Consumul de energie	În timpul funcționării: 1450 W
Rezervor de apă	2,3 l
Punere în funcțiune și depozitare	În interior, într-un loc uscat (ferit de îngheț).
Dimensiuni (mm) H x l x P	367 x 240 x 380
Greutate EA89 (kg)	8.4

Sub rezerva modificărilor tehnice.

DESCRIEREA APARATULUI

A Mâner capac rezervor de apă
B Rezervor de apă
C Vas colector zaţ de cafea
D Ieşiri pentru cafea, cu înălţime reglabilă
E Grătar şi recipient pentru picături
F Capac rezervor de boabe de cafea
G Bloc detaşabil One Touch Cappuccino
H Conductă de lapte şi mixer
I Flotor nivel de apă

1 Rezervor de boabe de cafea
J Buton de reglare a fineţii de măcinare
K Tub de alimentare pastilă de curăţare
L Accesoriu pentru măcinare cu pietre metalice

2 Panou de comandă
M Ecran
N Tastă „pornire/oprire”
O Taste tactile

Precizări:
Recipientul pentru picături: permite recuperarea apei sau a cafelei care se scurge din aparat în timpul şi după prepararea băuturilor. Este important să îl lăsaţi în locaşul său şi să îl goliţi periodic.

Important: citiţi cu atenţie instrucţiunile de utilizare şi păstraţi-le. Respectaţi instrucţiunile de siguranţă.

Producător:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
Franţa

PREZENTARE GENERALĂ

Prezentarea diferitelor taste

Tastă	Descriere/Funcţii generale
	Pornirea şi oprirea aparatului. **Pentru a pune în funcţiune aparatul, este necesară o apăsare lungă.**
	Permite revenirea la ecranul precedent sau oprirea unei reţete în curs.
	Navigare în susul meniului/creşterea parametrului selectat
	Navigare în josul meniului/reducerea parametrului selectat
OK	Validarea selectării efectuate.
DARK	Funcţie care permite mărirea intensităţii cafelei.
EXTRA SHOT	Funcţie care permite adăugarea unui espresso intens la reţeta selectată. Accesibil cu ajutorul reţetelor principale (espresso, cafea lungă, cappuccino, macchiato, ceai), conform modelului.
ESPRESSO	Lansează pregătirea unui Espresso.
LONG COFFEE	Lansează pregătirea unei Cafele.
CAPPUCCINO	Lansează pregătirea unui Cappuccino.

MACCHIATO	Lansează pregătirea unui Macchiato (o doză mare de lapte, o doză mică de Espresso urmată de spumă de lapte cremoasă).
TEA	Permite accesul la meniul de pregătire al unui ceai sau a unei infuzii.
MORE	Permite accesarea preparatelor suplimentare: ristretto, spumă de lapte, doppio, americano (depinde de model).
SETTINGS	Permite accesarea modelului general (setările aparatului, întreținere și informații despre produse).

Precizări despre tastele iluminate
Când tasta este oprită, funcția corespunzătoare nu este accesibilă.
Când tasta este pornită parțial, funcția este disponibilă și poate fi selectată.
La realizarea funcției solicitate, lumina devine intensă.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE
INSTALAREA APARATULUI

Pericol: conectați aparatul la o priză de curent de 230 V, împământată. În caz contrar, sunteți expuși unor vătămări grave din cauza energiei electrice!
Respectați instrucțiunile de siguranță indicate în secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

Punerea sub tensiune
Puneți aparatul sub tensiune apăsând pe tasta „Pornire/Oprire” ⏻ până la apariția mesajului de întâmpinare pe ecran **Fig. 1**.
Lăsați-vă ghidat de instrucțiunile de pe aparat.

Setări inițiale
La prima utilizare a aparatului, trebuie să efectuați anumite setări. Respectați indicațiile afișate pe ecran. Obiectivul paragrafelor următoare este de a vă oferi câteva repere vizuale.
Iată primele setări necesare:

Limbă
Selectați o limbă de afișare apăsând pe săgeți până când este afișată limba corespunzătoare. Apăsați pe „OK” pentru a valida.

Unitate de măsură
Puteți să selectați unitatea de măsură a volumului dorit, între ml și oz.

Data și ora
Pentru a seta ora, apăsați pe formatul orar dorit (24H sau AM/PM).

Pornire/Oprire automată
Puteți programa ora la care doriți ca aparatul să se oprească automat. Această setare poate fi adaptată după caz: zilnic, săptămânal sau weekend. Alegeți ora la care doriți să setați pornirea automată în funcție de formatul orar selectat în prealabil.
De asemenea, puteți să alegeți durata după care aparatul se va opri automat, pentru a optimiza consumul de energie electrică.

Setarea ciclului de curățare a circuitului de cafea
Puteți să alegeți să îl activați sau nu la oprirea aparatului. Acest lucru vă permite să asigurați calitatea cafelei din ceașcă pentru a evita prezența reziduurilor.

Instalarea filtrului
La prima punere sub tensiune, aparatul vă întreabă dacă doriți să instalați filtrul. Dacă doriți să faceți acest lucru și dacă duritatea apei prevede acest lucru, selectați „DA” și urmați instrucțiunile de pe ecran.
Instalarea cartușului în aparat: Înșurubați cartușul de filtrare pe baza rezervorului de apă utilizând accesoriul furnizat împreună cu cartușul. **Fig. 4**
Reglați luna punerii în funcțiune a cartușului (poziția 1 din ilustrație, cifra din stânga în ilustrație), răsucind inelul gri aflat în partea superioară a filtrului. Luna înlocuirii cartușului este indicată la poziția 2 din ilustrație. **Fig. 5**.

Puneți un recipient de 0,6 l sub ieșirea de abur. **Fig. 6**.
Aparatul trebuie amorsat, indiferent dacă filtrul este instalat sau nu. Acest lucru presupune în mod obligatoriu umplerea circuitelor de apă. În acest scop, respectați instrucțiunile afișate pe ecran. Aparatul va umple mai întâi circuitele de apă, va preîncălzi circuitele, apoi va efectua un ciclu de curățare automată.
Ecranul va indica finalizarea instalării.

Duritatea apei

Puteți regla aparatul în funcție de duritatea apei, între 0 și 4. În acest scop, respectați indicațiile următoare:
Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, stabiliți duritatea apei, pentru a adapta aparatul la duritatea constatată. De asemenea, efectuați această operațiune dacă utilizați aparatul într-un loc în care duritatea apei este diferită sau dacă observați o modificare a durității apei. Pentru a afla duritatea apei, utilizați bastonașul furnizat împreună cu aparatul sau adresați-vă companiei de ape.
Clasele sunt prezentate în detaliu în tabelul de mai jos:

Gradul de duritate	Clasa 0 Foarte moale	Clasa 1 Moale	Clasa 2 Mediu-dură	Clasa 3 Dură	Clasa 4 Foarte dură
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Réglage de l'appareil	0	1	2	3	4

Umpleți un pahar cu apă și introduceți bastonașul. **Fig. 2**
Citiți nivelul durității apei după 1 minut. **Fig. 3**
Indicați numărul de zone roșii la setarea aparatului.

Pregătirea aparatului

Retrageți rezervorul și umpleți-l. **Fig. 7**.
Puneți rezervorul la loc. **Fig. 8**.
Retrageți capacul de pe rezervorul de boabe de cafea, apoi vărsați conținutul de boabe de cafea (max. 250 gr). **Fig. 9**.
Puneți capacul la loc pe rezervorul de boabe de cafea. **Fig. 10**.

Nu ezitați să contactați aplicația în cel mai scurt timp pentru a consulta știrile și a urmări periodic aparatul.

ÎNAINTE DE PREGĂTIREA BĂUTURILOR INDICAȚII IMPORTANTE

În funcție de băuturile selectate, Espresso Automatic EA89 va regla automat cantitatea cafelei măcinate.

Pregătirea accesoriului pentru măcinare

Puteți să ajustați intensitatea cafelei reglând finețea de măcinare a boabelor de cafea. În general, cu cât setarea accesoriului de măcinare este mai fină, cu atât cafeaua este mai intensă și mai cremoasă. De asemenea, aceasta poate varia în funcție de tipul de cafea utilizată. Vă recomandăm o setare fină pentru espresso și mai mare pentru cafele.
Reglați gradul de finețe a măcinării răsucind butonul de reglare a fineții de măcinare (J) aflat în rezervorul de boabe. Acest reglaj trebuie să se efectueze în timpul măcinării și pas cu pas. La finalul a 3 preparate, veți observa cu siguranță o diferență de gust.
Reglarea fineții de măcinare este utilă atunci când schimbați tipul de cafea sau dacă doriți să obțineți o cafea mai mult sau mai puțin intensă. Cu toate acestea, nu se recomandă să efectuați această setare în mod sistematic.

Reglarea ieșirii cafelei

Pentru toate băuturile propuse, puteți să reduceți și să măriți ieșirile cafelei în funcție de dimensiunea ceștilor sau a paharelor. **Fig.11**

Oprirea unei băuturi în curs de pregătire

Puteți să opriți preparatul în price moment apăsând pe tasta de revenire ↩.
Atenție: dacă apăsați pe această tastă, aceasta poate regla aparatul, care durează 30 de secunde. Această fază este normală.
Când un ciclu este întrerupt, oprirea nu este imediată, aparatul finalizează ciclul, iar preparatul va fi anulat.

Funcția de preparare „Double”

Aparatul vă permite să pregătiți două cești simultan. Preparatul cu funcție dublă este accesibil apăsând de două ori consecutiv pe selecție și este valabil pentru toate băuturile, cu excepția și).

Funcția DARK

Funcția „DARK” permite mărirea intensității cafelei.
Puteți să activați sau să dezactivați funcția astfel:
- Înainte de a selecta băutura aleasă, trebuie să apăsați pe DARK.
- În timpul preparării băuturii și până la finalizarea măcinării: puteți să apăsați pe DARK.
- Alegeți setarea „DARK” în meniul Setări. În acest sens, mergeți la meniul Setări apăsând pe tasta , apoi pe Setări ➔ setări băuturi ➔ Dark. Astfel, funcția va fi activă pentru toate băuturile de tip „cafea”: , , , .

Puteți să procedați în același mod pentru a o dezactiva.

Funcția EXTRA SHOT

Funcția „extra shot” permite adăugarea unui espresso la finalizarea băuturii selectate.
Puteți să activați sau să dezactivați funcția astfel:
- Înainte de a selecta băutura aleasă, trebuie să apăsați pe EXTRA SHOT.
- În timpul realizării băuturii,
- Alegeți setarea „EXTRA SHOT” în meniul Setări. În acest sens, mergeți la meniul Setări apăsând pe tasta , apoi pe Setări ➔ setări băuturi ➔ EXTRA SHOT. Astfel, funcția va fi activată pentru preparatele , , , , .

Puteți să procedați în același mod pentru a o dezactiva.

PREGĂTIREA BĂUTURILOR DE CAFEA PRIN ACCES DIRECT

Notă: La fiecare lansare a băuturii, aparatul ține cont de ultima băutură preparată, inclusiv de setările care ar fi putut fi selectate.

Pregătire

Puneți ceașca sau ceștile sub duzele de cafea. **Fig. 12**
Apăsați pe tasta băuturii alese.
Dacă aparatul descoperă că lipsește apă în timpul preparării băuturii, acesta vă va solicita să umpleți rezervorul.

Setări posibile

Puteți să măriți intensitatea cafelei apăsând pe și/sau să adăugați un preparat de cafea apăsând pe .
Aparatul vă permite să pregătiți una sau două cești.
Aparatul macină boabele, realizează compactarea măcinării și infuzarea. Volumul cafelei în curs de preparare poate fi reglat folosind tastele de navigare: și .
Puteți să opriți preparatul în orice moment apăsând pe .

Important: Clătirea automată a ieșirilor de cafea : în funcție de tipurile de băuturi preparate, aparatul poate efectua o clătire automată în cazul opririi. Ciclul nu durează decât câteva secunde și se va opri automat.

PREGĂTIREA BĂUTURILOR PE BAZĂ DE LAPTE PRIN ACCES DIRECT

Setări posibile

Puteți să măriți intensitatea cafelei apăsând pe și/sau să adăugați un preparat de cafea apăsând pe .

Aburul ajută la prepararea spumei de lapte. Întrucât producția de vapori necesită o temperatură ridicată, aparatul asigură o etapă de încălzire preliminară suplimentară.

Realizarea unui Cappuccino sau a unui Macchiato

Conectați partea dreaptă a conductei de lapte la blocul „One Touch Cappuccino” **Fig. 13**.
Introduceți cealaltă extremitate (partea bizotată) într-un recipient umplut cu lapte sau direct în recipientul cu lapte **Fig. 14**.
Puneți recipientul sau ceștile sub duzele de cafea/de lapte. **Fig. 15**.
Apăsați pe tasta „Cappuccino” **Fig. 16**. sau apăsați tasta „Macchiato” **Fig. 18**. Ansamblul parametrilor pot fi modificați.

Prepararea începe prin realizarea spumei de lapte (reglare posibilă a timpului), urmată de debitul de cafea (cu volum reglabil).
Reglarea timpului de spumare vă permite să modificaţi cantitatea de lapte şi de spumă.
Etapele următoare se desfăşoară automat, apoi băutura este gata de degustare **Fig. 17**.
La fiecare lansare a „Cappuccino" sau „Machiatto", aparatul reţine ultima băutură preparată, inclusiv setările efectuate.

Întreţinerea după prepararea băuturilor pe bază de lapte
Clătire lapte

Ecranul indică „Curăţare lapte?" la finalul fiecărei preparări.
Se recomandă să efectuaţi această curăţare la finalul utilizării funcţiei de lapte, pentru a asigura o bună igienă a accesoriilor de spumare şi o bună spumare a laptelui.
În cazul clătirii laptelui, trebuie să efectuaţi sistematic o demontare şi o curăţare cu apă caldă a conductei de lapte şi a mixerului. **Fig. 21 şi 25**.
Pentru un rezultat optim, se recomandă să curăţaţi blocul detaşabil „One Touch Cappuccino" periodic (consultaţi capitolul referitor la întreţinerea generală).
Dacă observaţi că calitatea spumei de lapte este modificată, nu ezitaţi să refaceţi această clătire şi curăţare: de fapt, un sistem de lapte întreţinut necorespunzător provoacă acest tip de neajuns.

PREPARATE PE BAZĂ DE CEAI

Setări posibile

Aparatul vă propune prepararea a 3 tipuri de ceai (ceai verde, ceai negru, infuzie). Puteţi să reglaţi volumul băuturii după gust.
Temperatura apei calde este adaptată la băutura selectată.
Puteţi să programaţi o doză suplimentară în ceai, ceea ce vă permite să realizaţi băuturile „ceai/cafea".

Prepararea ceaiului

Selectaţi pe ecran. Puneţi ceaşca sau ceştile sub duzele de cafea. **Fig. 12**
Apoi selectaţi băutura aleasă şi apăsaţi pe OK.
Dacă aparatul descoperă că lipseşte apă, acesta vă va solicita să umpleţi rezervorul.
Puteţi să modificaţi volumul utilizând tastele sau în cursul preparării.

PREPARAREA ALTOR BĂUTURI: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO SAU SPUMĂ DE LAPTE

Pregătire

Puneţi ceaşca sau ceştile sub duzele de cafea. **Fig. 12**
Dacă aparatul descoperă că lipseşte apă în cazul preparării, acesta vă va solicita să umpleţi rezervorul.
Apăsaţi pe tasta : cu ajutorul tastelor şi , selectaţi băutura dorită: Ristretto, Doppio, Americano, spumă de lapte.

Realizarea unui Ristretto

Selectaţi Ristretto şi apăsaţi pe OK.
Aparatul macină boabele, compactarea măcinării şi infuzarea. Volumul cafelei în curs de preparare poate fi reglat folosind tastele de navigare: şi .
Puteţi să opriţi preparatul în orice moment apăsând pe .

Realizarea unui Doppio

Selectaţi DOPPIO şi apăsaţi pe OK.
Prepararea este identică cu cea pentru RISTRETTO, dar cu o cafea cu ciclu dublu.

Realizarea unui Americano

Selectaţi AMERICANO şi apăsaţi pe OK.
Prepararea este identică cu cea pentru DOPPIO, urmată de o preparare de apă caldă.

Realizarea unei spume de lapte

Conectaţi partea dreaptă a conductei de aspirare pentru lapte la blocul „One Touch Cappuccino" **Fig. 13**. Introduceţi cealaltă extremitate (partea bizotată) într-un recipient umplut cu lapte. **Fig. 14**

Aburul ajută la prepararea spumei de lapte. Întrucât producția de vapori necesită o temperatură ridicată, aparatul asigură o etapă de încălzire preliminară suplimentară.

Un meniu vă va permite să personalizați durata spumării. Puteți să modificați apăsând pe butoanele (∨ sau ∧. Apoi apăsați pe OK. Ultima durată a spumării utilizate va fi memorată pentru prepararea viitoare.

Puteți să opriți preparatul în orice moment apăsând pe tasta ↩.

Clătirea blocului „One Touch Cappuccino"

Consultați paragraful „Clătire lapte" din secțiunea PREGĂTIREA BĂUTURILOR PE BAZĂ DE LAPTE ONE TOUCH.

ALTE FUNCȚII

Accesul la meniul Setări se realizează apăsând pe tasta ⚙, care permite accesarea meniului general (setări aparat, întreținere și informații despre produse).

Reglări

Dacă selectați Setări, puteți efectua modificările pe care le doriți pentru un confort de utilizare optim și adaptat la preferințele dumneavoastră.
Vă prezentăm principalele setări disponibile.

Dată	Setarea datei este necesară în special în cazul utilizării unui cartuș anticalcar.
Ceas	Puteți să selectați un afișaj orar de 12 sau de 24 de ore.
Limbă	Puteți să selectați limba dorită din setul de limbi propuse.
Unitate de măsură	Puteți să selectați unitatea de măsură între ml și oz.
Luminozitate ecran	Puteți să reglați luminozitatea ecranului în funcție de preferințe.
Temperatură cafea	Puteți să reglați temperatura băuturilor de cafea pe trei niveluri.
Temperatură ceai	Puteți să reglați temperatura ceaiurilor pe trei niveluri.
Duritatea apei	Trebuie să reglați duritatea apei între 0 și 4. A se vedea capitolul „Măsurarea durității apei".
Pornire automată	Puteți să lansați automat încălzirea prealabilă a aparatului la o anumită oră.
Oprire automată	Puteți să alegeți durata după care aparatul se va opri automat (durata de neutilizare).
Clătire auto	Puteți să activați sau nu clătirea automată a ieșirii de cafea la pornirea aparatului.
Reglări pt. băuturi	Puteți să resetați aparatul la setările din fabrică. Puteți, de asemenea, să activați în permanență funcția Dark și Extra Shot pentru toate băuturile, cu excepția ☰).

Pentru a ieși din meniul de setări, apăsați pe ↩ sau pe butonul Setări.
Setările vor fi păstrate în memorie dacă deconectați aparatul, cu excepția datei și a orei.

Întreținere

Opțiunile de mai jos vă permit să lansați programele selectate. Apoi, trebuie să urmați instrucțiunile de pe ecran.

Curățare lapte	Vă permite să curățați blocul One Touch Cappuccino al aparatului, necesar pentru a asigura o bună calitate a spumării.
Clătire lapte	Vă permite să clătiți blocul One Touch Cappuccino al aparatului, necesar pentru a asigura o bună calitate a spumării.
Clătire cafea	Vă permite să accesați clătirea circuitului de cafea al aparatului, asigurând un gust optim al cafelei.
Curățare cafea	Vă permite să accesați curățarea circuitului de cafea al aparatului (utilizând o pastilă de curățare), asigurând un gust optim al cafelei.
Detartrare	Vă permite să accesați detartrarea, maximizând durata de viață a aparatului. Atunci când numărul de băuturi nu este suficient pentru un detartraj, funcția nu este activă.
Filtru	Puteți accesa modul filtru, foarte util dacă apa este foarte dură, pentru a asigura un gust optim și durabilitatea aparatului.

Pentru a ieși din meniul Întreținere, apăsați pe ↩ sau pe butonul Setări.

Informații

Meniul „Informații" vă oferă posibilitatea de a accesa o serie de informații despre utilizare și despre anumite etape din viața aparatului. Meniul vă oferă informații despre întreținerea aparatului. Vă prezentăm principalele informații disponibile.

Băuturi preparate	Afișează numărul de băuturi preparate
Curățare circuit cafea	Indică faptul că procesul de curățare trebuie efectuat în x număr de cicluri.
Detartrare	Indică faptul că procesul de curățare trebuie efectuat în x număr de cicluri.
Filtru	Indică faptul că trebuie schimbat în x zile sau după x litri.

Pentru a ieși din meniul Informații, apăsați pe ↩ sau pe butonul Setări.

ÎNTREȚINERE GENERALĂ

Golire vasului colector de zaț de cafea și a recipientului pentru picături

La finalul unui anumit număr de cafele, aparatul vă va solicita să goliți vasul colector de zaț și recipientul pentru picături. Dacă aceste operațiuni nu sunt efectuate corect, aparatul se poate deteriora.
Recipientul pentru picături primește apa uzată, iar vasul colector de zaț de cafea primește cafeaua utilizată.
Dacă se afișează mesajul „Goliți cele două recipiente", scoateți, goliți și curățați recipientul pentru picături. Scoateți, goliți și curățați vasul colector de zaț de cafea (c). **Fig. 19**.
Puneți la loc vasul colector de zaț de cafea. **Fig. 20**
Recipientul pentru picături este prevăzut cu un flotor care vă indică momentul în care acesta trebuie vidat. Totuși, aparatul este programat pentru a solicita golirea recipientului de picături la finalul unui anumit număr de cafele, independent de golirile intermediare pe care le puteți efectua.

Clătirea circuitelor

Puteți să efectuați o curățare în orice moment apăsând pe ⚙, apoi selectând Întreținere.
În funcție de tipurile de băuturi preparate, aparatul va efectua o clătire automată în cazul opririi.
Clătirea automată poate fi reglată și la pornire (a se vedea secțiunea „Setări, p. 295)

Programe automate de curățare a aparatului

Program de curățare automată a circuitului de cafea

Când trebuie efectuat un program de curățare, aparatul vă avertizează.
Pentru a efectua programul de curățare, veți avea nevoie de un recipient cu capacitatea de cel puțin 0,6 l, care trebuie plasat la ieșirile de cafea, precum și de o pastilă de curățare KRUPS. **Fig 34a**. Lăsați-vă ghidați de instrucțiunile afișate pe ecran. De asemenea, puteți lansa o curățare din meniul Întreținere.

Important : nu aveți obligația de a realiza programul de curățare imediat când aparatul vă solicită acest lucru, dar trebuie însă să îl efectuați în scurt timp. Dacă curățarea este raportată, mesajul de alertă va rămâne afișat pe toată perioada în care operațiunea nu este efectuată.

Programul de curățare automată cuprinde 2 etape: un ciclu de curățare și un ciclu de clătire și durează, în medie, 13 minute.

Important : dacă deconectați aparatul în timpul curățării sau în cazul unei pene de curent, programul de curățare va relua etapa care a fost întreruptă din cauza incidentului. Această operațiune nu poate fi amânată. Aceasta este obligatorie pentru clătirea circuitului de apă. În acest caz, este posibil să aveți nevoie de o nouă pastilă de curățare. Pentru a elimina orice urmă de produs de curățare pentru sănătate, realizați programul de curățare în totalitate.

Curățarea blocului „One Touch Cappuccino”

Pentru a efectua acest program de curățare, veți avea nevoie de două recipiente (mini 0,6 l) și de lichid de curățare KRUPS.
Puteți continua curățarea apăsând pe butonul ⚙.
Apoi selectați „Întreținere” ➔ „Curățare lapte”. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Demontarea blocului „One Touch Cappuccino”

Pe lângă clătire, trebuie curățate diferite elemente ale blocului după fiecare utilizare. Pentru a demonta blocul, urmați instrucțiunile următoare:
Scoateți conducta de alimentare cu lapte, **Fig. 21**.
Îndepărtați capacul înainte de ansamblul de duze de cafea sau de lapte. Glisați-l în jos și trageți-l spre dumneavoastră. **Fig. 22**.
Scoateți blocul „One Touch Cappuccino” trăgând de partea superioară a blocului **Fig. 23**
Dezasamblați blocul în totalitate. **Fig. 24**.
Scoateți mixerul conductei de alimentare cu lapte **Fig. 25**.
Curățați toate piesele demontate (bloc, mixer și conductă de alimentare cu lapte) cu apă și detergent. Apoi clătiți-le cu apă caldă. **Fig. 26**
După ce elementele curățate s-au uscat, asamblați blocul și puneți-l în poziția sa inițială. **Fig. 27**.
Repoziționați capacul înainte de bloc. **Fig. 28**. Puneți la loc mixerul în conducta de alimentare cu lapte **Fig. 29** (partea inversă a părții bizotate) și reconectați-l la bloc. **Fig. 30**.

Program de detartrare automată a circuitului de abur

Atenție: În cazul în care aparatul dumneavoastră este prevăzut cu cartușul nostru Claris - Aqua Filter System, vă rugăm să scoateți acest cartuș înainte de operațiunea de detartrare.

Când trebuie efectuat un program de detartrare, aparatul vă avertizează. Frecvența de realizare a programului depinde de calitatea apei utilizate și de utilizarea sau neutilizarea unui filtru Claris Aqua Filter System (cu cât apa conține mai mult calcar, cu atât aparatul trebuie detartrat mai des).

Important : nu aveți obligația de a realiza programul imediat atunci când aparatul vă solicită acest lucru, dar trebuie însă să îl efectuați în scurt timp. Dacă detartrajul este amânat, mesajul de alertă va rămâne afișat pe toată perioada în care operațiunea nu este efectuată.

Dacă alerta de detartrare este activată și afișată, apăsați pe OK pentru a lansa programul de detartrare. Pentru a amâna, apăsați pe ↩.
După lansarea procedurii, lăsați-vă ghidați de instrucțiunile afișate pe ecran. De asemenea, puteți lansa o detartrare din meniul „Întreținere” ➔ „Detartrare”.
Pentru a efectua un program de detartrare, veți avea nevoie de un recipient cu capacitatea minimă de 0,6 l, care să fie plasat sub blocul One Touch Cappuccino, precum și de un săculeț de detartrant KRUPS (40 g). **Fig. 34b**
Umpleți rezervorul de apă până la reperul CALC, apoi adăugați conținutul săculețului de detartrant.
Programul de detartrare cuprinde 3 etape: un ciclu de detartrare și două cicluri de clătire. Programul durează aproximativ 20 min.

Important : dacă se produce o întrerupere a alimentării cu curent electric sau dacă deconectați aparatul, ciclul se va relua la etapa întreruptă în momentul incidentului, fără posibilitatea de a amâna operațiunea. Pentru a elimina orice urmă de produs de detartrare pentru sănătate, realizați ciclul în totalitate.

PROBLEME ȘI MĂSURI CORECTIVE

Dacă una dintre problemele enumerate în tabel persistă, contactați serviciul de asistență pentru consumatorii KRUPS.

PROBLEMĂ	MĂSURI CORECTIVE
Aparatul afișează o eroare, software-ul se blochează sau aparatul prezintă o defecțiune.	Opriți și deconectați aparatul, scoateți cartușul pentru filtrare, așteptați un minut și reporniți aparatul. Țineți apăsată tasta de pornire/oprire timp de cel puțin 3 secunde pentru pornire.
Aparatul nu pornește după ce a fost oprit apăsând pe tasta Pornire/ Oprire (timp de 3 secunde).	Verificați siguranțele fuzibile și priza instalației electrice. Asigurați-vă că cele 2 fișe ale cablului sunt corect conectate în zona prizei.
Accesoriul pentru măcinare emite un zgomot anormal.	În accesoriul pentru măcinare există corpuri străine. Contactați departamentul de asistență pentru consumatori KRUPS.
Blocul One Touch Cappuccino nu aspiră lapte. Blocul One Touch Cappuccino face spumă puțină sau deloc.	Asigurați-vă că blocul este corect asamblat (în special mixerul în conducta de lapte). Asigurați-vă că ieșirea de abur nu este blocată. După caz, consultați mai jos „Ieșirea de abur a aparatului pare blocată parțial sau în totalitate”. Asigurați-vă că mixerul nu este blocat sau murdar; înmuiați-l într-un amestec de apă caldă cu detergent de vase, apoi clătiți și uscați înainte de reinstalare. Asigurați-vă că conducta subțire nu este obturată sau răsucită și că este bine încastrată în blocul One Touch Cappuccino pentru a evita orice admisie a aerului. Asigurați-vă că este bine scufundată în lapte. Clătiți și curățați blocul (a se vedea capitolele corespunzătoare clătirii și curățării blocului One Touch Cappuccino). Pentru preparatele pe bază de lapte, vă recomandăm să utilizați lapte proaspăt, pasteurizat sau UHT, deschis recent. De asemenea, se recomandă utilizarea unui recipient rece.
Ieșirea de abur a aparatului pare blocată parțial sau în totalitate.	Demontați capul suportului cu ajutorul cheii de demontare. **Fig. 31**. Puneți suportul la loc pe cap: **Fig. 32**. Lansați ciclul de clătire a blocului One Touch Cappuccino pentru a evacua restul reziduurilor. Curățați ieșirea de abur și asigurați-vă că gaura din dop nu este blocată de reziduuri de lapte sau de calcar. După caz, utilizați un ac de curățare. **Fig. 33**.
Din capul de abur nu iese deloc abur.	Asigurați-vă că ieșirea de abur nu este blocată. A se vedea „Ieșirea de abur a aparatului pare blocată parțial sau în totalitate” de mai sus. Dacă aceasta nu funcționează, goliți rezervorul de apă și scoateți temporar cartușul Claris. Umpleți rezervorul de apă cu apă minerală cu conținut bogat de calciu (> 100 mg/l) și efectuați cicluri succesive de abur (5 până la 10) într-un recipient până la obținerea unui jet de abur continuu. Puneți cartușul Claris înapoi în rezervor.
Din grătarul recipientului pentru picături scapă abur.	În funcție de tipul de preparat, din grătarul recipientului pentru picături pot să scape abur.
Aparatul solicită golirea recipientului pentru picături dacă acesta nu este plin.	Aparatul este programat pentru a solicita golirea recipientului de picături la finalul unui anumit număr de cafele, independent de golirile intermediare pe care le puteți efectua.

Aparatul trebuie să fie deconectat și reconectat.	Deconectați aparatul timp de 20 de secunde, scoateți cartușul Claris Aqua Filter System, după caz, apoi puneți-l din nou în funcțiune. Dacă defecțiunea persistă, contactați departamentul de asistență pentru consumatori KRUPS.
Aparatul nu solicită detartrarea.	Ciclul de detartrare este solicitat pe baza unui număr important de utilizări a circuitului de abur.
În recipientul pentru picături se află cafea măcinată.	În recipientul pentru picături se poate depune o cantitate mică de cafea măcinată. Aparatul elimină excesul de cafea măcinată, pentru ca zona de infuzare să rămână curată.
Laptele sau apa nu se scurg corect în ceașcă.	Asigurați-vă că blocul One Touch Cappuccino este poziționat în mod corect.
Într-un preparat Americano sau de apă caldă, se găsesc urme de lapte.	Efectuați o clătire a recipientului de lapte sau scoateți și curățați accesoriul One Touch Cappuccino, înainte de lansarea preparatului.
Sub aparat există apă.	Înainte de a îndepărta rezervorul, așteptați 15 secunde după scurgerea cafelei, pentru ca aparatul să finalizeze ciclul în mod corect. Asigurați-vă că recipientul pentru picături este poziționat corect sub aparat. Acesta trebuie să fie montat, chiar dacă aparatul nu este utilizat. Asigurați-vă că recipientul pentru picături nu este plin. Nu scoateți recipientul pentru picături în timpul unui ciclu.
În cazul opririi, prin ieșirile de cafea și blocul One Touch Cappuccino se scurge apă.	În funcție de tipul de preparat, aparatul poate să efectueze o clătire automată în cazul opririi. Ciclul nu durează decât câteva secunde și se va opri automat.
După golirea vasului colector de zaț de cafea, mesajul de avertizare rămâne afișat.	Reinstalați corect vasul colector de zaț de cafea și urmați instrucțiunile de pe ecran. Așteptați cel puțin 5 secunde înainte de a-l reinstala.
Cafeaua curge prea încet.	Răsuciți butonul de finețe a măcinării spre dreapta pentru a obține o cafea măcinată mai mare (în funcție de tipul de cafea utilizat). Efectuați unul sau mai multe cicluri de clătire. Lansați o curățare a aparatului (a se vedea „Programe automate de curățare a aparatului pag .301). Înlocuiți cartușul Claris Aqua Filter System (a se vedea „Instalarea filtrului” pag. 295).
După ce am umplut rezervorul de apă, mesajul de avertizare rămâne afișat pe ecran.	Asigurați-vă că rezervorul este bine-poziționat în aparat. Flotorul de pe baza rezervorului trebuie să se deplaseze liber. Verificați și, după caz, deblocați flotorul.
Butonul de reglare a fineții de măcinare se învârte greu.	Modificați reglarea fineții de măcinare doar atunci când aparatul este în funcțiune.
Băutura espresso sau cafeaua nu este suficient de caldă.	Efectuați o clătire a circuitului de cafea înainte de a porni prepararea cafelei. Măriți temperatura cafelei din meniul Setări. Înainte de preparare, clătiți ceașca cu apă caldă pentru a o încălzi.

Cafea este prea limpede sau insuficient de tare.	Evitați utilizarea boabelor de cafea uleioase, caramelizate sau aromatizate. Asigurați-vă că rezervorul de boabe de cafea conține cafea și că aceasta coboară corect. Reduceți volumul preparatului, măriți forța de preparare utilizând funcția Dark. Răsuciți butonul de reglare a fineții de măcinare spre stânga pentru a obține o cafea măcinată mai fină. Efectuați preparatul în două cicluri utilizând funcția pentru 2 cești.
Aparatul nu produce cafea.	În timpul realizării preparatului, s-a detectat un incident. Aparatul a repornit automat și este gata de utilizare pentru un ciclu nou.
În timpul unui ciclu s-a produs o pană de curent.	Aparatul repornește automat atunci când este pus din nou sub tensiune.
Ceaiul nu este suficient de cald sau este prea fierbinte.	Măriți sau reduceți temperatura apei calde din meniul Setări.
Ați utilizat cafea măcinată în loc de cafea boabe.	Aspirați cafeaua măcinată cu ajutorul aspiratorului din rezervorul de boabe de cafea.
Apariția aburului sub capacul recipientului pentru boabe.	Închideți tubul de alimentare pastilă de curățare, situat sub capac.
După lansarea unei băuturi, dacă solicitați un „extra shot”, aparatul vă semnalează că nu este posibil.	Vasul colector de zaț de cafea este plin și funcția „extra shot” nu este disponibilă. Odată finalizată băutura, puteți eventual să relansați un espresso, după golirea prealabilă a vasului colector de zaț de cafea.

Pericol: Reparațiile cablului de alimentare și intervențiile asupra rețelei electrice pot fi efectuate doar de un tehnician calificat autorizat. În cazul nerespectării acestei recomandări, există pericol de moarte din cauza curentului electric! Nu utilizați niciodată un aparat care prezintă defecțiuni vizibile!

Уважаеми клиенти,

Честито! Вече сте горди собственици на кафемашина **Espresso Automatic Seria EA89**.
Този нов продукт предлага над 14 горещи напитки: еспресо, двойно еспресо, кафе, двойно кафе, ристрето, допио, американо, капучино, двойно капучино, лате, двойно лате, разпенено мляко, зелен чай, черен чай, билков чай.
В допълнение към тази широка гама, машината предлага и много възможности за персонализиране на напитки. Например, можете да използвате функция за подсилване на интензитета на кафето, ако обичате да е по-силно. Можете да задавате количеството, силата и температурата на напитките си.

Най-често консумираните напитки са достъпни само с едно докосване от главния интерфейс. Екранът пък ви позволява да следите напредъка на приготвянето и дава лесен достъп до различните менюта.
От повечето напитки могат да се приготвят по две наведнъж, което пести време и е по-социално.

Благодарение на своята технология KRUPS Quattro force, която включва компактна термоблокова система с вградена камера за филтриране и помпа с налягане 15 бара, както и поради факта, че използва кафеени зърна, прясно смлени точно преди приготвянето на кафето, Вашата машина ще Ви сервира горещо ристрето, еспресо и кафе от първата чаша с максимален аромат и креместа, златисто-кафява пяна.
За да придаде максимален вкус на напитката, еспресото обикновено се сервира в малка порцеланова чашка с формата на пресечен конус. За еспресо с оптимална температура и плътна, креместа пяна, Ви препоръчваме да загреете чашката предварително.
Вероятно ще трябва да изпробвате няколко вида кафе, преди да намерите това, което Ви харесва най-много. Като експериментирате със сместа на сортове и/или степента на изпичане, накрая ще постигнете идеалния резултат.
Еспресото има по-богат аромат от класическото филтрирано кафе. Въпреки своя по-силен вкус, който остава по-дълго на небцето, еспресото съдържа по-малко кофеин от филтрираното кафе (между 60 и 80 мг на чаша, в сравнение с 80 до 100 мг на чаша) благодарение на своя по-кратък период на филтриране.
Качеството на използваната вода също е определящ фактор за цялостното качване на свареното кафе. В идеалния вариант трябва да използвате вода, която е току-що налята от крана (за да не е имала време да се „застои" от контакта с въздуха), студена и без миризма на хлор.
Осезателните, ергономични и комфортни бутони улесняват работата Ви с тях. Ще бъдете насочвани през всяка стъпка – от приготвянето на Вашата напитка до сервизното обслужване на машината Ви.
Желаем Ви да се наслаждавате на своята машина Krups дълги години.

Екипът на Krups

За да се възползвате максимално от Вашата машина и да получавате добро и качествено кафе, Ви предлагаме няколко съвета

- Качеството на водата Ви има значително въздействие върху качеството на вкуса. Варовикът и хлорът могат да променят вкуса на кафето Ви. Препоръчваме Ви да използвате касетата Claris Aqua Filter System или вода с ниско минерално съдържание, за да запазите цялостната палитра от вкусове на Вашето кафе.
- Когато приготвяте рецепти само с кафе, Ви препоръчваме да използвате порцеланови чаши с формата на лале, загряти предварително (например чрез поставяне под течаща топла вода) и с размер, подходящ за количеството, което искате да приготвите. За рецептите с мляко Ви препоръчваме да използвате дебели стъклени чаши за по-апетитен резултат.
- Печените зърна кафе могат да изгубят вкуса си, ако не бъдат защитени. Препоръчваме Ви да използвате количеството зърна, необходими за Вашата консумация за следващите 4-5 дни. Макар че качеството на кафеените зърна е въпрос на вкус и варира, все пак Ви препоръчваме да използвате арабика вместо робуста.
- Също така моля, имайте предвид, че мазните и карамелизирани кафеени зърна трябва да се избягват, тъй като могат да повредят машината Ви.
- Качеството и фиността на смилане определят силата на вкуса и качеството на пяната. Колкото по-фино са смлени зърната, толкова по-богата е пяната. Всъщност смилането трябва да е съобразено с желаната напитка: фино за ристрето и еспресо, по-едро за кафе.
- Можете да използвате пастьоризирано или UHT, обезмаслено, нискомаслено или пълномаслено мляко директно от хладилника (7°C). Използването на специални млека (микрофилтрирано, сурово, ферментирало, обогатено и т.н.) или растителни млека (оризово, бадемово мляко и т.н.) може да доведе до по-незадоволителни резултати, особено по отношение на количеството и качеството на пяната.

СЪДЪРЖАНИЕ

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА УРЕДА И ИНСТРУКЦИИ ..... стр. 308

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ ..... стр. 308

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА ..... стр. 309

ЦЯЛОСТЕН ИЗГЛЕД ..... стр. 309

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА ИНСТАЛИРАНЕ НА УРЕДА ..... стр. 310

ПРЕДИ ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ
ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ..... стр. 311

ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕЕНИ НАПИТКИ ЧРЕЗ ДИРЕКТЕН ДОСТЪП ..... стр. 312

ПРИГОТВЯНЕ НА МЛЕЧНИ НАПИТКИ ЧРЕЗ ДИРЕКТЕН ДОСТЪП ..... стр. 312

ПРИГОТВЯНЕ НА ЧАЙОВЕ ..... стр. 313

ПРИГОТВЯНЕ НА ДРУГИ НАПИТКИ: РИСТРЕТО, ДОПИО, АМЕРИКАНО
ИЛИ ПЕНЕСТО МЛЯКО ..... стр. 313

ДРУГИ ФУНКЦИИ ..... стр. 314

ОБЩА ПОДДРЪЖКА ..... стр. 315

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ ..... стр. 317

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА УРЕДА И ИНСТРУКЦИИ

В това ръководство ще намерите всичката важна информация във връзка с подготовката, използването и поддръжката на Вашата машина.
Прочетете внимателно инструкциите, преди да използвате Вашия уред за пръв път, и ги запазете за бъдещи справки: KRUPS не носи отговорност в случай на употреба, която не спазва инструкциите.

РЪКОВОДСТВО ЗА СИМВОЛИТЕ, ИЗПОЛЗВАНИ В ИНСТРУКЦИИТЕ

Предупреждение: Риск от сериозно нараняване или смърт. Символът с мълния предупреждава от опасност от токов удар.

Предупреждение: Риск от евентуална неизправност, повреда или унищожаване на уреда.

Предупреждение: Обща или важна бележка във връзка с работата на уреда.

Продукти, доставени заедно с машината Ви
Проверете продуктите, доставени заедно с машината Ви. Ако някой компонент липсва, се свържете с горещия телефон (вижте стр. 310: Първоначални настройки).

Доставени компоненти:
- Espresso Automatic серия EA89
- 2 таблетки за почистване
- 1 саше за отстраняване на котлен камък
- Млечна верига, приспособима към блока „Капучино с едно докосване"
- Ключ за разглобяване с цел почистване на парната верига
- Брошура с инструкции за безопасност
- Касета Claris – Aqua Filter System с аксесоар за поставяне
- 1 клечка за изпробване на твърдостта на водата
- Инструкции
- Списък с одобрени сервизни центрове на Krups
- Гаранционни документи
- 1 комплект за почистване на парната дюза

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Уред	Espresso Automatic серия EA89
Захранване	220-240 V~ / 50 Hz
Налягане на помпата	15 bar
Контейнер за кафеени зърна	250 г
Потребление на мощност	По време на работа: 1 450 W
Резервоар за вода	2,3 l
Първа употреба и съхранение	На закрито и на сухо място (защитена от замръзване)
Размери (мм) Височина / дължина / дълбочина	367 x 240 x 380
Тегло на EA89 (кг)	8,4

Подлежи на адаптация от технически съображения.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

A Дръжка/капак на резервоара за вода
B Резервоар за вода
C Колектор за утайка
D Изходи за кафе с регулируема височина
E Решетка и вадеща се тавичка за отцеждане
F Капак на контейнер за кафеени зърна
G Вадещ се блок за капучино с едно докосване
H Тръба за мляко и конектор
I Поплавък за ниво на водата

1 Контейнер за кафеени зърна
J Диск за регулиране фиността на смилане
K Фуния за почистващи таблетки
L Метална мелничка

2 Панел с дисплей
M Дисплей
N Бутон „Вкл./изкл."
O Физически бутони

Конкретна информация за:
Тавичката за отцеждане: тя ви позволява да събирате вода или кафе, евентуално изтекли от уреда по време на и след приготвяне. Важно е винаги да я оставяте на мястото ѝ и да я изпразвате редовно.

Важно: Прочетете тези инструкции внимателно и ги запазете за бъдеща справка. Моля, следвайте насоките за безопасност.

Производител:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104
Mayenne, Франция

ЦЯЛОСТЕН ИЗГЛЕД

Презентация на различните бутони

бутон	Описание / общи функции
	Включване и изключване на машината. **За стартиране на машината е необходимо да натиснете и задържите бутона.**
	Позволява Ви да се върнете към предишния екран или да спрете изпълняването на рецепта.
	Придвижване нагоре в менюто / увеличаване на избрания параметър
	Придвижване надолу в менюто / намаляване на избрания параметър
OK	Потвърждаване на избора.
DARK	Функция за увеличаване на силата на кафето.
EXTRA SHOT	Функция за добавяне на силно еспресо към избраната рецепта. Достъпно с основните рецепти (еспресо, дълго кафе, капучино, макиато, чай) в зависимост от модела.
ESPRESSO	Започва да приготвя еспресо.
LONG COFFEE	Започва да приготвя кафе.
CAPPUCCINO	Започва да приготвя капучино.

MACCHIATO	Започва да приготвя макиато (голямо количество мляко, шот еспресо и връх от пенесто мляко).
TEA	Дава достъп до менюто за приготвяне на чай или билков чай.
MORE	Дава достъп до следните рецепти: Ристрето, пенесто мляко, допио, американо (в зависимост от модела).
SETTINGS	Дава достъп до общото меню (настройки на машината, почистване и информация за продукта).

Конкретна информация за светлината на бутоните
Когато даден бутон не свети, съответната функция не е достъпна.
Когато свети леко, функцията е налице и може да бъде избрана.
Когато поисканата функция се изпълнява, светлината става силна.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА ИНСТАЛИРАНЕ НА УРЕДА

Предупреждение: Свържете уреда към заземен електрически контакт на 230 V. В противен случай рискувате фатално нараняване от токов удар!

Спазвайте насоките за безопасност, посочени в брошурата „Насоки за безопасност".

ВКЛЮЧВАНЕ на уреда

Включете уреда, като натиснете бутона „ВКЛ/ИЗКЛ" ⏻, докато на екрана се появи „Hello" **(фиг. 1)**. Следвайте инструкциите, предоставени от уреда.

Първоначални настройки

Когато използвате машината за пръв път, ще бъдете поканени да конфигурирате различни настройки. Следвайте индикациите, показвани на екрана. Целта на следните параграфи е да Ви осигурят визуални напътствия.
Ето ги и първите необходими настройки:

Език

Изберете езика на дисплея, като натискате стрелките, докато се появи желаният от Вас език. Натиснете „OK", за да потвърдите.

Мерна единица

Можете да посочите желаната мерна единица на ml (милилитри) или oz (унции).

Дата и час

За да зададете часа, натиснете желания формат (24 часа или AM/PM).

Автоматично изключване

Възможно е да програмирате часа, в който искате машината да се включва автоматично. Тази настройка може да се приспособява според желанието Ви: всеки ден, всяка седмица или през уикенда. Изберете часа, в който искате машината да стартира автоматично, като спазвате избрания формат за часа.
Можете също така да изберете периода от време, след който уредът Ви да се изключва автоматично

Изплакване на веригата за кафе

Можете да изберете дали да се активира или не, когато включвате машината. Това Ви позволява да гарантирате качеството на кафето в чашата, за да избегнете наличието на утайка.

Инсталация на филтъра

Когато включвате уреда за пръв път, той Ви пита дали искате да инсталирате филтъра. Ако искате и ако твърдостта на водата Ви го налага, изберете „ДА" и следвайте инструкциите на екрана.
Инсталиране на касетата в уреда: Завийте филтърната касета на дъното на резервоара за вода с помощта на аксесоара, доставен с касетата. **Фиг. 4**
Посочете месеца, в който е поставена касетата (позиция 1 на илюстрацията, лявата фигура в отвора), като завъртите сивия пръстен, намиращ се в горния край на филтъра. Месецът, в който касетата трябва да се смени, е указан в позиция 2 на илюстрацията. **Фиг. 5**.
Поставете контейнер с обем 0,6 l под изхода за пара. **Фиг. 6**.
Машината трябва да се промие, без значение дали филтърът е поставен или не. Това означава, че водните вериги трябва да бъдат напълнени. За целта следвайте инструкциите на екрана. Машината ще започне, като напълни водните вериги, ще ги

загрее предварително и след това ще изпълни автоматично изплакване.
Екранът ще Ви информира, когато инсталацията завърши.

Твърдост на водата

Трябва да настроите машината си в зависимост от твърдостта на водата Ви от 0 до 4. За целта следвайте тези инструкции: Преди да използвате уреда за пръв път, проверете твърдостта на водата, за да настроите уреда подобаващо. Тази операция трябва да се извърши и когато използвате машината на място, в което твърдостта на водата е различна, или ако забележите разлика в твърдостта на водата. За да проверите твърдостта на водата, използвайте тестовата лента, доставена заедно с машината, или се свържете с местната ВиК компания.
Подробностите за различните класове са посочени в долната таблица:

Степен на твърдост	Клас 0 Много мека	Клас 1 Мека	Клас 2 Средно твърда	Клас 3 Твърда	Клас 4 Много твърда
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Настройка на уреда	0	1	2	3	4

Напълнете чаша с вода и поставете в нея лента. **Фиг. 2**
След 1 минута отчетете нивото на твърдост на водата. **Фиг. 3**
Вземете предвид броя червени зони, когато конфигурирате уреда.

Подготовка на уреда

Извадете и напълнете резервоара за вода. **Фиг. 7**.
Върнете резервоара за вода на мястото му. **Фиг. 8**.
Махнете капака на контейнера за кафеени зърна и добавете кафеени зърна (макс. 250 г). **Фиг. 9**.
Върнете капака на контейнера за кафеени зърна. **Фиг. 10**.

ПРЕДИ ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ

В зависимост от избраните напитки, Вашата машина Espresso Automatic EA89 автоматично ще настрои количеството смляно кафе.

Подготовка на мелничката

Можете да регулирате силата на кафето, като регулирате колко фино се смилат зърната кафе. Като цяло, колкото по-фино се смели кафето, толкова по-силно и креместо ще бъде то. Това може да варира и в зависимост от вида използвано кафе. Препоръчваме фина настройка за еспресо и по-едра настройка за кафе.
Регулирайте фиността на смилането, като въртите диска за регистриране фиността на смилане (J), който се намира в контейнера за кафеени зърна. Тази настройка трябва да се прилага по време на смилане степен по степен. След 3 кръга ще забележите отчетлива разлика във вкуса.
Настройването на фиността на смилане е полезно, когато смените вида кафе или искате да направите по-силно или по-слабо кафе. Все пак Ви препоръчваме да не използвате тази настройка редовно.

Регулиране на изхода за кафе

За всички възможни напитки можете да повдигате или спускате изходите за кафе в съответствие с размера на чашата. **Фиг. 11**

Спиране на напитка по време на приготвяне

Можете да спрете приготвянето по всяко време, като натиснете бутона за връщане ↩.
Внимание – натискането на този бутон кара машината да се актуализира, което може да отнеме до 30 секунди. Тази фаза е нормална. Когато даден цикъл бъде прекъснат, той не спира моментално. Машината ще приключи цикъла и приготвянето ще бъде отменено

Функция за „двойно" приготвяне

Можете да приготвяте две чаши едновременно с Вашия уред. Можете да активирате функцията за двойно приготвяне, като просто натиснете избора два пъти; тя важи за всички напитки (освен ☕ и ☰).

Функция ЧЕРНО

Функцията „ЧЕРНО" Ви позволява да увеличите интензитета на кафето (неговата сила).
Можете да я активирате или деактивирате по различни начини:
- Преди да изберете желаната напитка, просто натиснете ЧЕРНО.
- Докато приготвяте напитката и преди края на смилането можете да натиснете ЧЕРНО.
- Като изберете параметъра „ЧЕРНО" в меню „Настройки". За целта отворете менюто „Настройки" с бутона след това „Настройки" ➔ „Настройки за напитки" ➔ „Черно". Функцията ще се активира за всички „кафеени" напитки: , , , .

Можете да направите същото, за да я деактивирате.

Функция ДОПЪЛНИТЕЛЕН ШОТ

Функцията „Допълнителен шот" Ви позволява да добавите еспресо в края на избраната напитка.
Можете да я активирате или деактивирате по различни начини:
- Преди да изберете желаната напитка, просто натиснете ДОПЪЛНИТЕЛЕН ШОТ.
- Докато правите напитката
- Като изберете параметъра „ДОПЪЛНИТЕЛЕН ШОТ" в меню „Настройки". За целта отворете менюто „Настройки" с бутона , след което „Настройки" ➔ „Настройки за напитки" ➔ ДОПЪЛНИТЕЛЕН ШОТ. Така функцията ще бъде активирана за всички напитки , , , , .

Можете да направите същото, за да я деактивирате.

ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕЕНИ НАПИТКИ ЧРЕЗ ДИРЕКТЕН ДОСТЪП

Забележка: При всяко стартиране на напитката, машината ще помни последната приготвяна напитка, включително и избраните настройки.

Подготовка

Поставете чашата/чашите под дюзите за кафе. **Фиг. 12**
Натиснете бутона за желаната напитка.
Ако машината засече липса на вода, когато поискате приготвяне, тя ще поиска от Вас да напълните резервоара.

Възможни настройки

Възможно е да увеличите силата на кафето, като натиснете и/или добавите приготвяне на кафе чрез натискане на .
Можете да приготвяте една или две чаши с Вашия уред.
Машината започва, като смила зърната, сбива смляното кафе и накрая вари кафето. Можете да регулирате обема на приготвяното кафе, като използвате бутоните: и .
Можете да спрете приготвянето по всяко време, като натиснете .

Важно: Автоматично изплакване на изходите за кафе: в зависимост от вида рецепта, машината може да изпълни програма за автоматично изплакване, когато бъде изключена. Цикълът трае само няколко секунди и спира автоматично.

ПРИГОТВЯНЕ НА МЛЕЧНИ НАПИТКИ ЧРЕЗ ДИРЕКТЕН ДОСТЪП

Възможни настройки

Възможно е да увеличите силата на кафето, като натиснете и/или добавите приготвяне на кафе чрез натискане на .

Парата се използва за разпенване на млякото. Тъй като при произвеждане на пара е необходима по-висока температура, уредът ще пусне допълнителна фаза за предварително нагряване.

Приготвяне на капучино или макиато

Свържете правата страна на тръбата за мляко към блока за „Капучино с едно докосване" Фиг. 13.
Потопете другия край (скосената страна) в съд, пълен с мляко, или директно в бутилката с мляко Фиг. 14. Поставете чашата/чашите под дюзите за кафе/мляко. Фиг.15.
Натиснете бутона „Капучино" **Фиг. 16**. . или натиснете бутона „Макиато" **Фиг. 18**. Всички настройки могат да се модифицират.

Приготвянето започва с разпенване на млякото (можете да зададете времето), след което с потичане на кафето (можете да регулирате обема). Регулирането на времето за разпенване Ви позволява да варирате количеството мляко и пяна.
Следващите стъпки се извършват автоматично и напитката Ви е готова според Вашия вкус Фиг.17.
При всяко стартиране на „Капучино" или „Макиато", машината ще помни последната приготвяна напитка, включително и избраните настройки.

Почистване след приготвяне на млечни напитки
Изплакване на млякото

Екранът показва „Изплакване на млякото?" в края на всяко приготвяне.
Препоръчва се да изплаквате винаги след използване на млечната функция, за да поддържате чистотата на аксесоарите за разпенване и по този начин – пенливостта на млякото.
По време на изплакване на млякото от Вас се иска систематично да разглобите и почистите тръбата и конектора за мляко с топла вода. **Фиг. 21 и 25**.
За най-добри резултати се препоръчва редовно да почиствате вадещия се блок „Капучино с едно докосване" (вижте раздела за обща поддръжка).
Ако забележите промяна в качеството на пяната на млякото Ви, не се колебайте да повторите процеса за изплакване и почистване: недобре поддържаната система за мляко може да причини такива проблеми.

ПРИГОТВЯНЕ НА ЧАЙОВЕ

Възможни настройки

Вашият уред Ви позволява да приготвяте три вида чай (зелен чай, черен чай и билков чай). Можете да регулирате количеството на напитката по Ваш вкус.
Температурата на топлата вода се нагажда спрямо избраната напитка.
Можете да програмирате допълнителен шот в чая си, което Ви позволява да приготвяте много модерните смесени напитки „чай/кафе".

Приготвяне на чай

Изберете на екрана. Поставете чашата/чашите под дюзите за кафе. **Фиг. 12**
След това изберете желаната напитка и натиснете OK.
Ако машината засече липса на вода, когато подадете заявката си, тя ще поиска от Вас да напълните резервоара. Можете да регулирате количеството, като използвате бутоните или по време на приготвяне.

ПРИГОТВЯНЕ НА ДРУГИ НАПИТКИ: РИСТРЕТО, ДОПИО, АМЕРИКАНО ИЛИ ПЕНЕСТО МЛЯКО

Подготовка

Поставете чашата/чашите под дюзите за кафе. **Фиг. 12**
Ако машината засече липса на вода, когато подадете заявката си, тя ще поиска от Вас да напълните резервоара.
Натиснете бутона и с бутоните и , изберете желаната напитка: ристрето, допио, американо или пенесто мляко.

Приготвяне на ристрето

Изберете РИСТРЕТО и натиснете OK.
Машината започва, като смила зърната, сбива смляното кафе и накрая вари кафето. Можете да регулирате обема на приготвяното кафе, като използвате бутоните: и .
Можете да спрете приготвянето по всяко време, като натиснете .

Приготвяне на допио

Изберете ДОПИО и натиснете OK.
Приготвянето е идентично на РИСТРЕТО, но с двоен цикъл за кафе.

Приготвяне на американо

Изберете АМЕРИКАНО и натиснете OK.
Приготвянето е идентично на ДОПИО, но след него има и вода.

Приготвяне на пенесто мляко

Свържете правата страна на тръбата за мляко към вадещия се блок за „Капучино с едно докосване" **Фиг. 13**. Потопете другия край (скосената страна) в съд, пълен с мляко. **Фиг. 14***.
Парата се използва за разпенване на млякото. Тъй като при произвеждане на пара е необходима по-висока температура, уредът ще стартира допълнителна фаза за предварително нагряване.

Меню ще Ви позволява да промените времето на разпенване. Можете да го променяте, като натискате бутонит ∨ или ∧.

След това натиснете OK. Последното използвано време за разпенване ще се запамети за следващото приготвяне.

Можете да спрете приготвянето по всяко време, като натиснете ↩.

Изплакване на блока за „Капучино с едно докосване"

Моля, вижте параграфа „Изплакване на мляко" в раздела ПРИГОТВЯНЕ НА МЛЕЧНИ НАПИТКИ С ЕДНО ДОКОСВАНЕ.

ДРУГИ ФУНКЦИИ

Можете да намерите менюто „Настройки", като натиснете бутона ⚙, който отваря общото меню (настройки на машината, поддръжка и информация за продукта).

Настройки

Като изберете меню „Настройки", можете да направите желаните промени, за да улесните и оптимизирате употребата според предпочитанията си.
Следват основните налични настройки.

Дата	Трябва да зададете датата, особено когато използвате касетка против варовик.
Часовник	Можете да изберете показване на часа в 12- или 24-часов формат.
Език	Можете да изберете предпочитания език от предлаганите.
Мерна единица	Можете да посочите желаната мерна единица да бъде ml (мililитри) или oz (унции).
Яркост на екрана	Можете да регулирате яркостта на екрана според предпочитанията си.
Температура на кафето	Можете да настроите температурата на Вашите напитки с кафе на три различни нива
Температура на чай	Можете да настроите температурата на Вашите чайове на три различни нива
Твърдост на водата	Можете да зададете твърдостта на водата от 0 до 4. Вижте главата „Измерване на твърдостта на водата".
Автоматично включване	Можете автоматично да стартирате предварителното загряване на уреда в посочен час.
Автоматично изключване	Можете да изберете времетраенето, след което уредът да се изключва автоматично (време без ползване).
Автоматично изплакване	Можете да изберете дали автоматичното изплакване на изхода за кафе да се активира или не при стартиране на машината.
Настройки за напитки	Можете да възстановите настройките по подразбиране. Можете също така перманентно да активирате функциите „Черно" и „Допълнителен шот" за всички напитки ☰).

За да излезете от менюто с настройки, натиснете ↩ или бутона „Настройки".
Настройките ще се запаметят, ако изключите машината от контакта, с изключение на датата и часа.

Поддръжка

Всички тези опции Ви позволяват да пускате избраните програми. След това просто следвайте инструкциите на екрана.

Почистване от мляко	Дава достъп до почистването на блока за „Капучино с едно докосване" на машината, което е особено важно за осигуряване на качествено разпенване на млякото.
Изплакване от мляко	Дава достъп до изплакването на блока за „Капучино с едно докосване" на машината, което е особено важно за осигуряване на качествено разпенване на млякото.
Изплакване от кафе	Дава достъп до изплакване на веригата за кафе на машината, което осигурява оптимален вкус на кафето.
Почистване от кафе	Дава достъп до почистване на веригата за кафе на машината (с помощта на таблетка за почистване), което осигурява оптимален вкус на кафето.
Премахване на варовик	Дава достъп до премахването на варовиков камък, което е особено важно за трайността на машината Ви. Когато броят напитки не е достатъчно голям, за да е необходимо премахване на варовик, функцията не е активна.
Филтър	Дава достъп до режима за филтриране, който е удобен, ако водата е много твърда, за да осигури и най-добър вкус, и добро състояние на машината Ви.

За да излезете от менюто за почистване, натиснете ⮌ или бутона „Настройки".

Инфо

Менюто „Инфо" дава достъп до информация за Вашето ползване и за определени етапи от живота на машината Ви. То също така Ви осведомява за поддръжката ѝ. Следват основните налични подробности.

Приготвени напитки	Показва броя приготвени напитки
Почистване на веригата за кафе	Посочва, че е необходимо да се извърши в рамките на следващите x цикъла.
Премахване на варовик	Посочва, че е необходимо да се извърши в рамките на следващите x цикъла.
Филтър	Посочва, че е необходимо да се смени след x дни или x литра.

За да излезете от менюто с информация, натиснете ⮌ или бутона „Настройки".

ОБЩА ПОДДРЪЖКА

Изпразване на колектора за утайка и тавичката за отцеждане

След определен брой кафета, машината ще поиска от Вас да изпразните колектора за утайка и тавичката за отцеждане. Ако не бъдат извършени правилно, тези операции могат да повредят машината Ви.

Тавичката за отцеждане събира използваната вода, а колекторът за утайка събира използваното смляно кафе.

Ако се покаже съобщението „Моля, изпразнете двете тавички", извадете, изпразнете и почистете тавичката за отцеждане. Извадете, изпразнете и почистете колектора за утайка (C). **Фиг. 19**.

Върнете колектора за утайка на мястото му. **Фиг. 20**

Тавичката за отцеждане е оборудвана с поплавък, който показва кога е необходимо изпразване. Машината също така е програмирана да иска изпразване на тавичката за отцеждане след определен брой кафета, в допълнение към всякакви отделни операции за изпразване, които може да извършите.

Изплакване на веригите:

Можете да започнете изплакване по всяко време, като натиснете ⚙, и изберете „Поддръжка".

В зависимост от вида рецепта, машината може да изпълни програма за автоматично изплакване, когато бъде изключена. Също така е възможно да зададете програма за автоматично изплакване, когато машината бъде включена (вижте раздел „Настройки" на стр. 312).

Програми за автоматично почистване

Програма за автоматично почистване на веригата за кафе

Съобщение на екрана ще посочва кога трябва да се пусне програма за почистване на уреда.

За да пуснете тази програма за почистване, ще Ви трябва съд, който събира най-малко 0,6 l и който трябва да се постави под изходите за кафе и дюзата за пара, както и таблетка за почистване KRUPS. **Фиг. 34a**. Следвайте внимателно инструкциите на екрана. Също така е възможно да проведете цикъл на почистване от менюто „Поддръжка".

Важно: Не е задължително да пускате програмата за почистване, веднага щом уредът я поиска, но трябва да я пуснете достатъчно скоро след това. Ако почистването бъде отложено, предупредителното съобщение ще продължава да свети, докато процесът не бъде завършен.

Програмата за автоматично почистване се състои от две фази: цикъл за почистване и цикъл за изплакване, и трае около 13 минути.

Важно: Ако откачите машината от контакта по време на цикъла за почистване, или ако токът спре, програмата за почистване ще продължи от текущата фаза, когато захранването бъде възстановено. Този процес не може да се отложи. Това е много важно, за да се осигури правилно изплакване на водната верига. В такъв случай може да е необходима нова таблетка за почистване. Завършете цялата програма за почистване, за да отстраните целия почистващ продукт, който е опасен за здравето.

Почистване на блока за „Капучино с едно докосване"

За да извършите програма за почистване ще Ви трябват два съда (с минимална вместимост 0,6 l) и почистваща течност KRUPS.
Можете да стартирате цикъла за почистване, като натиснете бутона ⚙.
След това изберете „Поддръжка" ➔ „Почистване от мляко". Следвайте инструкциите на екрана.

Разглобяване на блока за „Капучино с едно докосване"

Освен изплакването е необходимо да почиствате отделните елементи на блока след всяко ползване. За да разглобите блока, следвайте тези инструкции:
Отстранете тръбата за мляко, **Фиг. 21**.
Свалете предния капак на дюзите за кафе и мляко. Плъзнете го надолу и го дръпнете към Вас. **Фиг. 22**. Извадете блока за „Капучино с едно докосване", като дръпнете горната част на блока **Фиг. 23**.
Разглобете блока напълно. **Фиг. 24**. Отстранете конектора на тръбата за мляко **Фиг. 25**.
Почистете всички разглобени части (блока, конектора и тръбата за мляко) със сапунена вода. След това ги изплакнете с гореща вода. **Фиг. 26**.
След като всички елементи са чисти и сухи, сглобете блока и го върнете на мястото му. **Фиг. 27**.
Поставете отново предния капак на блока. **Фиг. 28**. Върнете конектора в тръбата за мляко **Фиг. 29** (обратната страна на скосената страна) и свържете блока. **Фиг. 30**.

Програма за автоматично премахване на варовик от парната верига

Предупреждение: Ако уредът Ви е оборудван с нашата касета Claris - Aqua Filter System, извадете касетата преди премахването на варовика.

Съобщение на екрана ще посочва кога трябва да се пусне програма за премахване на варовика от уреда. Честотата на тази програма зависи от качеството на използваната вода и от това дали се използва филтър Claris Aqua Filter System или не (колкото по-твърда е водата, толкова по-често трябва да се премахва варовика от уреда).

Важно: Не сте дължни да пускате тази програма, веднага щом уредът я поиска, но трябва да я пуснете достатъчно скоро след това. Ако премахването на варовика бъде отложено, предупредителното съобщение ще продължава да свети, докато процесът не бъде завършен.

Когато бъде достигнато нивото за сигнал за премахване на варовик, натиснете OK за да пуснете програмата за премахване на варовик. За да я отложите, натиснете ↩.
Когато процедурата бъде стартирана, следвайте инструкциите на екрана. Също така е възможно да проведете цикъл за премахване на варовик от менюто ➔ „Премахване на варовик".
За да пуснете програма за премахване на варовик ще Ви трябва съд с вместимост най-малко 0,6 l, който трябва да се постави под блока за „Капучино с едно докосване", и саше за премахване на варовик KRUPS (40 г). **Фиг. 34b**.
Напълнете водния резервоар до обозначението CALC, след което налейте вътре и съдържанието на едно саше с препарат против варовик.
Програмата за премахване на варовик се състои от три фази: цикъл за премахване на варовик и два цикъла за изплакване. Програмата трае приблизително 20 минути.

Важно: Ако има прекъсване на захранването или откачите машината от контакта, цикълът ще продължи от текущата фаза, когато захранването бъде възстановено. Тази операция не може да се отмени. Завършете целия цикъл, за да отстраните всичкия препарат против варовик, който е опасен за здравето.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако някой от проблемите, описани в таблицата, не се решава, се свържете с отдела за поддръжка на клиенти на KRUPS.

ПРОБЛЕМ	ДЕЙСТВИЕ ЗА КОРИГИРАНЕ
Aparatul afișează o eroare, software-ul se blochează sau aparatul prezintă o defecțiune.	Изключете уреда и го откачете от контакта, извадете филтърната касета, изчакайте една минута и стартирайте уреда отново. Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. поне 3 секунди, за да стартирате.
Уредът не се изключва, когато бутонът ВКЛ/ИЗКЛ бъде натиснат (за поне 3 секунди).	Проверете предпазителите и контактите. Проверете дали двата захранващи щепсела са поставени правилно в контакта.
Мелачката за кафе издава странен звук.	В мелачката има външно тяло. Свържете се с екипа за поддръжка на клиенти на KRUPS.
Блокът за „Капучино с едно докосване" не засмуква млякото. Блокът за „Капучино с едно докосване" произвежда малко или никаква пяна.	Проверете дали блока е сглобен правилно (особено конектора в тръбата за мляко). Проверете дали дюзата за пара не е запушена. Ако се окаже запушена, вижте по-долу „Дюзата за пара на машината изглежда частично или напълно запушена". Проверете дали конектора не е запушен или мръсен; потопете го в смес от топла вода и препарат за съдове, след което го изплакнете и подсушете, преди да го сглобите отново. Уверете се, че гъвкавият маркуч не е запушен или извит и че е поставен правилно в блока за „Капучино с едно докосване", за да няма утечки на въздух. Проверете дали е напълно потопен в млякото. Изплакнете и почистете блока (вижте главите, свързани с изплакването и почистването на блока за „Капучино с едно докосване") За млечни напитки препоръчваме да използвате прясно пастьоризирано или UHT мляко, което е отворено скоро. Също така Ви препоръчваме да използвате студен съд.
Дюзата за пара на машината изглежда частично или напълно запушена.	Свалете дюзата от държача й с помощта на ключа за разглобяване. **Фиг. 31**. Върнете държача на мястото му без дюзата: **Фиг. 32**. Започнете цикъла за изплакване на блока за „Капучино с едно докосване", за да отстраните всякакви останали наслагвания. **Почистете дюзата за пара и се уверете, че отворът на дюзата не е запушен с остатъци от мляко или варовик. Ако е необходимо, използвайте иглата за почистване. Фиг. 33**
От дюзата за пара не излиза пара.	Проверете дали дюзата за пара не е запушена. Вижте „Дюзата за пара на машината изглежда частично или напълно запушена" по-долу. Ако това не помогне, изпразнете резервоара за вода и временно извадете касетата Claris. Напълнете резервоара за вода с минерална вода с високо съдържание на калций (>100 мг/l) и пуснете цикли за пара (5 до 10) един след друг в някакъв съд, докато постигнете постоянен поток пара. Поставете касетата обратно в резервоара.
От решетката на тавичката за отцеждане тече пара.	В зависимост от вида рецепта е възможно от решетката на тавичката за отцеждане да излиза пара.
Машината иска да изпразня тавичката за отцеждане, макар че тя не е пълна.	Машината е програмирана да иска изпразване на тавичката за отцеждане след определен брой кафета, без значение дали междувременно сте извършили още операции за изпразване.

Уредът иска да бъде откачен от контакта и включен отново.	Откачете уреда от контакта за 20 секунди, извадете касетата Claris Aqua Filter System, ако е необходимо, и включете уреда отново в контакта. Ако грешката не изчезне, се свържете с екипа за поддръжка на клиенти на KRUPS.
Машината не иска премахване на варовик.	Цикълът за премахване на варовик бива поискан, след като парната верига е била използвана значителен брой пъти.
В тавичката за отцеждане има смляно кафе.	В тавичката за отцеждане може да попадне малко количество смляно кафе. Машината е проектирана така, че да изхвърля всякакво излишно количество смляно кафе, за да остане зоната за филтриране чиста.
Млякото или водата не тече правилно в чашата/ите.	Проверете дали блока за „Капучино с едно докосване" е поставен правилно.
Има следи от мляко в напитка американо или гореща вода.	Пуснете цикъл за изплакване от мляко или разглобете и почистете аксесоара за „Капучино с едно докосване", преди да пуснете приготовлението наново.
Под уреда има вода.	Преди да отстраните водния резервоар, изчакайте 15 секунди, след като кафето спре да тече, за да приключи уредът своя цикъл. Проверете дали тавичката за отцеждане е поставена правилно на машината; тя трябва винаги да бъде на мястото си, дори когато уредът не се ползва. Проверете дали тавичката за отцеждане не е пълна. Тавичката за отцеждане никога не бива да се маха по време на цикъл.
Когато изключите уреда, от изходите за кафе и блока за „Капучино с едно докосване" тече топла вода.	В зависимост от вида рецепта, машината може да пусне програма за автоматично изплакване, когато бъде изключена. Този цикъл трае само няколко секунди и спира автоматично.
След изпразване на колектора за утайка, предупредителното съобщение продължава да се показва на екрана.	Върнете върнете колектора за утайка на мястото му, както трябва, и следвайте инструкциите на екрана. Изчакайте поне 5 секунди, преди да ги върнете на местата им.
Кафето се подава прекалено бавно.	Завъртете диска за избор на финост на смилането надясно, за да направите кафето по-едро (в зависимост от вида ползвано кафе). Пуснете един или няколко цикъла за изплакване. Пуснете почистване на машината (вижте „Програми за автоматично почистване на машината" на стр. 315). Сменете касетата на Claris Aqua Filter System (вижте „Поставяне на филтъра" на стр. 312).
Резервоарът за вода е напълнен, но предупредителното съобщение още се показва на екрана.	Проверете дали резервоарът е поставен правилно в уреда. Поплавъкът на дъното на резервоара трябва да се движи свободно. Проверете и освободете поплавъка, ако е необходимо.
Дискът за финост на смилането се върти трудно.	Сменяйте настройката на мелачката, само докато тя работи.
Еспресото или кафето не са достатъчно горещи.	Пуснете цикъл за изплакване на веригата за кафе, преди да приготвите кафето си. Увеличете температурата на кафето в меню „Настройки". Стоплете чашата, като я изплакнете с гореща вода, преди да направите напитката.

Кафето е прекалено светло или прекалено слабо.	Избягвайте използването на мазни, карамелизирани или овкусени кафеени зърна. Проверете дали в контейнера за кафеени зърна има кафе и дали то се подава правилно. Намалете обема на напитката и увеличете силата ѝ, като използвате функцията „Черно”.
Уредът не прави кафе.	Засечен е проблем при приготвянето на напитката. Уредът се е рестартирал автоматично и е готов за нов цикъл.
Възниква грешка със захранването по време на цикъл.	Уредът ще се рестартира автоматично, когато захранването бъде възстановено.
Чаят Ви не е достатъчно горещ или е прекалено горещ.	Увеличете или намалете температурата на горещата вода от меню „Настройки”.
Използвали сте мляно кафе, вместо кафе на зърна.	Използвайте прахосмукачката си, за да отстраните смляното кафе от контейнера за кафеени зърна.
Приложението не може да се свърже или връзката прекъсва прекалено често.	Проверете дали Bluetooth функцията на машината не е деактивирана. Стойте възможно най-близо до машината, когато използвате приложението.
Приложението не открива машината.	Изключете приложението и го включете отново.
Изглежда има пара под капака на тавичката за отцеждане.	Затворете канала за почистващи таблетки под капака.
След приготвяне на напитка, ако поискате допълнителен шот, машината Ви казва, че не е възможно.	Колекторът за утайка е пълен и функцията „Допълнителен шот” не е налична. След като напитката Ви бъде готова, можете да приготвите еспресо, след като изпразните колектора за утайка.

Опасно: Само квалифициран електротехник може да извършва поправки по електрически кабели и да работи по електрическата инсталация. Ако не спазвате тези инструкции, рискувате смърт от токов удар. Не използвайте уреда, ако е видимо повреден!

Poštovani kupci,

čestitamo! Sada ste ponosni vlasnik **automata za espresso kavu serije EA89**.
Ovaj novi proizvod nudi pripremu više od 14 vrućih napitaka: espresso, dupli espresso, kava, dupla kava, ristretto, doppio, americano, cappuccino, dupli cappuccino, latte, dupli latte, pjenasto mlijeko, zeleni čaj, crni čaj, biljni čaj.
Dodatno uz ovaj vrlo velik izbor, uređaj pruža mnogo mogućnosti za individualne napitke, primjerice možete koristiti funkciju koja će pojačati intenzitet kave ako više volite napitke punog okusa. Možete podesiti količinu, jačinu i temperaturu napitaka.

Napitci koji se najčešće konzumiraju dostupni su jednim jednostavnim dodirom na glavno sučelje. Zaslon omogućuje praćenje napretka pripreme kave i jednostavan pristup različitim izbornicima.
Većinu napitaka moguće je pripremiti u serijama od po dva, što štedi vrijeme i praktičnije je.

Zahvaljujući KRUPS Quattro force tehnologiji koja uključuje termoblok sustav zagrijavanja s ugrađenom komorom za filtriranje, svojoj pumpi od 15 bara i korištenju zrna kave svježe samljevenih neposredno prije pripreme kave, uređaj će vam već u prvoj šalici servirati vruće ristretto, espresso i kave maksimalne arome i kremaste zlatno-smeđe pjene.
Kako bi napitak dobio maksimalnu aromu, espresso kava tradicionalno se servira u maloj, trapezastoj porculanskoj šalici. Za espresso kavu optimalne temperature i gustu kremastu pjenu preporučujemo prethodno zagrijati šalicu.
Vjerojatno ćete trebati isprobati nekoliko vrsta kave prije nego što pronađete onu koja vam odgovara. Eksperimentiranjem s miješanjem i/ili prženjem na kraju ćete dobiti idealan rezultat.
Espresso kava ima bogatiju aromu od klasične filtar kave. Unatoč jačem okusu koji ostaje dulje na nepcu, espresso kava sadrži manje kofeina od filtar kave (oko 60 do 80 mg po šalici u usporedbi s 80 do 100 mg po šalici) zbog kraćeg razdoblja filtriranja.
Kvaliteta korištene vode drugi je odlučujući čimbenik koji utječe na cjelokupnu kvalitetu skuhane kave. Idealno je koristiti vodu neposredno natočenu iz slavine (koja nije imala vremena postati ustajala uslijed kontakta sa zrakom), hladnu i bez mirisa klora.
Dodirni, ergonomski i praktični tipkai olakšavaju pripremu kave. Vodit će vas se kroz svaki korak, od pripreme napitka do servisiranja uređaja.
Želimo da mnogo godina uživate u svojem Krups uređaju.

Krupsov tim

U nastavku nekoliko savjeta o tome kako najbolje iskoristiti svoj uređaj i dobiti kavu dobre kvalitete:

- Kvaliteta vode značajno utječe na kvalitetu arome. Kamenac i klor mogu pokvariti okus kave. Kako biste sačuvali sve arome kave, preporučujemo koristiti uložak za sustav filtriranja vode Claris ili vodu niskog sadržaja minerala.
- Kad pripremate ekskluzivne recepte za kavu preporučujemo koristiti porculanske šalice u obliku tulipana, prethodno zagrijane (pod toplom vodom iz slavine, na primjer) i veličine koja odgovara količini koju želite pripremiti. Za napitke s mlijekom preporučujemo koristiti šalice od debelog stakla kako biste dobili ukusan rezultat.
- Pržena zrna kave mogu izgubiti svoju aromu ako nisu zaštićena. Preporučujemo da koristite količinu zrna koja je potrebna za potrošnju narednih 4 - 5 dana. Iako je kvaliteta zrna kave subjektivna i različita, preporučujemo koristiti kavu Arabica radije nego Robusta.
- Na kraju zapamtite da je masna i karamelizirana zrna kave potrebno izbjegavati jer mogu oštetiti uređaj.
- Kvaliteta i finoća mljevenja određuju jačinu arome i kvalitetu kreme. Sitnije mljevena zrna daju bogatiju kremu. Mljevenje bi trebalo prilagoditi željenom napitku: fino za ristretto i espresso kavu, krupnije za kavu.
- Možete koristiti pasterizirano ili UHT mlijeko, obrano mlijeko, poluobrano mlijeko ili punomasno mlijeko izravno iz hladnjaka (7 °C). Korištenje posebnih vrsta mlijeka (mikrofiltrirano, sirovo, fermentirano, obogaćeno i sl.) ili biljnih mlijeka (rižino, bademovo, itd.) može dati manje zadovoljavajuće rezultate, posebno kad je u pitanju količina i kvaliteta pjene.

SADRŽAJ

VAŽNE INFORMACIJE O UREĐAJU I UPUTE ..... str. 324

TEHNIČKI PODACI ..... str. 324

OPIS UREĐAJA ..... str. 325

PRIKAZ CIJELOG UREĐAJA ..... str. 325

UPORABA UREĐAJA POSTAVLJANJE UREĐAJA ..... str. 326

PRIJE PRIPREME NAPITAKA VAŽNE INFORMACIJE ..... str. 327

PRIPREMA KAVE IZRAVNIM PRISTUPOM ..... str. 328

PRIPREMA MLIJEČNIH NAPITAKA IZRAVNIM PRISTUPOM ..... str. 328

PRIPREMA ČAJEVA ..... str. 329

PRIPREMA DRUGIH NAPITAKA: RISTRETTO, DOPPIO,
AMERICANO ILI PJENASTO MLIJEKO ..... str. 329

DRUGE FUNKCIJE ..... str. 329

OPĆE ODRŽAVANJE ..... str. 331

OTKLANJANJE SMETNJI ..... str. 332

VAŽNE INFORMACIJE O UREĐAJU I UPUTE

U ovom priručniku pronaći ćete sve važne informacije o pripremi, korištenju i održavanju uređaja.
Pažljivo pročitajte upute prije prvog korištenja uređaja i sačuvajte ih za buduće potrebe. Tvrtka KRUPS ne snosi odgovornost u slučaju korištenja koje nije u skladu s uputama.

VODIČ ZA SIMBOLE KORIŠTENE U UPUTAMA

Upozorenje! Opasnost od teških ozljeda ili smrti. Simbol munje upozorava na opasnosti od električne energije.

Upozorenje! Rizik od mogućeg kvara, oštećenja ili uništenja uređaja.

Upozorenje! Opća ili važna napomena o radu uređaja.

Proizvodi isporučeni s uređajom
Provjerite proizvode isporučene s uređajom. Ako dijelovi nedostaju, obratite se našoj dežurnoj službi (pogledajte str. 326: početne postavke).

Isporučeni dijelovi:
- Automat za espresso kavu serije EA89
- 2 tablete za čišćenje
- 1 vrećica sredstva za uklanjanje kamenca
- Vod za mlijeko prilagodiv na blok za cappuccino na jedan dodir “One Touch Cappuccino”.
- Ključ za rastavljanje za čišćenje kruga pare
- Brošura sa sigurnosnim uputama
- Uložak za sustav filtriranja vode Claris s priključnim priborom
- 1 štapić za ispitivanje tvrdoće vode
- Upute
- Popis ovlaštenih Krups servisnih centara- Jamstvo
- 1 komplet za čišćenje parne mlaznice

TEHNIČKI PODACI

Uređaj	Automat za espresso kavu serije EA89
Strujno napajanje	220-240 V~ / 50 Hz
Tlak pumpe	15 bar
Spremnik za kavu u zrnu	250 g
Potrošnja struje	Tijekom rada: 1.450 W
Spremnik vode	2,3 l
Prvo korištenje i skladištenje	U zatvorenim prostorima, na suhom mjestu (zaštićeno od mraza).
Dimenzije (mm) V x D x Dub.	367 x 240 x 380
Masa EA89 (kg)	8.4

Podliježe tehničkim izmjenama.

OPIS UREĐAJA

A Ručka/poklopac spremnika vode
B Spremnik vode
C Posuda za sakupljanje taloga kave
D Izlazni otvori za kavu podesivi po visini
E Rešetka i odvojiva plitica za kapljevinu
F Poklopac spremnika za kavu u zrnu
G Odvojivi blok za cappuccino
H Cijev za mlijeko i konektor
I Plovak za razinu vode

1 Spremnik za kavu u zrnu
J J Izbornikr stupnja finoće mljevenja
K Utor za tablete za čišćenje
L Metalni mlinac

2 Kontrolna ploča
M Zaslon
N Tipka za uključivanje/isključivanje „On-off“
O Tipke osjetljive na dodir

Posebne informacije o:
Plitica za kapljevinu: omogućuje sakupljanje vode ili kave koja se može preliti iz uređaja tijekom i nakon pripreme. Važno je uvijek ostaviti je na njezinom mjestu i redovito je prazniti.

Važno! Pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za buduće potrebe. Pridržavajte se sigurnosnih smjernica.

Proizvođač:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
France

PRIKAZ CIJELOG UREĐAJA

Prikaz različitih tipki

Tipka	Opis/opće funkcije
	Uključivanje i isključivanje uređaja. **Za pokretanje uređaja neophodno je pritisnuti tipku i držati je pritisnutim.**
	Omogućuje vraćanje na prethodni zaslon ili zaustavljanje recepta u tijeku.
	Pretraživanje nagore u izborniku/povećavanje odabranog parametra
	Pretraživanje nadolje u izborniku/smanjivanje odabranog parametra
OK	Potvrda odabira
DARK	Funkcija za pojačanje okusa kave
EXTRA SHOT	Funkcija za dodavanje jake espresso kave odabranom receptu Dostupno s glavnim receptima (espresso kava, produžena kava, cappuccino, macchiato, čaj), ovisno o modelu.
ESPRESSO	Pokretanje postupka pripreme espresso kave
LONG COFFEE	Pokretanje postupka pripreme produžene kave
CAPPUCCINO	Pokretanje postupka pripreme cappuccina

MACCHIATO	Pokretanje postupka pripreme macchiata (velika količina mlijeka, malo espresso kave i mliječna pjena na vrhu).
TEA	Omogućuje pristup izborniku za pripremu čaja ili biljnog čaja.
MORE	Omogućuje pristup dodatnim napitcima: ristretto, pjenasto mlijeko, doppio, americano, (ovisno o modelu).
SETTINGS	Omogućuje pristup glavnom izborniku (postavke uređaja, informacije o čišćenju i proizvodu).

Posebne informacije o svjetlosnim indikatorima tipki
Kad svjetlosni indikator tipke ne svjetli, funkcija je nedostupna.
Kad svjetlosni indikator slabo svijetli, funkcija je dostupna i moguće ju je odabrati.
Svjetlosni indikator jako svijetli kad je tražena funkcija u tijeku.

UPORABA UREĐAJA
POSTAVLJANJE UREĐAJA

Upozorenje! Uređaj uvijek priključite u uzemljenu strujnu utičnicu od 230 V. Zanemarivanje može rezultirati rizikom od teških ozljeda uslijed električne struje!
Pridržavajte se sigurnosnih smjernica navedenih u brošuri „Sigurnosne smjernice".

UKLJUČIVANJE uređaja

Uređaj uključite pritiskom na tipku za uključivanje/isključivanje ON/OFF dok se na zaslonu ne prikaže „Hello", **sl. 1**. Slijedite upute priložene uz uređaj.

Početne postavke

Pri prvom korištenju uređaja od vas će se zahtijevati konfiguriranje raznih postavki. Slijedite upute prikazane na zaslonu. Cilj sljedećih odlomaka je pružanje nekoliko vizualnih prikaza.
U nastavku su navedene prve zahtijevane postavke.

Jezik

Jezik zaslona odaberite pritiskom na strelicu do pojave željenog jezika. Za potvrdu pritisnite tipka „OK".

Mjerna jedinica

Mjernu jedinicu za zapreminu možete podesiti na ml ili oz.

Datum i vrijeme

Za podešavanje vremena pritisnite željeni vremenski format (24 sata ili AM/PM).

Automatsko isključivanje

Moguće je programirati željeno vrijeme automatskog uključivanja uređaja. Ovu postavku moguće je prilagoditi prema želji: svakodnevno, tjedno ili vikendom. Odaberite željeno vrijeme automatskog pokretanja prema prethodno odabranom vremenskom formatu.
Možete odabrati i željeno vrijeme nakon kojeg će se uređaj automatski isključiti kako biste optimirali potrošnju energije.

Ispiranje kruga kave

Možete odabrati hoćete li aktivirati ovu funkciju ili ne pri uključivanju uređaja. Ova funkcija omogućuje vam osiguravanje kvalitete kave u šalici kako biste izbjegli prisutnost ostataka.

Postavljanje filtera

Pri prvom uključivanju uređaj šalje upit želite li postaviti filtar. Ako želite postaviti filtar i ako tvrdoća vode to zahtijeva, odaberite opciju „YES" i slijedite upute na zaslonu.
Postavljanje uloška u uređaj: uvrnite uložak filtera u dno spremnika vode pomoću pribora priloženog uz uložak, **sl. 4**.
Podesite mjesec kad je uložak postavljen (položaj 1 na slici, lijeva strana slike u otvoru) okretanjem sivog prstena koji se nalazi na gornjem kraju filtera. Mjesec u kojem je uložak potrebno zamijeniti naznačen je u položaju 2 na slici, **sl. 5**.
Stavite spremnik od 0,6 l ispod izlaza za paru, **sl. 6**.
Uređaj je potrebno odzračiti neovisno o tome je li filtar postavljen ili ne. To znači da je krugove vode potrebno napuniti. Kako biste to učinili slijedite upute na zaslonu. Uređaj će započeti s postupkom punjenja krugova vode uz prethodno zagrijavanje

krugova, a zatim će obaviti postupak automatskog ispiranja.
Na zaslonu će se prikazati poruka o završenom postavljanju.

Tvrdoća vode

Uređaj je potrebno podesiti ovisno o tvrdoći vode, na postavku od 0 do 4. Kako biste to učinili slijedite ove upute: prije prvog korištenja uređaja provjerite tvrdoću vode kako biste mogli odgovarajuće podesiti uređaj. Ovu je radnju potrebno obaviti i kad uređaj koristite na mjestu gdje je tvrdoća vode različita ili ako primijetite razliku u tvrdoći vode. Za provjeru tvrdoće vode koristite testnu traku isporučenu s uređajom ili se obratite lokalnoj komunalnoj službi.
Pojedinosti razreda navedene su u tablici u nastavku:

Stupanj tvrdoće	Razred 0 Vrlo meka	Razred 1 Meka	Razred 2 Prosječna tvrdoća	Razred 3 Tvrda	Razred 4 Vrlo tvrda
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Postavke uređaja	0	1	2	3	4

Napunite čašu vode i umetnite traku, **sl. 2**.
Nakon 1 minute očitajte stupanj tvrdoće vode, **sl. 3**.
Navedite broj crvenih zona pri konfiguriranju uređaja.

Priprema uređaja

Izvadite i napunite spremnik vode, **sl. 7**.
Vratite spremnik za vodu, **sl. 8**.
Skinite poklopac spremnika za kavu u zrnu i dodajte kavu u zrnu (maks. 250 g), **sl. 9**.
Vratite poklopac spremnika za kavu u zrnu, **sl. 10**.

PRIJE PRIPREME NAPITAKA VAŽNE INFORMACIJE

Ovisno o odabranim napitcima automat za espresso kavu serije EA89 automatski će podesiti količinu mljevene kave.

Priprema mlinca za kavu

Možete odabrati jačinu okusa kave podešavanjem stupnja finoće mljevenja kave u zrnu. U pravilu vrijedi da finije mljevena kava daje kremastiju kavu jačeg okusa. To se može razlikovati i ovisno o vrsti korištene kave. Preporučujemo postavku finog mljevenja za espresso kave, a postavku krupnijeg mljevenja za kave.
Stupanj finoće mljevenja podesite okretanjem izbornika za podešavanje stupnja finoće mljevene kave (J) koji se nalazi u spremniku za kavu u zrnu. Ovu postavku potrebno je primijeniti tijekom mljevenja stupanj po stupanj. Nakon 3 kruga primijetit ćete izrazitiju razliku u okusu.
Podešavanje stupnja finoće mljevenja korisno je kad mijenjate vrstu kave ili ako želite pripremiti kavu jačeg ili slabijeg okusa. Međutim, ne savjetujemo sustavno korištenje ove postavke.

Podešavanje izlaznog otvora za kavu

Za sve dostupne napitke možete spustiti ili podići izlazne otvore za kavu u skladu s veličinom šalice ili čaše, **sl. 11**.

Zaustavljanje napitka tijekom pripreme

Postupak pripreme uvijek možete zaustaviti pritiskom na tipku za vraćanje ↩.
Oprez! Pritisak na ovu tipku rezultira ažuriranjem uređaja što može potrajati do 30 sekundi. Ta faza je normalna. Ciklus se po prekidu ne zaustavlja odmah. Uređaj će završiti ciklus, a postupak pripreme otkazat će se.

Funkcija dvostruke pripreme

Na uređaju istodobno možete pripremiti dvije šalice napitka. Funkciji dvostruke pripreme može se pristupiti jednostavnim dvostrukim pritiskom odabira i vrijedi za sve napitke (osim ☕ i ☰).

Funkcija DARK

Funkcija „DARK“ omogućuje pojačanje intenziteta, „tamnoće“ kave, (njezinu jačinu).
Funkciju možete aktivirati ili deaktivirati na različite načine.
- Prije odabira odabranog napitka samo pritisnite opciju DARK.

- Tijekom pripreme napitka i do završetka postupka mljevenja: možete pritisnuti opciju DARK.
- Odabirom parametra „DARK“ u izborniku Postavke. Kako biste to učinili pristupite izborniku Postavke pomoću tipk ke, zatim idite na Postavke ➔ Postavke napitka ➔ Dark. Funkcija će se aktivirati za sve napitke kave: , , , .

Funkcija se deaktivira na isti način.

Funkcija EXTRA SHOT

Funkcija „extra shot“ omogućuje dodavanje espresso kave na kraju odabranog napitka. Funkciju možete aktivirati ili deaktivirati na različite načine.
- Prije odabira odabranog napitka: samo pritisnite opciju EXTRA SHOT.
- Tijekom pripreme napitka.
- Odabirom parametra „EXTRA SHOT“ u izborniku Postavke. Kako biste to učinili pristupite izborniku Postavke pomoću tipke , zatim idite na Postavke ➔ Postavke napitka ➔ EXTRA SHOT. Funkcija će se aktivirati za sve napitke , , , , .

Funkcija se deaktivira na isti način.

PRIPREMA KAVE IZRAVNIM PRISTUPOM

NAPOMENA: svaki put kad se istoči napitak uređaj će zapamtiti zadnji pripremljen napitak, uključujući i odabrane postavke.

Priprema

Stavite šalicu/e ispod mlaznica za kavu, **sl. 12**.
Pritisnite tipku za željeni napitak.
Ako uređaj detektira nedostatak vode kad zahtijevate napitak, od vas će zahtijevati da napunite spremnik.

Moguće postavke

Pojačavanje jačine okusa kave moguće je pritiskom na tipku i/ili dodavanjem napitka kave pritiskom na tipku .
Na uređaju možete pripremiti jednu šalicu ili dvije šalice napitka.
Uređaj postupak započinje mljevenjem zrna kave, nabijanjem mljevene kave i na kraju kuhanjem kave. Količinu kave koja se priprema moguće je podesiti pomoću tipki: i .
Postupak pripreme napitka možete uvijek zaustaviti pritiskom na tipku .

Važno! Automatsko ispiranje izlaznih otvora za kavu: ovisno o vrsti pripreme uređaj može obaviti program automatskog ispiranja kad se isključi. Ciklus traje samo nekoliko sekundi i automatski se zaustavlja.

PRIPREMA MLIJEČNIH NAPITAKA IZRAVNIM PRISTUPOM

Moguće postavke

Pojačavanje jačine okusa kave moguće je pritiskom na tipku /ili dodavanjem napitka kave pritiskom na tipku .
Za pjenjenje mlijeka koristi se para. Budući da je za stvaranje pare potrebna viša temperatura, uređaj će pokrenuti dodatnu fazu predgrijavanja.

Priprema Cappuccina ili Macchiata

Priključite ravnu stranu cijevi za mlijeko na blok „One Touch Cappuccino“, **sl. 13**.
Uronite drugi kraj (kosa strana) u posudu napunjenu mlijekom ili izravno u bocu mlijeka, **sl. 14**.
Stavite šalicu/e ispod mlaznica za kavu/mlijeko, **sl. 15**.
Pritisnite gumb „Cappuccino“, **sl. 16** ili pritisnite tipku „Macchiato“ **sl. 18**. Sve postavke moguće je mijenjati.
Postupak pripreme započinje pjenjenjem mlijeka (moguće je podesiti vrijeme), a zatim istakanjem kave (moguće je podesiti količinu). Podešavanje vremena pjenjenja omogućuje različitu količinu mlijeka i pjene.
Sljedeći koraci obavljaju se automatski i vaš je napitak spreman za konzumaciju, **sl.17**.
Svaki put kad se istoči „Cappuccino“ ili „Macchiato“ aparat će zapamtiti zadnji pripremljen napitak, uključujući i odabrane postavke.

Čišćenje nakon pripreme mliječnih napitaka Ispiranje mlijeka

Po završetku svakog postupka pripreme na zaslonu se prikazuje poruka za ispiranje mlijeka „Rinse milk?“.

Postupak ispiranja preporučujemo obaviti nakon korištenja funkcije za pripremu mliječnih napitaka kako bi se osigurala čistoća pribora za pjenjenje i pjenušavost mlijeka.
Tijekom postupka ispiranja mlijeka od vas će se zahtijevati sustavno rastavljanje i čišćenje cijevi za mlijeko i konektora toplom vodom, **sl. 21** i 25.
Za najbolje rezultate preporučujemo redovito čistiti odvojivi blok „One Touch Cappuccino" (pogledajte poglavlje o općem održavanju).
Ako primijetite promjenu u kvaliteti mliječne pjene, ponovite postupak ispiranja i čišćenja: ovu vrstu problema zaista može prouzročiti sustav za mlijeko koji se dobro ne održava.

PRIPREMA ČAJEVA

Moguće postavke

Uređaj omogućuje pripremu triju vrsta čaja (zeleni čaj, crni čaj i biljni čaj). Možete podesiti količinu napitka.
Temperatura tople vode prilagođava se odabranom napitku.
Možete odabrati program Extra shot u svoj čaj što će vam omogućiti pripremu napitaka „tea/coffee" koji su vrlo moderni.

Priprema čaja

Na zaslonu odaberite ikonu Stavite šalicu/e ispod mlaznica za kavu, **sl. 12**.
Zatim odaberite odabrani napitak i pritisnite tipka OK.
Ako uređaj detektira nedostatak vode kad zahtijevate napitak, od vas će se zahtijevati da napunite spremnik.
Tijekom postupka pripreme možete mijenjati količinu pomoću tipkaa ili .

PRIPREMA DRUGIH NAPITAKA: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO ILI PJENASTO MLIJEKO

Priprema

Ako uređaj detektira nedostatak vode kad zahtijevate napitak, od vas će se zahtijevati da napunite spremnik.
Pritisnite tipku : pomoću tipki i , odaberite željeni napitak: ristretto, doppio, americano, pjenasto mlijeko.

Priprema Ristretta

Odaberite opciju Ristretto i pritisnite tipka OK.
Uređaj postupak započinje mljevenjem zrna kave, nabijanjem mljevene kave i na kraju kuhanjem kave. Količinu kave koja se priprema moguće je podesiti pomoću tipki: i .
Postupak pripreme napitka možete uvijek zaustaviti pritiskom na tipku .

Priprema Doppia

Selectați DOPPIO și apăsați pe OK.
Postupak pripreme identičan je postupku pripreme RISTRETTO, samo s dvostrukim ciklusom kave.

Priprema Americana

Odaberite opciju AMERICANO i pritisnite tipku OK.
Postupak pripreme identičan je postupku pripreme DOPPIO, ali s vrućom vodom.

Priprema pjenastog mlijeka

Priključite ravnu stranu cijevi za mlijeko na odvojivi blok „One Touch Cappuccino", **sl. 13**. Uronite drugi kraj (kosa strana) u posudu napunjenu mlijekom, **sl. 14**.
Za pjenjenje mlijeka koristi se para. Budući da je za stvaranje pare potrebna viša temperatura, uređaj će pokrenuti dodatnu fazu predgrijavanja.
Izbornik će vam omogućiti prilagodbu vremena pjenjenja. Vrijeme pjenjenja možete mijenjati pritiskom na tipku ili .
Zatim pritisnite tipku OK. Zadnje korišteno vrijeme pjenjenja pohranit će se za sljedeći postupak pripreme. Postupak pripreme napitka možete uvijek zaustaviti pritiskom na tipku .

Ispiranje bloka „One Touch Cappuccino"

Pogledajte odlomak „Ispiranje mlijeka" u poglavlju PRIPREMA MLIJEČNIH NAPITAKA JEDNIM DODIROM

DRUGE FUNKCIJE

Izborniku Postavke može se pristupiti putem tipku ⚙ što vodi u izbornik općih postavki (postavke uređaja i informacije o održavanju i proizvodu).

Postavke

Odabirom izbornika Postavke možete obavljati promjene koje želite kako biste optimirali jednostavnost korištenja i prilagodili uređaj svojim preferencijama.
U nastavku su navedene dostupne glavne postavke.

Datum	Potrebno je podesiti datum, posebno kad koristite uložak za zaštitu od kamenca.
Sat	Možete odabrati prikaz sata u 12-satnom ili 24-satnom formatu.
Jezik	Možete odabrati željeni jezik od ponuđenih jezika.
Mjerna jedinica	Mjernu jedinicu možete podesiti na ml ili oz.
Svjetlina zaslona	Možete podesiti svjetlinu zaslona prema svojim preferencijama.
Temperatura kave	Možete podesiti temperaturu kave na tri različita stupnja.
Temperatura čaja	Možete podesiti temperaturu čaja na tri različita stupnja.
Tvrdoća vode	Možete podesiti tvrdoću vode na postavku od 0 do 4. Pogledajte poglavlje „Mjerenje tvrdoće vode“.
Automatsko uključivanje	Možete pokrenuti postupak automatskog predgrijavanja uređaja u odabrano vrijeme.
Automatsko isključivanje	Možete odabrati vrijeme trajanja nakon kojeg će se uređaj automatski isključiti (vrijeme nekorištenja).
Automatsko ispiranje	Možete odabrati aktiviranje postupka automatskog ispiranja izlaznih otvora za kavu ili ne pri pokretanju uređaja.
Postavke napitaka	Možete vratiti zadane postavke. Možete i trajno aktivirati funkciju Dark i Extra Shot za sve napitke (osim ☰).

Za izlazak iz izbornika postavki pritisnite tipku ↩ ili tipku Postavke.
Postavke će se pohraniti u memoriji ako uređaj odspojite od strujnog napajanja, osim datuma i vremena.

Održavanje

Sve ove opcije omogućuju pokretanje odabranih programa. Potrebno je slijediti upute na zaslonu.

Čišćenje mlijeka	Omogućuje pristup funkciji čišćenja bloka „One touch cappuccino“ uređaja koja je bitna za osiguravanje dobre kvalitete mliječne pjene.
Ispiranje mlijeka	Omogućuje pristup funkciji ispiranja bloka „One touch cappuccino“ uređaja koja je bitna za osiguravanje dobre kvalitete mliječne pjene.
Ispiranje kave	Omogućuje pristup funkciji ispiranja kruga kave uređaja, što osigurava optimalan okus kave.
Čišćenje kave	Omogućuje pristup funkciji čišćenja kruga kave uređaja (pomoću tablete za čišćenje), što osigurava optimalan okus kave.
Uklanjanje kamenca	Omogućuje pristup funkciji uklanjanja kamenca koja je bitna za trajnost uređaja. Kad broj napitaka nije dovoljno visok da je potrebno obaviti uklanjanje kamenca, funkcija nije aktivna.
Filtar	Omogućuje pristup načinu rada filtera, što je korisno ako je voda vrlo tvrda kako bi se osigurao najbolji okus i dobro stanje uređaja.

Za izlazak iz izbornika Čišćenje pritisnite tipku ↩ ili tipku Postavke.

Informacije

Izbornik „Info“ omogućuje pristup informacijama o vašem načinu korištenju i određenim fazama u radnom vijeku uređaja. Također vas informira o održavanju. U nastavku su navedene glavne dostupne pojedinosti.

Pripremljeni napitci	Prikaz broja pripremljenih napitaka
Čišćenje kruga kave	Pokazuje da je postupak potrebno obaviti unutar x sljedećih ciklusa.
Uklanjanje kamenca	Pokazuje da je postupak potrebno obaviti unutar x sljedećih ciklusa.
Filtar	Pokazuje da je filtar potrebno zamijeniti u roku od x dana ili u okviru od x litara.

Za izlazak iz izbornika Čišćenje pritisnite tipku ↩ ili tipku Postavke.

OPĆE ODRŽAVANJE

Pražnjenje posude za sakupljanje taloga kave i plitice za kapanje

Nakon određenog broja pripremljenih kava uređaj će od vas zahtijevati pražnjenje posude za sakupljanje taloga kave i plitice za kapanje. Nepravilno obavljanje ovih radnji može rezultirati oštećenjem uređaja.
Plitica za kapanje sakuplja korištenu vodu, a posuda za sakupljanje taloga kave sakuplja iskorištenu mljevenu kavu.
Ako se na zaslonu prikaže poruka za pražnjenje obiju posuda „Please empty the two trays“, izvadite, ispraznite i očistite pliticu za kapanje. Izvadite, ispraznite i očistite posudu za sakupljanje taloga kave (C), **sl. 19**.
Vratite posudu za sakupljanje taloga kave, **sl. 20**.
Plitica za kapljevinu opremljena je plovkom kao indikatorom kad je potrebno pražnjenje. Međutim i uređaj je programiran da zahtijeva pražnjenje plitice za kapanje nakon određenog broja pripremljene kave, uz pražnjenja koja ste možda sami obavili u međuvremenu.

Ispiranje krugova

Postupak ispiranja možete pokrenuti uvijek pritiskom na ikonu ⚙ i odabirom opcije Održavanje.
Ovisno o vrsti pripremanog recepta uređaj može obaviti program automatskog ispiranja kad se isključi. Moguće je podesiti i program automatskog ispiranja kad se uređaj uključi (pogledajte poglavlje „Postavke“ na str. 326).

Programi automatskog čišćenja

Program automatskog čišćenja kruga kave

Poruka na zaslonu upozorit će na potrebno pokretanje programa čišćenja za uređaj.
Za pokretanje programa čišćenja potrebni su posuda zapremine od najmanje 0,6 l koju je moguće staviti ispod izlaznih otvora za kavu i mlaznice za paru i KRUPS tableta za čišćenje, **sl. 34a**. Pozorno slijedite upute na zaslonu. Ciklus čišćenja moguće je pokrenuti i putem izbornika Održavanje.

Važno! Program čišćenja nije potrebno pokretati odmah kad to uređaj zatraži, ali potrebno ga je obaviti što je moguće prije nakon toga. Ako se postupak čišćenja odgodi, na zaslonu će svijetliti poruka upozorenja sve dok se postupak ne obavi.

Program automatskog čišćenja obuhvaća dvije faze: ciklus čišćenja i ciklus ispiranja i traje oko 13 minuta.

Važno! Ako tijekom ciklusa čišćenja uređaj odspojite od strujnog napajanja ili ako dođe do ispada strujnog napajanja, program čišćenja nastavit će se od trenutačne faze po povratku strujnog napajanja. Odgađanje ovog postupka nije moguće. Bitno je osigurati da se krug vode pravilno ispere. U tom slučaju može biti potrebna nova tableta za čišćenje. Završite cijeli program čišćenja kako biste uklonili sve ostatke proizvoda za čišćenje koji je štetan za zdravlje.

Čišćenje bloka „One Touch Cappuccino“

Za obavljanje programa čišćenja potrebne su dvije posude (najmanje 0,6 l) i KRUPS tekuće sredstvo za čišćenje. Ciklus čišćenja možete pokrenuti pritiskom na tipku ⚙.
Zatim odaberite opciju „Održavanje“ ➔ „Čišćenje mlijeka“. Slijedite upute prikazane na zaslonu.

Rastavljanje bloka „One Touch Cappuccino“

Dodatno uz ispiranje potrebno je očistiti različite elemente bloka svaki put nakon korištenja. Za rastavljanje bloka slijedite upute u nastavku:
Skinite cijev za mlijeko, **sl. 21**.
Skinite prednji poklopac mlaznica za mlijeko za kavu. Gurnite ga prema dolje i povucite prema sebi, **sl. 22**. Skinite blok „One Touch Cappuccino“ povlačeći gornji dio bloka, **sl. 23**.
Potpuno rastavite blok, **sl. 24**. Skinite konektor cijevi za mlijeko, **sl. 25**.
Sve rastavljene dijelove (blok, konektor i cijev za mlijeko) očistite sapunicom. Zatim ih isperite u toploj vodi, **sl. 26**.
Nakon što se elementi očiste i osuše, sastavite blok i vratite ga u njegov izvorni položaj, **sl. 27**.
Vratite prednji poklopac bloka, **sl. 28**. Vratite konektor u cijev za mlijeko, **sl. 29** (strana suprotna kosoj strani) i gurnite u blok, **sl. 30**.

Program automatskog uklanjanja kamenca iz kruga pare

Upozorenje! Ako se u uređaju nalazi uložak našeg sustava za filtriranje vode Claris izvadite ga prije postupka uklanjanja kamenca.

Poruka na zaslonu upozorit će na potrebno pokretanje programa uklanjanja kamenca za uređaj. Učestalost korištenja ovog programa ovisi o kvaliteti korištene vode i o tome koristi li se ili ne naš sustav filtriranja vode Claris (tvrđa voda zahtijeva češće uklanjanje kamenca iz uređaja).

Važno! Ne morate izvesti ovaj program odmah nakon zahtjeva uređaja, ali ga je potrebno izvesti što je moguće prije nakon toga. Ako se postupak uklanjanja kamenca odgodi, na zaslonu će se prikazivati poruka upozorenja sve dok se postupak ne obavi.

Kad se dostigne i prikaže razina upozorenja za uklanjanje kamenca, pritisnite tipku OK kako biste pokrenuli program uklanjanja kamenca. Za odgađanje programa pritisnite tipku ↩.
Po pokretanju postupka slijedite upute prikazane na zaslonu. Ciklus uklanjanja kamenca moguće je pokrenuti i putem izbornika „Održavanje“ ➔„Uklanjanje kamenca“.
Za izvođenje programa uklanjanja kamenca potrebni su posuda zapremine od najmanje 0,6 l koju je moguće staviti ispod bloka One Touch Cappuccino i KRUPS vrećica sredstva za uklanjanje kamenca (40 g), **sl. 34b**.
Napunite spremnik vode do oznake CALC, a zatim dodajte sadržaj vrećice sredstva za uklanjanje kamenca.
Program uklanjanja kamenca obuhvaća tri faze: ciklus uklanjanja kamenca i dva ciklusa ispiranja. Program traje oko 20 minuta.

Važno! Ako dođe do ispada strujnog napajanja ili ako uređaj odspojite od strujnog napajanja, ciklus će se nastaviti od trenutačne faze po povratku strujnog napajanja. Ovu radnju neće biti moguće otkazati. Završite cijeli ciklus kako biste uklonili sve ostatke proizvoda za uklanjanje kamenca koji je štetan za zdravlje.

OTKLANJANJE SMETNJI

Ako problemi opisani u tablici i dalje postoje, obratite se KRUPS korisničkoj službi.

PROBLEM	KOREKTIVNA MJERA
Na zaslonu uređaja prikazuje se kvar, softver uređaja se „zamrznuo“ ili je uređaj u kvaru.	Isključite uređaj i odspojite ga od strujnog napajanja, izvadite uložak filtera, pričekajte jednu minutu i zatim ponovno pokrenite uređaj. Za pokretanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i držite ga pritisnutim najmanje 3 sekunde.
Uređaj se ne uključuje po pritisku na tipka za uključivanje/isključivanje ON/OFF (najmanje 3 sekunde).	Provjerite osigurače i utičnice. Provjerite jesu li dva strujna utikača propisno utaknuta u utičnicu.
Mlinac za kavu stvara čudne zvukove.	U mlincu za kavu je strano tijelo. Obratite se timu KRUPS korisničke službe.

Blok One Touch Cappuccino ne usisava mlijeko. Blok One Touch Cappuccino stvara malo pjene ili ne stvara pjenu.	Provjerite je li blok ispravno sastavljen (posebno konektor u cijevi za mlijeko). Uvjerite se da mlaznica za paru nije blokirana. Ako je to slučaj, pogledajte odlomak „Mlaznica za paru na uređaju vjerojatno je djelomično ili potpuno blokirana" u nastavku. Provjerite je li konektor blokiran ili zaprljan; namočite ga u mješavinu vruće vode i tekućeg sredstva za pranje posuđa, zatim dobro isperite i osušite prije ponovnog postavljanja. Uvjerite se da fleksibilna cijev nije blokirana ili uvrnuta i da je propisno umetnuta u blok One Touch Cappuccino kako bi se izbjeglo propuštanje zraka. Provjerite je li potpuno uronjena u mlijeko. Isperite i očistite blok (pogledajte poglavlja koja se odnose na ispiranje i čišćenje bloka One Touch Cappuccino). Za mliječne napitke preporučujemo korištenje svježeg, pasteriziranog ili UHT mlijeka koje je nedavno otvoreno. Savjetujemo korištenje hladne posude.
Mlaznica za paru na uređaju vjerojatno je djelomično ili potpuno blokirana.	Skinite mlaznicu s nosača pomoću ključa za demontažu, **sl. 31**. Vratite nosač bez mlaznice, **sl. 32**. Pokrenite ciklus ispiranja za blok One Touch Cappuccino kako biste uklonili preostale nakupine. **Očistite mlaznicu za paru i uvjerite se da otvor mlaznice nije zapriječen ostacima mlijeka ili kamencem. Ako je potrebno, koristite iglu za čišćenje, sl. 33.**
Iz mlaznice za paru ne izlazi para.	Uvjerite se da mlaznica za paru nije blokirana. Pogledajte odlomak „Mlaznica za paru na uređaju vjerojatno je djelomično ili potpuno blokirana" u nastavku. Ako to ne pomaže, ispraznite spremnik vode i privremeno izvadite Claris uložak. Spremnik vode napunite mineralnom vodom visokog sadržaja kalcija (>100 mg/l) i uzastopno pokrećite cikluse pare (5 do 10) u posudi dok ne dobijete kontinuirani mlaz pare. Vratite uložak natrag u spremnik.
Para izlazi iz rešetke plitice za kapljevinu	Ovisno o vrsti pripreme, para može izlaziti iz rešetke plitice za kapanje.
Uređaj zahtijeva pražnjenje plitice za kapljevinu iako još nije puna.	Uređaj je programiran da zahtijeva pražnjenje plitice za kapljevinu nakon određenog broja pripremljene kave, uz pražnjenja koja ste možda sami obavili u međuvremenu.
Uređaj zahtijeva odspajanje od strujnog napajanja i ponovno priključivanje na strujno napajanje.	Odspojite uređaj od strujnog napajanja 20 sekundi, ako je potrebno izvadite uložak sustava vodenog filtera Claris, a zatim ga ponovno priključite na strujno napajanje. Ako se greška opetovano javlja, obratite se timu KRUPS korisničke službe.
Uređaj ne zahtijeva uklanjanje kamenca.	Ciklus uklanjanja kamenca zahtijeva se nakon priličnog broja korištenja kruga pare.
U pliticu za kapljevinu upada mljevena kava.	Mala količina mljevene kave možda se slegla u plitici za kapljevinu. Uređaj je konstruiran da ukloni višak mljevene kave tako da zona filtriranja ostane čista.
Mlijeko ili voda ne teku pravilno u šalicu/e.	Provjerite je li blok One Touch Cappuccino pravilno pozicioniran.
Na programu Americano ili Vruća voda nalaze se tragovi mlijeka.	Obavite ciklus ispiranja mlijeka ili rastavite i očistite pribor za cappuccino na jedan dodir prije pokretanja postupka pripreme.

Ispod uređaja ima vode.	Prije uklanjanja spremnika kave pričekajte 15 sekundi nakon što kava prestane teći kako bi uređaj propisno završio ciklus. Provjerite je li plitica za kapljevinu propisno pozicionirana na uređaju; uvijek treba biti na svom mjestu, čak i kad se uređaj ne koristi. Provjerite je li plitica za kapanje puna. Pliticu za kapanje ne smije se uklanjati tijekom ciklusa.
Nakon isključivanja uređaja, topla voda izlazi iz izlaznih otvora za kavu i bloka One Touch Cappuccino.	Ovisno o vrsti pripremljenog recepta uređaj može pokrenuti ciklus automatskog ispiranja kad se isključi. Ciklus traje samo nekoliko sekundi i automatski se zaustavlja.
Nakon pražnjenja posude za sakupljanje taloga kave, na zaslonu se još uvijek prikazuje poruka upozorenja.	Ponovno pravilno postavite posudu za sakupljanje taloga kave i slijedite upute na zaslonu. Pričekajte najmanje 5 sekundi prije ponovnog stavljanja.
Kava istječe previše sporo.	Okrenite izbornik „finoća mljevenja“ u desno kako bi se kava mljela krupnije (prema vrsti kave koju koristite). Pokrenite jedan ili više ciklusa ispiranja. Pokrenite postupak čišćenja uređaja (pogledajte odlomak „Programi automatskog čišćenja uređaja“, str. 331). Zamijenite uložak sustava filtriranja vode Claris (pogledajte odlomak „Postavljanje filtera“), str.326).
Spremnik vode je napunjen, ali na zaslonu se i dalje prikazuje poruka upozorenja.	Provjerite je li spremnik pravilno postavljen u uređaj. Plovak na dnu spremnika treba se slobodno kretati. Provjerite plovak i prema potrebi ga deblokirajte.
Tipka za podešavanje stupnja finoće mljevene kave teško se okreće.	Postavku mlinca za kavu mijenjajte samo kad mlinac radi.
Espresso kava ili kava nije dovoljno vruća.	Prije pripreme kave pokrenite ciklus ispiranja kruga kave. Povisite temperaturu kave u izborniku Postavke. Prije pripreme napitka zagrijte šalicu ispiranjem vrućom vodom.
Kava je previše svijetla ili nedovoljno jaka.	Izbjegavajte masna, karamelizirana ili aromatizirana zrna kave. Provjerite ima li kave u spremniku za kavu u zrnu i dozira li se ispravno. Povećajte količinu pripreme i povećajte jačinu okusa napitka pomoću funkcije Dark. Okrenite izbornik stupnja finoće mljevenja ulijevo kako bi mljevena kava bila finija. Pripremite napitak u dva ciklusa pomoću funkcije 2 šalice.
Uređaj ne priprema kavu.	Utvrđen je problem tijekom pripreme napitka. Uređaj se automatski ponovno pokrenuo i spreman je za novi ciklus.
Tijekom ciklusa došlo je do ispada strujnog napajanja.	Uređaj će se automatski pokrenuti nakon ponovnog uključivanja strujnog napajanja.
Čaj nije dovoljno vruć ili je previše vruć.	Povisite ili snizite temperaturu vruće vode u izborniku Postavke.
Koristili ste mljevenu kavu umjesto kave u zrnu.	Za uklanjanje mljevene kave iz spremnika kave u zrnu koristite usisavač.
Aplikaciju prečesto nije moguće povezati ili isključiti.	Provjerite nije li Bluetooth funkcija uređaja deaktivirana. Kad koristite aplikaciju stanite što je moguće bliže uređaju.

Aplikacija ne detektira uređaj.	Isključite i uključite aplikaciju.
Pojava pare ispod poklopca ladice za zrna.	Zatvorite otvor za tabletu za čišćenje ispod poklopca.
Nakon pripreme napitka, ako zahtijevate još jedan mlaz, funkciju extra shot, na zaslonu uređaja prikazuje se poruka da to nije moguće.	Posuda za sakupljanje taloga kave je puna i funkcija extra shot nije dostupna. Nakon pripreme napitka možete pripremiti espresso kavu nakon pražnjenja posude za sakupljanje taloga kave.

Opasnost! Za obavljanje popravaka na električnim instalacijama i električnoj rešetki ovlašten je samo kvalificirani tehničar. U slučaju zanemarivanja ovih uputa postoji opasnost od smrti uslijed strujnog udara. Ne koristite uređaj koji je vidljivo oštećen!cauza curentului electric! Nu utilizați niciodată un aparat care prezintă defecțiuni vizibile!

FR	HOTLINE : B : 070 23 31 59 - F : 09 74 50 10 61 - CH : 044 837 18 40
EN	HOTLINE: UK: 0345 330 6460 - ROI: 01 677 4003
DE	HOTLINE: DE: 0212 387 400 - AT: 01 890 3476 - CH: 044 837 18 40
NL	HOTLINE: NL: 0318 58 24 24
DA	KUNDESERVICE: 44 66 31 55
NO	KUNDESERVICE: 815 09 567
SV	KUNDSERVICE: 08 594 213 30
FI	ASIAKASPALVELU: 09 622 94 20
ES	HOTLINE : ES : 902 31 23 00
IT	SERVIZIO CONSUMATORI: IT: 1 99 207 701 - CH: 044 837 18 40
PT	Centro de Contacto do Consumidor : PT : 808 284 735
EL	ΓΡΑΜΜΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ: 2106371251
CS	HORKÁ LINKA: 731 010 111
SK	ZÁKAZNÍCKA LINKA: 232 199 930
HU	FORRÓDRÓT: 06 1 801 8434
PL	INFOLINIA: 801 300 420
RU	Горячая линия: 495 213 32 28
UK	ГАРЯЧА ЛІНІЯ: 044 300 13 04
RO	Centrul de Asistență Clienți : 0 21 316 87 84
BG	ГОРЕЩА ТЕЛЕФОННА ЛИНИЯ: 0887 044 850
HR	TELEFONSKA LINIJA ZA POMOĆ PRI UPORABI APARATA: 01 30 15 294

8020001231-03

www.krups.com

8020001231-03 - 02.2018- Réalisation : Espace graphique